



柏杨版

第十三部

通鉴纪事本末

25

贞观对

26

恐怖帝国

仅供个人阅读研究所用，不得用于商业或其他非法目的。

切勿在他处转发！强烈建议购买正版纸质书！

柏杨◎著

中国式政治运作与权力游戏



中信出版社·CHINA CITIC PRESS



柏杨版

第十三部

通鉴纪事本末

柏杨◎著

25

贞观对

26

恐怖帝国

中信出版社
CHINA CITIC PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

贞观对·恐怖帝国 / 柏杨著. —北京: 中信出版社, 2009. 8

(柏杨版通鉴纪事本末; 13)

ISBN 978-7-5086-1611-7

I. 贞… II. 柏… III. 中国—古代史—唐代—纪事本末体 IV. K242.044

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 117711 号

《柏杨版通鉴纪事本末》第十三部

贞观对·恐怖帝国

ZHENGUANDUI · KONGBUDIGUO

著 者: 柏 杨

策划推广: 中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行: 中信出版集团股份有限公司 (北京市朝阳区和平街十三区 35 号煤炭大厦 邮编 100013)

(CITIC Publishing Group)

承 印 者: 北京京师印务有限公司

开 本: 787mm × 1092mm 1/16 印 张: 21.5 字 数: 352 千字

版 次: 2009 年 8 月第 1 版 印 次: 2009 年 8 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5086-1611-7/K · 123

定 价: 38.00 元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书, 如有缺页、倒页、脱页, 由发行公司负责退换。

服务热线: 010-84264000

<http://www.publish.citic.com>

服务传真: 010-84264033

E-mail: sales@citicpub.com

author@citicpub.com

导 读

/003

1

贞观对话

一、“不可事必躬亲”

/005

二、“维护法律尊严”

/009

三、以杨广为戒

/014

四、“切忌喜察”

/018

五、“骄暴必亡”

/023

六、魏征“十思疏”

/029

七、印“训词”、“语录”、“选集”、“文集”

/035

八、“苦于不自知其过”

/039

九、“骄惰奢纵，一身不保”

/045

2

东征高句丽王国

一、渊盖苏文弑逆

/049

二、陷辽东，陷白岩	/055
三、安市之围	/061
四、百、高不断侵新罗	/069
五、灭百济王国	/075
六、元万顷一纸文告	/083
七、陷平壤	/089

3 吐蕃王国崛起西方

一、文成公主下嫁	/094
二、青海湖之役	/099
三、金城公主下嫁	/105
四、反间计诬杀悉诺逻恭禄	/110
五、立碑赤岭	/118

4 突厥汗国的复兴与破灭

一、阿史德支派首先起兵	/121
二、默啜桀骜反复	/127
三、阎知微悲剧	/133
四、河套再筑受降城	/138
五、智囊噶墩谷	/145
六、仍败于内部分裂	/151

柏杨版通鉴纪事本末 第十三部

26 恐怖帝国

导 读	/159

1 东北边疆各部落反抗

一、契丹部落起兵	/161
二、奚部落起兵	/165

三、大批公主下嫁	/172
四、再被逼反	/177

2 恐怖帝国

一、王皇后引狼入宫	/181
二、屠长孙无忌——开始大报复	/188
三、连杀三子：李忠、李弘、李贤	/194
四、徐敬业扬州组反抗军	/202
五、下阿溪之役	/207
六、冯小宝床威震天下	/213
七、酷吏周兴、来俊臣	/217
八、九亲王联合自救	/221
九、酷吏侯思止、王弘义	/228
十、武照建南周王朝	/235
十一、郭霸尝粪	/245
十二、屠杀流刑犯	/249
十三、人性光辉徐有功	/253
十四、暴官武懿宗	/257
十五、继承人的吊诡	/262
十六、美少年张易之	/266
十七、义薄云天张说、魏元忠	/272
十八、两脚狐杨再思	/276
十九、变生肘腋，国亡身死	/281

3 唐王朝重建

一、李显昏庸	/285
二、武三思反扑复辟功臣	/290
三、第一次兵变，皇太子被杀	/299
四、愚母恶女，杀夫弑父	/304
五、第二次兵变，韦家班被屠	/313
六、李旦取得帝位	/317



第十三部

4 太平公主

- 一、姑侄恶斗 /325
- 二、李隆基坐上宝座 /332
- 三、流血大整肃 /335

柏杨版通鉴纪事本末 第十三部

25 贞观对

李世民治国密法

导 读

“贞观对”这个书名，似乎需要略加说明。

“贞观”，是唐王朝二任帝李世民在位时的年号。自六二七年到六四九年，共二十二年。

“对”，是对话、对策。古文简约，于是只剩下一个“对”。

“贞观对”，就是六二七年到六四九年，二十二年间，李世民和他的亲信部属，谈话的记录。

“贞观”，在中国历史上，是一个灿烂的年代，李世民是中国历史上罕见的英明君王。他在位的二十二年，使残破的中国恢复和平与繁荣，并击败所有的外敌，一千五百年来，中国人尊敬他为“大帝”（长达五千年历史中，有资格被尊敬为大帝的，不过五人：嬴政、刘邦、苻坚、李世民、玄烨。可是称得上恶棍、混混，或人渣、无赖、流氓的家伙，却十辆大卡车都装不完）。没有一个人是十全的，李世民有他致命的污点，那就是杀兄逐父。但那仅仅是皇族的自残，对整个国家的贡献，他的功勋，远远盖过他的污点。

他所以能够建立这样的盖世功业，深受驴老爷之一的杨广之赐。二十世纪有一则小故事：一个移民美国的俄国人，在他的箱子里放了一幅斯大林的照片，海关官员问他怎么回事，他说：“这是治我思乡病的。”李世民也是如此，他虽然没有把杨广的照片放在箱子里，但他却把杨广活生生的嘴脸，放在脑子里，成为他的一个噩梦，使他一想到杨广的所作所为，就心颤胆惊，决定处处

与“驴”相反，所以他虚怀若谷，不耻下问，一再地要求他的部属，指出他的错误，提出与他不同的看法，然后要求具体地批评与建议；并接受部属的指摘。李世民就是在这种自设的严厉制衡的机制下，缔造他的伟大帝国，获得历史上崇高的地位。

后人把李世民和部属之间的对话，汇集成册，定名“贞观对”，作为国家的经典，像《新约》、《旧约》作为基督教的经典一样。

《通鉴纪事本末》所选择的对话，只是一部分，但在治国的功能上，却已足够。一千五百年之后的今天，再看这些对话，不禁百感丛生。因为事实上，制衡一个君王，不能单靠白纸黑字，也不能单靠脑子里有个杨广，而只能靠制度上强力的制衡。《贞观对》再好，在历史上不过仍是一册白纸黑字，假如李世民的后裔，能够照着《贞观对》来行事，恐怕今天虽然已是二十一世纪，天下仍是唐王朝的天下。

柏杨

二〇〇〇年七月三〇日台北

1

贞观对话

一、“不可事必躬亲”

六二六年，秋季，八月八日，唐帝（一任高祖）李渊下令把帝位传给太子李世民，李世民坚决辞让，李渊不准。

八月九日，李世民（本年二十九岁）在东宫（太子宫）显德殿，登极称帝（二任太宗），赦免天下。

九月二十四日，李世民亲自裁定功臣长孙无忌等的爵位和采邑，命陈叔达到殿前高声呼唤他们的名字，当面宣告，李世民说：“我审查你们的功劳和赏赐，或许并不恰当，你们可以自己申诉。”于是各将领争夺功劳，乱成一团。淮安王李神通说：“我在关西（陕西省中部）聚众起兵，第一个响应正义之师（参考六一七年九月十八日），而今房玄龄、杜如晦等，不过在纸上动动笔杆，功劳却在我之上，我不能心服。”李世民说：“正义旗帜最初竖起时，叔父（李神通是李世民的堂叔）虽然首先起兵响应，但其中同时也有自救成分。后来，窦建德吞并山东（崤山以东），叔父全军覆没（李神通被生擒，参考六一九年十月）；刘黑闥再集合残余灰烬，叔父又吃一次败仗（参考六二一年九月）。而房玄龄等在大营中运用谋略，使政府基础稳固，依照功劳奖赏，本来就应在叔父之上（房玄龄辅助李世民，参考六一七年九月二十四日）。叔父是皇家至亲，我不是一个吝啬的人，但不可以因为私情，而跟功劳不分！”各将领互相说：“陛下最是公正，以淮安王（李神通）的尊贵，陛下对他都不偏心，我们怎么敢不安分！”大家都心悦诚服。房玄龄曾经提醒李世民说：“秦王府旧人中没有升官的，都抱怨说：

“我们在陛下左右，伺候当差，有多少年了，而今升官，反而远落在太子宫（李建成）、齐王府（李元吉）那些人的后面！”李世民说：“帝王公正无私，所以才能使人民心服口服。我跟你们每天所吃的东西、所穿的衣服，都来自民间。设置官位、分派工作，都是为了人民，应该选择贤能人才担任，怎么可以依照新旧关系，作为当官的先后顺序！如果新人贤能，旧人愚劣，岂允许舍弃贤能的新人，而用愚劣的旧人？而今，不问‘贤’、‘愚’，只问‘新’、‘旧’，一味怨恨，怎能建立政治上公平的体制！”

冬季，十月二十九日，国务院财政部长（民部尚书）裴矩，奏称：“民间有受到东突厥军队暴行摧残的，请每家发给绸缎一匹。”李世民说：“我以诚信治理天下，不打算做表面工作，名义上赈济贫苦，却没有实惠。家庭有大小，怎么可以把他们当成一样？”下令以人口多少为标准发放。

最初，一任帝李渊打算用分封皇族的手段，镇压天下，所以，凡是同一个曾祖父，甚至同一个高祖父的李家子弟，以及所有的侄儿，即令是怀抱中的婴孩，都封王爵，有数十人之多（李渊连血缘疏远的堂侄、堂弟，也封亲王，参考六一八年六月七日）。

李世民曾在闲暇时，偶尔问文武官员：“普遍地封皇族子弟，对帝国是不是有利？”国务院右最高执行长（右仆射）封德彝说：“从前，只有皇子、皇兄、皇弟，才可以封王，其他的人，除非建立大功，没有人可以封王。太上皇（李渊）促进皇族的情谊，大肆分封李姓家属，自从两汉王朝以来，从来没有今天这么众多。爵位阶级既十分崇高，自必须供应大量劳役，恐怕不是显示以至公治理天下的办法。”李世民说：“是的，我当天子，是要抚养人民，怎么可以劳动人民养我的家族！”

十一月五日，李姓皇族封郡王的，全降封县级公爵，但有功劳的几个人不改。

十一月二十一日，李世民跟文武官员讨论如何肃清盗贼。有的人主张使用重刑，李世民嗤之以鼻，说：“人民所以沦落成为盗贼，原因在于赋税沉重，劳役繁多，贪官污吏又向他们勒索敲诈，无食充饥，无衣御寒，所以才顾不得廉耻。我应该戒除奢侈，节省各种开支，减少人民劳役，减轻人民田赋捐税，选任清廉的官员，使人民穿得暖，吃得饱，而且还有盈余，自然没有人去当盗贼，怎么用得着重刑！”

自此，数年以后，四海之内，一派升平，道路上遗失东西，都没有人捡，家家户户大门都不关闭，商人旅客，住宿荒野，都平安无事。

李世民又曾经对他左右侍从臣属说：“君王依靠国家，国家依靠人民。剥削人民侍奉君王，跟割自己的肉吃下肚子一样，肚子吃饱，人也死亡；君王富裕，国家消灭。君王最大的灾难，不是从外而来，而是由内产生。必须了解，凡事要讲排场、好面子，一定要大量花费，为了供应消耗，一定要加重田赋捐税；田赋捐税太多，人民一定悲愁；人民悲愁，国家一定危险；国家危险，则君王丧亡。我常常想到这些，所以不敢随心所欲。”

十二月十五日，益州军区（总部设四川省成都市）总司令官（益州大都督）窦轨，奏称獠部落叛乱，请求出军讨伐。李世民说：“獠部落住在高山深林之中，偶尔出去偷盗民间一点东西，是一件平常的事情。州长、县长假如能用恩德和信守安抚慰问，他们自会陆续顺服，怎么可以轻易地大动干戈，把人民当做禽兽一样地捕捉，岂是人民父母官的本意！”拒不批准。

李世民告诉裴寂：“最近很多上疏讨论国家大事的，我把他们的奏章都贴到墙上，每次走过的时候，就驻足观看，想起要治理一个庞大的帝国，有时候到深夜才能睡觉。你们应该兢兢业业，体会我的心意。”

李世民全神贯注要使国泰民安，很多次命魏征进入寝殿，听取他对政府的批评，魏征只要是知道的，从不隐瞒，李世民全都很愉快地接受。李世民派使节前往全国各地视察征兵业务，国务院右最高执行长（右仆射）封德彝奏称：“‘中男’（十六岁至十七岁）年龄虽然还没有满十八岁，但有些体格健壮的，也可以提前服役（唐政府规定男子十六岁称中口，二十岁称丁口，参考前年【六二四】四月）。”李世民同意，下令执行，魏征坚决反对，拒绝在手令上签名，前后四次，李世民大怒，召见他责备说：“‘中男’而体格健壮，事实上都是‘成丁’（十八岁至二十岁），奸民们故意诈欺，用来逃避兵役，提前征召，有什么害处，你却固执成这个样子！”魏征回答说：“军队作战，胜败决定于统帅指挥策略，不决定于数目庞大。陛下征集体格已经成熟的‘成丁’（十八岁至二十岁），只要加强训练，足可以天下无敌，何必增加一些还没有成年的孩子，只不过为了使军队数目看起来更多！而且，陛下常常说：‘我用诚信治理天下，希望臣属和人民，都没有欺诈。’而今，陛下登极不久，对人民失信，已有很多次。”李世民呆了一下，说：“我哪些事失信？”魏征说：“陛下刚登极的时候，下诏说：‘积欠政府的财物，一律不必偿还。’有关单位认为人民积欠秦王府的债务，不是政府财物，继续追索。陛下由秦王高升天子，秦王府库房里的东西，





不是政府财物是什么？陛下又说：‘关中（陕西省中部）人民免除田赋捐税二年，关外免除劳役一年。’可是不久就有手令，说：‘已经缴纳赋税或已经服过劳役的，则明年开始。’把已退还的东西，重新征收，人民就已经感到奇怪（赋税已纳，劳役已服，免除时间因之顺延一年，非不合理，并没有把已退还的东西，重新征收，人民为什么奇怪！这一段没有说清楚）。而今，既征收赋税，又征召当兵，怎么能够说‘明年开始’！再者，辅佐陛下共同治理国家的，是全国州长县长，平常把兵役行政，完全交给他们，可是等到检查役男体格时，却又怀疑他们心怀奸诈，这难道是所谓的‘诚信治国’！”李世民大喜，说：“从前，我认为你个性固执，疑心你不了解政治，而今，你评论国家大事，探讨到问题中心。政府命令如果没有公信力，人民便无法遵守，天下怎么能够太平？我犯了大错。”下令不再对“中男”（十六岁至十七岁）做体格检查，并赏赐魏征一个金瓮。

李世民听说景州（河北省沧州市）总务参谋官（录事参军，从七品上至从八品上）张玄素的名字，召见他，问他治理国家的方法，张玄素回答说：“隋王朝皇帝特别喜爱‘事必躬亲’，连事务性的工作，也都亲自处理，而不信任文武百官；文武百官心怀恐惧，只知道奉行命令，不敢违抗（隋王朝一任帝杨坚处理琐事，参考五八三年十二月；二任帝杨广东征高句丽王国之专断情景，参考六一二年五月）。以一个人的智慧裁决天下所有事情，即使是对错各有一半，恶行已经够多，更何况在下位的人摇尾拍马，在上位的人受到蒙蔽，如果不亡，难道还有别的后果！陛下假如能够谨慎遴选人才，充分授权，要他们分担责任，而自己高坐在上，只考察他们是不是尽职，分别奖赏或处罚，何必担心政治不上轨道！其次，我观察隋王朝末年天下大乱情况，真正有非常抱负和政治理念，想当帝王的，不过十余人而已，其他变民首领，都不过只希望保全乡里和妻子儿女，等待英明领袖出现，就向英明领袖归附。由此可以了解，喜爱战乱的人很少，只是人主不能给他们保护罢了。”李世民认为他的见解正确，擢升他当执法监察官（侍御史，从七品上至正八品上）。

前幽州（北京市）记录官（记室），调往立法院任职（直中书省）的张蕴古，呈递《大宝箴》，大意是：“圣人接受上天命令，拯救水深火热中的人民，所以用一个人治理天下，不是用天下万民奉养一个人。”又说：“再豪华的宫殿，睡眠的地方，不过一个床铺，愚昧无知的人，却用瑶玉建筑高台，琼玉装潢住室；再丰富的山珍海味，所吃的食物，不过求其合乎

胃口，狂妄迷惑的人，却把曲糟堆成山丘，美酒装满池塘。”又说：“不要沉默不语陷于昏庸，不要挑剔小事认为自己聪明，虽然皇冠前面垂下的珠帘（䟽），遮住眼睛，但仍高瞻远瞩；虽然皇冠两侧垂下的黄棉（黄紃），塞住耳朵，但仍听到人民细微的呻吟。”（《汉书·东方朔传》：水如果太清，就没有鱼；人如果太挑剔，就没有部众。皇冠前面的珠帘，就是使君王不要看得太透彻；皇冠两侧的黄棉，就是使君王不要听得太清楚。）李世民十分嘉许，赏赐绸缎二匹，任命他当最高法院主任秘书（大理丞，从六品上）。

李世民召见天文台长（太史令）傅奕，赏赐给他同桌共餐的荣耀，对他说：“你前些时所上的奏章，几乎给我带来大祸（参考本年【六二六】六月）。然而，以后如果再有天象变异，你也应该像这样有什么说什么，不要为了这件事，心生障碍。”

李世民曾经询问傅奕，说：“佛教所传播的教义，玄妙奥秘，可以作为人生导师，为什么只有你悟不出其中道理！”傅奕说：“释迦牟尼是蛮族中狡猾伶俐的人，在他们国土上撒谎夸耀。中国邪恶之辈，加上《老子》、《庄子》玄虚理论，再装饰上妖言怪语，用以欺骗愚夫愚妇；对人民没有益处，对国家却有伤害。我不是悟不出来，而是认为它太鄙陋，不去学习。”李世民很赞成。

李世民对官员们差不多都贪赃枉法，十分忧虑，密令左右侍从向官员们行贿。国务院司法部关卡稽查司管理员（司门令史，流外），接受馈赠绸缎一匹，李世民打算把他诛杀，国务院财政部长（民部尚书）裴矩劝阻说：“官员接受贿赂，自应处死。但陛下派人送去，他才接受，是故意陷害别人犯法，恐怕不属于‘用道德引导，用礼教治理’（《论语》孔丘语）范畴。”李世民大喜，召集五品以上官员，告诉大家说：“裴矩能面对皇上，竭力争辩，而不肯当面顺从，如果每件事情都能如此，何必担心国家不能治理？”

二、“维护法律尊严”

六二七年，春季，正月三日，唐帝（二任太宗）李世民（本年三十岁），设筵宴请文武百官，乐队演奏《秦王破阵乐》（李世民当秦王时，击破定杨天子刘武周【参考六二〇年四月】，军中创作此乐）。李世民说：“我从前接受命令，负责军事讨伐，民间遂流传这个乐章，虽然比不上推行



政治理想那么优雅宏大，然而，却由于战争胜利，帝国才能建立，我不敢忘本。”国务院右最高执行长（右仆射）封德彝说：“陛下用神圣武功，扫平四海，文职官员处理国事，怎能相比！”李世民说：“平定祸乱，依靠武职；治理国家，依靠文官；文武的功能，随着时代而有不同。你说‘文’不如‘武’，这话犯了错误。”封德彝叩头道歉。

李世民因国务院国防部军政司长（兵部郎中）戴胄，忠贞清廉，公平正直，擢升他当最高法院副院长（大理少卿）。

很多申请当官、等待任命的候补人员，往往伪造资历，冒充世家高门；李世民下令，命他们向政府自首，如果不自首而被查出，一律斩首。不久，一个人被查出诈欺，李世民打算诛杀。戴胄上疏说：“依照帝国法律，应判流刑。”李世民大怒说：“你遵守法律，却教我丧失信用！”戴胄回答说：“陛下命令，起因于一时喜怒，而法律却是政府的公信。陛下对一些候补人员的诈欺，十分愤怒，所以打算诛杀，后来发现不可诛杀，而回归法律正轨，这正是忍小愤而存大信的做法。”李世民说：“你能维护法律的尊严，我还有什么忧虑！”

戴胄前后很多次冒犯李世民的盛怒，坚持维护法律尊严，建议事项如同泉水，李世民都接受他的意见，天下没有冤狱。

李世民命国务院右最高执行长（右仆射）封德彝推荐贤能，封德彝很久没有推荐，李世民问他，封德彝回答说：“并不是我不尽心，只是如今天下没有人才。”李世民说：“领袖选用干部，好像一个人选用器具，各取所长。古时创造太平盛世的领袖，难道是向其他王朝借用人才？你应该惭愧你的无能，怎么可以侮辱一代的人全都愚劣。”封德彝羞惭告退。

总监察官（御史大夫）杜淹奏称：“各单位的档案，恐怕很多失散，请准予派监察官（御史）到各部院调查。”李世民问封德彝的意见，封德彝回答说：“政府设立官吏，分别职责，各人主管各人的业务。如果有什么过失，监察官（御史）自应提出弹劾。可是一旦派人遍查每一个单位，挑剔毛病，寻找瑕疵，太过繁杂琐碎。”杜淹沉默不再分辩。李世民问杜淹：“你为什么不坚持？”杜淹说：“国家事务，要尽力追求公道。对方如果有充分的理由，自当听从。封德彝所说的，深识大体，我十分佩服，所以不敢反驳。”李世民高兴说：“你们能够这样，我还有什么忧虑！”

闰三月二十日，李世民对太子少师（太子三少之一）萧瑀说：“我从小喜爱弓箭，曾经收集到良弓十数张，自认为没有比它们更好的弓，最近

拿出来让弓匠察看，弓匠竟然说：‘都不是好材料。’我问他什么缘故，弓匠说：‘木心不直，因此脉络全都歪斜，弓虽强劲，但射出的箭道不直。’我才恍然大悟当初鉴定不够精密。我用弓箭平定四方，对弓箭的认识仍不能正确，何况天下之大，事务之多，怎么能全部知道！”下令京师（首都长安）五品以上官员，轮流到立法院宫内办公厅（中书内省）值班住宿，李世民常常接见他们，查询民间疾苦和政治措施得失。

有人上疏李世民，建议排除奸佞，李世民用问：“谁是奸佞？”那人回答说：“我身在民间，不能确切指出。但我建议陛下跟文武官员对话时，不妨假装勃然大怒，作为试探。仍然据理力争的人，是正直之士，因恐惧而顺服的人，就是奸佞。”李世民说：“领袖好像泉源，干部犹如河流，把泉源搞成一潭浑水，却盼望河流清澈，绝不可能。领袖先心怀诡诈，怎么能够要求干部正直！我正以诚心诚意治理天下，常见从前帝王喜爱用小动作权术对待他的部属，认为那是一种耻辱。你的办法虽好，我不采用。”

六月十二日，李世民再任命太子少师（太子三少之一）萧瑀，当国务院左最高执行长（左仆射）。

六月二十八日，李世民跟侍从官员讨论周王朝和秦王朝两代政权的寿命，为什么有长有短，萧瑀回答说：“商王朝末任帝子受辛（纣）残暴无道，周王朝一任王（武王）姬发出军讨伐。而周王朝以及当时的六国，并没有罪，嬴政（秦王朝一任帝）却把它们消灭。夺取全国性政权的目的虽然一样，但人心的归向不同。”李世民说：“你只知道这个原因，不知道还有更重要的原因：周王朝取得全国政权后，推广仁义道德，秦王朝夺取全国性政权后，反而更依靠诈术和暴力；政权寿命的长短，因此悬殊。夺取的时候或许用非常手段，但治理的时候却不可以不正常作业。”萧瑀抱歉他没有想到这一点。

有人控告国务院右秘书长（右丞）魏征，用人不公，包庇亲戚，李世民命总监察官（御史大夫）温彦博调查，结果没有这回事。温彦博报告李世民说：“魏征不知道回避形迹，远离嫌疑，虽然没有私心，但也不是没有可以责备的地方。”李世民命温彦博把这话告诉魏征，特别吩咐说：“从此以后，你应该注意人与人之间的分际。”过了几天，魏征进宫晋见，向李世民强调说：“我听说，君王跟臣属，密切如同一体，应该互相以至诚相待，如果上下都心存分际，则国家是兴是亡，恐怕难以预料，我不敢接受命令。”李世民突然领悟，说：“我也很是后悔。”魏征叩头说：“我幸运地能



侍奉陛下，但愿使我当一个‘良臣’，不要使我当一个‘忠臣’。”李世民说：“良臣、忠臣，难道不一样？”魏征说：“姬弃（黄帝王朝七任帝【舜帝】姚重华时农业官员，十五代孙姬发建立周王朝）、子契（夏王朝一任帝姁文命时水利官员，后裔子天乙建立商王朝）、皋陶（姚重华时司法官员），与君王同心合力，共享荣华富贵，就是‘良臣’。关龙逢、子干，在金銮宝殿上，当面和君王争执，身既被杀，国也灭亡，就是所谓‘忠臣’（关龙逢、子干二人事，参考前一二年十二月注）。”李世民大喜，赐给他绸缎五百匹。

李世民神采焕发，文武官员晋见时，都会手足失措。李世民了解他给大家的压力，所以每遇到有人启奏，他必定和颜悦色，希望能听到规劝的话。曾经对三公及部长级以上官员说：“人们如果想看到自己的形象，一定要靠明镜。君王如果想知道自己的过失，一定要靠忠臣。假如君王的性情刚愎，自以为英明过人，臣属们也自会拍马摇尾，顺口奉承，君王固然会失掉政权，臣属也不可能单独保全。像虞世基等，拼命谄媚杨广，为的是保持荣华富贵，后来杨广横死，虞世基等也被诛杀（参考六一八年三月）！你们应该以此作为鉴戒，政府做事有不对的地方，不要吝啬批评。”

有人上疏建议：秦王府旧有士卒，应该全部擢升武官，编入禁卫军任职。李世民对他说：“我把天下当做一个大家庭，只知道任用贤能人才，难道除了秦王府旧有士卒，其他的没有一个人可以信任！你这种建议，并不是把我的德意推广到天下的办法！”

李世民对三公及部长级以上官员说：“从前，姁文命（夏王朝一任帝）开凿大山，治理洪水，人民并没有怨言，因为福利与人民共享。嬴政（秦王朝一任帝）兴建皇宫宝殿，人民怨恨背叛，因为他损人利己。奇珍异宝，人人都希望得到，如果不能克制，做无止境的追求，危险灭亡，立刻来临。我本来要兴建一个宝殿，土木材料全部准备妥当，想到秦王朝的前车之鉴，而终于停止。亲王公爵以下官员，要体会我的苦心。”

自此以后二十年间，人民风俗朴素，衣裳不用锦绣绸缎，政府与民间，全部富裕。

李世民对副监督长（黄门侍郎）王珪说：“帝国政府设立立法院（中书省）、监督院（门下省），本来的用意是互相检查制衡，立法院（中书省）发布的诏书或皇帝手令，万一发生差错过失，监督院（门下省）应该立刻纠正批驳（唐王朝制度：立法院【中书】发布命令，监督院【门下】

审查。无论诏书或皇帝手令，或任免官职及爵位，都由立法官【中书舍人】起稿呈阅，皇帝批准后，交回立法院【中书】发布，立法院【中书】则向监督院【门下】会稿，监督院【门下】如果反对，则涂改上奏，由皇帝交立法院【中书】重新拟定，术语称“涂归”，也称“涂勅”。人的见解，本来都不相同，假定互相诘难，讨论出真相，就是放弃自己的主张，接受别人的意见，又有什么关系？可是最近却有人为了掩饰自己的缺失，竟怨恨对方，致使感情破裂；也有人为了避免对方反击，公报私仇，明明看到对方犯错，也不纠正。只不过为了个人的颜面，竟不惜给万民带来灾难，这是亡国的政治。杨广在位时，内外大小官员，一味顺服，不敢表示一点异议，每人都自认为聪明绝顶，大祸绝临不到自己头上。等到天下大乱，帝国和家庭，同时毁灭，虽然也有人幸免，但也受到舆论轻视，千年难雪羞辱。你们各位应该为了公事，忘掉私怨，不要跟隋王朝的官员一样。”

李世民对左右侍从官员说：“我听说过，西域（新疆及中亚东部）商人得到明珠，就剖开自己肌肉，把它藏在里面，有没有这回事？”侍从官员说：“有这回事。”李世民说：“听到这件事的人都笑他只爱明珠，不爱自己身体。官员收受贿赂，被法律制裁，君王奢侈放纵，国破家亡，跟那个商人可笑的情形，有什么分别！”国务院右秘书长（右丞）魏征说：“从前，姬蒋（春秋时代鲁国二十八任君哀公）对孔丘说：‘有人得了遗忘症，搬家时连妻子都忘掉。’孔丘说：‘还有比这更严重的，像妣履癸（桀）、子受辛（纣），连自己的老命都忘掉。’也是这种情形。”李世民说：“是的。我跟各位应该竭尽能力，互相帮助，才可以不被人嗤笑！”

郾县（山东省夏津县）县长裴仁轨，调派看守城门的差役为自己做私事，李世民接到报告，大怒，打算斩裴仁轨。金殿监察官（殿中侍御史，正八品上）长安（首都长安西半城）人李乾佑劝阻说：“对于法律，陛下跟天下人民，都应共同遵守，它不是陛下私人的东西。而今，裴仁轨犯了轻罪而竟用极刑处决，我恐怕人民连手脚都没有地方放。”李世民大喜，免除裴仁轨一死，而擢升李乾佑当中央监察官（侍御史，从七品上）。

李世民在谈话中，曾经谈到“关中人”（陕西省中部）如何，“山东人”（崤山以东）如何，意思之间，颇有分别。金殿监察官（殿中侍御史）义丰（河北省安国市）人张行成，跪下启奏说：“君王把全国当做大家庭，对臣属不应因他是东方人或西方人，而有差别待遇，恐怕显示自己心胸太窄。”李世民称赞他的建言，厚厚赏赐。自此，每逢政府有重大决策，常命



张行成参加讨论。

三、以杨广为戒

六二八年，春季，正月，唐帝（二任帝太宗）李世民间国务院右秘书长（尚书右丞）魏征说：“领袖怎么才会聪明？怎么才算愚昧？”魏征回答说：“虚心听取多方面的意见，自然聪明；只相信某人的一面之词，一定愚昧。从前，伊祁放勋（尧帝）虚心对待人民，所以有苗（传说中的“四凶”之一）的罪恶，在上位的人终于知道。姚重华（舜帝）视觉明亮得好像有四只眼睛，听觉锐敏得好像有四只耳朵，所以共工、蚩尤、驩兜对他不能蒙蔽（共工等四凶事，参考八六年四月注）。嬴胡亥（秦王朝二任帝）一味信任赵高，终于造成望夷宫杀身之祸（参考前二〇七年八月）；萧衍（南梁帝国一任帝）一味信任朱异，终于受到饿死宫城的耻辱（参考五四九年五月）；杨广一味信任虞世基，终于发生彭城阁政变（参考六一八年三月。彭城阁，当是“西阁”）。所以领袖垂听各方面的意见，干部就无法蒙蔽，下面的实际情况，才可以向上表达。”李世民说：“对极。”

李世民对副监督长（黄门侍郎）王珪说：“五九四年天下大旱，杨坚（隋王朝一任帝）不准打开粮仓赈济饥民，反而要饥民到山东（崤山以东）当乞丐讨饭（关中大饥馑，杨坚率领官民，东走洛阳，参考五九四年八月）。等到隋王朝末年，各地仓库所储蓄的粮食，可供全国人民五十年食用。杨广（隋王朝二任帝）仗恃富裕，奢侈浪费，从不厌倦，终于国亡家破。所以，仓库存粮只要能度过荒年，就已足够，多了有什么用！”

二月，李世民对左右官员说：“人们都说：天子至为尊贵，什么都不怕；我认为不是如此；对上畏惧天神的察看，对下畏惧文武百官的注视，每天小心翼翼，仍恐怕上不合天心，下不符人望。”国务院右秘书长（右丞）魏征说：“这实在是治理国家的重要纲领，但愿陛下谨慎警惕，始终如一，以后跟现在一样，就尽善尽美。”

李世民对最高立法长（中书令）房玄龄等说：“从事政治工作，没有比大公无私更为重要。从前，诸葛亮把廖立、李严贬谪到南夷（云南省），诸葛亮逝世，廖立、李严都悲哀哭泣，也有人因伤心过度，丧身而死（参考二三年八月），如果不是大公无私，怎么能够如此？高颎在隋王朝当宰相，处事公平，知道治理国家的关键何在；隋王朝兴亡，关键在高颎存没。

我既然羡慕前世的英明君王，各位不可以不效法前世的贤能宰相。”

祭祀部副部长（太常少卿）祖孝孙，认为南梁帝国及陈帝国的音乐，含有太多吴（长江下游）楚（长江中游）地方声韵；而北周帝国及北齐帝国的音乐，含有太多北方及东方少数民族声韵；于是参照南北，考察古代，创作《唐王朝雅乐》，凡八十四调、三十一曲、十二和（事关音律，完全不懂）。

李世民下诏命祭祀部御用作曲官（协律郎，正八品上）张文收，与祖孝孙共同研究修订。

六月十一日，祖孝孙等呈奏新乐。李世民说：“礼仪音乐，是圣人顺应人性推行教育的一种手段，国家兴隆和衰败，和它有什么相干？”总监察官（御史大夫）杜淹说：“北齐帝国将灭亡时，出现《伴侣曲》（《通鉴》记载的是《无愁曲》，参考五七五年二月）；陈帝国将灭亡时，流行《玉树后庭花》（参考五八四年十一月），声调悲哀愁怨，行路旅人听到，都凄苦流泪，怎么能说国家兴衰不在音乐！”李世民说：“不然。音乐能够使人感动，所以欢乐的人听到自会喜悦，忧愁的人听到自会悲戚。喜悦悲戚都在人心，并不由于音乐。国家快要灭亡，人民一定愁苦，听了音乐才感到悲戚。而今，这两首乐曲仍然存在，我教乐队演奏给你们欣赏试试，你们怎么会哀伤！”国务院右秘书长（右丞）魏征说：“古人说：‘礼仪是什么？难道指的是金银绸缎！音乐是什么？难道指的是钟鼓乐器！（《论语》孔丘语）’音乐的目的在于使人和睦，不在于用什么声调。”

六月十三日，李世民对待从官员说：“我阅读《杨广文集》，发现杨广的文字深奥，学问渊博，也知道赞扬伊祁放勋（尧）、姚重华（舜），更知道严厉斥责蚘履癸（桀）、子受辛（纣）。可是，他做出来的事，却为什么跟他的言论，恰恰相反！”魏征回答说：“君王虽是圣贤哲人，也应该虚心接受别人的建议，这样才能使智者贡献他的谋略，勇者贡献他的力量。杨广仗恃自己敏捷干练，骄傲不可一世，沾沾自喜，所以虽满口仁义道德，却一肚男盗女娼，从来想不到大祸会临到他头上。”李世民说：“从前的事不远，我们应该记取教训。”

京畿地区发现蝗虫。

六月十六日，李世民前往禁苑（玄武门北御花园），看到蝗虫，提起几只，祈求说：“人民靠庄稼养活生命，而你吃庄稼，我宁愿你吃我的内脏！”举手要把它吃下，左右侍从官员劝阻说：“毒恶的东西，可能使人生病。”



李世民说：“我为人民受苦，不怕生病。”竟把蝗虫吞下。本年（六二八），蝗虫没有造成灾害。

李世民说：“我主持早朝会报，每一句话都经过再三斟酌，唯恐伤害人民，所以不多说话。”御前监督官（给事中）代理皇家生活记录官（知起居事）杜正伦说：“我的职责是记录皇帝的言论，陛下说错了话，我一定照实记载，不但对现代政治有害，也将受到后人的讥笑。”李世民喜悦，赐给他绸缎二百段。

李世民说：“萧衍（南梁帝国一任帝）和他的臣属，只喜爱在那里穷嚼咀——清谈，侯景之乱时，文武百官连马都不会骑（高官豪门，大都饿死，参考五四九年五月二十八日）。萧绎（南梁帝国四任帝）被北周帝国（应是西魏帝国）大军包围，还讲解《老子》，官员们全副武装，出席恭听（参考五五四年十月），我们应从其中得到教训。我所喜爱的，只有伊祁放勋（尧）、姚重华（舜）、姬旦（周公）、孔丘的道理，认为像鸟有翅膀，像鱼有河川，失去翅膀或失去河川，鸟鱼即行死亡，不可以一时离开。”

李世民告诉侍从官员说：“古人有言：‘赦免，是卑鄙小人物的大幸，正人君子的不幸。’‘一年之中，有两次赦免，善良的人就再不敢开口。’培养野草，一定伤害庄稼，赦免有罪的盗贼，一定伤害善良人民，所以我登极以来，不打算一赦再赦，就是恐怕卑鄙小人有这种盼望，轻率地去触犯法律。”

李世民说：“最近有些官员，不断上疏祝贺祥瑞。家家户户富裕，而没有祥瑞，并不妨碍君王当伊祁放勋（尧）、姚重华（舜）；家家户户怨恨愁苦，而有很多祥瑞，也不妨碍君王当姁履癸（桀）、子受辛（纣）。北魏帝国末年，官员砍伐连理木，用来煮白野鸡吃掉（《通鉴》没有记载二事），难道是天下太平的理想境界？”

九月四日，李世民下诏，说：“自今以后，除非是特别祥瑞，才可以报告中央（特别祥瑞中，又分“大瑞”【如庆云】六十四种，“上瑞”【如出现白狼】三十八种，“中瑞”【如出现苍鸟】三十二种，“下瑞”【如出现灵芝、连理木】十四种），其他普通的祥瑞，报告给有关单位即可。”

曾经有白鹊在寝殿槐树上筑巢，两巢相连，好像腰鼓（腰鼓，一种乐器），左右侍从认为是一种祥瑞，纷纷道贺。李世民说：“我时常讥笑杨广喜爱祥瑞！要知道，得到贤能才是祥瑞，两个鸟巢有什么可贺的！”命把两个鸟巢拆毁，把白鹊带到郊外释放。

天很少落雨，立法院立法官（中书舍人）李百药上疏，说：“从前，虽然也曾放出宫女（参考前年【六二六】八月），但为数十分有限。私下听说太上皇宫（李渊所住）及陛下皇宫中的宫女，闲散摆在那里，无事可做的，仍有很多，不仅消耗浪费衣服粮食，而且压制人性，怨气累积难消，也足以促使旱灾发生。”李世民说：“妇女幽闭在深宫之中，实在可怜，除了洒水扫地，再没有别的用处，应该把她们全都放出，随她们自己的意愿婚配。”

于是派国务院左秘书长（尚书左丞）戴胄、御前监督官（给事中）洹水（河北省魏县西南）人杜正伦，在宫城西门挑选释放，前后有三千余人。

十二月十日，李世民擢升副监督长（黄门侍郎）王珪，暂任最高监督长（守侍中）。

李世民有一次休闲时，跟王珪对话，一位美女在旁伺候，李世民指着她告诉王珪说：“她是庐江王李瑗的小老婆（李瑗死事，参考前年【六二六年】六月），李瑗杀了她的丈夫，把她夺到手。”王珪立刻起立，说：“陛下认为李瑗这样做，是对？是不对？”李世民说：“杀她的丈夫，夺他的妻子，你还问对不对？”王珪说：“从前，姜小白（春秋时代齐国十六任君桓公）完全了解郭国国君灭亡的原因：虽然知道什么是好的，却不去做，反而舍弃他自己所敬佩称赞的人！管仲认为姜小白跟郭国国君没有什么差别！（姜小白经过郭国【山东省聊城市东北郭城】都城废墟，问父老说：“郭国怎么会亡？”父老说：“国君知道什么是善，什么是恶！”姜小白说：“照你说的，怎么会亡国？”父老说：“国君知道什么是善，却不去做；知道什么是恶，却不能改，所以灭亡。”）而今，美女仍在左右，我还以为你认为李瑗杀夫夺妻的做法很对。”李世民喜悦，立即送那美女出宫，归还她的亲属。

李世民派祭祀部副部长（太常少卿）祖孝孙教宫女音乐，成绩不能满意，李世民责备他。总监察官（御史大夫）温彦博、暂任最高监督长（守侍中）王珪劝阻说：“祖孝孙乃是高雅的知识分子，派他前去教宫女音乐，而又加以斥责，我认为并不适合。”李世民大怒说：“我把你们当做心腹，你们应竭尽忠诚正直侍奉我，而竟然结交在下位的人，欺骗上级，替祖孝孙做起说客！”温彦博叩头请恕。王珪却不肯叩头，说：“陛下一一直要求臣属忠贞，今天奏报的事，难道是私情？陛下辜负臣属，不是臣属辜负陛下！”李世民沉默不语，朝会仓促结束。第二天，李世民对最高立法长（中



书令)房玄龄说:“自古以来,君王采纳劝告,非常困难,我昨天斥责温彦博、王珪,到现在还十分后悔,你们不要为了这件事,不肯尽言!”

李世民说:“最近有奴仆检举主人谋反的,这是一项流弊。谋反是件大事,不能单独行动,必定与人同谋,不必担心它不泄漏,为什么鼓励奴仆控告主人!自今以后,凡是奴仆控告主人的,全不受理,并立斩奴仆。”

四、“切忌喜察”

六二九年,春季,三月十六日,李世民告诉国务院左最高执行长(左仆射)房玄龄、右最高执行长(右仆射)杜如晦说:“你们当国务院最高执行长(仆射),应该广泛物色贤能人才,依照他们的才能,命他们当官尽责,这才是宰相的职务。近来听说你们每天忙着处理诉讼案件,怎么有时间帮助我物色贤能人才!”遂下手令:“国务院(尚书)事务性工作,归左右秘书长(左右丞)管辖,遇到必须奏报的大事,才禀告最高执行长(仆射)。”

房玄龄精通行政工作,又有文学素养,从早到晚竭尽心力,唯恐公务处理有误;待人处事,宽厚和平,听说别人优点,就好像是自己的优点一样,从不要求对方十全十美,也不把自己的长处作为标准。房玄龄跟杜如晦推荐、提拔知识分子,只担心还有遗漏。唐王朝组织规模,都是二人制定。李世民每次跟房玄龄讨论大事,一定说:“非杜如晦不能决定。”等到杜如晦抵达,总是采用房玄龄的策略。因为房玄龄精于策划,而杜如晦精于判断。二人密切合作,一心为国,所以唐王朝时代的贤能宰相,都认为是房玄龄、杜如晦。

房玄龄当国史馆馆长(监修国史),李世民嘱咐说:“最近看到《汉书》,刊载《子虚赋》、《上林赋》,文字浮华,毫无用处。至于有些讨论时政的奏章,理由充分,措辞正直的,无论我采纳或不采纳,都应记载。”

夏季,四月四日,太上皇李渊迁居弘义宫,改名大安宫。李世民才开始使用太极殿(李渊传位时,李世民在太子宫显德殿登极,李渊迁居弘义宫,宫城才正式腾出),对文武官员说:“立法院(中书)、监督院(门下),都是政府机要之地,无论诏书或手令,有不恰当时,都应反映。最近我只看到事事顺从,却听不见一句反对声音,如果只是办办公文,谁都可以做,何必由贤能人才担任!”房玄龄等叩头请求宽恕。

依照政府运作惯例：凡是军国大事，先由立法官（中书舍人）写出各人的意见，由大家分别签名，称“五花判事”。然后呈报副立法长（中书侍郎）、最高立法长（中书令）修正。最后移送监督院（门下省），交由御前监督官（给事中）及副监督长（黄门侍郎）审查，提出反对或修正意见。李世民加强这项古老制度，自此政府很少犯错。

六月十二日，因正逢旱灾，李世民命文武百官尽量批评政府，贵族征兵府司令（中郎将）常何没有学识，不知道应说什么，他的客人马周，代他撰写二十余项建议。李世民对常何忽然有如此见识，大为惊讶，向常何查询，常何回答说：“我没有这个本领，是我的客人马周代我拟定草稿。”李世民立即召见马周，马周还没有到，李世民一连派人前往催促，等到马周晋见，李世民和他谈话，大为高兴，派他到监督院（门下省）上班；不久，任命他当行政监察官（监察御史），奉命调查案件，李世民全都满意。认为常何能发掘人才，赏赐绸缎三百匹。

冬季，十二月十九日，李世民问御前监督官（给事中）孔颖达说：“《论语》：‘有才能的人请教于没有才能的人，知道多的请教于知道少的人；知识丰富好像知识贫乏，心灵充实好像心灵空虚。’（“以能问于不能，以多问于寡，有若无，实若虚。”）是什么意思？”孔颖达加以解释，并且说：“不但一介平民要如此，君王也要如此，君王头脑英明，外表就应沉默，所以《易经》说：‘用安静的态度培养正气，用沉默的态度面对人民。’（“以蒙养正，以明夷莅众。”）如果居尊贵的高位，却炫耀自己的聪明，用自己的才华欺凌别人，拒绝别人劝告，美化自己的错误，则下情不能上达，是亡国之道。”李世民称许他的意见。

国务院左最高执行长（左仆射）房玄龄、暂任最高监督长（守侍中）王珪，负责文武官员甄选考绩。副总监察官（治书侍御史，从五品上）、万年（首都长安东半城）人权万纪，弹劾二人不公。李世民命侯君集调查审理。魏征劝阻说：“房玄龄、王珪，都是政府旧有官员，平时因忠心正直，深受陛下信任，他们考核的人太多，其中难道没有一二人不恰当。但探讨其中情节，并不是包庇私人。如果根据这一二人的事实论罪，则其他裁决，就全都不可信赖，他们怎么能再负这项重大责任！而且，权万纪最近一直参与考核工作，从没有提出纠正，等不准他再参与，才表示意见，正是为了要激怒陛下，不是为了竭诚报国。假如查出所控是实，对政府没有裨益；假如查出所控是假，也会失去陛下信任高官的初意。我所关心的是治国大



道，不敢袒护房、王二人。”李世民下令不再调查。

六三〇年，夏季，六月二十二日，唐政府征调士卒，整修洛阳宫殿，准备李世民前往巡视。

御前监督官（给事中）张玄素上书劝阻，认为：“陛下前往洛阳（河南省洛阳市）巡视，日期还没有决定，就预先整修宫殿，不应是今天紧急任务。从前，刘邦（西汉王朝一任帝）采纳娄敬的建议，把国都从洛阳迁到长安（参考前二〇二年五月），岂不是因为洛阳形势，远不如关中（陕西省中部）！刘启（西汉王朝六任帝）相信晁错的计划，以致激起七国叛变（参考前一五四年正月）。陛下今天把突厥人安置在王朝境内，突厥人跟政府的亲密关系，比西汉王朝七国跟政府间的亲密关系如何！为什么不做深远忧虑，却急于兴建宫殿，轻易出巡！我曾亲眼看到，隋王朝兴建洛阳宫殿时，附近山上没有粗木，而使用的巨大梁柱，都来自远方（参考六〇五年三月），两千人牵引一根梁柱，用坚木做成车轮，但仍摩擦生热，冒出火焰。于是改用铁质轮轴，但也只能走一二华里，铁轴即行破裂，另派数百人专门携带铁轴，跟随左右，随时更换，一天时间，不过前进二三十华里。一根梁柱，就用去数十万人的工资，其他开支，可推想而知。陛下当初攻克洛阳，对隋王朝宫殿的雄壮宏大部分，下令摧毁（参考六二一年五月），迄今不到十年，就再加修建，为什么从前那样痛恨它，又为什么今天这样急于起而仿效！而且，帝国今天的财富，怎么比得上隋王朝？陛下驱使满身创伤的人民，踏上隋王朝覆亡的道路，恐怕比杨广更为不如。”李世民说：“你以为我不如杨广，可是比姒履癸（桀）、子受辛（纣）如何？”张玄素说：“如果兴筑洛阳宫殿的工程不能停止，结果跟杨广一样，天下大乱。”李世民叹息说：“我考虑得不够周到，才有这种决定。”对国务院左最高执行长（左仆射）房玄龄说：“我因为洛阳位居全国中央，各地朝贡，道路远近平均，本来为了便利人民，所以才命修建宫殿。现在张玄素的话，理由充分，应该立刻停工。以后我有事前往洛阳，就是住在露天底下，也没有关系。”赏赐张玄素彩缎二百匹。

秋季，七月二日，李世民间房玄龄、萧瑀说：“杨坚（隋王朝一任帝）是个什么样的政治领袖？”二人回答说：“杨坚治理国家，至为辛苦勤劳，主持御前会报，有时中午过后还不能结束。杨坚接见五品以上官员时，教他们入座谈论，漫长没有止境，以致卫士们不能换班，只好站在那里进餐。性情虽然并不仁慈忠厚，但总算一心求好。”李世民说：“你只知道这一面，



却不知道还有另一面，杨坚并不聪明，却喜欢自作聪明，挑剔别人的小毛病。不聪明则观察无法透彻，喜欢挑剔小毛病则对人疑心重重；杨坚凡事都自己裁决，不信任干部。天下之大，一天要处理万件机要，即令累得身心憔悴，也不能全都中肯。官员既然了解领袖的心意，也只听候指示，虽然发现错误，也没有人敢劝，所以只传两代（三任帝杨侑以下不计），国便覆亡。我跟他恰恰相反，选择天下贤能人才，分别担任各种官职，使他们思考天下大事，报告宰相，研究妥善，然后上奏。有功则赏，有罪则罚，谁敢不竭尽心力，进德修业，用不着担忧天下不太平。”于是，手令告诫文武百官：“自今以后，诏书手令有不恰当时，都应复奏，不可以一味顺从，不肯费心。”

冬季，李世民阅读《明堂针灸书》，上面记载：“人类所有内脏，都联系脊背。”

十一月十七日，李世民下诏命自今以后，不准捶击鞭打囚犯脊背。

在一个各位宰相都在座的筵席上，李世民对最高监督长（侍中）王珪说：“你的见识深远，而口才又好，现在请你从房玄龄开始，对在座各人，一一评鉴，并且你自认为比他们如何？”王珪说：“谨慎小心，献身国家，认为应做的一定去做，我不如房玄龄。文武全才，出则当元帅，入则当宰相，我不如李靖。撰写诏书，奏报事务，详细明确，分析公允，我不如温彦博。处理复杂困难问题，解决紧急事变，都能照顾周到，我不如戴胄。总是盼望君王上比伊祁放勋（尧）、姚重华（舜），而且以规劝君王作为自己的责任，我不如魏征。至于淘汰欠缺品德能力的人，擢升贤能的人，痛恨邪恶，喜爱正直，我比在座各位，也算是一点小小长处。”李世民十分同意，大家也认为是一种定论。

李世民刚登极时，曾经跟文武官员谈到教化，李世民说：“而今，天下大乱之后，恐怕人民不容易接受教化。”魏征回答说：“不然。长期安定中的人，容易骄傲淫逸，骄傲淫逸的人才难教化；久经离乱的人，全都身心愁苦，身心愁苦的人反而容易教化。譬如饥饿的人什么食物都觉得好吃，口渴的人什么水都觉得好喝。”李世民同意。封德彝反驳说：“三代（夏商周）以下，人心逐渐轻浮诡诈，所以秦王朝使用法律治国，西汉王朝靡杂霸术，都是因为想教化而不能教化，并不是能教化而不教化！魏征不过一个平凡的知识分子，不知道世界大势，如果相信他那些迂阔理论，一定败坏国家。”（封德彝已于六二七年逝世，此项记载当是追叙。）魏征说：“五

帝三王（五帝：黄帝姬轩辕、玄帝姬颡顼、啻帝姬俊、尧帝伊祁放勋、舜帝姚重华；三王：夏王朝一任帝姒文命、商王朝一任帝子天乙、周王朝一任王姬发），并没有改换人民，照样教化。从前，姬轩辕（黄帝）征服蚩尤，姬颡顼（玄帝）诛杀九黎，子天乙（商王朝一任帝）放逐姒履癸（夏王朝末任帝），姬发（周王朝一任王）讨伐子受辛（商王朝末任帝），都亲自缔造出太平盛世，难道他们不是在天下大乱之后？如果说古人淳朴厚重，以后渐渐轻浮诡诈，那么，时至今日，人民全都变成了鬼魅，政治领袖怎能治理鬼魅！”李世民终于采纳魏征的建议。

六二七年，关中（陕西省中部）严重饥馑，每斗米值绸缎一匹；六二八年，天下蝗虫成灾；六二九年，全国又发生大水（关中饥馑及蝗灾，参考前年【六二八】三月及六月，至于去年【六二九】记载的，不是水灾，却是旱灾，参考去年六月）。李世民辛苦殷勤，照顾安顿，人民虽然流亡他乡，奔波乞讨，但都没有抱怨。本年（六三〇），全国丰收，流亡外乡的人全都回归故里，每斗米不过三四钱，年底为止，判处死刑的不过二十九人。东自东中国海，南到五岭（南岭），都夜不闭户，行旅商人，不带干粮，沿途都有饭店供应。

李世民对开府仪同三司（文散官一级，从一品）长孙无忌说：“我登极的最初几年，上疏的官员都说：‘政治领袖当独断独行，展示权威，不可以把权力交给部下。’也有人建议：‘应该炫耀帝国武力，出军讨伐四方蛮族。’只有魏征劝我：‘放弃武力，任用文官治理国家，国家安定，四方蛮族自然归服。’我采纳了他的建议。而今，颡利可汗（东突厥十三任大可汗）阿史那咄苾被擒，突厥酋长甚至身带佩刀，担任皇家侍从，部落人民也都改穿王朝衣裳，这都是魏征的力量，恨的是没有让封德彝亲眼看到。”魏征叩头感谢说：“突厥残破灭亡，四海之内，一派升平，都是陛下的威望和恩德所致，我怎么有这些力量！”李世民说：“我能信任你，你又不辜负我的信任，功劳难道只是我的！”

国务院左最高执行长（左仆射）房玄龄奏称：“检查军械库武器铠甲，远超过隋王朝。”李世民说：“武器铠甲，军事装备，当然不可缺少。然而，杨广（隋王朝二任帝）的武器铠甲，岂不充足？而终于灭亡。各位尽心尽力使人民安定，才是我的武器铠甲。”

李世民对皇家图书院长（秘书监）萧瑀说：“你在隋王朝时，能不能常常见到萧皇后（隋王朝二任帝杨广正妻）？”（萧瑀跟萧皇后同一娘亲。）

萧璟说：“杨广连儿女都不见，我是什么人，怎么能够见面？”魏征说：“我听说杨广对他的儿子杨暕全不相信，一直派宦官前往窥探（参考六〇八年四月），听到杨暕饮宴，就说：‘他做了什么事，那样欢喜！’听到杨暕忧愁憔悴，就说：‘他有别的念头才这个样子。’父子之间，尚且如此，何况别人！”李世民笑说：“我今天待杨政道，比杨广待杨暕好多了。”萧璟，是萧瑀的老哥。

五、“骄暴必亡”

六三一年，秋季，九月，李世民整修仁寿宫（陕西省麟游县境），改名九成宫（自六〇四年七月杨广在此杀父之后，仁寿宫便形同废置，迄今二十八年）。

李世民又打算整修洛阳宫，国务院财政部长（民部尚书）戴胄上疏劝阻，认为：“天下战乱，人民离散，才刚刚结束，生活困苦，国库空虚，如果经营建筑没有止境，无论政府与人民，都无法负担。”李世民嘉许他说：“戴胄跟我并不是亲戚，但他忠诚爱国，所知道的，一定说出来，所以我对他升官封爵，作为回报。”

可是很久之后，李世民终于仍命建筑部长（将作大匠）窦璡整修洛阳宫。窦璡挖掘池塘，堆积假山，宫殿全部雕梁画栋，非常豪华奢侈。李世民忽然大怒，下令摧毁；把窦璡免职。

最初，李世民命文武官员讨论封建制度，皇家图书院长（秘书监）魏征建议说：“如果建立大量封国，各封国官员全都需要薪金俸禄，势必要增加田赋捐税。另外一点，京畿地区的田赋捐税，为数不多，中央政府财政，全靠京畿以外供应，如果全都建立封国，中央政府财政立刻枯竭。另外一点，燕秦赵代地区（北方），都和少数民族相邻，万一发生紧急情况，征调中央军前往援救，时间上绝来不及。”国务院教育部副部长（礼部侍郎）李百药认为：“王朝年代长短，由上天注定，伊祁放勋（尧帝）、姚重华（舜帝）都是伟大的君王，想永远拥有它，却无法做到；刘邦（西汉王朝一任帝）、曹丕（曹魏帝国一任帝），虽然出身微贱，想拒绝它，却推脱不掉。而今，使有功劳的皇亲国戚的子孙，都拥有权力和人民，新生代兴起之后，势将骄傲奢侈、荒淫无度，互相之间攻击争战，人民受到的伤害，将更惨毒。不如设立州长县长，可以随时更换。”副立法长（中书侍郎）



颜师古认为：“不如分封亲王出任国君，封国面积不可太大；封国与封国之间，设立州县，使封国跟州县交错杂居，互相牵制，命他们各自保守采邑，同心合力，就足够保卫京师（首都长安）。封国所有官员，都由国务院主管单位派遣，中央政府法律命令之外，封国不可以擅自作威作福，动用刑罚。有关朝见及进贡礼仪，都详细地条条列出。这项制度一旦确立，千年万世，都不会出错。”

十一月一日，李世民下诏：“皇亲国戚以及开国功臣，最好派他们分别担任州长，世代继承，传给子孙。除非犯了重大错误，不可以贬降或免职。主管单位应遵照这项指示，订定实施细则，以及官阶等级回奏。”

十二月，李世民对待从官员们说：“因为死刑是最重的刑，所以我规定必须经过三次复奏，才可以执行（参考本年【六三一】八月），就是希望主管官员，深思熟虑。却想不到，一会工夫，三次复奏全部完毕。同时，古代诛杀人民，君王都要为这件事撤除乐队，减少菜饭。我进食时没有常设的乐队，但遇到这种事件，也常不吃酒肉，只不过没有加以明文规定罢了。同时，有关单位审判，只知道根据法律条文，即令人情上可以原谅，也不敢违背法条，其中难道没有冤枉？”

十二月二日，李世民下令：“已判决确定死刑的囚犯，在执行前二日之内，要五次奏报；由州政府执行的，行刑之前，要三次奏报。行刑那一天，宫廷总管府膳食局（尚食）不准在餐桌上摆设酒肉；后宫歌舞团（内教坊。属祭祀部【太常寺】皇家音乐局【太乐署】）及祭祀部（太常）不准演奏音乐；一律由监督院（门下）检查督促。在法律上应该处死，但情有可原的，应专案奏报。”因此，保全很多人性命。五次复奏的，在处决前一二日复奏，而在处决当天，再做三次复奏；但犯“恶逆”大罪的，只复奏一次（“恶逆”：十恶“不赦”中的第四恶，指殴打或谋杀祖父母、父母，谋杀伯父母、叔父母、姑妈、老哥、儿子、外祖父母、丈夫、丈夫的祖父母、父母。丈夫谋杀妻子，不属“恶逆”，只是普通杀人罪）。

李世民对当权官员说：“我一直害怕受喜怒哀乐的影响，而滥用赏罚，所以渴望你们毫不留情地指出我的错误。而你们也应该受别人的指摘，不可以因为自己有某种想法，而厌恶别人冒犯。假如你自己都不能接受别人的劝告，又怎么能去劝告别人！”

康国（中亚撒马尔罕 Samarkand）请求做中国的臣属，李世民说：“前代帝王喜爱招徕绝远地区的国家，以求获得使绝远国家都臣服的美名，

实际上对自己毫无裨益，而又使人民财枯力竭。而今，康国归降，万一他们发生紧急灾难，在道义上不能不往救援。大军跋涉万里，岂不疲惫劳苦。压榨人民而只为了一个虚名，我决不做。”遂不接受康国请求。

李世民对待从官员说：“治国好像治病，虽然病已痊愈，但仍需要呵护休养。如果毫不在意，行为放纵，生活糜烂，病势一旦再发，就无法挽救。如今，中国幸运地天下太平，四方蛮族全都臣服，确实是自古以来少见的现象。然而，我却一天比一天谨慎，深怕不能永远保持，所以始终盼望听到你们的劝告。”魏征回答说：“国内国外，一派太平景象，我并不觉得兴奋，觉得兴奋的是陛下身在温暖舒适的生活中，却仍考虑到未来可能发生的危机。”

李世民曾经跟侍从官员讨论司法的公正性，魏征说：“隋王朝杨广在位时，曾经有过一桩强盗抢案，杨广命於士澄搜捕（於，姓），只要稍微涉及一点嫌疑的，全都在苦刑拷打下，自动招认，坦承不讳，结果强盗集团扩大到二千余人，杨广下令一律斩首。最高法院主任秘书（大理丞）张元济对竟然有这么多强盗，感到奇怪，试探着做深入调查，发现其中只有五个人确实当过强盗，其他的全是无辜平民。可是，他竟不敢据实奏报，最后仍是全部处决（此案《通鉴》没有记载。於士澄，参考六二一年五月十三日）。”李世民说：“这岂止是杨广昏暴，事实上当臣属的也并没有尽忠。君王臣属都是如此，怎么能够不亡！各位要引以为戒。”

六三二年，春季，正月，唐政府（首都长安【陕西省西安市】）文武官员再度请求皇帝（二任太宗）李世民（本年三十五岁）“封禅”（泰山上添土祭祀天神称“封”，梁父山下辟场祭祀地神称“禅”），李世民说：“你们这些人都认为‘封禅’是当帝王的巅峰盛事，我认为并不如此。如果社会安定，家家户户，衣食丰足，君王就是不到泰山添土祭祀天神，不到梁父山辟场祭祀地神，又有什么伤害？从前，嬴政（秦王朝一任帝）‘封禅’（参考前二一九年），而刘恒（西汉王朝五任帝）不‘封禅’，后世人民难道认为刘恒不如嬴政？而且，祭祀天地神灵，又何必攀登到泰山顶峰，添几尺泥土，然后才能展示自己的诚心敬意！”

可是，文武官员不断地请求，李世民软化，打算接受。魏征单独反对，李世民用问：“你不赞成我‘封禅’，是不是因为我的功劳不够高？”魏征说：“够高。”李世民用问：“我的品德不够厚？”魏征说：“够厚。”李世民用问：“王朝还不够安定？”魏征说：“够安定。”李世民用问：“四方少数民族还没



有臣服？”魏征说：“已经臣服。”李世民间：“连年的庄稼没有丰收？”魏征说：“已经丰收。”李世民间：“祥瑞吉兆还没有呈现？”魏征说：“已经呈现。”李世民间：“既然如此，为什么还不能‘封禅’？”魏征回答说：“陛下虽然在这六项上都有成就，可是，我们现在继承的是隋王朝末期天下大乱后遗留下来的残局，户口凋零，还没有恢复，仓库粮食，仍然空虚。陛下向东巡视（往泰山封禅），成千上万的车辆马匹，每到一处所需要的供应，地方政府很难负担。而且，陛下‘封禅’大典，万邦首领，都会集合，远方蛮族酋长，也要随从左右，可是，今天的情况是：从伊水、洛水开始，向东直到大海（东中国海）、岱山（泰山），村落稀少，人烟难得一见，荒草野蔓，望不到边际，这正是把蛮族迎接到我们心脏地带，却向他暴露我们虚弱。何况，即令有大量的赏赐，也未必使远方的人满意；即令免除人民很多年田赋捐税差役，也不能弥补他们的损失。只不过博得一个‘封禅’虚名，却实际受到伤害，对陛下有什么用？”

正巧，黄河南北很多州发生水灾，“封禅”的事遂不再提及。

三月，长乐公主（名不详）准备出嫁（夫婿长孙冲），李世民因这个女儿是长孙皇后亲生，特别宠爱，下令有关单位：陪送的嫁妆，要超过皇妹永嘉公主（先嫁窦奉节，后嫁贺兰僧伽），魏征劝阻说：“从前，刘阳（东汉王朝二任帝）打算封皇子时，说：‘我的儿子怎么能跟老爹（东汉一任帝刘秀）的儿子比！’皇子们的封国，只有楚国（楚王刘英）、淮阳国（淮阳王刘义）的一半大（参考七二年）。而今皇女的嫁妆，超过皇妹两倍，岂不是跟刘阳的看法不一样！”李世民深感同意，进宫告诉长孙皇后，长孙皇后叹息说：“我屡次听你称赞魏征，不知道内情，现在观察他依照礼义大节，克制人主的私情，才知道他才真正是国家的栋梁。我跟你是结发夫妇，蒙受很多恩惠宠爱，可是我每次跟你谈话，总要先察看你的脸色，不敢轻率地冒犯威严。何况臣属部下，距离更为疏远，而魏征能够如此直言，你不可以不接受。”遂征得李世民同意，派宦官携带钱四百贯、绸缎四百匹，赏赐给魏征，并且吩咐说：“听说你公正鲠直，今天终于见到，所以作此赏赐。你应该一直保持这份正直，不要改变。”

有一天，李世民退朝回宫，脸色铁青，咆哮说：“看我找个机会杀掉这个乡巴佬！”长孙皇后问乡巴佬是谁？李世民说：“就是魏征，他总在金銮宝殿上当着大家的面侮辱我！”长孙皇后遂退回寝殿，穿上正式的皇后官服，严肃地站在大庭之中，准备朝拜，李世民大吃一惊，问她什么缘故，

长孙皇后说：“我曾经听说：君王英明，臣属正直。魏征如此正直，因为陛下是一位英明的君王的缘故，我怎么能不庆贺！”李世民才高兴起来。

秋季，七月十九日，李世民在丹霄殿设筵宴请三品以上高官，轻松气氛中，李世民说：“中外一派升平，都是各位的贡献。回顾过去，杨广（隋王朝二任帝）的威望，震动中原及四方蛮族，阿史那咄苾（东突厥十三任大可汗）横跨北方沙漠，阿史那统（西突厥三任大可汗）雄踞西域（新疆及中亚东部），而今，全都覆亡，这是我跟各位都看见的人物，千万不要自夸今天强大，而心满意足！”

闰八月四日，李世民在丹霄殿设筵宴请经常接近的一些官员，开府仪同三司（文散官一级，从一品）长孙无忌说：“王珪、魏征，从前都是我们的对头仇敌（王珪、魏征都是李建成部属，建议拒抗李世民，参考六二二年十一月），想不到今天能够同桌欢宴。”李世民说：“王珪、魏征忠心侍奉他们的主人，所以我用他们。有一个问题是，魏征每次向我进言，我如果不接受，再跟他讨论那个问题时，他就毫无反应，是什么缘故？”魏征说：“我认为事情不可以那样做，所以劝阻陛下；陛下既不接受，我却继续参与讨论实行细则，事情就会成为定案，付诸实施，所以不敢说话。”李世民说：“你参与继续讨论之后，仍可以再行劝阻，又有什么关系？”魏征说：“从前，姚重华（黄帝王朝七任帝舜帝）曾警告文武百官：‘你们不要当面顺从，背后却发表反对议论。’我心里明知那是错的，却在口头上敷衍陛下，这正是‘当面顺从’，岂是姬弃、子契侍奉姚重华的榜样！”李世民大笑说：“人们都说魏征举止言谈，是个粗线条，我却看他妩媚，就是现在这种情形。”魏征起立，叩头致谢说：“陛下鼓励进言规劝，所以我才得以知无不言。如果陛下拒不接受，我怎么敢屡次冒犯天颜！”

闰八月十七日，皇家图书馆副院长（秘书少监）虞世南，呈递《圣德论》，李世民手写诏书回答说：“你把我捧得太高，我怎么敢比上古君王，只不过比近代君王稍好一点而已。然而，你只看到开头不错，还没有看到最后情景。我如果能始终如一，大著《圣德论》才会流传，如果结局相反，恐怕徒使后代人对你讥笑。”

冬季，十二月四日，李世民跟侍从官员讨论帝国的安全和危险，根本关键何在，最高立法长（中书令）温彦博说：“多么盼望陛下能一直像登极初期那样，就尽善尽美。”李世民说：“我最近是不是有点懈怠？”魏征说：“陛下登极初期，立志节约勤俭，要求官员进言规劝，不可厌倦。可是



近来土木工程的兴建稍微增加，而进言的人有很多受到斥责，这是跟从前不同的地方。”李世民拍掌大笑说：“确实有这种情形。”

李世民对待从官员说：“我最近裁决的事情，很多地方违背法令；你们认为不过是些小事，不再规劝。凡是错误，没有一件不是由小变大，这是危亡的开端。从前关龙逢因为忠言报主，竟被诛杀，我感到痛心（关龙逢事，参考前一二年十二月注）。杨广骄傲凶暴，因而覆灭，各位亲眼看到。你们应常常为我想到杨广之亡，我也应常常为你们想到关龙逢之死，何必担心君王和臣属不能两全！”

李世民对魏征说：“为官职选择人才，不可以苟且将就；用一个正人君子，正人君子都到；用一个卑劣小人物，所有的卑劣小人物会挤破门。”魏征回答说：“是的。天下大乱时，用人只看他的才能，不管他的品德；天下太平之后，除非是才能和品德兼备的人，否则不可以用。”

六三二年，冬季，十二月，李世民问最高监督长（侍中）魏征说：“文武官员上疏时，提出很好的意见，可是一旦召见面谈，却很多人语无伦次，什么原因？”魏征回答说：“我仔细观察，各单位官员奏事，常常思考好几天，可是等到了皇上面前，心情紧张，要说的话说不出一半。何况建言规劝，反对皇上意见，冒犯皇上禁忌，除非皇上面色言辞特别温和，否则，谁能畅所欲言！”

从此，李世民接见文武官员，面色及言辞，越发温和，曾经说：“杨广最猜疑嫉妒，主持朝会时，面对文武百官，往往不说一句话（《通鉴》记载杨广主持朝会时，态度严肃，参考六一〇年正月）。我跟他恰恰相反，跟文武官员见面，亲近如同家人。”

六三四年，冬季，十二月，中牟（河南省中牟县）县政府主任秘书（丞，上县从八品下）皇甫德参，上疏说：“修建洛阳宫，使人民劳苦；征收农田赋税，是一种搜刮；民间妇女喜欢把发髻梳得那么高，乃是皇宫误导。”李世民大怒，对国务院左最高执行长（左仆射）房玄龄等说：“皇甫德参打算使政府不差使一个人，不收一斗米，宫女们都没有头发，才觉得称心快意！”打算用诽谤罪处罚。最高监督长（侍中）魏征劝阻说：“贾谊在刘恒（西汉王朝五任帝）时代，上疏说：‘我认为天下大势，应该痛哭的有一件，应该流涕的有两件。’（参考前一七四年）自古以来，上疏给君王，如果不激烈，就不能打动君王的心意。皇甫德参不过胡说八道，希望陛下明察。”李世民说：“我如果处罚他，以后谁还敢说话！”赏赐皇甫德

参绸缎二十匹。

过了几天，魏征上奏说：“陛下最近不太能接受真切的言论，虽然勉强包容，但已没有以前那种从内心发出的开阔宽厚气度。”李世民更加重赏赐，擢升皇甫德参当行政监察官（监察御史）。

六三五年，春季，三月，李世民告诉最高监督长（侍中）魏征说：“高纬（北齐帝国五任帝）和宇文赧（北周帝国四任帝），对人民都压榨得很重，自己却豪华奢侈，结果人民精力枯竭，国家也跟着灭亡。就好像馋嘴的人吃自己的肉，肉吃光了，人也死了，是何等的愚蠢！然而，两个人比较，哪一个较好？哪一个较坏？”魏征回答说：“高纬胆小如鼠，政府中每一个官员都是一个山头。宇文赧骄傲凶暴，作威作福，随心所欲。虽然同是亡国之君，高纬尤其恶劣。”

六、魏征“十思疏”

六三六年，秋季，八月十九日，李世民对文武官员说：“我开拓正直批判这条路，是希望对国家有所裨益；可是近来呈递的‘亲启密奏’，都是些人身攻击小事！今后如果再发生这种现象，我就认为他陷害忠良，给予处罚。”

冬季，十二月，魏王李泰深受老爹李世民的宠爱，有人打小报告说：很多三品以上高官，轻视李泰。李世民大怒，召集三品以上高官，脸色铁青，斥责说：“杨坚（隋王朝一任帝）时代，一品以下官员，都受过亲王们当面殴打挫辱（参考五九〇年四月），那些亲王难道不是皇帝的儿子？我只是不准皇子们为非作歹而已。听说，三品以上高官全瞧不起魏王（李泰），我如果不管他，他岂不是照样可以殴打挫辱你们！”房玄龄等全都惊慌恐惧，汗流浹背，不停地叩头请求宽恕。只魏征严肃地回答说：“我认为，现在所有文武官员，绝对没有人敢轻视魏王（李泰）。在礼仪上，臣属和儿子居于同等地位。《春秋》记载：君王所派的使节，官位虽低，但排班顺序，却在封国国君之上（《春秋》〈前六五二年〉：鲁国国君【十九任僖公】姬申，邀请周王代表，以及齐国国君姜小白、宋国国君子御说、卫国国君卫毁……在洮城【河南省濮阳市东南】盟誓）。三品以上都是三公及部长级以上高官，陛下对他们十分尊重礼敬。如果天理国法已经败坏，那当然什么话都不用说了。而今，圣明在位，魏王（李泰）绝对没有殴打挫辱



辱文武官员的道理。杨坚放纵他的儿子，使他们做出很多残暴无理之事，最后被屠杀一光，怎么可以效法！”李世民大为高兴说：“理由充分，使人不能不服。我私心溺爱，忘记公义。刚才我那种愤怒，自认为理直气壮，等听到魏征的话，才知道理屈。领袖人物发言，怎么可以轻率出口。”

副总监察官（治书侍御史）权万纪，上疏说：“宣州（安徽省宣州市）、饶州（江西省鄱阳县）发现银矿，派人开采，陛下每年可收入数百万贯钱。”李世民说：“我以天子之尊，所缺的不是钱，而是有利于人民的忠言。与其每年多收入数百万贯钱，不如每年多延揽一位人才。你从来没有推荐过一个人才，也没有斥退过一个不称职的官员，而只谈论开矿抽税的好处。从前，伊祁放勋（尧）、姚重华（舜），把璧玉抛到山上，把明珠投入山谷；东汉王朝的刘志（十一任桓帝）、刘宏（十二任灵帝），大肆聚敛，当做自己的私房钱，你莫非把我当做刘志、刘宏（刘志并没有大肆聚敛；刘宏则有，参考一七八年十二月）！”当天，免除权万纪官职，命他返回私宅。

六三七年，春季，李世民修建飞山宫（洛阳境）。

正月十四日，特进（文散官二级，正二品）魏征上疏，认为：“杨广（隋王朝二任帝）仗恃他的富裕强大，不考虑后果，穷极豪华，人欲横流，使人民陷于穷困，以至于身死别人之手，帝国变成一座废墟。陛下铲除祸乱，恢复秩序，最好是多考虑到隋王朝为什么失败，我们为什么胜利，必须撤除高大的房屋，安心居住低小的宫殿。如果是就旧有基地扩建，或就旧有建筑物装潢，则正是用乱换乱，灾殃一定临头。政权难以夺取，却容易失去，怎么能不深思！”

自从最高法院主任秘书（大理丞）张蕴古死后（参考六三一年八月），法官互相警惕，无论对什么罪都不敢轻判；或无罪判刑，或轻罪判处重刑，上级也从不追究。李世民曾经问最高法院院长（大理卿）刘德威，说：“最近刑法稍微严厉，什么原因？”刘德威回答说：“原因在君王，不在臣下。君王喜爱宽大，法官自然宽大；君王喜爱严厉，法官自然严厉。法律规定：对判刑过重的法官，减三等处罚；对判刑过轻的法官，减五等处罚。事实上判刑过重没有处罚，判刑过轻反而受到处罚，而且，比规定的处罚还重。法官为了自求免祸，只好用各种条文，判处重刑，并没有人教他这样，只是畏惧受罚。陛下只要一切依照法律行事，风气立刻就会改变。”李世民高兴，采纳他的意见，因此，司法判罪开始公平（刘德威原是李密部

将，投降唐政府，参考六一八年十月）。

二月，李世民前往显仁宫（河南省宜阳县东南，杨广六〇五年三月建），地方官员有的因事先准备不够充分，受到处罚。特进（文散官二级，正二品）魏征劝阻说：“陛下因准备不足而处罚官吏，我恐怕大家见风转舵，将大肆聚敛，将来有一天，人民终将无法活命，这绝不是陛下出巡的本意。从前，杨广暗示郡县呈献饮食，看它的丰富或不丰富，作为赏罚标准（参考六一六年十二月），所以全国叛变，这是陛下亲眼见到的事，怎么反去效法！”李世民大惊说：“除了你，没有人告诉我这种话。”遂对司空（三公之三）长孙无忌等说：“我从前经过这里，买饭充饥，租屋居住，今天受到如此供应，怎么能不知足！”

三月十五日，李世民在洛阳宫西苑，摆下筵席，又在积翠池划船，对待从官员说：“杨广修筑洛阳宫和西苑，人民对他怨恨入骨（参考六〇五年三月），而今全部归我所有。正由于宇文述、虞世基、裴蕴之辈，在内拍杨广的马屁，在外蒙蔽杨广的耳目，怎么能不警惕！”

夏季，四月二十五日，特进（文散官二级，正二品）魏征上疏，说：

“政治领袖建立大业，有好开始的多，而能一直维持到底的少；难道是夺取政权容易，保护政权困难？只因开始时心怀忧患，一定竭诚对待部下；等到大功告成，生活安乐，自然骄傲放纵，态度轻佻怠慢。竭尽诚心对待部下，胡人（北方少数民族）越人（南方少数民族）都可以同心合力；态度傲慢，则六亲都会叛离，即令使出权威和震怒，加以镇压裹胁，大家也只不过表面顺从，心却不服。

“政治领袖在兴起贪念时，要想到知足；在兴起土木工程时，要想到停止；为了防止自己身处危险高位时，要想到谦卑；每逢自己扬扬得意时，要想到自我克制；喜爱安逸享受时，要想到节约用钱；在快乐时，要想到后患；避免受人蒙蔽时，要想到接受别人的劝告建议；厌恶奸邪陷害忠良时，要想到增进自己的品德；实施奖赏时，要想到会因喜爱而重赏；实施惩罚时，要想到会因气愤而重罚。

“综合上述的十思，再授权给有才干能力的人，则陛下即令不做什么事，天下也可以太平。又何必劳苦精神，消耗体力，去代理文武官员的职务。”

五月壬申日（五月乙酉朔，没有壬申），魏征再上疏，说：

“陛下力求改革的志向，已不如从前；而听到过失一定改正的现象，也



比从前稍微减少。相反的，斥责处罚，却逐渐增加，发威动怒，也较为严厉。古人所说‘尊贵之后，自会骄傲；富有之后，自会奢侈’（《书经·周官》：“贵不期骄，富不期侈。”）并不是空话。以隋王朝仓库、粮食、人口、军队、武器的丰富精良，用今天去比，简直无法比。然而隋王朝虽然富强，只因不断动乱，陷于危险；我们虽然微弱，只因长期和平，以致国泰民安。安危的道理，至为明显。从前，隋王朝没有乱时，当权人物自认为绝对不会乱；还没有灭亡时，当权人物自认为绝对不会灭亡。所以赋税差役无穷无尽，征战讨伐永不停息，以至于大祸就要临头，还不觉悟。

“要观察一个完整的形象，最好是面对一盆平静的水，要观察一个国家的失败覆亡，最好是察看一个失败覆亡的国家。但愿把隋王朝当做镜子，摒弃奢侈，力行节约，亲近忠良，疏远奸佞。以现在天下太平的局面，而像过去那么谨慎节俭，就可以尽善尽美，使人简直没有词汇可以颂赞。夺取政权非常困难，保护政权却十分容易，陛下已夺到难以夺到的天下，怎么不能保护容易保护的政权！”

秋季，七月，魏征上疏，说：

“《文子》（作者文子跟孔丘同时）说：‘双方同意的承诺，在承诺之前，已经互信。政府法令条文得以执行，在条文之外，定有诚意。’陛下登极已十余年（六二六年迄今十二年），而道德教化还不能提升到最高境界，原因在于陛下对待臣民的心情，不够诚信。现今，治理帝国使达到太平盛世，必然把事情委托给君子；万一发生差错，有时难免询问小人的意见。陛下现在的态度是：对待君子，虽然尊重，但感情疏远。对待小人，虽然轻视，却感情亲密；疏远，下情不能上达，亲密，什么话都可以说。

“一个中等才能的普通人，怎么会没有小聪明？只是限于先天的格局，才能无法治理国家，思虑无法深远，即令确是一片忠诚，全心全意，还不能避免失败；何况他们心怀奸诈，所造成的灾难，岂不更为严重！即令是君子，也不能不犯小错，只要不伤害正道，就应原谅。既认为某人是君子，而又怀疑他，不信任他，跟竖起一根直棍，而怀疑它的影子弯曲，有什么分别！陛下只要真的能谨慎遴选君子，尊敬他、信任他，何必忧虑帝国败坏！不然的话，危亡的日子，不能保证不来。”

李世民亲写诏书，褒扬魏征，说：“从前，司马炎（晋王朝一任帝）征服东吴帝国之后，骄傲怠慢（参考二八一年三月）。何曾高居宰相之职，不能直言规劝，反而私下警告子孙，表示他有先见之明（何曾预言晋亡事，

参考三〇九年三月)，这是不忠之中最大的不忠。看到你的劝告，我才知道我的过失，当放在桌案之上，随时改正。”

八月十二日，李世民对待从官员说，“呈递‘亲启密奏’的人，都说我游猎的次数太多。而今，天下太平，军事训练不可忘记，我常跟左右侍从在皇家后苑打猎，没有一件事骚扰民间，有什么关系！”魏征说：“从前的君王，唯恐听不到自己的过失，陛下既鼓励大家呈递‘亲启密奏’，就应让他们畅所欲言，只要有一句话可以听从，就对国家有益；如果连一句可取的话都没有，对国家也无所损。”李世民说：“你说得有理。”对上疏的官员，一一慰勉。

监察官（侍御史）马周上疏，认为：

“三代（夏商周）及两汉王朝，寿命长的有八百年（周王朝），寿命短的，也不少于四百年（此指东西两汉王朝相加而言，事实上两汉王朝是两个王朝，不过一个招牌而已），只因恩德深在人心，人不能忘。自此之后的政权，寿命长的六十年，寿命短的二十余年，都因对人民没有恩德，基础不稳。陛下当发扬姒文命（夏王朝一任帝）、子天乙（商王朝一任帝）、姬昌（文王）、姬发（周王朝一任王）的伟大事业，为子孙建立万代根基，岂仅是只看眼前三寸而已。现在，全国人口还不到隋王朝的十分之一（唐王朝政府统一全国已十年，人口还不到隋王朝的十分之一，可看出隋末唐初屠杀之惨），而受到差役的劳工，哥哥报到之后，弟弟才被放回，道路上疲于奔命的人，来往不绝。陛下虽然颁布恩德诏书，命官员们减少征调，可是，陛下大兴土木既不停止，人民怎么能够安静休息！以致空有皇恩浩荡的文书，却没有皇恩浩荡的事实。

“从前，西汉王朝皇帝刘恒（五任帝）、刘启（六任帝），虔敬节俭，爱护人民；刘彻（七任帝）继承他们遗留下的丰富物资，才能够极端奢侈，放纵无穷，而不至于天下大乱。倘若刘邦（一任帝）死后，把帝位传给刘彻，西汉王朝怎么能够长存！京师（首都长安）及四方制造的车轿器具，以及各亲王、嫔妃、公主的衣装饰物，大家都认为并不俭朴。古人教训说：‘早早起床工作，可以得到荣耀！’后世还会懈怠，陛下从小生活在民间，深知人民痛苦，尚且是今天这个样子，何况皇太子（李承乾）生长深宫之中，对外界全不了解；陛下逝世之后的事，最应该忧虑。

“我观察自古到今，把人民逼得愁苦怨恨，走投无路，聚集成群，当起强盗的政府，没有不覆灭的；政治领袖即令竭力改革，也无法保全。所以，





应该在大局还可以改革的时候，发动改革，不可以拖到亡国之后，再去后悔。姬宫涅（周王朝十二任王幽王）、姬胡（周王朝十任王厉王），曾经讥笑过妣履癸（夏王朝十九任帝桀帝）、子受辛（商王朝三十一任帝纣帝），而杨广同样也曾经讥笑过北周帝国和北齐帝国（《通鉴》没有记载）；我们要特别警惕，不可使后人讥笑我们，好像我们今天讥笑杨广。二〇年代末期，人民饥谨，庄稼歉收，一匹绸缎只能换到一斗米，而人民并不怨恨，因为深知陛下为人民忧心，不忘人民痛苦。

“而今，连年丰收，一匹绸缎能换一百余斗米，人民却怨声载道，因为深知陛下已不再管人民死活，反而急切地去营建并不需要急切营建的工程。自古以来，王朝的覆灭，不在于国库充不充实，而在于人民悲不悲苦。用最近的事作为例证：隋王朝把粮食储满洛水仓（即洛口仓，河南省巩县东），反被李密利用（参考六一七年三月）；东都（洛阳）绸缎堆积如山，反被王世充利用（参考六一九年正月）；西京（首都大兴）仓库里的东西，也白白供应我们唐王朝政府（指永丰仓，参考六一七年九月十日），直到如今，都没有用完。国库固不可不充实，仓库固不可不储存，但要在人民有剩余力量时，再去征收，不可以强征暴敛，弄到最后，都送给敌人仇寇。

“节俭可以使人民获得休息，陛下在二〇年代末期，曾经亲自实践，如果今天再开始实践，应不太难。陛下想为帝国拟订长期计划，不必远追上古，只要能恢复二〇年代末期的精神，天下人民都会有福。陛下宠爱各亲王，有的太过优厚（指魏王李泰），陛下身后会发生什么事，不可以不深谋远虑。曹操深爱他的儿子曹植，等到曹丕（曹植的老哥）登上帝位（曹魏帝国一任帝），软禁所有亲王，只差一点没有关进监狱而已（参考二二二年四月）；说明曹操爱他的儿子，恰恰是害他的儿子。

“人民能够平安，全看州长、县长，州长、县长的人选适当，陛下就可以袖手高坐，不必做什么事。可是今天的情形是：陛下只看重中央，而轻视地方，州长很多由军人担任，或者中央官有失职守，被贬成地方官；边疆远域的地方官，人选更差。人民不能安心，原因大概在此。”

奏章呈上，李世民批阅，称赞不已，对待从官员说：“州长，我亲自遴选；县长，应命中央官五品以上，各推荐一人。”

冬季，十月，李世民在洛阳皇家林苑（洛阳城西）打猎，一群野猪突然冲出树林，李世民连射四箭，射死四只野猪，另一只野猪直扑而前，几乎撞上李世民的马镫，国务院财政部长（民部尚书）唐俭，跳下马背，空

手搏斗，李世民急拔剑刺杀那只野猪，回头对唐俭说：“天策府秘书长（天策长史），有没有看见过天策上将杀贼英姿！怎么怕成这个样子？”（六二一年十月，一任帝李渊命李世民当天策上将，唐俭当时担任秘书长。）唐俭回答说：“刘邦（西汉王朝一任帝）在马背上夺取天下，但不在马背上治理天下，陛下用神奇的武功，扫平四方，怎么只求在一只野兽身上，显示雄心万丈！”李世民大喜，为此停止狩猎。

不久，加授唐俭光禄大夫（文散官三级，从二品）。

七、印“训词”、“语录”、“选集”、“文集”

六三八年，春季，三月二日，皇家图书院（秘书省）助理编撰官（著作佐郎）邓世隆，上疏请求李世民把所写的文章整理出版选集。李世民说：“我的言论、文章，对人民有益的，史书上会记载下来，足可以不朽。如果对人民无益，出册选集，有什么意思？萧衍（南梁帝国一任帝）父子、陈叔宝（陈帝国五任帝）、杨广（隋王朝二任帝），都有选集流行于世，并不能拯救他们的国家于不亡。当一个政治领袖，应只担心对人民没有恩德，不必担心言论文章不受敬重！”不准。

三月二十七日，李世民因皇孙诞生，在东宫（太子宫）宴请五品以上官员。李世民说：“我登极之前，追随我夺取天下，是房玄龄的功劳。登极之后，不断纠正我过失的，是魏征的功劳。”分别赏赐他们一把佩刀。

李世民问魏征说：“我治理帝国的效果和成绩，比从前怎么样？”魏征回答说：“威严恩德，比从前有很多提升；但人民心悦诚服的程度，则不如从前。”李世民说：“畏惧威严，仰慕恩德，人民才心悦诚服，如果人民不能心悦诚服，威严恩德怎么能够提升？”魏征说：“陛下过去一直忧虑帝国安全没有保障，所以仁义道德不断增进，而今天下太平，做出的事情，遂不如往年。”李世民说：“可是我今天所作所为，仍跟往年一样，并没有分别。”魏征说：“陛下二〇年代末期，唯恐怕部属不批评政府，时常鼓励他们发言，如果有中肯的意见，你就欣喜接受。现在大不相同，虽然勉强接受，态度却非常勉强；这就是最大分别。”李世民说：“能不能举一个例子？”魏征回答说：“从前，陛下打算诛杀元律师，孙伏伽认为依照法律，不应处死；陛下把兰陵公主（李世民的女儿）的花园赏赐给孙伏伽，价值一百万钱，有人说：‘赏赐太厚。’陛下说：‘我登极以来，从没有人规劝



过我，孙伏伽是第一个，所以重赏。’这是鼓励部属发言。户籍官（司户）柳雄，在铨叙官阶时，异想天开地把隋王朝时的经历也算进去（柳雄事迹不详），陛下打算杀他，后来采纳戴胄的建议才停止，这是欣喜接受部属的规劝。近来，皇甫德参上疏劝阻重修洛阳宫，陛下十分生气，也打算杀他，虽然接受我的反对而停止，却是勉强得很。”李世民说：“除非是你，别人说不出这样的话。人，最糟的事就是不知道自己所犯的错误。”

九月九日，李世民问侍从官员说：“开创大业和保持成果，哪一个艰难？”房玄龄说：“天下大乱之时，群雄并起，要一一搏斗，使他们臣服，开创大业要难得多。”魏征说：“自古以来，帝王创业，没有不艰难困苦；而最后都从安逸享乐中，失去政权；保持成果要难得多。”李世民说：“房玄龄跟我共同夺取天下，百死一生，所以知道创业艰难。魏征和我共同安定天下，常怕富贵产生骄傲奢侈，在怠慢忽略中发生灾祸，所以深信保持成果艰难。现在，开创大业的艰难，已经过去，保持成果的艰难，我跟各位都应谨慎。”房玄龄等叩头说：“陛下这种话，是全国人民之福。”

六三九年，李世民稍早下诏，命皇族及功臣，世袭州长（参考前年【六三七】六月）。太子宫政务署长（左庶子）于志宁认为古今时代不同，恐怕不是导致长久安宁的制度，上疏反对。监察官（侍御史）马周也上疏反对，认为：“伊祁放勋（尧）、姚重华（舜）那样的老爹，还有伊祁丹朱、姚商均那样的儿子。假如有一天，一个顽童继任州长，万一他既骄傲又愚昧，千万人民都要受他的伤害，帝国也要被他败坏。芈侣（楚王国六任王庄王）打算屠灭斗椒家族，但因斗椒的伯父斗子文对楚王国国有功，而斗家子孙得以保存（参考前六六年八月注）。晋国很想保存栾姓家族，可是栾黶已恶贯满盈，终于全族屠灭（《左传》〈前五五九年〉：秦国国君问士鞅说：“晋国大夫，哪一家先亡？”士鞅回答说：“应是栾家。栾黶暴虐，已经过分，或许逃过，但灾难可能落到栾盈头上。”秦国国君又问：“什么原因？”回答说：“栾书的恩德，深在民间。栾黶逝世，栾盈的恩德还没有使人民受益；栾书的恩德已经消失，栾黶的恶行早已显露，民怨势将爆发到栾盈身上。”）。与其让活着的人受伤害，不如对死去的部属割爱，道理至为明显。本来是宠爱他，结果反而是害了他。我认为对皇亲国戚或开国功臣，最好是封给他采邑，增加奉养他们的户口；一定要有品行、有才能，然后依照他的资格，再授官职，使他们真正得以享受恩典，子孙们也能永远荣华富贵。”

正巧，司空（三公之三）、赵州（河北省赵县）州长长孙无忌等，都不愿前往封国，上疏坚决辞让，说：“自从人事命令发布之后，我们顿觉得孤单无依，好像踩在春冰之上，家人忧愁恐惧，犹如置身在水深火热之中。追念三代（夏商周）分封各国，在于中央政府力量不足以控制天下，不得不顺应时势，缔造世袭之局，那些烦琐的礼乐仪式，多半不是他们自己制定。两汉王朝时，撤销封国，设立郡长（指七国之乱后，中央政府缩小各封国的面积，并收回亲王对封国的管治权），因而免除从前弊端，深合时代要求。而今，为了我们的缘故，再加变更，深怕紊乱帝国的法纪。并且，后代中万一有愚昧恶劣的子孙，或许违犯政府大法，自取灭亡；无限延长的奖赏，将造成全族屠杀的灾祸，使人哀痛。希望收回成命，改赐使我们得以保全性命的恩典。”长孙无忌又命他的儿媳长乐公主，一再向李世民请求（长乐公主嫁长孙无忌的儿子长孙冲），甚至说：“我千辛万苦，侍奉陛下，现在天下太平，却为什么把我们抛到外州！这跟贬谪放逐，有什么分别！”李世民说：“分割国土，封给功臣，自古迄今，方法相同，用意在于使你们的后裔，辅佐我的后裔，代代相传。可是你们却怨声载道，我怎么能强迫你们接受封土！”

二月二十七日，李世民下诏，停止州长世袭制度。

五月十二日，李世民下诏命五品以上官员呈递“亲启密奏”。特进（文散官二级，正二品）魏征上疏说：“陛下的志向和功业，比起二〇年代末期，渐渐不能保持的，共有十项。”其中一项是：“连年以来，随便使用民力，居然还有理论根据，说：‘人民没事做就会骄傲放荡；使他们生活劳苦，才容易驱使。’自古迄今，从来没有一个王朝政府因人民生活安逸而灭亡，生活劳苦反而安定，这恐怕不是使帝国兴隆的名言。”李世民赞美叹息，说：“你的话已写到屏风上，早晚阅读，并抄下来交付国史馆。”赏赐魏征黄金十斤、御马二匹。

六四〇年，冬季，十二月，特进（文散官二级，正二品）魏征上疏，认为：“政府中掌握权柄的文武官员，负责帝国枢机大任，责任虽重，可是陛下对他们的信任，却并不充分；所以他们心怀疑惧，只好敷衍推托。陛下对大事宽恕，对小罪严厉，随时会爆发雷霆之怒，对人谴责，未免显出心里偏爱或某种忌恨。一般情形是，把大事交给高级干部，把小事交给低级干部，这是治理国家的正道。而今，陛下在职务上敬重高级官员，忽略低级官员；可是遇到事情，陛下则信任低官，而怀疑高官。信任忽略的，



怀疑敬重的，却打算要求政治纳入轨道，怎么可能！任命一个人担任高官，却去挑剔他细微的过失，鲨鱼群望着政治风向，随便找出几条法律，加以扭曲，就可以构成高官的罪状。当事人自己分辩，陛下认为他坚不吐实，空言狡展。当事人不作说明，陛下又认为他所被控的罪，全是实情。进退两难，没有办法表明心迹。于是只好因循苟且，但求免除灾祸；虚假作伪，遂成为一时风俗。”李世民采纳。

李世民对待从官员说：“我虽然夺取到天下，但是认为保持天下更难。”魏征回答说：“我曾经听说，战胜容易，保持战果难。陛下说出这种话，是皇庙和国家之福。”

李世民听说太子宫事务署长（右庶子）张玄素在东宫（太子宫）不断地苦苦规劝太子李承乾，擢升张玄素当银青光禄大夫（文散官五级，从三品），代理太子宫政务署长（行左庶子）。

李承乾曾经在太子宫中擂鼓作戏，张玄素亲到阁前规劝，李承乾把鼓拿出来，在张玄素面前摧毁。李承乾长久不出来接见太子宫官属，张玄素劝告说：“政府遴选俊杰贤能的学者，辅佐太子，而今，动不动一月半月，不接见太子宫官属，怎么能对你有万分之一的帮助？宫中全是妇女，不知道有没有第二个樊姬（参考前一八年八月注）！”李承乾不理。

张玄素少年时曾当国务院司法部法务司管理员（刑部令史，官阶低微，在文官最低阶“从九品下”之下，俗称“不入流”或“流外”），有一天，李世民当着文武百官，问张玄素说：“你在隋王朝当什么官？”张玄素回答说：“县政府防卫员（县尉，从九品）。”李世民又问：“县政府防卫员（县尉）之前，当什么官？”张玄素回答说：“流外。”李世民又问：“在哪个单位？”张玄素至为羞惭，沮丧恍惚，出阁门时几乎迈不动脚步，面色如同死灰。高级顾问官（谏议大夫）褚遂良上疏，说：“君王能体恤他的部属，部属才能竭尽忠心。张玄素虽然出身寒微，陛下敬重他的才能，擢升到三品高位，辅佐皇储（太子李承乾），怎么可以对着文武百官，穷追他的门第！抛弃从前的恩德，使他霎时间羞愧得无地自容，痛苦椎心，怎么能要求他为节义而死！”李世民说：“我也后悔问这些话，你的奏章深合我心。”褚遂良，是褚亮的儿子（褚亮，参考六一七年十二月十七日）。

最高法院院长（大理卿）孙伏伽跟张玄素在隋王朝时，都当管理员（令史），孙伏伽往往在大庭广众中，述说他的往事，毫不避讳。

很多关心国事的人，请求李世民亲自批阅奏章，用以防止蒙蔽。李世

民询问魏征的意见。魏征回答说：“这些人不知道大体，一定要陛下亲自批阅每一份奏章，那么，不仅是中央，连州县的事陛下也要亲自处理了。”

六四一年，秋季，七月十七日，李世民指着宫殿房舍对待从官员说：“治理帝国就好像兴建这个房屋，既然落成，就不要经常更改搬动。即令换一根椽柱，改一片屋瓦，脚踩到上面，都会造成损害。如果希望建立特别功勋，改变法令制度，不能常守美德，骚扰人民的事一定很多。”

冬季，十二月，李世民问魏征说：“近来政府官员为什么不再批评国事？”魏征回答说：“陛下只要能虚心采纳批评，就一定会有人批评。当一个官员，愿意为国牺牲的少，爱护自己性命的多，他们畏惧陛下惩罚，所以闭口。”李世民说：“是的，官员们说话冒犯，动不动就是诛杀，向君王进言规劝，跟战士疆场上赴汤蹈火，用肉身和利刀相搏，有什么差异！姒文命（禹）听到批评的话就下拜（《书经·三谏》语），就是这个缘故。”

国务院左最高执行长（左仆射）房玄龄、右最高执行长（右仆射）高士廉，在路上遇到宫廷供应署副总监（少府少监）窦德素，问说：“北门（玄武门）最近兴建些什么？”窦德素报告李世民，李世民大怒，责备房玄龄等说：“你只管你南衙（政府机关）的事就够了，北门（宫廷机构）一点小工程，跟你什么相干？”房玄龄等叩头承认错误。魏征规劝说：“我不知道陛下为什么责备房玄龄等，也不知道房玄龄等为什么叩头认错。房玄龄等是陛下的四肢耳目，无论中外事情，哪有不应该知道之理。如果应该兴建，当辅佐陛下完成；如果不应该兴建，当请陛下下令停止。询问主管官员，理所当然，不知他们犯了什么罪要责备，也不知他们为了什么罪而认错。”李世民很是惭愧。

李世民曾经在金銮宝殿上对待从官员说：“我虽然是帝国最高领袖，却时常兼做宰相和元帅的事。”朝会后，御前监督官（给事中）张行成上疏，说：“姒文命（禹）从不夸耀自己，而天下从没有人认为能超过他。陛下削平灾乱，安定国家，文武百官诚然不及陛下千万之一，然而陛下也不必在金銮宝殿上公然宣布。陛下以万邦元首的尊贵，而跟部属比较谁的功劳大，谁的能力强，我认为并不恰当。”李世民非常同意。

八、“苦于不自知其过”

六四二年，夏季，四月二十七日，李世民问高级顾问官（谏议大夫）



褚遂良说：“你仍然代理皇家生活记录官（知起居注），所做的记载，是不是可以一看？”褚遂良说：“负责史书的官员，记载君王的一言一行，不管是善是恶，总希望君王不敢为非作歹，还没有听说君王自己要看一下的！”李世民说：“我如果做了坏事，你是不是也据实记载？”褚遂良回答说：“我的职责就是记载陛下一言一行，怎么敢不做。”副监督长（黄门侍郎）刘洎说：“即令褚遂良不记，天下人都会记！”李世民说：“诚然如此。”

秋季，七月，特进（文散官二级，正二品）魏征有病，李世民亲笔写诏书慰问，并且说：“几天不见，我又有了很多过失。我本来要亲自去看你，恐怕更增加你的劳动。如果有什么建议，请用密封奏章。”魏征上疏说：“近来学生凌辱教师，奴婢轻视主人，部属很多看不起长官，都有它的原因，不应使它继续恶化。”又说：“陛下主持朝会，宣称是如何的大公无私，可是退朝之后，对事情的处理，却未免有偏。为了怕别人知道内情，提出批评规劝，往往突然间大发雷霆，用来堵别人的嘴，想不到真相反而因此更为显明，如此做究竟有什么益处！”魏征家没有厅堂，李世民正在兴筑一座小殿，命把小殿的建材移建厅堂（魏征家在长安永兴坊），五天即告落成。李世民更赏赐给魏征素色屏风、素色被褥、茶几、拐杖等，希望他能欢喜。魏征上疏谢恩，李世民亲笔写诏说：“我如此敬重你，只是为了人民与帝国，岂止单独为你一人，有什么好谢的。”

冬季，十一月二十日，李世民说：“我是亿万人民的政治领袖，希望每个人都能富贵。教给他礼义，使年轻的敬重年长的，妻子敬重丈夫，大家都有荣耀。减少差役赋税，使人专心经营他的事业，大家都成富翁。只要家家户户能自给自足，我虽然不听音乐，心里也充满快乐。”

当初，一任帝（高祖）李渊进入关中（陕西省中部），隋王朝武勇指挥官（武勇郎将）冯翊郡（陕西省大荔县）人党仁弘，率军二千余人前往蒲阪（山西省永济市）投效，随李渊攻克京师（首都大兴）。不久，党仁弘被任命当陕州军区（总部设河南省三门峡市）总司令（陕州总管），李世民大军攻击郑帝王世充（首都洛阳）时，党仁弘负责后勤，粮秣薪俸从没有断绝，后来历任南宁州军区（总部设云南省曲靖市）、戎州军区（总部设四川省南溪县西）、广州军区（总部设广东省广州市）总司令（都督）。

党仁弘有才干谋略，所到之处有很好的声望和政绩，李世民对他很是器重（党仁弘刚平定罗宾獠之叛，参考前年【六四〇】三月）。然而，他

性情贪婪，解除广州军区总司令职务时，被人控告贪污，赃款高达一百余万，依法应该处死。李世民对待从官员说：“我昨天看到最高法院（大理寺）第五次上奏诛杀党仁弘（死囚三日五复奏，参考六三一年十二月），心怜他白发苍苍，竟被斩首。当时正吃晚饭，不能下咽，就命把餐桌搬开。我试着为他寻找活命的理由，却始终寻找不到，只好不讲法律，向你们求情。”

十二月一日，李世民在太极殿前，召集五品以上所有官员，宣告说：“国法，是君王接受天命制定的，不可因为私情，失去信誉。而今，我偏袒党仁弘，打算赦免他，是破坏国法，辜负上天。我准备到城南郊野，睡在草席上，每天只吃一餐蔬菜，一连三天，请求上天宽恕。”司空（三公之三）房玄龄等都说：“生杀大权，是元首享有的特权，为什么要自责到如此程度！”李世民坚持要去南郊，文武百官在殿上一再叩头请求，从早晨僵持到午后，李世民才亲写诏书，宣称：“我有三罪：一是对人认识不够深刻，二是因私情破坏国法，三是欣赏善行却没有赏赐，讨厌恶行却不能诛杀。因你们一再劝阻，姑且依照你们的请求。”于是剥夺党仁弘的官爵，贬作平民，放逐到钦州（广西钦州市）。

李世民问侍从官员说：“自古以来，有时候君王昏乱，臣属却能使国家治理，有时候君王使国家治理，而臣属却昏乱，两者哪一个比较好？”太子太师（太子三师之一）魏征回答说：“君王英明，赏罚一定恰当。臣属怎么有能力昏乱？只君王才有能力昏乱！君王昏乱，一定暴虐刚愎，不接受任何劝告，即令臣属贤能，也没有用！”李世民说：“高洋（北齐帝国一任帝）得到杨愔辅佐，岂不是君王昏乱，臣属却使天下治理（杨愔辅助高洋，参考五五六年六月）？”魏征回答说：“他们不过仅仅免于灭亡而已，怎么谈得上能使国家治理！”

六四三年，春季，正月，太子太师（太子三师之一）、郑公爵（文贞公）魏征病重，李世民派出慰问以及赏赐药品的使节，在路上奔走不断，又派贵族征兵府司令（中郎将）李安俨，住在魏征家里，有关魏征病情变化，随时奏报。李世民又携带太子李承乾，一同前往魏征私宅，指着衡山公主，承诺嫁给魏征的儿子魏叔玉。

正月十七日，魏征逝世（年六十四岁）。

李世民命九品以上文武百官，都要参加魏征的丧礼，特别赏赐羽毛仪仗队（羽葆，把羽毛插在刀枪头上，显示威武），及军乐仪仗队，陪葬昭陵



(李世民生时预建的坟墓)。魏征妻子裴女士说：“魏征平生节俭朴素，而今用正一品高官安葬时才可以使用的羽毛仪队（魏征官阶从一品），不是亡夫的意愿。”一律辞让，不肯接受，只用有篷盖围幛的车，装上灵柩安葬。李世民登皇家禁苑西楼，遥望送葬行列，悲哭不已。李世民又撰写碑文，亲自提笔书写。李世民无限思念魏征，对待从官员说：“用铜当做镜子（玻璃及水银发明发现前，用铜做镜），可使人的衣帽整齐；用历史当做镜子，可使人看出时势的兴衰；用人当做镜子，可知道什么是对，什么是错。魏征逝世，我失去一面镜子。”

二月二日，李世民问高级顾问官（谏议大夫）褚遂良说：“姚重华（舜帝）制造油漆器具，进言劝阻的有十余人（《说苑》：姚重华用木材制作饮酒用的器具，把它漆黑，封国国君们认为他太奢侈，不再臣服的有十三国），弄不懂这件小事有什么值得大惊小怪的！”褚遂良回答说：“奢侈豪华是危亡的泉源。漆器用久了，就会改用金银璧玉。忠臣爱护君王，必须防止祸源逐渐扩张，如果大祸已经临头，便用不着规劝了。”李世民说：“是的，我有过失的话，你也应该在没有成大祸时，赶紧规劝。我见从前帝王拒绝劝告时，总是说：‘已成定案！’或说：‘已经应许！’终不肯改正。这个样子，要想平安，怎能得到！”

当时，皇子当军区总司令（都督）、州长的，年纪都很幼小，褚遂良上疏，认为：“刘病已（西汉王朝十任帝）说：‘跟我共同治理天下的，岂不全靠地方政府首长！’（参考前六八年）而今皇子的年龄还都太小，不能执行职务，不如使他们仍留在京师（首都长安），学习儒家学派理论，等长大成人后，再教他们前去就职。”李世民认为合理。

二月二十七日，李世民说：“政治领袖只有一颗心，可是把它当做目标，努力争取的太多，有些人用勇敢，有些人靠辩才，有些人凭仗他的马屁功，有些人使用他的邪恶奸诈，有些人用满足领袖嗜好欲望的方法，从四面八方，围绕着它，奋勇攻击，每个人都贩卖自己的特长，希望领袖人物购买，借以升官发财。当领袖的人，只要心里稍稍有一点松懈，接受其中的一项，国家危亡就跟随在后面，立刻来临；领袖人物的真正困难在此。”

秋季，七月十四日，有人揭发说，魏征自己抄写前后规劝李世民的话，拿给皇家生活记录官（起居郎）褚遂良，李世民大不高兴，于是解除公主下嫁魏叔玉的婚约，摧毁亲自为魏征撰写的墓碑。

最初，李世民问国史馆长（监修国史）房玄龄说（唐王朝制度，国史馆长例由宰相兼任）：“前代史官所做的记载，都不让君王见到，什么原因？”房玄龄回答说：“史官不做虚假的赞美，也不隐瞒真实的罪恶，君王见到，一定大怒，所以不敢呈献。”李世民说：“我的见解跟从前的君王，却不相同。我打算看一下国史的记载，了解过去所做的错事，当做以后的鉴戒，你可以编排奏报。”高级顾问官（谏议大夫）朱子奢上疏说：“陛下有神圣品德，行为举止，从没有过失，史官的陈述，理所当然地尽善尽美。但陛下特立独行，要批阅《皇家生活记录》（《起居注》），本来没有关系，可是如果给子孙开了这个先例，曾孙、玄孙的后裔，万一才智达不到某一水准，看了后发现记载自己短处，一旦老羞成怒，史官免不了要受诛杀。于是乎大家就会见风转舵，迎合君王心意，只求保全身家性命，逃避灾害！这样千百年下去，怎么还有信史？前代君王不看国史，原因在此。”李世民不接受。

房玄龄遂跟御前监督官（给事中）许敬宗等，删改《皇家生活记录》（《起居注》），编成《高祖实录》（《李渊实录》），及《今上实录》（《李世民实录》）。

七月十六日，二书完成呈报。李世民发现，有关六二六年六月四日玄武门事变记载，有很多地方遮盖掩饰，对房玄龄说：“姬旦（周公）诛杀姬鲜（管国国君）、姬度（蔡国国君），以保护周王朝安全。姬友毒死姬牙，以保护鲁国安全（参考一三三年六月注）。我所做的事，跟此类似，史官何必避讳！”下令削去一些浮华词句，有什么，写什么。

六四四年，夏季，四月九日，李世民前往太平宫（陕西省户县境），对侍从官员说：“臣属听话的多，直言冒犯的少。我今天打算听一听我有什么过失，各位实话实说，不要隐瞒。”长孙无忌等都说：“陛下没有过失。”监督院副监督长（黄门侍郎）刘洎说：“最近有人上疏，稍微不合陛下意思的，陛下就当面盘问到底，没有一个人不惭愧惶恐，狼狈退出，恐怕不能鼓励直言无隐。”立法院副立法长（中书侍郎）马周说：“陛下最近所做的赏罚，有一点点以自己喜怒做标准的倾向，除此之外，看不到其他过失。”李世民全都接受。

李世民喜爱文学，而又口才敏捷，和文武官员讨论政治事务时，李世民常常引古援今，折服他们，很多人无法回答。刘洎上疏劝阻说：“帝王与平民，圣贤跟愚昧，上下差距太大，无法相提并论。我们可以了解，最愚



昧的人面对最智慧的人，最卑贱的人面对最尊贵的人，前者即令竭力保持心理平衡，事实上却做不到。陛下纵然颁下温和的圣旨，和颜悦色地谛听臣属陈述，虔敬谦虚地接受部下建议；臣属部下的回答，还不见得有条有理。何况陛下显示神奇的机智和天赐的口才，用扭曲的理由堵对方的嘴，引用古人的事迹排斥对方的建议；这种情形下，愚昧平民怎么敢回答陛下的问话！而且，记忆太多伤害心神，说话太多伤害元气，心神元气受损，身体和精神自会因外在压力太重，而过度疲劳，最初或许没有感觉，到了后来，定会累倒。陛下须为国自爱，为什么纵情任性，自己伤害自己！嬴政（秦王朝一任帝）强词夺理，自我膨胀，结果失去人心；曹丕（曹魏帝国一任帝）博学多才，因为说了太多虚无浮华的言语，使声望降低，这都是逞口舌之快的毛病，至为明白。”李世民随手用草书写一封信回答，说：“没有思虑，就不能管理部属，没有言语，就不能传达我的思虑，所以最近以来，发言较多。轻视别人，自觉骄傲，恐怕原因在此，但身形精神和心境气息的疲累，却与此无关。今天听到你坦诚直言，当虚心改正。”

秋季，八月十一日，李世民对司徒（三公之二）长孙无忌等说：“人，最苦的是不知道自己的错误，你们要明白见告。”长孙无忌说：“陛下的战功和恩德，我们连崇拜都来不及，怎么会有错误！”李世民说：“我请你们批评我的过失，你们却曲意地拍马屁，说些使我高兴的话！我打算当面说出你们的长处和短处，用来互相劝诫改正，各位认为如何？”大家叩拜感谢。李世民遂说：“长孙无忌动不动就避嫌疑，反应敏捷，决断迅速，连古人都赶不上；但率军作战，不是他的专长。高士廉博古通今，心地光明，再大的灾难都不能使他改变节操，担任官职，从不结党营私；但他的缺点是没有勇气对长官批评建议、提出意见。唐俭有辩才而思虑周到，能够调解人们的纠纷；但侍奉我三十年，却没有一句关于国家大计方针的建言。杨师道性情温和纯朴，不会有什么差错和冒犯；但也因为他天生懦弱胆怯，在急难的时候，得不到他的帮助。岑文本个性忠厚，文章华丽，立论正确，不离正道，不会使人失望。刘洎性情坚定笃实，忠贞不移，言行对政府都有贡献；然而重视信义，坚守承诺，偏袒亲友。马周对事情分析十分快捷，忠贞端正，对人的批评，从不忌讳，每次派他办事，多使我满意。褚遂良学问比别人稍好，性情坚定严正，每次上疏规劝，对我的亲切和关心，好像飞鸟投入怀抱，人自怜爱。”

九、“骄惰奢纵，一身不保”

六四六年，秋季，九月，特进（文散官二级，正二品）、一级实质宰相（同中书门下三品）、宋公爵萧瑀，性情鲠直，一丝不苟，跟很多同僚都不能和睦相处，曾经警告李世民说：“房玄龄跟立法院（中书省）、监督院（门下省）官员，结成党羽，辜负国恩，手握权势，情同一体，陛下却不知道，他们只是差一点没有谋反。”李世民说：“你的话岂不言过其实，政治领袖选择贤能人才当自己的心腹和四肢，应该诚心相待。对于人，不可以要求他十全十美，必须舍弃他的缺点，只取他的优点。我虽然不算聪明，但也不至于像你说的，好坏不分、忠奸不辨，糊涂到这种程度！”萧瑀心里大不舒服。加上屡次冒犯李世民，李世民也怀恨在心，只因他忠贞正直，不忍心罢黜（萧瑀属于“认为攻讦就是正直”型的人，一条高等鲨鱼而已）。

李世民曾经对国务院司法部长（刑部尚书）张亮说：“你既然叩拜佛祖，为什么不出家当和尚！”（张亮已死，当是追述）萧瑀趁势请求出家为僧。李世民说：“我也知道你一向喜爱佛门，今天不违背你的意思。”停了一会，萧瑀又变卦说：“我刚才思考的结果，不能出家。”李世民认为萧瑀在文武百官面前反复无常，更觉厌恶。而正巧，萧瑀又声称脚部有病，不能进宫朝见，有时虽然走到朝堂，却不进宫，李世民知道萧瑀心中一直愤愤不平。

冬季，十月，手写诏书，条条列举萧瑀的罪状，说：“我对于佛教，本不信仰。佛教虔诚的信徒，并没有得到未来的福分，敬拜佛祖的人，反而生前受尽灾难。像萧衍（南梁帝国一任帝）对释迦牟尼尽心尽意，萧纲（南梁帝国二任帝）更把全副精神投入佛门，耗空国库去供养和尚尼姑，竭尽人民财力去修建宝塔庙宇（参考五四五年十二月）。等到三淮（江淮地区）恶浪沸腾，五岭（南岭）狼烟冲天，把希望寄托给熊掌（半熊要求吃熊掌以拖延时间事，参考五四七年十二月注），将性命交付给雀蛋（赵雍因麻雀蛋吃尽而饿死事，参考前二九五年）；子孙快速覆亡，国家顷刻化作废墟（指萧衍饿死宫城，参考五四九年五月），崇信佛祖的诚心，和佛祖回报的残酷，为什么会产生如此荒谬的结果！萧瑀走上曾使车辆翻覆的轨道，继承国亡家破的风气，抛弃公事，只管私人利害，不明白官民之间责任不





同，庸俗不堪的人都声称他看破红尘，但心意是邪是正，难以识别，累积太多灾祸的能量，只祈求自己一个人的福祉，不但对上冒犯君王，对下更倡导浮华风气。萧瑀自己请求出家为僧，一会工夫又加改变，忽东忽西，只看他一念之间，是对是错，在文武百官面前随时反复，违背栋梁应有的坚定和见识，怎么会有前瞻性的理念！我一直忍耐到现在，可是萧瑀却没有悔过之意，不妨派他去当商州（陕西省商州市）州长；撤除爵位。”

十二月，司空（三公之三）房玄龄曾因受小小的谴责，免职回家。副监督长（黄门侍郎）褚遂良上疏，说：“房玄龄自从义旗竖立之时，就参与神圣的建国大业（参考六一七年九月二十四日），二〇年代（一任帝李渊在位）之际，冒着生命危险，参与决策（诛杀李建成、李元吉），三〇年代初期（李世民初即位时），选拔贤才，建立美好政绩，所有高级干部中，以房玄龄最为勤苦（参考六二九年三月十六日）。除非是犯了不能赦免的大罪，受到全国知识分子的唾弃，否则就不应摒除。陛下如果因他年纪衰老，也该暗示他主动退休，礼貌地使他离开，不可以因小小的过失，伤害数十年功臣元勋。”李世民立即召回房玄龄。

不久，房玄龄又离职回家。经过一段时间，李世民前往芙蓉园（首都长安城东南角，也就是历史上闻名的曲江），房玄龄命子弟洒扫门庭，说：“皇上立刻驾到！”一会工夫，李世民果然驾到，请房玄龄上车，一起回宫。

六四七年，夏季，五月二十五日（原文“庚辰”，据《新唐书》改），李世民登翠微宫正殿，问左右侍从臣属说：“自古以来的君王，即令可以平定战乱，统一中原，但不能制伏蛮族，我的才能不如古人，而成果超过古人，连我自己都不知道什么缘故，请各位随意发言，告诉我实情。”文武百官一致说：“陛下的功劳恩德，如同天一样高、地一样厚，万物渺小，无法赞美！”李世民说：“不然。我所以能办到古代君王都办不到的事，原因有五：一是，古代君王对比自己能干的人，总是嫉妒，我发现别人的长处，好像发现自己长处。二是，人的行为和能力，不可能十全十美，我总是忘记别人的缺点，欣赏别人的优点。三是，政治领袖往往有一种毛病，引进贤才时几乎把他抱到怀里，罢黜恶劣干部时几乎恨不得把他丢到山沟，我看到贤才时对他敬重，看到恶劣干部，则充满怜惜，优秀的和恶劣的都得到适当的位置。四是，政治领袖对正直的行为和言论，都很厌恶，有时公开诛杀，有时暗下毒手，这种情形，没有一个世代没有，我自登极以来，正直的干部，肩并肩在政府任职，没有斥退或责备一个人。五是，自古以

来的政治领袖，都是大汉族沙文主义，轻视少数民族，只我对汉人和少数民族人，同等看待，所以少数民族部落依靠我如同依靠父母。这五项，是我有今天这样成就的原因。”问监督院副监督长（黄门侍郎）褚遂良说：“你曾经当过史官（褚遂良于六四四年被擢升当副监督长【黄门侍郎】实质宰相【参预朝政】，才不代理皇家生活记录官【知起居郎】），我说的这些话，是不是实情？”褚遂良回答说：“陛下的伟大功勋，多到无法记全，而只提此五项，实在是太谦卑的缘故。”

秋季，九月六日，齐州（山东省济南市）人段志冲，呈递“亲启密奏”，请求皇帝把宝座禅让给太子，太子李治得到消息，脸色忧虑，一谈这个问题就流泪哭泣。长孙无忌等请诛杀段志冲，李世民手写诏书，说：“五岳上冲霄汉，四海围绕大地，藏污纳垢，无损于山高水深。段志冲打算以一个小民的身份，解除天子的尊位，我如果有罪，是他正直；我如果没有罪，是他狂妄。好像一尺大的雾去遮青天，不影响青天的广阔；一寸大的云去挡太阳，不影响太阳的光亮。”

六四八年，春季，正月八日，唐王朝（首都长安【陕西省西安市】）皇帝（二任太宗）李世民（本年五十一岁），撰写《帝范》十二篇，赐给太子李治，内分《君体》、《建亲》、《求贤》、《审官》、《纳谏》、《去谗》、《戒盈》、《崇俭》、《赏罚》、《务农》、《阅武》、《崇文》；强调说：“修身和治国的方法，都在此十二篇中。我一旦死亡，再没有什么话忘记告诉你。”又说：“你应该把更远的古代圣王，当做教师，像我，不够资格使你效法。学习高层面的东西，只能达到中等层面；学习中层面的东西，难免一直停顿在最低层面。我自从登极以来，不恰当的事，做了很多；锦绣绸缎，珍珠宝玉，一直堆满面前；亭台楼阁，不断兴筑；狗马猎鹰，生在再远的地方，也要得到；而自己又喜欢出来游逛四方，使人民不堪劳苦，这都是我最大的过失，不要认为它是对的，也去学习。要想到我拯救天下苍生，是一项很大贡献；而统一全国，是一项很大的功劳。贡献大、伤害小，人民才不怨恨；功劳大、过失小，大局才得以保全。但如果比起古代君王的尽善尽美，内心非常惭愧。你没有我的贡献和功劳，却继承我的荣华富贵，全力去做有益于人民的事，帝国不过仅能保持平安，骄傲懈怠或奢侈放纵，一旦发生，性命就有危险。什么东西建立困难而败坏容易？答案是：‘一个帝国！’什么东西容易失去而得到困难？答案仍是：‘帝王宝座！’怎么可以不珍惜，怎么可以不谨慎！”



秋季，七月，司空（三公之三）梁公爵（文昭公）房玄龄，留守京师（首都长安），病重，李世民命他前来玉华宫（陕西省宜君县境）。房玄龄乘坐人抬小轿到金銮宝殿，直到李世民座位旁边才下轿，君臣二人相对流泪；李世民遂把房玄龄留在玉华宫，听到他病情稍好，脸上忍不住露出喜色，听到他病情加重，则忧愁憔悴。房玄龄对他的儿子们说：“我受主上的厚恩，不敢不说实话，而今，天下太平无事，只有东征高句丽（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）之役，还没有停止，文武百官不敢劝阻，我知道这种情形而不奏报，虽死也感责任未了。”于是上疏劝告说：

“《老子》认为：‘知道满足的人，不会受到羞辱；知道适可而止的人，不会遇到危险。’陛下的武功、威名、恩德，都应满足，开辟疆界，拓广土地，也应适可而止。而且，陛下每裁定处决一个重刑囚犯，都命作三次甚至五次复奏，并改吃素菜，撤除乐队（参考六三一年八月），为的是敬重生命的尊严。现在驱使没有罪的士卒，把他们投到敌人的刀口之下，使他们脑浆崩裂，肝肠污染地面，难道不值得怜悯！如果高句丽违背做一个属国的礼节，可以诛杀他；欺压迫害人民，可以消灭他；将来可能成为王朝的巨大灾害，可以除掉他。但是事实上，这三项条件，他们全不具备，却无缘无故烦劳王朝，对内不过为前代洗刷失败的羞耻，对外不过为屡次被侵略的新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）复仇（参考六四四年正月）。岂不是收获太小，而损失太大。但愿陛下允许高句丽改过自新，焚烧跨海船舰，撤销动员命令，汉人与蛮族自然同声庆贺，远近平静。我早晚会死，如果能蒙陛下接受这项哀告，感恩之情，永不消灭。”

房玄龄的儿子房遗爱，娶李世民的女儿高阳公主，李世民对高阳公主说：“他病重到如此程度，还忧虑我的国家。”李世民亲到病床前探望，握住房玄龄的手告别，悲伤无限。

七月二十四日，房玄龄逝世（年七十岁）。

2

东征高句丽王国

一、渊盖苏文弑逆

六二一年，秋季，七月十日，高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）国王（二十七任荣留王）高建武，派人到唐政府进贡。高建武，是高元（二十六任婴阳王）的老弟。

六二二年，唐帝李渊念及隋王朝末年大军战士很多身陷高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】），本年（六二二），李渊写信给高句丽王高建武（二十七任荣留王），命他全部送回；同时也下令各州县，调查留在唐朝的朝鲜人，也送他们回国。

高建武接受诏书，送回中国人之多，前后以万为单位计算。

六二四年，春季，二月七日，高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）国王（二十七任荣留王）高建武，派使节前来唐朝，请唐政府颁发年号日历（这就是历代所重视的“正朔”，高句丽王国这样做，就是“奉正朔”，表示臣服）。

唐政府派使节封高建武当辽东郡王、高句丽国王；并封百济国王（首都泗泚【朝鲜半岛扶余市】）扶余璋当带方郡王，新罗国王（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）金真平当乐浪郡王。

六二六年，朝鲜半岛新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）、百济王国（首都泗泚【朝鲜半岛扶余市】）、高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】），长久以来结仇，互相间不断攻击。

李世民派国立贵族大学助理教授（国子助教，从七品上）朱子奢前往

调解，三国都上疏请求宽恕。

六三一年，新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）国王（二十六任真平王）金真平逝世，没有儿子，贵族拥护他的女儿金善德继任国王（二十七任善德女王）。

六四一年，秋季，七月，唐帝（二任太宗）李世民，派国务院国防部图籍司司长（职方郎中）陈大德，出使高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）。

八月十日，陈大德从高句丽返首都长安（陕西省西安市）。

陈大德初到高句丽王国时，为了侦察山川形势及民俗人情，所经过的城池，都送给城主绫罗绸缎，说：“我平生最爱游山玩水，贵城有什么名胜，我很想观光。”城主喜悦，充任他的向导，四处游览，走遍所属各地，经常看到中国人，中国人告诉他：“家在某郡，隋王朝末年时从军，被高句丽俘虏，高句丽把游荡的女子嫁给我们为妻，跟高句丽人混杂住在一起，人数将跟高句丽人相等。”顺便向陈大德询问亲人消息，陈大德安慰他们说：“都平安无事！”大家流泪哭泣，辗转相告。几天之后，中国人面向他号哭的，布满郊野（杨广最后一次东征高句丽王国，在六一四年，迄今二十七年；六一四年二十岁，本年已四十七岁，亲人永隔，再难一见，能不恸哭）。陈大德报告李世民说：“高句丽听到高昌（新疆吐鲁番市东）灭亡，大为恐惧，宾馆的招待，加倍殷勤。”李世民说：“高句丽本是西汉王朝的四个郡（高句丽领土沿革，参考六一〇年十二月注），我只要动员数万士卒攻击辽东（辽宁省辽阳市），他们一定倾全国之力救援，然后我派舰队自东莱（莱州，山东省莱州市）出发，从海路直扑他们的首都平壤（朝鲜半岛平壤市），海陆夹攻，征服他们并不困难。只是，山东（崂山以东）各州县人民穷困凋疲，还没有复原，我不愿再使他们劳苦！”

六四二年，冬季，十一月五日，营州军区（总部设辽宁省朝阳市）总司令（营州都督）张俭奏报说：高句丽王国东部总监官（东部大人）渊盖苏文（渊盖，复姓），谋杀国王（二十七任荣留王）高建武。

渊盖苏文性情凶暴，违法乱纪，国王高建武和政府高级官员商议把他除掉，渊盖苏文得到消息，秘密集结所有武装部队，宣称要举行一次大规模校阅，同时在首都平壤城南，摆下大量酒席，邀请各高级官员一同阅兵，然后发动突击，把高级官员全部屠灭，死一百余人。然后闯进王宫，亲手杀死高建武，把尸体砍成数段，抛到水沟，而拥护高建武的侄儿高藏继位

(二十八任宝藏王)；渊盖苏文自称中央执政官(莫离支)，好像唐朝国务院文官部长兼国防部长(吏部尚书兼兵部尚书)。于是向远近发号施令，置整个国家于控制之下。

渊盖苏文身材高大，豪迈奔放，身带五把佩刀，左右侍从不敢抬头看他。上马下马，常命高官贵族或军事将领，趴在地上，渊盖苏文脚踩到他们背上，当做马镫。出门时一定派出军队，在前面开道，与前导仪队一路高声呼喊，人民都要纷纷躲避，有时被逼得无路可走，只好投入山谷。于是路上行人断绝，人民痛苦不堪。

亳州(安徽省亳州市)州长裴行庄，上疏建议攻击高句丽王国(首都平壤【朝鲜半岛平壤市】)，李世民说：“高句丽国王(二十七任荣留王)高建武，向王朝进贡，从没有断绝，而竟被叛徒杀死，我非常哀悼，永不能忘(自六二一年起，高建武便向唐政府进贡，一直不断。参考该年【六二一】七月十日)。但是，乘他们国家丧乱之际，进军夺取，即令夺取到手，也没有什么了不起。而且，山东(崤山以东)地方，人民穷苦，我不忍心谈出兵的话。”

六四三年，夏季，六月九日，祭祀部主任秘书(太常丞)邓素，出使高句丽王国(首都平壤【朝鲜半岛平壤市】)回来，上疏建议增加怀远镇(辽宁省辽中县)的边防部队，向高句丽施加压力。李世民说：“‘远处的人不肯归附，我们应提升文化，广施恩德，使他们自行归附。(《论语》孔丘语)，从没有听说一两百名边防军，能在绝远的边疆，发出威力。”

李世民说：“盖苏文(渊盖苏文)诛杀他的君王(因‘渊’字犯了李渊的名讳，唐王朝上下避而不提)，专制他的国家(参考去年【六四二】十一月)，诚然不能忍受；尤其，以我们今天武装部队的实力，克制他毫不困难，只是我不愿劳动人民，如果只命契丹部落(辽河上游)及靺鞨部落(黑龙江下游)向它发出骚扰性的攻击，如何？”长孙无忌说：“盖苏文(渊盖苏文)自己知道罪大恶极，畏惧我朝讨伐，一定加强守卫，陛下最好是继续稍作忍耐，使他自己感到已经安全，就一定会更骄傲怠慢，恶行越发升高，然后我们再出军讨伐，也不算晚。”李世民说：“这是好办法。”

闰六月二十一日，李世民下诏任命高句丽国王(二十八任宝藏王)高藏，当上柱国(勋官一级，正二品)，封辽东郡王、高句丽国王；派使臣“持节”，前往发布。

秋季，九月四日，新罗王国(首都金城【朝鲜半岛庆州市】)派使节



前来唐朝，奏报说：百济王国（首都泗泚【朝鲜半岛扶余市】）攻击他的国家，占领四十余城池，更跟高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）联盟，打算切断新罗向唐朝朝贡的道路，乞求唐朝救援。

李世民派农林部主任秘书（司农丞）相里玄奖（相里，复姓）携带诏书，前往通知高句丽说：“新罗充当唐朝藩属，朝见进贡，从来不断。你跟百济应该各自收兵，如果再出军侵略，明年（六四四）将对你讨伐。”

六四四年，春季，正月，出使高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）的使节相里玄奖（参考去年【六四三】九月），抵达平壤，高句丽中央执政官（莫离支）渊盖苏文（渊盖，复姓），正率军攻击新罗王国，已占领两个城池。高句丽国王（二十八任宝藏王）高藏派人召他回军，渊盖苏文才返。相里玄奖吩咐他不要再进攻新罗，渊盖苏文说：“从前，隋朝侵略我们（指隋王朝时代三次东征），新罗乘机下手，占领我国领土五百华里，除非归还土地，恐怕战争不能停止。”相里玄奖说：“过去的事，怎么可以追究！辽东（辽宁省）各城，本来都是唐朝郡县（参考六一〇年十二月注），被你们并吞，唐朝尚且不说话，你们又怎么可以一定要追回失土？”渊盖苏文终不接受。

二月一日，相里玄奖返抵首都长安（陕西省西安市），据实报告。李世民说：“盖苏文（渊盖苏文）谋杀他的君王，残害他的僚属，虐待他的人民，而今又违抗我的命令，侵略邻国，不可以不加讨伐。”高级顾问官（谏议大夫）褚遂良说：“陛下手指一挥，中原就清静太平；向四方转头察看，四方蛮族就全都臣服；声威德望，达到巅峰。而今渡海远征一个小小蛮族部落，如果马上攻克，传出捷报，当然很好。万一受到挫折，伤害威望，迫使唐朝再度出动愤怒之师，国家安危，就难以预测。”（杨广三次东击高句丽，全是愤兵，褚遂良担心重蹈覆辙。）李世勣（徐世勣）说：“前些时，薛延陀侵入国土（参考六四一年十二月），陛下打算出军穷追猛打，魏征劝阻，才算停止，以至留到今天，仍然在边疆制造灾难。当时如果用陛下的策略，北方早已平安无事。”李世民说：“果然如此，这是魏征的失算，我不久就感到后悔，但不愿出口，恐怕阻吓别人呈献良谋好计。”

李世民打算亲自率军攻击高句丽，褚遂良上疏，说：“天下犹如一个人的身体，两京（长安及洛阳）犹如心脏，州县犹如四肢，四方民族，乃身外之物。高句丽罪恶重大，诚然应该讨伐，但是派两三位猛将，率四五万兵马，仗恃陛下的声威，击败它易如反掌。而今，太子（李治）刚立，年

龄还小（本年李治十七岁），其他担任屏藩的亲王，陛下更都了如指掌（他们的年龄比李治更小），一旦离开金城汤池的京师（首都长安），冒着横渡辽东大海的风险，以天下万王之王的尊贵，轻率地发动绝域战争，实在使我们担忧。”李世民拒不接受。当时，文武官员很多人劝阻讨伐高句丽，李世民说：“八个伊祁放勋（尧）、九个姚重华（舜），以及再多的神圣君王，在冬天都不能耕田播种；可是一个荒村的农夫或孩童，却能在春天耕田播种，使它们生长；什么原因？在于他们掌握恰当时机。上天有一定运转法则，人的行为符合这个运转法则，就能成功。盖苏文（渊盖苏文）欺凌元首，虐待文武百官，人民伸长脖子，盼望有人援救，这正是高句丽亡国的时机，大家议论纷纷，只是看不到这一点。”

李世民将向高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）发动攻击。

秋季，七月二十日，李世民下令建筑部长（将作大匠）阎立德等，前往洪州（江西省南昌市）、饶州（江西省鄱阳县）、江州（江西省九江市），建造运输船舰四百艘，装载军粮。

七月二十三日，派营州军区（总部设辽宁省朝阳市）总司令（营州都督）张俭等，率领幽州军区（总部设北京市）及营州军区的军队，并动员契丹部落（辽河上游）、奚部落（滦河上游）、靺鞨部落（黑龙江下游），先在辽东（辽宁省）发动攻击，试探高句丽王国的反应。命祭祀部长（太常卿）韦挺当后勤运输司令（馈运使），国务院财政部副部长（民部侍郎）崔仁师当后勤运输副司令，黄河以北各州，都受韦挺指挥，加授韦挺紧急措施全权。又命畜牧部副部长（太仆少卿）萧锐，负责把黄河以南各州粮食，由海道运往北方。萧锐，是萧瑀的儿子。

九月二十五日，藩属事务部长（鸿胪卿）奏称：“高句丽（首都平壤）中央执政官（莫离支），盖苏文（渊盖苏文）进贡白金。”副监督长（黄门侍郎）褚遂良说：“盖苏文（渊盖苏文）谋杀他的君王，九夷部落群（东方九种少数民族）都不能容忍。而今，又要出军讨伐，却先接受他的白金，这是‘郕鼎’事件的重演（郕，音 gào。宋国【河南省商丘市】灭郕国【山东省成武县】，把郕国大鼎运到宋国。鲁国十五任国君【桓公】姬允，攻击宋国，夺走郕国大鼎，再运到鲁国皇家祭庙。参考《春秋》〈前七一〇年〉），我认为不可以接受。”李世民同意，对高句丽使节说：“你们侍奉国王（二十七任荣留王）高建武，都在他驾前当官受爵。盖苏文（渊盖苏文）叛逆，谋杀国王，你们不但不能给国王复仇，反而出面替盖苏文（渊



盖苏文)游说,欺骗唐朝,这项罪状严重。”把他们全部交付最高法院(大理)。

冬季,十一月二日,李世民抵达洛阳(河南省洛阳市)。

前宜州(陕西省宜君县)州长郑元璠,已经退休,李世民知道他曾经随隋王朝二任帝杨广,出击过高句丽(郑元璠在隋王朝时,当右武侯【禁军第六军】大将军,率军东征),特别把他召唤到行宫,问他当年出击情形,郑元璠回答说:“辽东(辽宁省)道路遥远,粮秣运送,艰难危险。东方蛮族(指高句丽王国)精于防守城池,没有办法马上攻下。”李世民说:“今天已不是隋政府时代,你且等待佳音。”

营州军区(总部设辽宁省朝阳市)总司令(营州都督)张俭等,因辽河涨水,大军很久不能渡河,李世民认为张俭胆小懦弱,召唤他返回洛阳。张俭抵达洛阳后,向李世民详细陈述山川情势的险易,和水源野草的美恶;李世民大为高兴。

李世民听说洺州(河北省永年县东南旧永年镇)州长程名振是一员战将,召见询问方略,嘉许他的才华敏捷,慰劳勉励,说:“你有元帅、宰相的气度,我正要交给你更重大的责任。”程名振怔怔地没有立即叩头谢恩。李世民假装不高兴,满面怒容地责备他,观察他的反应,说:“山东(崤山以东)一条粗汉,好不容易当上州长,难道就认为富贵已到极点?竟然胆大包天,在天子面前,说一些不照路的话,而又不向天子下拜!”程名振请求宽恕,说:“我来自遥远简陋的地方,从来没有被皇上亲自询问过,刚才心里正在思考如何回答,竟然忘记叩头谢恩。”言谈举止,十分安详,回答皇帝的问话,更流利清晰,李世民感叹说:“房玄龄在我左右二十余年,可是每看见我责备别人,他就面色惊慌,六神无主。程名振一辈子没有见过我,我突然向他发怒,他竟然一点也不震恐,言辞条理分明,真是奇士!”当天,任命程名振当右骁卫(卫军第六军)将军。

十一月二十四日,任命国务院司法部长(刑部尚书)张亮,当平壤兵团总司令官(平壤道行军大总管),率江淮(华东地区)、岭南(南岭以南)、三峡地区士卒四万人,又在长安、洛阳招募士卒三千人,以及战舰五百艘,从莱州(山东省莱州市)出发,横渡黄海,直击高句丽王国首都平壤(朝鲜半岛平壤市)。又命太子宫总管(太子詹事)兼太子宫左翼侍卫军司令(左卫率)李世勣(徐世勣),当辽东兵团总司令官(辽东道行军大总管),率步骑兵六万人,及兰州(甘肃省兰州市)、河州(甘肃省临夏

市)二州归降的蛮族,向辽东城(辽宁省辽阳市)进发。海陆两军,分道同时并进(以上“平壤”、“辽东”之名,是以敌国城池作军号,与二城人民没有关系)。

十一月三十日,远征军陆军各军,在幽州(北京市)集中。李世民派兵团总司令(行军总管)姜行本、宫廷供应副总监(少府少监)丘行淹,督促工匠在安萝山(辽宁省朝阳市东南)制造各种攻城高梯。当时,远近各地投军当兵的勇士,以及呈献所发明攻城武器的人,多到无法计数,李世民都亲自审查,挑选使用方便、制造容易的;又亲写诏书,向天下解释远征的意义,说:“高句丽盖苏文(渊盖苏文),谋杀君王,虐待人民,这种情形,不能再忍。我现在准备视察幽蓟(河北省北部),讨伐辽碣(辽宁省),所经过驻扎之地,地方政府不必供应。”并且强调:“从前,杨广(隋王朝二任帝)残酷虐待他的部属,高句丽王(二十六任婴阳王高元)爱护他的人民,用渴望叛乱的军队,攻击团结和睦的部众,所以不能成功。今则大不相同,简单地说,至少有五项必胜的因素:一是大国攻击小国,二是正义讨伐叛徒,三是严整征服混乱,四是精力充沛克制筋疲力尽,五是快乐欢欣对付怨声载道,为什么还忧虑不能攻克?通告全体人民,不要怀疑恐惧。”于是,地方供应的费用,减少超过一半。

十二月一日,左卫(卫军第一军)大将军、武阳公爵(懿公)李大亮,在首都长安(陕西省西安市)逝世(年五十九岁),遗留奏章,请李世民撤回东方远征大军。

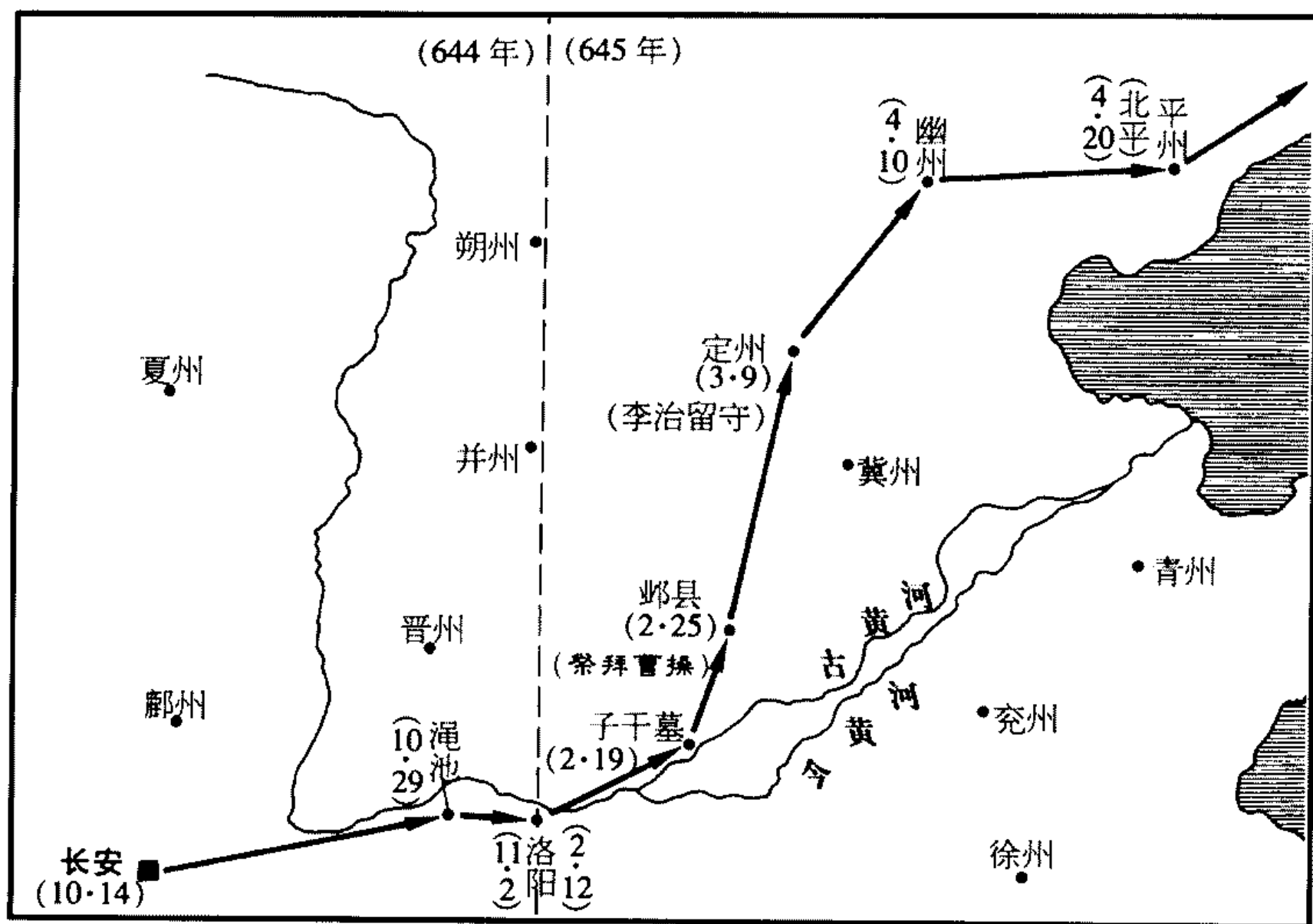
十二月十四日,李世民下诏,命远征各军,及新罗王国军(首都金城【朝鲜半岛庆州市】)、百济王国军(首都泗沘【朝鲜半岛扶余市】)、奚部落军(滦河上游)、契丹部落军(辽河上游),分道前进,进攻高句丽王国(首都平壤【朝鲜半岛平壤市】)。

二、陷辽东,陷白岩

六四五年,春季,二月十二日,李世民亲自率领远征各军,从洛阳出发,任命特进(文散官二级,正二品)萧瑀当洛阳宫留守长官。

二月十七日,李世民下诏:“我自定州(河北省定州市)出发后,命太子(李治)监督国政。”开府仪同三司(文散官一级,从一品)退休的尉迟敬德上疏说:“陛下亲征辽东(高句丽王国),太子(李治)驻扎定州





七世纪·六四四年十月至六四五年四月 李世民出发东征

(河北省定州市)，长安、洛阳心脏地带，守卫空虚，恐怕发生类似杨玄感兵变（参考六一三年六月）。而且边陲一个小小蛮族部落（指高句丽王国），不值得劳动御驾，请派一支军队前去讨伐，指定日期，就可消灭。”李世民不接受，反而任命尉迟敬德当左翼第一骑兵总司令（左一马军总管），命他随军出发。

二月二十五日，李世民抵达邺城（河北省临漳县西南邺镇），亲写祭文，祭祀东汉王朝丞相曹操，说：“阁下面对危机，随机应变，料敌如神，出奇制胜，当一个元帅，智慧绰绰有余，但当一个皇帝，才干不足。”

三月九日，李世民抵达定州（河北省定州市）。

三月十九日，李世民对左右官员说：“辽东（高句丽王国）本是我朝领土，隋王朝政府四次出击（五九八年、六一二年、六一三年、六一四年），都不能取胜；我今天东征，打算为中原报子弟被杀之仇，为高句丽雪君王（二十七任高建武）被杀之耻。而且天下一统，四方安泰，只有这个角落，还未平定，所以在我还没有太老之前，用知识分子剩余的精力，把它制伏。我自离开洛阳，只吃肉和饭，连春天出产的蔬菜，都不准供应，恐怕扰民！”李世民看到患病士卒，召唤到御座之前，安慰勉励，交付给州

县政府负责医疗，士卒没有人不感动喜悦。有些人姓名没有列入远征军名册中，却携带铠甲武器，自愿从军的，数目以千为单位计算，他们说：“不要求皇上赏赐官爵，只盼望为帝国战死辽东。”李世民不准。

李世民将从定州（河北省定州市）出发，太子李治数日以来，都悲伤哭泣。李世民说：“今天留你镇守定州（河北省定州市），特别遴选俊杰良才，做你的辅佐，打算使天下鉴赏你的风采。治理帝国最重要的事，是擢升贤能、淘汰堕落分子，奖赏善良、惩罚罪恶，凡事都要大公无私，你当努力实践，悲伤哭泣干什么！”命开府仪同三司（文散官一级，从一品）高士廉摄理太子太傅（摄太子太傅，太子三师之二），和最高监督长（侍中）刘洎、暂任最高立法长（守中书令）马周、太子宫副总管（少詹事）张行成、太子宫事务署长（右庶子）高季辅，一同负责机要，辅佐太子李治。司徒（三公之二）长孙无忌、最高立法长（中书令）岑文本，跟国务院文官部长（吏部尚书）杨师道，随李世民御驾出征。

三月二十四日，李世民从定州（河北省定州市）出发，身上佩挂弓箭，亲手把雨衣绑在马鞍之后。命长孙无忌摄理最高监督长（摄侍中），杨师道摄理最高立法长（摄中书令）。

辽东兵团总司令官（辽东道行军大总管）李世勣（徐世勣），率军从柳城（营州州政府所在县，辽宁省朝阳市）出发，虚张声势，声称要穿过怀远镇（辽宁省辽中县），却秘密向正北挺进，直指甬道（隋王朝远征军在辽河上搭浮桥，称“甬道”，参考六一二年三月），完全出高句丽军意料之外。

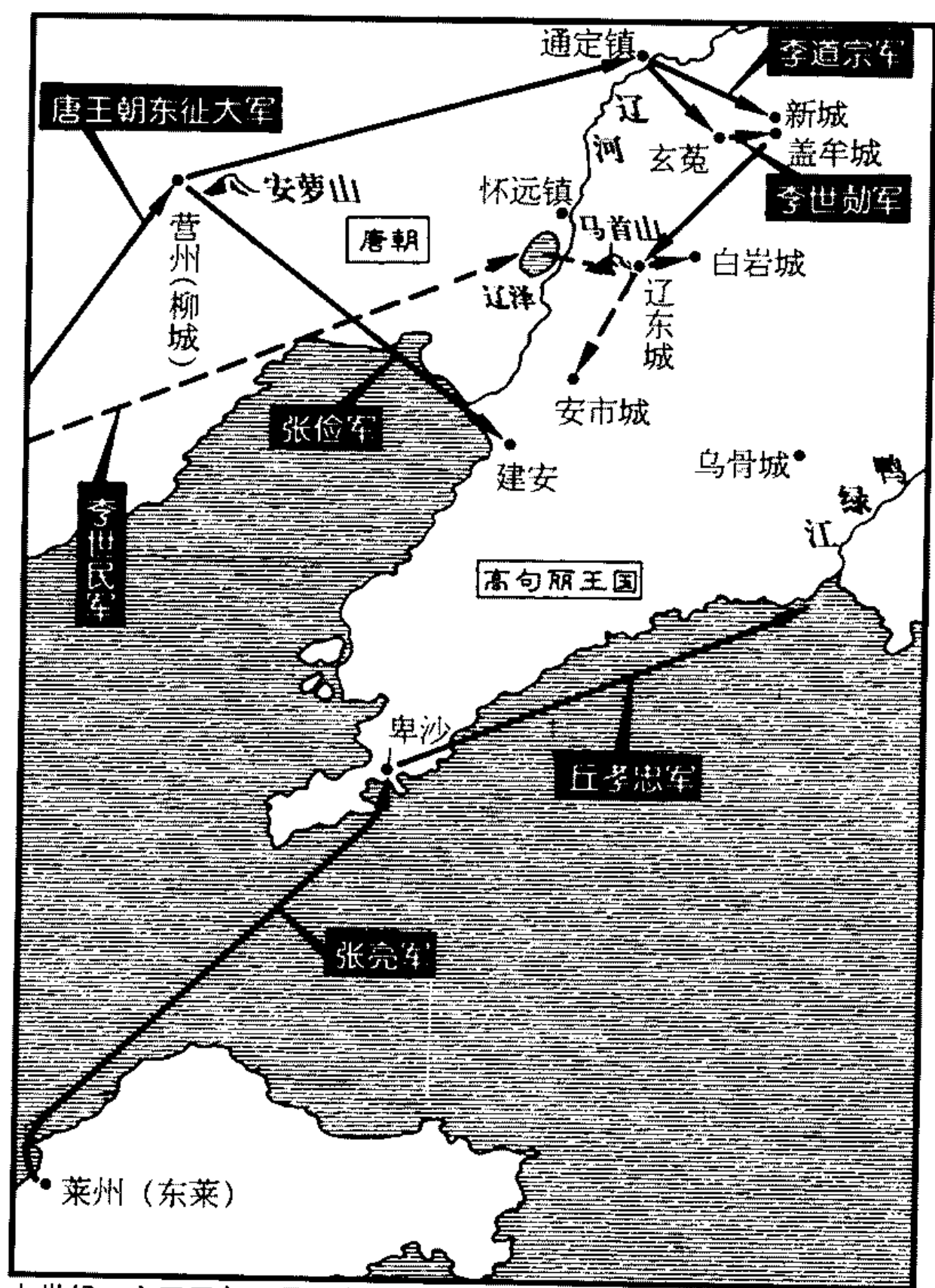
夏季，四月一日，李世勣（徐世勣）从通定镇（辽宁省新民市东）渡过辽河，挺进到玄菟（辽宁省沈阳市）。高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）大为震骇，境内所有城池全部关门固守。

四月五日，唐朝远征军辽东兵团副总司令官（辽东道副大总管）江夏王李道宗，率士卒数千人，抵达新城（辽宁省抚顺市北），平民征兵府司令（折冲都尉）曹三良率十余位骑兵，直抵城门之下，城中高句丽守军惊恐骚动，没有人敢出来应战。营州军区（总部设辽宁省朝阳市）总司令（营州都督）张俭，率少数民族部落军当前锋，渡过辽河前进，直向建安城（辽宁省盖州市）进发，击破高句丽军，杀数千人。

四月十日，李世民从幽州（北京市）出发。

李世民把军中物资、粮秣、武器，以及文书工作等，全都交给岑文本。岑文本夜以继日全心投入，亲自主持细节，手中不离算盘笔墨，体力耗尽，以至





七世纪·六四五年三月至九月 唐王朝攻打高句丽王国

于说话举止，都跟平常大不一样。李世民看到，十分忧愁，对左右官员说：“文本跟我一起出来，恐怕不能跟我一起回去。”当天（四月十日），岑文本突然得病，立即逝世（年五十一岁）。晚上，李世民听到军中击鼓声音，说：“文本死亡，不忍再听，教他们停止。”当时，太子宫事务署长（右庶子）许敬宗，留在定州（河北省定州市），跟高士廉等一同负责机要；岑文本逝世后，李世民召唤许敬宗，命他保留本职，摄理立法院副立法长（检校中书侍郎）。

四月十五日，李世勣（徐世勣）、江夏王李道宗，联军进攻高句丽王国盖牟城（辽宁省抚顺市）。

四月二十日，李世民抵达北平（即平州，河北省卢龙县）。

四月二十六日，李世勣（徐世勣）等攻陷盖牟城（辽宁省抚顺市），俘

虏二万余人、粮食十余万石。

唐朝远征军平壤兵团总司令官（平壤道行军大总管）张亮，率舰队从东莱（即莱州，山东省莱州市）开航北上，横渡渤海海峡，袭击卑沙城（辽宁省大连市），卑沙城四面悬崖绝壁，只有西门可以攀登。右骁卫（卫军第六军）将军程名振，率军于夜晚抵达；副总司令（副总管）王文度首先爬城。

五月二日，攻陷卑沙城，俘虏男女八千人。张亮派总司令（总管）丘孝忠等，进抵鸭绿江口，炫耀军威。

李世勣（徐世勣）南下抵达辽东（辽宁省辽阳市）城下。

五月三日，李世民抵达辽泽（辽宁省辽阳市西），进入广达二百余华里的泥沼地带，人马无法通过。建筑部长（将作大匠）阎立德运来干土，铺出一条道路，大军丝毫没有受到阻留。

五月五日，李世民穿过泥沼地带，抵达东岸。

五月八日，高句丽步骑混合兵团四万人，援救辽东（辽宁省辽阳市），江夏王李道宗率骑兵四千人截击；军中都认为兵力悬殊太大，不如挖深壕沟，增高营垒，等候皇上驾到。李道宗说：“盗贼（高句丽军）仗恃他们人多，对我们有点轻视，而且远道而来，身心都疲倦不堪；如果迎击，他们一定失败。我们担任前锋，应当扫清道路，等候皇上驾到，怎么能把盗贼（高句丽军）留给君王！”李世勣（徐世勣）同意，平民征兵府副司令（果毅都尉）马文举说：“不遇到强大敌人，怎么能显示壮士的勇敢！”鞭打战马，直冲高句丽军营阵，所到之处，敌人纷纷栽倒，远征军人心稍微安定。霎时间，两国大军开始会战，兵团总司令（行军总管）张君义后退，远征军形势不利。李道宗集合残兵败将，登上高处眺望，发现高句丽营阵大乱，李道宗急率精锐骑兵数十人，奋勇杀入，左冲右突；李世勣（徐世勣）率军支援，高句丽兵团溃败，阵亡一千余人。

五月十日，李世民渡过辽河，撤除桥梁，表示不胜不归，用以激励士气，在马首山（辽宁省辽阳市西）扎营，慰劳赏赐江夏王李道宗，越级擢升马文举当贵族征兵府司令（中郎将），斩张君义。李世民亲自率骑兵数百人，抵达辽东（辽宁省辽阳市）城下，看到士卒背负泥土，填塞沟壕（护城河），李世民命一位背负最多的士卒，分一部分给自己，载在马上，随从官员于是抢着背负泥土，运到城下。李世勣（徐世勣）下令猛烈攻击，日夜不停，历时十二天，李世民亲自率精锐部队增援，把辽东城（辽宁省辽



阳市)包围数百华里,战鼓、呐喊,声震天地。

五月十七日,南风大起,李世民派勇士爬上冲竿顶端,纵火焚烧西南城楼,大火蔓延到内城,远征军将士遂攀登城墙,高句丽军竭力抵抗,但不能阻挡,遂告陷落。高句丽军一万余人被杀,全副武装士卒一万余人及平民四万人被俘。唐朝政府在辽东城(辽宁省辽阳市)设置辽州。

五月二十八日,远征军进抵白岩城(辽宁省灯塔市西)。

五月二十九日,右卫(卫军第二军)大将军李思摩(阿史那思摩)中箭,李世民亲自为他吸出淤血;将士们听到这个消息,没有人不感动。高句丽乌骨城(辽宁省凤城市)派军一万余人,北上救援白岩城(辽宁省灯塔市西);右骁卫(卫军第六军)大将军契苾何力率骁勇骑兵八百名迎击,契苾何力冲锋陷阵,腰部被长矛刺中,宫廷总管府车轿管理官(尚辇奉御,从五品上)薛万备,匹马单枪,杀入敌阵抢救,在千军万马中把契苾何力救出。契苾何力火冒三丈,把伤口裹住,翻身上马再战,随从的骑兵奋勇进攻,遂击破高句丽援军,唐朝远征军追逐数十华里,杀一千余人。正巧天黑,两国各自收兵。薛万备,是薛万彻的老弟(薛万彻,参考六一八年十二月十三日)。

六月一日,李世勣(徐世勣)进击白岩城(辽宁省灯塔市西)西南城,李世民亲到西北观战。白岩城城防司令(城主)孙代音,秘密派出心腹使节,请求投降,唐朝远征军抵达城下时,孙代音把刀斧投下来,作为信誓,并且说:“我愿意投降,但城里有人不肯。”李世民把唐朝远征军旗帜交给使节,说:“一定投降的话,把它插到城墙上。”孙代音照办,城中守军认为唐朝军队已经登城,遂全体追随城防司令投降。

李世民政陷辽东城(辽宁省辽阳市)时,白岩城(辽宁省灯塔市西)首先请求投降,可是不久就又后悔。李世民对这种反复无常的行动,大为愤怒,下令说:“攻破城池,男女老幼、生命财产,全部赏赐给战士!”可是后来,李世民仍是接受他们投降,李世勣(徐世勣)率数十位将领请求说:“士卒所以争先恐后,冒着乱箭飞石,不顾死活,冲锋陷阵,为的是抢夺男女和金银珍宝,而今,城池眼看就要攻克,为什么还要接受他们投降,使战士们失望!”李世民下马道歉说:“将军的话很对,然而,放纵士卒杀人,掳掠他们的妻子儿女,我于心不忍。将军部下有功的,我用国库里的东西赏赐,希望因将军的宽恕,饶过一城生灵。”李世勣(徐世勣)才告退。白岩城男女一万余人,李世民在河旁设立篷帐,接受投降,供应饮食,

八十岁以上的老人，更分别等差，赏赐绸缎。其他各地派到白岩城（辽宁省灯塔市西）协防的高句丽军队，李世民都一一安慰，向他们解释唐朝远征军的任务，发给他们粮食、工具，随他们的意散去。

最初，辽东（辽宁省辽阳市）地方政府秘书长（长史），被部下谋杀；他的侍从官（省事）保护秘书长的妻子儿女，逃奔白岩（辽宁省灯塔市西）。等白岩城投降，李世民怜悯秘书长的遭遇，敬重侍从官（省事）的道义，赏赐给他绸缎五匹，并给秘书长制造柩车，送回平壤（高句丽首都，朝鲜半岛平壤市）。在白岩城设置岩州，命孙代音当州长。

契苾何力伤势严重，李世民亲自给他敷药，在俘虏中找出刺伤契苾何力的高句丽战士高突勃，交付给契苾何力，让他亲自动手报复。契苾何力说：“他为他的国家，冒犯刀锋作战，把我刺中，乃是忠勇之士，我们互不相识，并不是出于私人怨恨。”遂将高突勃释放。（像契苾何力，才是英雄！）

最初，高句丽王国中央执政官（莫离支）渊盖苏文，派加尸城（朝鲜半岛平壤市西南）民兵士卒七百人，驻防盖牟城（辽宁省抚顺市），李世勣（徐世勣）把他们全部俘虏，他们请求参加唐朝远征军，李世民说：“你们家人都在加尸城（平壤市西南），如果为唐朝效力，盖苏文（渊盖苏文）一定屠杀你们的妻子儿女，得到一个人的服役，而毁灭一家人的性命，我不忍心。”

六月二日，李世民送给他们粮食，全体遣送回国。

三、安市之围

六四五年，六月三日，李世民在盖牟城（辽宁省抚顺市）设盖州。

六月十一日，李世民从辽东城（辽宁省辽阳市）南下。

六月二十日，李世民抵达安市城（辽宁省海城市），挥军攻城。

六月二十一日，高句丽王国北部总督（耨萨）高延寿、高惠真，率领高句丽军及靺鞨部落军（黑龙江下游）十五万人，向安市城（海城市）增援。李世民对待从官员说：“高延寿有三项选择：一是率军一直前进，和安市城（海城市）联结营垒，据守高山险要，依靠城里的粮食供应，放出靺鞨部落军掠夺我们的牛马。我们进攻不能立即攻克，撤退又受泥沼地带阻隔，势将坐在这里受困，这是上策。其次是救出城中军民，一起撤退，这



是中策。如果不衡量自己的智慧能力，打算跟我们在战场上见一高下，将是下策。你们可以观察，他们一定使用下策，我已看见他们被生擒活捉。”

高句丽军的一位行政官（对卢），年纪很老，经验丰富，警告高延寿说：“李世民对内像割草一样，割除群雄，对外使四方民族信服，自己封自己当皇帝，是一位盖世英才，而今又倾全国之力而来，我们无法抵御。依我的建议，最好是固守阵地，避免会战，等拖延一段时间，分别派出奇袭部队，切断他们的运输线，粮食一旦吃光，想作战没有人跟他作战，想退走又没有道路，我们才可以获胜。”高延寿不接受，率军前进，距安市城（辽宁省海城市）四十华里。李世民仍恐怕他逡巡逗留，命左卫（卫军第一军）大将军阿史那社尔，率突厥骑兵一千名，前往诱敌，两军刚刚接触，突厥骑兵即向后逃走。高句丽军互相说：“太容易对付了！”争先恐后乘胜追击，直抵安市城（海城市）东南八华里，紧靠山麓，筑营结阵。

李世民举行扩大军事会议，讨论对策，司徒（三公之二）长孙无忌回答说：“我听说，面对敌人，会战将要开始时，一定要观看士卒的情绪。我刚才经过各营，看见士卒们听说高句丽军抵达，都拔出佩刀，修理旗帜，满脸兴奋喜悦，这是一定可以打胜仗的战士。陛下少年时就投入战场，凡是出奇制胜的谋略，都作英明指示，各将领遵照命令行事而已。今天的情形相同，请陛下吩咐！”李世民笑说：“各位既然如此谦虚，先让我发言，我就跟各位一同研究。”乃跟长孙无忌等，率骑兵数百人，登上高岗眺望，观察山川形势，评估可以设置伏兵及可以发动攻击的通道。高句丽军及靺鞨部落军，联合建立阵地，长达四十华里。江夏王李道宗建议说：“高句丽出动全国兵力抵抗王师，首都平壤（朝鲜半岛平壤市）的防守，一定薄弱，请交给我精锐部队五千人，先行摧毁他们的根据地，则即令是数十万部众，也可以不战而降。”李世民没有反应，派使节告诉高延寿说：“我因为你们国家乱臣贼子谋杀君王，所以兴师问罪。至于两国交战，不是我的本意。大军进入你们国境之后，粮秣来不及供应，不得不夺取几个城池，等你们国家恢复臣属的礼貌，这些城池都会交还。”高延寿相信，不再戒备。

李世民于夜晚召集各军事将领，询问他们的意见，命辽东兵团总司令官（辽东道行军大总管）李世勣（徐世勣），率步骑兵一万五千人，在西岭构筑阵地；长孙无忌率精锐部队一万一千人，负责机动任务，从山北狭谷出击，猛冲高句丽军的后卫；李世民亲率步骑兵四千人，暗中携带战鼓号角，藏起旗帜，登上北山；下令各路兵马听到战鼓号角声响，一起出动攻

击，命有关官员在行宫宝殿的旁边，设置受降篷帐。

六月二十二日，高延寿等发现李世勣（徐世勣）构筑阵地，下令紧急备战，打算攻击。李世民看见长孙无忌军扬起灰尘，立即下令擂动战鼓，吹起号角，竖起所有旗帜，各路兵马在震天鼓角声中，嘶叫呐喊，同时并进，高延寿等大为恐惧，打算分兵抵抗，可是营阵已乱，正巧天际响起隆隆巨雷，闪电耀眼，唐朝远征军战士、龙门（山西省河津市）人薛仁贵，身穿奇形怪状衣服，大声呼号，攻陷敌人营阵，所到之处，没有人能够抵挡，高句丽军纷纷败退，远征军主力乘势投入，高句丽军霎时崩溃，阵亡二万余人。李世民望到薛仁贵表现，即行召见，命他当游击将军（武散官十五级，从五品下）。薛仁贵，是薛安都的六世孙（薛安都，参考四四六年正月），名薛礼，但以别号薛仁贵行世。

高延寿等率残余部众，靠山扎营，加强防守。李世民命各路兵马展开包围，长孙无忌更破坏所有桥梁，断绝高句丽军退路。

六月二十三日，高延寿、高惠真，率部众三万六千八百人，请求投降；高延寿、高惠真等进入军营大门，双膝跪地，爬到御座之前，匍匐叩头，请求宽恕。李世民说：“你们这些东方蛮族少年，在海边横行霸道，倒也威风凛凛，至于摧毁坚强防御工程，战场上—决胜负，当然不如老人！自今以后，还敢不敢跟天子较量！”大家匍匐地面，不能回答。李世民遴选总督（耨萨）以下酋长三千五百人，分别加授给他们唐朝武职散官，押送唐朝境内；其他官兵，全部释放，命他们返回平壤（朝鲜半岛平壤市），众人一齐举起双手跪下，用前额叩地，欢呼声音，传到数十华里以外。但对生擒的靺鞨部落军三千三百人，则全部坑杀。唐朝远征军俘获马五万匹、牛五万头、铠甲一万件，其他战利品跟此相等。高句丽全国震惊，后黄城、银城（二城地望均地在今辽宁省岫岩县北）守军，纷纷弃城逃走，数百华里之间，没有人烟。

李世民用驿马车报捷给太子李治，并写信给高士廉等，说：“我当将领，表现如此，怎么样？”把他驻扎的那座山（六山，辽宁省辽阳市西），改名驻蹕山。

秋季，七月五日，李世民把御营迁到安市城（辽宁省海城市）东岭。

七月十三日，李世民下诏命在阵亡将士尸体上，做出标志，准备班师时携带同归。

七月二十二日，李世民任命高延寿当藩属事务部长（鸿胪卿），高惠真



当农林部长（司农卿）。

平壤兵团总司令官（平壤道行军大总管）张亮，率军经过建安（辽宁省盖州市）城下时，所筑营垒还没有坚固，士卒又很多出去喂马、砍柴，而高句丽军忽然涌到，远征军惊恐骚动，张亮一向胆小如鼠，吓得魂飞天外，呆坐在小凳上，两眼发直，一句话也说不出，将士们看到，误认为他真勇敢。副总司令官（副大总管）张金树等，擂起战鼓，下令紧急戒备，出动迎击，把高句丽军击破。

八月八日，远征军斥候捕获高句丽中央执政官（莫离支）的情报员高竹离，双手绑在背后，押送御营大门。李世民召见，松开他的捆绑，问说：“你为什么这样瘦？”高竹离说：“在小路上摸索前进，几天没有吃饭。”李世民命赏赐给他饮食，对他说：“你既然是情报员，应该迅速回去报告。代我告诉中央执政官（莫离支渊盖苏文），如果想知道军事消息，可以派使节直接到我这里，何必走小路那么辛苦！”高竹离赤着双脚，李世民命发给他草鞋，放他回国。

八月十日，李世民把御营迁到安市城（辽宁省海城市）城南。李世民在高句丽境内，每次扎营，只注意派出大量斥候，而从不兴筑堡垒，挖掘沟壕，即令逼近城池，高句丽军也始终不敢出城反击，士卒来来往往，或在荒野住宿，都是单人匹马，好像在唐朝境内一样。

李世民政克白岩城（辽宁省灯塔市西）时，对李世勣（徐世勣）说：“我听说安市（辽宁省海城市）城池险要，守军精锐，城防司令（城主）智勇双全，盖苏文（渊盖苏文）发动政变时（参考六四二年十一月），这位城防司令拒不承认，盖苏文（渊盖苏文）发动攻击，不能攻克，只好仍由他驻防安市（海城市）。建安（辽宁省盖州市）守军人少势弱，如果出其不意发动袭击，一定可以攻克。你可先攻建安（盖州市），建安攻下，安市（海城市）就被吞在肚子里，这正是《孙子兵法》所说的：‘对于城池，有些不必攻击。’”李世勣（徐世勣）回答说：“建安（盖州市）在南，安市（海城市）在北，我们的军粮更在东北的辽东（辽宁省辽阳市）。而今越过安市（海城市）进攻建安（盖州市），如果安市（海城市）守军出击，切断我们的运输线，将怎么办？不如先攻安市（海城市），安市攻取后，在战鼓声中南下，就可夺取建安（盖州市）！”李世民说：“我任命你当大将，怎么能不尊重你的战略，只要不耽误我的事就行。”李世勣（徐世勣）遂攻安市（海城市）。

安市（海城市）守军望到唐朝皇帝御用的旗帜，就在城墙上跳起来高声呼喊诟骂，李世民大怒，李世勣（徐世勣）请在攻克城池之后，城中军民男女，全部坑杀。安市（海城市）人听到这个消息，防守更是严密，远征军进攻很久，无法攻克。高延寿、高惠真向李世民建议说：“我们既然把性命托付给唐朝，不敢不献出诚心，盼望天子早日成功，我们也可以跟妻子儿女团聚。安市（海城市）人为了保护他们的家人，每个人誓死奋战，不容易马上攻克。而今，我率高句丽军十余万人，望到远征军旗帜，就沮丧溃败，国人已经心碎胆破。乌骨城（辽宁省凤城市）守军总督（耨萨），年老智昏，绝不能坚守到底，如果大军转移阵地，进逼乌骨城（凤城市），早上抵达，晚上就可夺取。剩下来沿途一些小城小镇，一定望风瓦解。然后，接受各城留下来的物资粮秣，擂动战鼓前进，平壤（朝鲜半岛平壤市）绝不能守。”文武官员也说：“张亮大军在卑沙城（辽宁省大连市），下令调动，两天就可来到（此时各人未知张亮大军已前进至建安【辽宁省盖州市】）。趁着高句丽全国震恐之际，倾全力夺取乌骨城（辽宁省凤城市），渡鸭绿江，直扑平壤（朝鲜半岛平壤市），就会在这次行动中成功。”李世民打算接受，只长孙无忌反对，说：“天子御驾亲征，和一个普通将领不同，不可以冒险侥幸。而今，建安（盖州市）、新城（抚顺市北）的蛮虏，仍有十万人之多，如果攻击乌骨（凤城市），两城守军势将抄我们后路。不如先击破安市（海城市），攻取建安（盖州市），然后长驱而入，才是万无一失的谋略。”李世民因此停止（胡三省注：“李世民平定天下，都靠出奇制胜，只辽东战役，打算用万无一失的手段去制伏敌人，所以不能成功。”）。

远征各军猛烈攻击安市（海城市），李世民听到城里有鸡和猪的叫声，对李世勣（徐世勣）说：“围城已久，城里的烟火渐少，而今鸡猪的叫声震耳，定是犒劳战士，准备夜晚出击，应该严密戒备。”当天夜晚，高句丽守军数百人，从城上缒下，李世民接到报告，亲自抵达城下，集结部队急行攻击，杀数十人，残余的高句丽军退回城中。

江夏王李道宗督促士卒在安市（海城市）东南角，兴筑土山，进逼城池，安市（海城市）守军也增加城墙高度拒抗。远征军士卒轮流出阵，每天有六七次会战，冲锋战车发射出的石炮，击碎城楼，城中守军立即筑起木栅，塞住缺口。李道宗脚部扭伤，李世民亲自为他针灸。远征军土山不断扩张及增高，六十天之久，日夜不停，共用五十万工，土山顶距安市



(海城市) 城墙数丈，向下眺望城中，一览无遗，李道宗命平民征兵府副司令(果毅)傅伏爱率军驻扎山顶，防备敌人突袭。忽然间，土山崩塌，压到城墙上，城墙跟着崩塌；就在这千钧一发的紧要关头，傅伏爱私自离开部队，高句丽守军数百人，从崩塌缺口杀出，夺取土山，挖掘沟壕，反过来抵抗远征军。李世民大怒，斩傅伏爱示众，下令各将领攻击土山，三天不能攻取。李道宗双脚赤裸，前往御营军旗下，请求处罚。李世民说：“你的罪状应该诛杀，但我认为刘彻(西汉王朝七任帝)斩王恢(参考前一三三年)，不如嬴任好(秦国九任国君穆公)任用孟明(参考二二一年八月注)；而且你有攻破盖牟(辽宁省抚顺市)、辽东(辽宁省辽阳市)的功劳，所以对你特别赦免。”

李世民发现辽左(辽宁省)严寒气候来临较早，草木枯干，河水结冰，士卒马匹都难久留，而且粮食又快吃完。

九月十八日，李世民下令班师。事先裹胁辽州(辽东城，辽宁省辽阳市)、盖州(盖牟城，辽宁省抚顺市)所有居民，渡过辽河，移居唐朝。遂在安市(海城市)城下，举行阅兵大典，展示威力，然后撤退。城中守军不敢出战，城防司令(城主)登上城墙叩拜送别。李世民对他抵抗到底、不肯屈服的精神，十分嘉许，特别赏赐他绸缎一百匹，作为对忠心侍奉君王的一种勉励。命李世勣(徐世勣)、江夏王李道宗率步骑兵四万人，担任后卫。

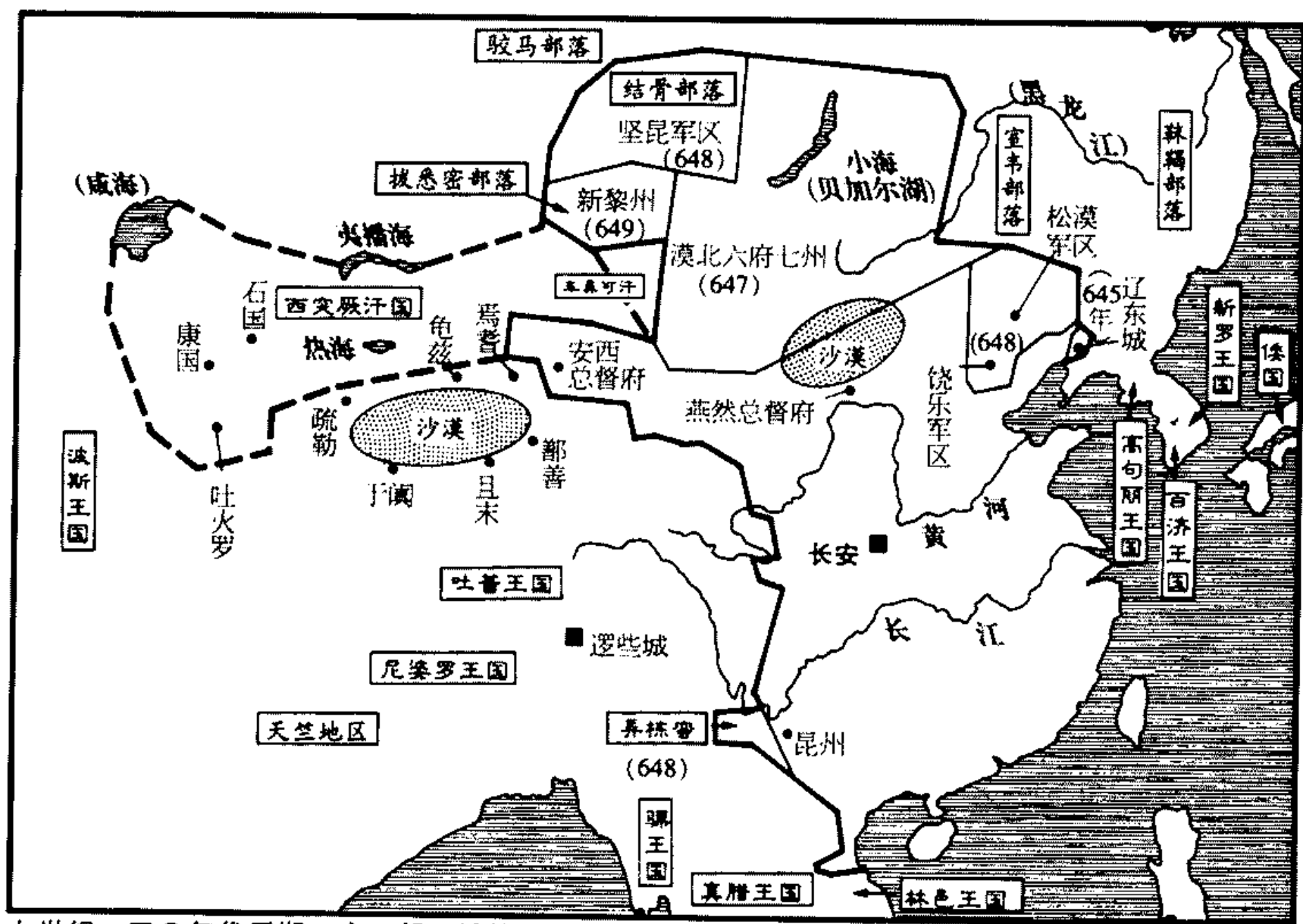
九月二十日，李世民抵达辽东(辽宁省辽阳市)。

九月二十一日，渡过辽河，进入辽泽泥沼地(辽阳市西)，车马陷住，不能通过。李世民命长孙无忌率一万人，剪除野草，用干土填道，遇到积水深的地方，就把车辆当做沉箱，在车上架桥，李世民亲自把木柴捆到鞍头，参与铺路工作。

冬季，十月一日，李世民抵达蒲沟(辽泽泥沼地)，督促各路兵马渡过渤错水(流经辽泽泥沼地)，而气候突变，狂风大雪，温度下降，士卒衣服沾湿，很多人冻死(辽宁省中部冬季室外气温达摄氏零下十五度)。李世民下令沿途燃起火把，等待落在大军之后的老弱残兵。

这一次远征高句丽王国，计攻陷玄菟(辽宁省沈阳市)、横山(辽宁省辽阳市东南华表山)、盖牟(辽宁省抚顺市)、磨米(今地不详)、辽东(辽宁省辽阳市)、白岩(辽宁省灯塔市西)、卑沙(辽宁省大连市)、麦谷(今地不详)、银山(今地不详)、后黄(地望在辽宁省岫岩县北)等十城；

而辽州（辽东，辽宁省辽阳市）、盖州（盖牟，辽宁省抚顺市）、岩州（白岩，辽宁省灯塔市西）居民迁居唐朝的有七万人。新城（辽宁省抚顺市北）、建安（辽宁省盖州市）、驻蹕山（六山，辽宁省辽阳市西）三大战役，杀高句丽军四万余人，远征军阵亡将士将近二千人，战马死亡达十分之七八。李世民对这次战争竟终于失败，深感懊悔，叹息说：“魏征如果仍在，他不会让我有这次行动。”派使节乘驿马车到魏征墓前，用少牢（羊猪各一）祭奠，把过去他下令摧毁的石碑（参考前年【六四三】七月），重新制作竖立。征召魏征的妻子儿女到行宫，予以慰问赏赐。



七世纪·四〇年代后期 唐王朝疆域扩张

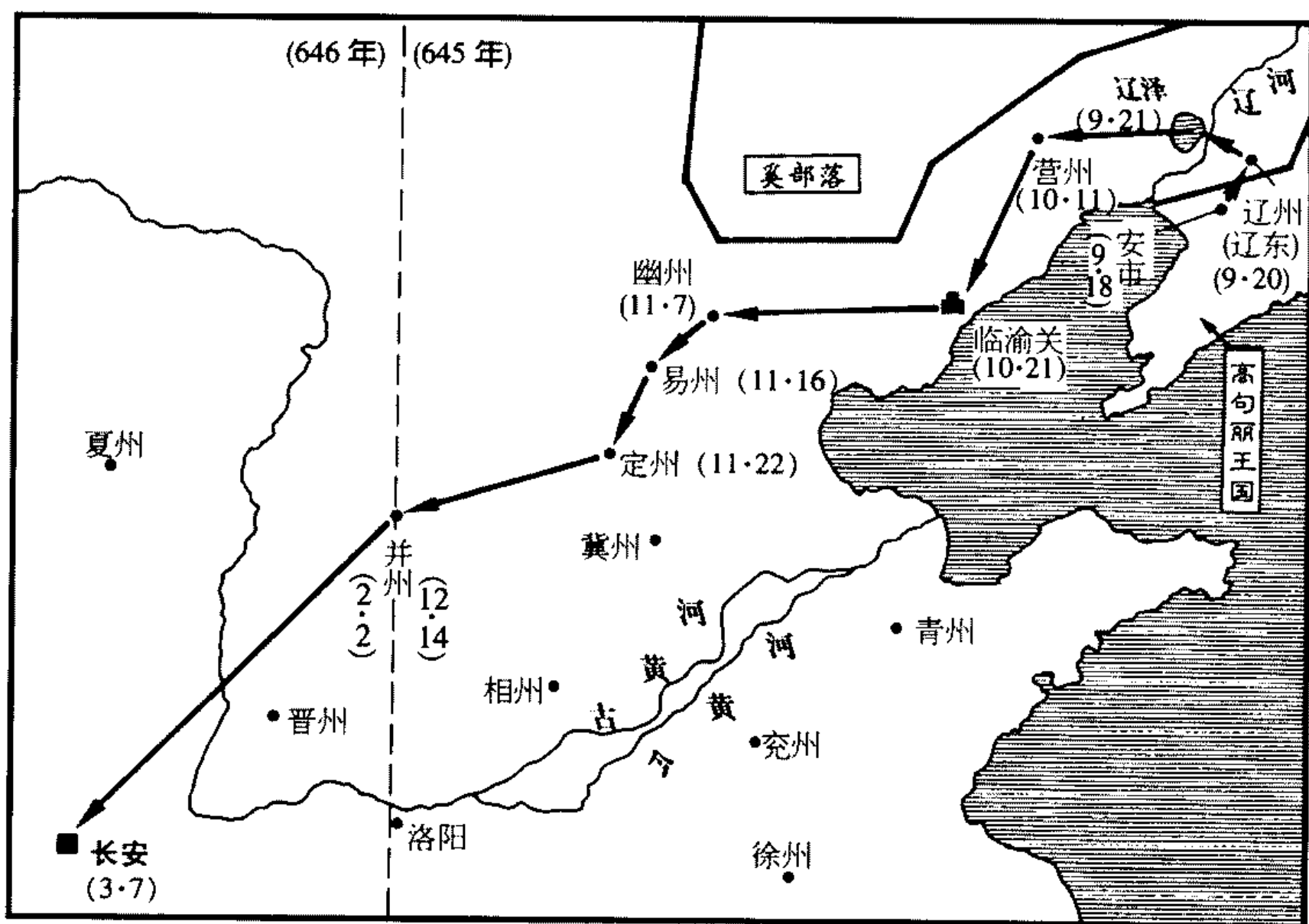
十月十一日，李世民抵达营州（辽宁省朝阳市），下诏收集远征军阵亡将士的骨骸，安葬柳城（营州州政府所在县）东南，命主管单位用太牢（猪羊牛各一）祭奠，亲自撰写祭文哀悼，在典礼上哭泣宣读，十分哀痛。阵亡将士家属听到消息，都说：“我儿虽死，天子哭他，还有什么遗恨！”李世民对游击将军（武散官十五级，从五品下）薛仁贵说：“我当年手下的将领，都已进入老境，总是想选拔勇士接替，没有人能比得上你。我不喜欢得到辽东（辽宁省辽阳市），喜欢得到你！”

十月二十一日，李世民听说太子李治亲来迎接，就要抵达，于是率



领飞骑（禁军，羽林军前身）三千人，飞奔进入临渝关（河北省抚宁县东榆关镇），在中途和李治相遇。李世民从定州（河北省定州市）出发时，指着所穿深灰色长袍对李治说：“等到再看见你，才把它换下。”在辽左（辽宁省）时，即令是盛暑酷夏，满身流汗，也不更换。入秋之后，长袍既破又脏，左右侍从请求换衣服，李世民说：“将士们一身破烂，我独自穿上新的，是不是可以？”直到父子见面，李治送上新衣，李世民才更换。

远征军各军所俘虏的高句丽男女一万四千人，先集中幽州（北京市），准备分别赏赐给将士当奴仆婢女，李世民怜悯他们父子夫妻势将离散，指示有关官员依照他们的年龄、体力、面貌，评估价格，由国库出钱或布，把他们购买，然后释放，充当平民。高句丽俘虏欢呼感谢之声，三天不停。



七世纪·六四五年九月至六四六年三月 中高战争结束，李世民西返

十一月七日，李世民抵达幽州（北京市），高句丽人前往城东迎接，在地上叩头舞蹈，呼号拜谢，尘土飞扬天际，远近都可见。

十一月十六日，李世民经过易州（河北省易县），州政府军务秘书长（司马）陈元璠命居民利用地窖，燃起温火，种植新鲜蔬菜呈献（北方天寒，冬季只能吃盐腌蔬菜）。李世民厌恶他的谄媚，把陈元璠免职。

十一月二十八日，李世民从定州（河北省定州市）出发。

十二月七日，李世民生疮化脓（史书没有记载是什么疮），不能骑马，乘坐皇家软轿前进。

十二月十四日，李世民抵达并州（山西省太原市），太子李治亲自用嘴给老爹吸脓，扶住车辆步行，一连护送好几日。

十二月十七日，李世民痊愈，文武百官一齐祝贺。

四、百、高不断侵新罗

六四六年，春季，二月二日，李世民从并州（山西省太原市）出发。

三月七日，李世民抵达京师（首都长安）。

李世民问李靖说：“我用天下所有力量，却被一个小蛮族部落（指高句丽王国）困住，是什么原因？”李靖说：“李道宗知道。”李世民转头问李道宗，李道宗陈述在驻蹕山（六山，辽宁省辽阳市西）时，所作乘虚直捣平壤（高句丽王国首都，朝鲜半岛平壤市）的建议（参考去年【六四五】九月）。李世民怅然说：“当时情势紧急，已记不起这回事。”

李世民的病情并没有完全复原，打算安静休养。

闰三月六日，撤销辽州军区（总部设辽东城【辽宁省朝阳市】）总司令部（辽州都督府），及岩州（白岩城，辽宁省灯塔市西）。

夏季，五月二十三日，高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）国王（二十八任宝藏王）高藏，及中央执政官（莫离支）渊盖金，派使节前来唐朝；请求宽恕，并呈献二位美女，李世民把她们送还。渊盖金，就是渊盖苏文（渊盖，复姓）。

李世民自高句丽王国（首都平壤）撤退后，高句丽中央执政官（莫离支）渊盖苏文（渊盖，复姓）越发骄傲放纵，虽然派使节向唐朝呈递奏章，但措辞大都荒谬怪诞。对唐朝派去的使节，也十分倨傲怠慢，常派人在边界侦察窥探。李世民屡次下令禁止他再攻击新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】），渊盖苏文反而更加不断侵略。

十月十四日，李世民下诏跟高句丽断绝邦交，拒绝接受朝贡，重新讨论再一次的东征。

十月二十八日，李世民返京师（从灵州【宁夏灵武县】回首都长安）。





六四七年，李世民打算再度向高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）发动攻击，参与决策人士一致认为：“高句丽的城池，都靠山兴建，不容易立即攻破。前年（六四五）御驾亲征，高句丽农民已无法耕种，我们所攻克的城市，把粮食搜刮一空，接着又发生旱灾，人民大半陷于饥馑（高句丽虽击退唐朝攻击，惨状却如此严重），如今我们如果不断派出少数部队，轮流骚扰他们的边疆，使他们疲于奔命，农民只好放弃耕田，退入城堡自保。用不了几年，高句丽势将千里萧条，人心动摇，鸭绿江以北土地，用不着经过战争，就可夺取。”李世民同意。

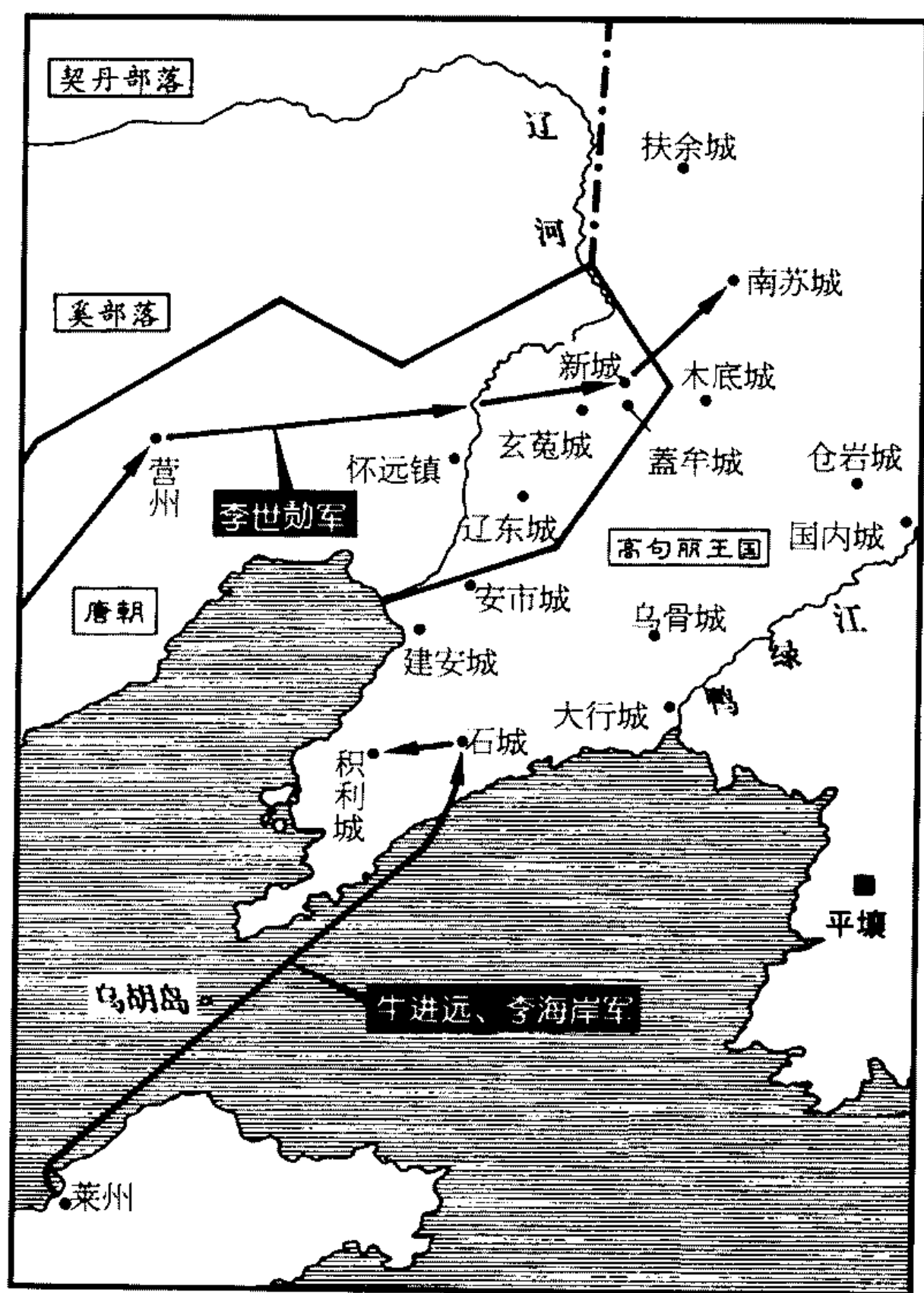
三月，李世民命左武卫（卫军第三军）大将军牛进达，当青丘兵团总司令官（青丘道行军大总管），右武侯（卫军第十二军）将军李海岸做他的副手，出动军队一万余人，乘超级战舰（楼船）从莱州（山东省莱州市）渡渤海海峡北上。李世民又命太子宫总管（太子詹事）李世勣（徐世勣），当辽东兵团总司令官（辽东道行军大总管），右武卫（卫军第四军）将军孙貳朗等做他的副手，率军三千人，会同营州军区（总部设辽宁省朝阳市）武装部队，向新城道（辽宁省抚顺市北）北进。两路大军都配备精通水上作战的将领土卒。

李世勣（徐世勣）率军渡过辽河（出军事，参考本年【六四七】三月），扫荡南苏（辽宁省西丰县南）等数城，高句丽军多登城固守拒抗，李世勣（徐世勣）击破守军，纵火焚烧所有城郭，然后撤退。

秋季，七月，牛进达、李海岸大军（参考去年【六四六】三月），深入高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）边境，大小一百余次会战，战无不胜，攻击石城（辽宁省庄河市北），攻克，推进到积利城（辽宁省瓦房店市）下，高句丽军一万余人出城迎战，李海岸把他们击破，杀二千人。

九月十五日，李世民命宋州（河南省商丘市）州长王波利等，征调江南（长江以南）十二州的造船工人（胡三省注：十二州是：宣州【安徽省宣州市】、润州【江苏省镇江市】、常州【江苏省常州市】、苏州【江苏省苏州市】、湖州【浙江省湖州市】、杭州【浙江省杭州市】、越州【浙江省绍兴市】、台州【浙江省临海市】、婺州【浙江省金华市】、括州【浙江省丽水市】、江州【江西省九江市】、洪州【江西省南昌市】），建造大型船舰数百艘，准备远征高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）。

高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）国王（二十八任宝藏王）高藏，派他的儿子中央执政官（莫离支）高任武，前来唐朝请求宽恕，李



七世纪·六四七年三月至七月 唐王朝对高句丽作消耗性攻击

世民接受。

六四八年，春季，正月，新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）善德女王（二十七任）金德曼逝世，妹妹真德女王（二十八任）金胜曼继位。

唐王朝政府加授金胜曼当柱国（勋官二级，从二品），封乐浪郡王；派使节前去发布诏书。

正月二十五日，李世民下诏命右武卫（卫军第四军）大将军薛万彻，当青丘兵团总司令官（青丘道行军大总管），右卫（卫军第二军）将军裴行方当副总司令官，率军三万余人，及超级战舰，自莱州（山东省莱州市）出港，渡海攻击高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）。

三月，充容（宫廷小老婆群第十一级）、长城（浙江省长兴县）人徐



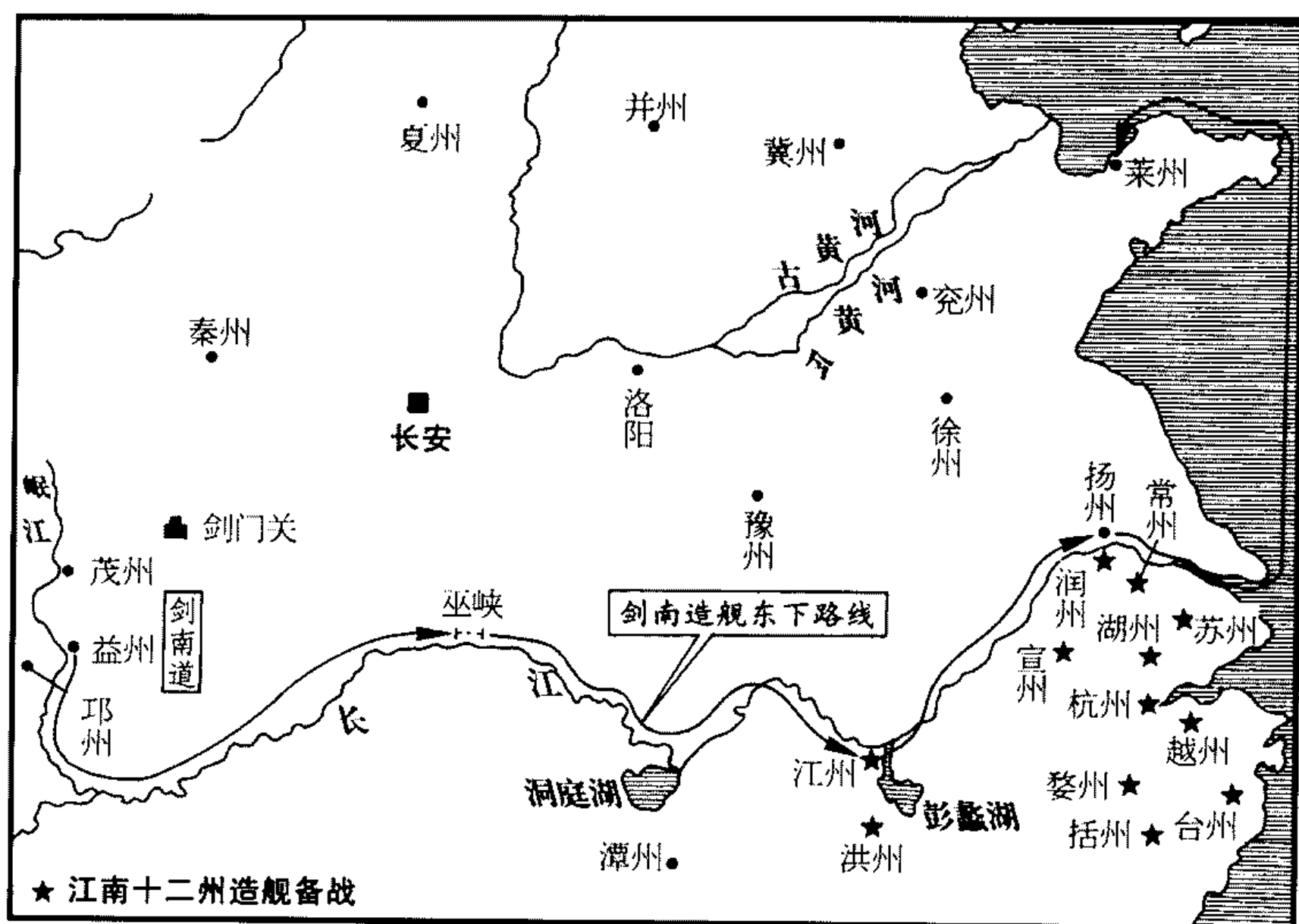


惠，因李世民东征高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】），西讨龟兹王国（新疆库车县），又兴建翠微宫（长安城南）、玉华宫（陕西省宜君县境），工程一个接连一个，服装饰物以及陈列器具，全都豪华奢侈；乃上疏劝告，大略说：“以农村有限的生产，去填补永不停息的巨浪（指渡海东征高句丽）；企图俘获还没有克制的敌人，却先伤害训练有素的帝国劲旅。从前，嬴政（秦王朝一任帝）并吞六国，反而加速自己的败亡，司马炎（晋王朝一任帝）统一三国（曹魏、蜀汉、东吴），反而造成大业败坏的基础，岂不都是自我炫耀，仗恃强大，放弃恩德，轻视邻邦，只看到利益，而看不到危险，放纵情欲的结果？由此可以知道，土地广阔，并不能保证长久平安；人民劳苦，却都是叛乱灾难的泉源。”又说：“陛下虽指示屋顶只盖茅草，表示节俭，但仍然是大兴土木，使人民疲惫。陛下虽指示定要依照市价出钱雇用工人，但仍然难免骚扰流弊。”又说：“贵重的玩物，悦目的声乐技艺，都是砍死帝国的巨斧；珍珠宝玉，锦绣绸缎，实在是使人迷惑的毒药。”又说：“树立节俭榜样，还怕后世奢侈；树立奢侈榜样，教后世怎么办？”李世民同意她的见解，对她十分礼敬。

夏季，四月十四日，乌胡（渤海湾隍城岛）指挥官（镇将）古神感，率舰队渡海东征高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】），登陆后跟高句丽步骑兵五千人混合兵团相遇，在易山（今地不详）会战，击破高句丽军。当天夜晚（四月十四日），高句丽海军一万余人，袭击唐朝舰队，古神感设下埋伏，再击破高句丽军，然后撤退。

李世民因高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）越来越凋敝衰弱，准备明年（六四九）动员三十万大军，在一次攻击行动中，把高句丽消灭。有人提醒说：大军远征，必须储备一年以上的粮食，牛马车辆都无法运输这么庞大的数量，最好是利用船舰，在水上运输；隋王朝末年，只有剑南道（四川省中南部及云南省）没有变民起兵（李渊攻陷隋首都大兴不久，剑南各郡瞬即归附，参考六一七年十二月二十八日）；前些时东征，剑南道也置身事外，人民富庶，应由他们负责建造船舰。李世民批准。

秋季，七月，李世民派右领左右府（卫军第十六军）主任秘书（长史，正七品上）强伟，前往剑南道（四川省中南部及云南省）砍伐树木，建造船舰，大船舰有的长一百尺，宽五十尺。另派使节督运这些船舰，穿过巫峡（四川省巫山县东），经江州（江西省九江市）、扬州（江苏省扬州市），直驶莱州（山东省莱州市）。



七世纪·六四八年七月 剑南、江南造舰备战高句丽

八月二十九日，李世民训令越州军区（总部设浙江省绍兴市）总司令部（越州都督府），及婺州（浙江省金华市）、洪州（江西省南昌市）等州，建造海船及双舫船（两船相并）一千一百艘。

九月十一日，新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）受百济王国（首都泗泚【朝鲜半岛扶余市】）攻击，连失十三个城池（百济跟高句丽结盟，对付新罗，参考六四三年九月）。

闰十二月七日，新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）宰相金春秋，带着儿子金文王，前来唐朝朝见。金春秋，是新罗王（二十八任真德女王）金胜曼的老弟。

李世民任命金春秋当特进（文散官二级，正二品），金文王当左武卫（卫军第三军）将军；金春秋请改穿唐朝衣服，李世民拿出皇宫中穿的冬天衣服，赏赐给他。

六四九年，夏季，五月二十六日，李世民逝世（年五十二岁）。遗诏命太子李治即位，撤销再次东征高句丽王国计划。

六五一年，百济王国（首都泗泚【朝鲜半岛扶余市】）派使节前来唐朝朝贡，李治警告他说：“不要和新罗（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）、



高句丽（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）互相攻击，否则，我就出军对你们讨伐（百济攻新罗，参考六四八年九月）。”

六五二年，春季，正月一日，吐谷浑汗国（青海省）、新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）、高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）、百济王国（首都泗泚【朝鲜半岛扶余市】），都派使节到唐朝进贡。

六五四年，夏季，闰五月十八日，新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）女王（二十八任真德女王）金胜曼逝世，遗诏命她的老弟金春秋，继任新罗国王（二十九任武烈王）。

六五五年，高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）、百济王国（首都泗泚【朝鲜半岛扶余市】）、靺鞨部落（黑龙江下游），联合攻击新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）北部边境，占领三十三个城池。新罗国王（二十九任武烈王）金春秋派使节前来唐朝，请求救援。

二月二十五日，李治命营州军区（总部设辽宁省朝阳市）总司令（都督）程名振、左卫军（卫军第一军）贵族征兵府司令（中郎将）苏定方，出军攻击高句丽。

夏季，五月十三日，程名振等渡过辽河，高句丽发现他的军队人数太少，大开城门（新城，辽宁省抚顺市北），渡贵端水（抚顺市西北）迎战，程名振等奋勇攻击，大破高句丽军，诛杀及俘虏一千余人，焚烧外郭及城外村落，然后回军。

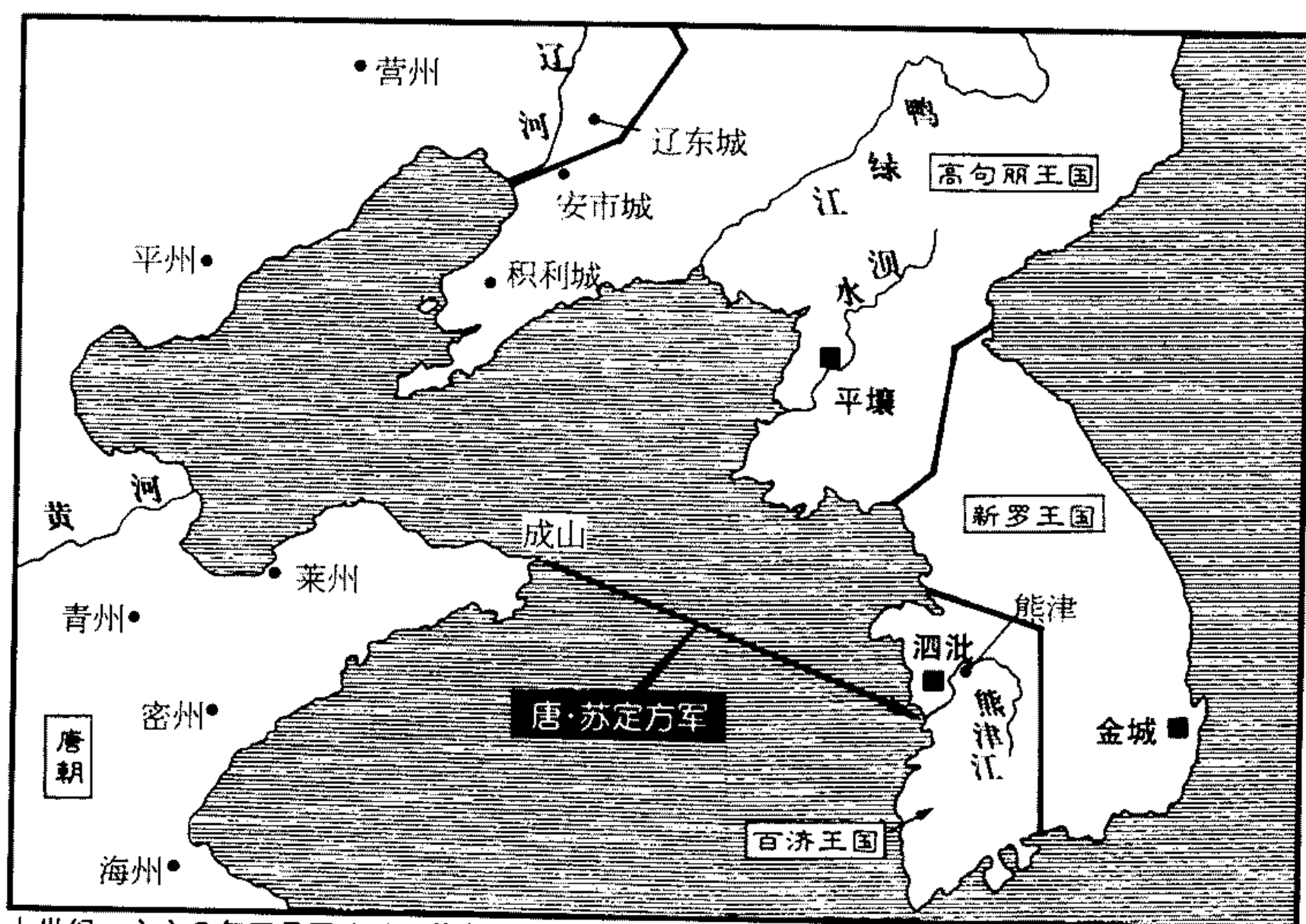
六五八年，夏季，六月，营州军区（总部设辽宁省朝阳市）总司令（都督）兼东夷总督（东夷都护）程名振、右领军（卫军第八军）贵族征兵府司令（中郎将）薛仁贵，率军攻击高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）赤烽镇（辽宁省抚顺市东），攻克，杀四百余人，俘虏一百余人。高句丽派大将豆方娄率大军三万人拒抗，程名振派契丹部落军（辽河上游）迎头痛击，大破高句丽军，杀二千五百人。

六五九年，冬季，十一月，东方远征军、右领军（卫军第八军）贵族征兵府司令（中郎将）薛仁贵等（程名振、薛仁贵讨伐高句丽事，参考去年【六五八】六月），跟高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）大将温沙门，在横山（辽宁省辽阳市东南华表山）大战，击败高句丽军。

五、灭百济王国

六六〇年，百济王国（首都泗泚【朝鲜半岛扶余市】）仗恃高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）的支持，不断侵略新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）。新罗国王（二十九任武烈王）金春秋，上疏唐朝求救。

三月十日，李治命左武卫（卫军第三军）大将军苏定方，当神丘兵团总司令官（神丘道行军大总管），率左骁卫（卫军第五军）将军刘伯英等十万人，水陆并进，攻击百济王国（首都泗泚）。另任命新罗国王金春秋当岬夷兵团总司令（岬夷道行军总管），会同新罗军队，向百济夹攻。



七世纪·六六〇年三月至八月 苏定方击灭百济王国

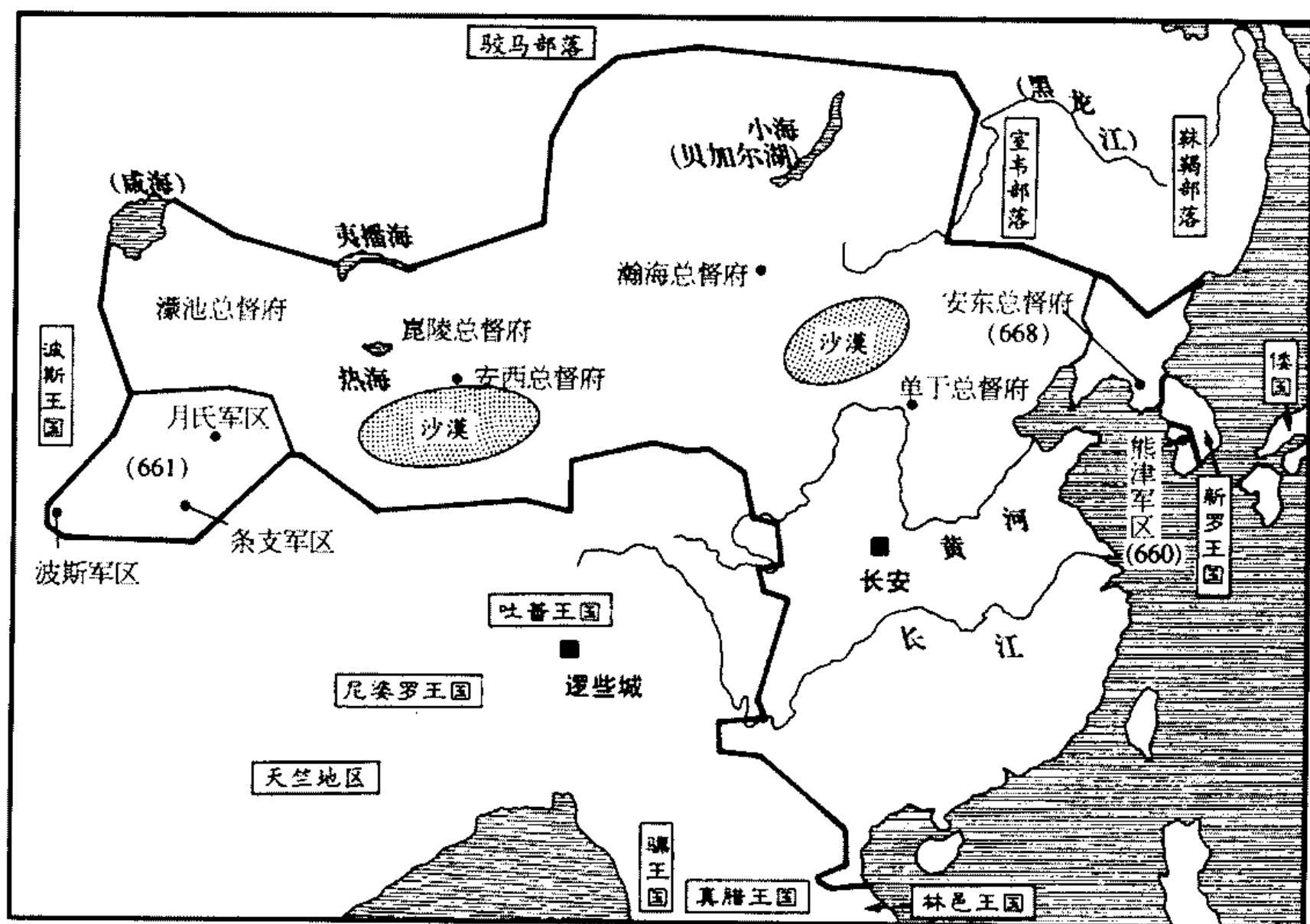
秋季，八月，东方远征军苏定方率海军舰队自成山（山东省荣成市东北成山角）出港，横渡黄海，直航朝鲜半岛。百济王国（首都泗泚【朝鲜半岛扶余市】）大军固守熊津江（锦江）江口拒抗，远征军强行登陆，百济军数千人阵亡，残余军队全都溃散逃走。苏定方水陆两路，同时并进，直扑首都泗泚城（扶余市），距城还不足三十华里，百济全国动员出战，苏



定方攻击，大破百济军，杀一万余人，追击前进，进入外郭。

百济国王（三十一任）扶余义慈（扶余，复姓）及太子扶余隆，逃到北方边城，苏定方进军包围，扶余义慈的次子扶余泰，宣布继承王位，率领军民固守。扶余隆的儿子扶余文思警告老爹说：“大王（祖父扶余义慈）和太子（老爹扶余隆）都还健在，叔父（扶余泰）手握重兵，已自称国王，即令把唐朝军队击退，我们父子也不能保命。”遂率左右官员跳出城墙，向唐朝军队投降，人民也都纷纷追随，扶余泰不能阻止。苏定方派士卒登上城墙，竖起旗帜，扶余泰窘困急迫，只好打开城门请求投降。扶余义慈、扶余隆，以及其他各城防司令（城主），全都投降（百济王国于前一八八年建国，历三十一任国王，至本年【六六〇】亡国，立国六百七十八年）。百济王国原本分为五道（部），共有三十七郡、二百城、七十六万户（约三百八十万人）。

李治下诏将百济国土并入唐朝版图，设熊津军区（总部设熊津城【朝鲜半岛公州市】）等五个军区（熊津军区、马韩军区、东明军区、金连军区、德安军区），分别命原来的酋长当军区总司令（都督）、州长（熊津是百济王国故都，参考四八八年十二月）。



七世纪·六〇年代 唐王朝疆域扩张

冬季，十一月一日，李治登洛阳宫则天楼（南城三门，中门名应天门，武照称则天皇帝后，才改称则天门），接受呈献的百济战俘，自百济国王扶余义慈以下，全都释放。苏定方前后征服三国，都生擒他们元首（西突厥沙钵罗可汗阿史那贺鲁【六五七年十二月】、思结部落司令官都曼【去年【六五九】十一月】，百济国王扶余义慈），唐政府赦免天下。

十二月十六日，任命左骁卫（卫军第五军）大将军契苾何力当涇江兵团总司令官（涇江道行军大总管），左武卫（卫军第三军）大将军苏定方当辽东兵团总司令官（辽东道行军大总管），左骁卫（卫军第五军）将军刘伯英当平壤兵团总司令官（平壤道行军大总管），蒲州（山西省永济市）州长程名振当倭方兵团总司令（倭方道行军总管），分道攻击高句丽王国（首都平壤）。

青州（山东省青州市）州长刘仁轨，因负责海上运输，船舰大批倾覆，剥夺所有官职，以平民身份在军中供职效力。

六六一年，春季，正月十九日，唐政府（首都长安【陕西省西安市】）在黄河南北，以及淮河以南六十七州，招募新兵，集结四万四千余人，分别前往平壤兵团（刘伯英军）及倭方兵团（程名振军）报到。

三月一日，唐帝（三任高宗）李治（本年三十四岁）在洛阳门设宴招待文武百官，以及外国贵宾，参观城门防卫大营（屯营）排练出来的最新舞步，称《一戎大定乐》（意思是一件军服就平定天下。舞者一百四十人，身穿五彩铠甲，手拿长矛。舞时战鼓雷鸣，声振一百华里，气势雄壮，使人热血沸腾）。当时李治打算亲自出征高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】），用以展示声威。

最初，苏定方征服百济王国（首都泗泚【朝鲜半岛扶余市】），留贵族征兵府副司令（郎将）刘仁愿镇守百济首都泗泚城（朝鲜半岛扶余市），又命左卫军（卫军第一军）贵族征兵府司令（中郎将）王文度，当熊津军区（总部设朝鲜半岛公州市）总司令（都督），安抚亡国后的百济人民。王文度渡海接任后，即行逝世。百济王国佛教僧侣道琛、故大将扶余福信，聚众起兵，据守周留城（朝鲜半岛韩山城），派人到倭国（日本）迎接充当人质的王子扶余丰回国继任国王（三十二任），把刘仁愿包围在故京泗泚（朝鲜半岛扶余市）城中。

李治下诏征召平民身份的刘仁轨，摄理带方州（朝鲜半岛沙里院城）州长，统御王文度的部队，并顺便征调新罗王国军（首都金城【朝鲜半岛



庆州市】)，增援泗泚（朝鲜半岛扶余市）。刘仁轨大喜过望，跳起来喊叫说：“上天把荣华富贵赐给我这个老汉！”就由州政府向中央请求颁发《唐王朝皇历》及唐王朝历代皇帝及祖先名字，随身携带出发，说：“我打算扫平东方蛮族，颁发皇历，使大海之外都用唐朝年号。”刘仁轨治军严厉整齐，辗转作战，所向无敌。百济反抗军在熊津江口（锦江口）建立两道栅栏，刘仁轨军及新罗军前后夹攻，大破百济反抗军，杀死及淹死一万余人。道琛接到消息，立刻解除泗泚（朝鲜半岛扶余市）包围，退守任存城（朝鲜半岛大兴城）。新罗军粮食吃完，班师回国。道琛自称领军将军，扶余福信自称霜岑将军，集结反抗异国统治的仁人志士，势力迅速膨胀。刘仁轨军人数太少，进入泗泚（朝鲜半岛扶余市）跟刘仁愿会师后，按兵不动，休养士卒。

李治下诏命新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）增援泗泚（朝鲜半岛扶余市），新罗王（二十九任武烈王）金春秋奉诏派大将金钦率军向泗泚（朝鲜半岛扶余市）进发，援救刘仁轨等；抵达古泗（朝鲜半岛古埤县），受到扶余福信阻击，大败，遂自葛岭道逃回本国，不敢再出。

扶余福信不久诛杀道琛，统一军权。

夏季，四月十六日，李治命任雅相当涇江兵团总司令（涇江道行军总管）、契苾何力当辽东兵团总司令（辽东道行军总管）、苏定方当平壤兵团总司令（平壤道行军总管），会同扶余兵团总司令（扶余道行军总管）萧嗣业，及各外籍兵团，共三十五军，海陆两道，同时向朝鲜半岛进发。

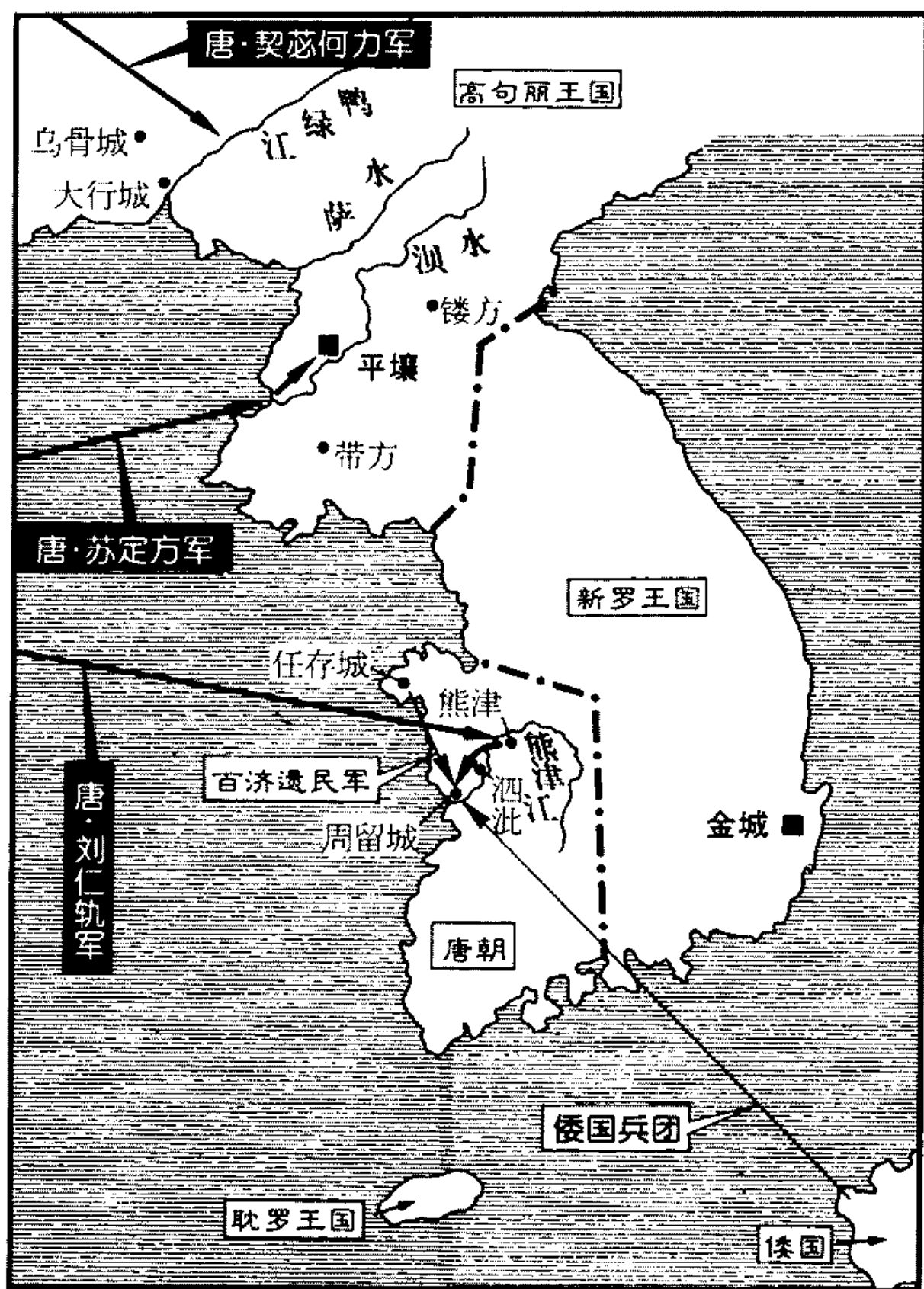
李治打算亲自率大军继进。

四月二十九日，皇后武照上疏劝阻御驾亲征，李治下诏接受。

秋季，八月十一日（原文误置于七月，据《新唐书》改），东征军苏定方在涇江（朝鲜半岛大同江）击破高句丽军，连战连捷，遂包围首都平壤（朝鲜半岛平壤市。苏定方应率海军横渡渤海海峡进击）。

九月一日，特进（文散官二级，正二品）、新罗国王（二十九任武烈王）金春秋逝世。唐政府封他的儿子金法敏当乐浪郡王、新罗国王（三十任文武王）。

高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）中央执政官（莫离支）渊盖苏文（渊盖，复姓），派他的儿子渊盖男生，率精锐部队数万人，固守鸭绿江，唐朝远征军各军无法强渡。辽东兵团总司令（辽东道行军总管）契苾何力抵达时，恰巧天气突然寒冷，河水结成坚冰，契苾何力率军踏冰



七世纪·六六一年三月至六六三年九月 唐政府平定故百济反抗势力

渡河，擂动战鼓，大声嘶喊，登岸攻击，高句丽江防部队崩溃，远征军追击数十华里，杀三万人，残余的高句丽江防部队全都投降，渊盖男生仅逃出一命。正巧李治下令回军，遂班师（此时苏定方正包围平壤，渡鸭绿江各军竟不前进会师，反而撤退，则踏冰渡江，岂不多此一举，此次战役，似有可疑）。

六六二年，春季，二月十四日，东方远征军汉江兵团总司令官（汉江道行军大总管）任雅相，在军中逝世。

任雅相当大将，从来不奏请任用亲戚故交，官员出缺，一定用公文请求主管单位选派，任雅相对人说：“官不论大小，都是国家的职位，怎么可以用来满足自己的私欲！”因此军中赏罚公平，人们敬佩任雅相的大公无私精神。



二月十八日，东方远征军、左骁卫（卫军第五军）将军、白州（广西博白县）州长、沃沮兵团总司令（沃沮道行军总管）庞孝泰，跟高句丽军在蛇水（朝鲜半岛合并江）会战，大败，庞孝泰跟他的十三个儿子，全部战死。苏定方包围平壤（高句丽首都，朝鲜半岛平壤市），很久不能攻陷（去年【六六一】七月围平壤），现在又遇上漫天大雪，遂解除包围，班师。

七月三十日，熊津军区（总部设朝鲜半岛公州市）总司令（都督）刘仁愿、摄理带方州（朝鲜半岛沙里院城）州长刘仁轨，在熊津（朝鲜半岛公州市）东方，大破百济王国（临时首都周留城【朝鲜半岛韩山城】）反抗军，攻陷真岬城（今地不详）。

最初，刘仁愿、刘仁轨等，固守熊津城（朝鲜半岛公州市），李治训令他们说：“攻击平壤的大军已经撤回，熊津一个孤城，不可能单独防守，最好全军前往新罗（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）。新罗国王（三十任文武王）金法敏如果要求你们留下来协防，你们就留下来；如果不需要你们协防，就航海回国。”远征军将士都愿回国。刘仁轨说：“人臣为了帝国利益而牺牲自己，除了死之外，没有第二种选择，怎么可以先怀私心！领袖打算消灭高句丽（首都平壤），所以先铲除百济（首都周留城），留兵防守，控制它的心脏。残余的盗匪（指反抗军）看起来虽然到处都是，而且戒备森严，但我们只要磨利兵器，喂饱战马，出其不意地发动攻击，没有攻打不下的道理。等到传出捷报之后，军心安定，然后派军据守险要，扩张军事形势，急行奏报皇上，要求增援。政府知道我们有成功的把握，定会派军，这项声势一旦连接，凶恶的丑类（百济反抗军）自会歼灭，不但不会抛弃前功，而且还能永远保持海外安定。而今，攻击包围平壤（朝鲜半岛平壤市）的军队既已班师，如果再放弃熊津（朝鲜半岛公州市），则故百济的残余部众，不久就会复兴！高句丽逃犯，什么时候才可以消灭？而且，今天以一个城池，楔入敌人心脏地带，只要动一动脚，立即就会被生擒活捉；即令可以进入新罗（首都金城），也不过在异国当一个有家难归的游客，万一事情发生意外，后悔也不能挽回。何况，扶余福信凶残暴虐，君臣之间，已有猜忌，势将互相火并。我们应该坚守城池，等待变化，抓住机会反攻，不可以随便移动。”大家接受。

当时，百济国王（三十二任）扶余丰，及大将扶余福信等，认为刘仁愿等苦守一座孤城，没有外援，派使节问刘仁愿说：“你什么时候动身西

返，我们会隆重送别。”刘仁愿、刘仁轨知道反抗军没有戒备，于是发动突袭，一连攻陷支罗城、尹城、大山、沙井（地望当都在朝鲜半岛西南部）等反抗军大营，杀戮及俘虏很多，全都派军驻守。扶余福信等因真岬城（不知何时又落入反抗军之手）险要，特别派军增援，加强防守。刘仁轨趁守军懈怠，率领新罗军于夜晚抵达城下，攀着满墙杂草登城，等天亮时，已完全控制城垣，遂打通从新罗运送粮食的交通要道。刘仁愿于是奏报中央，要求增兵。李治下诏征调淄州（山东省淄博市）、青州（山东省青州市）、莱州（山东省莱州市）、海州（江苏省连云港市）民兵七千人，前往熊津（朝鲜半岛公州市）。

扶余福信专权独断，跟国王（三十二任）扶余丰之间，渐生猜忌。扶余福信声称有病，睡在一个地窖里，打算趁扶余丰前来探病时，把他诛杀。扶余丰得到密报，亲率亲信勇士，发动袭击，斩扶余福信；派使节分往高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）及倭国（日本），请求出兵共同抵抗唐朝远征军。

六六三年，秋季，八月二十七日，李治因东方海上连年征战，人民不断缴纳赋税，不断被征调服役，生活困苦，士卒大量战死淹死，于是下诏停止三十六州制造船舰，派国务院财政部长（司元太常伯）窦德玄等，分别前往十道（此时全国仍分十道），安抚人民痛苦，罢黜贪官污吏。窦德玄，是窦毅的曾孙（窦毅，一任帝李渊的岳父，参考五八一年二月）。

九月八日，熊津兵团总司令（熊津道行军总管）、右威卫（卫军第十军）将军孙仁师等，在白江（锦江）击破百济王国反抗军及倭国（日本）援军，攻陷周留城（百济临时首都，朝鲜半岛韩山城。这次应是历史上中国与日本第一次战争）。

最初，熊津军区总司令（都督）刘仁愿、摄理带方州（朝鲜半岛沙里院城）州长刘仁轨，攻克真岬城（参考去年【六六二】七月），李治命孙仁师率军横渡黄海增援。百济国王扶余丰邀请倭国（日本）出军协助，共同拒抗唐朝远征大军。孙仁师跟刘仁愿、刘仁轨会师后，声势大振。各将领因加林城（朝鲜半岛林川城）位于水陆要道，打算先对它攻击，刘仁轨说：“加林城地势险要，城防坚固，激烈攻击则士卒定有很多伤亡，不激烈攻击则拖延时间太久。周留城（朝鲜半岛韩山城）是匪徒（指百济反抗军）的巢穴（百济临时首都），所以叛徒都集中那里。铲除凶恶，先要铲除它的根本，应该先行攻击周留城（韩山城），如果能够攻克，其他各城自



然瓦解。”于是孙仁师、刘仁愿，与新罗国王金法敏，率陆军前进；刘仁轨跟别动部队将领杜爽、百济故太子扶余隆（参考六六〇年八月），率海军舰队及运粮船舰，自熊津（朝鲜半岛公州市）进入白江（锦江），跟陆军会师后，直向周留（韩山城）。就在白江口（锦江口），跟倭国（日本）援军发生遭遇战，唐朝海陆联合，发动攻击，四次会战，传出四次捷报，焚毁倭国（日本）船舰四百艘，浓烟烈火，直冲霄汉，仿佛要把天都烤焦，海水被鲜血染成一片赤红。百济国王（三十二任）扶余丰逃出一命，投奔高句丽王国（首都平壤），王子扶余忠胜、扶余忠志等，率残余部众投降，百济最后反抗失败，只有别动部队将领迟受信据守任存城（朝鲜半岛大兴城），拒不投降。

最初，百济王国西部人黑齿常之（黑齿，复姓），身高七尺余，勇敢而有谋略，担任王国的“达率”（二品），兼郡政府民兵司令（郡将），“达率”，唐朝的州长。当苏定方攻陷百济王国首都泗沘（朝鲜半岛扶余市）时（参考六六〇年八月），黑齿常之率部众追随大家一起投降。后来，苏定方囚禁百济国王及太子，放纵士卒奸淫烧杀，四处抢掠，百济青年很多丧生。黑齿常之畏惧，跟左右十余人逃回故里，集结残兵败将，据守任存山（地望应在大兴城一带），构筑阵地，树立栅栏，十天半月之间，前往投奔的百济人有三万余。苏定方派军攻击，黑齿常之拒抗，唐朝远征军不利；黑齿常之趁势反攻，夺回二百余城，苏定方不能取胜，班师。黑齿常之跟别动部队将领沙吒相如（沙吒，复姓），分别据守险要，响应扶余福信。本年（六六三），百济反抗军失败，二人都率军归降。刘仁轨派二人率各人自己部队，攻击任存城（朝鲜半岛大兴城），只负责供应他们粮草。孙仁师说：“他们都是人面兽心（此种毒话，历史上处处出现，对他国人尤其如此，充分暴露自己愚劣无知），怎么可以相信？”刘仁轨说：“我观察二人的性格，忠勇智谋，敬重信义，只因从前投降时，没有遇对了人（指苏定方逼反），现今正是他们戴罪立功、感激图报之时，不用怀疑。”遂发给二人粮秣武器，并派出军队跟随他们之后，遂攻克任存城（大兴城），守将迟受信抛弃妻子儿女，逃奔高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）。

李治下诏，命刘仁轨留下镇守百济王国故地（朝鲜半岛西南部），征召孙仁师、刘仁愿班师。百济战败国亡之余，家家户户，凋零残破，死人无数，尸骨遍野。刘仁轨命军民合作，掩埋尸骸，调查户口，整理村落，派遣政府首长，修桥补路，加强堤防水坝，恢复鱼池，督促农民种桑耕田，

赈济穷人，抚养孤儿老人，建立唐王朝皇家祭祀神坛（社稷），颁发唐朝使用的年号（正朔），及历代皇帝名字（准备避讳之用）；百济人民大为喜悦，境内各行业都恢复正常。然后刘仁轨又举办军事屯田，储备粮食，训练士卒，准备北上攻击高句丽王国（首都平壤）。

刘仁愿返抵京师（首都长安），李治问他说：“你在东方海上呈报不少奏章，分析事理，深刻明晰，文笔十分流畅。你本是一员武将，怎么写得这么好？”刘仁愿说：“这都出自刘仁轨手笔，我没有这个能力。”李治十分高兴，连升刘仁轨官品六阶，实授带方州（朝鲜半岛沙里院城）州长，在首都长安给他兴建家宅，对他妻子儿女的赏赐，至为优厚，派使节携带诏书，前往熊津（朝鲜半岛公州市）慰劳勉励。副立法长（西台侍郎）上官仪说：“刘仁轨虽然受到免职的处罚，而能尽忠报国，刘仁愿手握统帅大权而能推荐贤才，都可以说是正人君子。”

六、元万倾一纸文告

六六四年，冬季，十月六日，摄理熊津军区（总部设朝鲜半岛公州市）总司令（都督）刘仁轨，上疏说：

“我观察现在远征军驻防部队，疲惫衰老的多，勇敢健壮的少，衣服破烂，不能遮蔽身体，一心一意，只想渡海西归，毫无效命立功的意愿。我问他们：‘从前在大陆，亲眼看见人民响应政府号召，踊跃从军，有的甚至自带军装粮食，称为义师（参考六四五年三月），为什么今天会堕落成这个样子？’他们异口同声说：‘现在的政府跟从前的政府不同，现代的人心跟从前的人心也不同。从前，东征西讨，只要是为国牺牲，皇上都指派使节，前来哀悼致祭，或追赠官位，或追赐封爵，或把死者的官爵转授给儿子兄弟，凡是渡海东征的，勋位都擢升一级。可是，六六〇年以后，士卒屡次渡海作战，政府连一纸记录都没有，一旦死亡，无人过问。州县政府每次征召人民入伍当兵，年轻力壮家境富裕的，用钱财贿赂，都能逃避，而老弱穷苦之人，征召命令下达后，却马上编入队伍，立即开拔。

“‘最近，百济、平壤（高句丽）两次苦战（参考六六〇年八月，及前年【六六二】二月），当时指挥作战的将领，发布赏格，真是用尽心机，无所不有。可是，等到凯旋西归，大军一旦登岸，事情突变，听到的竟是一片捉拿之声，劳苦功高的民族英雄，身带锁枷，被拷打审问，强行没收



他们得到的赏赐，删除他们建立功劳的记录，不堪迫害的人，纷纷逃走，地方政府传唤追捕，如同天罗地网，世界虽大，没有他们立足之地，公私交困，一言难尽。因此，最近从大陆开拔时，就有人逃亡，甚至断臂砍脚，使自己残废，并不是到了海外之后才士气颓败（自残以逃兵役，在隋王朝末年普遍，但在唐二任帝李世民时已经绝迹，参考六四二年七月。如今又恢复以前情景）。本来，战场上为国立功，升级受赏，应是一种荣耀。可是连年以来，即令已有官爵的退伍军人，一旦遇到征调，拉车挑担，劳累辛苦，跟一个平民没有分别，人们不愿当兵，大概都由这些原因。’

“我又问他们：‘从前，士卒驻防五年，都能够支持，现在才出征一年，怎么就如此穷苦？’（唐王朝承袭西魏帝国“府兵”之制，士卒衣服武器粮食，都要自备。）大家一致回答说：‘当初我们出发时，政府只教我们携带一年的装备，而今已经二年，还没有回期。’我检查士卒储存的衣服，今年冬天，勉强可以支持，明年（六六五）秋天以后，便完全没有什么可穿。陛下把他们留在海外，打算扫荡高句丽及百济残余反抗势力，高句丽一向跟百济联盟结党，互相援助，倭国（日本）距离虽然遥远，但仍两地呼应，我们如果不留军队镇守，百济很快就会复国。现在，既已决定驻防，并且更武装开荒屯田，依靠的是全军士卒，同心合力；而士卒的心声，却是如此，怎么可能成功。除非是彻底改革，优厚地加以慰劳，该赏的一定要赏，应罚的一定要罚，用以提高士气；如果仍维持今天以前的做法，恐怕体力疲惫，士气瓦解，没有办法为国效力。听起来刺耳的话，恐怕还没有人向陛下报告。我把肝胆呈献在陛下之前，冒着被诛杀的危险，向陛下说明。”

李治完全同意，派右威卫（卫军第十军）将军刘仁愿，率军横渡黄海，接替百济地区驻屯军的防务，下令刘仁轨跟他的部队，一同返国。刘仁轨告诉刘仁愿说：“帝国派出部队，跨海东征，打算消灭高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】），这是一件不容易的事，而今，秋季庄稼还没有收割完毕，官兵却全部撤走，将领也跟着回去，蛮族刚被征服，人心不安，必定发生变化。不如仍留下原来的驻屯军，慢慢地教他们收割，一面准备资金粮秣，分成若干梯次撤退，军官及将领更要留下来镇抚军心，不可以回去。”刘仁愿说：“我上次返国，诬告陷害的谗言，像倾盆大雨一样，主要的是攻击我留下太多部队，阴谋盘踞海东（朝鲜半岛），几乎难逃大祸。今天我只知道执行命令，怎么敢自作主张！”刘仁轨说：“当一个重要干部，只要对国有利，既然知道正确方向，就应全力以赴，怎么能有私心！”上疏

陈述利害，自己请求留下驻屯海东（朝鲜半岛），李治批准。

于是任命扶余隆当熊津军区（总部设朝鲜半岛公州市）民兵司令（都尉），命他集结百济残存的部众。

六六五年，秋季，七月，唐帝（三任高宗）李治，下诏命熊津军区（总部设熊津【朝鲜半岛公州市】）民兵司令（都尉）扶余隆，和新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）国王（三十任文武王）金法敏，化解从前的仇怨。

八月十三日，二人在熊津城（公州市）盟誓。

摄理熊津军区总司令（检校熊津都督）刘仁轨，送新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）、故百济王国（首都泗沘【朝鲜半岛扶余市】）、耽罗王国（济州岛）、倭国（日本）等国使节，一同渡黄海西返唐朝，参与李治的泰山大祭（封禅）。

高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）也派太子高福男前来唐朝，侍奉李治主持大祭（封禅）。

六六六年，高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）中央执政官（莫离支）渊盖苏文逝世（渊盖，复姓），长子渊盖男生继任中央执政官（莫离支），开始主持国家政务，到各地巡视，而命两位老弟：渊盖男建、渊盖男产，担任代理留守长官（知留后事）。有人警告两位老弟说：“你们老哥不能忍受你们的威胁，打算把你们除掉，不如先下手为强。”两位老弟最初并不相信，但又有人警告渊盖男生说：“两位老弟恐怕你剥夺他们的权力，打算拒绝你返回京师（首都平壤）。”渊盖男生派他的亲信秘密前往平壤侦察，被两位老弟捕获，遂用国王的命令，召唤渊盖男生；渊盖男生恐惧，不敢回京（首都平壤）。于是渊盖男建自称中央执政官（莫离支），出动军队讨伐老哥。渊盖男生逃亡，最后逃到一个城池，派他的儿子渊盖献诚，前往唐朝，向唐政府求救。

六月七日，李治命右骁卫（卫军第六军）大将军契苾何力，当辽东道（辽宁省）安抚特使（安抚大使），率军增援渊盖男生。又命渊盖献诚当右武卫（卫军第四军）将军，担任远征军向导。再命右金吾卫（卫军第十二军）将军庞同善、营州军区（总部设辽宁省朝阳市）总司令（都督）高侃，当兵团总司令（行军总管），共同讨伐高句丽。

秋季，七月一日，李治擢升总监察官（大司宪）兼摄理太子宫政务署长（兼检校太子左中护）刘仁轨，当最高立法长（右相）。



最初，刘仁轨当监督院御前监督官（给事中），参与调查审理毕正义案（参考六五六年八月），李义府对他十分怨恨，把他贬出当青州（山东省青州市）州长。正巧遇上东征军讨伐百济王国，刘仁轨负责海上粮运工作，因风向不对，不能开航，李义府严厉督促，刘仁轨不得不出发，果然遭受狂风袭击，船只沉没，水手淹死很多；中央派行政监察官（监察御史，正八品下）袁异式前去调查，李义府告诉袁异式说：“你只要能办成这件事，不必担心没有官做。”袁异式抵达青州（山东省青州市）后，警告刘仁轨说：“你难道不知道跟中央什么人结仇？最好是早作打算。”刘仁轨说：“我当官没有尽到职责，政府自有正常裁判，你依照法律把我处死，我绝不逃避。如果要我自杀而使仇人称心快意，我不甘愿。”就把事情始末，奏报中央。袁异式临回京（首都长安）复命时，亲自用铁链把刘仁轨锁住，把调查结果呈报，李义府对李治说：“不杀刘仁轨，不能向人民赎罪。”立法官（舍人）源直心说：“海上大风突起，不是人力所能控制。”李治命把刘仁轨开除官籍，而以平民身份从军（参考六六〇年十二月）。李义府又暗示刘仁愿秘下毒手，刘仁愿不忍行动。

后来，刘仁轨当总监察官（大司宪），袁异式大为恐惧，内心不安，刘仁轨把酒浇到地上，告诉他说：“我如果把过去的事记在心上不忘，就好像这杯酒。”现在，刘仁轨更升任宰相（右相【最高立法长】），袁异式不久也升任太子宫总管府主任秘书（詹事丞，正六品上），一时之间，大家议论纷纷，刘仁轨听到消息，索性推荐袁异式当国务院（中台）财政部税务司长（司元大夫，从五品上）。行政监察官（监察御史）杜易简对人说：“这可正应验了古人所说的：虚情假意过了头！”

九月，东方远征军右金吾（卫军第十二军）将军庞同善，大破高句丽王国军，渊盖男生率他的部众，跟庞同善会师。

李治下诏，任命泉男生（渊盖男生）当“特进”（文散官二级，正二品）、辽东军区（总部设辽宁省辽阳市）总司令官（大都督），兼平壤道（朝鲜半岛北部）安抚特使，封玄菟郡公爵（渊盖，是复姓，渊盖苏文，在古代民间通俗小说中，如《薛仁贵征东》，为了顺应传统习惯，抹去“渊”字，改称“盖苏文”。而政府史书，则抹去“盖”字，改称“渊苏文”；渊盖男生也改称“渊男生”，不料唐王朝开国皇帝名李渊，“渊”字成了毒牙，不能乱碰，遂作“泉男生”，既入中国，就只好一误再误）。

冬季，十二月十八日，李治加派李世勣（徐世勣）当辽东兵团总司令

官（辽东道行军大总管），国务院文官部副部长（司列少常伯）安陆（湖北省安陆市）人郝处俊当副总司令官，攻击高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）。庞同善、契苾何力同时担任副总司令，仍兼安抚特使原职。其他陆海各军司令，连同后勤运输司令（运粮使）窦义积、独孤卿云、郭待封等，都受李世勣（徐世勣）指挥。河北（黄河以北）各州田赋捐税，全部运往辽东（辽东半岛），供应远征大军。郭待封，是郭孝恪的儿子（郭孝恪战死龟兹，参考六四八年十二月）。

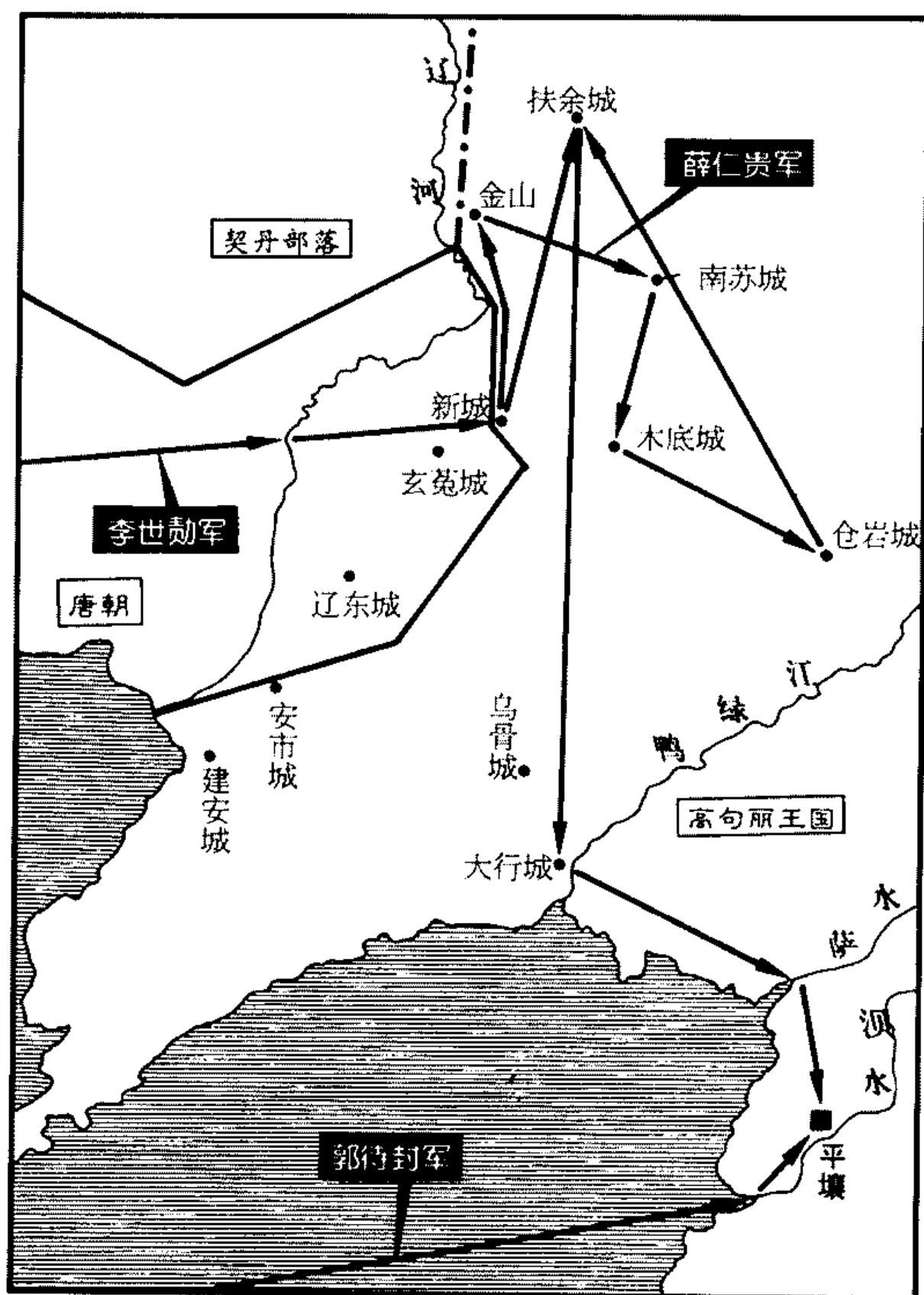
李世勣（徐世勣）要他的女婿京兆（首都长安）人杜怀恭从军同行，希望建立军功。杜怀恭推辞说他家太穷，无法供应，李世勣送给他钱财；杜怀恭又推辞说没有奴仆、马匹，李世勣再送给他仆奴、马匹。杜怀恭张口结舌，再说不出理由，索性逃亡，藏身在岐阳山中（陕西省岐山县东北），对人说：“老人家不过是想杀了我，建立军威！”李世勣（徐世勣）听到，伤感流泪，说：“杜郎性格放荡不羁，才会有这种想法。”不再相劝。

六六七年，秋季，九月十四日，东方远征军李世勣（徐世勣），攻克高句丽王国的新城（辽宁省抚顺市北），命契苾何力镇守。李世勣（徐世勣）渡过辽河后，对各将领说：“新城（抚顺市北），是高句丽西部边疆重要关口，如果不先夺取，其他城池就更不容易攻克。”遂发动攻击，居民师夫仇等起事，生擒城防司令，开门出降。李世勣（徐世勣）乘胜前进，十六座城池，全部占领。

东方远征军辽东兵团副总司令官（辽东道行军副大总管）庞同善、高侃，尚留在新城（辽宁省抚顺市北）；高句丽王国代理留守长官（知留后事）泉男建（渊盖男建），派军袭击唐朝军营，左武卫（卫军第三军）将军薛仁贵，把他们击退。高侃推进到金山（辽宁省康平县东），跟高句丽军会战，失利；高句丽军乘胜追击，而薛仁贵适时地向高句丽军拦腰横击，大破高句丽军，杀五万余人，一连攻陷南苏（辽宁省西丰县南）、木底（辽宁省新宾县西木奇乡）、苍岩（辽宁省清原县东）三城，跟新近归降唐朝、被任命当辽东军区总司令官（辽东大都督）的泉男生（渊盖男生）会师。

后勤粮运司令（运粮使）郭待封，率海军舰队，从海上直接航向平壤（高句丽首都）。李世勣（徐世勣）派机动部队司令冯师本，运送粮秣武器供应，而运输船队在海上遇险，船只破碎，指定期间内不能抵达。郭待封军士卒饥饿窘困，打算写信向李世勣（徐世勣）求救，又怕中途落到敌人





七世纪·六六六年六月至六六八年九月 李世勣击灭高句丽

之手，发觉自己的危机，于是作了一首“离合诗”，派人送给李世勣（徐世勣），李世勣大怒说：“军情紧急，竟然还作诗，非斩首不可。”总部机要秘书（行军管记）助理立法官（通事舍人）元万顷，重新组织离合诗字句，李世勣（徐世勣）遂再运粮秣武器接济（“离合诗”，类似十九世纪间谍使用的秘密通讯。好比，事先约定，将一封恋爱信的每句第二个字取出，即是情报。“离合诗”只是事先没有约定，幸赖元万顷慧眼得解）。

元万顷曾为唐朝东征军撰写讨伐高句丽文告，讥讽说：“你们竟不知道防守鸭绿江天险！”泉男建（渊盖男建）回答说：“我恭敬地接受教导！”立刻调动大军，加强鸭绿江防务。唐朝东征军受阻，无法南渡。李治得到报告，把元万顷流放到岭南（南岭以南）。

郝处俊推进到高句丽王国某城城下，还没有列阵，高句丽军突然袭击，

军中大为惊恐，郝处俊独自坐在小板凳上，安静地吃着干粮，暗中派出精锐部队反击，把高句丽军击败；将士佩服他的胆量和谋略。

七、陷平壤

六六八年，春季，二月二十八日，东方远征军、辽东兵团总司令官（辽东道行军大总管）李世勣（徐世勣）等，攻陷高句丽王国（首都平壤【朝鲜半岛平壤市】）扶余城（吉林省四平市）。左武卫（卫军第三军）将军薛仁贵，既在金山（辽宁省康平县东）击破高句丽军（参考去年【六六七】九月），率三千人乘胜攻击扶余城（吉林省四平市），各将军认为军队太少，一致向他劝阻。薛仁贵说：“军队不在多少，只看如何运用！”担任前锋挺进，跟高句丽军会战，大破敌阵，杀戮俘虏一万余人，遂夺取扶余城（吉林省四平市），扶余平原四十余城池，都望风投降。

监察官（侍御史）洛阳（河南省洛阳市）人贾言忠，奉命出使辽东（辽宁省），回京（首都长安）后，李治询问他军事情形，贾言忠回答说：“高句丽一定覆亡。”李治说：“你怎么知道？”贾言忠回答说：“杨广（隋王朝二任帝）东征失败，因为民心怀仇生怨；先帝（二任帝李世民）东征失败，因为高句丽内部精诚团结。现在，高藏（高句丽二十八任宝藏王）懦弱，有权的高官专断独行；盖苏文（渊盖苏文）逝世，泉男建（渊盖男建）兄弟发动对内争斗，泉男生（渊盖男生）又诚心归降唐朝，当我们的向导。高句丽国内情形，我们大小全知。依靠陛下的英明圣哲，帝国的富有强大，将士的尽心竭力，乘高句丽内乱，大势所趋，我们一定胜利，不需第二次出兵。而且，高句丽饥谨连年，怪事不断发生，人心震骇恐惧，站在这里就可等到它的消灭。”李治又问：“辽东（辽宁省）前线的将领，哪一个最能干？”贾言忠回答说：“薛仁贵的勇敢，超过三军其他将士；庞同善虽然不会猛烈战斗，但军纪严厉整齐；高侃勤劳节俭，忠勇果敢而有谋略；契苾何力沉着稳重，判断正确，虽然总是嫉妒别人，但有统帅的才能。不过，夜以继日，小心翼翼，忘记自己，只为国事忧心，都赶不上李世勣（徐世勣）。”李治非常同意他的分析。

泉男建（渊盖男建）再派五万人增援扶余城（吉林省四平市），在薛贺水（流经辽宁省凤城市境）跟唐朝东方远征军相遇，会战，东方远征军大破泉男建军，杀戮及俘虏三万余人，再进攻大行城（辽宁省丹东市），



攻克。

秋季，九月十二日，远征军统帅李世勣（徐世勣）攻陷高句丽首都平壤（朝鲜半岛平壤市）。

李世勣（徐世勣）既夺取大行城（辽宁省丹东市），分道并进的各路兵马，纷纷抵达，跟李世勣（徐世勣）会师，推进到鸭绿江高句丽营寨之前，发动攻击，高句丽江防军抵抗，李世勣（徐世勣）等奋勇战斗，大破高句丽江防军，追击二百余华里，攻陷辱夷城（应在平壤城西北），其他各城守将弃城逃走，或献城投降，前后相继不断。契苾何力率军首先进到平壤城下，李世勣（徐世勣）率军随后抵达，把平壤团团围住，历时一月有余，高句丽国王（末任）高藏，派泉男产（渊盖男产）率政府各单位首长九十八人，手举白旗，前往唐朝远征军营帐，向李世勣（徐世勣）投降，李世勣（徐世勣）很礼貌地接待，但泉男建（渊盖男建）仍紧闭城门，坚决反抗，不断出兵攻击，可是每次都战败。泉男建（渊盖男建）把武装部队全交给佛教和尚信诚，而信诚发现大势已去，阴谋叛变，暗中派人晋见李世勣（徐世勣），表示愿当内应。五天后（九月十二日），信诚大开城门迎接唐朝远征军，李世勣（徐世勣）命士卒登上城墙，擂起战鼓，大声呐喊，并焚烧城上四角碉堡。泉男建（渊盖男建）自杀，又被救活，唐朝远征军把他生擒，高句丽王国到此灭亡。

冬季，十月，东方远征军统帅李世勣（徐世勣）将返抵首都长安（陕西省西安市），李治命先把高句丽国王（末任【二十八任】宝藏王）高藏等，呈献二任帝李世民墓——昭陵（陕西省礼泉县北九峻山），然后举行盛大凯旋仪式，演奏胜利军歌，进入京师（首都长安），再呈献皇家祖先祭庙（太庙）。

十二月七日，李治登含元殿，接受李世勣（徐世勣）献俘，因高藏虽名是国王，但并没有实权，李治对他特别赦免，命他当国务院编制外工程部长（司平太常伯），但支领全薪，跟编制内部长一样（参考六五五年八月）；命泉男产（渊盖男产）当宫廷膳食部副部长（司宰少卿），佛教和尚信诚当银青光禄大夫（文散官五级，从三品），泉男生（渊盖男生）当右卫（卫军第二军）大将军。李世勣（徐世勣）以下远征官员，依照功劳，分别封爵奖赏。把泉男建（渊盖男建）流放到黔中（湖南省西部及贵州省），扶余丰（故百济国王【三十二任】）放逐到岭南（南岭以南）。将高句丽王国故土，分为五部，计一百七十六城、六十九万余户，设置九军区

(都督府)、四十二州(中国史书上可查考的,仅十四州)、一百县。在平壤(高句丽故都,朝鲜半岛平壤市)设安东总督府(安东都护府),作为最高军政机关,统御所有军区及州县。擢升故高句丽王国立过功的官员或首领,分别担任军区总司令(都督)、州长、县长,配合汉人,共同治理。唐政府任命右威卫(卫军第十军)大将军薛仁贵,摄理安东总督(检校安东都护),率领武装部队二万人镇守。

六六九年,高句丽王国(辽东半岛及朝鲜半岛北部)遗民,很多人武装反抗,李治下令把高句丽人三万八千二百户,迁到长江、淮河以南,以及山南(秦岭以南)、京西(首都长安以西)各州空旷地区,只把贫穷老弱的高句丽人留在故土,命他们充实安东总督府(设朝鲜半岛平壤市)辖区。

六七〇年,四月,高句丽王国残余部落首长剑牟岑,聚众起兵,反抗唐朝占领军,拥护高句丽末任王(二十八任宝藏王)高藏的外孙安舜当领袖。

唐政府任命左监门(卫军第十三军)大将军高侃,当东方远征军、东州兵团总司令(东州道行军总管),征调各地军队,发动攻击。安舜诛杀剑牟岑,逃奔新罗王国(首都金城【朝鲜半岛庆州市】)。

六七一年,秋季,七月一日,东方远征军、东州兵团总司令(东州道行军总管)高侃,在安市城(辽宁省海城市)击破高句丽反抗军。

六七二年,冬季,十二月,东方远征军、东州兵团总司令(东州道行军总管)高侃(参考前年【六七〇】四月),跟高句丽反抗军,在白水山(应在朝鲜半岛)会战,击破反抗军。

新罗王国(首都金城【朝鲜半岛庆州市】)派军支援高句丽反抗军,高侃把新罗军击退(新罗王国因不断受高句丽王国及百济王国攻击,向唐朝苦苦求救,唐朝才有历次远征,解除危机,迄今不过十年,新罗王国就向救主寻仇。国际之间,无永远不变的感恩,也无永远不变的仇恨,一向如此)。

六七三年,夏季,闰五月,东方远征军、燕山兵团总司令(燕山道总管)、右领军(卫军第八军)大将军李谨行,在瓠芦河(应在朝鲜半岛中部)之西,大破高句丽反抗军,俘虏数千人,高句丽残余部众投奔新罗王国(首都金城【朝鲜半岛庆州市】)。

当时,李谨行的正妻刘女士留在根据地伐奴城(朝鲜半岛平壤市西



北)，高句丽反抗军会同靺鞨部落军（黑龙江下游）围攻，刘女士身披铠甲，率领留守部队登城抵抗，很久之后，反抗军才解围撤退。李治嘉勉刘女士的功劳，封她燕国夫人。李谨行，是靺鞨部落酋长突地稽的儿子（参考六二一年三月），勇力超过一般人，各少数民族部落对他都很畏惧。

六七四年，春季，二月二日（原文误置于正月，据两《唐书》改），唐王朝（首都长安【陕西省西安市】）皇帝（三任高宗）李治（本年四十七岁），任命太子右庶子（左庶子）、一级实质宰相（同中书门下三品）刘仁轨，当东方远征军统帅、鸡林兵团总司令官（鸡林道大总管）；军械供应部长（卫尉卿）李世弼（徐世弼）、右领军（卫军第八军）大将军李谨行当副总司令官，调发各路人马，讨伐新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）。

之前，新罗国王（三十任文武王）金法敏，既收容高句丽反抗军，又侵入百济王国（朝鲜半岛西南部）故土，派军驻守。李治大怒，决心东征，下诏削去金法敏所有官职爵位；现在，金法敏的老弟金仁问，正在京师（首都长安）当右骁卫（卫军第六军）编制外大将军，封临海郡公爵，李治遂改封金仁问当新罗国王，命东征军护送他回国。

六七五年，春季，二月，东方远征军、鸡林兵团总司令官（鸡林道大总管）刘仁轨（派东征军事，参考去年【六七四】正月），在七重城（朝鲜半岛积城）大破新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）军；又命靺鞨部落军（黑龙江下游）乘船舰渡日本海南下，攻击新罗南部国土，斩杀及俘虏很多。

刘仁轨撤退，李治命副总司令官李谨行当安东地区镇守安抚特使，驻扎新罗王国的买肖城（应在朝鲜半岛东南部），准备长期战斗，三次攻击，三次传出捷报。新罗王国遂派使节到唐朝朝贡，正式道歉，李治接受，赦免他们的罪行，恢复国王金法敏的官职爵位。

金仁问走到半途，唐政府把他召回，改封临海郡公爵。

六七六年，春季，二月六日，把设于平壤（朝鲜半岛平壤市）的安东总督府，迁到辽东故城（辽宁省辽阳市）。在此之前，唐朝人派到朝鲜半岛的所有官员，已全部撤回。同时把熊津军区（总部设朝鲜半岛公州市）总司令部（熊津都督府），迁到建安故城（辽宁省盖州市）。原迁到徐州（江苏省徐州市）、兖州（山东省兖州市）等州的百济王国遗民，一律再迁到建安（辽宁省盖州市）。

六七七年，最初，刘仁轨率东方远征军从熊津（朝鲜半岛公州市）撤退（参考六六五年八月），留在那里的熊津军区民兵司令（熊津都尉）扶余隆，恐惧新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）的逼迫，不敢驻守，不久也返回京师（首都长安）。

二月二十五日，唐政府任命国务院工程部长（工部尚书）高藏（高句丽王国末任【二十八】王），当辽东州军区（总部设辽宁省辽阳市）总司令（辽东州都督），封朝鲜王，送他返回辽东（辽宁省辽阳市），招集安抚故高句丽王国的残余部众；被强行迁移到唐朝各州的高句丽王国遗民，全部让他们随高藏返回故国。唐政府再任命农林部长（司农卿）扶余隆，当熊津军区（总部侨设建安城【辽宁省盖州市】）总司令（熊津都督），封带方王，也命他返回故土，招集安抚故百济王国的遗民。而把安东总督府自辽东故城（参考去年【六七六】二月）再迁到新城（辽宁省抚顺市北），统筹指挥。当时，百济王国故土（朝鲜半岛西南部）荒凉残破，人迹稀少，唐政府命扶余隆暂时留在高句丽故土。

高藏抵达辽东（辽宁省辽阳市），暗中跟靺鞨部落（黑龙江下游）结合，阴谋聚众起兵，脱离唐朝。唐政府发觉，把他召回京师（首都长安），贬谪邛州（四川省邛崃县），死在贬所；唐政府再把高句丽遗民强迫迁移河南（黄河以南）、陇右（陇山以西）各州，贫苦无力迁移的，才留在安东（安东总督府所在，辽宁省抚顺市北）城外，依靠城墙居住。

高句丽王国故都平壤（朝鲜半岛平壤市），被新罗王国占领，残余部落分别逃到靺鞨部落（黑龙江下游）及突厥部落（瀚海沙漠南）。扶余隆始终不敢返回故国，高句丽高姓皇族及百济扶余皇族，于是覆亡。

六八一年，冬季，十月二十二日，新罗王国（首都金城【朝鲜半岛庆州市】）国王（三十任文武王）金法敏逝世；李治派使节封他的儿子金政明继承王位（三十一任神文王）。



3

吐蕃王国崛起西方

一、文成公主下嫁

六三四年，冬季，十一月十六日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）国王（三十二任）勃罕野弃宗弄赞（勃罕野，三字姓），派使节前来唐朝进贡，并且请求娶唐朝公主（罕，音 sù）。

吐蕃王国位于吐谷浑汗国（青海省）西南，七世纪以来，逐渐强盛，不断吞并邻近其他国家，疆土广大，可以随时作战的军队有数十万人，然而从没有跟中原来往，国王称“赞普”，人民习惯上没有姓，皇族称“论”，贵族称“尚”。弃宗弄赞勇敢而有谋略，四邻对他都很畏惧。唐王朝（首都长安【陕西省西安市】）皇帝（二任太宗）李世民派使节冯德遐前往慰问安抚（勃罕野三字姓太长而又难记，以后遇到国王时，只称名，不称姓。这就跟对清王朝统治者一样，简直无法每人都写出他们的姓）。

六三八年，最初，李世民派使节冯德遐，前往吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）安抚，吐蕃国王（三十二任）弃宗弄赞，听说东突厥可汗、吐谷浑可汗都娶唐朝公主，遂派使节陪伴冯德遐，前来唐朝朝见，携带大量金银珠宝，也上疏请求娶唐朝公主；李世民不许。吐蕃使节回国，报告弃宗弄赞说：“我刚到唐朝时，唐朝待我非常优厚，答应大王可娶公主。可是，偏偏吐谷浑可汗到唐朝朝见，从中挑拨离间，唐朝对我的礼遇才渐渐淡薄，终于拒绝通婚。”弃宗弄赞大怒，遂出军攻击吐谷浑。吐谷浑不能支持，逃往青海湖之北，人民牲畜很多被吐蕃王国俘虏。

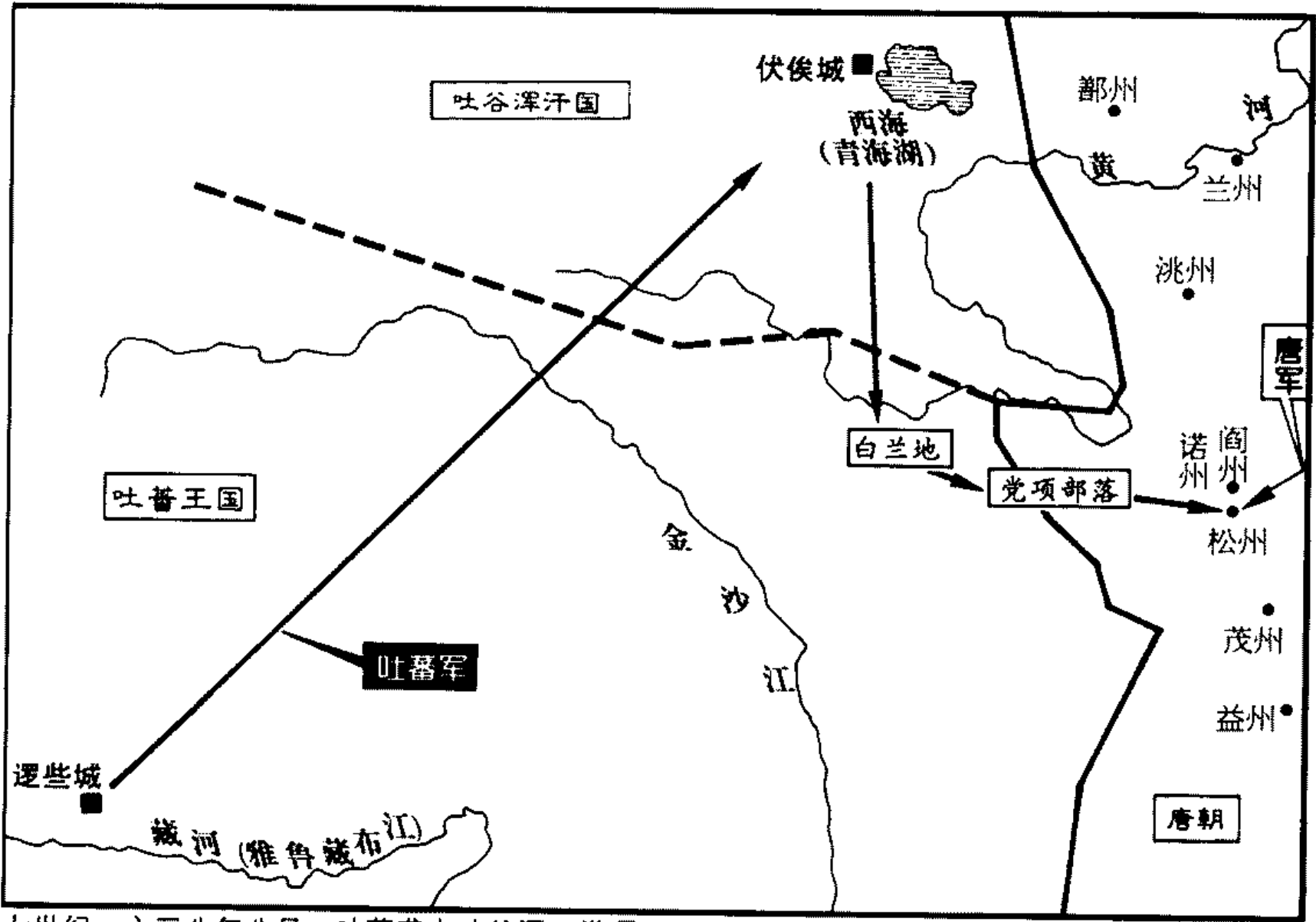
吐蕃军进击党项（四川省西北部）、白兰（青海省东南部）地区各羌

民族部落，率部众二十余万人，进入唐朝松州（四川省松潘县）西境，派使节携带金银绸缎，到首都长安进贡，声称迎接公主。不久，吐蕃军即进攻松州，攻击松州军区总司令（松州都督）韩威。羌民族部落酋长、阎州（松潘县北）州长别丛卧施（别丛，复姓），诺州（松潘县北）州长把利步利（把利，复姓），同时献出州城，投降吐蕃。战争连年不停，吐蕃王国高级官员建议国王休兵，都被拒绝，因而上吊身死的，有八人之多。

唐政府反击。

八月二十七日，任命国务院文官部长（吏部尚书）侯君集，当西征大军当弥兵团总司令官（当弥道行军大总管）。

八月二十九日，任命右领军（卫军第八军）大将军（正三品）执失思力当白兰兵团，左武卫（卫军第三军）将军（从三品）牛进达当阔水兵团，左领军（卫军第七军）将军（从三品）刘简当洮河兵团大军作战司令（行军总管）；率步骑兵五万人，迎战吐蕃军。



七世纪·六三八年八月 吐蕃袭击吐谷浑、党项

吐蕃军攻松州城（四川省松潘县）十余天；唐政府军由牛进达担任先锋。

九月六日，牛进达乘吐蕃军不备，就在松州城下把吐蕃军击败，杀一



千余人。吐蕃国王弃宗弄赞恐惧，率军撤退，派使节前来唐朝道歉，但仍请求娶唐朝公主，李世民同意。

六四〇年，冬季，闰十月二十三日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）国王（三十二任）弃宗弄赞，派他的宰相禄东赞，向唐朝进贡黄金五千两，及珠宝珍玩数百种，请求通婚。

李世民封皇族一位女儿当文成公主，准备出嫁。

六四一年，春季，正月十二日，唐王朝（首都长安【陕西省西安市】）皇帝（二任太宗）李世民（本年四十四岁），任命吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）宰相禄东赞，当右卫（卫军第二军）大将军（禄东赞出使唐朝事，参考去年【六四〇】闰十月）。

李世民对禄东赞外交礼节的熟练，和得体的应对，十分欣赏，决定把琅邪公主的外孙段女士嫁给他，禄东赞推辞说：“我在本国早有妻子，是父母为我聘娶，不敢遗弃。而且国王还没有见公主，身为使节，怎么可以先娶？”李世民越发认为他贤明，然而为了帝国利益，必须用深厚的恩情笼络，仍勉强禄东赞接受。

正月十五日，李世民命国务院教育部长（礼部尚书）江夏王李道宗，“持节”，护送文成公主前往吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）。国王（三十二任）弃宗弄赞大喜，以唐朝女婿的礼节，叩见李道宗，羡慕唐朝衣服和仪卫队的豪华盛大，特别替文成公主兴筑一座城池宫殿，让她居住，而自己也改穿绸缎衣服，才和公主见面。吐蕃风俗，喜爱把红颜料涂到脸上，文成公主厌恶，弃宗弄赞为她下令禁止，而他自己的凶暴猜忌性格，也逐渐革除，还派遣皇家子弟前来唐朝国立贵族大学留学，研读儒家学派经典。

六四九年，唐帝（三任高帝）李治，任命吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）国王（三十二任）弃宗弄赞当驸马都尉（公主丈夫专职），封西海郡王。

弃宗弄赞写信给长孙无忌等说：“天子（李治）刚刚登极，臣属中如果有人不忠，我当率军前往京师（首都长安）讨伐铲除。”

六五〇年，夏季，五月二十四日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）国王（三十二任）弃宗弄赞逝世（年九十四岁）。他的嫡子早死，由他的孙儿（有一说认为是他叔父的孙儿）芒松芒赞继位（三十三任）；芒松芒赞年纪太小，全国军政大事，都由宰相禄东赞裁定，禄东赞神态庄重，

胸襟豁达，指挥军队作战，深有谋略。吐蕃之所以能够强大，威震氐、羌两大民族，都出于他的计划。

六五八年，冬季，十月十一日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）国王（三十三任）芒松芒赞，派使节前来唐朝求娶公主。

六六〇年，秋季，八月，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）宰相禄东赞（曾出使唐朝，参考六四〇年闰十月），派他的儿子起政，率军攻击吐谷浑汗国（青海省）——因吐谷浑始终归附唐朝之故（谷，音 gǔ）。

六六三年，夏季，五月，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）和吐谷浑汗国（青海省）互相攻击，各派使节上疏唐朝政府，申诉理由，指责对方，并要求援助，李治都不允许。

吐谷浑汗国官员素和贵犯罪，逃奔吐蕃王国，把吐谷浑内部军事政治情形，彻底泄漏，吐蕃遂出军进攻吐谷浑，大破吐谷浑军；吐谷浑赆胡吕乌甘豆可汗（十九任）慕容诺曷钵，跟皇后弘化公主，率数千篷帐的部众，放弃国土，投奔唐朝凉州（甘肃省武威市），请求把他的部众迁居唐朝内地（吐谷浑汗国自二八五年建立，历十九任可汗，于本年【六六三】灭亡，立国约三百七十八年，是“五胡乱华”慕容部落中立国最久的一支）。

李治命凉州军区（总部设甘肃省武威市）总司令（都督）郑仁泰，当青海兵团总司令官（青海道行军大总管），率右武卫（卫军第四军）将军独孤卿云、辛文陵等，分别进驻凉州（甘肃省武威市）、鄯州（青海省乐都县），防备吐蕃进攻。

六月二十六日，又命左武卫（卫军第三军）大将军苏定方，当西方远征军总指挥官（安集大使），统御各军，做吐谷浑汗国残部的后援。

吐蕃王国宰相禄东赞，驻军青海（青海湖），派使节论仲琮前来唐朝朝见（论，最初是官称，后来成为姓氏），控诉吐谷浑汗国罪行，并且请求再娶公主。李治不同意，派左卫军（卫军第一军）贵族征兵府副司令（郎将）刘文祥，前往吐蕃，携带诏书，严厉责备。

六六五年，春季，正月二十四日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）派使节前来唐朝朝见，请求再一次跟吐谷浑部落（青海省）和解，并要求唐朝准许吐蕃在赤水地区（黄河流经青海省兴海县一带地区）畜牧，唐王朝（首都长安【陕西省西安市】）皇帝（三任高宗）李治（本年三十八岁）不准。

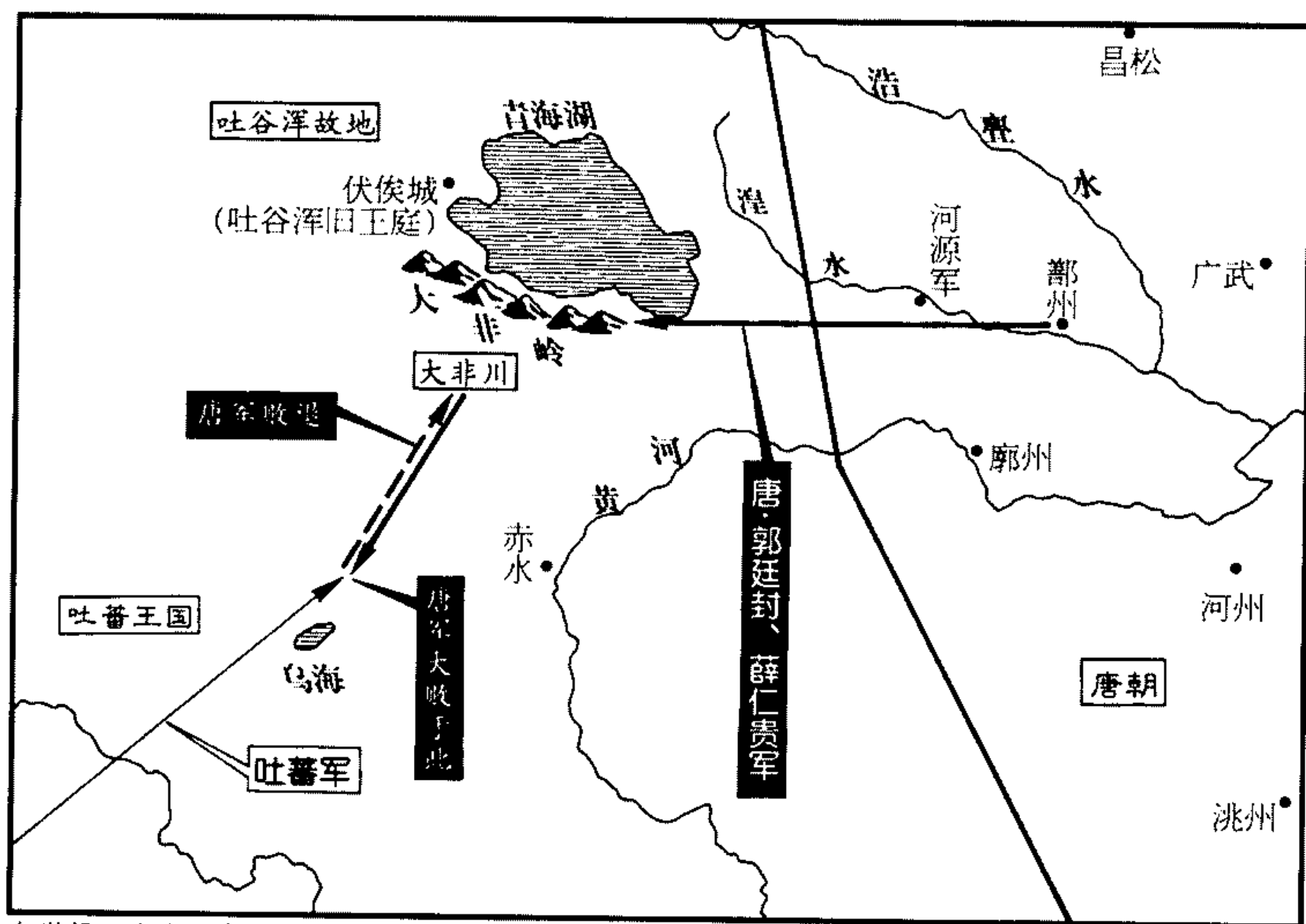
六七〇年，夏季，四月，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）攻



陷西域十八州，又联合于阗王国（新疆和田市），袭击龟兹（新疆库车县）拔换城（新疆阿克苏市），攻陷。

李治下诏撤销龟兹军区（总部设新疆库车县）、于阗军区（总部设新疆和田市）、焉耆军区（总部设新疆焉耆县）、疏勒军区（总部设新疆喀什市）。

四月九日，李治任命右卫（卫军第二军）大将军薛仁贵，当西方远征军、逻娑兵团总司令官（逻娑道行军大总管），左卫（卫军第一军）编制外大将军阿史那道真、左卫（卫军第一军）将军郭待封，当副总司令官，向吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）发动总攻，并护送吐谷浑各部落返回故地。



七世纪·六七〇年八月 中吐大非川之战

秋季，八月十七日，郭待封本来跟薛仁贵的地位相等，在西方远征军中，却居薛仁贵之下，认为是一件耻辱。薛仁贵所作的决定，郭待封多不肯接受。西征军抵达大非川（青海湖南），准备直向乌海（青海省玛多县东北苦海），薛仁贵说：“乌海距我们路程既远，沿途地势又险，行军十分困难，如果再携带粮秣及军用物资，难以取得胜利。最好是留下二万人，在大非岭（青海湖南）上，兴筑两个堡寨，粮秣及军用物资，全存在堡寨

之内；我们则率领轻装备精兵，加倍速度挺进，乘吐蕃军（西藏）没有防备，发动突袭，一定可以成功。”薛仁贵率领他的部队首先出发，在河口（今地不详）攻击吐蕃，大破吐蕃军，杀戮及俘虏很多，于是进抵乌海（青海省玛多县东北苦海），等候郭待封会师。郭待封偏不听薛仁贵的指示，而携带全部粮秣与军用物资，缓缓前进。还没有到乌海（青海省玛多县东北苦海），跟吐蕃二十余万人的庞大兵团突然相遇，郭待封军大败，逃回，粮秣及军用物资全部丧失。薛仁贵孤军不能支持，只好撤退，回到大非川（青海湖南）驻扎，吐蕃宰相论钦陵率四十万余人大军，追到大非川攻击，西征军大败，死亡及受伤，几乎全军覆没。薛仁贵、郭待封、阿史那道真，幸而逃出一命，跟论钦陵谈判和解，狼狈回军。李治训令总监察官（大司宪）乐彦玮前往军营，对战败情形作实地调查，把三位将领带上脚镣手铐，押送京师（首都长安）。李治赦免三人死罪，只开除官籍。

论钦陵，是禄东赞的儿子（禄东赞事，参考六四〇年闰十月），跟老弟赞婆、悉多、于勃论，都有才干谋略。禄东赞逝世后，论钦陵继承老爹官位，三位老弟率军驻扎外地，邻国深感威胁。

闰九月十四日，唐政府任命最高监督长（左相）姜恪，当凉州兵团总司令官（凉州道行军大总管），抵御吐蕃军。

二、青海湖之役

六七二年，夏季，四月，吐蕃王国（首都逻些城）派高级官员论仲琮（曾出使唐朝，参考六六三年六月），前来唐朝朝贡。李治询问他有关吐蕃的风土人情，论仲琮回答说：“吐蕃土地贫瘠，气候寒冷，风俗纯朴粗鲁。但是法令严厉，执行彻底，上下一心，讨论事情的时候，由地位最低、年纪最轻的人先行发言，一定满足大众的诉求，所以我们的强大才能长久不衰。”李治质问他吞并吐谷浑汗国（参考六六三年六月），及击败薛仁贵（参考前年【六七〇】八月），进逼凉州（甘肃省武威市）的原因，论仲琮回答说：“我奉命前来朝贡，至于军事行动，并没有另接指示。”李治厚厚地赏赐他，送他回国。

四月二十二日，李治派水利部长（都水使者）黄仁素，担任使节，前往吐蕃王国报聘。

六七五年，春季，正月二十六日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨



市】)派高级官员论吐浑弥,前来唐朝请求和解,并愿跟吐谷浑部落(甘肃省中部)恢复和睦;李治拒绝。

六七六年,春季,闰三月,吐蕃王国(首都逻些城【西藏拉萨市】)攻击鄯州(青海省乐都县)、廓州(青海省化隆县)、河州(甘肃省临夏市)、芳州(甘肃省迭部县东南)等州。李治命左监门军(卫军第十三军)贵族征兵府司令(中郎将)令狐智通(令狐,复姓),征调兴州(陕西省略阳县)、凤州(陕西省凤县)等州民兵抵抗。

闰三月十一日,李治下诏说:因吐蕃王国(首都逻些城【西藏拉萨市】)侵略边塞,停止中岳大祭。

闰三月十七日,任命东都总卫戍司令(洛州牧)周王李显,当洮州兵团(甘肃省临潭县)大军元帅(洮州道行军元帅),率国务院工程部长(工部尚书)刘审礼等十二个兵团司令;又任命并州军区(总部设山西省太原市)总司令官(大都督)相王李轮,当凉州兵团(甘肃省武威市)大军元帅(凉州道行军元帅),率左卫(卫军第一军)大将军契苾何力等,讨伐吐蕃王国(首都逻些城【西藏拉萨市】),但两位亲王不过只空有虚衔,并没有就职。

秋季,七月二十九日(原文误置于八月,据《新唐书》改),吐蕃王国(首都逻些城【西藏拉萨市】)攻击叠州(甘肃省迭部县)。

六七七年,夏季,五月,吐蕃王国(首都逻些城【西藏拉萨市】)攻击扶州(四川省南坪县)临河镇(甘肃省文县境),生擒指挥官(镇将)杜孝升,命杜孝升写信给松州军区(总部设四川省松潘县)总司令(松州都督)武居寂,劝武居寂投降,杜孝升坚决拒绝。

吐蕃军撤退时,抛下杜孝升而去,杜孝升再率残余的部众登城固守。李治下诏加授杜孝升游击将军(武散官十五级,从五品下)。

冬季,十二月二十七日,李治派出西方远征军,讨伐吐蕃王国(首都逻些城【西藏拉萨市】)。

六七八年,秋季,七月,唐朝西方远征军、洮河兵团总司令官(洮河道大总管)李敬玄,奏称在龙支(青海省乐都县南)击破吐蕃军。

秋季,九月十二日,西方远征军统帅李敬玄,率军十八万人,在青海湖畔,跟吐蕃王国(首都逻些城【西藏拉萨市】)大将论钦陵指挥的主力会战,大败,国务院工程部长(工部尚书)、右卫(卫军第二军)大将军、彭城公爵(僖公)刘审礼,被吐蕃军俘虏。当时,刘审礼率前锋部队,深

入敌境，扎营濠所（今地不详），受到吐蕃猛烈攻击；李敬玄胆小懦弱，紧守营垒，不敢援救。听到刘审礼被俘，更心胆俱裂，立即狼狈撤退，在承风岭（青海省乐都县西南一百五十公里）扎营，挖掘泥沟，企图阻挡追兵，吐蕃军进驻高冈，势如泰山压顶。左领军（卫军第七军）编制外将军黑齿常之，在夜色掩护下，率敢死队五百人，袭击吐蕃军营，吐蕃军惊恐溃乱，将领跋地设率军逃走，李敬玄才集结残兵败将，返回鄯州（青海省乐都县）。

刘审礼的儿子们自己用绳索捆绑，到宫门请愿，要求前去吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）赎回老爹，李治准许次子刘易从到吐蕃探望。刘易从抵达吐蕃，刘审礼已经病死（《旧唐书》载，刘审礼于六八一年病死，此时只是作一完整记录），刘易从日夜悲号，哭声不断，吐蕃人也为之哀伤，把刘审礼尸体交还给他，刘易从赤着双脚，把老爹背回。

李治嘉勉黑齿常之的功劳，擢升他当左武卫（卫军第三军）将军（从三品），担任河源军事基地（青海省西宁市）副司令（河源军副使）。

李敬玄西征时，行政监察官（监察御史，正八品下）原武（河南省原阳县西南原武镇）人娄师德，响应招募勇士的号召，投笔从军；后来大军溃败，李治命娄师德集结失散的残兵败将，士气重新振作，李治遂派他出使吐蕃王国，吐蕃大将论赞婆，亲到赤岭（青海省共和县东）迎接。娄师德传达唐朝皇帝的旨意，向论赞婆分析祸福利害，论赞婆十分高兴，因此数年之久，不再侵犯唐朝边疆。李治擢升娄师德当宫廷监察官（殿中侍御史，从七品下），出任河源军事基地（青海省西宁市）军政官（司马），兼垦屯区管理官（知营田事）。

李治对吐蕃王国深感忧虑，举行御前会议，命政府官员全部出席；有的建议跟吐蕃和解，使人民获得安息；有的建议严加戒备防卫，等到政府与民间财力充足时，再出兵讨伐；有的则主张马上出军讨伐。议论纷纷，无法决定，李治赏赐他们酒席后，命他们退出。

国立中央大学学生（太学生）宋城（河南省商丘市）人魏元忠，呈递“亲启密奏”，条陈抵抗吐蕃王国策略，认为：

“治理国家的纲领，在于政治与军事。而今，讨论政治，只注意言辞激昂和文章华丽，从不注意前瞻性的规划；讨论军事，只看到骑马射箭，从看不到战略和谋略；这种情形，对于帝国的治理，有什么裨益！陆机撰写



《辨亡论》，不能使他在河桥不被击败（陆机分析东吴帝国灭亡的原因，著《辨亡论》，见解深刻。河桥之败，参考三〇三年十月），养由基一箭射穿七层铠甲，也不能拯救鄢陵（河南省鄢陵县）战场上楚王国大军（《左传》〈前五七五年〉：晋国与楚王国在鄢陵会战，楚王国大将养由基、潘党，竖起七层铠甲，一箭射穿，拿给国王【七任共王】半审看，说：“大王有这样的两个部将，不必担心战场！”半审大怒说：“你们定会给国家带来羞辱，明天会战，你们就要死在自己的手艺之下。”会战开始，楚王国军大败），这是历史上最明显的例证。

“古人说：‘民间没有永远不变的风俗，有时候正常，有时候混乱；军队没有不变的强弱，有些将领智慧，有些将领拙劣。’所以，遴选将领元帅，应考察他的战略和谋略，个人的勇敢，并不太重要。而今，政府遴选将领，大多数专找将门子弟，或殉国烈士的子孙，偏偏这些人都是庸才，怎有能力担当京师（首都长安）以外的责任！李左车（参考前二〇四年十月）、陈汤（参考前三六年）、吕蒙（参考二一〇年十二月）、孟观（参考二九九年正月），他们全都是贫贱家庭出身，却建立奇功，没有听说他们之所以建立奇功由于他们是将门之后。

“奖赏与惩罚，是国家政治军事上最重要的大事。对有功的人不奖赏，对有罪的人不惩罚，即令是伊祁放勋（尧帝）、姚重华（舜帝）当君王，国家都不能不陷于混乱。民间一致抨击说：‘最近所有战役，只有奖赏的空话，没有奖赏的事实。’（参考六六四年十月刘仁轨之疏）只因一些小有才气的官员，眼光短浅，没有见识，只知道珍惜奖赏所用的金钱，唯恐怕国库空虚；却不知道战士在战场上不热心作战，国家的损失将严重到什么程度。平民虽然卑微，不可欺骗！天下哪有高悬虚伪的奖赏承诺，而盼望仍有人去流血流汗建立功勋。

“自从苏定方讨伐辽东（参考六六一年四月）、李世勣（徐世勣）攻破平壤（参考六六八年九月），物质奖赏已经停止，官爵升迁到今天仍没有定案，如此荒谬措施，却没有听到斩一个国务院司长（台郎），杀一个国务院管理员（令史），向有功勋的战士道歉赎罪。大非川（青海湖南）之败，薛仁贵、郭待封等，竟不能用重刑立即处决（参考六七〇年八月），假使当时就把薛仁贵等处决，则其他各将领，怎么敢继续打败仗？我恐怕平定吐蕃的大业，短期内不可能成功。

“武装部队出击，全靠战马。我请求解除民间不可养马的禁令，使人民

都可以养马。如果政府动员大军出征，就命州县政府用比市价稍高的价格收购，届时，民间的马，全部成为政府的马。少数民族依靠马匹的力量，日益强大，我们如果准许民间养马，乃有害少数民族，有利唐朝。”

从前，唐政府禁止民间养马，所以魏元忠特别提及，李治认为他的建议有积极价值，召见魏元忠，命他到立法院（中书省）上班，朝会时随同文武百官入宫朝见。

六七九年，春季，二月十一日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）国王（三十三任）芒松芒赞逝世，儿子器弩悉弄继位（三十四任），本年八岁。

芒松芒赞逝世时，器弩悉弄同他的舅父曲萨若，正去羊同国（西藏西北部）征调军队。器弩悉弄有个弟弟，本年六岁，正在论钦陵军营；贵族们敬畏论钦陵的强大，打算拥护论钦陵登极，论钦陵坚决拒绝，而与曲萨若共同拥护器弩悉弄。

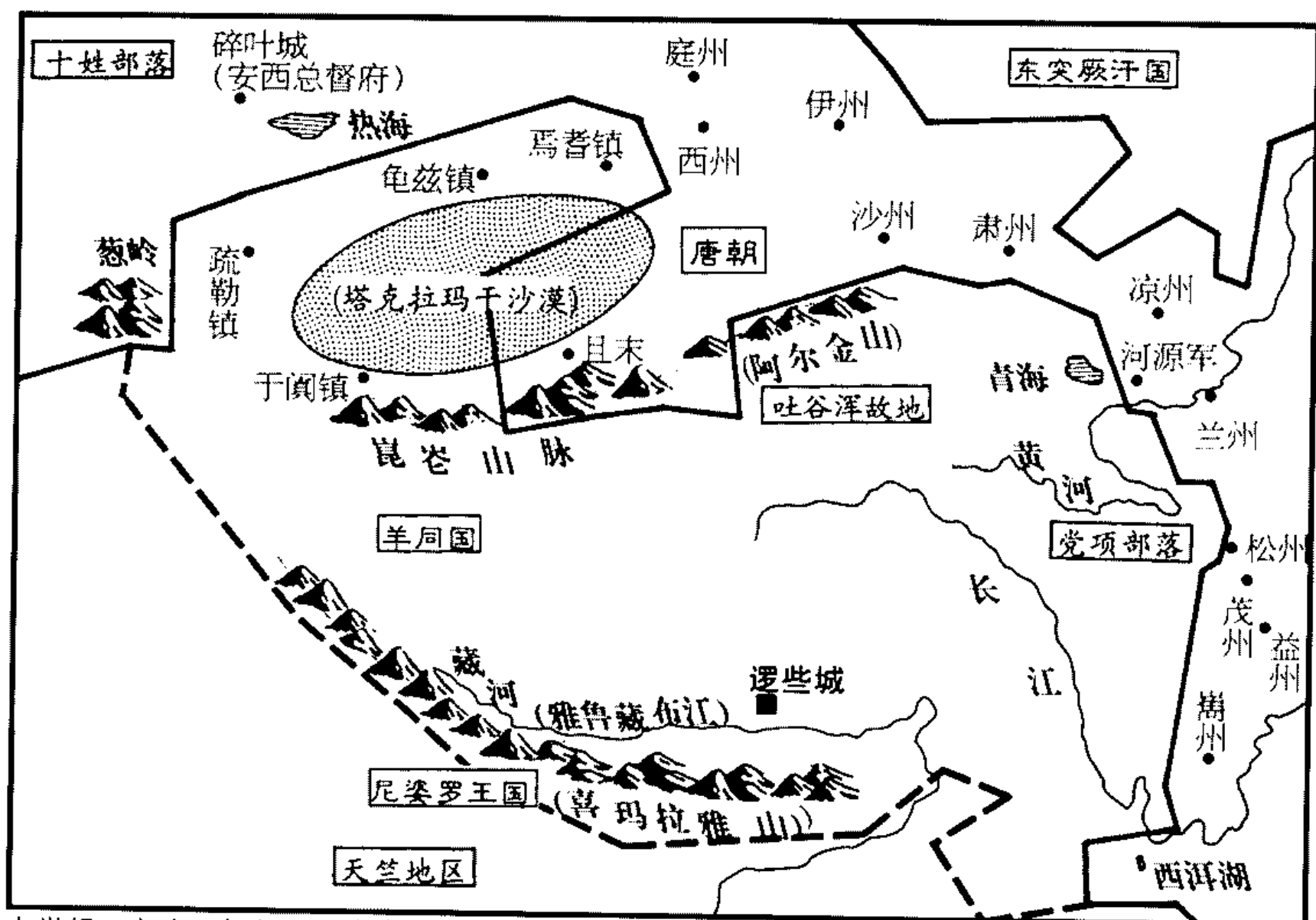
李治听到吐蕃国王逝世消息，命国务院文官部副部长（吏部侍郎）裴行俭利用机会，进行破坏，裴行俭说：“论钦陵主持政府，高级官员十分和睦，无法下手。”这才停止。

冬季，十月十六日，嫁到吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）的文成公主（参考六四一年正月），派高级官员论塞调傍，到唐朝报告国王（三十三任）芒松芒赞死讯，并请求两国继续结亲和好。李治派卫军贵族征兵府副司令（郎将）宋令文，到吐蕃（首都逻些城）参加芒松芒赞的葬礼。

六八〇年，秋季，七月，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）攻击河源基地（青海省西宁市），左武卫（卫军第三军）将军黑齿常之把他们击退。李治擢升黑齿常之当河源（青海省西宁市）方面军总指挥官（河源军经略大使）。黑齿常之因河源基地（青海省西宁市）位居要冲，打算扩充边防部队，鉴于道途艰险，路程又远，于是设立烽火前哨站七十余所，开垦荒田五千余顷，每年收获五百余万石，从此，无论出击或防守，粮秣及军用物资，都准备十分充足。

最初，剑南道（四川省中南部及云南省）派人到茂州（四川省茂县）招募士兵，在西南方兴筑安戎城（四川省理县西），切断吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）跟唐朝西南边疆蛮族部落的交通。吐蕃利用生羌部落（没有华化的羌人）当向导，攻陷安戎城（四川省理县西），派军据





七世纪·六八〇年七月 吐蕃王国疆域

守，于是西洱（云南省大理市东洱海）地区各少数民族部落，都归降吐蕃，吐蕃王国遂完全控制羊同（西藏西北部）、党项（四川省西北部），及各羌族部落；东方跟唐朝的凉州（甘肃省武威市）、松州（四川省松潘县）、茂州（四川省茂县）、雋州（四川省西昌市）等州接壤；南方跟天竺（印度）接壤；西方攻陷龟兹（新疆库车县）、疏勒（新疆喀什市）等四个军区（参考六七〇年四月）；北方直抵西突厥汗国边界（西突厥与吐蕃以天山山脉西段为界），土地面积有一万余方华里，在所有洋人建立的国家中，最为强盛，没有一国能跟他相比。

冬季，十月五日，文成公主在吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）逝世（文成公主于六四一年出嫁吐蕃【参考该年正月】，当时十八岁的话，本年应五十七岁）。

六八一年，夏季，五月二十一日，河源方面军总指挥官（河源道经略大使）黑齿常之（参考去年【六八〇】七月），率军在良非川（地望应在青海湖南）攻击吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）大将论赞婆，大破吐蕃军，俘虏粮食牲口，班师。

黑齿常之在边防军七年，吐蕃对他十分畏惧，不敢入侵。

六八二年，秋季，七月，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）大将论钦陵，攻击柘州（四川省黑水县南）、松州（四川省松潘县）、翼州（四川省茂县西北）等州。

李治诏命左骁卫（卫军第五军）贵族征兵府副司令（郎将）李孝逸、右卫（卫军第二军）贵族征兵府副司令（郎将）卫蒲山，调秦州（甘肃省天水市）、渭州（甘肃省陇西县）等州兵马分道抵抗。

六八五年，冬季，十一月一日，武照任命国务院文官部长（天官尚书）韦待价，当燕然兵团总司令官（燕然道行军大总管），讨伐吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）。

六八七年，冬季，十一月，皇太后武照打算派宰相韦待价，率军攻击吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】），副立法长（凤阁侍郎）韦方质上疏请依照惯例派遣监察官（御史）监军。武照说：“自古以来，圣明的君王命将出征，京师以外的事情，全交付给他。最近，听说监察官（御史）监军，军中事情，无论大小，都要向他请示办理，这是用部属控制上级的策略，不是好的制度，而且，有了监军，怎么要求将领立功？”遂不派遣。

三、金城公主下嫁

六八九年，夏季，五月五日，唐王朝皇太后武照，任命国务院右最高执行长（文昌右相）韦待价，当安息兵团总司令官（安息道行军大总管），攻击吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）。

秋季，七月，韦待价前进到寅识迦河（流经新疆霍城县境），跟吐蕃军会战，韦待价是一个文官，没有军事将领的才干，于是大败，惊恐慌乱，不知道如何是好，士卒既冻又饿，死亡惨重，遂狼狈回军。武照震怒。

七月二十六日，下令开除韦待价官籍，流放绣州（广西桂平县），斩副总司令官、安西大总督（总督府设中亚托克马克城 Tokmak）阎温古。西征军残余部队由安西副总督唐休璟集结收容。武照任命唐休璟当西州军区（总部设新疆吐鲁番市东）总司令（都督），安抚西方边陲。

六九一年，夏季，五月，南周王朝（首都长安【陕西省西安市】）皇帝（一任）武照，任命武长倩（岑长倩）当武威兵团总司令官（武威道行军大总管），攻击吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）；但中途又把他召回，大军终于没有出动。



六九二年，春季，二月三日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）及党项部落（四川省西北部）一万余人，归附唐朝；南周政府把他们分别安置在十个州境内。

夏季，五月，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）酋长曷苏，率部众投奔唐朝，请求收容；南周政府派右玉铃卫（卫军第八军）将军张玄遇，当安抚特使，率精锐部队二万人，前往迎接保护。

六月，张玄遇进抵大渡水（岷江支流大渡河）西，曷苏的密谋泄漏，被他的国人逮捕；另一位酋长咎捶，率羌部落八千余人，幸运地逃出，张玄遇把他们安置在莱川州（羁縻州，四川省石棉县西），回军。

从前，新丰（陕西省临潼县东北新丰镇）人王孝杰，在刘审礼率军攻击吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）时，当副总司令（副总管），跟刘审礼一同被吐蕃俘虏（参考六七八年九月），吐蕃国王（三十三任）芒松芒赞看到王孝杰，忍不住落泪说：“你的相貌跟我的老爹一模一样。”待他十分优厚，后来终于遣返唐朝，累积资历，升任右鹰扬卫（卫军第四军）将军。

王孝杰因在吐蕃王国住过一段长久时间，所以对吐蕃了如指掌。正巧，西州军区（总部设新疆吐鲁番市东）总司令（都督）唐休璟，请求收复四大军区（四镇）——龟兹军区（总部设新疆库车县）、于阗军区（即毗沙军区，总部设新疆和田市）、疏勒军区（总部设新疆喀什市）、碎叶军区（总部设中亚托克马克城 Tokmak）。武照命王孝杰当武威兵团总司令（武威军总管），会同武卫（卫军第五、六军）大将军阿史那忠节大将军，率军攻击吐蕃。

冬季，十月二十五日，大破吐蕃军，收复四大军区（四镇），仍在龟兹（新疆库车县）设安西总督府（安西都护府），派军驻防。

六九四年，春季，二月，武威兵团总司令（武威道总管）王孝杰，在冷泉（今地不详）、大岭（今地不详）击破吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）将领勃论赞刃，及西突厥汗国（新疆东北部及中亚东部）十姓可汗（十八任大可汗）阿史那倭子等，他们各有三万人。

碎叶（中亚伊赛克湖西北托克马克城 Tokmak）防卫司令（镇守使）韩思忠，又击破西突厥西部防区泥熟部落军司令官（泥熟俟斤）等一万余人。

六九五年，秋季，七月十五日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）攻击临洮（南周王朝及唐王朝，都没有临洮县），南周政府派国务院

国防部长（夏官尚书）王孝杰，当肃边兵团总司令官（肃边道行军大总管），西征吐蕃（首都逻些城）。

六九六年，春季，一月十一日，南周政府任命娄师德当肃边兵团副总司令（肃边道行军副总管），攻击吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）。

一月二十六日，再任命娄师德当中央监察署总监察官（左肃政大夫），仍兼三级实质宰相（知政事）。

三月一日，西方远征军正副统帅王孝杰、娄师德，在素罗汗山（甘肃省临潭县境）跟吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）大将论钦陵、论赞婆（二人是禄东赞的儿子，参考六七〇年八月）会战，西征军大败。王孝杰因此被贬作平民，娄师德被贬作原州（宁夏固原县）编制外军务秘书长（员外司马）。娄师德在送来的公文签字时，吃惊说：“官爵连一个也没有留下？”一会又说：“也好，也好！”不再介意。

秋季，九月，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）再派使节来唐朝，要求和解，武照派右武卫（卫军第六军）军械官（胄曹参军）贵乡（河北省大名县）人郭元振报聘，前往观察可行性。吐蕃大将论钦陵，请唐朝撤回安西总督所辖的四军区边防军（唐朝收复四军区事，参考六九二年十月），又要求瓜分西突厥汗国十姓部落管辖地区（即东部五防区【五咄陆】、西部五防区【五弩失毕】）。郭元振说：“四军区人民、十姓部众，跟吐蕃种族，全不相同，如果请唐朝撤军，你们岂不是有心吞并？”论钦陵说：“我们如果贪图疆土，应在唐朝边界制造灾难，向东攻击甘州（甘肃省张掖市）、凉州（甘肃省武威市），怎么愿意经营一万华里之外的一点小利？”派使节随郭元振到唐朝朝见。

南周官员议论纷纷，不能作出决定，郭元振上疏，认为：“论钦陵要求唐朝撤退军队、割让土地，这正是利害转变的重要契机，不可轻率地作出决定。如果直接拒绝他的善意，以后边界上的灾难必定更为严重。四军区对国家的利益，距离太远，而甘州（甘肃省张掖市）、凉州（甘肃省武威市）一旦发生战争，祸害就在眼前，不可以不再三考虑。最好是用谋略拖延时间，使论钦陵一直感觉到和解并没有绝望，才是上策。安西四军区、西突厥十姓，都是吐蕃渴望占领的土地；而青海湖、吐谷浑故地（青海省），则是唐朝重要的疆土。现在应回答吐蕃，说：‘四军区、十姓的土地，对唐朝而言，没有用处，所以派军驻守，只是镇压安抚西域（新疆及中亚东部）各国，分散你们的兵力，使你们不能集中所有军队东侵。自今以后，





你们果真无意向东方扩张，就请把吐谷浑各部落，以及青海湖地带，归还唐朝（薛仁贵在大非川败后，青海湖就跟着沦陷迄今，参考六七〇年八月），则西突厥西部防区（弩失毕）五司令官（五俟斤），就划给你们。’这样做既可以击破论钦陵的和平攻势，而又没有跟他决裂。如果论钦陵犯了一个小错误，则责任就由他承担。主要的是，安西四军区、西突厥十姓部落，归附唐朝为时已久，如果不了解他们对唐朝的感情，不分析事情的利害得失，在遥远的一万华里之外，就把他们遗弃，恐怕伤害各国对我们的向心力，不是统御四方少数民族的方法。”武照批准。

郭元振再上疏说：“吐蕃（首都逻些城）的人民，不断出征服役，身心疲惫，很早就希望跟唐朝和解。论钦陵为了掌握军权，只他一个人不愿。如果我们能每年都派和平使节前往，而论钦陵却始终不肯接受，则他们的人民势将对他日益怨恨，盼望唐朝施舍恩典的人也会越来越多。他即令想发动大规模动员，恐怕也发动不起来。这也是一种离间工作，可使他们上下猜忌，爆发内乱。”武照大为赏识。

六九九年，当初，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）国王（三十四任）器弩悉弄登极，年纪还小（年八岁）；论钦陵兄弟掌握权柄，都勇敢而有谋略，邻近各国十分畏惧（参考六七九年二月）。论钦陵在中央主持政府，各老弟分别率领军队，驻防全国各地，论赞婆负责东方疆域，给唐朝带来灾难达三十余年。

现在，器弩悉弄长大成人（本年二十八岁），跟亲信高官论岩，暗中计划发动夺权斗争。正巧，论钦陵离开京师（首都逻些城），前往各地视察，器弩悉弄宣称要出去打猎，集结军队武器，逮捕论钦陵亲戚朋友二千余人，全部诛杀；派使节召唤论钦陵兄弟，论钦陵等拒不接受，起兵反抗，器弩悉弄御驾亲征，论钦陵战败，自杀。

夏季，四月，论赞婆率领他的残余部队一千余人，向唐朝投降。武照派左武卫（卫军第三军）军械官（铠曹参军）郭元振，与河源军（青海省西宁市）基地司令官（大使）夫蒙令卿（夫蒙，复姓），率骑兵前往迎接。任命论赞婆当特进（文散官二级，正二品），封归德王。论钦陵的儿子论弓仁，率领他所统御的吐谷浑部落七千篷帐，归降唐朝，武照命他当左玉铃卫（卫军第七军）将军，封酒泉郡公爵。

冬季，十月六日，论赞婆抵达首都洛阳，武照对他的赏赐，十分优厚，命他当右卫（卫军第二军）大将军，率领他原来的部众驻守洪源谷（甘肃

省永登县西北)。

七〇〇年，秋季，闰七月二十一日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）将领曲莽布支，攻击凉州（甘肃省武威市），包围昌松（甘肃省古浪县西北）；陇右（陇山以西）武装部队总指挥官（陇右诸军大使）唐休璟，在洪源谷（甘肃省永登县西北）迎战，吐蕃军铠甲光亮耀眼，十分华丽，唐休璟对将领们说：“论家弟兄已经死去（参考去年【六九九】二月），曲莽布支刚当大将，不懂军事，初看起来好像是精锐部队，实际上容易对付，我击破他们给你看！”乃戴盔披甲，领先冲入敌阵，六次攻击，六次传出捷报，吐蕃军崩溃。唐休璟军杀二千五百人，生擒两个副司令而回。

八月五日（原文误置于闰七月，据《新唐书》改），任命魏元忠当陇右（陇山以西）武装部队总指挥官（陇右诸军大使），攻击吐蕃王国（首都逻些城）。

七〇二年，秋季，九月十五日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）派官员论弥萨，前来唐朝，请求和解。

九月十九日，武照在长安宫麟德殿，设宴招待吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）使节论弥萨。当时，凉州军区（总部设甘肃省武威市）总司令（都督）唐休璟到中央述职，也受邀参加；论弥萨不断注视唐休璟。武照问他什么缘故，论弥萨回答说：“洪源之役（参考前年【七〇〇】闰七月），这位将军的勇猛，无人能敌，所以打算看个仔细。”武照擢升唐休璟当右武威卫（卫军第五军）暨右金吾卫（卫军第十二军）大将军。

唐休璟熟悉边疆事务，东自碣石（河北省昌黎县北），西到四镇（龟兹【新疆库车县】、焉耆【新疆焉耆县】、于阗【新疆和田市】、疏勒【新疆喀什市】），连绵一万华里（航空距离约三千八百公里），山岭河川，关卡险要，都了如指掌。

冬季，十月十四日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）国王（三十四任）器弩悉弄，率一万余人，攻击茂州（四川省茂县）。茂州军区总司令（都督）陈大慈率军抵抗，四次会战，四次胜利，杀吐蕃军一千余人。

七〇三年，夏季，四月，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）派使节来唐朝呈献良马一千匹、黄金二千两，要求两国通婚。

本年（七〇三），吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）南部地区各部落，全都叛变，国王（三十四任）器弩悉弄率军御驾亲征，在军营中逝



世（年三十二岁）。儿子们争夺王位，很久之后，贵族们拥护他的儿子之一弃隶踪赞当国王（三十五任），本年七岁。

七〇七年，春季，三月二日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）派高阶层官员悉薰热，来唐朝朝见进贡。

夏季，四月十四日，唐帝（六任中宗）李显，承诺把收养的雍王李守礼（章怀太子李贤的儿子）的女儿金城公主，出嫁吐蕃国王（三十五任）弃隶踪赞（本年十一岁）。

七〇九年，冬季，十一月二十三日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）国王（三十五任）弃隶踪赞（本年十四岁），派他的高级官员尚赞咄等一千余人，前来唐朝迎娶金城公主（参考前年【七〇七】四月）。

七一〇年，春季，正月，唐帝（六任中宗）李显，派最高监督长（侍中）纪处讷，护送金城公主前往吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】），纪处讷推辞。再派副立法长（中书侍郎）赵彦昭，赵彦昭也推辞。

正月二十五日，李显再派左骁卫（卫军第五军）大将军杨矩护送。

正月二十七日，李显亲自送金城公主，送到始平（陕西省兴平市）。

二月二日，李显回宫。

金城公主抵达吐蕃王国（首都逻些城），国王（三十五任）弃隶踪赞特别给金城公主另外筑一个城，让她居住。

七一三年，冬季，十二月五日，吐蕃王国派高级官员前来唐朝请求和解。

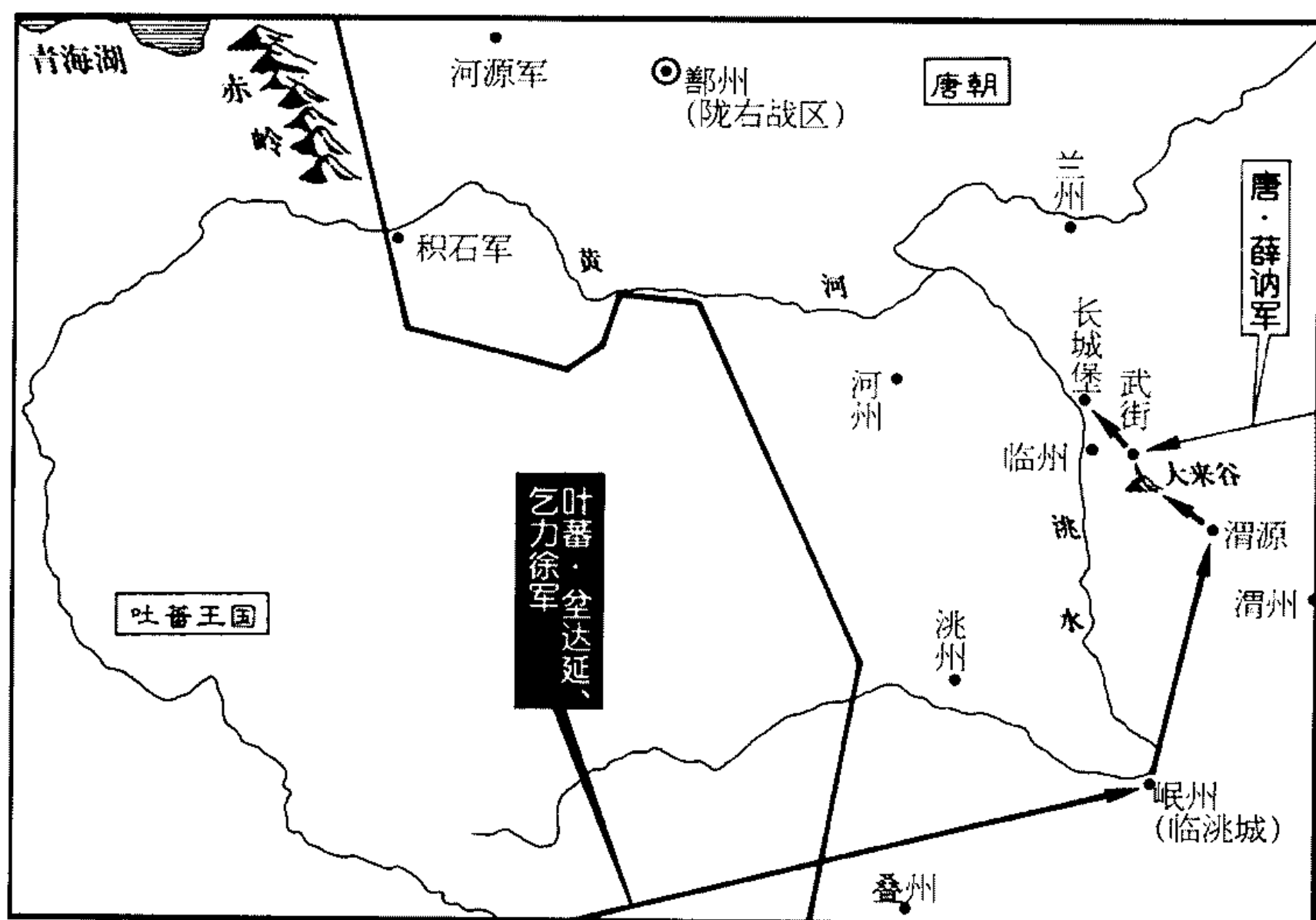
四、反间计诬杀悉诺逻恭禄

七一四年，夏季，五月二十三日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）宰相衮达延（衮，音 bèn），写信给唐朝宰相，要求派解琬前去河源（河源军，青海省西宁市）勘定两国边界，缔结同盟。解琬曾经当过朔方兵团总司令官（朔方大总管），所以吐蕃作此邀请。解琬本来以金紫光禄大夫（文散官四级，正三品）身份退休，李隆基征召他担任监督院最高顾问官（左散骑常侍），出使吐蕃。李隆基又命宰相回信给衮达延，保持和解气氛。

解琬上疏说：“吐蕃必定暗藏奸计，终将叛离，请政府在秦州（甘肃省天水市）、渭州（甘肃省陇西县）等地，驻扎十万大军，严密戒备。”

六月十一日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）派宰相尚钦藏，前来唐朝呈递同盟条约。

八月二十日，吐蕃王国大将盆达延（盆，音 bèn）、乞力徐，率大军十万，攻击临洮（临洮军基地，青海省乐都县），进军兰州（甘肃省兰州市），前锋抵达渭源（甘肃省渭源县），抢掠牧场中的马匹（果如解琬所料）。唐政府命薛讷以平民身份，摄理左羽林（禁军第一军）将军，当陇右警备区（陇山以西）司令（陇右防御使）；命右骁卫（卫军第六军）将军、常乐（甘肃省安西县【瓜州城西】）人郭知运，当副司令（副使）；会同畜牧部副部长（太仆少卿）王峻，共同率军出击。



八世纪·七一四年八月至十月 吐蕃入侵陇右

八月二十六日，扩大招兵买马，送他们前往河陇一带（甘肃省及青海省东部），接受薛讷训练。

最初，鄯州军区（总部设青海省乐都县）总司令（都督）杨矩，把“九曲”地区（青海省贵德县为中心，黄河到此左右弯曲，称“九曲”），割让给吐蕃王国（参考七一〇年十二月）。九曲地区土壤肥沃，吐蕃就在那里畜牧牛羊，国力急增，遂用它攻击唐朝。杨矩悔恨恐惧，自杀。

冬季，十月，吐蕃军再次攻击渭源（甘肃省渭源县）。



十月二日，唐帝（九任玄宗）李隆基下诏，准备御驾亲征，动员士卒十余万人，战马四万匹。

十月十日，西方远征军指挥官薛讷，跟吐蕃军在武街（甘肃省临洮县东）会战，大破吐蕃军。

当时，畜牧部副部长（太仆少卿）陇右（陇山以西）牧马总管（群牧使）王晙，率他的部队二千人，前来会师，跟薛讷共同攻击吐蕃。坌达延率吐蕃军十万人，驻屯大来谷（甘肃省临洮县东南），王晙遴选敢死队七百人，改穿吐蕃军服，乘夜袭击，并在吐蕃阵地背后五华里处，埋伏战鼓号角，敢死队攻击敌营时，大声呼叫，伏兵立即擂鼓吹号响应，吐蕃军从梦中惊起，认为唐朝大军已到，惶恐惧怕，互相格伤，死亡人数以万为单位计算。薛讷正在武街（甘肃省临洮县东），距大来谷二十华里，吐蕃军在中间隔绝，王晙再度发动夜袭，吐蕃军遂全盘崩溃，四散逃走，王晙才终于和薛讷会师，联合追击，一直追到洮河（黄河支流），在长城堡（甘肃省临洮县北）再次与吐蕃军会战，再次击败吐蕃军，前后杀戮、俘虏共数万人，丰安军基地（宁夏中卫县）司令（丰安军使）王海宾阵亡。

十月十四日，最高立法长（紫微令）姚崇（姚元崇）、摄理最高监督长（检校黄门监）卢怀慎等，上奏说：“最近以来，吐蕃把黄河（指青海省黄河）当做国界，本世纪（八世纪）〇〇年代，娶金城公主（参考七〇九年十一月），遂越过黄河，在黄河以东，兴筑城镇，设置独山、九曲二军事基地（二军事基地现址均不详，应在青海省贵德县境），距积石镇（青海省兴海县）三百华里，更在黄河上搭桥。而今，吐蕃既公开冒犯唐朝，最好是拆除城镇、桥梁。”李隆基批准。

李隆基任命王海宾幼小的儿子王忠嗣当朝散大夫（文散官十三级，从五品下）兼宫廷总管府车轿管理官（尚辇奉御），接到宫中抚养。

十月乙酉日（十月乙卯朔，没有乙酉。《册府元龟》〈卷九七九〉亦载事在十月），唐政府派左骁卫（卫军第五军）贵族征兵府副司令（郎将）尉迟瓌，出使吐蕃王国（首都逻些城），慰问金城公主。吐蕃王国派高级官员宗俄因矛，前往洮水（洮河）请求和解，礼节上跟唐朝居平等地位；李隆基拒绝，从此吐蕃每年都攻击边境。

七一六年，春季，二月，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）派军包围松州（四川省松潘县）。

二月二十六日，松州军区（总部设四川省松潘县）总司令（都督）孙仁献，在松州城下发动袭击，大破吐蕃军。

秋季，七月，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）再向唐朝请求和解，李隆基同意。

七一七年，秋季，七月五日，陇右战区（总部设鄯州【青海省乐都县】）司令官（陇右节度使）郭知运，在黄河九曲（青海省贵德县境）大破吐蕃军。

七一八年，冬季，十一月戊辰日（十一月辛卯朔，没有戊辰。《册府元龟》〈卷九八一〉亦载事在十一月），吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）呈递奏章，请求和解，并盼望舅父（唐朝皇帝）跟外甥（吐蕃国王）亲自签名在誓文上面。李隆基命两国宰相签署。

七一九年，夏季，六月十一日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）再派使节到唐朝，请求李隆基在盟约上亲自签名，李隆基拒绝，说：“盟约在前些时已经签定（参考去年【七一八】十二月），假如誓言不出自真心，再说一次誓言，又有何用！”

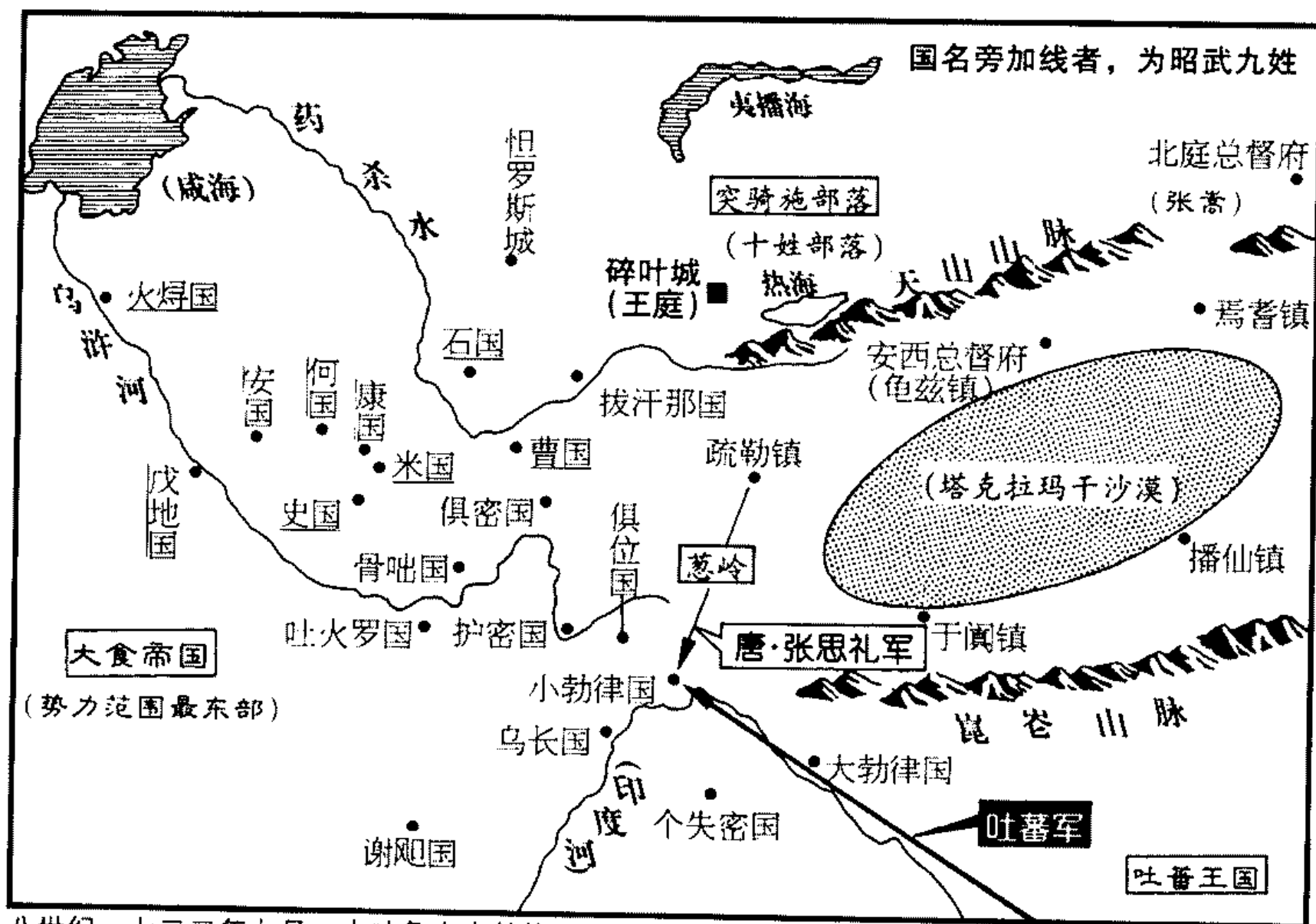
七二二年，秋季，九月十五日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）包围小勃律国（克什米尔吉尔吉特市 Gilgit），国王没谨忙（没，姓）向唐朝北庭战区（总部设北庭府【新疆吉木萨尔县】）司令官（节度使）张嵩（张孝嵩）求救，说：“小勃律是唐朝西方的门户，小勃律灭亡，西域（新疆及中亚东部）将全部沦入吐蕃之手。”

张嵩（张孝嵩）派疏勒（新疆喀什市）基地副司令（疏勒副使）张思礼，率华洋步骑兵混合兵团四千人，前往增援，日夜不停行军，跟没谨忙会师迎战，大破吐蕃军，诛杀及俘虏数万人。自此之后，一连很多年，吐蕃军不敢再侵犯边境。

七二七年，春季，正月二十八日，唐王朝（首都长安【陕西省西安市】）凉州军区（总部设甘肃省武威市）总司令（都督）王君奂（音 chuò），在青海湖西，击破吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）军。

最初，吐蕃仗恃强大，跟唐朝信件往返，都用平等礼节，措辞荒谬傲慢，唐帝（九任玄宗）李隆基（本年四十三岁）一直愤愤不平（唐朝习惯于被邻国奉承，尤其二任帝李世民曾被尊为天可汗，一旦跟少数民族平起平坐，自有没落之感）。自从泰山大祭（封禅，参考前年【七二五】十一月），从东方返回京师（首都长安）之后，当时的宰相张说建议说：“吐蕃傲慢无礼，诚

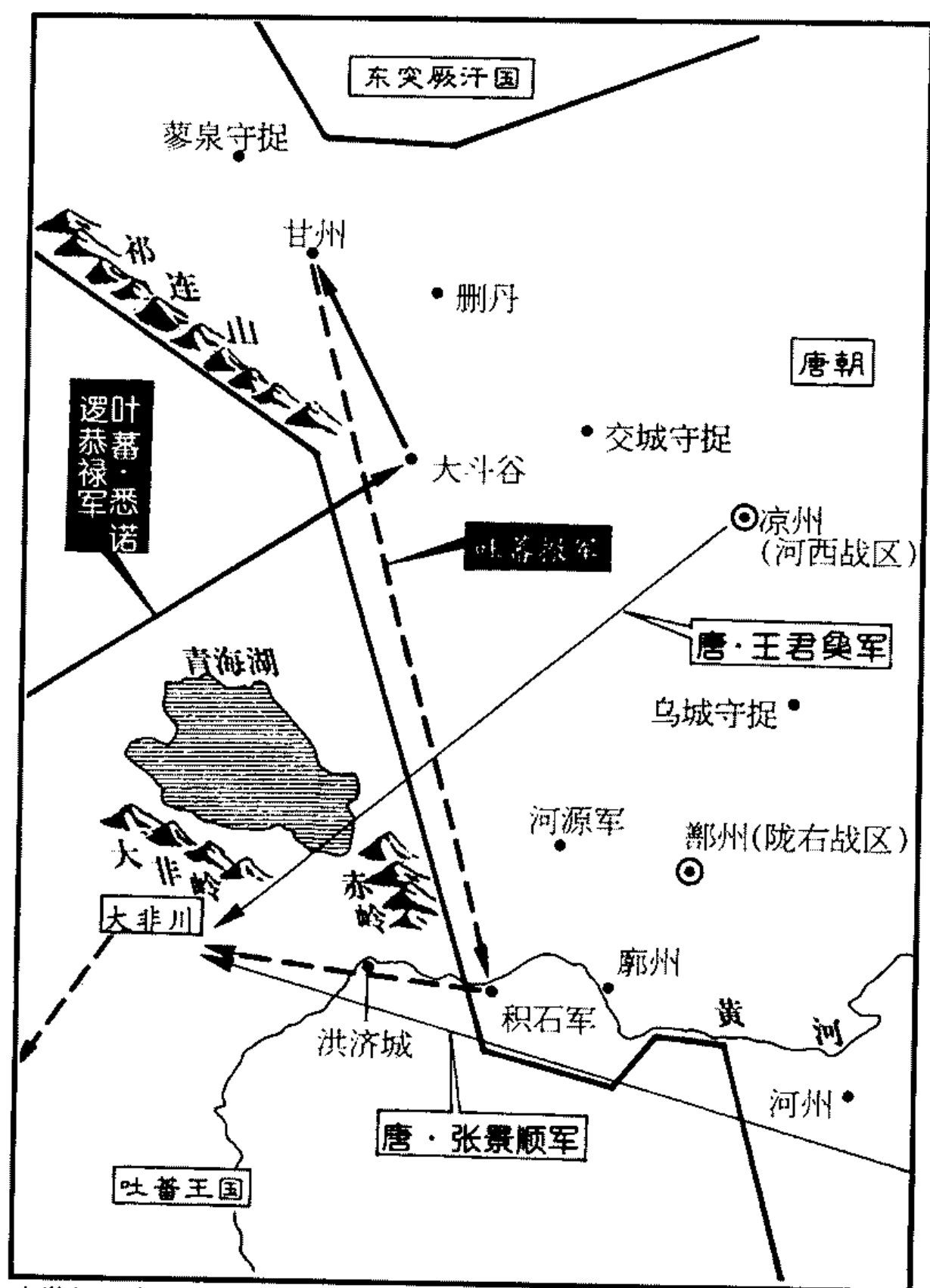




八世纪·七二二年九月 中吐争夺小勃律

然应该屠灭三族，可是，兵连祸结，已有十余年，甘州（甘肃省张掖市）、凉州（甘肃省武威市）、河州（甘肃省临夏市）、鄯州（青海省乐都县），都残破不堪，人民再无法承受，虽然前方不断传出捷报，可是得到的比失去的少。最近听说他们对所犯的错误，十分后悔，有心和解，盼望能接受他们的归服，解除边塞人民的痛苦。”李隆基说：“等我跟王君奭商量。”张说退出后，对最高监督长（侍中）源乾曜说：“王君奭十分勇敢，但没有谋略，一直想侥幸一战，如果两国和解，他哪里来的功劳？我的意见，皇上定不采纳。”等王君奭到京师（首都长安）朝见，果然建议深入讨伐。

去年（七二六）冬季，吐蕃大将悉诺逻恭禄，攻击大斗谷（即大斗拔谷，甘肃省山丹县南），挺进到甘州（甘肃省张掖市），纵火焚烧房屋，掳掠人口牲畜，向南撤退。王君奭推测吐蕃军疲惫，率军在后面尾追，恰巧，天降大雪，吐蕃军很多人冻死，好不容易抵达积石军（青海省贵德县），向西转进，打算回国。王君奭事先派人从小路绕道进入吐蕃国境，把沿路的草木，焚烧一光。悉诺逻恭禄进抵大非川（青海湖南），打算休息兵马，而荒野上草木已被烧尽，战马饿死一大半。王君奭会同秦州军区（总部设甘肃省天水市）总司令（都督）张景顺，尾追不舍，到达青海湖西，踏冰渡



八世纪·七二七年正月 王君奂追击吐蕃入侵大军

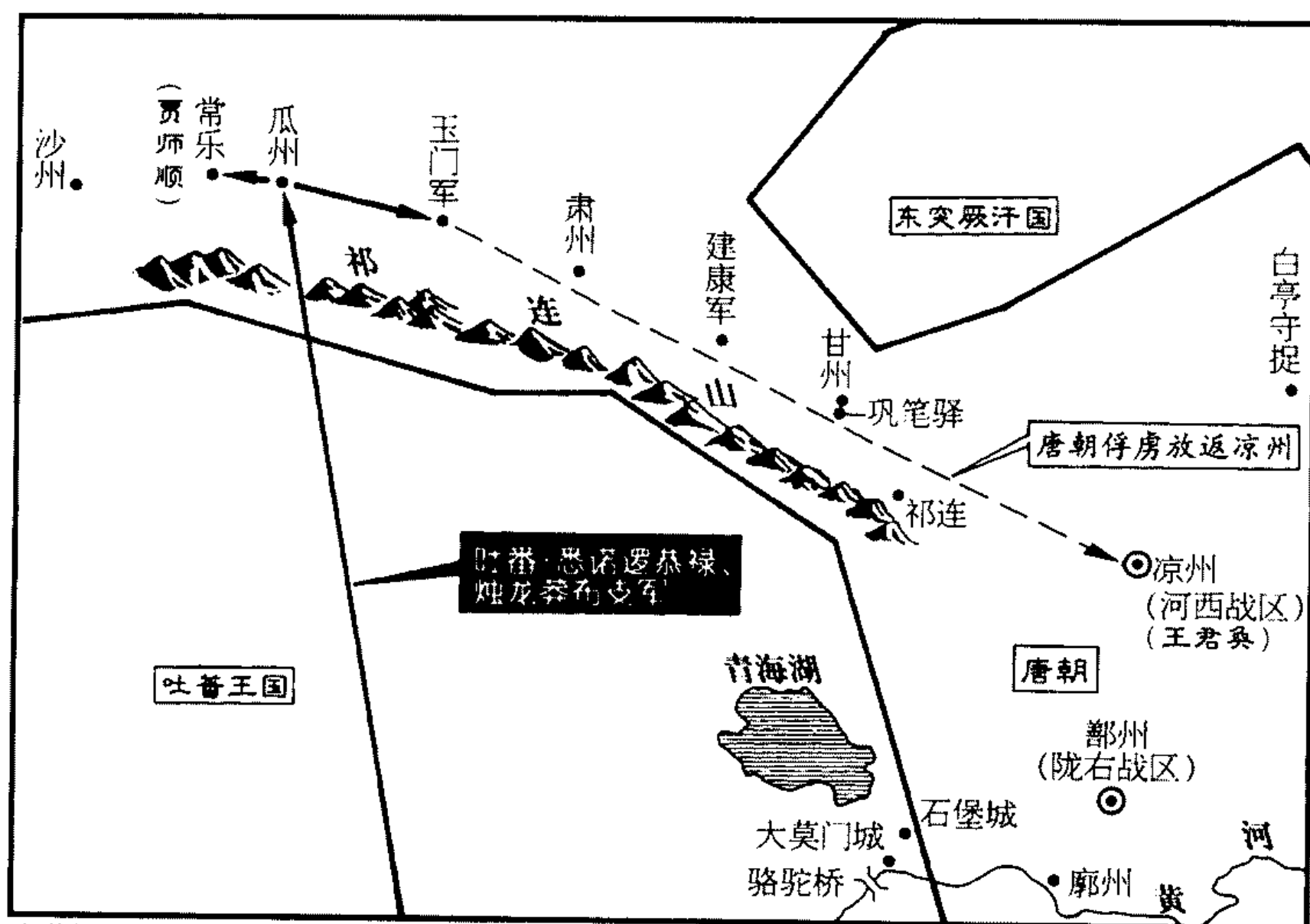
河，而吐蕃军已经过去，于是击破吐蕃军的殿后部队，掳获军用物资以及羊马，以万为单位计算，班师。

王君奂因功擢升左羽林（禁军第一军）大将军，唐政府加授他的老爹王寿，以宫廷供应总监（少府监，从三品）名义退休。自此，李隆基越发注意开疆拓土。

秋季，九月七日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）大将悉诺逻恭禄，和烛龙莽布支，攻陷瓜州（甘肃省安西县），生擒州长田元献，及河西战区（总部设凉州【甘肃省武威市】）司令官（节度使）王君奂（音 chuò）的老爹王寿；进攻玉门军（甘肃省玉门市），释放所俘虏的佛教和尚，命他们回去凉州（甘肃省武威市），对王君奂说：“将军平常时候，一直宣称自己忠勇报国，现在机会来了，为什么不决一死战？”王君奂登上城



墙，向西哭泣，竟不敢出军。



八世纪·七二七年九月 吐蕃再侵河西，攻陷瓜州

烛龙莽布支率别动部队攻击常乐县（瓜州西），县长贾师顺，率领部众登城固守，等到瓜州（安西县）陷落，悉诺逻恭禄集中兵力，发动猛攻。一连十余天，吐蕃军筋疲力尽，不能攻克，派人劝贾师顺投降，贾师顺拒绝。吐蕃军说：“你既不肯投降，最好是搜刮城里的金银财宝，送给我们，我们就走！”贾师顺命守城士卒脱下衣服相送，悉诺逻恭禄知道城中穷困，遂班师，临走，摧毁瓜州（安西县）城池。

贾师顺立刻大开城门，收集武器，修理防御工程。吐蕃军果然派精锐骑兵折回，窥探虚实，发现戒备森严，这才撤退。贾师顺，是岐州（陕西省凤翔县）人。

闰九月二日，吐蕃王国（首都逻些城）国王（三十五任）弃隶蹛赞，会同突骑施汗国（伊犁河中下游）忠顺可汗苏禄，联合围攻安西城（龟兹，新疆库车县），安西副大总督（安西副大都护）赵颐贞，把他们击败。

吐蕃王国（首都逻些城）派使节从小道前往东突厥汗国（瀚海沙漠群），河西战区（总部设凉州【甘肃省武威市】）司令官（节度使）王君奭（音 chuò），率精锐骑兵，在肃州（甘肃省酒泉市）截击，班师途中，走到

甘州（甘肃省张掖市）城南巩笔驿（张掖市西南），药罗葛护输发动埋伏，掳获王君奭所带的皇家符节，首先诛杀总部执行官（判官）宋贞，挖出他的心脏，说：“第一个提出毒计的，是你！”王君奭率左右卫士数十人苦战，从早上直到下午，左右卫士全被格杀。药罗葛护输斩王君奭，用车拉着尸首，投奔吐蕃；河西兵团追击，药罗葛护输抛弃尸首，逃走。

冬季，十月十三日，唐政府任命左金吾卫（卫军第十一军）大将军、信安王李祎（音 yī），当朔方战区（总部设灵州【宁夏灵武县】）副司令长官（节度副大使）等。李祎，是李恪的孙儿（吴王李恪被诬杀，参考六五三年二月）。原朔方战区司令官（节度使）萧嵩，调河西战区（总部设凉州【甘肃省武威市】）副司令长官（副大使）等。

当时，王君奭刚刚失败，河陇一带（甘肃省中部及青海省东部），人心震恐。萧嵩引荐国务院司法部法务司副司长（刑部员外郎）裴宽，当执行官（判官），跟王君奭时的执行官（判官）牛仙客，同时负责军政，人心逐渐安定。裴宽，是裴灌的堂弟（裴灌，参考七〇九年三月）。牛仙客本是鹑觚县（甘肃省灵台县）的一个低级职员，因才干和功劳，逐步升迁到河西战区执行官（河西节度判官），是王君奭的心腹（引起王君奭杀身之祸的诬人谋反案，牛仙客可能也有贡献，果如此，他的正直和见识，都不够格）。

萧嵩又奏请任命建康军（甘肃省高台县西）基地司令（使）河北（山西省平陆县）人张守珪，当瓜州（甘肃省安西县）州长。张守珪率留下来的残兵败将，修筑被摧毁的故城，模板刚刚竖起来，吐蕃军队突然涌到，城里的人心胆俱裂，战斗意识完全瓦解。张守珪说：“他们人多，我们人少，而又满目荒凉，决不可以硬碰硬迎战，只有使用奇计，才能取胜。”于是，在墙楼摆设筵席，饮酒寻乐，吐蕃军疑心城里有万全准备，不敢攻城，撤退。张守珪指挥边防军追击，吐蕃军战败，逃走。张守珪遂再建城池街市，集结流散到四方的难民，使他们恢复旧日营业。中央嘉勉他的功劳，把瓜州升格为军区，命张守珪当军区总司令（都督）。

悉诺逻恭禄威名四播，萧嵩在吐蕃王国施行反间计，诬陷他跟唐朝勾结。国王（三十五任）弃隶蹈赞果然中计，召见悉诺逻恭禄，诛杀；吐蕃因此国势稍稍衰退。（悉诺逻恭禄是吐蕃王国的岳飞，可叹！）

十二月十一日，李隆基训令：因吐蕃王国不断沿边为患，命陇右道（青海省东部及甘肃省南部）所有各野战军五万六千人，河西道（甘肃省





中部西部)所有各野战军四万人;再征调关中(陕西省中部)兵团一万人,集中临洮(青海省乐都县);朔方(黄河河套地区)兵团一万人,集中会州(甘肃省靖远县);加强防御军力,准备吐蕃军侵略时,各战斗单位一同出动,腹背夹击。

但是,直到冬季初期,仍不见吐蕃动静,各军即行复员。

五、立碑赤岭

七二八年,秋季,七月,吐蕃王国(首都逻些城【西藏拉萨市】)大将悉末朗,攻击瓜州(甘肃省安西县),瓜州军区总司令(都督)张守珪,把他们击退。

七月十一日,河西战区(总部设凉州【甘肃省武威市】)司令官(节度使)萧嵩、陇右战区(总部设鄯州【青海省乐都县】)司令官(节度使)张忠亮,在渴波谷(青海湖西)大破吐蕃军,张忠亮追击,攻克吐蕃的大莫门城(青海省共和县东南),俘虏大批人员及牲畜,焚毁骆驼桥(共和县南),班师。

八月二十八日,左金吾(卫军第十一军)将军杜宾客,在祁连(甘肃省民乐县)城下,击败吐蕃军。

当时,吐蕃再度入侵,萧嵩派杜宾客率强弓部队四千人迎战,自上午八时厮杀到傍晚,生擒吐蕃大将一人,吐蕃军崩溃,四散逃跑,投向高山,哭号声震四野。

七二九年,春季,三月,瓜州军区(总部设甘肃省安西县)总司令(都督)张守珪、沙州(甘肃省敦煌市)州长贾师顺,攻击吐蕃王国(首都逻些城【西藏拉萨市】)大同军(敦煌市西南),大破吐蕃军。

三月二十四日,朔方战区(总部设灵州【宁夏灵武县】)司令官(节度使)信安王李祎,反攻吐蕃边疆重镇石堡城(青海省湟源县西南),攻克。

先前,吐蕃攻陷石堡城,派军驻防,不断出击黄河以西唐朝边界,唐帝(九任玄宗)李隆基(本年四十五岁)训令李祎,会同河西战区(总部设凉州【甘肃省武威市】)及陇右战区(总部设鄯州【青海省乐都县】),共同讨论进军方略。各将领一致认为,石堡城地势险要,道路又远,如果不能攻克,连后退都没有路,最好是按兵不动,观察时机。李祎不接受,

率军深入吐蕃国境，向石堡城发动猛烈攻击，竟然攻取，于是派军分别据守要害，吐蕃军不敢前进，自此，河陇一带（甘肃省中部及青海省东部）唐朝军队巡察搜索，开拓疆土一千余华里。李隆基得到报告，大为高兴，把石堡城改称振武军。

七三〇年，夏季，五月，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）派使节到国境上投书，请求和解。

秋季，九月，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）屡次战败，心生畏惧，向唐朝要求和解及缔结姻亲。忠王府咨询官（忠王友，从五品上）皇甫惟明，利用奏事的机会，从容地强调和解的利益。李隆基说：“吐蕃国王（三十五任弃隶蹛赞）写信给我，态度傲慢（参考七一四年十月），怎么能够原谅！”皇甫惟明回答说：“吐蕃国王在一〇年代，年纪还轻（七一四年，弃隶蹛赞十八岁，本年三十四岁），怎么会写出那种文件！极可能是边防军将领假造，打算刺激陛下发怒！边境只要发生战争，将领官吏才有充分的机会，盗卖吞没政府财物，虚报功劳，夺取官爵封赏，这种情形，对奸邪有利，对国家有害。战斗一旦胶着，每天要开支千金军费，河西（甘肃省中西部）、陇右（青海省东部）因此穷困疲惫。陛下如果真的能派出使节，前往探望金城公主，因而跟吐蕃国王当面缔结条约，使他叩头称臣，边疆战事将永远平息，岂不是对待少数民族的长远谋略！”李隆基高兴，派皇甫惟明，及宦官总管（内侍）张元方，出使吐蕃。

弃隶蹛赞大为兴奋，把唐王朝二任帝李世民以来颁发给他们的诏书、训令，都拿出来，请皇甫惟明过目（吐蕃跟唐朝的交往，始于李世民时，参考六三四年十一月）。

冬季，十月，派高阶层官员论名悉猎，随同皇甫惟明，前往唐朝首都长安朝贡，并上疏说：“甥儿（弃隶蹛赞自称）一连两代，都娶唐朝公主，于情于义，唐吐两国，都属一家，应该和平共存。可是，张玄表那些家伙却先出兵深入我们国境，抢劫掳掠（安西总督【驻新疆库车县】张玄表侵入吐蕃事，参考七一〇年十二月），遂使两国邦交破裂。甥儿（弃隶蹛赞自称）很能辨别尊贵卑贱，怎么敢失去礼仪？只因边防军将领互相攻击，才得罪舅父（指唐朝）！屡次派使节进京（首都长安）朝见，都被边境守军阻遏。而今，蒙恩派使节远来，探访公主（金城公主），甥儿无法形容内心的欢喜。假如能够恢复往日那种情谊，即令是死，也再无遗憾。”从此，吐蕃王国归附。



七三一年，春季，正月二十二日，唐政府派藩属事务部长（鸿胪卿）崔琳，出使吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）。崔琳，是崔神庆的儿子（崔神庆，参考七〇四年十二月）。

吐蕃使节称：金城公主要求供应《毛诗》、《春秋》、《礼记》、《正字》各书。皇家图书院图书抄写员（正字，正九品下）于休烈上疏，认为：“东平王刘宇，是西汉王朝皇亲（参考前五二年七月），向中央要求发给《史记》、《诸子》，中央还不肯给他（西汉王朝十二任帝刘鹜的老叔、东平王刘宇，到京师【首都长安】朝见，上疏请求发给《诸子》及《太史公书》，刘鹜询问最高统帅【大将军】王凤的意见，王凤说：“《诸子》有时候反对儒家学说，抨击儒家圣人；有时候宣扬鬼神，相信妖怪。《太史公书》载有战国时代的合纵连横阴谋诡计，又记载西汉王朝初兴时，智囊们呈献的策略、天际变生的变异、山川河流、地形地势及全国险要。这些全不适合亲王阅读，不可以发给。”刘鹜同意）。何况，吐蕃是唐朝的仇敌，现在送给他们这些书籍，使他们知道战争变化，恐怕越发险诈，对唐朝没有裨益。”李隆基把奏章交给立法院（中书）和监督院（门下）讨论。最高监督长（侍中）裴光庭等上疏说：“吐蕃冥顽不灵、强悍嚣张，在长期的背叛唐朝后，重新归附，正应该利用这个机会，赏赐给他们《诗经》、《书经》，希望从此开始，渐渐提高教育文化，与唐朝认同。于休烈只知道书中有权力斗争、阴谋欺诈，不知道忠贞、诚信、礼仪、公义，也都在书上显现。”李隆基说：“对极！”遂批准供应。于休烈，是于志宁的玄孙（于志宁，参考六三三年十二月）。

秋季，九月二十五日，吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）派宰相论尚它碑（音 lù）前来唐朝朝见，请求在赤岭（青海省共和县）设自由贸易市场；李隆基批准。

七三三年，春季，二月二十九日，金城公主向唐政府建议在赤岭（青海省共和县东）竖立石碑，作为唐朝及吐蕃王国（首都逻些城【西藏拉萨市】）国界，李隆基同意（金城公主出嫁吐蕃，参考七一〇年正月，距今二十四年，出嫁时如为十八岁，今年则四十一岁）。

4

突厥汗国的复兴与破灭

一、阿史德支派首先起兵

六六四年，春季，最初，李靖击破东突厥汗国（参考六三〇年正月、二月），把三百篷帐的部众，迁到云中城（内蒙古和林格尔县），由阿史德（三字姓）家族首领，当他们的酋长。直到今天，人口逐渐增加，阿史德酋长到京师（首都长安）请求依照惯例，选立一个唐朝亲王当可汗，统御他们。唐帝（三任高宗）李治（本年三十七岁）召见他，对他说：“现代的可汗，就是古代的单于。”（可汗，音 kè hán；单于，音 chān yú。）所以改称单于大总督府，命殷王李旭轮遥兼大总督。

六七九年，冬季，十月，单于大总督府（设内蒙古和林格尔县）所属突厥部落首领阿史德温傅、阿史德奉职（阿史德，三字姓），分别率部众叛变，拥护具有皇家血统的部落酋长阿史那泥熟匐当可汗（东突厥汗国时存时亡，阿史那泥熟匐乃十六任大可汗），二十四个羁縻州州长，全部脱离唐朝，向阿史那泥熟匐效忠，拥有部众数十万人（东突厥汗国故土设二十四个羁縻州事，参考六五〇年九月）。

唐政府反应强烈，下令藩属事务部长（鸿胪卿）兼单于大总督府政务秘书长（单于大都护府长史）萧嗣业、右领军卫（卫军第八军）将军花大智（花，姓）、右千牛卫（卫军第十六军）将军李景嘉等，率军北征。萧嗣业等最先连战连捷，因而心骄气傲，不再戒备，正巧大雪纷飞，东突厥汗国军乘夜袭击唐朝军营，萧嗣业放弃军营，狼狈逃走，部众立刻崩溃，秩序大乱，再受东突厥军的追杀，于是大败，北征军死亡之多，无法数清。

花大智、李景嘉率领步兵，一面撤退一面作战，勉强回到单于大总督府（设内蒙古和林格尔县）。萧嗣业被判死刑，减一等定罪，流放桂州（广西桂林市）；花大智、李景嘉，都被免除官职。

东突厥汗国军攻击定州（河北省定州市），州长、霍王李元轨（李治的叔父）下令大开城门，把旗帜全部收藏；东突厥疑心设有埋伏，心怀恐惧，于半夜撤退。州民李嘉运跟东突厥军勾结，阴谋泄漏，李治命李元轨穷追猛查党羽，李元轨说：“强大的敌人还在境内，人心不安，如果大肆逮捕，牵连太多，是逼迫他们非叛变不可。”遂只诛杀李嘉运一人，其他党羽一概不问；上疏弹劾自己违抗诏书。李治阅读奏章，大为高兴，对使节说：“上次诏书颁发后，我也后悔，假设不是你家大王，我们就失去了定州（河北省定州市）。”自此以后，中央有什么大事，李治常秘密问李元轨的意见。

十月五日，派左金吾卫（卫军第十一军）将军曹怀舜，进驻井陘（太行八陉之五，河北省鹿泉市西）；右武卫（卫军第二军）将军崔献，进驻龙门（山西省河津市），防备东突厥威胁京师（首都长安）。

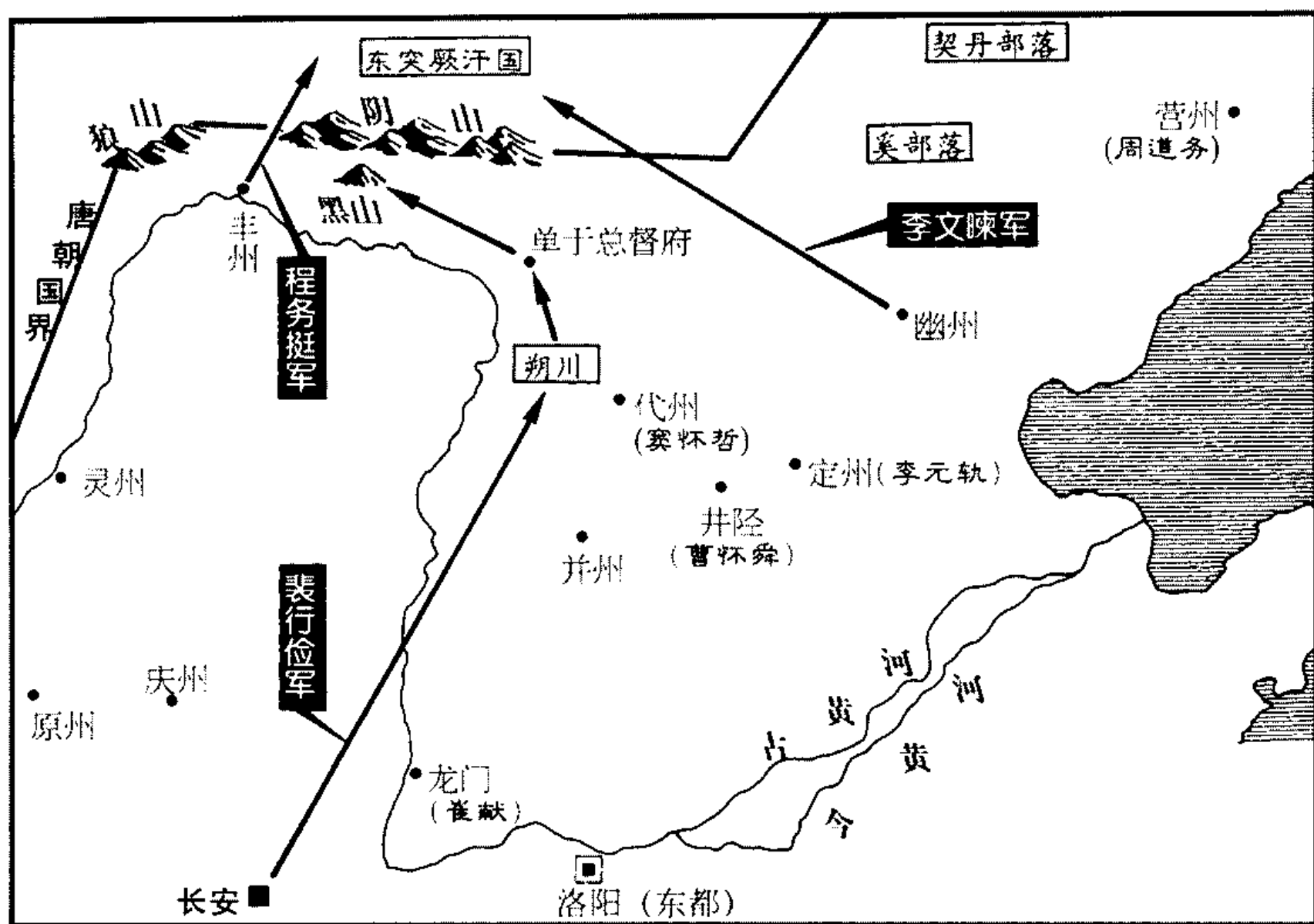
东突厥汗国煽动奚部落（滦河上游）、契丹部落（辽河上游），侵入营州（辽宁省朝阳市），大肆烧杀抢掠。营州军区（总部设辽宁省朝阳市）总司令（都督）周道务，派户籍官（户曹参军）始平（陕西省兴平市）人唐休璟，率兵把他们击退。

十月十三日，李治下诏说，因东突厥汗国叛乱之故，取消嵩山大祭（中岳封禅）。

十一月六日，李治摆设酒席，款待裴行俭，对他说：“你文武全才，今天就授给你文武两个官职。”命裴行俭当国务院教育部长（礼部尚书）兼摄理右卫（卫军第二军）大将军（兼检校右卫大将军）。

十一月二十七日，命裴行俭当北方远征军统帅、定襄兵团总司令官（定襄道行军大总管），率军十八万人，会同西面军、摄理丰州军区（总部设内蒙古五原县）总司令程务挺，东面军、幽州军区（总部设北京市）总司令李文暕，共出动三十余万人，向东突厥汗国发动总攻，各军都受裴行俭指挥。程务挺，是程名振的儿子（程名振事，参考六六〇年十二月）。

六八〇年，春季，三月，唐朝北方远征军统帅裴行俭，在黑山（内蒙古包头市西北）大破东突厥汗国军，生擒酋长阿史德奉职；大可汗（十六任）阿史那泥熟匐，被部下诛杀，部下提着他的人头向唐朝北征军投降（东突厥汗国再度昙花一现）。



七世纪·六七九年十一月至六八〇年三月 裴行俭平定东突厥叛乱

最初，裴行俭前进到朔川（山西省朔州市境），对部属说：“带兵作战的主要关键是：对自己将士，一定出自真诚，但对敌人，一定要用诈欺手段。前些时萧嗣业的粮秣被突厥抢去，士卒挨饿受冻，所以失败。现在，突厥必定再使用这个方法，我们不妨将计就计。”于是集结粮车三百辆，每辆车中埋伏勇士五人，各拿长柄大刀、强力弓箭，命老弱残兵数百人押运，而把精锐部队埋伏险要之处等待。东突厥军果然出现，老弱残兵抛弃粮车，四散逃命。东突厥军把粮车赶到有水草的地方，解下马鞍，让马饮水吃草，一面准备卸下粮食；车中勇士适时跳出，凶猛攻击，东突厥军大为惊骇，纷纷逃走，又被伏兵迎头痛击，死亡、俘虏，几乎全军覆没。从此，粮食运输，来往自如，东突厥军再不敢靠近。

北征军前进到单于总督府（设内蒙古和林格尔县）之北，天已黄昏，安营扎寨，四周护营壕沟已经挖好，裴行俭忽然下令迁向高冈，各将领一致抗议说：士卒已经安定，不应移动。裴行俭坚持，并下令立刻开拔。当天夜晚，暴风雨突然来袭，原先的营地积水深达一丈有余，各将领惊骇敬佩，询问裴行俭怎么看出这种危险，裴行俭笑说：“从今天起，你们只需听我的命令，不必问我怎么知道。”





阿史德奉职被擒获后，残余部众撤退到狼山（阴山）固守。李治派国务院财政部长（户部尚书）崔知悌，乘驿马车前往定襄（单于总督府所在县，内蒙古和林格尔县）慰劳将士，并处理善后事宜。裴行俭先行班师。

秋季，七月，东突厥汗国残余部众包围云州（山西省大同市），代州军区（总部设山西省代县）总司令（都督）窦怀哲、右领军（卫军第八军）贵族征兵府司令（中郎将）程务挺，率军把他们击破。

六八一年，春季，正月，东突厥汗国残余部落，攻击原州（宁夏固原县）、庆州（甘肃省庆阳县）等州。

正月五日，唐王朝政府（首都长安【陕西省西安市】）派右卫（卫军第二军）将军李知十等，驻军泾州（甘肃省泾川县）、庆州（甘肃省庆阳县），严加防御。

北方远征军统帅裴行俭班师后（参考去年【六八〇】三月），东突厥汗国部落酋长阿史那伏念（颉利可汗【十三任大可汗】阿史那咄苾的堂侄）自称大可汗（十七任），跟阿史德温傅（参考前年【六七九】十月）联合，继续侵犯唐朝边疆。

正月二十三日，唐政府命裴行俭当定襄兵团总司令官（定襄道大总管）；命右武卫（卫军第四军）将军曹怀舜、幽州军区（总部设北京市）总司令（都督）李文暕，做他的副总司令官，率军北伐。有人告诉他：“阿史那伏念与阿史德温傅，逗留黑沙（阴山北），左右侍从不到二十个骑兵，可以放心前往捕获。”曹怀舜等深信不疑，把老弱官兵留在瓠芦泊（桑干河支流壶流河，流经河北省蔚县北），亲率精锐轻装骑兵，加倍速度前进，抵达黑沙（阴山北），却什么都看不到，而曹怀舜等已人困马乏，只好撤退。

正巧，薛延陀部落（住祁连州【山西省大同市北】，参考六五二年六月）打算西上晋见阿史那伏念，碰上曹怀舜军，遂向曹怀舜投降，曹怀舜等慢慢行军，到了长城北，遇见阿史德温傅，发生小小会战，各自离开。曹怀舜进到横水（流经山西省大同市西北），和阿史那伏念军遭遇，曹怀舜、窦义昭，和另一位副总司令官李文暕，以及部将刘敬同，四路兵马集合，结成方阵，一面战斗，一面撤退，跋涉一天，阿史那伏念利用顺风攻击，远征军惊恐混乱，曹怀舜等抛弃部队，自行逃走，军无主帅，霎时溃败，被杀的士卒不计其数。曹怀舜等收拾残兵败将，搜刮金银绸缎，呈献阿史那伏念，请求和解，并宰牛盟誓。阿史那伏念遂向北而去，曹怀舜等才得回国。

夏季，五月十八日，李治赦免曹怀舜的死刑，流放岭南（南岭以南）。

秋季，闰七月，北征军裴行俭，驻军代州（山西省代县）陉口（代县西北句注山口），派出大量间谍，渗透东突厥汗国，于是阿史那伏念跟阿史德温傅，开始互相猜疑。阿史那伏念把妻子儿女及军用物资留在金牙山（王庭【汗国大可汗御帐所在地】），率轻装备骑兵袭击曹怀舜。裴行俭派部将何迦密从通漠道（山西省大同市南），右领军（卫军第八军）贵族征兵府司令（中郎将）程务挺从石地道（大同市北）分别袭击，攻陷金牙山（王庭），把阿史那伏念的妻子儿女及军用物资，全部俘虏而去，阿史那伏念跟曹怀舜和解盟誓后，回军（以上乃追述本年【六八一】四月事），等抵达金牙山（王庭），发现妻子儿女以及军用物资已经失踪，而士卒又很多染上瘟疫，只好向北继续撤退，进入沙漠地带，裴行俭又派副总司令（副总管）刘敬同、程务挺等，率单于总督府（设内蒙古和林格尔县）直属部队尾追。阿史那伏念请求生擒阿史德温傅，立功赎罪；但又犹豫不决，不早下手，同时认为道路遥远，唐朝远征军绝不可能抵达，因此不再戒备。

刘敬同等军突然在营前出现，阿史那伏念大为狼狈，无法集结部众，遂生擒盟友阿史德温傅，从小路投奔裴行俭归降。远征军斥候骑兵报告裴行俭说：尘土滚滚，遮蔽天日，直扑大营，将士全都震恐，裴行俭说：“一定是阿史那伏念生擒阿史德温傅，前来投降，不应是别的盗匪！然而，接受投降如同接受挑战，不可以不严加戒备。”下令全军进入战斗状态，而只派一个人充当使节，迎上去慰劳。稍停一会，阿史那伏念果然率所有酋长，捆绑阿史德温傅，到达大营军门，请求处罚。

裴行俭肃清东突厥汗国的残余部众，押解阿史那伏念、阿史德温傅，班师回京（首都长安）。

九月二十七日（原文误置于十月，据《新唐书》改），裴行俭等呈献定襄（单于总督府所在，内蒙古和林格尔县）战役生擒的俘虏。

冬季，十月一日，日食。在首都长安市场，斩阿史那伏念，及阿史德温傅等五十四人。

最初，裴行俭承诺宽恕阿史那伏念的罪行，阿史那伏念才投降唐朝。可是最高监督长（侍中）裴炎，嫉妒裴行俭的功劳，上疏说：“阿史那伏念受远征军副将张虔勖、程务挺的紧逼，又受回纥部落（蒙古共和国西南部）等从沙漠南下压迫，走投无路才降。”李治遂斩阿史那伏念。裴行俭叹息说：“王浑、王浚争功（参考二八〇年五月），从古到今，都认为可耻。



但是，诛杀归降的人，以后就没有人敢再归降。”遂声称有病，不再走出家门。

六八二年，东突厥汗国（瀚海沙漠群）残余部落酋长（十八任大可汗）阿史那骨笃禄、阿史德元珍等，集结逃亡的部众，在黑沙城（阴山北麓）起兵反抗唐朝，攻击并州（山西省太原市）及单于总督府（设内蒙古和林格尔县）北境，斩岚州（山西省岚县）州长王德茂。

右领军卫（卫军第八军）将军、摄理代州军区（总部设山西省代县）总司令（都督）薛仁贵，率军抵达云州（山西省大同市），攻击阿史德元珍。东突厥战士问唐朝大将是谁，回答说：“薛仁贵。”东突厥战士说：“听说他被贬谪到象州（广西象州县。薛仁贵因大非川之败免除官籍，后来重获任用，当鸡林兵团总司令【鸡林道总管】，因案再被贬象州），已死了很久，为什么骗我！”薛仁贵脱下头盔，让他们看到脸部，东突厥战士互相观望，脸色大变，下马行礼，向后缓缓撤退，薛仁贵趁势攻击，大破东突厥军，杀一万余人，俘虏二万余人。

六八三年，春季，二月十二日，东突厥汗国（瀚海沙漠群）部众攻击定州（河北省定州市），州长霍王李元轨把他们击退。

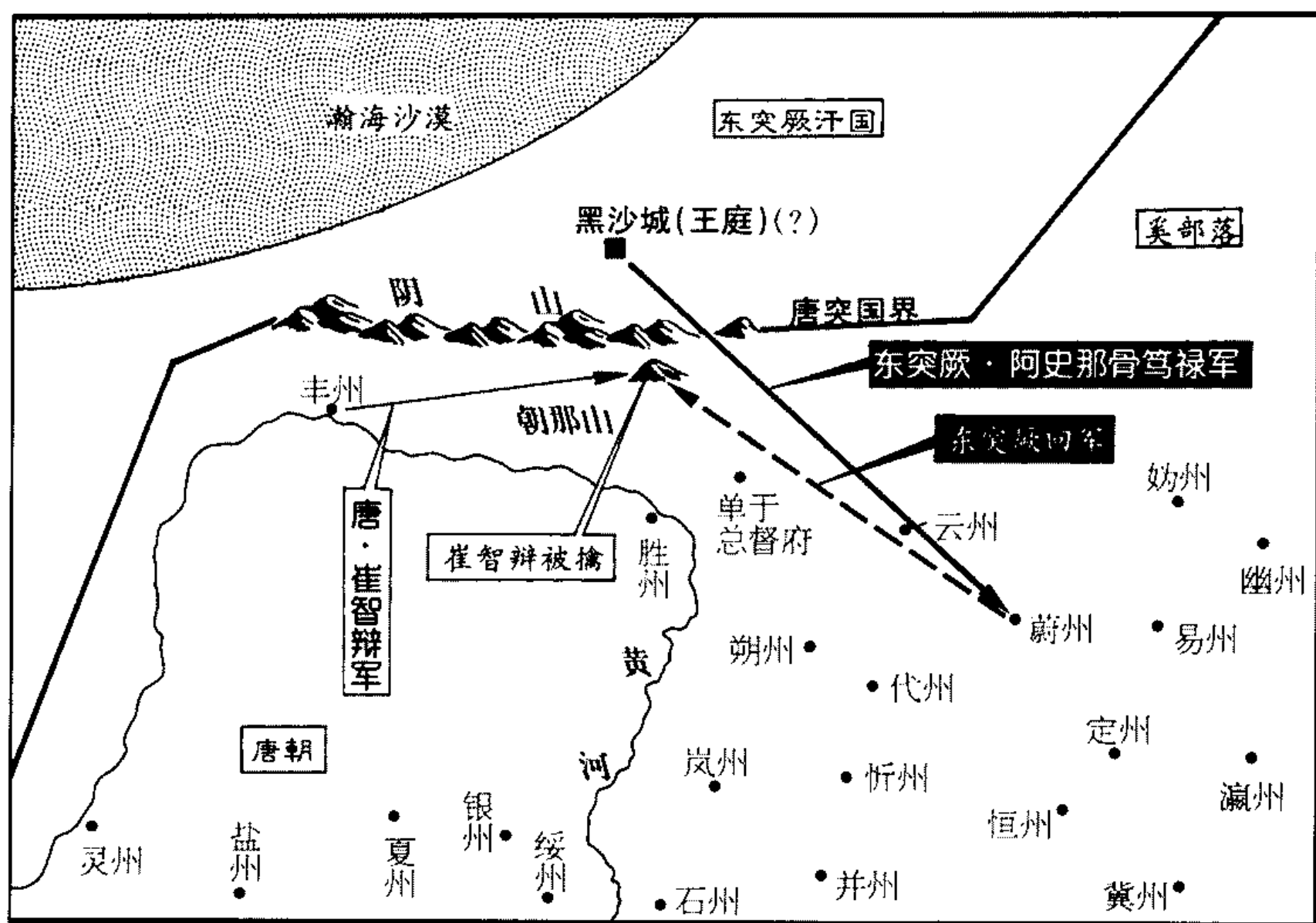
二月十七日，再攻击妫州（河北省怀来县）。

三月二日，东突厥大可汗（十八任）阿史那骨笃禄，及酋长阿史德元珍，包围单于总督府（设内蒙古和林格尔县），生擒军务秘书长（司马）张行师，斩首。

唐政府派胜州军区（总部设内蒙古托克托县）总司令（都督）王本立、夏州军区（总部设陕西省靖边县北白城子）总司令（都督）李崇义，率军分别增援。

夏季，五月十八日，东突厥汗国可汗（十八任大可汗）阿史那骨笃禄等，进攻蔚州（山西省灵丘县），斩州长李思俭。丰州军区（总部设内蒙古五原县）总司令（都督）崔智辩，在朝那山（内蒙古固阳县东）北，拦腰截击，大败，被东突厥军俘虏。

唐政府讨论撤销丰州，准备把居民迁到灵州（宁夏灵武县）、夏州（陕西省靖边县北白城子）一带安置。丰州军区总司令部军务秘书长（司马）唐休璟反对，上疏说：“丰州（内蒙古五原县）背靠黄河，防御工事，十分坚固，恰好掐住盗匪（指北方蛮族）出没的咽喉，自秦、两汉王朝以来，该地都设郡县（参考前二一四年、前一二七年）。土地肥沃，不但适合



七世纪·六八三年五月 东突厥入侵，唐将崔智辩被擒

畜牧，也适合耕种。隋王朝末年，政府衰败，人民流离，曾把居民迁到宁州（甘肃省宁县）、庆州（甘肃省庆阳县），以致蛮虏（北方各蛮族部落）深入国土，灵州、夏州反而成为边疆（隋王朝末年，五原郡【内蒙古五原县】副郡长【通守】张长逊，连同郡土投降东突厥，参考六一八年四月四日）。四〇年代（二任帝李世民在位末期），政府招募人民前往耕田畜牧，人口逐渐稠密，西北边界，才保平安（恢复设置丰州，参考六三〇年五月）。如果把黄河北岸放弃，势将落入盗匪（指东突厥汗国）之手；灵州（宁夏灵武县）、夏州（陕西省靖边县北白城子）等州居民，就不可能安心工作，不是帝国之福。”议论才停止。

冬季，十一月十五日，任命右武卫（卫军第四军）将军程务挺，当单于道（内蒙古阴山以北）安抚特使，招抚及讨伐东突厥可汗（十八任大可汗）阿史那骨笃禄等。

二、默啜桀骜反复

六八四年，秋季，七月，东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗（十八任大可汗）阿史那骨笃禄等，攻击朔州（山西省朔州市）。



九月，唐政府任命左武卫（卫军第三军）大将军程务挺，当单于道（内蒙古阴山以北）安抚特使，防备东突厥汗国南侵。

六八五年，春季，二月，东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗（十八任）阿史那骨笃禄等，不断侵扰唐朝边界，唐政府命左玉铃卫（卫军第七军）贵族征兵府司令（中郎将）淳于处平，当阳曲兵团总司令（阳曲道行军总管），出军反击。

四月八日，东突厥军攻击代州（山西省代县），淳于处平率军增援，前进到忻州（山西省忻州市），被东突厥军击败，五千余人阵亡。

六八六年，冬季，十月，东突厥汗国（瀚海沙漠群）侵入边境，左鹰扬卫（卫军第三军）大将军黑齿常之迎战，前进到两井（阴山以东），跟东突厥三千余人相遇，东突厥军发现唐朝军队，立刻下马，披上铠甲，黑齿常之率骑兵二百余人冲锋，东突厥军都抛下铠甲逃走。傍晚，东突厥主力反攻，黑齿常之命营中燃起火炬，不久，东南方也出现火炬，东突厥疑心增援部队赶到，乘夜撤退。

六八七年，春季，二月二十二日，东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗（十八任）阿史那骨笃禄等，攻击昌平（北京市昌平区）。唐王朝皇太后武照派左鹰扬卫（卫军第三军）大将军黑齿常之，率各军进讨。

秋季，八月，东突厥可汗（十八任大可汗）阿史那骨笃禄，及支派酋长阿史德元珍，攻击朔州（山西省朔州市）。唐政府派燕然兵团总司令官（燕然道大总管）黑齿常之迎击，命左鹰扬（卫军第三军）大将军李多祚当副指挥官，在黄花堆（山西省山阴县东北）会战，大破东突厥军，黑齿常之追击四十余华里，突厥士卒溃散，向沙漠北部逃命。

李多祚世代是靺鞨部落（黑龙江下游）酋长，因作战有功，一直擢升到皇家禁卫军高级将领。黑齿常之每得到赏赐，都分散给将士；有一次，他的一匹骏马被一个士卒伤害，官员们要求鞭打那个士卒，黑齿常之说：“怎么可以为了一匹私人的马，去鞭打国家的战士！”终于没有查办。

冬季，十月九日，右监门卫（卫军第十四军）贵族征兵府司令（中郎将）爨宝璧，与东突厥可汗（十八任大可汗）阿史那骨笃禄、阿史德元珍会战，全军覆没，只爨宝璧狼狈骑马逃回。

爨宝璧看到黑齿常之总是建立功劳，因此上疏请求穷追正向后撤退的东突厥军，武照命他和黑齿常之会商，要黑齿常之出军遥遥支援。爨宝璧企图一个人完成这项歼灭战，为了防止别人分享功劳，不等黑齿常之抵达，

就率精锐部队一万三千人，先行前进，北出边塞二千余华里，袭击东突厥部落；既发现目标，却派人前去通知，使对方严密戒备，然后攻击，于是大败。武照下令斩纛宝璧，把阿史那骨笃禄改名阿史那不卒禄。

六八九年，夏季，五月十八日，武照任命情夫、现在剃发当和尚的冯小宝，当新平兵团总司令官（新平军大总管），北上讨伐东突厥汗国（瀚海沙漠群）。前进抵达紫河（黄河支流浑河，流经内蒙古清水河县），看不到东突厥军，在单于台（内蒙古呼和浩特市北）刻石立碑，记载这次出征功勋，回军。

六九四年，春季，正月，东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗（十八任大可汗）阿史那骨笃禄逝世（在位十三年），儿子太小，他的老弟阿史那默啜，遂夺取宝座，自称可汗（十九任大可汗）。

十二月（腊月）二十五日，阿史那默啜攻击灵州（宁夏灵武县）。

二月十六日，南周帝（一任）武照任命情夫冯小宝，当代北兵团总司令官（代北道行军大总管），攻击东突厥（瀚海沙漠群）。

三月一日，擢升立法官（凤阁舍人）苏味道当副立法长（凤阁侍郎）、二级实质宰相（同平章事）；副立法长（凤阁侍郎）李昭德，当摄理最高立法长（检校内史）。再任命冯小宝当朔方兵团总司令官（朔方道行军大总管），派李昭德当总部政务秘书长（长史），苏味道当总部军务秘书长（司马），率将领契苾明、曹仁师、沙吒忠义等十八人，攻击东突厥。大军还没有出发，东突厥军正巧撤退，远征军才停止行动。有一次，李昭德跟冯小宝讨论事情，意见不合，冯小宝挥拳就打，李昭德惊慌恐惧，自认错误，请求宽恕。

六九五年，十一月（正月）二十七日，南周政府任命国务院国防部长（夏官尚书）王孝杰，当朔方兵团总司令（朔方道行军总管），攻击东突厥汗国（瀚海沙漠群）。

冬季，十月，东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗（十九任大可汗）阿史那默啜，派使节向唐朝归降，武照大喜，任命阿史那默啜当左卫（卫军第一军）大将军，封归国公爵。

六九六年，秋季，九月十八日，东突厥汗国（瀚海沙漠群）攻击凉州（甘肃省武威市），俘虏凉州军区总司令（都督）许钦明。许钦明，是许绍的曾孙（许绍，凌烟阁二十四功臣之一。参考六四三年二月）。当时，许钦明出城视察，东突厥军数万人霎时间抵达城下，许钦明迎战，被俘。



东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗（十九任大可汗）阿史那默啜，请求当武照的义子，又请求将女儿嫁给唐朝皇族，表示愿意把留在河西（指黄河河套）的唐朝降人，归还唐朝，又承诺率他的部众为唐朝效力，讨伐契丹部落（辽河上游）。武照派豹韬卫（卫军第九、十军）大将军阎知微，左卫（卫军第一军）贵族征兵府副司令（左卫郎将）、摄理藩属事务部长（摄司宾卿）田归道，前往东突厥，加授阿史那默啜当左卫（卫军第一军）大将军，封迁善可汗。阎知微，是阎立德的孙儿（阎立德事，参考六四〇年八月）。田归道，是田仁会的儿子（田仁会事，参考六四五年十二月）。

冬季，十月二十二日，契丹部落无上可汗李尽忠逝世，孙万荣接替他统率部众。阿史那默啜趁契丹戒备松懈，袭击契丹王庭所在的松漠军区总司令部（内蒙古巴林右旗），把李尽忠、孙万荣的妻子儿女，全部俘虏而去。武照得到报告，加封阿史那默啜为颉跌利施大单于、立功报国可汗。

六九七年，冬季，十一月（正月），东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗（十九任大可汗）阿史那默啜，攻击灵州（宁夏灵武县），把俘虏的凉州军区（总部设甘肃省武威市）总司令（都督）许钦明（参考去年【六九六】九月），带在身边。许钦明到城下，大声呼喊，向城中索取美酱、精米，以及书写用的黑墨。暗示城中守军选派良将，率领精兵，趁夜袭击蛮虏（东突厥）大营，可是守军没有人领会他的意思。

十一月（正月）二十六日，东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗（十九任大可汗）阿史那默啜攻击胜州（内蒙古托克托县），平狄军基地副指挥官（平狄军【山西省代县北】副使）安道买，把他击破。

春季，三月，豹韬卫（卫军第九、十军）大将军阎知微、左卫（卫军第一军）贵族征兵府副司令（郎将）田归道，奉命一同出使东突厥汗国（瀚海沙漠群），加封阿史那默啜当可汗（参考去年【六九六】九月）。在中途遇到东突厥派来唐朝的使节，阎知微立刻请他们穿上红袍（四五品官服），系上银质腰带，上疏说：“蛮虏的使节到达后，最好是盛大招待。”田归道上疏反驳说：“突厥背叛唐朝，已很多年，直到现在才知道改过自新，应由陛下赐恩宽恕。阎知微没有得到授权，擅自送给他们官服腰带，使政府以后无法再提高官位，或再增加赏赐，最好是命蛮虏使节仍穿回原来衣裳，等候陛下恩典。同时，小小蛮虏的使节，不值得盛大招待。”武照同意。阎知微晋见阿史那默啜，三跪九叩，趴在地上用嘴吻他的皮靴；田归道只深深一揖，拒绝下跪叩头。阿史那默啜逮捕田归道囚禁，打算诛杀，

田归道脸色不变，言辞不屈，责备他贪得无厌，替他分析祸福。阿史德元珍劝阻说（阿史德元珍，参考六八三年三月）：“大国的钦差大臣，不可诛杀！”阿史那默啜愤怒稍稍化解，下令把田归道软禁，不放他回国。

最初，六七二年前后，突厥人有归降唐朝的，唐朝政府把他们安置在丰州（内蒙古五原县）、胜州（内蒙古托克托县）、灵州（宁夏灵武县）、夏州（陕西省靖边县北白城子）、朔州（山西省朔州市）、代州（山西省代县）六州。现在，阿史那默啜要求唐朝遣送六州降户，以及归还单于总督府（设内蒙古和林格尔县）辖区（自瀚海沙漠以南至阴山山脉以北，即东突厥十三任颉利可汗时故疆，参考六三〇年三月），另外要求供应谷米种子、绸缎布匹、农耕工具、铁器等，武照拒绝。阿史那默啜大怒，言辞荒谬傲慢。最高监督长（纳言）姚璹、副监督长（鸾台侍郎）杨再思，因契丹部落叛乱，还没有平定，建议接受阿史那默啜的要求。皇家图书院副院长（麟台少监）代理副立法长（知凤阁侍郎）赞皇（河北省赞皇县）人李峤说：“蛮族贪心，没有信义，如果接受他的要求，正是：‘借武器给敌人，供粮食给盗匪。’不如提高军队的战斗精神，加强戒备。”姚璹、杨再思坚持和解，于是把六州降户数千篷帐，全部驱逐回去，交给阿史那默啜。同时给他谷米种子四万斛，各种绸缎五万段、农耕工具三千套、铁四万斤，承诺两国皇家缔结婚姻。阿史那默啜自此更为强大。

田归道终于回国，跟阎知微在武照面前争论，田归道认为阿史那默啜一定撕毁和约，唐朝不可以存心依靠，而应该严加防备。阎知微则认为阿史那默啜对和约定会遵守。

冬季，闰十月二十一日，南周帝（一任）武照，任命幽州军区（总部设北京市）总司令（都督）狄仁杰，当副监督长（鸾台侍郎）；最高法院院长（司刑卿）杜景俭当副立法长（凤阁侍郎）；同当二级实质宰相（同平章事）。

狄仁杰上疏，说：

“天生四方蛮族，历代相传，都在唐朝疆域之外，所以东方有大海，西方有流沙，北方有大漠，南方有五岭（南岭），正是上天用它们限制蛮族，故意使中原与蛮族分开。历史自从有文字记载以来，我们的声威教化所达到，而三代（夏商周）实力却达不到的地方，南周王朝已全部收入版图。诗人夸耀姬靖（周王朝十一任王宣王）北伐太原（当时太原指甘肃省泾河上游），也赞扬美好的教育文化推广到长江、汉水（《诗经·六月》篇，是



姬靖北伐诗；《游汉》篇，赞扬姬昌【文王】的教育文化，推行到江汉），看到三代（夏商周）时的边荒，都成为南周王朝的疆土。

“如果我们使用武力向外扩张，在绝远地区，建立大功，耗尽国库所有积蓄，去争夺寸草不生的土地；得到他们的人民，不能增加我们的田赋收入，得到他们的土地，又无法耕田种桑，只贪图‘化蛮族为华夏’的美称，不做巩固根本，安定人民的事，这是嬴政（秦王朝一任帝）、刘彻（西汉王朝七任帝）的行径，不是三皇五帝的大业（三皇：燧人氏、伏羲氏、神农氏；五帝：黄帝姬轩辕、玄帝姬颡顼、倍帝姬炎、尧帝伊祁放勋、舜帝姚重华）。

“嬴政出动全国军队，崇尚武力，仅只开拓疆土，就死人千万，最后导致政府瓦解。刘彻讨伐四方蛮族，使人民陷于贫苦穷困，盗匪纷纷兴起，幸而到了晚年，悔悟过去的错误，使士卒复员还乡，停止一切战争差役（指轮台之诏，参考前八九年六月），所以能得到上天的保佑。近来，我国每年都派军出征，费用庞大，西方镇守四军区（四镇：龟兹【新疆库车县】、疏勒【新疆喀什市】、于阗【新疆和田市】、碎叶【中亚伊赛克湖西北托克马克城 Tokmak】），东方驻安东（安东总督府设新城【辽宁省抚顺市北】），田赋捐税，每天都在增加，人民家产一空，筋疲力尽。

“而今，关东（潼关以东）饥荒，蜀汉（四川省及陕西省南部）人民大量逃亡，长江、淮河以南，政府不停地征收赋税，人民不能安心经营正当事业，只好呼朋引类，一起去当强盗。人民是国家的根本，根本一旦动摇，忧患至深。所以有这样的后果，都起因于夺取蛮族寸草不生的土地，违背把人民当做儿女的道理。从前，刘奭（西汉王朝十一任帝）接受贾捐之的建议，放弃珠厓郡（海南省琼山县，参考前四七年）；刘病已（西汉王朝十任帝）听取魏相的计策，放弃车师（新疆吐鲁番市交河城）垦荒成功的农田（参考前六四年），他们并不是不羡慕虚名，只是恐怕劳动人民。

“近代，本世纪（七世纪）三〇及四〇年代（唐王朝二任帝李世民在位），平定铁勒九姓部落，遴选李思摩（阿史那思摩）当大可汗（十六任乙弥泥熟俟利苾可汗），使他统御所有部落（参考六三九年七月），原因是，蛮族叛乱，我们就攻击；蛮族归降，我们就安抚，符合‘铲除灭亡，支持兴盛’的古义（《尚书·虺之诰》：“推亡固存，邦乃其昌。”），不必派军到绝远地区驻守防卫，这是近来受人赞美的法令，和治理边疆的原则。

“我个人认为：应封阿史那斛瑟罗当大可汗（十七任竭忠事主可汗），

把西域四军区（四镇）交付给他；物色高句丽国王的后裔，命他镇守安东（设新城【辽宁省抚顺市北】）。节省绝远地区的军费，而把军力集中边塞，只要能阻止，不再发生蛮族内侵的侮辱灾难，就足够了。何必非穷追到他们巢穴，跟蚂蚁较量胜败不可！只需训令边防部队，加强戒备，派斥候深入敌境，聚集粮食，严阵以待，等蛮族发动攻击，然后反击。用安逸对付疲劳，士卒精力倍增；以主位对付客位，我军得到地利；再加强城墙，把农民全部集中城池，盗寇来时，没有东西可以抢劫。于是，两股盗匪（东突厥汗国及吐蕃王国）如果深入我境，则有跌倒的危险；如果只在边界骚扰，则得不到利益。如此数年之后，可使两股盗匪不战而败。”

建议虽没有被采纳，但有见识的人认为是一项好谋略。

三、阎知微悲剧

六九八年，夏季，六月六日，南周帝（一任）武照派淮阳王武延秀，前往东突厥汗国（瀚海沙漠群），娶可汗（十九任）阿史那默啜的女儿当王妃（和亲事，参考前年【六九六】九月）。豹韬卫（卫军第九、十军）大将军阎知微兼摄理国务院教育部长（摄春官尚书），右武卫（卫军第四军）贵族征兵府副司令（郎将）杨齐庄摄理藩属事务部长（摄司宾卿），携带万亿以上金银珠宝作为聘金，护送武延秀前往迎亲。武延秀，是魏王武承嗣的儿子。

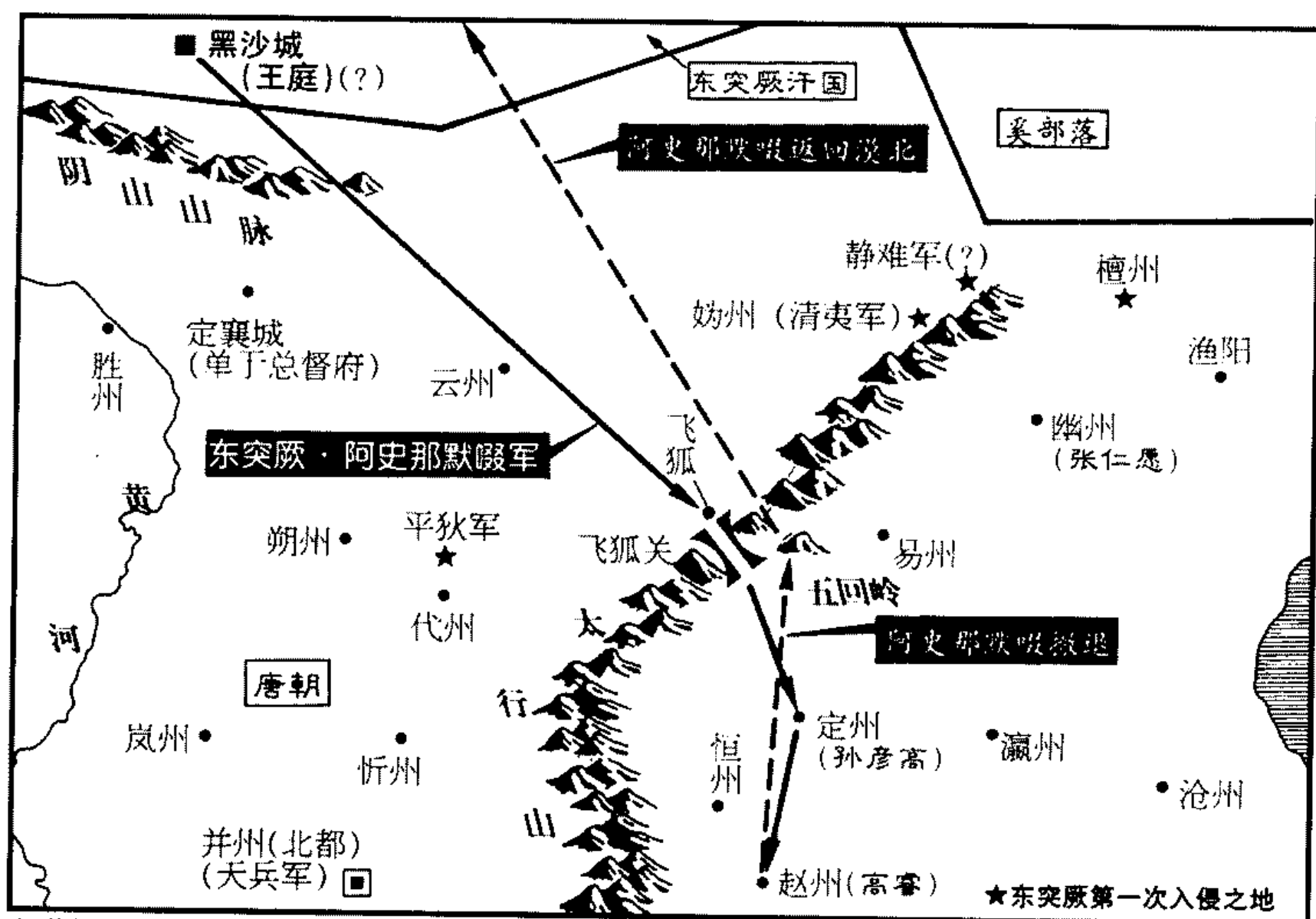
立法官（凤阁舍人）襄阳（湖北省襄樊市）人张柬之（参考六七六年十月）劝阻说：“自古以来，从来没有我们亲王娶蛮族女儿当王妃的！”因此冒犯武照，被贬出当合州（四川省合川市）州长。

秋季，八月一日，武延秀抵达黑沙（内蒙古阴山山脉北）东突厥南王庭。阿史那默啜对阎知微等咆哮说：“我打算把女儿嫁给李姓皇家，怎么冒出来姓武的小子？他难道是天子的儿子！我们突厥人，世代受李姓皇家的恩典，听说李姓皇家全被消灭，只剩下两个儿子还活着，我现在就率军南下，辅佐他们登极！”于是逮捕武延秀，囚禁在另一个地方，而封阎知微当南面可汗，意思是使他集结唐王朝的遗民。于是出动大军，攻击静难军（地望在北京市延庆县）、平狄军（山西省代县北）、清夷军（河北省怀来县）等基地。静难军基地司令（静难军使）慕容玄晷（音 zè），率部众五千人向东突厥投降，蛮虏声势振奋，进击妫州（河北省怀来县）、檀州



(北京市密云县)等州。上一次随阎知微前往东突厥的南周政府官员，阿史那默啜都发给他们五品、三品官服；武照下令把它们全部没收。

阿史那默啜把宣战文告传到南周，责备南周政府，说：“赠送给我们的谷米，竟是蒸过的，种到田地，不能生长，罪行之一。送给我们的金银器具，都是下等滥货，不是真正宝物，罪行之二。我赏赐给你们使节红、紫官服，你们竟然没收，罪行之三。赠送我们的布匹绸缎，又薄又稀，罪行之四。我们大可汗的女儿要嫁给李姓皇帝的儿子，姓武的小门小户，算什么东西，门不当，户不对，假冒皇族，前来成婚，罪行之五。为了惩罚这些罪行，我动员大军，夺取河北（黄河以北）土地。”



七世纪·六九八年八月至九月 东突厥阿史那默啜劫掠河北

行政监察官（监察御史）裴怀古随阎知微一同出使东突厥，阿史那默啜打算授给他一个官职，裴怀古拒绝，阿史那默啜把他囚禁，准备诛杀，裴怀古乘机逃回；逃到晋阳（北都，山西省太原市）时，形状憔悴，骨瘦如柴；南周政府骑兵突击队士卒，包围他大声喊叫，认为是东突厥派来的间谍，打算砍下人头，用来报功。有一位平民征兵府副司令（果毅）曾经被人陷害，裴怀古为他昭雪申冤，这时候他认出是谁，大声呼喊说：“是裴监察官（御史）！”救他一命。裴怀古抵达首都洛阳，武照得到报告后，召

见他，擢升他当国务院教育部祭祀司副司长（祠部员外郎）。

当时，北方各州听到东突厥大军将要南下消息，正逢秋收季节——杂粮如玉蜀黍之类，都在秋季收割，州政府争着调发正在收割的农民，增修城池备战。卫州（河南省卫辉市）州长、太平（山西省襄汾县西南汾城镇）人敬晖，对部属说：“我听说过，金城汤池，没有粮食也守不住，为什么不管收割，只管修城！”命立刻停工，使农民全部回到他们的田地上，农民大为欢悦。

武照任命皇族事务部长（司属卿）武重规（武照堂侄），当天兵中道兵团总司令官（天兵中道大总管）；右武卫（卫军第四军）将军沙吒忠义，当天兵西道兵团总司令（天兵西道总管）；幽州军区（总部设北京市）总司令（都督）下邳（陕西省渭南市北下吉镇）人张仁愿，当天兵东道兵团总司令（天兵东道总管）；率军三十万人，讨伐东突厥可汗（十九任大可汗）阿史那默啜。武照再任命左羽林卫（卫军第一军）大将军阎敬容，当天兵西道后翼兵团总司令（天兵西道后军总管），率军十五万人增援。

八月二十六日，阿史那默啜攻击飞狐（河北省涞源县）。

八月二十八日，攻陷定州（河北省定州市），杀州长孙彦高及官民数千人（《朝野僉载》：国务院左秘书长【文昌左丞】孙彦高，毫无见识，性情愚劣，出任定州州长，一年有余，阿史那默啜率大军包围城郭。孙彦高把家门锁住，不敢升堂，公文案卷，必须呈阅由他裁决的，从一个小窗口里进去，他在小窗口里接住，署名签字。并且挑选城里精锐勇士，保护家宅。东突厥军爬上城墙，从四面八方涌到城中，孙彦高吩咐奴仆说：“把门窗锁牢，不要给他们钥匙。”不久，城池陷落，州长住宅先被歼灭）。

九月，武照下诏，把阿史那默啜，改名阿史那斩啜。

阿史那默啜命唐朝使节阎知微，劝赵州（河北省赵县）投降，阎知微跟东突厥官员手拉着手，脚踏音乐，在城下跳舞，高歌“万岁乐”。将军陈令英在城上对他说：“部长的地位和责任，都非常重要，而竟然跟蛮族混在一起歌舞，岂不惭愧！”阎知微低唱回答：“不得已，‘万岁乐’！”

九月十一日，阿史那默啜包围赵州（河北省赵县），州政府政务秘书长（长史）唐般若翻出城墙，引导东突厥军入城。州长高睿跟正妻秦女士服药，假装自杀，蛮族把他们抬到阿史那默啜面前，阿史那默啜拿出金狮腰带，及紫色官服给他观看，说：“投降就当官，不投降就死。”高睿转头看他的妻子，秦女士说：“报答国恩，正在今天。”二人遂闭上眼睛，不再说



话。过了两夜，东突厥官员知道无法教他屈服，遂夫妇并斩。东突厥军撤退后，唐般若全族屠灭，南周政府追赠高睿当国务院工程部长（冬官尚书），谥号：节。高睿，是高颎的孙儿（高颎之死，参考六〇七年七月）。

九月十七日，武照命皇太子李显（李哲）当河北方面军元帅（河北道元帅），讨伐东突厥汗国（瀚海沙漠群）。在此之前，招兵买马，每月投军的不满一千人，等听到皇太子李显出任元帅，投军的人像浓云一样汹涌集合，不久就满五万人。

九月二十一日，任命狄仁杰当河北方面军副元帅（河北道行军副元帅），国务院右秘书长（右丞）宋元爽当政务秘书长（长史），地方副总监察官（右台中丞）崔献当军务秘书长（司马），中央副总监察官（左台中丞）吉顼当皇家代表（监军使）。当时，皇太子李显并不亲往前方，武照命狄仁杰当代理元帅（知元帅事），出发时，武照亲自送行。

九月二十六日，东突厥可汗阿史那默啜，把所俘虏的赵州（河北省赵县）、定州（河北省定州市）等州唐朝男女一万余人，全部屠杀（人间惨事），然后从五回岭（河北省易县西）北返，所经过的地方，烧杀掠夺，残忍的程度，无法形容。天兵西道兵团总司令（天兵西道总管）沙吒忠义等，只敢率军遥遥追随，不敢接近。

河北方面军副元帅狄仁杰，率军十万人追击，无法追到。

阿史那默啜回到瀚海沙漠以北，拥有武装部队四十万人，汗国国土有一万华里之遥，西北各少数民族部落，都向他归降，对唐朝大大地瞧不上眼。

十月十七日，命狄仁杰当河北道（黄河以北）安抚特使。当时，河北人民受东突厥军胁迫合作的，东突厥军撤退后，恐怕政府诛杀，差不多都逃亡在外。狄仁杰上疏说：

“政府官员议论纷纷，对于被契丹、东突厥胁迫合作的人，认为他们的动机虽然不同叛逆，但行为跟叛逆没有分别（原文是：“其迹虽不同，心则无别。”应该是：“其心虽不同，迹则无别”），要求给他们惩罚。事实上山东（崤山以东）近年来军事征调频繁，人民所受的伤害，至为惨重，往往倾家荡产，四散逃跑。再加上贪官污吏压榨勒索，遇到机会，遂变成盗匪，一旦被捕，毒刑拷打之下，受不了透肌彻骨的痛苦，事件急迫，情势危险，难免不违背礼教仁义。

“人到愁苦绝地，不希望活命，只求停止拷打，便什么罪状都会承认，期待以后或许遇到赦免；这对正人君子而言，是一种羞愧；但对卑劣的小

人物，却是一种常态。各城陷落后，多数人都在等待政府军反攻。可是政府军将士贪图功劳，对主动回归祖国的各城，也声称由他们攻克，我担心赏赐太滥，更恐惧杀戮善良。现在，政府对于曾经沦陷的地方，当做恶地，对于曾经沦陷敌方的人民，视为恶民，甚至奸淫他们的妻子，抢夺他们的财产；士卒暴行，还可以说不知道仁义，可是官员竟然也都如此，以致盗贼（契丹及东突厥）平定后，人民所受的苦难更深。

“我们铲除盗贼（契丹及东突厥），最重要的工作是安抚人民，对生命财产，不可丝毫侵犯，收复地区认同政府的人民，就是国家正式公民，反而就在这个时候，受到自己政府的迫害，岂不悲痛。民心犹如流水，阻挡它就成为湖泊，疏导它就成为江河，无论疏导或壅塞，都不会永远不变。现在，离家逃亡的罪犯，露天住宿，草丛行走，暗中逃入深山大湖。如果赦免，他们就出来，如果不赦免，他们就更加疯狂。山东（崤山以东）的盗匪，都是因此纷纷聚集。

“我认为：边塞偶尔发生战斗，不值得忧虑；国内人心不安，才是严重大事。对沦陷区的民众，如果非定罪不可，人心一定恐惧，如果宽恕，即令附逆的人也不会生事，但愿陛下特赦河北（黄河以北）各州，不作任何调查审问。”

武照下诏批准。狄仁杰于是安抚人民，查获被东突厥俘虏的唐朝人，一律送回本乡，不断转运粮食，救济穷苦人民，整修驿站道路，帮助军队顺利撤退。狄仁杰恐怕各将领及中央钦差大臣大肆索取供应品，他自己就吃粗米饭，禁止部属侵扰平民，有违犯的，一定斩首。河北（黄河以北）逐渐安定。

东突厥汗国可汗阿史那默啜离开赵州（河北省赵县）时，释放阎知微回国。武照下令在天津桥（洛阳城南洛水桥）南，砍断阎知微四肢，分尸而死。先命文武百官乱箭向阎知微发射，然后刮下肌肉，只剩下骨骼，再把骨骼挫碎；屠灭三族，远房亲族有的从来没有见过面，也一同处死（《朝野僉载》：武照在洛阳西市，磔死阎知微，命文武百官先射，河内王武懿宗距七步发箭，一箭都射不中，胆小如此；阎知微身上箭如刺猬。挫碎阎知微的尸首骨肉，屠灭九族。一些小儿女，才七八岁，前往刑场伏诛时，沿途观看的人哀怜，有人扔给他们一点饼干、水果，小儿女们还互相争夺游戏，咯咯嬉笑，监刑监察官【御史】于心不忍，奏请赦免）。

褒公爵段瓚，是段志玄的儿子（段志玄是凌烟阁二十四功臣之一，参



考六四三年二月)，很早沦落东突厥。东突厥军包围赵州（河北省赵县）时，段瓚密约杨齐庄（参考本年【六九八】六月）一块逃走，杨齐庄畏怯懦弱，不敢发动。段瓚遂先逃回，武照给他奖赏。不久，杨齐庄也回来，武照命河内王武懿宗调查，武懿宗认为杨齐庄投机观望，遂跟阎知微一起诛杀。同样的，文武百官先向他万箭齐发，如同刺猬，可是仍不断气，于是剖开他的肚子，挖出他的心，把心抛到地上，仍跳动不停。

擢升左卫（卫军第一军）贵族征兵府副司令（郎将）田归道，当国务院国防部副部长（夏官侍郎），武照对他很是亲信。

六九九年，春季，一月四日，国务院国防部长（夏官尚书）、一级实质宰相（同凤阁鸾台三品）武攸宁，免职，改任国务院工程部长（冬官尚书）。

夏季，四月八日，南周帝（一任）武照，任命副立法长（凤阁侍郎）魏元忠，摄理北都总卫戍区司令部（山西省太原市）政务秘书长（并州长史），兼天兵兵团总司令官（天兵军【山西省太原市】大总管），防御东突厥。

东突厥汗国可汗（十九任大可汗）阿史那默啜，封老弟阿史那咄悉匐，当东面王（左厢察）；封阿史那骨笃禄（十八任大可汗）的儿子阿史那默矩，当西面王（右厢察），各率军二万余人。封儿子阿史那匐俱，当小可汗，位在二位方面王之上，管辖处木昆（新疆和布克赛尔县）等十个部落，统军四万余人，又称拓西可汗（小可汗）。

四、河套再筑受降城

七〇〇年，冬季，十月七日，南周政府任命魏元忠当萧关兵团（宁夏同心县东南）总司令官（萧关道大总管），防备东突厥军（瀚海沙漠群）南下。

十二月（旧称“腊月”）十日，西突厥部落大掠陇右（陇山以西）畜牧部（司仆寺）所属各牧马局（牧监）饲养的战马一万余匹，向西逃走。

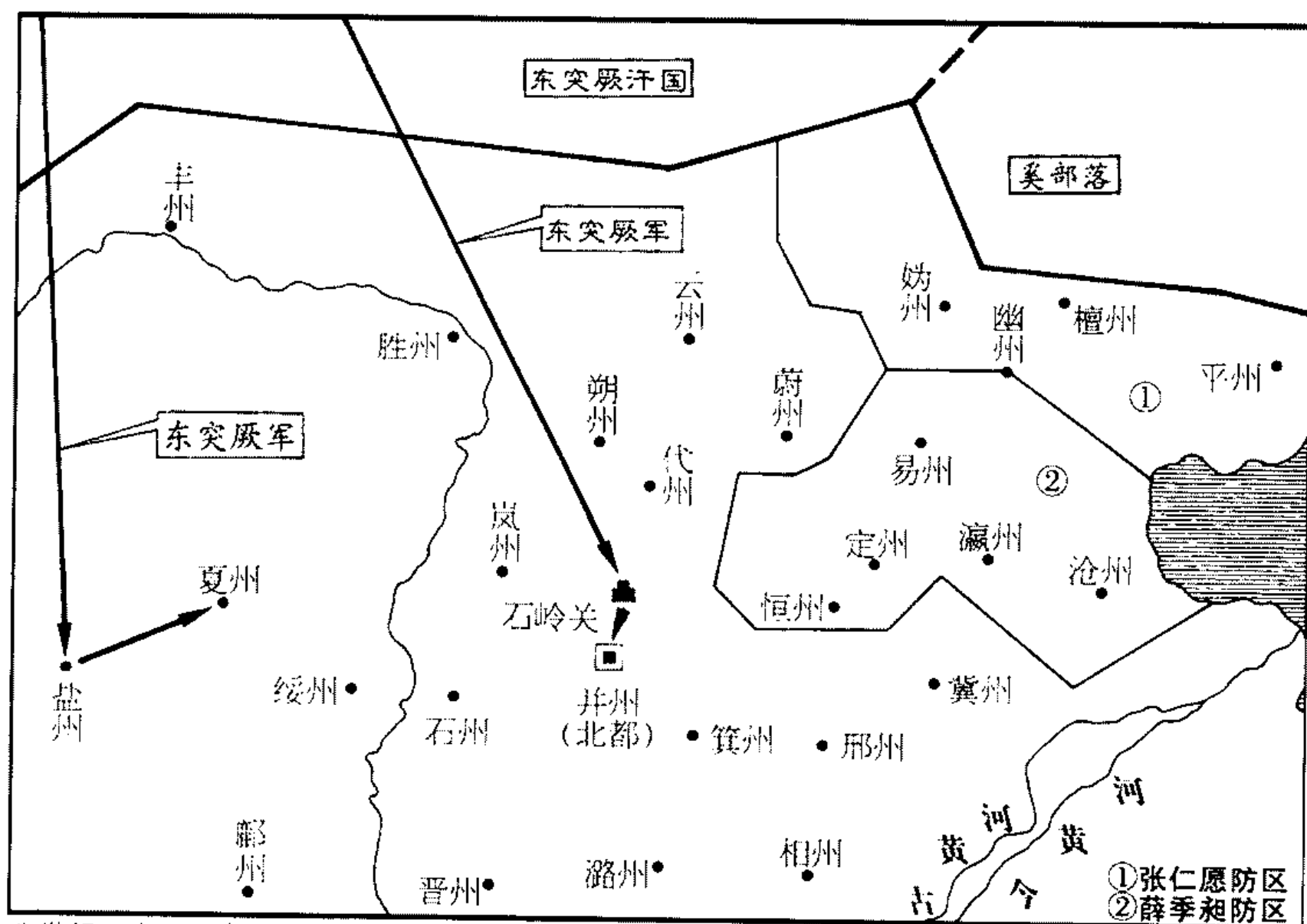
七〇一年，任命魏元忠当灵武兵团总司令官（灵武道行军大总管），防备东突厥南下。

八月，东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗（十九任大可汗）阿史那默啜，攻击唐朝边境。南周政府派安北大总督（总督府侨设内蒙古和林格尔

县)相王武旦(李旦),当天兵(山西省太原市)方面军元帅,率各路兵马迎击;大军还没有出动,突厥军已经撤退。

七〇二年,春季,正月,东突厥汗国(瀚海沙漠群)攻击盐州(陕西省定边县)、夏州(陕西省靖边县北白城子)。

三月二十三日,东突厥军攻破石岭(山西省忻州市南),进击并州(北都,山西省太原市)。



八世纪·七〇二年正月至三月 东突厥入侵

南周政府任命西京(长安,陕西省西安市)总卫戍司令部政务秘书长(雍州长史)薛季昶,摄理地方总监察官(摄右台大夫),兼任山东(崤山以东)防卫兵团司令官(山东防御军大使);沧州(河北省沧州市东南)、瀛州(河北省河间市)、幽州(北京市)、易州(河北省易县)、恒州(河北省正定县)、定州(河北省定州市)等州武装部队,全归薛季昶指挥。

夏季,四月,南周政府再任命幽州(北京市)州长张仁愿,负责幽州(北京市)、平州(河北省卢龙县)、妫州(河北省怀来县)、檀州(北京市密云县)备战工作,跟薛季昶互相支持,共同抵御东突厥军。

秋季,七月二十九日,东突厥军攻击代州(山西省代县)。

九月八日,东突厥军攻击忻州(山西省忻州市)。



七〇三年，夏季，六月一日，东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗（十九任）阿史那默啜，派他的官员莫贺干到唐朝，请求把女儿嫁给皇太子武显（李显）的儿子。

冬季，十一月二日，东突厥汗国（瀚海沙漠群）派遣使节，前来唐朝，就唐朝承诺缔结婚姻一事，表达谢意。

十一月九日，武照在宿羽台（在宿羽宫中，参考六七九年正月），摆下酒席款待，太子武显（李显）参加这项宴会。

七〇四年，东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗阿史那默啜，既跟唐朝和解。

八月十五日，才把软禁的淮阳王武延秀送回（参考六九八年八月，迄今羁留六年）。

七〇五年，夏季，六月四日，刚复辟的唐帝（六任中宗）李显，任命左骁卫（卫军第五军）大将军裴思说，当灵武兵团总司令官（灵武军大总管），防备东突厥汗国（瀚海沙漠群）。

七〇六年，冬季，十二月九日，东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗（十九任大可汗）阿史那默啜，攻击鸣沙（宁夏中宁县东北四十公里）。灵武兵团（宁夏灵武县）总司令官（灵武军大总管）沙吒忠义迎战，大败，阵亡六千余人。

十二月十一日，东突厥军进攻原州（宁夏固原县）、会州（甘肃省靖远县）等州，掠夺陇右（陇山以西）唐朝畜牧的战马一万余匹而去；唐政府免除沙吒忠义官职。

七〇七年，春季，正月十一日，唐王朝（首都长安【陕西省西安市】）皇帝（六任中宗）李显（本年五十二岁）下诏说：因东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗（十九任大可汗）阿史那默啜不断侵略边界，命中央及地方官员，呈献平定东突厥的策略。

立法院初级立法官（右补阙）卢甫（音 fǔ）上疏，指出：

“郤縠因喜爱礼仪、音乐（郤，音 xī），尊崇《诗经》、《书经》，才当晋国元帅（《左传》〈前六三三年〉：晋国国君【二十四任文公】姬重耳，建立三军，物色元帅。赵衰说：“郤縠可以担任，我常听到他的言论，喜爱礼仪音乐，尊崇《诗经》、《书经》。《诗经》、《书经》是正义的总汇，礼仪音乐是道德的法则，而正义和道德，是利益的根基，君王不妨试用。”姬重耳遂命郤縠率领中军），杜预射箭不能穿透一层铠甲，却建立征服东吴帝

国的大功（参考二八〇年三月）。可以看出，军事行动，只靠智谋，不靠一个人的勇力。像沙吒忠义，只不过一个骁勇的将领而已，本没有资格担当元帅重任；鸣沙（宁夏中宁县东北）之役（参考去年【七〇六】十二月），主将（即沙吒忠义）先逃，应该交由国法制裁。奖赏惩罚分明，就没有不能克服的敌人。边界各州州长，最好是严格挑选，他必须有能力集结士卒和车辆，有能力积蓄粮食和草料；敌人来则抵抗，敌人去则加强戒备。去年（七〇六），全国各地大旱成灾，今年（七〇七）最好不要轻易动兵，应该先使内部安定，再去对付外患，先从近处做起，使人民生活改善，用以慰劳远方居民，等到仓库充实，士卒训练完成，然后再大举出动讨伐。”

李显认为妥当。

夏季，五月一日，李显任命左屯卫（卫军第九军）大将军张仁愿，当朔方兵团总司令官（朔方道大总管），防备东突厥。

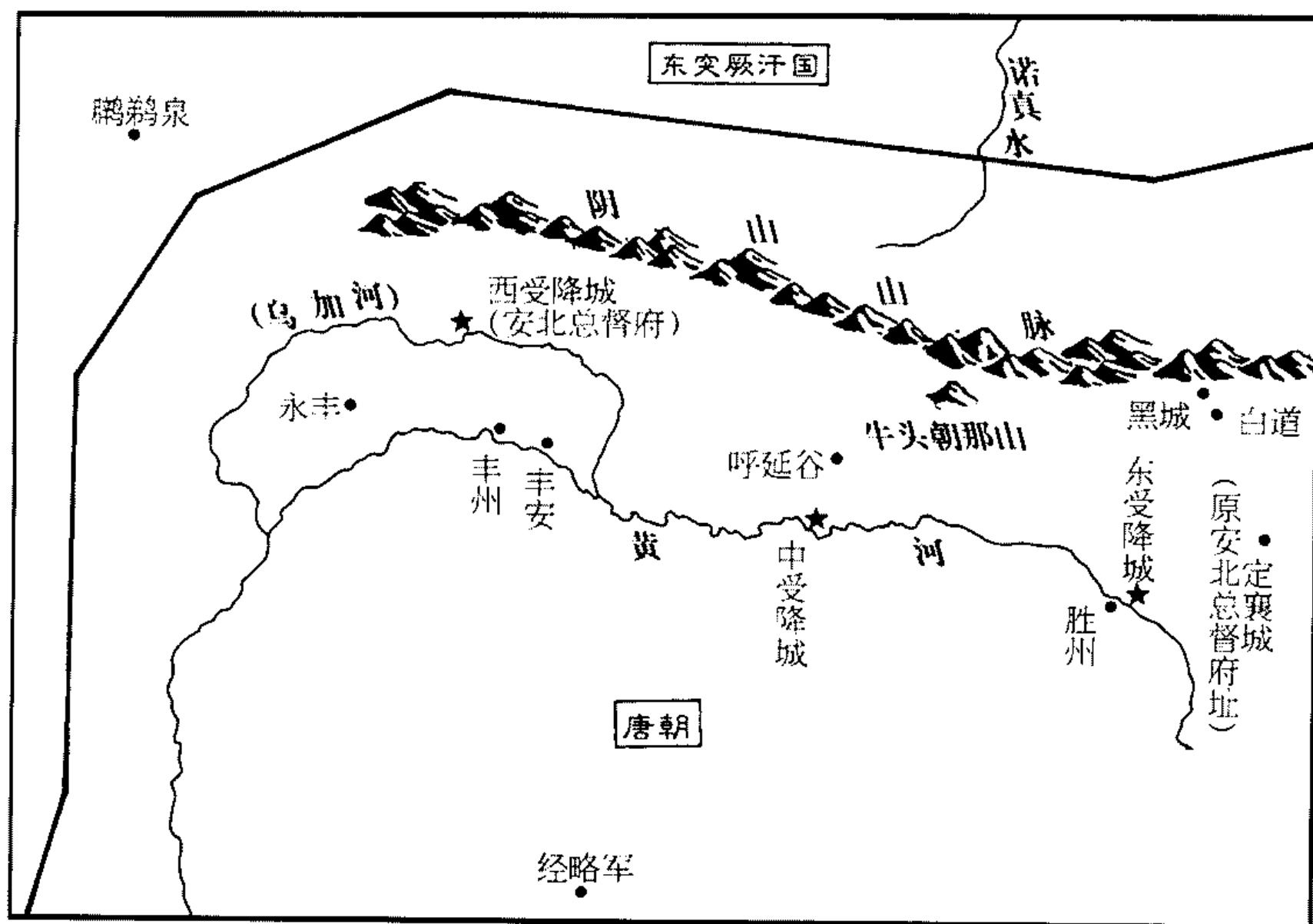
冬季，十月十三日，李显命左屯卫（卫军第九军）大将军张仁愿，当朔方兵团总司令官（朔方道大总管），攻击东突厥汗国（瀚海沙漠群），等到大军抵达战场（不知道什么地方，叙述不清楚），东突厥军已经撤退。张仁愿追击，大破东突厥军。

七〇八年，春季，三月二十三日，朔方兵团总司令官（朔方道大总管）张仁愿，在河套黄河北岸，兴筑三座受降城（中受降城在内蒙古包头市，东受降城在内蒙古托克托县南，西受降城在内蒙古五原县西北。受降城之名，始于西汉王朝七任帝刘彻时，参考前一〇四年五月）。

最初，朔方兵团跟东突厥汗国军（瀚海沙漠群），把河套的黄河，当做双方边界，河北（黄河河套以北）有一座拂云祠（内蒙古包头市），东突厥军每次攻击唐朝时，一定先去该祠祈祷，并放牧战马吃草，及训练士卒，然后渡黄河南下。当时，东突厥可汗（十九任）阿史那默啜，调空全国兵力，向西进攻击突骑施部落（伊犁河中下游），张仁愿向中央请求乘虚北上，夺取瀚海沙漠以南故地，在河套北兴筑三个受降城，首尾呼应，切断东突厥南下攻击唐朝的交通要道。太子少师（太子三少之一）唐休璟反对，说：“自从两汉王朝以来，唐朝北方都以黄河（河套部分）作为边界，现在，在盗贼（东突厥）心脏地带筑城，恐怕劳民伤财，而最后仍落到蛮虏（指东突厥）之手。”但张仁愿一再请求，李显终于同意。

张仁愿上疏请延长服役时间，使入伍一年期满，即将返回家乡解甲复员的士卒，留下来协助筑城工程，李显批准。咸阳（陕西省咸阳市）籍士卒二





八世纪·七〇八年三月 张仁愿筑三受降城

百余人，逃亡而归，张仁愿把他们全部捕获，就在城下斩首（不知道哪个城下，咸阳城？受降城？），军中震恐，三座受降城，用六十个工作日落成。拂云祠所在的城称中城，距东西两城各距四百余华里，都建在险要据点，开拓疆土三百余华里。张仁愿又在牛头朝那山（内蒙古固阳县东）以北，设置斥候站、烽火台一千八百座。中央任命左玉铃卫（卫军第七军）将军论弓仁（吐蕃王国降将，参考六九九年四月），当朔方兵团前锋游击司令（朔方军前锋游弈使），驻防诺真水（内蒙古达尔罕茂明安联合旗艾不盖河），巡逻戒备。自此之后，东突厥军不敢南渡阴山牧马，朔方一带（黄河河套地区）再也没有盗寇（指东突厥军）抢掠烧杀，边防军每年减少数万人。

张仁愿兴筑的三受降城，都没有第二道门（堽门），也不设置守城工具。有人问他，张仁愿说：“军事行动，必须主动出击，不可以采取守势。敌人出现，当努力奋战，回头看一下城墙的，就应该处斩，还用什么守城设备，使士卒生出退一步的畏怯之心！”后来，常元楷当朔方兵团总司令（朔方军总管），才筑第二道门（堽门）。人们因此尊敬张仁愿，而轻视常元楷。

七一年，春季，正月七日，东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗（十九

任大可汗)阿史那默啜,派使节前来唐朝,请求和解;唐王朝(首都长安【陕西省西安市】)皇帝(八任睿宗)李旦(本年五十岁)允许。

三月,李旦封宋王李成器(李旦的儿子)的女儿当金山公主,许配给东突厥汗国(瀚海沙漠群)可汗(十九任大可汗)阿史那默啜。

副总监察官(御史中丞)和逢尧,摄理藩属事务部长(摄鸿胪卿),充当唐政府使节,前往东突厥汗国(瀚海沙漠群)。他游说可汗(十九任大可汗)阿史那默啜说:“处密部落(新疆塔城市境)、坚昆部落(西伯利亚萨彦岭北),听到你跟唐朝结亲消息,都会归附于你。你为什么不改穿唐朝服装,使他们知道,岂不是美事?”阿史那默啜同意。

第二天,阿史那默啜换上唐朝式头巾,穿上紫色官服(三品以上),面向南方叩头,自己称“臣”。派他的儿子阿史那杨我支,及宰相(国相),随同和逢尧,前来唐朝朝见。

十一月八日,阿史那杨我支等抵达京师(首都长安)。和逢尧因出使东突厥有功,升任国务院财政部副部长(户部侍郎)。

七一二,春季,正月二十五日,李旦登安福门,设宴款待东突厥汗国(瀚海沙漠群)皇子阿史那杨我支,召唤金山公主出来见面。但是不久(六个月后),李旦传位给太子李隆基(本年【七一二】七月),婚礼竟没有举行。

七一三年,秋季,八月二十五日,东突厥汗国(瀚海沙漠群)可汗(十九任大可汗)阿史那默啜,派他的儿子阿史那杨我支,前来唐朝求婚。

八月二十六日,李隆基承诺把蜀王的女儿南和县主嫁他为妻(二任帝李世民的儿子李愔,封蜀王;李愔死后,儿子李璿继任,李璿无子,死后由朗陵王李瑋的儿子李铤继位;南和县主是谁的女儿,不得而知)。

七一四年,春季,二月七日,东突厥汗国(瀚海沙漠群)可汗(十九任大可汗)阿史那默啜,派他的儿子阿史那同俄公爵,及妹夫火拔颉利发、石阿失毕,率军包围唐朝北庭总督府(新疆吉木萨尔县),总督(都护)郭虔瓘把他们击败。阿史那同俄单枪匹马冲到城下,郭虔瓘在路旁埋伏勇士,突然发动攻击,斩阿史那同俄。东突厥军献出所有辎重粮秣,赎回阿史那同俄,听到他已被杀消息,全军大哭,撤退。

闰二月,李隆基命藩属事务部副部长(鸿胪少卿)、朔方兵团副总司令官(朔方军副大总管)王晙,兼任安北大总督(驻西受降城【内蒙古五原县西北】)、朔方兵团总司令官(朔方道行军大总管);命丰安(内蒙古安





北县)、定远(宁夏平罗县)、三受降城(东受降城,内蒙古托克托县南;中受降城,内蒙古包头市;西受降城,内蒙古五原县西北),以及附近各军事基地,都受王峻指挥。又命将安北大总督府,迁到中受降城(内蒙古包头市),集中兵力,实施武装屯垦。

东突厥汗国(瀚海沙漠群)大将石阿失毕,因不能保护皇子阿史那同俄,不敢回国。

闰二月二十五日,石阿失毕和他的妻子,投奔唐朝。唐政府任命石阿失毕当右卫(卫军第二军)大将军,封燕北郡王;封他的妻子当金山公主。

夏季,四月二十五日,东突厥可汗(十九任)阿史那默啜,再次派使节到唐朝求婚,自称“乾和永清太驸马·天上得果报天男·突厥圣天骨咄禄可汗”。

阿史那默啜,年纪老迈,昏庸凶暴,越发严重。

九月二十八日,葛逻禄部落(中亚额尔齐斯河流域)等,前往凉州(甘肃省武威市)向唐朝投降。

冬季,十月十五日,东突厥可汗(十九任大可汗)阿史那默啜,再派使节前来唐朝求婚,李隆基应许他明年(七一五)迎娶唐朝公主。

西突厥十姓部落(中亚伊赛克湖畔)酋长胡禄屋等,前往北庭总督府(设新疆吉木萨尔县)投降,唐政府命北庭总督(都护)郭虔瓘安抚保护。

七一五年,春季,正月,西突厥十姓部落(中亚伊赛克湖畔)投降唐朝的,前后有一万余篷帐。故高句丽王国中央执政官(莫离支)文简,是十姓部落的女婿。

二月,会同跌跌军区(跌,音 xié。总部设内蒙古呼和浩特市北)总司令(都督)思泰等,也脱离东突厥汗国(瀚海沙漠群),前来中国投降。

李隆基下令,把他们都安置在河南地区(黄河河套以南)。

三月,胡禄屋部落(新疆克拉玛依市)酋长支匭忌等(匭,音 fù),前来唐朝朝见。李隆基时代归降唐朝的十姓部落,越来越多。

夏季,四月九日,任命右羽林(禁军第二军)大将军薛讷,当凉州兵团总司令官(凉州镇大总管);赤水(甘肃省武威市南)等军事基地,都由他管辖,总部设凉州(甘肃省武威市);又任命左卫(卫军第一军)大将军郭虔瓘,当朔州兵团(山西省朔州市)总司令官(朔州镇大总管);和戎(今地不详)等军事基地,都由他管辖,总部设并州(山西省太原市);进入备战状态,防御东突厥可汗(十九任大可汗)阿史那默啜。

阿史那默啜派军攻击葛逻禄部落（中亚额尔齐斯河流域）、胡禄屋部落（新疆克拉玛依市）、鼠尼施部落（新疆新源县）等，不断把各部落击败。李隆基下令北庭总督（驻新疆吉木萨尔县）汤嘉惠、监督院最高顾问官（左散骑常侍）解琬等，出军救援。

五月十二日，李隆基训令汤嘉惠等，会同葛逻禄部落（中亚额尔齐斯河流域）、胡禄屋部落（新疆克拉玛依市）、鼠尼施部落（新疆新源县），以及定边兵团总司令官（定边道大总管）阿史那献（西突厥二十一任大可汗），互相支持。

十月十四日，唐政府任命凉州兵团总司令官（凉州大总管）薛讷，当朔方兵团总司令官（朔方道行军大总管）；畜牧部长（太仆卿）吕延祚、灵州（宁夏灵武县）州长杜宾客，当副总司令官，讨伐东突厥汗国（瀚海沙漠群）。

五、智囊噉欲谷

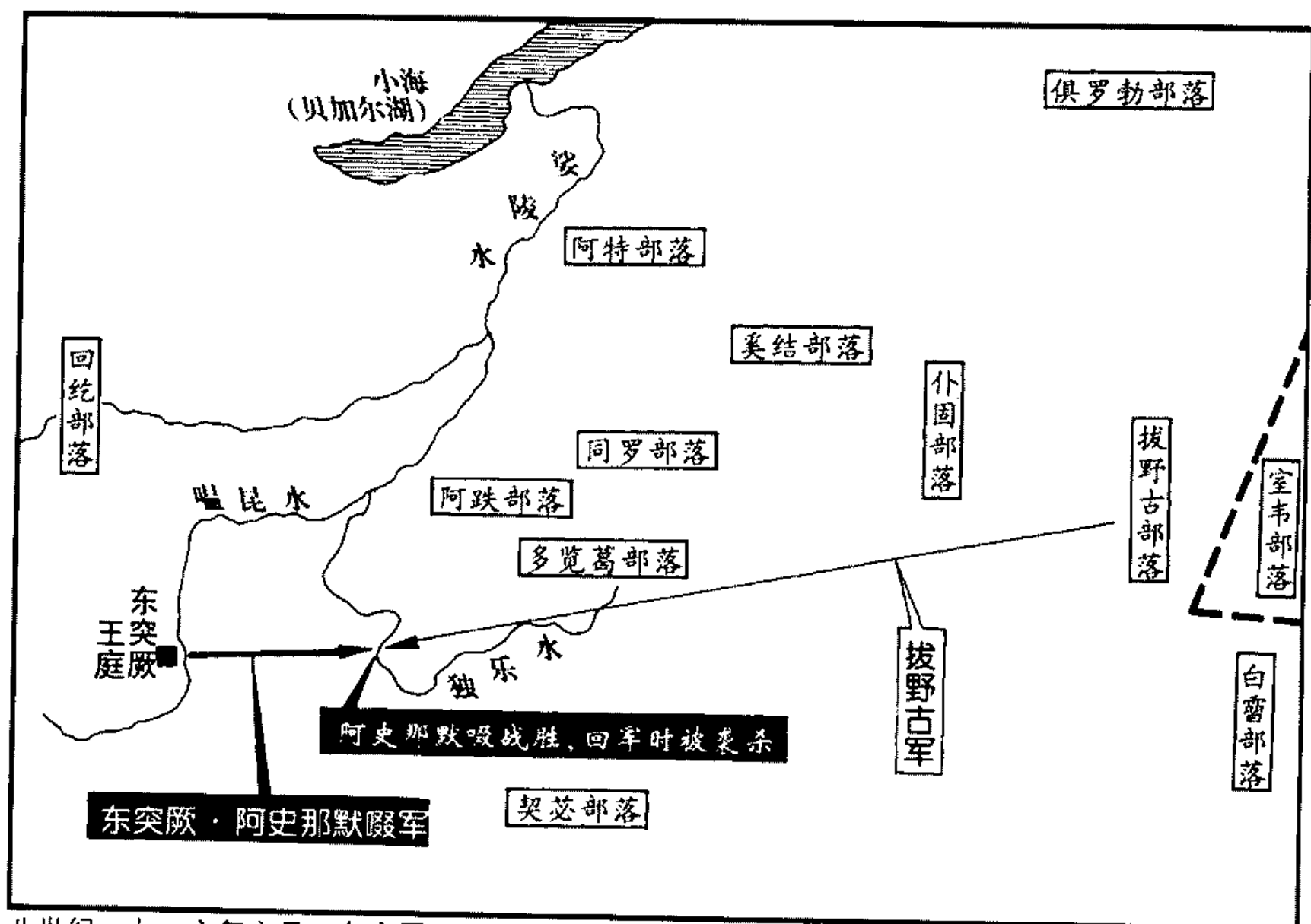
七一六年，夏季，六月二十九日，拔野古部落（内蒙古呼伦湖西）战士颉质略，发动袭击，砍下东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗（十九任大可汗）阿史那默啜的人头，呈献唐朝。

本来，阿史那默啜在北方攻击拔野古部落，在独乐水（蒙古共和国土拉河）大破拔野古军，凯旋而归，仗恃自己战胜余威，毫不戒备，拔野古部落逃亡战士颉质略，突然从柳树林中冲出，斩阿史那默啜。

当时，大武军（山西省代县北）子将郝灵荃，奉命去东突厥汗国办事（“军”在最初只是军事基地，设大将一人、副大将二人、子将八人），颉质略把阿史那默啜的人头交给郝灵荃，一同带来唐朝朝见，李隆基下令把阿史那默啜的人头悬挂大街。拔野古部落、回纥部落（蒙古共和国乌兰巴托市西南）、同罗部落（蒙古共和国乌兰巴托市北）、靺鞨部落（辽河以北）、仆固部落（蒙古共和国东部）等五部落，都投奔唐朝，唐朝政府把他们安置在大武军（山西省代县北）以北。

阿史那默啜的儿子、小可汗阿史那匐俱继位（二十任大可汗），阿史那骨笃禄的儿子阿史那阙公爵，斩阿史那匐俱（十八任大可汗阿史那骨笃禄，是阿史那默啜的老哥，阿史那骨笃禄逝世及阿史那默啜夺取可汗宝座，参考六九四年正月），诛杀阿史那默啜所有儿子，和所有亲信，王庭几乎一





八世纪·七一六年六月 东突厥可汗阿史那默啜东征及被杀

空；拥护老哥、左贤王阿史那默棘连当大可汗（二十一任），称毗伽可汗，汗国人民称他为“小王”（小杀）。阿史那默棘连坚持把宝座让给阿史那阙，阿史那阙坚持不肯接受；于是任命阿史那阙当左贤王，专门负责军事。

秋季，八月，阿史那默啜被杀后，奚部落（滦河上游）、契丹部落（辽河上游）、拔野古部落（内蒙古呼伦湖西）等全都归附唐朝，只突骑施部落（伊犁河中下游）酋长苏禄，自封可汗。东突厥汗国所属部落多半离散流失，毗伽可汗（二十一任大可汗）阿史那默棘连深为忧虑，于是征召阿史那默啜时代的参谋官（牙官）噉欲谷，做自己的智囊。噉欲谷年七十余岁，富有谋略，深受国人敬服。东突厥投降唐朝，被安置在河曲（黄河河套）一带的部众，听到阿史那默棘连登上宝座消息，很多人叛离唐朝，逃回汗国。

并州（山西省太原市）政务秘书长（长史）王峻上疏说：“那些人因为国家内乱，才相继向唐朝投降，如果他们的国家恢复安定，一定脱离我们，回归故土。如今把他们安顿在河曲（黄河河套），他们至为聪明，实在难以管理，往往不接受军（基地）州（行政单位）的约束，拿起武器，劫掠平民。听说逃走的很多已跟蛮虏互通声息，传递情报。我们养育这些人，竟都成了敌人的间谍。日积月累，奸谋越深，隐伏在边境之上，将来恐怕

制造大的灾难。一旦蛮虏兴兵南下，他们一定内应，逼近军州，唐朝边城腹背受敌，即令有韩信、彭越之辈将领，也无法战胜。我建议趁此秋冬之季，大肆集结武装部队，向他们分析利害，发给他们物资粮秣，全部迁到唐朝内地。二十年后，旧有风俗习惯，渐渐改变，都将成为帝国勇敢战士，虽然一时劳苦，但可以换来永久安定。最近，边防军将领和出入边境的使节，所说的多半出于阿谀谄媚，全都不是事实。有人说北方蛮虏已经残破灭亡，有人说降户感激唐朝大德，十分可靠；传播这类信息的人，都是为了炫耀自己的功劳，并不是尽忠报国。但愿陛下察看巧言利口，不要忘记作长远打算。一定有人说：‘从前，帝国就曾经把投降人口，安顿河曲（黄河河套），一向平安（参考六三〇年四月），今天为什么如此疑虑！’只因为事情虽然相同，时代却不相同，不可不特别注意。昔日，颉利可汗（十三任大可汗）阿史那咄苾灭亡后，投降的人再没有别的盼望，所以得以长久安宁，没有发生变化。现在王庭仍在北方（东突厥王庭设今蒙古共和国哈尔和林市），他们或许畏惧大可汗的威势，或许怀念大可汗的恩德，或者他们本身就是汗国官员的亲属，怎么能乐于停留南方！跟五世纪三〇年代比较，绝对是两种情势。我愚昧的见解是：把他们强行迁移到内地，是上策。大量驻扎军队，严密戒备，使汉人和夷族杂居，人民劳苦，费用庞大，是中策。维持现在这个样子，是下策。请求考察这三项意见，选择最有利一则施行。即令在大迁移中发生逃亡，但没有逃亡的人，就全属唐朝。如果拖延到黄河结冰，恐怕必有变化（黄河结冰后，逃亡无阻）。’

奏章呈上后，还没有批示，降户趺跌思泰（趺，音 xié）、阿悉烂等，果然叛变。

冬季，十月二日，唐政府命朔方兵团总司令官（朔方大总管）薛讷，派军追击。王峻率并州（山西省太原市）政府军渡黄河西上，日夜不断进军，大破叛徒部落，诛杀及俘虏三千人。

从前，单于副总督（驻内蒙古和林格尔县）张知运，把降户的武器全部没收，驱使他们渡黄河南下，降户怨恨愤怒。副总监察官（御史中丞）姜晦当巡边特使时，降户向他申诉没有弓箭，无法打猎，姜晦就把弓箭交还给降户；降户得到武器，马上叛变。张知运没有戒备，在青刚岭（甘肃省环县西北五十公里）迎战，被降户生擒，打算押送东突厥王庭（设蒙古共和国哈尔和林市），走到绥州（陕西省绥德县）境，将军郭知运率朔方兵团迎头痛击，在黑山呼延谷（内蒙古包头市北十公里）大破降户军，降



户军释放张知运，向北逃走。李隆基因张知运丧师辱国，斩首示众。

阿史那默棘连（二十一任大可汗）得到跌跌思泰等兵团，声势增强，打算南下攻击唐朝。智囊噉欲谷劝阻说：“唐朝皇帝英明雄武，人民和睦，庄稼丰收，没有机会，我们不可以有所举动。汗国的部众新近才逐渐集结，力量还很脆弱，应该再休养几年，才可以观察形势，待机而动。”阿史那默棘连又打算兴筑城池，建立寺庙道观，噉欲谷说：“不可。汗国人口稀少，总数不到唐朝的百分之一；所以能跟唐朝敌对的原因，只因为我们是游牧部落，追逐水草，居住没有固定地方，射箭打猎，人人都是战士，势力强大时出军抢夺掳掠，势力削弱时就逃到山野树林，唐朝军队虽多，无法发挥威力。如果我们兴筑城池，住在里面，改变生活方式，一旦作战失败，定被唐朝消灭。佛教道教的教义，教导人民仁爱柔弱，不主张用武力争取胜利，不可以崇信。”阿史那默棘连才停止。

七一八年，春季，正月六日，东突厥汗国（瀚海沙漠群）毗伽可汗（二十一任大可汗）阿史那默棘连，派使节前来唐朝，请求和解。唐帝（九任玄宗）李隆基（本年三十四岁）应许。

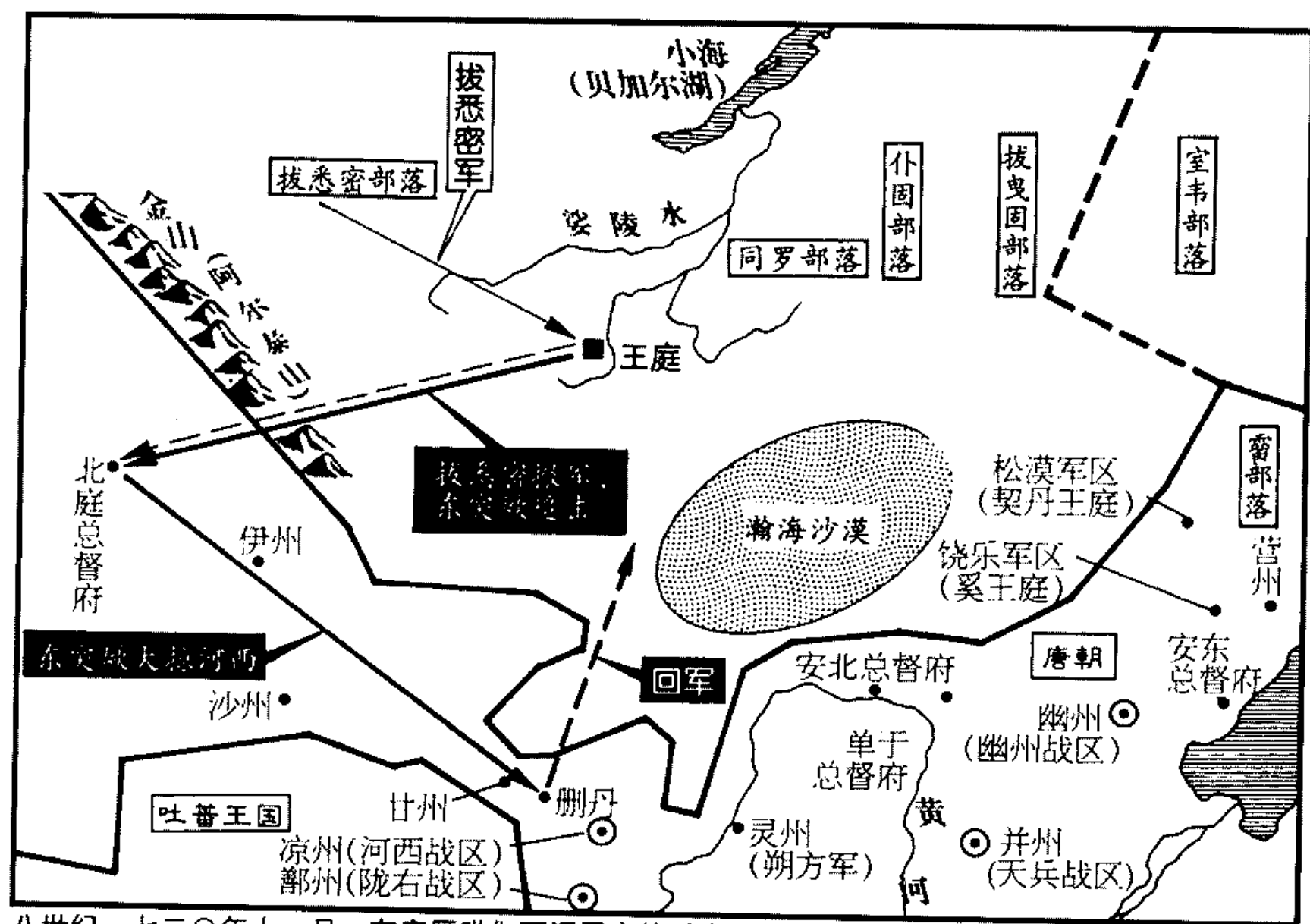
七二〇年，夏季，六月，原属东突厥汗国（瀚海沙漠群）、后来归降唐朝的仆固部落酋长（金微军区总司令）勾磨，和跌跌部落（内蒙古呼和浩特市附近）部众，散住在受降城附近（受降城有三，相距很远，此处可能指中受降城【内蒙古包头市】），朔方基地总司令（朔方大使）王晙，上疏密报，指控他们暗中跟东突厥汗国勾结，打算里应外合，夺取朔方军基地（设宁夏灵武县），建议用武力镇压，李隆基批准。于是王晙在受降城摆下盛大酒席，邀请勾磨等各部落酋长饮宴，伏兵突起，把贵宾全部屠杀，然后出击扫荡，散住在河曲（河套）一带的降户，几乎全被杀光。

散住在大同军（山西省朔州市东）、横野军（河北省蔚县）附近的拔曳固部落（即拔野古部落，原在蒙古共和国东部）、同罗部落（原在蒙古共和国乌兰巴托市北）等部众，得到消息，大为惊慌恐惧。

秋季，并州（山西省太原市）政务秘书长（长史）、天兵战区司令长官（天兵节度大使）张说，只带二十个骑兵，“持节”，前往各部落所在慰问安抚。天晚后，就住在他们帐幕里，副司令长官李宪（非宁王李宪【李成器】）认为蛮族情势，难以预测，派人送急函劝阻。张说写回信给他，说：“我虽不是黄羊，但不怕吃我的肉；我虽不是野马，但不怕刺我的血；知识分子身陷险境，面对死亡，正是我尽忠报国之日。”拔曳固及同罗二部

落，因此安定。

冬季，十一月二十三日，东突厥汗国（瀚海沙漠群）攻击甘州（甘肃省张掖市）、凉州（甘肃省武威市）等州。击败河西战区（总部设凉州【甘肃省武威市】）司令官（节度使）杨敬述，劫持契苾部落北去（二任帝李世民在位时，契苾部落归降，安置凉州，参考六四二年十月）。



八世纪·七二〇年十一月 东突厥毗伽可汗平定拔悉密，南下大掠河西一带

最初，朔方兵团总司令官（朔方大总管）王峻（本年【七二〇】六月，王峻官衔是“朔方大使”，此时追叙，又是“朔方大总管”，不知是否有误，类此混淆不清的记载很多，当无法确认时，就照原文），上疏建议：西方征调拔悉密部落（蒙古共和国科布多盆地北部），东方征调奚部落（滦河上游）、契丹部落（辽河上游），定于本年（七二〇）秋季秘密会师，攻击设于稽落水（流经西伯利亚恰克图城 Kyakhta 南）的东突厥毗伽可汗（二十一任大可汗）阿史那默棘连的中央御帐。阿史那默棘连得到消息，大为恐惧，智囊噶欲谷说：“用不着害怕，拔悉密部落位于西方，跟奚部落、契丹部落，相距遥远（两地航空距离二千三百公里，从如此遥远的两地，发动夹击，恐怕是最笨的战略），无法呼应。而唐朝本土的朔方兵团，也不可能远渡沙漠，到达此间；即令到达，我们只要把中央御帐向北先行迁徙



三天，唐朝军队粮食吃完，就会自己撤退。至于拔悉密部落，行动轻率，只看见利，却看不见害，得到王峻的指令，一定喜不自胜，先期抵达。王峻跟宰相张嘉贞，谁都不服谁，王峻奏请的事，张嘉贞定会从中刁难，难得中央同意，所以王峻绝对不敢出征。唐朝军队不到，拔悉密部落单独前进，我们迎头痛击，把它消灭，轻而易举。”

拔悉密部落果然出动大军，进逼东突厥汗国的王庭；而朔方兵团、奚部落军、契丹部落军，也果然都没有前来；拔悉密部落发现孤军深入，大为惊慌，立即撤退。阿史那默棘连就要攻击，噶欲谷说：“他们离家千里，势将拼死战斗，我们不可骤然冒犯，不如派军紧跟在他们背后。”一直尾追到距北庭（新疆吉木萨尔县）二百华里，噶欲谷派出别动部队抄小道先行包围北庭，阻断拔悉密军退路，然后发动猛烈攻击，拔悉密军完全崩溃，残兵败将向北庭逃命，而北庭正被重重包围，拔悉密军不能进城，全部被东突厥俘虏。

拔悉密班师，南下攻击赤亭（甘肃省山丹县），掠夺凉州（甘肃省武威市）所有的猪羊牛马。河西战区（总部凉州）司令官（节度使）杨敬述，派别动部队将领卢公利、执行官（判官）元澄，率军迎战。噶欲谷告诉他的部众说：“我们乘胜出击，杨敬述派兵抵抗，一定要干掉他！”卢公利等前进到删丹（甘肃省山丹县），跟噶欲谷相遇，河西兵团大败，卢公利、元澄，逃脱一命。东突厥汗国声势，震撼四方，拥有阿史那默啜（十九任大可汗）极盛时代所有部众（阿史那默啜时版图，参考六九八年九月）。

七二一年，春季，二月九日，东突厥汗国（瀚海沙漠群）毗伽可汗（二十一任大可汗）阿史那默棘连，再派使节到唐朝，请求和解。李隆基回信说：

“从前，帝国跟你们和解，无论是华人或蛮族，都享受平安之福，战斗部队，也都获得休息（和解事，参考七一八年正月）。帝国购买突厥的猪羊牛马，突厥接受帝国的布匹绸缎，彼此照顾，生活富裕。可是数十年以来，一切改观，只因为阿史那默啜（十九任大可汗）无信无义，口头上一直友好，心里却一直叛离，像强盗一样，不断发动突袭，沿着边塞，抢劫掳掠，天怒人怨，终于受到诛杀（参考七一六年六月），祸福吉凶，如此灵验，都是可汗亲眼看到的事实。想不到你又踏上他的足迹，突击甘州（甘肃省张掖市）、凉州（甘肃省武威市），接着又派使节前来请求和解。帝国的力量

像天一样覆盖大地，政府的包容像海一样无所不受，只看将来，从不追究过去。可汗真的诚心诚意，则共同维持和平；不然的话，不必麻烦使节空来空往。你们如果继续侵扰边境，帝国已有准备。请可汗三思。”

七二四年，秋季，七月，东突厥汗国（瀚海沙漠群）毗伽可汗（二十一任大可汗）阿史那默棘连，派他的官员哥解颉利发，前来唐朝向皇家求婚。

八月九日，东突厥汗国（瀚海沙漠群）使节哥解颉利发回国。唐政府因使节的地位低微，礼仪简陋，拒绝求婚。

六、仍败于内部分裂

七二五年，春季，三月，最高立法长（中书令）张说，拟定泰山大祭（封禅）仪式奏报。

张说因皇帝将东行主持泰山大祭，恐怕东突厥汗国（瀚海沙漠群）乘机发动攻击，认为应该加强边防，召见国务院国防部军政司长（兵部郎中）裴光庭，听取意见。裴光庭说：“泰山大祭（封禅）的意义是，向天地神灵禀告国泰民安。现在，正要登上名山，升到天际，却对蛮族害怕起来，不是显示盛大恩德的心情。”张说说：“那么，该怎么办？”裴光庭说：“四方蛮族中，东突厥最为强大，最近屡次请求和解通婚，唐朝一直含糊应付，没有答应。现在不妨派一个人前去，征召他们的重要高官，随从圣驾，一同祭祀泰山，他们一定高兴接受。东突厥使节前来，则其他蛮族酋长就没有人不前来。我们边防军就可以降下军旗，躺在战鼓旁睡觉。”张说说：“好极，我想不到。”立即奏报实施。裴光庭，是裴行俭的儿子（裴行俭，参考六五五年八月）。

李隆基命立法院调任官袁振（把其他院部官员，调立法院【中书省】办公，称“调任官”【直省】），摄理藩属事务部长（摄鸿胪卿），派他出使东突厥汗国。毗伽可汗（二十一任大可汗）阿史那默棘连，跟公爵阿史那阙、智囊噉欲谷，在中央御帐中，坐一个圆圈，设筵招待袁振，告诉袁振说：“吐蕃，狗杂种而已！奚部落（滦河上游）、契丹部落（辽河上游），本是我们的奴隶！他们的酋长，都能娶公主，而我们前后一再求婚，都被拒绝，什么原因？我们也知道嫁到蛮族的公主，都不是天子的亲生女儿，但谁又管是真是假？只因为屡次请娶公主，都碰钉子，对其他蛮族，深感





没有面子。”袁振承诺回国后代他们奏请。阿史那默棘连乃改派他的重要高官阿史德頔利发，前来唐朝进贡，随从李隆基东下。

冬季，十二月，东突厥汗国（瀚海沙漠群）使节阿史德頔利发告辞回国，李隆基送他的礼物十分厚重；但仍不肯许配公主。

七二六年，夏季，四月十二日（原文“辛丑”，据《唐会要·节度使》改），唐政府分别在定州（河北省定州市）、恒州（河北省正定县）、莫州（河北省任丘市北郑州镇）、易州（河北省易县）、沧州（河北省沧州市东南）等五州，设置军事基地，防备东突厥汗国（定州设北平军，恒州设恒阳军，莫州设唐兴军，易州设高阳军，沧州设横海军）。

七二七年，秋季，九月十七日，东突厥汗国（瀚海沙漠群）毗伽可汗（二十一任大可汗）阿史那默棘连，派他的高官梅录啜，前来唐朝朝贡。

吐蕃王国（首都逻些城）攻击瓜州（甘肃省安西县）时，曾写信给阿史那默棘连，邀请采取同一军事行动。阿史那默棘连把信件呈报给唐朝，李隆基十分嘉许，特准东突厥在西受降城（内蒙古五原县西北）经商贸易。唐政府每年用绸缎数十万匹，前往购买牧马，训练作战，而且用来作为牧马场的种马，子孙繁衍，以后唐朝马匹越发壮健。

七三一年，春季，三月，东突厥汗国（瀚海沙漠群）左贤王阿史那阙逝世，李隆基写信哀悼（阿史那阙公爵拥立毗伽可汗，威震全国，参考七一六年六月）。

七三四年，冬季，十二月，东突厥汗国（瀚海沙漠群）毗伽可汗（二十一任）阿史那默棘连，被他的高级官员梅录啜下毒（梅录啜曾代表可汗出使唐朝，参考七二七年九月），毒发，但还没有断气，仍指挥讨伐梅录啜跟他的同族及党羽，全部诛杀。但阿史那默棘连终于逝世，他的儿子继位（名不详），称伊然可汗（二十二任大可汗），不久也逝世；老弟继位（名也不详），称登利可汗（二十三任大可汗）。

十二月二十三日，东突厥派使节前来唐朝报告丧事。

七四一年，秋季，七月十八日，东突厥汗国（瀚海沙漠群）派使节到唐朝报告登利可汗（二十三任大可汗）逝世消息（登利可汗继位事，参考七三四年十二月）。

最初，登利可汗的两位堂叔，分别主管军事，号称左执政官（左杀）、右执政官（右杀）。登利可汗对地位尊贵而又专权霸道的两位堂叔，厌恶恐惧交集，于是跟娘亲密谋，引诱右执政官（右杀），斩首；亲自接管武装部

队。左执政官（左杀）阿史那判阙公爵，率军攻击登利可汗，斩首。另行拥戴毗伽可汗（二十一任大可汗）阿史那默棘连的儿子（名不详）当大可汗（二十四任）。不久，被亲王阿史那骨咄诛杀，再拥戴他老弟（名不详）当大可汗（二十五任），不久，再被诛杀，阿史那骨咄索性自己当大可汗（二十六任）。

李隆基时代东突厥汗国内部大乱。

七月二十五日，命左羽林（禁军第一军）将军孙老奴，劝导回纥部落（蒙古共和国哈尔和林市）、葛逻禄部落（中亚额尔齐斯河流域）、拔悉密部落（蒙古共和国科布多盆地北部）等归附。

七四二年，拔悉密部落（蒙古共和国科布多盆地北部）、回纥部落（蒙古共和国哈尔和林市）、葛逻禄部落（中亚额尔齐斯河流域），联军攻击东突厥汗国可汗（二十六任大可汗）阿史那骨咄（参考去年【七四一】七月），斩首。共推拔悉密部落酋长继任，称颉跌伊施可汗（二十七任大可汗），而回纥酋长和葛逻禄酋长，分别担任左右亲王（叶护）。但汗国残余部众另行拥戴公爵阿史那判阙（参考去年【七四一】七月）的儿子（名不详）当乌苏米施可汗（二十八任大可汗），命他的儿子阿史那葛腊哆，当西翼执政官（西杀）。

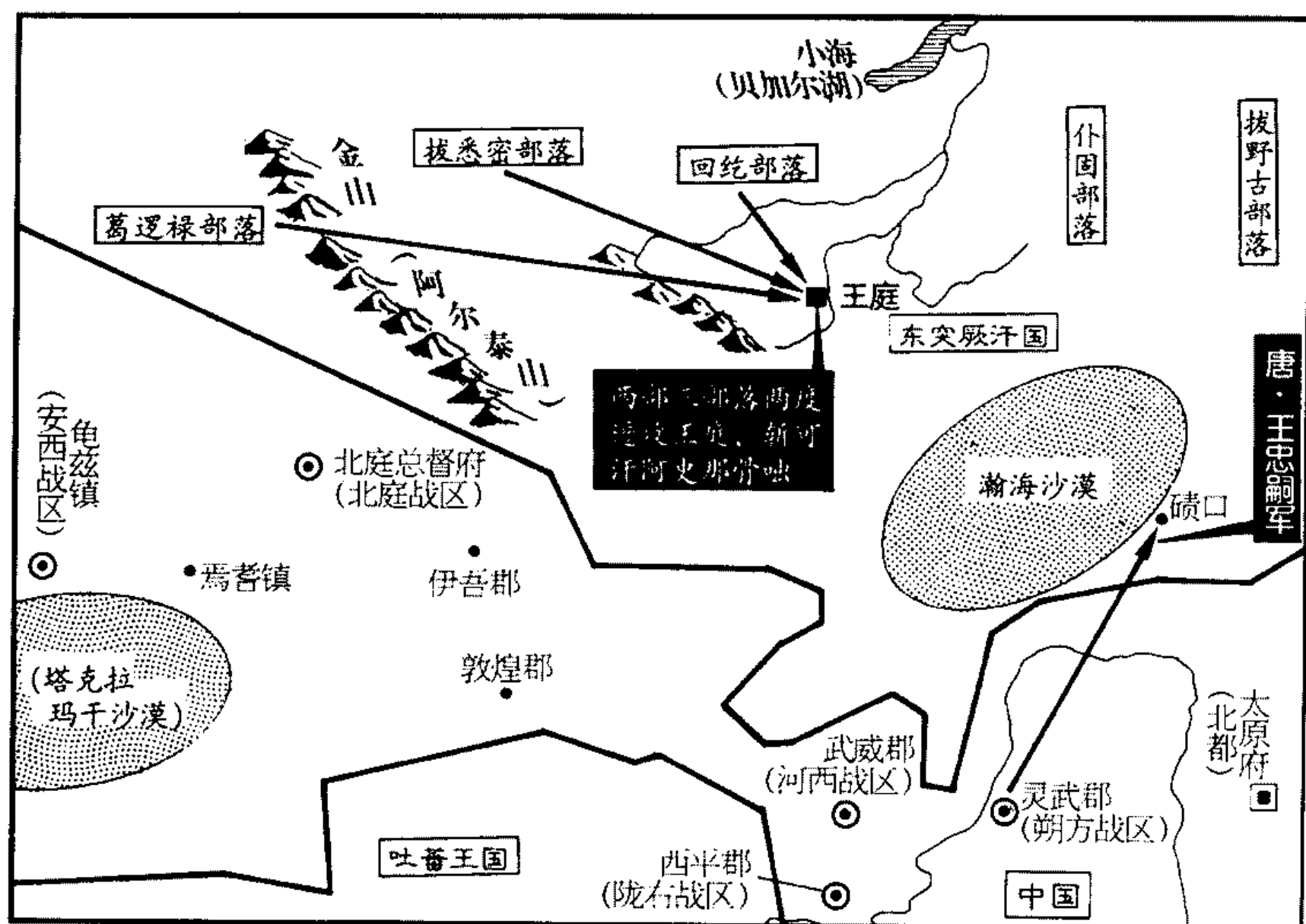
李隆基派人劝告乌苏米施可汗归降唐朝，乌苏米施可汗拒绝。朔方战区（总部设灵武【宁夏灵武县】）司令官（节度使）王忠嗣，派军进驻沙漠口岸，施加压力，乌苏米施可汗恐惧，表示马上归降，但却一天天拖延，没有行动。王忠嗣知道他没有诚意，派使节说服拔悉密、回纥、葛逻禄三部落攻击，乌苏米施可汗逃走，王忠嗣乘机袭击，俘虏西翼部众而回。

秋季，八月十五日，东突厥汗国西亲王阿史那阿布思，及西翼执政官（西杀）阿史那葛腊哆，以及阿史那默啜（十九任大可汗）的孙儿阿史那勃德支，伊然可汗（二十二任大可汗）的小老婆、毗伽可汗（二十一任大可汗）阿史那默棘连的女儿大洛公主，和登利可汗（阿史那默棘连的儿子，二十三任大可汗）的女儿余烛公主，率部众一千余篷帐，陆续向唐朝归降；东突厥汗国遂告衰落。

九月九日，李隆基登花萼楼，设宴招待东突厥降人，赏赐厚重。

七四四年，秋季，八月，东突厥汗国（瀚海沙漠群）拔悉密部落（蒙古共和国科布多盆地北部）击斩乌苏米施可汗（二十八任大可汗），把人头送到唐朝首都长安（乌苏米施事，参考前年【七四二】八月）。汗国人



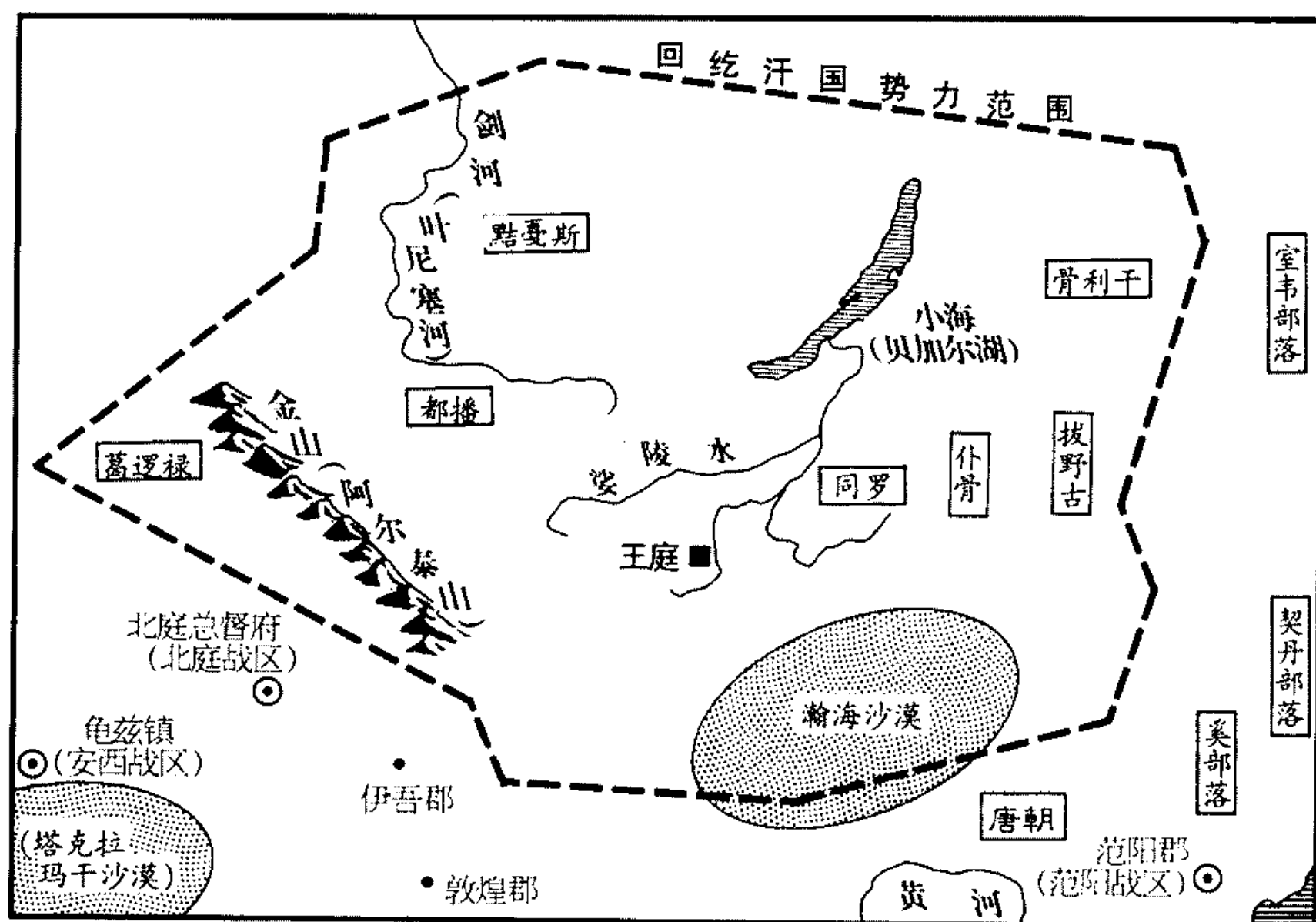


八世纪·七四二年八月 东突厥内乱·可汗阿史那骨咄被杀

民拥戴他的老弟、白眉公爵阿史那鸛陇匐继任，称白眉可汗（二十九任大可汗）；东突厥大乱。

李隆基训令朔方战区（总部设灵武【宁夏灵武县】）司令官（节度使）王忠嗣，乘虚出军，挺进到萨河内山（今地不详），击破左翼阿波达干等十一个部落，再攻右翼，还没有攻破。正巧回纥部落（王庭设蒙古共和国哈尔和林市）与葛逻禄部落（中亚额尔齐斯河流域）联军攻击颉跌伊施可汗（二十七任大可汗），斩首。回纥部落（王庭设蒙古共和国哈尔和林市）酋长药罗葛骨力裴罗，遂自称骨咄禄毗伽阙可汗（回纥汗国第一任可汗），派使节前来唐朝，请求承认。李隆基封药罗葛骨力裴罗当怀仁可汗，此时东突厥汗国溃散，骨力裴罗遂率部众南下，进入东突厥汗国留下的真空地带，在乌德犍山（蒙古共和国杭爱山）建立中央御帐。回纥汗国原来统辖药罗葛等九个姓，后来又并吞拔悉密、葛逻禄两个部落，共十一个部落，每部落都设一个总司令（都督），遇到作战，总是命新归附的两个部落，担任先锋。

七四五年，春季，正月，回纥部落（蒙古共和国哈尔和林市）怀仁可汗（一任）药罗葛骨力裴罗，攻击东突厥汗国（瀚海沙漠群），斩白眉可



八世纪·七四五年正月 回纥汗国兴起

汗（二十九任大可汗）阿史那鸛陇觐，把人头送到首都长安。毗伽可汗（二十一任大可汗）阿史那默棘连的皇后（可敦）率部众归降唐朝。自此以后，北疆太平，不再有战争烽火（东突厥汗国自此瓦解，退出政治舞台，偶尔仍有可汗出现，世系不明，不久也都消失。自一任大可汗【伊利可汗】阿史那土门于五五二年出现，立国约一百九十四年，共二十九任可汗）。



26

恐怖帝国

武照发扬「告密」「诬陷」文化

导 读

纵跨七世纪末与八世纪初，中国广大的国土上，一个短命的恐怖帝国崛起。帝国恐怖的本身，已经是一个传奇，缔造帝国恐怖的女皇帝武照，更是一个传奇。

武照是一位资深的美女，当她的屁股合法地坐上皇帝的宝座上时，已六十七岁，但早已直接统治她丈夫李治的唐王朝达十数年之久。她用政治力量鼓励人性中最阴暗的部分——诸如：告密、诬陷、出卖朋友、背叛长官、凌虐卑弱。所以，当她改朝换代，把她的儿子从宝座上赶走，由她自己的屁股亲自去坐，并且把唐王朝改为南周王朝，建立一个崭新的南周帝国时，政府大量施用酷刑，而且把这种酷刑，普遍地加到士大夫和高级官员（甚至宰相、亲王）的身上。遂使全国每个角落，都充满了颤抖。

这个以女人当皇帝的帝国，除了摧毁了以男性为正统的政治传统外，还摧毁了传统的仁义道德的面具，而赤裸裸地暴露出来权力本质。

武照的美丽，早已随着岁月而被淘汰。但她的绝顶恶毒和绝顶聪明，却使后世永不能忘，没有一个人不额手称庆：“老天保佑，教我一辈子都不要认识这种女人！”武照不但是一个可怕的朋友，一个可怕的女子，也是一个可怕的娘亲。

不过，还好，天下这种女人，实际上并不真的太多。

柏杨

二〇〇〇年八月一日台北

1

东北边疆各部落反抗

一、契丹部落起兵

六二八年，夏季，四月二十日，契丹部落（辽河上游）酋长，率部众向唐朝投降。

六三〇年，东突厥汗国既已灭亡，营州军区（总部设辽宁省朝阳市）总司令（营州都督）薛万淑，派契丹部落（辽河上游）酋长贪没折，前往游说东北各夷族部落。于是，奚部落（滦河上游乌桓人）、靺鞨部落（辽河以北匈奴人）、室韦部落（内蒙古东北部）等十余部，都归降唐朝。薛万淑，是薛万均的老哥。

六四八年，夏季，四月九日，契丹部落（辽河上游）首领（辱纥主）曲据（曲，姓），率部众归附唐朝。

唐政府在该部落所在地设玄州（羁縻州，辽宁省朝阳市东），命曲据当州长，隶属营州军区（总部设辽宁省朝阳市）。

冬季，十一月二十三日，契丹部落（辽河上游）带兵官（帅）耶律窟哥、奚部落（滦河上游）带兵官（帅）可度者，率领他们的部众，一同归附唐朝。唐政府在契丹部落所在地设松漠军区（总部设内蒙古巴林右旗），命耶律窟哥当军区总司令（松漠都督），又命他的部将耶律达稽等部落，改称峭落等九州（峭落州、无逢州、羽陵州、白连州、徒何州、万丹州、足黎州、赤山州，及弹汗州），由各部落首领（辱纥主）担任州长。在奚部落所在地设饶乐军区（总部设内蒙古宁城县西南），命可度者当军区总司令（饶乐都督），又在他的部将阿会等部落所在地，设弱水等五州（弱水州、

祁黎州、洛瓌州、太鲁州、渴野州)，也由各部落首领（尊纥主）分别担任州长。

十一月二十四日，唐政府在营州（辽宁省朝阳市）设东方蛮族保安司令官（东夷校尉）。

六六〇年，夏季，五月二十八日，唐政府命定襄军区（总部设内蒙古锡林郭勒盟北部）总司令（都督）阿史德枢宾、左武侯（卫军第十一军）将军延陀梯真、居延州军区（总部设内蒙古哲里木盟北部）总司令（都督）李合珠，同时担任冷岼（音 qiān）兵团总司令（冷岼道行军总管），各率自己的部队，攻击奚部落（滦河上游）叛军；另命国务院右秘书长（尚书右丞）崔余庆担任总指挥官，统御三路大军；奚部落叛军不久就派使节投降。

另命阿史德枢宾等当沙砖兵团总司令（沙砖道行军总管），讨伐契丹部落（辽河上游）叛军，生擒酋长、松漠军区（总部设内蒙古巴林右旗）总司令（都督）耶律阿卜固，押送东都（洛阳）。

六九六年，夏季，五月十二日，营州（辽宁省朝阳市）契丹部落、松漠军区（总部设内蒙古巴林右旗）总司令（都督）李尽忠，跟归诚州（羁縻州，内蒙古巴林左旗西四十公里）州长孙万荣，聚众起兵，叛离唐朝，攻陷营州，斩营州军区总司令（都督）赵文翊（音 huì）。

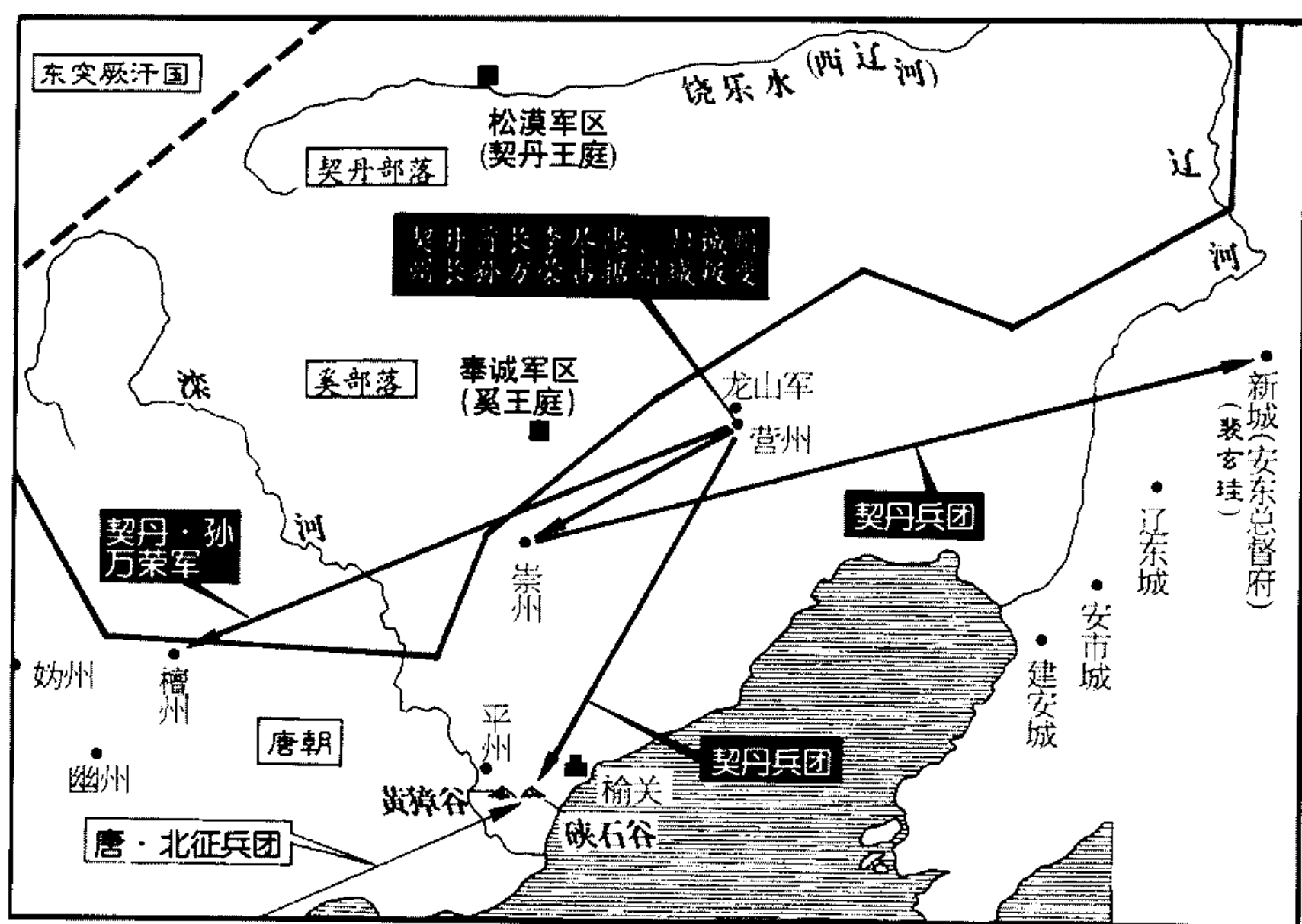
李尽忠，是孙万荣的妹夫，都住在营州（辽宁省朝阳市）州城附近。赵文翊专权任性，刚愎自用，契丹部落发生饥荒，他不肯救济，而对于契丹部落的酋长，却当做奴仆一样虐待，二人怨恨，遂发动兵变。

五月二十五日，南周政府派左鹰扬卫（卫军第三军）将军曹仁师、右金吾卫（卫军第十二军）大将军张玄遇、左威卫（卫军第九军）大将军李多祚、农林部副部长（司农少卿）麻仁节等二十八个将领，率军讨伐。

秋季，七月十一日，再派国务院教育部长（春官尚书）梁王武三思，当榆关道（河北省抚宁县东榆关镇）安抚特使，姚璿当副特使，沿边戒备，防堵契丹军南侵。并把李尽忠改名李尽灭，孙万荣改名孙万斩。

李尽忠不久自称无上可汗，据守营州（辽宁省朝阳市），命孙万荣当前锋，夺取土地，大军所到之处，全都攻克，十天期间，集结数万人，前进包围檀州（北京市密云县）；清边兵团前军副总司令（清边前军副总管）张九节，把他们击退。

八月二十八日，唐朝北征军将领曹仁师、张玄遇、麻仁节，在峡石谷



七世纪·六九六年五月至九月 契丹侵边

(河北省昌黎县北)跟契丹军会战，北征军大败。最初，契丹军攻破营州(辽宁省朝阳市)，俘虏唐朝士卒数百人，囚禁地牢，派一个靺鞨部落(辽河以北)的人(靺鞨，音 xī)，负责看守。当唐朝北征军将要接近时，靺鞨部落人奉命向地牢中的唐朝俘虏，传递一项消息，说：“我们的家属，饥寒交加，无法活下去，等唐朝军队一到，我们就投降。”不久，契丹长官把俘虏从地牢中放出来，招待他们吃粗粮煮的稀饭，安慰说：“供应你们，我们没有粮食；杀了你们，又于心不忍，现在，放你们一条生路。”全体释放。这批俘虏回到幽州(北京市)，把听到的话，据实报告。北征军各路兵马大为兴奋，争着担任前锋，要先进入敌境。于是大军出发，抵达黄獐谷(河北省昌黎县西北)，契丹部落又派老弱妇孺出来迎降，并且故意在路旁留下衰弱的牛和枯瘦的马。曹仁师等更为相信，迫不及待要立奇功，于是放弃步兵，只带骑兵奔驰，遂进入口袋阵地，契丹军发动埋伏，向张玄遇、麻仁节投出套马索，把二人生擒；北征军将领士卒的尸首，填满山谷，很少有人逃出性命。契丹军俘获唐朝北征军统帅印信，于是撰写军令，命张玄遇等署名，张玄遇不敢违抗。军令下达给幽州军区(总部设北京市)总司令(都督)燕匪石、宗怀昌等，说：“北征军已击破盗贼(契丹军)，你们如果在



我们之后到达营州（辽宁省朝阳市），将领一律斩首，士卒不计战功。”燕匪石等接到军令，日夜不停地急行军前进，不敢停下来饮食休息，人困马乏，契丹军在中途设下埋伏，燕匪石等全军覆没。

九月，南周帝（一任）武照下诏，说：“全国监狱中囚犯，以及官民人等家中奴仆，有特别骁勇的，囚犯释放，奴仆由政府出钱赎回，发配军中，攻击契丹。”开始令山东（崤山以东）沿边各州，设置地方自卫骑兵团队，任命同州（陕西省大荔县）州长、建安王武攸宜（武照堂侄），当右武威卫（卫军第十军）大将军，兼清边兵团总司令官（清边道行军大总管），讨伐契丹。

立法院见习立法官（右拾遗）陈子昂，当武攸宜的幕僚，上疏说：“陛下赦免全国罪人，又招募各种奴仆，充当士卒，讨伐契丹部落，这只是一时救急的办法，他们毕竟不是皇家的正规部队。最近监狱里的囚犯很少，而奴仆多数都很胆小，不习惯征战，纵然应募从军，也不见得可以派上用场。何况天下忠臣义士，政府录用的不足万分之一。契丹部落不过一个小丑，在那里苟延残喘，等待诛杀。何至于劳动政府赦免囚犯，赎出奴仆，有损国家体制。我恐怕这项决策，不宜向天下宣示。”

龙山军事基地（辽宁省朝阳市北）征剿副司令（龙山军讨击副使）许钦寂，在崇州（羁縻州，辽宁省朝阳市西）和契丹军（辽河上游）会战，失败，被契丹军俘虏。契丹军准备包围安东（安东总督府所在新城【辽宁省抚顺市北】），命许钦寂出面劝说他所管辖而仍继续抵抗的城池投降。安东总督裴玄珪正在城里，许钦寂对裴玄珪说：“盗贼（契丹部落）疯狂，定受上天谴责，早晚就会灭亡，你只要严加戒备，就可保持忠贞志节。”契丹军斩许钦寂。

东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗（十九任大可汗）阿史那默啜，请求当武照的义子，承诺率他的部众为唐朝效力，讨伐契丹部落（辽河上游）。武照加授阿史那默啜当左卫（卫军第一军）大将军，封迁善可汗。

冬季，十月二十二日，契丹部落无上可汗李尽忠逝世，孙万荣接替他统率部众。阿史那默啜趁契丹戒备松懈，袭击契丹王庭所在的松漠军区总司令部（内蒙古巴林右旗），把李尽忠、孙万荣的妻子儿女，全部俘虏而去。武照得到报告，加封阿史那默啜为颉跌利施大单于、立功报国可汗。

孙万荣集结残余部众，声势重新振作，派别动部队将领骆务整、何阿小当前锋，攻陷冀州（河北省冀州市），诛杀州长陆宝积，屠戮官员及平民

数千人；又攻击瀛州（河北省河间市），河北（黄河以北）人心震恐。武照下诏擢升彭泽（江西省彭泽县）县长狄仁杰（被贬事，参考六九二年一月），当魏州（河北省大名县）州长。前任州长独孤思庄，恐怕契丹军突然出现，强迫人民全部迁入城里，修补城墙，磨利武器，增强戒备。狄仁杰既到职，命人民全部出城，回去耕田，说：“盗贼（契丹军）还远得很，怎么慌张到这个样子！万一盗贼到来，全都由我负责。”人民大为喜悦。

当时，契丹部落向唐朝发动攻击，军事文书堆积很多，国务院国防部军政司长（夏官郎中）硖石（河南省三门峡市东硖石镇）人姚元崇，处理之快，如同流水，而且有条有理。武照感到惊奇，擢升姚元崇当国务院国防部副部长（夏官侍郎）。

二、奚部落起兵

六九七年，春季，三月十二日，清边兵团总司令（清边道总管）王孝杰、副总司令苏宏晖等，率军十七万人，在东硖石谷（河北省昌黎县北），跟契丹部落（辽河上游）可汗孙万荣会战，王孝杰大败，阵亡。

王孝杰跟契丹军猝然遭遇，自己率领精锐当前锋，竭力奋战。契丹军向后撤退，王孝杰追赶，抵达一个悬崖地方，契丹军反击，苏宏晖先行逃走，王孝杰从悬崖跌下身死，将领士卒几乎全部死亡。机要秘书（管记）洛阳（首都洛阳所在县）人张说，奔回京师（首都洛阳）奏报。南周帝（一任）武照，追赠王孝杰官爵，派使节前往大营斩苏宏晖示众。使节还没有到，苏宏晖另立下战功，得以免受惩罚。

建安王、清边兵团总司令官（清边道行军大总管）武攸宜（武照侄），率军进驻渔阳（天津市蓟县），听到王孝杰等败亡消息，军心震恐，不敢继续前进。契丹军乘胜攻击幽州（北京市），夺取城池，抢掠官民；武攸宜派将领出击，不能取胜。

夏季，四月十八日，南周政府任命右金吾卫（卫军第十二军）大将军武懿宗，当神兵兵团总司令官（神兵道行军大总管），会同右豹韬卫（卫军第十军）将军何迦密，率军攻击契丹部落（辽河上游）。

五月八日，再任命副立法长（凤阁侍郎）娄师德，当清边兵团副总司令官（清边道副大总管），右武威卫（卫军第十军）将军沙吒忠义（沙吒，复姓），当前军司令（“武威卫”于六八四年改称“豹韬卫”，此处重复），





率军二十万人，攻击契丹部落。

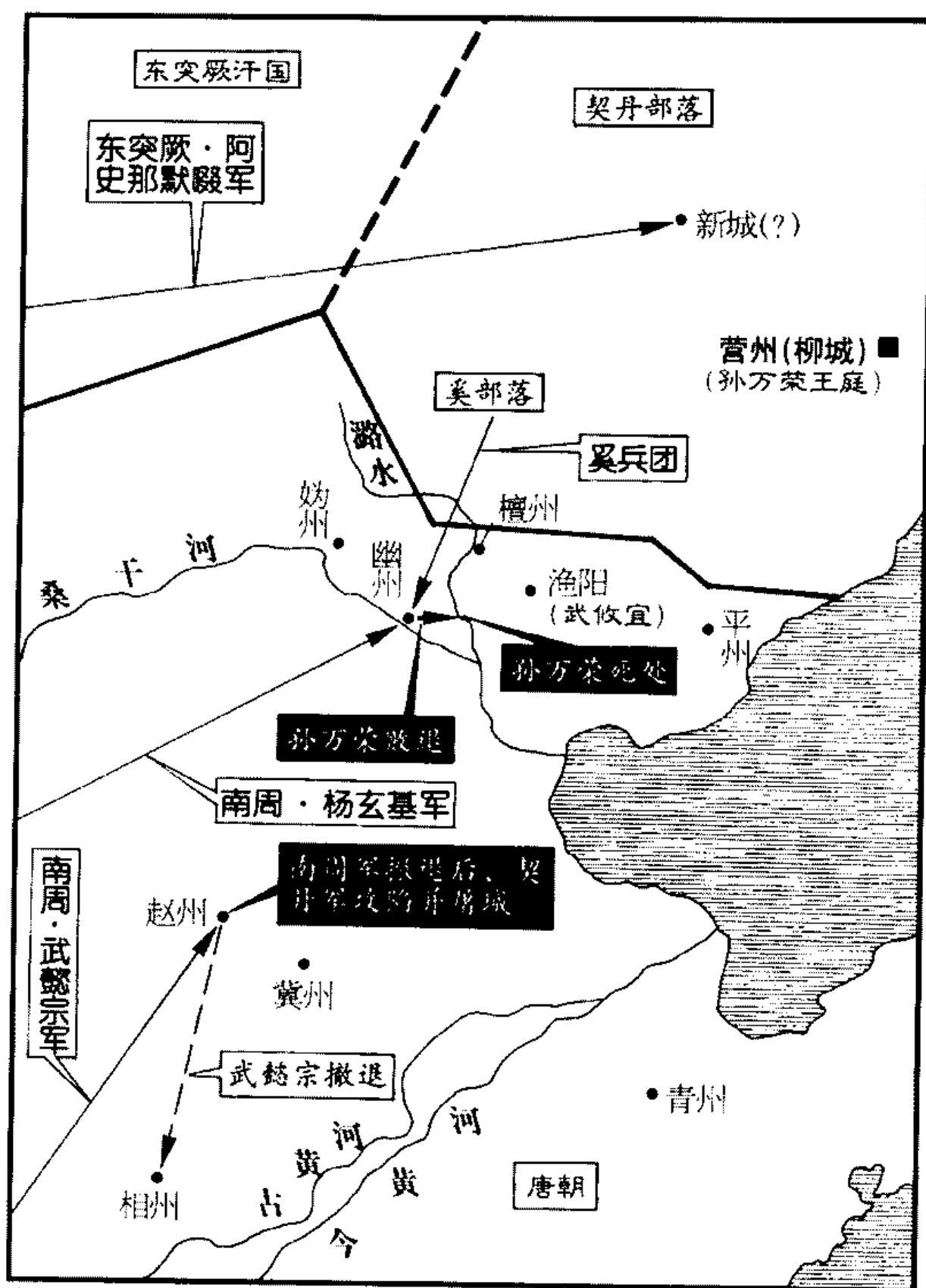
最初，有一位名叫朱前疑的人，上疏说：“我梦见陛下寿满八百岁！”武照立即擢升他当见习官（拾遗）。朱前疑又上疏说：“梦见陛下白发掉光，再生黑发；牙齿脱落，再生新牙。”武照擢升他当国务院国防部畜牧司长（驾部郎中，从五品上），曾经命他出差办事，回京（首都洛阳）之后，又上疏坚称：“听到嵩山（中岳，河南省登封市北）高呼万岁！”武照特准他入朝时携带红色“笔墨袋”（“笔墨袋”，原文“算袋”。《新唐书·车服志》：唐王朝初期，实职官员三品以上由皇帝赏赐“金装刀”、“打火石”【砺石】，一品以下则由皇帝赏赐“毛巾”【手巾】、“笔墨袋”【算袋】。八世纪一〇年代后，中央官员于一日、十五日朝见皇帝时，或地方官员主持会报时，才佩带笔墨袋【算袋】，用自己官服的颜色做笔墨袋【算袋】颜色。红色是四品及五品官服），当时朱前疑的官位还不到五品，就把红色笔墨袋佩在绿色官服（六品及七品）之上。正巧，政府调动军队讨伐契丹，武照号召京师（首都洛阳）所有官员，都献马一匹，供应军需，由政府任命他当五品官，作为酬庸。朱前疑买马呈缴，不断上疏请求升官，武照对这个贪心而又卑鄙的小人物，大为厌恶。

六月一日，下令归还他的马，免除他所有官职，贬逐回乡。

北方远征军、神兵兵团总司令官（神兵道行军大总管）武懿宗，率军抵达赵州（河北省赵州市），得到情报说：契丹将领骆务整，率骑兵数千人，将攻击冀州（河北省冀州市）。武懿宗恐惧，打算向南退却。有人提醒他说：“蛮虏（契丹军）是轻装备骑兵，没有辎重（意指没有攻城设备），主要的是烧杀抢掠，我们如果按兵不动，坚守城池，他们势必离去，离去时军心动摇，队伍一定散乱，我们乘势攻击，可以建立大功。”武懿宗不接受，遂退保相州（河南省安阳市），抛弃很多军用物资和各种武器。契丹军进入赵州（河北省赵县），屠城。

六月三十日，契丹部落可汗孙万荣，被家奴诛杀。

孙万荣击破王孝杰时（参考本年【六九七】三月），在柳城（营州州政府所在县，辽宁省朝阳市）西北四百华里处，依靠山川险要，兴筑一座新城，把老弱妇女，以及从战场俘获的武器财产，和金银珍宝，都留在城里，命妹夫乙冤羽镇守，而自己率精锐部队进攻幽州（北京市）。唯恐怕东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗（十九任大可汗）阿史那默啜，袭击他的后方，特派五人使节前往黑沙（阴山北麓，东突厥王庭所在），告诉阿史那默



七世纪·六九七年六月 契丹孙万荣覆灭

啜说：“我已击破王孝杰的百万大军，唐朝人心胆俱裂，请会同可汗，乘胜共同出军，攻击幽州（北京市）。”三人先到，阿史那默啜大喜，赏赐他们红色官服（四五品官服）。二人稍后才到，阿史那默啜对他们姗姗来迟，火冒三丈，要把二人斩首。二人说：“请让我们说一句话再死！”阿史那默啜问他们说什么，二人把契丹部落基地空虚情形告诉他。阿史那默啜遂把早到的三人诛杀，而赏赐给后到二人红色官服（四五品），命他们充当向导，而自己亲率大军，直扑契丹新城。出发时，诛杀所俘虏的凉州军区（总部设甘肃省武威市）总司令（都督）许钦明（参考去年【六九六】九月），用鲜血祭祀天神。东突厥军围攻新城三天，攻克，把城里所有的人全部俘虏，班师；只释放乙冤羽，命他飞马报告正在前方的孙万荣。



当时，孙万荣正跟唐朝军队对峙，得到消息，军心震恐；奚部落军（滦河上游）首先叛变，唐朝北征军、神兵兵团总司令（神兵道总管）杨玄基攻击契丹军正面，奚部落攻击契丹军背后，生擒契丹勇将何阿小；孙万荣大军霎时崩溃，率轻装骑兵数千人，向东奔驰。唐朝前军总司令（前军总管）张九节派军在前面埋伏，迎头痛击，孙万荣走投无路，和家奴逃到潞水（潮白河）东，在树林中休息，悲戚说：“时到今天，我打算归降唐朝，但闯下的祸，已经够大；而归降突厥，也是死路；归降新罗（首都金城【朝鲜半岛庆州市】），照样是死路，教我往哪里去！”家奴砍下他的人头，提到唐朝远征军大营投降，武照下令把它悬挂在礼宾馆（四方馆）门前（四方馆在皇宫南城【朝堂】西）。契丹残余部落及奚部落（滦河上游）、霫部落（辽河以北），都投降东突厥汗国。

六月二十七日，武照下诏：因为契丹部落的叛变，已经削平，特派河内王武懿宗、副立法长（凤阁侍郎）娄师德，及魏州（河北省大名县）州长狄仁杰，分别出发安抚河北（黄河以北）受契丹蹂躏的人民。

武懿宗所到之处，凶暴残酷，大肆屠杀，人民有的被契丹俘虏裹胁而去、现在逃奔回来，武懿宗认为他们全是叛徒，捆绑起来，剖开肚子，取出胆囊，让他们活活哀号到死。之前，契丹猛将何阿小，也喜爱杀人，河北（黄河以北）人民为自己命运哀歌说：“只有这两个‘何’（河内王及何阿小），杀人最多。”

秋季，七月庚午日（七月乙未朔，没有庚午），北方远征军、清边兵团总司令官（清边道行军大总管）武攸宜，从幽州（北京市）凯旋回京（首都洛阳）。

武懿宗上疏，认为河北（黄河以北）人民投降契丹的，应全族屠杀。见习监督官（左拾遗，从八品上）王求礼，在金銮宝殿上，当面反驳，说：“他们这些平民，从来没有用过武器，根本无法战胜盗贼（契丹军），投降盗贼（契丹军）不过救自己不死，怎么会有叛国之心？武懿宗手握强大的武装部队数十万人，望见敌人的风声，拔腿就跑，使盗贼越集结越多，现在反而把一切罪状，都转移到荒郊旷野、被牵连犯错的小民。证明他这个臣属，先没有忠心，请诛杀武懿宗，向河北（黄河以北）人民道歉。”武懿宗张口结舌，不能回答。最高法院院长（司刑卿）杜景俭，也上疏指出：“那些都是被胁迫的人，请全部原谅。”武照批准。

七〇〇年，最初，契丹部落（辽河上游）将领李楷固，勇武无比，精于骑马射箭，使用长矛，和套绳绝技，每次会战时，李楷固冲锋陷阵，好



像猎鹰闯进乌鸦群里，马头所向，敌人纷纷逃散，或被击倒。黄獐谷之役（参考六九六年八月），唐朝将领张玄遇、麻仁节，就是被他套绳捆住，生擒而去。另一勇士骆务整，也是契丹将领，屡次击败唐朝军队，孙万荣被杀后（参考六九七年六月），二人都向唐朝投降。主管单位责备他们来得太晚，上疏要求屠灭他们全族。狄仁杰说：“李楷固等骁勇过人，既能为他的旧主人尽力，同样也能为他的新主人尽力，如果用恩德安抚，都是我们的得力干部。”上疏请求赦免。亲戚朋友都劝他不可做这种傻事，狄仁杰说：“只要对国家有利，管什么对自己有害！”武照接受他的建议，下令赦免释放。狄仁杰再请加授他们官职，武照命李楷固当左玉铃卫（卫军第七军）将军，骆务整当右武威卫（卫军第十军）将军，派他们率军攻击契丹残余部落，全部平定。

秋季，七月，在含枢殿上（含枢殿在三阳宫），李楷固等呈献所生擒的契丹俘虏。武照擢升李楷固当左玉铃卫（卫军第七军）大将军，封燕国公爵，赐姓武。武照大宴文武百官，举起酒杯向狄仁杰致意说：“这是你的功劳！”打算颁给他奖赏，狄仁杰回答说：“这是陛下的声威，和将士的努力，我有什么功劳！”坚决不肯接受。

七一〇年，冬季，十月二十日，唐政府任命幽州战区（总部设幽州【北京市】）保安征讨司令长官（幽州镇守经略节度大使）薛讷，当左武卫（卫军第九军）大将军，兼幽州军区（总部设北京市）总司令（都督）。战区司令官（节度使）的名称，从薛讷开始（《唐会要·节度使》：“七一一年四月，贺拔延嗣当凉州军区总司令，担任河西战区【总部凉州】司令官【节度使】，才有战区司令官【节度使】称号。”《新唐书·方镇表》：“七一〇年，设河西各军州战区司令长官【河西诸军州节度大使】）。

十二月十六日，奚部落（滦河上游）、霫部落（辽河以北），攻击唐朝北方边塞，劫掠渔阳（天津市蓟县）、雍奴（天津市武清县）；然后穿过卢龙塞（河北省迁安县西北），撤退。

幽州军区（总部设北京市）总司令（都督）薛讷追击，不能取胜。

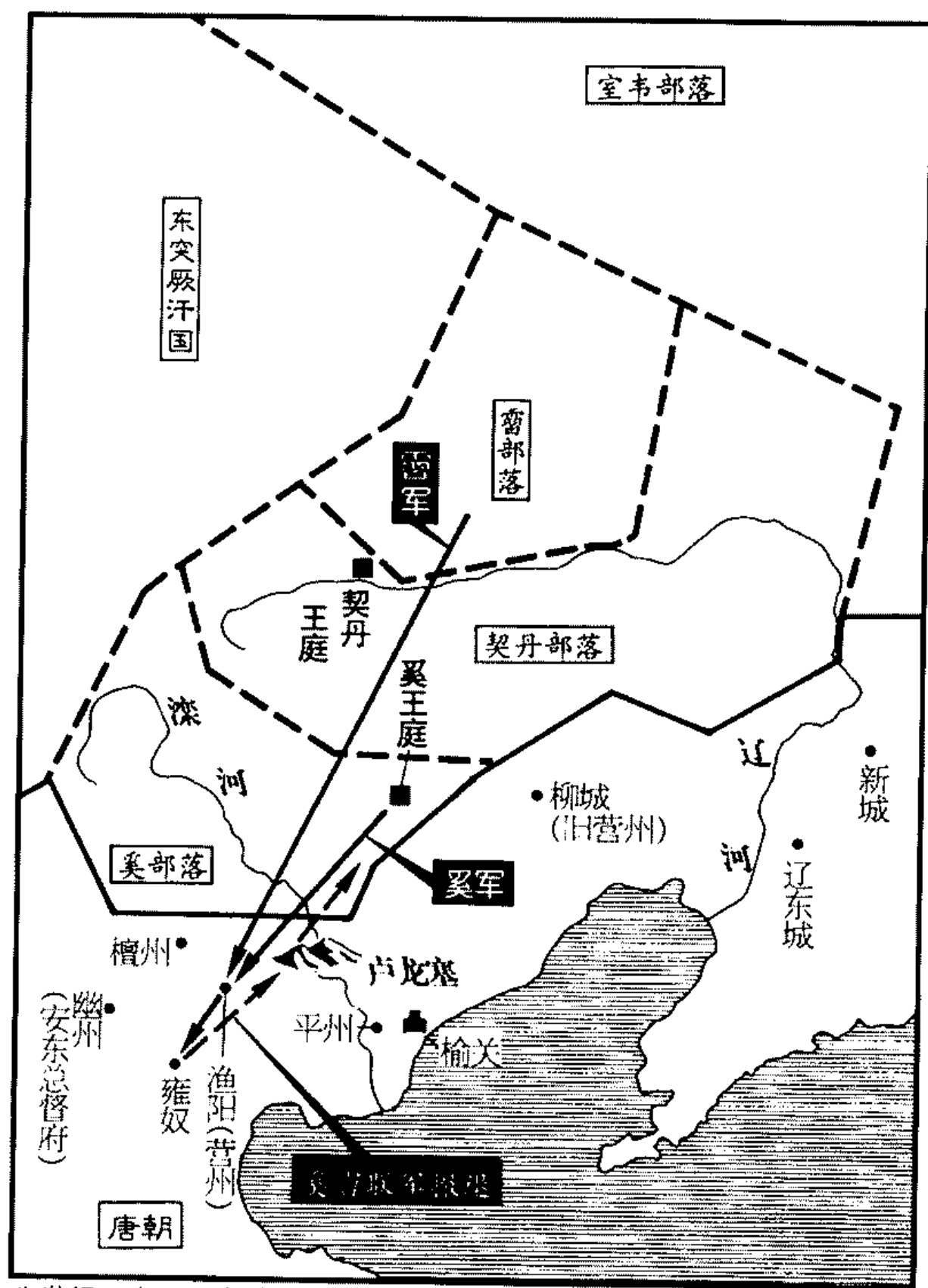
七一二，幽州军区（总部设北京市）总司令官（大都督）薛讷，镇守幽州（北京市）二十余年，官民平安，从来没有派军出塞，北方各蛮族也不敢侵犯。

薛讷跟燕州（羁縻州，侨设北京市）州长李珣之间，感情不睦，李珣向最高监督长（侍中）刘幽求陷害薛讷，刘幽求推荐左羽林（禁军第一

军) 将军孙佺接任薛讷职位。

三月八日, 唐政府任命孙佺当幽州军区 (总部设北京市) 总司令官 (大都督), 改调薛讷当并州 (山西省太原市) 州长。

夏季, 六月二十二日, 幽州军区 (总部设北京市) 总司令官 (大都督) 孙佺, 跟奚部落 (滦河上游) 酋长李大酺, 在冷陁 (今地不详) 会战, 全军覆没。



八世纪·七一〇年十二月 奚靺联军入侵

当时, 孙佺率左骁卫 (卫军第五军) 将军李楷洛, 左威卫 (卫军第九军) 将军周以悌, 以及步兵二万人、骑兵八千人, 分作三路, 袭击奚部落及契丹部落 (辽河上游) 联军。将军乌可利劝阻说: “道路艰险, 天气酷热, 孤军深入敌境, 一定失败。” 孙佺说: “薛讷在边疆多年, 竟不能为国

家收复营州（营州【辽宁省朝阳市】沦陷事，参考六九六年五月）。今天趁蛮虏没有戒备，发动突击，一定可以建立功勋。”命李楷洛率骑兵四千人当前锋进发，遇到奚部落骑兵八千人，李楷洛进攻，情势不利，孙佺胆小如鼠，不敢增援，反而放弃身陷危境的前锋骑兵，打算率主力撤退，奚部落军乘势攻击，唐朝北征军大败。孙佺背靠山岭，结成方阵抵抗。李大酺派使节质问孙佺说：“中央政府既然跟我和解，为什么对我攻击？”孙佺说：“我奉到的指示本来就是安抚慰问，李楷洛却不听命令，擅自出兵跟你交战，请把他斩首，作为赔罪。”李大酺说：“如果是真的，用什么证明？”孙佺只好搜刮军中所有绸缎，凑到一万余段（四匹是一段），连同紫袍（三品以上官服）、金带、鱼袋（参考六九〇年十月），一并送去。李大酺全部收下，说：“请将军撤退，不要再找麻烦。”可是唐朝北征军将士过度震恐，争先恐后逃走，不成队伍，奚部落军追击，北征军霎时崩溃。孙佺、周以悌被奚部落生擒，押送东突厥汗国（瀚海沙漠群）可汗（十九任大可汗）阿史那默啜把二人斩首。李楷洛、乌可利脱险回国。

冬季，十一月二十日，奚部落（滦河上游）、契丹部落（辽河上游），共集结骑兵二万人，攻击渔阳（天津市蓟县）；幽州军区（总部设北京市）总司令（幽州都督）宋璟，紧闭城门不出迎战，二部落军大肆抢劫而去。

七一四年，最初，营州军区总司令（都督）驻守柳城（辽宁省朝阳市），用以镇压安抚奚部落（滦河上游）及契丹部落（辽河上游）。南周王朝时代，营州军区总司令（都督）赵文翊（音 huì），措施不当，奚部落及契丹部落联军攻陷柳城（参考六九六年五月），以后军区总司令部遂迁往幽州（北京市）东的渔阳城（天津市蓟县）。有人提醒说：“靺鞨部落（黑龙江下游）、奚部落（滦河上游）、靺鞨部落（辽河以北），很想归降唐朝，只因为唐朝不肯重建营州，无处可以投奔，又受阿史那默啜（东突厥十九任大可汗）的侵略骚扰，不得不暂时屈服，如果唐朝能重建营州旧城，他们将先后归附。”并州（山西省太原市）政务秘书长（长史），兼和戎（今地不详）大武（山西省代县北）战区司令长官（节度大使）薛讷，信以为真，上疏请求攻击契丹部落（辽河上游），重建营州（辽宁省朝阳市）。李隆基也因为冷陁战役失败（参考前年【七一二】六月），打算复仇。文武官员姚崇（姚元崇）等很多人劝阻，李隆基不听。

春季，正月二十五日，命薛讷当一级实质宰相（同紫微黄门三品），率军攻击契丹部落（辽河上游）；大家才不敢再提意见。



秋季，七月，唐朝北方远征军指挥官、一级实质宰相（同紫微黄门三品）薛讷（参考本年【七一四】正月），与左监门卫（卫军第十三军）将军杜宾客、定州（河北省定州市）州长崔宣道等，率军六万，从檀州（北京市密云县）出发，西上攻击契丹部落（辽河上游）。杜宾客警告说：“天气炎热，士卒们身穿铠甲，手拿刀枪，又要运送辘重粮草，深入敌人国境，势难成功。”薛讷说：“天气炎热，牧草茂盛，游牧部落的牲畜，正大量产下小羊小牛，我们就在敌人手中夺取粮食！天意站在我们这边，一次出击，就可把蛮虏消灭，良机不可丧失。”

北征军抵达滦水（滦河）山谷中，契丹部落发动伏兵，阻止北征军前进，并切断退路，然后从山上攻击，北征军大败，阵亡十分之八九。薛讷率数十名骑兵突围，逃出一命。契丹部落嗤之以鼻，称他薛婆婆；崔宣道率军殿后，听到主力溃散，也拨马逃走。

薛讷把兵败责任推到崔宣道及外族将领李思敬等八人身上，李隆基下令全部在幽州（北京市）斩首。

七月十五日，再下令赦免薛讷一死，免除他所有官职爵位；只赦杜宾客无罪。

三、大批公主下嫁

七一六年，秋季，八月二十八日，契丹部落（辽河上游）酋长李失活、奚部落（滦河上游）酋长李大酺，率领部属归降唐朝（二部落脱离唐朝，参考六九六年七月，迄今二十一年）。

李隆基下诏，封李失活当松漠郡王、代理左金吾（卫军第十一军）大将军，兼松漠军区（总部设内蒙古巴林右旗）总司令（都督），把他所属的八个支部落酋长，一律任命当州长，派将军薛泰，率军前往协防安抚；封李大酺当饶乐郡王，代理右金吾（卫军第十二军）大将军，兼饶乐军区（总部设内蒙古宁城县西南）总司令（都督）。李失活，是李尽忠的堂弟（李尽忠，参考六九六年五月）。

秋季，八月，东突厥十九任大可汗阿史那默啜被杀（参考一一五章第五节“智囊瞰欲谷”）。奚部落、契丹部落、拔野固部落，全部归附唐朝。

七一七年，奚部落（滦河上游）、契丹部落（辽河上游）既归附唐朝，贝州（河北省清河县）州长宋庆礼建议恢复营州。

三月十日，唐政府下令，设置营州军区总司令（都督），镇守柳城（辽宁省朝阳市），兼平卢军基地司令（平卢军使）；所管辖的州、县、镇、戍，跟过去一样（营州陷落，参考六九六年五月。迄今二十二年）。任命太子宫总管（太子詹事）姜师度，当营州军区屯垦司令（营田使）及后勤补给司令（支度使），会同宋庆礼等，修筑城池，三十天完工。

宋庆礼清廉勤快，严谨肃穆，设定屯垦区八十余所，招收流亡逃散的农户，安抚辅导，只几年工夫，仓库存满粮食，街市逐渐繁荣。

冬季，十月三十日（原文误置于十一月），契丹部落（辽河上游）酋长、松漠郡王李失活，前来唐朝朝见。

十二月十七日，李隆基封东平王李续的外孙女杨女士，当永乐公主，嫁给李失活（李续是二任帝李世民的孙子，参考六八九年七月）。

七一八年，夏季，五月，契丹部落（辽河上游）酋长、松漠郡王李失活逝世（为去年【七一七】十二月才跟他结婚的永乐公主杨女士哀伤）。

五月癸巳日（五月甲午朔，没有癸巳；《册府元龟》〈卷九六四〉载事在六月，但六月甲子朔，也没有癸巳），唐朝政府命他的老弟李娑固，继任他的官爵。

七二〇年，契丹部落（辽河上游）大营指挥官（牙官）可突干，骁勇善战，深得军心。契丹部落酋长（契丹王）李娑固畏惧猜忌，打算把他除掉。

本年（七二〇），可突干率军攻击王庭（设内蒙古巴林右旗），李娑固战败，投奔营州（辽宁省朝阳市）。营州军区总司令（营州都督）许钦澹，派安东总督（驻河北省卢龙县）薛泰，率精锐战士五百人，会同奚部落（滦河上游）酋长（奚王）李大酺，拥护李娑固，出兵讨伐，又战败；李娑固、李大酺被可突干诛杀，薛泰被生擒，营州震动，军民惶恐。许钦澹率军撤退到渝关（河北省抚宁县东榆关镇）。可突干另行拥护李娑固的堂弟李郁干当酋长（契丹王）；派使节到唐朝说明原委，请求处分。唐朝皇帝李隆基下诏赦免可突干罪名，任命李郁干当松漠军区（总部设内蒙古巴林右旗）总司令（都督），李大酺的老弟李鲁苏当饶乐军区（总部设内蒙古宁城县西南）总司令（都督）。

七二二年，夏季，闰五月十九日，唐帝（九任玄宗）李隆基，封余姚县主慕容女士当燕郡公主，下嫁契丹部落（辽河上游）酋长（契丹王）李郁干。

七二四年，契丹部落（辽河上游）酋长（契丹王）李郁干逝世，老弟



李吐干继位。

先前，契丹部落（辽河上游）酋长（契丹王）李吐干，跟实力派首领可突干，又互相猜忌（可突干事，参考七二〇年十一月）。李吐干自知不敌，携带燕郡公主（燕郡公主下嫁李郁干【李吐干的老哥】，参考七二二年闰五月），逃奔唐朝，不敢回去。唐政府改封他当辽阳王，留任京师（首都长安）。可突干另行拥戴李尽忠的老弟李邵固当酋长（契丹王）。

七二五年，泰山大祭（封禅），唐帝李隆基东行，李邵固到行宫朝见，遂随从前往泰山，李隆基任命他当左羽林（禁军第一军）大将军、静折（内蒙古巴林右旗）方面军总指挥官（静折军经略大使）。

七二六年，春季，正月四日，唐政府册封契丹部落（辽河上游）酋长、松漠王李邵固当广化王；奚部落（滦河上游）酋长、饶乐王李鲁苏当奉诚王。唐帝（九任玄宗）李隆基（本年四十二岁）封堂外甥女陈女士当东华公主，出嫁李邵固；封成安公主（六任帝李显的女儿）的女儿韦女士当东光公主，出嫁李鲁苏。

七三〇年，最初，契丹部落（辽河上游）酋长（契丹王）李邵固，派强人可突干前来唐朝朝贡（可突干事，参考七二〇年十一月），二级实质宰相（同平章事）李元纁，对他不太礼貌。国务院左最高执行长（左丞相）张说对朋友说：“奚部落（滦河上游）、契丹部落（辽河上游），一定有变。可突干狡猾恶毒，控制国政，为时已久，人心也都归附（可突干夺权事，参考七二〇年十一月）。而今把他触怒，他不会再来。”

五月二十六日，可突干害死酋长（契丹王）李邵固，率领全体部众，裹胁奚部落（滦河上游）一同脱离唐朝，归降东突厥（瀚海沙漠群）。奚部落酋长（奚王）李鲁苏，跟他的妻子东光公主韦女士，以及李邵固的妻子东华公主陈女士（两公主和亲事，参考七二六年四月），一同逃出，投奔唐朝。李隆基下令幽州（北京市）政务秘书长（长史）赵含章，出兵讨伐。又派立法官（中书舍人）裴宽、御前监督官（给事中）薛侃等，前往关内（陕西省中部北部）、河东（山西省）、河南（黄河以南）、河北（黄河以北），分别招募战士。

六月二十三日，任命单于大总督（驻内蒙古和林格尔县）忠王李浚（李嗣升），遥兼河北方面军元帅（河北道元帅），由总监察官（御史大夫）李朝隐、首都长安特别市长（京兆尹）裴旻先，分别当副元帅，率十八个兵团总司令（总管），北上讨伐奚部落（滦河上游）和契丹部落（辽河上



游)。李隆基命李浚（李嗣升）在光顺门跟文武百官见面；张说退出后，告诉皇家研究官（学士）孙逖、韦述说：“我曾经看过太宗（二任帝李世民）的遗像，忠王（李浚）很是像他，这是国家之福。”

可突干攻击平卢（辽宁省朝阳市），平卢军先锋官（先锋使）张掖（甘肃省张掖市）人乌承玘，在捺祿山（朝阳市北）把契丹军击破。

七三二年，春季，正月十一日，唐王朝（首都长安【陕西省西安市】）皇帝（九任玄宗）李隆基（本年四十八岁），任命朔方战区（总部设灵州【宁夏灵武县】）副司令长官（节度副大使）信安王李祎，当河东河北兵团副总司令官（河东、河北行军副大总管），率军攻击奚部落（滦河上游）、契丹部落（辽河上游）。

正月二十八日，命国务院财政部副部长（户部侍郎）裴耀卿，当副总司令（副总管）。

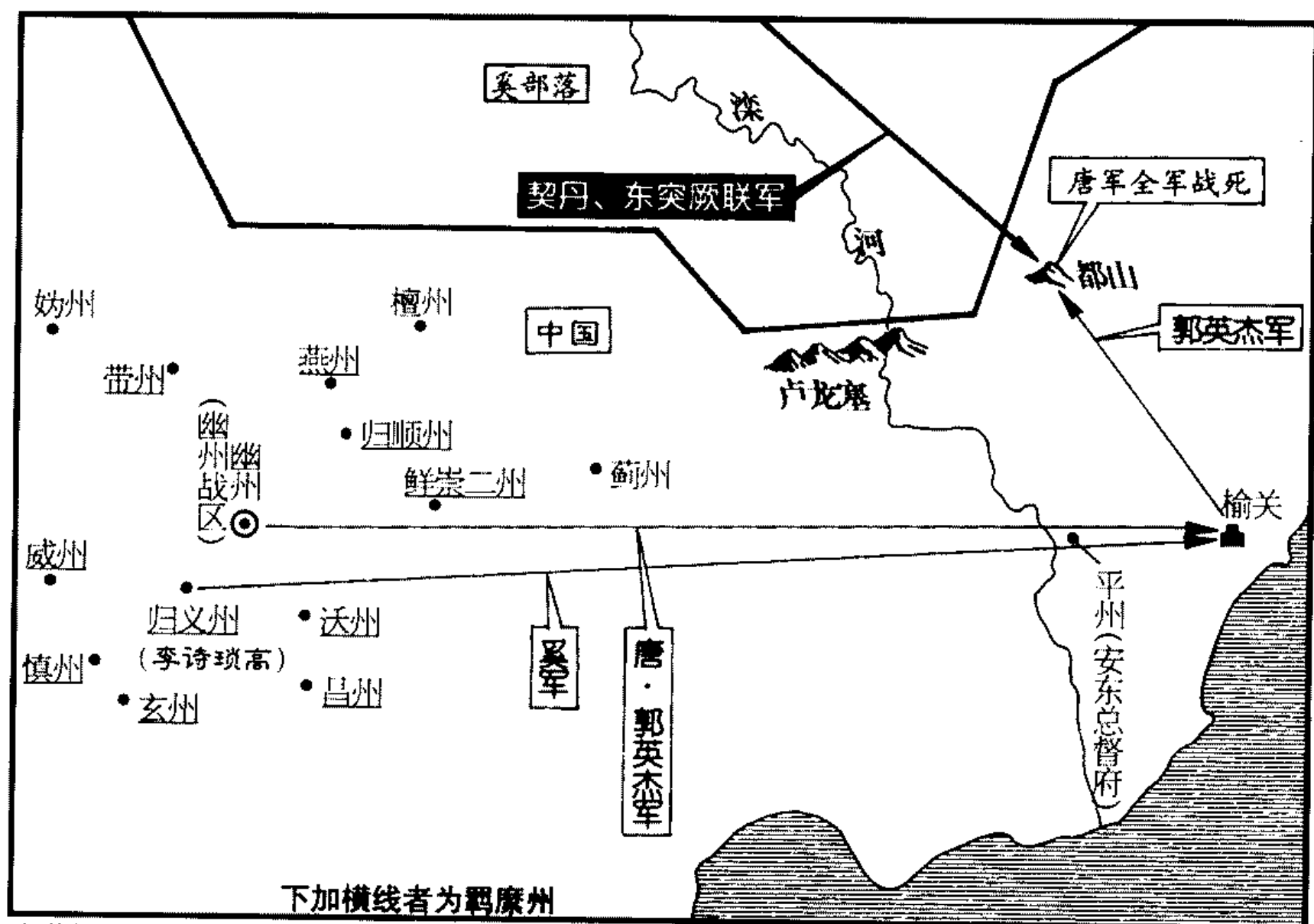
三月，李祎率裴耀卿及幽州战区（总部设幽州【北京市】）司令官（节度使）赵含章，分路挺进，攻击奚部落（滦河上游）及契丹（辽河上游）部落；赵含章跟蛮虜中途相遇，蛮虜望风而逃。平卢军（辽宁省朝阳市）先锋官乌承玘警告赵含章说：“奚部落及契丹部落，是两大劲敌。前天望风而逃，并不是畏惧我们，而是一种引诱，最好是按兵不动，观察变化。”赵含章不接受，尾随追击，在白山（朝阳市西北）会战，果然大败。幸而乌承玘从别处率救兵增援，在蛮虜右侧出现，发动攻击，大破二部落军。

三月二十六日，李祎等继续猛攻，再大破二部落军，诛杀俘虏很多。契丹部落（辽河上游）强人可突干，率领他的部下逃向远方，残余党羽纷纷逃到山谷。奚部落（滦河上游）酋长（奚王）李诗琐高，率五千余篷帐，向唐朝远征军投降，李祎班师。李隆基封李诗琐高当归义王，当归义州军区（羁縻军区，总部设北京市西南良乡镇）总司令（都督），把他的部落强行迁移到幽州（北京市）境内。

七三三年，春季，闰三月六日，幽州兵团副总司令（幽州道副总管）郭英杰，跟契丹部落（辽河上游）在都山（河北省迁安县北）会战，阵亡。

当时，幽州战区（总部设幽州【北京市】）司令官（节度使）薛楚玉，派郭英杰率精锐骑兵一万人，配合归降唐朝的奚部落军，攻击契丹，驻扎榆关（河北省抚宁县东榆关镇）之北。契丹部落强人可突干联合东突厥汗

国（瀚海沙漠群）大军，直逼营垒挑战，奚部落军心存观望，一哄而散，逃到险要地方扎营。幽州兵团失利，郭英杰战死，余下六千余人，竭力抵抗，蛮虏把郭英杰的人头拿给他们看，六千余人仍拒绝投降，全被蛮虏屠杀。薛楚玉，是薛讷的老弟（薛讷，参考六八八年十一月）。



八世纪·七三三年闰三月 契丹入侵，唐将郭英杰战死

七三四年，夏季，六月三日，幽州战区（总部设幽州【北京市】）司令官（节度使）张守珪，大破契丹部落（辽河上游），派使节向中央报告捷音。

冬季，十二月十八日，幽州战区（总部设幽州【北京市】）司令官（节度使）张守珪，斩契丹部落（辽河上游）酋长（契丹王）李屈烈，以及强人可突干，把人头传递京师（首都长安）示众。

连年以来，可突干一直在边境抢劫掳掠，制造灾难（可突干事，参考七二〇年十一月）；赵含章（参考前年【七三二】六月）、薛楚玉（参考去年【七三三】闰三月），都不能歼灭。张守珪接事后，不断击败契丹部落，可突干渐渐陷于困窘，派出使节向唐朝投降，张守珪命副参谋长（管记）王悔，前去慰问安抚。王悔抵达契丹部落中央大帐（设内蒙古巴林右旗），观察大小官员神态，发现他们似乎根本没有投降的意思，而部落又开始缓

慢地向西北移动，又暗中派出使节，引导东突厥汗国（瀚海沙漠群）派军接应；他们打算格杀王悔，再度背离唐朝；王悔得到消息。契丹部落大营指挥官（牙官）李过折，跟可突干分别掌握契丹部落武装部队，互相争权，感情破裂，王悔鼓励李过折迅速下手。李过折遂于夜晚整军出击，斩李屈烈跟可突干，把他们的党羽，全部屠杀，然后率残余部众，投降唐朝。张守珪率军北上受降，抵达紫蒙川（西辽河上游色拉木伦河），举行盛大阅兵，用以镇压安抚。唐政府砍下李屈烈跟可突干的人头，悬挂天津桥（洛阳城南洛水桥）南端。

四、再被逼反

七三五年，春季，正月，契丹部落（辽河上游）军事指挥官（知兵马中郎）李过折，前来唐朝告捷献俘。唐王朝（首都长安【陕西省西安市】）皇帝（九任玄宗）李隆基（本年五十一岁）下诏封李过折当北平王，摄理松漠州军区（羁縻军区，总部设内蒙古巴林右旗）总司令（都督）。

本年（七三五），契丹部落（辽河上游）酋长（契丹王）李过折，被他的部将李涅礼格杀，所有的儿子也一齐丧生，只有一个儿子李刺干，逃奔安东总督府（设河北省卢龙县），得免一死。李涅礼上疏给唐朝皇帝，指控李过折刑罚残酷，人心不安，所以才把他铲除。李隆基赦免李涅礼的杀君之罪，并任命他当松漠军区（总部设内蒙古巴林右旗）总司令（都督），写信斥责他说：“你们蛮族的风俗习惯，往往鼓励部属背叛他的君王和长官，向来如此，我看得太多了。李过折是你们的领袖，有过失时，就把他诛杀；当你们契丹的君主，岂不太难？你今天也坐上宝座，恐怕以后的人也会跟你一样。如果连自己生命都不能保护，谁还想当帝王？你应该防备后遗症，不应只贪图眼前一时的称心快意！”

东突厥汗国（瀚海沙漠群）不久就攻击契丹部落（辽河上游）和奚部落（滦河上游）。李涅礼联合奚部落酋长（奚王）李归国，把东突厥军击破。

七三六年，春季，三月，幽州战区（总部设幽州【北京市】）司令官（节度使）张守珪，命平卢军（辽宁省朝阳市）征剿司令（平卢讨击使）左骁卫（卫军第五军）将军安禄山，讨伐奚部落（北京市西南良乡镇）及契丹部落（辽河上游）逃亡人口；安禄山仗恃自己勇敢，轻敌前进，被蛮



虏击败。

七三七年，春季，三月十一日（原文误置于二月，据《新唐书》改），幽州战区（总部设幽州【北京市】）司令官（节度使）张守珪，在捺祿山（辽宁省朝阳市境）击破契丹部落（辽河上游）。

七四〇年，秋季，八月二十日，幽州战区（总部设幽州【北京市】）奏报：击破奚部落（滦河上游）及契丹部落（辽河上游）。

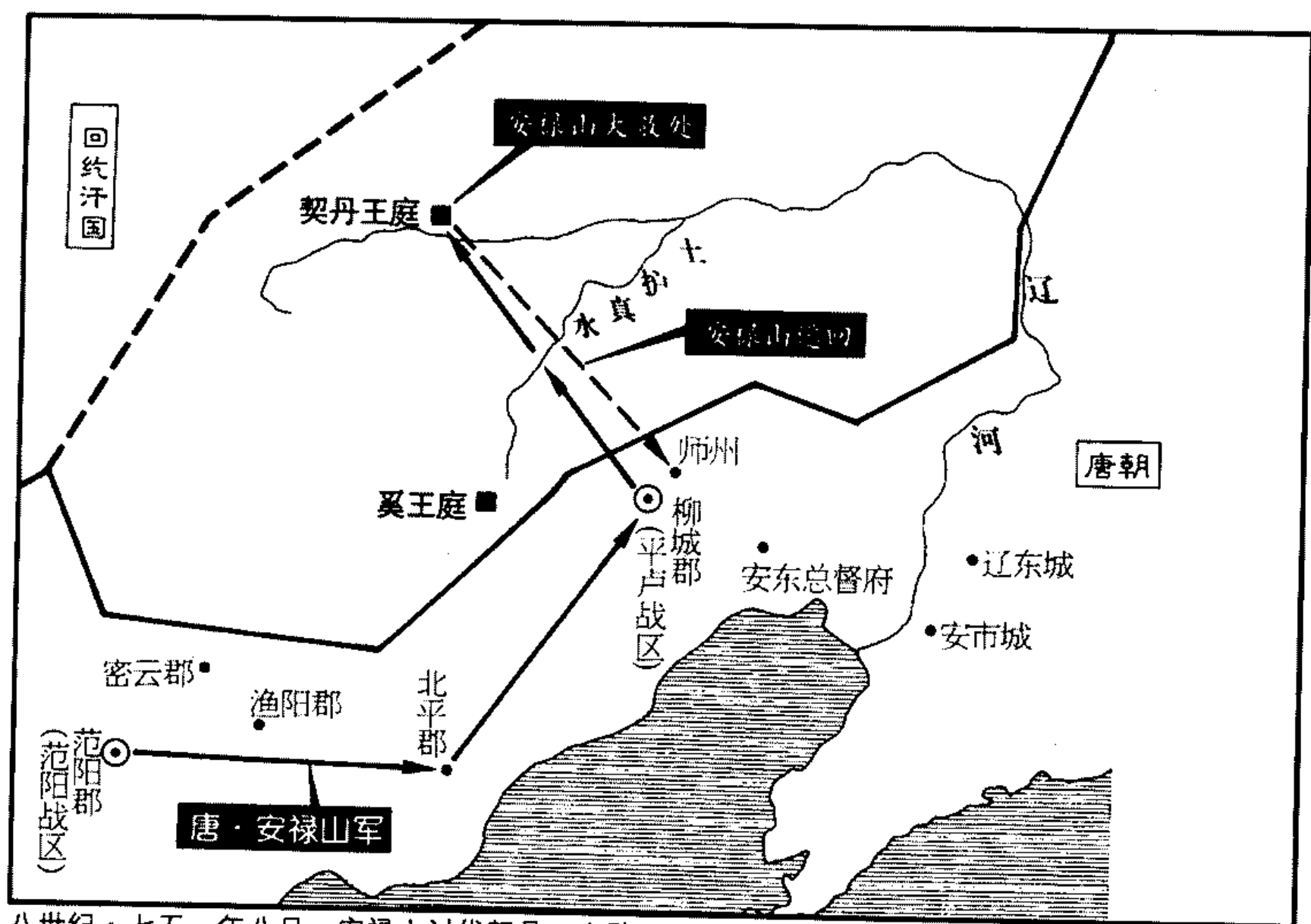
七四五年，春季，三月十四日，李隆基封外孙女独孤女士（娘亲是李隆基的女儿信成公主，老爹是独孤明）当静乐公主，嫁给契丹部落酋长（契丹王）李怀节，再封外甥女杨女士（娘亲是谁不详）当宜芳公主，嫁给奚部落酋长（奚王）李延宠。

秋季，九月，平卢战区（总部设柳城【辽宁省朝阳市】）及范阳战区（总部设范阳【北京市】）司令官（节度使）安禄山，打算在塞外建立功勋，博取皇帝的宠信，所以不断侵略掳掠奚部落（滦河上游）、契丹部落（辽河上游）。两部落愤怒已极，分别诛杀唐朝公主，叛变（静乐公主嫁契丹，宜芳公主嫁奚，不过半年，竟如此结局）。安禄山讨伐，击破二部落。

七四六年，夏季，四月一日，唐政府封奚部落（滦河上游）酋长（奚王）李娑固，当昭信王；契丹部落（辽河上游）酋长（契丹王）李楷洛，当恭仁王（此李娑固似非七二〇年契丹酋长李娑固【参考该年十一月】。此李楷洛似亦非七一二左骁卫【卫军第五军】将军李楷洛【参考该年六月】）。

七五〇年，范阳战区（总部设范阳【北京市】）司令官（节度使）安禄山，经常摆设盛大酒席，邀请奚部落（滦河上游）、契丹部落（辽河上游）部众前来赴宴，招待他们饮“茺菴酒”（茺菴，音 lǎng dāng，含有剧毒），等他们昏醉后，即全体坑杀，动不动就有数千人，然后把酋长的人头砍下，装到盒子里呈献中央，前后有四五次（安禄山刚逼反二部落，参考七四五年九月）。

七五一年，秋季，范阳战区（总部设范阳【北京市】）司令官（节度使）安禄山，率三战区的武装部队（三战区：范阳【总部设范阳，北京市】、平卢【总部设柳城，辽宁省朝阳市】、河东【总部设太原府，山西省太原市】），共六万人，讨伐契丹部落（辽河上游）；而由奚部落军（滦河上游）二千人当向导。穿过平卢战区（辽宁省朝阳市）北上，深入蛮荒一千余华里，抵达土护真水（西辽河支流老哈河），天降大雨。安禄山率军日



夜急进，再深入三百余华里，抵达契丹部落中央御帐（王庭，设内蒙古巴林右旗），契丹部落大为惊骇。当时，阴雨已经很久，弓弩上的胶受到潮湿，都已疲软，失去弹力；大将何思德进言说：“我们的军队虽多，可是千里奔走，士卒都很疲倦，事实上不能够作战，不如安营扎寨，暂时休息，向对方施加压力，不出三天，蛮虏（契丹军）一定投降。”安禄山暴跳如雷，要把他斩首（安禄山本人也是蛮族），何思德道歉，请求充当前锋。何思德的面貌很像安禄山，契丹军集中力量攻击，斩何思德，认为已杀了安禄山，士气大振。就在这个时候，奚部落军（滦河上游）阵前叛变，跟契丹部落军联合，向安禄山发动夹攻，唐朝远征军几乎全部被杀；契丹部落军射击安禄山，箭中马鞍，安禄山一头栽下，冠帽上的簪子断成两截，鞋子也不知道什么时候脱落，安禄山紧急跳上马背，抛下大军，在二十个骑兵卫士保护下逃走。幸而不久夜色来临，敌人停止追击，安禄山好不容易抵达师州（羁縻州，辽宁省朝阳市东北），把责任全部推给左贤王哥解，和河东战区（总部设太原府【山西省太原市】）作战司令（兵马使）鱼承仙，把二人斩首。

平卢战区（总部设柳城【辽宁省朝阳市】）作战司令（兵马使）史思明大为恐惧，逃到附近山谷将近二十天之久，集结溃散了的士卒，共七百

人。平卢军基地（辽宁省朝阳市）城防司令史定方，率精锐部队二千人援救安禄山，契丹部落军撤退，安禄山才算逃出性命，抵达平卢军基地（辽宁省朝阳市），大营官兵已逃亡一空，惊慌焦灼，不知道做什么才好。这时，史思明才出来晋见，安禄山大喜，一跳而起，拉住史思明的手，说：“有了你，我还愁什么？”史思明退出，对人说：“如果我早来一步，已跟哥解一齐斩首了。”契丹部落军包围师州（羁縻州，辽宁省朝阳市东北），安禄山命史思明把他们击退。

七五二年，春季，三月，范阳战区（总部设范阳【北京市】）司令官（节度使）安禄山，集结华洋步骑兵二十万人，进攻契丹部落（辽河上游），打算雪除去年（七五一）秋季惨败的耻辱。

最初，东突厥汗国西亲王阿史那阿布思，投降唐朝（参考七四二年八月），李隆基对他十分优待，改姓名为李献忠，累积功劳，升迁到朔方战区（总部设灵武【宁夏灵武县】）副司令官（节度副使），封奉信王。李献忠（阿史那阿布思）有才干谋略，不肯奉承安禄山，安禄山怀恨在心；现在，安禄山上疏征调李献忠（阿史那阿布思）率同罗部落（总部设蒙古共和国乌兰巴托市北）骑兵数万人，东下会师，共同攻击契丹（辽河上游）。李献忠（阿史那阿布思）恐怕被安禄山陷害，于是报告战区候补司令官（留后）张晔，请张晔转求皇帝把自己留下；张晔拒绝（张晔似乎应是李晔，参考去年【七五一】正月）。李献忠（阿史那阿布思）走投无路，遂率他的部众叛变，攻破粮仓，大肆劫掠后，向瀚海沙漠群以北逃走，安禄山只好停止行动，不敢前进。

七五四年，夏季，四月二十八日，安禄山奏报：攻击奚部落（滦河上游），把他们击破，俘虏奚部落酋长（奚王）李日越。

七五五年，夏季，四月，安禄山奏称：击破奚部落（滦河上游）及契丹部落（辽河上游）。

2

恐怖帝国

一、王皇后引狼入宫

六四八年，最初，左武卫（卫军第三军）将军、武连县公爵、武安（河北省武安市）人李君羨，负责玄武门警卫。当时，太白金星在白天屡次出现，天文台官员（太史）占卜，警告李世民说：“女主即将兴起！”而民间又流传神秘预言书《秘记》，上面说：“唐王朝三世之后，女主武王将夺取政权，主宰天下。”唐帝（二任太宗）李世民听到，大为厌恶。

正巧，李世民跟各将领在宫中宴会，用“酒令”助兴，命输的人说出自己的乳名。李君羨说他的乳名叫五娘，李世民呆了一下，笑说：“这算什么女子，竟如此雄壮矫健！”又因李君羨官称和封爵，都有一个“武”字，遂兴起杀机；不久，命李君羨出任华州（陕西省华县）州长。平民员道信（员，姓），自称可以不进饮食，通晓佛教法术，李君羨对他十分信任尊敬，来往密切，并经常屏退左右侍从，只二人相对密谈。监察官（御史）弹劾李君羨跟妖人结交，企图兵变。

七月十三日，李君羨被判决有罪，处死，家产没收。

李世民秘密询问天文台长（太史令）李淳风，说：“《秘记》上那些话，会不会发生？”李淳风回答说：“我上观天象，下察历数，发现那人已在深宫之中，而且是陛下的亲近下属，从今天算起，不超过三十年，就会称帝称王，把李姓皇族的子孙，几乎杀尽，征兆已经形成。”李世民说：“把可疑的人全部杀掉，将会怎么样？”李淳风说：“上天的旨意，人力不能抵抗。命中注定当帝王的人，永远不死，对可疑的人全部诛杀，只不过



使很多人含冤。而且，从今天算起，经过三十年，那人已经衰老，或许有一点仁慈，制造的灾难还小。即令今天把他诛杀，上天将再派遣年轻力壮的来施展毒手，恐怕陛下的子孙，一个也剩不下。”李世民才停止。

六五二年，秋季，七月二日，唐帝（三任高宗）李治，封皇子陈王李忠当太子，赦免天下。

王皇后没有儿子，最高立法长（中书令）柳奭为她策划，因李忠的娘亲刘女士，出身平民，所以劝王皇后主动建议封李忠当太子，希望他将来感恩图报，跟自己亲近。于是暗示太尉（三公之一）长孙无忌等，请他们说服李治，李治同意。

七月十日，李治任命国务院左最高执行长（左仆射）于志宁兼太子少师（太子三少之一），国务院右最高执行长（右仆射）张行成兼太子少傅（太子三少之二），最高监督长（侍中）高季辅兼太子少保（太子三少之三）。

六五四年，最初，王皇后没有儿子，萧淑妃（小老婆群第二级，正一品）受李治宠爱，王皇后十分嫉妒。

李治当太子的时候，有一天进宫探望老爹，无意中看见才人（小老婆群第十六级，正五品）武照，她的美艳引起他极大震撼（武照入宫，参考六三七年十一月）。老爹逝世后，所有的小老婆都被送到感业寺当尼姑。忌日（父母死亡的那一天，称忌日。此处忌日应指李世民逝世一周年的忌日，即六五〇年五月二十六日），李治前往感业寺焚香祭悼，在庶母群中，忽然看见武照，武照感怀身世，忍不住低头哭泣，李治也跟着哭泣。王皇后听到这个消息，暗中命武照留长头发，劝李治把她接到后宫，希望离间李治对萧淑妃的宠爱。武照心思灵巧，聪明智慧，富于权术谋略，最初进宫时，说话谦恭，行为卑屈，刻意谄媚王皇后，王皇后把她当做知己，至为亲爱，不断在李治面前称赞她的美丽。于是不久，李治就迷上武照，封她昭仪（小老婆群第五级，正二品），王皇后及萧淑妃反而同受冷落，两位从前的情敌，遂联合起来自救，排斥武照，但李治却全不接受。武照打算追赠她老爹武士彧（音 huò）高官，找不到借口，所以声称褒扬开国功臣，武士彧也在其中。

冬季，宫廷夺床斗争白热化。王皇后、萧淑妃联合起来，和昭仪（小老婆群第五级）武照互相攻击对方。但李治不相信王皇后、萧淑妃，只相信武照（这就够了，谁掌握权力魔杖，谁就可以吃人，谁失去这个魔杖，

谁就被吃)。王皇后不能自降身价结交李治的左右侍从，娘亲魏国夫人柳女士，及舅父最高立法长（中书令）柳奭，进宫见到小老婆群时，对她们又不太礼敬。武照却恰恰相反，对于王皇后所不礼敬的人，她一定谦卑地刻意和她们结交，所得到的赏赐，也分给她们。因此，王皇后及萧淑妃一举一动，武照全都知道，而都报告给李治。

王皇后的宠爱虽然衰退，但李治并没有意思把她罢黜。正巧，武照生一个女儿，王皇后到床前探望，怜爱这个婴儿，抱起来逗弄，等王皇后告辞，武照暗中把亲生女儿掐死，用锦被盖住。李治前来探望，武照欢天喜地地掀开锦被，要把婴儿抱给李治，于是，她突然“发现”女儿已死，立刻大为惊骇，然后失声痛哭。李治询问左右，左右都说：“皇后刚刚在这里。”李治暴跳说：“皇后杀了我的女儿。”武照抓住机会，一面哭一面数说王皇后的罪行，王皇后没有办法证明自己不是凶手，李治这才考虑到罢黜王皇后，但是担心帝国重要高官反对，乃跟武照前往太尉（三公之一）长孙无忌家，酒足饭饱，十分欢乐融洽，就在筵席上，任命长孙无忌心爱小老婆生的三个儿子，一律担任朝散大夫（文散官十三级，从五品下），另外送给长孙无忌十车金银珠宝及绸缎。李治假装无意中提到王皇后没有儿子，向长孙无忌作强烈暗示，长孙无忌故意把话岔开，不肯顺着李治的话，李治和武照都不高兴，遂仓促结束这次御驾拜访。武照又命娘亲杨女士多次亲往长孙无忌家，请求支持，长孙无忌始终不肯答应。

国务院教育部长（礼部尚书）许敬宗，也不断地规劝长孙无忌，长孙无忌严厉驳斥。

六五五年，夏季，六月，昭仪（小老婆群第五级）武照，诬告王皇后跟娘亲魏国夫人柳女士，使用巫术妖法。李治下令禁止岳母柳女士进宫。

秋季，七月十日，贬王皇后舅父、国务院文官部长（吏部尚书）柳奭出任遂州（四川省遂宁市）州长。柳奭途中经过扶风（陕西省扶风县），岐州（陕西省凤翔县，扶风县属岐州）政务秘书长（长史）于承素，迎合皇帝的心意，上疏检举柳奭泄漏皇宫谈话，李治再贬柳奭当荣州（四川省荣县）州长。

唐王朝后宫小老婆群编制，仿效隋王朝：贵妃、淑妃、德妃、贤妃，都比照正一品。李治打算在贵妃之上，特别再设“宸妃”，作为武照名号，韩瑗、来济劝阻，认为没有这种前例，李治才停止。

立法院立法官（中书舍人）饶阳（河北省饶阳县）人李义府，一向受



长孙无忌轻视，被贬往壁州（四川省通江县）当军务秘书长（司马）。皇帝诏书还没有下达到监督院（门下省），李义府已经秘密得到消息，向另一立法官（中书舍人）幽州（北京市）人王德俭请教如何自救，王德俭说：“皇上早就打算封武照当皇后，所以一直犹豫不决的缘故，只是怕宰相反对，你如果能够大声一呼，领头要求武照正位皇后，包管转祸为福。”李义府认为判断正确。当天，代替王德俭在立法院（中书省）值夜，写好奏章，到内宫大门呈递，请求罢黜王皇后，改封武照，用以满足全国人民的愿望。李治大为高兴，召见李义府，当面交换意见，赏赐珍珠一斗，仍留任原官。武照也派人秘密向李义府表示谢意，予以鼓励。不久，越级擢升李义府当副立法长（中书侍郎）。

于是，军械供应部长（卫尉卿）许敬宗、总监察官（御史大夫）崔义玄、副总监察官（御史中丞）袁公瑜，都倒向武照。

秋季，八月，长安（首都长安西半城）县长裴行俭，听说李治将要封武照当皇后，认为帝国灾难一定自此开始，跟长孙无忌、褚遂良私下讨论商议。副总监察官（御史中丞）袁公瑜得到消息，告诉武照的娘亲杨女士，裴行俭遂被贬出当西州军区（总部设新疆吐鲁番市东）总司令部政务秘书长（都督府长史）。裴行俭，是裴仁基的儿子（裴仁基之死，参考六一九年五月）。

九月一日，李治任命许敬宗当国务院教育部长（礼部尚书）。

有一天，李治退朝后，命太尉（三公之一）长孙无忌、司空（三公之三）李世勣（徐世勣）、国务院左最高执行长（左仆射）于志宁、最高立法长（中书令）褚遂良等，进入内殿。褚遂良说：“今天皇上召见，多半是为了皇后这件事，皇上的意思已经决定，如果冒犯，定被诛杀。太尉（长孙无忌）是皇上舅父，司空（李世勣）是开国功臣，不可以逼迫皇上有杀舅父、杀功臣的恶名。我出身茅屋，又没有汗马功劳，而到宰相高位，又身受先帝（二任帝李世民）临终时的嘱托，如果不争执到死，将来怎么在地下再见先帝（李世民）！”李世勣（徐世勣）声称有病，不肯入宫。长孙无忌等进到内殿，李治对长孙无忌说：“皇后没有儿子，武昭仪（武照）却有儿子，而今打算封昭仪（武照）当皇后，你们意下如何？”褚遂良回答说：“皇后出自名门世家，是先帝（李世民）为陛下娶的妻子，先帝（李世民）临去世时，拉住陛下的手对我说：‘我的好儿子好媳妇，现在托付给你！’这话陛下亲自听见，声音仍在耳际。我们从来没有听说皇后有什

么过错，怎么可以轻易罢黜？我不敢遵从陛下的意思，而违背先帝（李世民）的遗命。”李治大不高兴，会谈即行结束。明天，李治再向他们提出同样问题，褚遂良说：“陛下一定要改换皇后，也请选择天下名门世族，为什么一定非武照不可？武照曾伺候过先帝（李世民）上床，天下皆知，亿万人民的耳朵和眼睛，怎么可以蒙蔽？后世的人，将对陛下有什么评论？请陛下三思！我今天冒犯陛下，应该处死！”遂把手中笏板放到台阶上，解开帽巾，叩头流血，说：“归还陛下的笏板，求准我辞职回乡！”李治大怒，下令把他赶出；武照在珠帘后谛听，此时忍不住大叫说：“为什么不扑杀这个獠贼（褚遂良祖先原是河南阳翟【河南省禹州市】人，但至十二世祖褚擘【参考二六〇年十二月】时，正值大分裂时代初期，遂追随晋政府南迁，成为丹阳【江苏省南京市】人，褚姓在江南定居超过三个世纪。所以武照以“獠”贬称）！”长孙无忌说：“褚遂良是先帝（李世民）的托孤大臣，即令有罪，也不可刑！”于志宁呆在一旁，不敢发言。

最高监督长（侍中）韩瑗利用口头报告政事时间，哭泣流泪，竭力劝阻，李治不听。明天，韩瑗再竭力劝阻，悲哀难以支持，李治命人把他逐出。韩瑗再上疏劝阻说：“平民夫妻，还要选择对象，要求门当户对，何况天子的配偶？皇后是天下万邦所有母亲的模范，能引导人们向善，也能引导人们为恶，所以嫫母辅佐姬轩辕（嫫母是黄帝姬轩辕的正妻），苏妲己颠覆商王朝（苏妲己是商王朝末任帝子受辛的正妻）；《诗经》说：‘光芒万丈的周王朝政府/褒姒把它消灭。’（《小雅·正月》：“赫赫宗周/褒姒灭之。”）每次阅读古代史书，都兴起叹息，想不到遗留下的烟尘，竟污染神圣的现代王朝。行为不合法则，后裔如何遵循？但愿陛下多多思考，不要被后人耻笑。只要我的话对帝国有益，就是受到剁成肉酱的酷刑，也是我应得的处罚。从前，吴夫差（吴王国七任王）不相信伍子胥的话，麋鹿遂徜徉姑苏（江苏省苏州市）皇宫（参考前七三年注）。我深恐全国人民失望，使荆棘野草，生满宫廷；皇家祖庙的祭祀断绝，已不太远。”最高立法长（中书令）来济也上疏劝阻说：“帝王选立皇后，乃为天地建立法则，必须物色礼教传家的名门世族，安静优雅，美丽贤淑，符合四海人民的盼望，并使神明喜悦。所以姬昌建造小船迎接他的妻子太姒，普及《关雎》温谐的文化（《诗经·国风·关雎》，本是一篇男女情歌，儒家系统学者却硬认为是一篇歌颂姬昌、太姒夫妇美德的诗篇），使人民都有幸福。刘骈（西汉王朝十二任帝）放纵情欲，把婢女擢升到皇后高位（刘骈封赵飞燕





当皇后事，参考前一六年），使皇家后代断绝，政府瓦解。周王朝的兴盛例证如彼，西汉王朝的灾祸例证如此，敬请陛下详细观察。”李治全不理睬（胡三省注：“褚遂良、韩瑗、来济所说的话，都十分沉痛恳切。此时距李世民时代不远【李世民死才六年】，知识分子道德勇气仍在，敢于直言。自从三人受到贬谪，政府风气一变，大家只有听从武照摆布，怎么可能说出别人难以说出的话。”）。

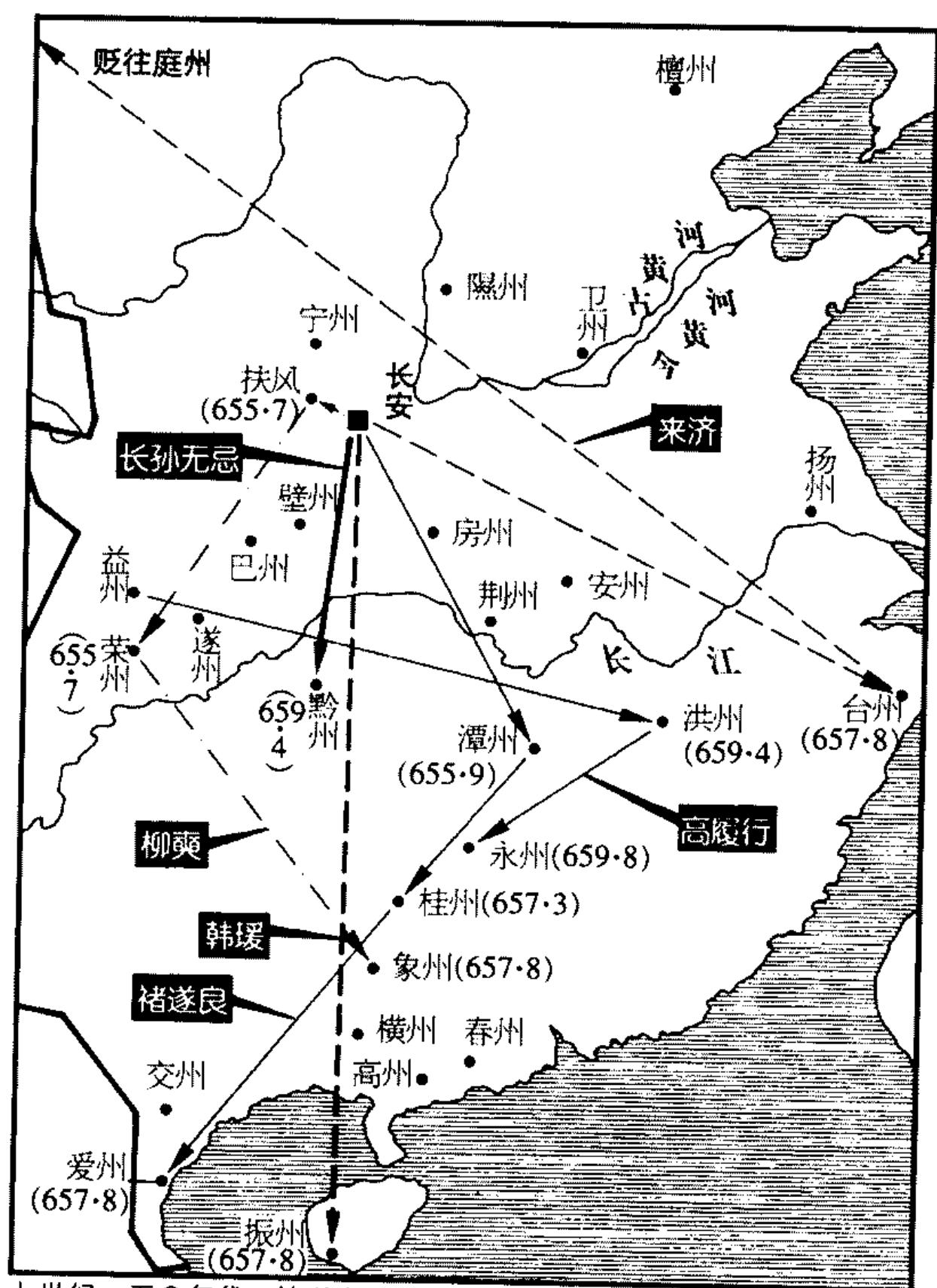
有一天，李世勣（徐世勣）进宫朝见，李治再征求他的意见，说：“我打算封武昭仪（武照）当皇后，褚遂良坚决反对。他既是托孤大臣，是不是觉得应该到此为止？”李世勣（徐世勣）说：“这是陛下的家务事，何必去问外人？”李治遂下定决心。许敬宗更在大庭广众中，对官员们宣称：“庄稼汉多收了十斛小麦，尚且打算换老婆，何况天子另选皇后，跟别人什么相干，竟然议论纷纷！”武照命左右侍从把许敬宗的话转报李治。

九月三日，李治贬褚遂良出任潭州军区（总部设湖南省长沙市）总司令（都督）。

冬季，十月十三日，李治下诏说：“王皇后、萧淑妃，阴谋把我毒死，即日起剥夺她们的尊号，贬作平民，她们的娘亲及兄弟，一律开除官籍，流放岭南（南岭以南）。”许敬宗更上疏说：“故特进（文散官二级，正二品）追赠司空（三公之三）王仁佑（王皇后的老爹）的任命状，仍然保存（参考六五〇年正月），叛乱犯的残余后代，照样可以用来谋取荫官（五品以上官员的子孙成年后，可以自动取得官位，称“荫官”，乃帝王博取高级干部效忠的一种手段。参考六二八年十月注），一并请求撤销。”李治批准。

十月十九日，文武百官上疏请求封武照当皇后。李治下诏说：“武照家门烜赫，功勋彪炳，出身高贵，从前曾经因高才美德，被选入宫（参考六三七年十一月），美誉闻于皇族，德行感动后庭。我当太子时，受到先帝（李世民）的特殊恩典，时常侍奉左右，日夜不离，宫廷之内，一直小心翼翼，周旋在嫔妃（小老婆群）之间，从来没有发生过不愉快的事情。先帝（李世民）每每赞叹，遂把武照赏赐给我，情形跟王政君（西汉王朝十一任帝刘爽正妻）相同（参考前五一年），现在，封她继任皇后。”（本年，李治二十八岁，武照三十二岁。）

十月二十一日，赦免天下；当天（十月二十一日），武照上疏说：“陛下从前曾经打算命我当宸妃，韩瑗、来济在陛下面前，誓死反对（参考本年【六五五】六月），这是一种极为危险的冒犯，岂不是忠心报国！敬请



对二人赏赐褒扬。”李治把奏章拿给韩瑗等传阅，韩瑗等更为忧愁恐惧，不断请求辞职，李治不准。

十一月一日，李治登上平台，命司空（三公之三）李世勣（徐世勣），携带印信，正式册封武照当皇后。当天，文武百官到肃义门朝见武照。

被罢黜的王皇后和萧淑妃，一并囚禁宫庭别院。李治曾经想到她们，直接前去探望，发现门窗都被密密封闭，只在墙壁上凿一个小洞，用来送递菜饭，心里不禁哀伤，呼喊说：“皇后、淑妃，你们在哪里？”王皇后哭泣说：“我们犯罪，被贬作婢女，怎么还有尊贵的称号！”又哀求说：“至尊如果还念及过去恩情，让我们再见天日，请把这个宫院命名‘回心院’。”李治说：“我会马上处理。”武照听到消息，大怒，派人捶打王皇后





及萧淑妃各一百棍，砍断她们手脚，泡到酒缸中，说：“教两个老太婆骨醉！”王皇后、萧淑妃在酒缸中哀号数日，才终于断气，武照又命捞出尸体，斩首。王皇后在听到要受酷刑时（当李治答应“我会马上处理”，她有理由相信会得到一纸赦书），叩头说：“愿皇上（李治）万岁，昭仪（武照）永受恩宠。死，是我分内的事。”萧淑妃则诟骂说：“武照妖魔，狡猾到如此程度，但愿以后我转生为猫，武照转生为鼠，生生世世，掐住她的咽喉。”从此，皇宫不再养猫。不久，李治下令把王皇后家改姓蟒，萧淑妃家改姓鼯，武照不断梦见王皇后、萧淑妃披散头发，手足流血——她们死时的惨状，向她索命；遂迁移到蓬莱宫（大明宫），但她们仍然在她梦中出现，所以，武照大多数时间都在洛阳（河南省洛阳市），终生不回长安（此仅只算武照称帝之后而言，李治在世时，武照一直在旁。而武照建立南周王朝之后，实际上去过长安一次，参考七〇一年十月）。

十一月三日，国务院教育部长（礼部尚书）许敬宗上疏说：“陛下登极之初，国本（太子）还没有降生（指武照生的儿子李弘），暂时引导彗星，使之超越日月（指封李忠当太子，参考六五二年七月）。而今，正宫皇后登位，嫡子理应现身，使太阳更加光明，残余的火烬最好早日熄灭（指李弘应代李忠当太子），怎么可以使枝叶和树干颠倒，彗星和日月在天上长久变更位置？又怎么可以使衣服穿到腿上，裤裙反穿到上身？同时，父子之间，外人难以插嘴，有时候冒犯龙颈上的鳞甲，一定受到可怕惩罚。然而，即令把我的肉煎成膏油，把我的身子投到巨锅煮熟，我也甘心。”李治召见他，询问他还有什么话要说，许敬宗报告说：“皇太子是帝国的根本，根本不稳固，世界万邦无法归心。现在的太子（李忠），出身本来卑微（娘亲是一个平民），而今知道皇后膝下已有尊贵的嫡子，内心必然不能平静。勉强占据高位，心生猜疑，恐怕不是帝国之福，请陛下作周密的考虑。”李治说：“李忠自己已经辞让。”许敬宗说：“他如果能当吴太伯（参考前二〇七年十二月注），请陛下帮助他早日完成心愿。”

二、屠长孙无忌——开始大报复

六五六年，春季，正月六日，唐王朝（首都长安【陕西省西安市】）皇帝（三任高宗）李治（本年二十九岁），罢黜皇太子李忠，改封梁王，命当梁州（陕西省汉中市）州长。另封皇后武照生的儿子代王李弘当皇太

子，已经四岁。

李忠既被罢黜，属官都恐惧被罩上罪名，于是纷纷逃亡，没有一个人敢再见李忠一面；只太子宫事务署长（右庶子）李安仁，单独晋谒，向李忠哭泣流泪，叩辞而去。李安仁，是李纲的孙儿（李纲逝世，参考六三一年六月）。

副立法长（中书侍郎）李义府，仗恃李治、武照对他的宠爱，专权独断。洛州（河南省洛阳市）妇女淳于女士，美艳如花，因案囚禁最高法院监狱（大理狱），李义府命最高法院主任秘书（大理寺丞）毕正义，违法判决无罪，把她开释，李义府打算将她接到家中当小老婆。最高法院院长（大理卿）段宝玄怀疑其中过节，上疏报告皇帝。李治命御前监督官（给事中）刘仁轨等调查，李义府恐怕泄漏真相，于是强迫已被捕的毕正义在狱中上吊自缢。李治知道后，原谅李义府，不再追究。

监察官（侍御史）涟水（江苏省涟水县）人王义方，准备就这件事提出弹劾，先告诉娘亲说：“我当监察官（侍御史），面对奸臣，不纠正就是不忠；纠正却陷危险之境，使父母忧伤，则是不孝。不能两全，应该怎么办？”娘亲说：“从前，王陵的娘亲，宁愿牺牲自己，使儿子成名（参考前二〇六年八月），你只要能尽忠君王，我虽死也没有余恨。”王义方遂上奏说：“李义府在皇家御车御轿之前，竟擅自谋杀官阶六品的部级主任秘书（寺丞）。即使说毕正义真的自杀，也只因畏惧李义府的威势，害怕李义府杀他灭口。李义府掌握生杀大权，不由皇上做主，这种情形，不可放纵，使它逐渐成长，请再加勘验！”

于是二人在金銮宝殿上对质，王义方大声驱逐李义府退出，李义府希望李治留他，所以不肯行动，王义方一连叱喝三次，李治既不说话，李义府只好退出，王义方才宣读他的弹劾奏章。但李治对李义府仍不采取行动，反而指责王义方侮辱高官，言辞不恭，贬到莱州（山东省莱州市）州政府当户籍官（司户）。

最高监督长（侍中）韩瑗上疏，为褚遂良申冤，说：“褚遂良为国忘家，把生命献给陛下，节操如同风霜，忠心就像铁石，是皇家旧日的亲信部属，陛下今天的贤明辅佐。没有听说他犯了什么错误，就被逐出中央，使内外官民，惊叹惋惜，手足失措。我曾经听说，司马炎（晋王朝一任帝）大量，不诛杀刘毅的骄傲（参考二八二年正月），刘邦（西汉王朝一任帝）仁厚，不憎恨周昌的正直（参考前一九七年）。褚遂良被贬，已经一年，冒





犯陛下，已受到适当的惩处。请求陛下垂察他的无辜，稍稍放宽刑罚，可怜他的一片忠诚，顺应天下人心。”李治对韩瑗说：“褚遂良的情形，我也知道，可是他性情乖戾，喜爱犯上，所以贬谪他的官位，代替责备，你说的岂不太过严重！”韩瑗说：“褚遂良是帝国忠臣，受到谗言和马屁精的伤害。从前，子胥余（微子）逃走而商王朝灭亡（参考三七〇年正月注），张华留在政府而晋王朝秩序不乱（参考二九一年六月）。陛下无缘无故放逐旧日部属，恐怕不是国家之福。”李治不听。

韩瑗因建议不被采纳，请求辞职回乡；李治不准。

六五七年，春季，三月十六日，唐政府调潭州军区（总部设湖南省长沙市）总司令（都督）褚遂良当桂州军区（总部设广西桂林市）总司令（都督）。

三月二十五日，擢升副立法长（中书侍郎）李义府兼最高立法长（兼中书令）。

国务院教育部长（礼部尚书）许敬宗、兼最高立法长（兼中书令）李义府，迎合皇后武照的心意，上疏检举最高监督长（侍中）韩瑗、最高立法长（中书令）来济，结合褚遂良，秘密准备政变，因桂州（广西桂林市）是军事上险要之地，所以才调褚遂良当桂州军区总司令（桂州都督），打算作为外援。

八月十一日，李治下诏贬韩瑗当振州（海南省三亚市西崖城镇）州长，来济当台州（浙江省临海市）州长，终身不准到京师（首都长安）朝见。再贬褚遂良当爱州（越南清化市）州长，荣州（四川省荣县）州长柳奭当象州（广西象州县）州长。

褚遂良抵达爱州（越南清化市）任所，上疏陈情，说：“从前，濮王（李泰）跟恒山王（李承乾）斗争正烈之时，我不顾死亡的危险，效忠陛下。当时，岑文本、刘洎奏称：‘承乾罪恶已经显著，被安置在别的地方，而东宫（太子宫）不可以长期没有主人，拟请命濮王（李泰）移居东宫（太子宫）。’我又挺身抗拒，竭力争取，都是陛下亲眼看到。最后终于和长孙无忌等四人，共同决定大计（封李治当太子，参考六四三年三月）。先帝临死，只有我和长孙无忌在榻前接受遗命（参考六四九年五月）。陛下突然遇到巨变，难以克制哀恸，我用国家为重的理由，安慰陛下宽心，陛下手抱我的脖子。我跟长孙无忌处理国家大事，毫无缺失，几天之间，内外安静。然而，我的力量太小，而责任太重，一举一动，都犯错误，我像一

只卑微的蚂蚁，残余的生命有限，请陛下哀怜！”奏章呈上后，没有消息。

六五八年，冬季，十一月十九日，任命许敬宗当最高立法长（中书令），最高法院院长（大理卿）辛茂将当兼最高监督长（兼侍中）。

本年（六五八），爱州（越南清化市）州长褚遂良逝世（年六十三岁）。

六五九年，皇后武照认为太尉（三公之一）赵公爵长孙无忌，既接受她的贵重礼物，却不帮她说话（参考六五四年十月），怨恨至深。后来讨论到罢黜王皇后，燕公爵于志宁态度中立，也不肯帮自己说话（参考六五五年九月），武照也不高兴。最高立法长（中书令）许敬宗屡次向长孙无忌分析利害，长孙无忌每次都当面严厉反驳，使他难堪，所以许敬宗也满腹愤怒。武照既当上皇后，长孙无忌内心不安，武照命许敬宗暗中寻找可乘之机，加以陷害。

正巧，洛阳（河南省洛阳市）人李奉节控告太子宫图书馆长（太子洗马）韦季方、行政监察官（监察御史）李巢，互结朋党。唐帝（三任高宗）李治（本年三十二岁）命最高监督长（侍中）许敬宗，及兼最高监督长（兼侍中）辛茂将，共同调查审判。许敬宗苦刑拷打，逼取口供，韦季方自杀，却被救活。许敬宗遂宣称侦破一件可怕的叛国巨案，上疏说：“韦季方打算结合长孙无忌，陷害忠良及皇亲国戚，使政府大权，再回到长孙无忌之手，然后乘机叛变，夺取政权；而今事情泄漏，韦季方才畏罪自杀。”李治吃惊说：“怎么会有这种事？舅父（长孙无忌）被卑劣的小人离间，小小猜忌可能会有，何至于谋反？”许敬宗说：“我从头到尾，对全部事态的演变，已作深入调查，叛变的证据十分明显，陛下却仍怀疑，恐怕不是国家之福。”李治流泪说：“我们李家真是不幸，亲戚中总有人叛变。从前，高阳公主跟房遗爱谋反（参考六五三年十一月），而今亲舅父也这个样子，使我愧对天下人民。如果这件事是真的，该怎么办？”许敬宗说：“房遗爱不过一个乳臭未干的小娃，和一个年轻女子谋反，怎么可能成功！长孙无忌跟先帝（二任帝李世民）共同夺取政权，天下人佩服他的智谋；当宰相三十年，天下人畏惧他的声威（长孙无忌任国务院右最高执行长【右仆射】，参考六二七年七月，迄今任相三十三年）；如果一旦发动，陛下命谁抵挡？而今，幸赖祖宗在天之灵，上天痛恨邪恶，因调查一件小事，竟然发觉叛国巨奸，实在是帝国的大庆。我暗中担心，恐怕长孙无忌得到韦季方自杀消息，窘困交加，走投无路，可能押上最后赌注，发动政变，



一群恶棍，霎时间风起云涌，定为皇家祖先，带来灾难。我当初亲眼看到宇文文化及的老爹宇文述，受杨广（隋王朝二任帝）亲爱信任，并缔结婚姻，把政权都交给他。宇文述死后，宇文文化及接管皇家禁军，一夜之间，在江都（江苏省扬州市）叛变，先杀反抗自己的人，我家的人也受到诛杀（许敬宗的老爹是许善心；许善心迂阔固执【参考六一八年三月十一日】，许敬宗玲珑阴险，父子竟全不相同）；而高级官员苏威、裴矩之流，都到宇文文化及马前，跪拜叩头，唯恐怕去得太晚。第二天天亮，隋王朝政府遂告瓦解（参考六一八年三月）。从前的事，距今不远，请陛下火速裁定！”

李治命许敬宗再作更精密的查证。明天，许敬宗回奏说：“昨天晚上，韦季方已自动招认跟长孙无忌同谋反叛，我又问韦季方：‘长孙无忌是皇上最近的亲戚，几代君王对他都十分宠爱，他有什么怨恨，非反叛不可？’韦季方回答说：‘韩瑗曾经告诉长孙无忌说：“柳奭、褚遂良劝你（长孙无忌）拥护梁王（李忠）当太子，而今，梁王（李忠）既被罢黜，皇上对你已起疑心，所以把高履行（长孙无忌舅父的儿子）贬出中央（参考六五六年十二月）。’自此以后，长孙无忌忧愁恐惧，逐渐想到怎么自救。后来看到长孙祥被放逐，韩瑗又受到惩罚（参考前年【六五七】八月），才日夜跟我秘密计划发动政变。’我依照他的口供，深入调查，发现事证至为明确，互相吻合，请准予逮捕收押，依法办理。”李治又哭泣说：“舅父如果真的这样，我也决不忍心诛杀，天下将把我当成什么人！后世将把我当成什么人！”许敬宗回答说：“薄昭，是刘恒（西汉王朝五任帝）的舅父；刘恒从代国（首府晋阳【山西省太原市】）入承皇统，薄昭也有功劳，而他犯的不过是杀人而已，刘恒命文武百官身穿丧服，前往哭悼（参考前一七〇年），然后诛杀，直到而今，天下人认为刘恒是一代明君。现在长孙无忌竟然忘记两代君王对他的大恩，阴谋推翻政府，他的罪行跟薄昭的罪行，不能相比。幸而邪恶的阴谋自动败露，叛徒坦承不讳，陛下还有什么怀疑，竟不能早日决定！古人有言：‘应该决断时而不决断，反会受到灾祸。’安定或危险的关键，中间容不下一根头发。长孙无忌是一代奸雄，乃王莽（新王朝一任帝）、司马懿（晋王朝一任帝司马炎的祖父）之流。陛下稍微延迟，我恐怕就在手肘腋窝之下，发生突变，后悔已来不及。”李治同意，竟然不肯召见长孙无忌当面询问对质。

四月二十二日，下诏剥夺长孙无忌太尉（三公之一）及封爵采邑，出任扬州军区（总部设江苏省扬州市）总司令（都督），但软禁黔州（四川



省彭水县)，以正一品官位待遇，供应饮食。长孙祥，是长孙无忌的堂侄，之前曾自国务院工程部长（工部尚书）出任荆州（湖北省江陵县）州政府政务秘书长（长史），许敬宗也乘机诬陷。

许敬宗又奏说：“长孙无忌谋反，完全由褚遂良、柳奭、韩瑗教唆煽动。柳奭更秘密勾结中宫（指王皇后），阴谋下毒；于志宁也是长孙无忌一党。”于是，李治下诏追夺褚遂良的官职爵位，开除柳奭、韩瑗的官籍，免掉于志宁的官职；派使节沿途征调军队，押送长孙无忌前往黔州（四川省彭水县）。长孙无忌的儿子皇家图书院长（秘书监）、驸马（公主的丈夫）长孙冲（娶二任帝李世民的女儿长乐公主）等，全部开除官籍，流放岭表（南岭以南）。褚遂良的儿子褚彦甫、褚彦冲，流放爱州（越南清化市），在中途全被诛杀。益州军区（总部设四川省成都市）政务秘书长（长史）高履行再被贬洪州军区（总部设江西省南昌市）总司令（都督）。

凉州（甘肃省武威市）州长赵持满，健壮有力，精于射击，喜侠好义，他的姨母是韩瑗的妻子，他的舅父、驸马（公主的丈夫）长孙铨，是长孙无忌的族弟；长孙铨因长孙无忌案，被贬逐州（四川省西昌市）。许敬宗恐怕赵持满兵变，遂诬陷他跟长孙无忌一同谋反，用驿马车召到京师（首都长安），逮捕下狱，苦刑拷打，备受酷毒。赵持满始终不肯招认，哀号说：“身可诛杀，口供不改。”法官无可奈何，只好替他作一份口供，结案奏报。

五月二十二日，斩赵持满，尸首横躺在城西血泊之中，亲戚没有人敢去探视。朋友王方翼叹息说：“桀布哭彭越，是道义（参考前一九六年三月）；姬昌（周王朝一任王姬发的老爹）掩埋野地枯骨，是仁爱。在下位的人不失道义，在上位的人不失仁爱，难道就不可以？”于是收拾赵持满的尸体安葬。李治听到消息，也不加罪。王方翼，是王皇后的堂兄。

长孙铨抵达流放地，县长迎合上级心意，乱棒把他打死。

秋季，七月，派监察官（御史）分别前往高州（广东省高州市东北）逮捕长孙恩、象州（广西象州县）逮捕柳奭、振州（海南省三亚市西崖城镇）逮捕韩瑗，全都戴上木枷，用铁链捆绑，押回京师（首都长安），另命州县政府没收他们的家产。长孙恩，是长孙无忌的族弟。

七月二十七日，李治命李世勣（徐世勣）、许敬宗、辛茂将，会同任雅相、卢承庆，重新调查长孙无忌叛乱事件。许敬宗又派立法官（中书舍人）袁公瑜等，前往黔州（四川省彭水县），再度深入追查长孙无忌谋反内情；



袁公瑜等抵达黔州（四川省彭水县）后，用苦刑拷打，强迫长孙无忌上吊身死（距李恪含冤受诛时诅咒，六年有余，参考六五三年二月）。李治下诏，命将柳奭、韩瑗，就地处决；使节遂在象州（广西象州县）斩柳奭，而韩瑗已经逝世（年五十四岁），使节打开棺材，验明确是韩瑗尸体，才回京师（首都长安）复命。长孙无忌、柳奭、韩瑗三家，财产没收，近亲全体流放岭南（南岭以南），男子当奴、女子当婢。常州（江苏省常州市）州长长孙祥，因跟长孙无忌通信，绞死；长孙恩放逐檀州（北京市密云县）。

八月十一日，姓长孙、姓柳人家，受长孙无忌及柳奭牵连，而被贬降的官员，有十三人。

洪州军区（总部设江西省南昌市）总司令（都督）高履行再贬作永州（湖南省永州市）州长；于志宁再贬作荣州（四川省荣县）州长，于姓家人被贬降的官员九人。自此以后，政府大权落入皇后武照之手。

三、连杀三子：李忠、李弘、李贤

六六〇年，秋季，七月六日，李治下诏免除李忠官爵，贬作平民，押往黔州（四川省彭水县），囚禁李承乾被囚禁的家宅（李承乾事，参考六四三年九月）。

冬季，十月，李治最初患有一种昏眩头痛症，深感痛苦，后来视力衰退，眼睛也看不见，文武百官及政府各单位奏报政事，李治就命皇后武照裁决。武照天性聪明敏捷，而又研读过文学及史书，对政事的处理，李治都十分满意，因此遂开始把政事交付给她，武照的权力，遂跟皇帝相等。

六六四年，最初，皇后武照初进宫时，处处采取低姿态，自己尽量卑屈，忍受各种羞耻侮辱，竭力博取李治欢心（这一段话道出武照辛酸历程！她对谁卑屈？又忍受谁给她的羞耻侮辱？又是什么样的羞耻侮辱？恐怕确实难堪，但武照都一一忍受，只是为了更大的企图），所以李治排除大家的反对，封她当皇后。可是，武照达到目的之后，露出本性，专权横行，作威作福，李治打算有所动作，武照立刻干预，李治禁不住一肚子气愤。道士郭行真，出入禁宫，曾经替武照施行祈福避祸的法术，宦官王伏胜向李治告发。李治大怒，秘密召见副立法长（西台侍郎）、一级实质宰相（同东西台三品）上官仪，讨论如何反应，上官仪建议说：“皇后纵情任性，全

国人民都不能心服，请求罢黜。”李治也认为应该如此，遂命上官仪撰写诏书。

左右侍从中武照埋伏的密探飞奔向武照报告，武照反应迅速，立刻出现在李治面前，倾诉自己的委屈。诏书草稿这时仍在李治手边，李治像一个人赃俱获的负心丈夫一样，羞愧畏缩，不忍心继续坚持，就跟武照和好如初，而且仍怕武照怨恨不解，推卸责任说：“我本来没有这种想法，都是上官仪给我出的主意。”上官仪从前曾当过陈王李忠（前太子）的首席参谋官（咨议），李忠后来当太子时，跟王伏胜同时当过太子的属官。于是，武照命太子少师（太子三少之一）许敬宗，诬告上官仪、王伏胜，跟李忠阴谋杀害君王。

十二月十三日，逮捕上官仪囚入监狱，和他的儿子上官庭芝，以及王伏胜，一起斩首，家产没收。

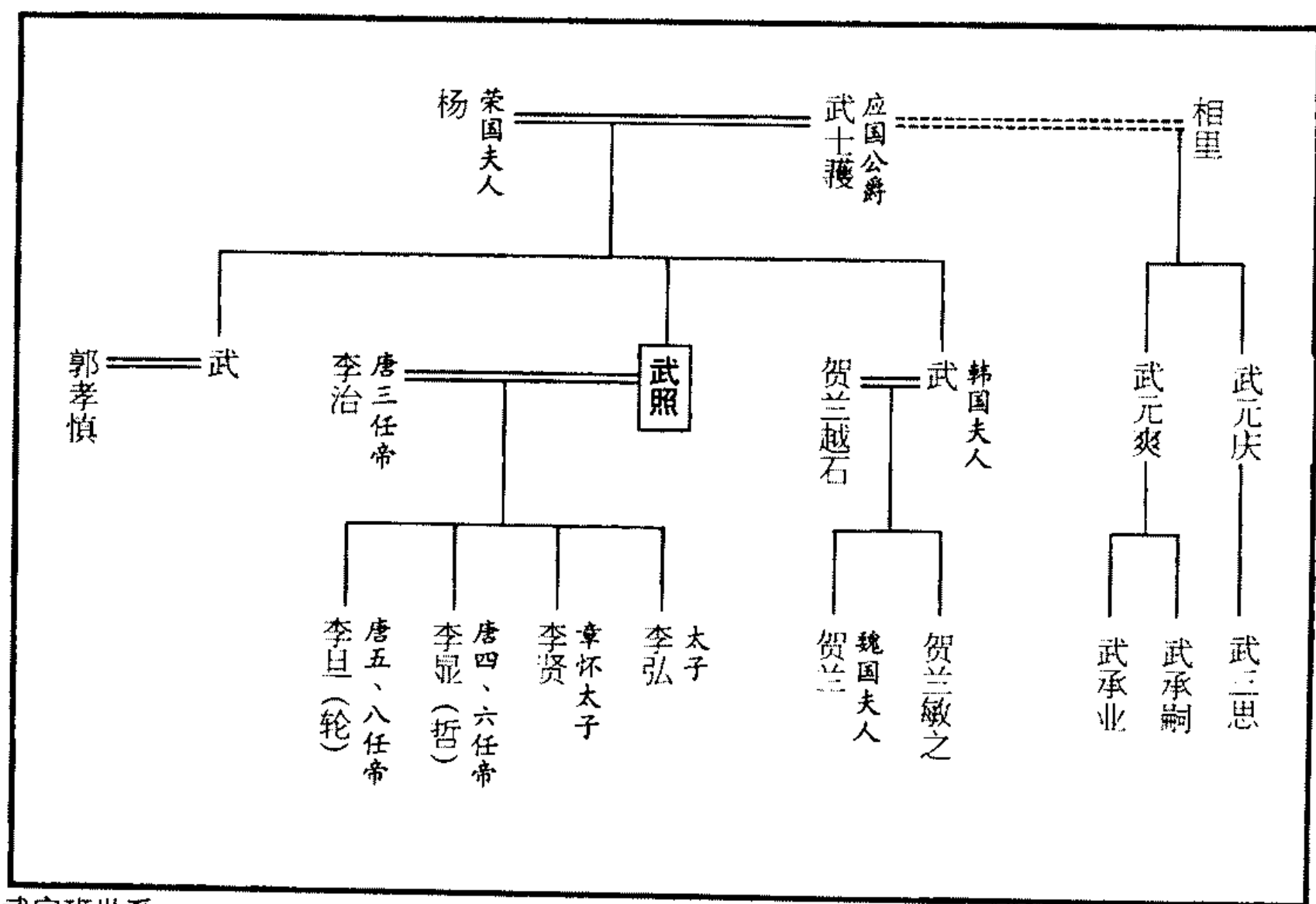
十二月十五日，李治下诏命李忠在贬所（黔州，四川省彭水县）自杀（李忠由房州【湖北省房县】再贬事，参考六六〇年七月）。最高立法长（右相）刘祥道，因跟上官仪有深厚交谊，被剥夺宰相权力（最高立法长【右相】为当然宰相），降为国务院教育部长（司礼太常伯）。国务院左秘书长（左肃机）郑钦泰等官员，都因与上官仪有交往的缘故，很多被贬降流放。

从此之后，李治每次主持朝会，武照就坐在珠帘的后面，政事无论大小，都向她禀告。中央政府大权，遂完全落入武照之手，官员的免职、降级、处死、赦免，都由她一言决定，李治袖手坐在一旁而已，中外称他们为“两位圣人”。

六六六年，最初，皇后武照的老爹武士彠（音 huò），娶妻相里女士（相里，复姓），生两个儿子：武元庆、武元爽。后来又娶杨女士，生三个女儿：长女嫁越王府司法官（法曹）贺兰越石，次女就是武照，三女嫁郭孝慎。

武士彠逝世，儿子武元庆、武元爽，及侄儿武惟良、武怀运，对庶母杨女士态度傲慢，杨女士怀恨至深。长婿贺兰越石、三婿郭孝慎，以及幼女，都很早过世，武照既当皇后，娘亲杨女士被封荣国夫人，大姐（贺兰越石正妻）被封韩国夫人（国夫人，正一品）。身为庶母的荣国夫人杨女士，曾经摆设酒席，对武惟良等说：“你们是不是还想到过去那些事，今天的荣华富贵怎么样！”武惟良回答说：“我们幸运地是功臣子弟，很早就进





入政府做官，自知才干有限，并不追求荣华富贵，怎么会盼望因皇后（武照）的缘故，承受政府宠爱？日夜忧愁恐惧，不觉得有什么光荣！”杨女士大不高兴。武照遂采取行动，上疏给皇帝丈夫，请外放武惟良等到边远地区当州长，外貌上表示谦卑谨慎，实际上是发泄对他们的痛恨。政府遂命武惟良摄理始州（四川省剑阁县）州长，武元庆当龙州（四川省平武县东南）州长，武元爽当濠州（安徽省凤阳县东北临淮关）州长。武元庆抵达任所，知道难逃复仇之剑，忧虑过度而死。而武元爽也因受到其他控告，再贬振州（海南省三亚市西崖城镇），死在贬所。

韩国夫人（武照的大姐）和女儿贺兰女士，因武照的缘故，经常出入皇宫，都受李治的宠爱。韩国夫人不久逝世，李治遂封贺兰女士当魏国夫人，打算留贺兰女士在宫内任职，却担心武照会不高兴，犹豫不敢决定，武照得到消息，十分厌恶（她不得不对这个年轻貌美的甥女严加提防）。正巧，武惟良、武怀运，随同各州州长前往泰山（东岳，山东省泰安市北）朝见李治，并跟从到京师（首都长安）。武惟良等呈献祭品，武照把毒药秘密加到肉酱中，送给贺兰女士，贺兰女士把它吃掉，毒发身死。武照几乎是立刻就查出武惟良、武怀运是这项谋杀案的凶手。

秋季，八月十四日，斩武惟良、武怀运；改他们家人姓蝮（音 fù）。

武怀运的老哥武怀亮很早过世，妻子善女士平常对武照的娘亲杨女士，态度尤其恶劣，受武惟良等谋杀案的牵连，善女士被没收到宫廷当婢女，杨女士命武照随便找一个借口，把有刺的荆条束成鞭子，抽打善女士，直打到肌肉片片脱落，露出白骨，断气身死。

六七一年，最初，皇后武照的异母老哥武元庆等，既然逝世（参考六六六年八月），武照上疏请求命她姐姐的儿子贺兰敏之，当武士彟的后嗣，并改姓武，继承周公爵的爵位。武敏之（贺兰敏之）一连串被擢升到皇家研究院（门下省弘文馆）研究官（学士）、监督院最高顾问官（左散骑常侍）。他妹妹魏国夫人贺兰女士被毒死时（参考六六六年八月），李治见到他，悲痛哭泣说：“刚才我出去主持朝会时，她还好好的，退朝后已不能挽救，怎么死得这么快！”武敏之（贺兰敏之）悲哭号叫，没有回答。武照接到报告，说：“这孩子疑心是我！”因此对他开始厌恶。武敏之（贺兰敏之）年轻力壮，风姿优美，武照的娘亲杨女士跟他通奸（外祖母跟外孙上床，也只有皇家才有这种奇闻）。去年（六七〇），杨女士逝世，武敏之（贺兰敏之）理应哀悼，可是他却脱掉丧服，召唤歌女，演奏音乐。军械供应部副部长（司卫少卿）杨思俭的女儿，貌美如花，李治与武照亲自指定要娶她当太子妃，婚期已经确定，武敏之（贺兰敏之）却用暴力把她奸淫。武照不能忍受，上疏指控武敏之（贺兰敏之）前后所有罪状，请求贬谪。

六月十一日，李治下令把武敏之（贺兰敏之）放逐到雷州（广东省雷州市），恢复“贺兰”本姓。贺兰敏之经过韶州（广东省韶关市）时，州政府官员用马缰把他绞死。政府中跟贺兰敏之有交往的官员，很多被流放岭南（南岭以南）。

六七四年，秋季，八月十五日，李治下诏：现任皇帝（三任高宗）李治称天皇，皇后武照称天后，理由是为了避免将来称“先帝”、“先后”时，发生混淆。

六七五年，春季，三月，李治有一种头痛病，深感苦楚（参考六六〇年十月），有意让武照摄政。副立法长（中书侍郎）一级实质宰相（同三品）郝处俊说：“皇帝治理国家，皇后治理宫廷，是自然之理。从前，曹丕（曹魏帝国一任帝）曾经明令公布：即令皇帝年幼，也不准皇太后主持国政（参考二二二年九月），目的在于堵塞祸乱的泉源。陛下为什么把高祖（一任帝李渊）、太宗（二任帝李世民）的天下，不传给子孙，却传给皇后（武照）！”另一副立法长（中书侍郎）昌乐（河南省南乐县）人李义琰说：



“郝处俊的话出自一片忠心，陛下最好接受。”李治才停止。

皇后武照大量结纳文化界人士，包括皇家图书院编撰官（著作郎）元万顷、皇家生活记录官（左史）刘祎之等（祎，音 yī）。武照命他们撰写《列女传》、《臣轨》、《百僚新戒》、《乐书》，共一千余卷。政府法令规章草案，和各官员各单位的奏章，武照都密令他们参与裁决，用以分散宰相的权力；时人称他们为“北门学士”（皇宫南门内是政府所在，北门内就是皇宫。二任帝李世民还是亲王时，也曾设“文学馆”，招揽全国一流知识分子，但目的只在讨论文学，并未涉及政治，参考六二一年十月）。刘祎之，是刘子翼的儿子（刘子翼事，参考六二七年十二月）。

最初，左千牛（卫军第十五军）将军、长安（首都长安西半城）人赵瓌，娶一任帝李渊的女儿常乐公主，生下女儿，嫁给周王李显。李治对姑妈常乐公主十分厚待，武照大不高兴。

四月七日，周王妃赵女士被认为有罪（不知道什么罪，传统史学家对涉及人权案件，常语焉不详），剥夺王妃权利，囚禁宦官总管府（内侍省），只送给她生菜生肉，由她自己烹饪；武照派人观察囚室的烟筒。后来，几天之久看不到炊烟，武照命打开门进去，赵女士已饿死很久，尸体也已腐烂。赵瓌自定州（河北省定州市）州长，贬作括州（浙江省丽水市）州长，武照命常乐公主随丈夫前往任所，下令断绝他们入宫朝见。

太子李弘为人仁慈孝顺、谦让谨慎，李治对他非常喜爱。李弘对高级知识分子都以礼相待，全国人民对李弘也倾心拥戴。可是娘亲武照心怀大志，正猛烈夺权，李弘时常提出规劝，以致不断冒犯，武照对这个亲生之子遂逐渐冷淡。义阳公主及宣城公主，是萧淑妃的女儿，因为娘亲有罪的缘故，被软禁在皇宫监狱（掖庭），年龄已超过三十岁，还没有出嫁。偶尔一个机会，李弘看到这两位异母姐姐，惊骇悲恻，立即向老爹李治奏请送她们出嫁，李治批准。武照得到消息，大怒若狂，当天就把她们配给正在值班的翊卫（贵族征兵府）卫上权毅、王遂古。

四月二十五日，李弘在合璧宫（洛阳境）逝世（年二十四岁），世人认为是武照把他毒死（《新唐书·高宗本纪》明确记载：四月二十五日，天后【武照】杀皇太子【李弘】）。

六月五日，李治封雍王李贤（也是武照亲子）当皇太子，赦免天下。

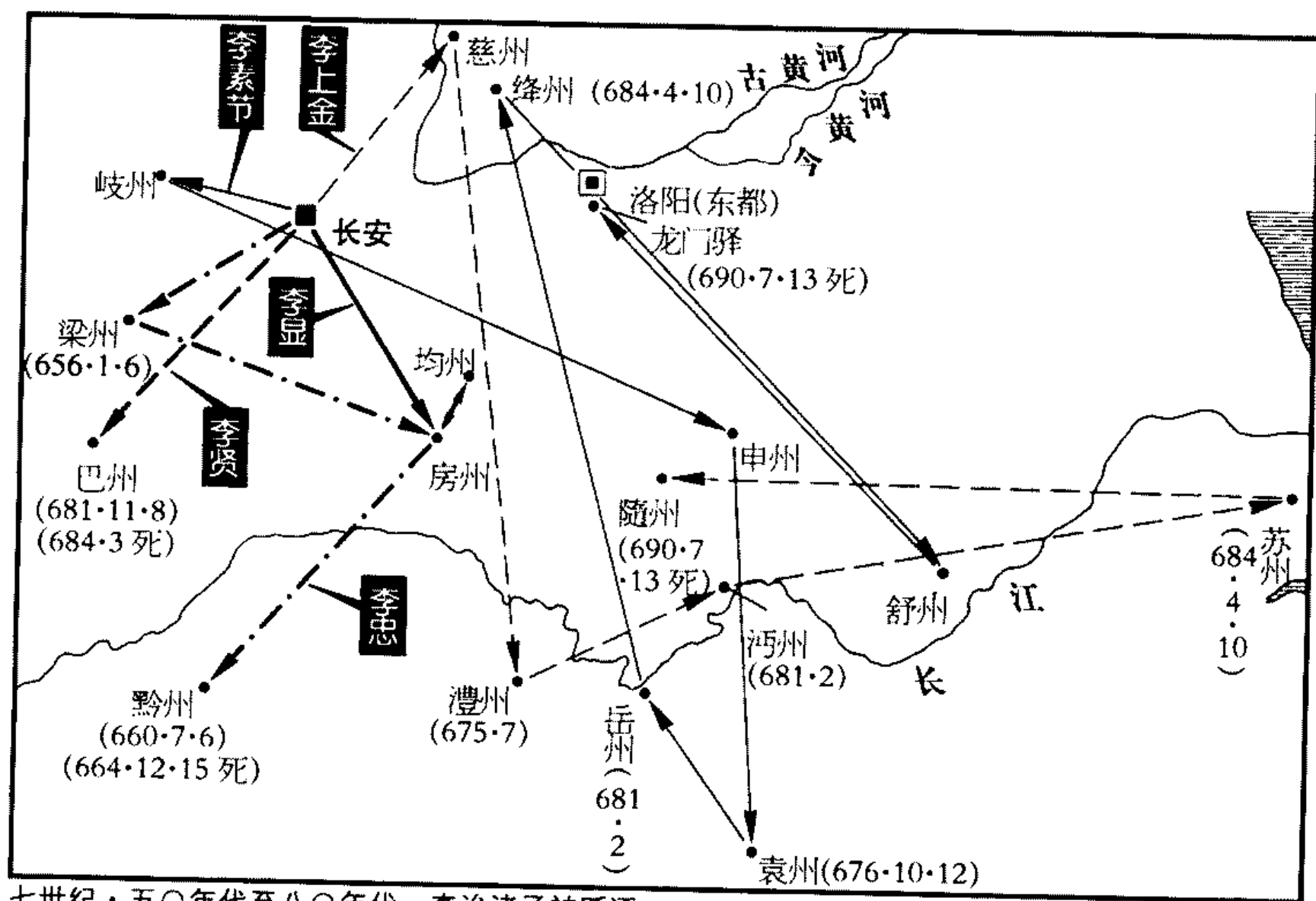
皇后武照对慈州（山西省吉县）州长、杞王李上金（李治小老婆所生），十分厌恶，有关官员迎合武照的意思，上疏检举李上金的罪行（不知

是什么罪行)。

秋季，七月，李上金因此被免除官职，放逐澧州（湖南省澧县），交由地方政府安置看管。

六七六年，郇王李素节，是萧淑妃的儿子，机警敏捷，喜爱求学，皇后武照对他十分厌恶，本来当岐州（陕西省凤翔县）州长，贬作申州（河南省信阳市）州长（此时州分三等：三万户以上为“上州”，二万户以上为“中州”，不满二万户为“下州”。上州州长从三品，中州州长正四品上，下州州长正四品下，相差很大。岐州是上州，申州是中州，所以李素节等于被贬）。六六六年时，李治下令说：“素节既然长久患病，以后不必进京（首都长安）朝见。”事实上，李素节根本没有患病。李素节因长期被禁进京（首都长安）朝见，乃作《忠孝论》。王府出纳官（王府仓曹参军）张柬之把这篇文章秘密奏报。武照看见，更激起她的愤怒，遂诬陷李素节贪赃枉法。

冬季，十月十二日，把李素节降封鄱阳王，贬谪袁州（江西省宜春市）安置看管。



六八〇年，皇太子李贤听到宫中秘密议论，认为他不是皇后武照亲生，



而是武照的姐姐韩国夫人所生，心里惊疑恐惧。法术师明崇俨，以化解灾难的能力，深得武照信任，时常暗中警告武照说：“太子（李贤）承担不了大业，英王（李哲【李显】）面貌很像太宗（二任帝李世民）。”又强调说：“相王（李轮【李旭轮】）相貌最是尊贵。”武照曾命“北门学士”（武照御用的文化人摇尾分子，参考六七五年三月）撰写《少阳正范》、《孝子传》，赐给李贤（“少阳”，指太子宫），武照又不断写信讽刺责备李贤，李贤心情更不能平静。

等到明崇俨被暗杀（参考去年【六七九】五月），一直搜捕不到凶手，武照疑心是李贤干的事。李贤非常喜爱音乐及女色，跟家奴赵道生等亲近，不拘形迹，赏赐给他们很多金银绸缎，太子宫管理官（司议郎）韦承庆上书规劝，李贤拒不接受。武照得到消息，命人向李治正式检举这件事。李治派薛元超、副监督长（黄门侍郎）裴炎，会同总监察官（御史大夫）高智周等，联合调查，在太子宫马厩中搜出黑色铠甲数百件，遂认为就是企图叛变的证物；赵道生又招认奉太子（李贤）之命，刺死明崇俨。

李治一向喜爱李贤这个儿子，一直拖延不作决定，打算原谅，武照不肯，说：“儿子谋杀老爹，天地不容，大义灭亲，怎么可以赦免！”

秋季，八月二十二日，李治下诏剥夺李贤太子身份，贬作平民，派右监门（卫军第十四军）贵族征兵府司令（中郎将）令狐智通等，把李贤由东都（洛阳）押送京师（首都长安），囚禁在一个特别地方；同案党羽全部诛杀，并且在洛阳天津桥（洛水桥）南端，公开焚烧被查获的黑色铠甲，用以向人民显示：叛变可是真的。韦承庆，是韦思谦的儿子（韦思谦弹劾褚遂良强买土地，参考六五〇年十月）。

八月二十三日，李治封左卫（卫军第一军）大将军、京畿总卫戍司令（雍州牧）英王李哲（李治第七子，原名李显）当皇太子，改年号（之前是调露二年，之后是永隆元年），赦免天下。

左卫（卫军第一军）将军高真行的儿子高政，在太子宫当饮食局主任秘书（典膳丞，正八品上），牵连到李贤谋反案之中，李治把高政交给他老爹高真行，命高真行自行责罚。高政一进家门，高真行首先用佩刀刺中他的喉管，高真行的老哥、国务院财政部副部长（户部侍郎）高审行，又把佩刀刺入他的腹部，肝肠流出，高政哀号，他的侄儿高璇再用佩刀砍下他的人头，然后把尸首抛到路上。李治得到报告，大不高兴，贬逐高真行当睦州（浙江省淳安县）州长，高审行当渝州（重庆市）州长。高真行，是高

士廉的儿子（高士廉是李治的娘亲长孙皇后的舅父，参考六四七年正月）。

六八三年，冬季，十月十日，唐帝（三任高宗）李治，自东都（河南省洛阳市）前往奉天宫（河南省登封市境）。

十一月三日，李治病势沉重，下诏取消明年（六八四）嵩山大祭（中岳封禅）。

李治因头部一直昏眩沉重，长久以来，深受痛苦，而且眼睛失明，命御医秦鸣鹤诊疗，秦鸣鹤认为如果在头上刺出鲜血，就可以痊愈。皇后武照根本不要李治痊愈，在珠帘后面义愤填膺，咆哮说：“这个人应该斩首，竟然敢在天子头上刺出鲜血！”秦鸣鹤叩头乞求饶命。李治说：“不妨刺刺看，不见得有害处。”秦鸣鹤遂用针刺“百会”（头顶前部半寸）、“脑户”（枕骨后半寸）两个穴道，李治说：“我似乎看得见了！”（《旧唐书·高宗本纪》说：“秦鸣鹤刺，微出血，头疼立刻停止。”）武照举手放到前额上，说：“这是上天的恩赐！”亲自背彩色绸缎一百匹，赏赐给秦鸣鹤。

李治抵达奉天宫（河南省登封市境）后，病危，所有宰相都看不到他。

十一月二十四日，李治返东都（洛阳），文武百官在天津桥（洛水桥）南端迎接晋见。

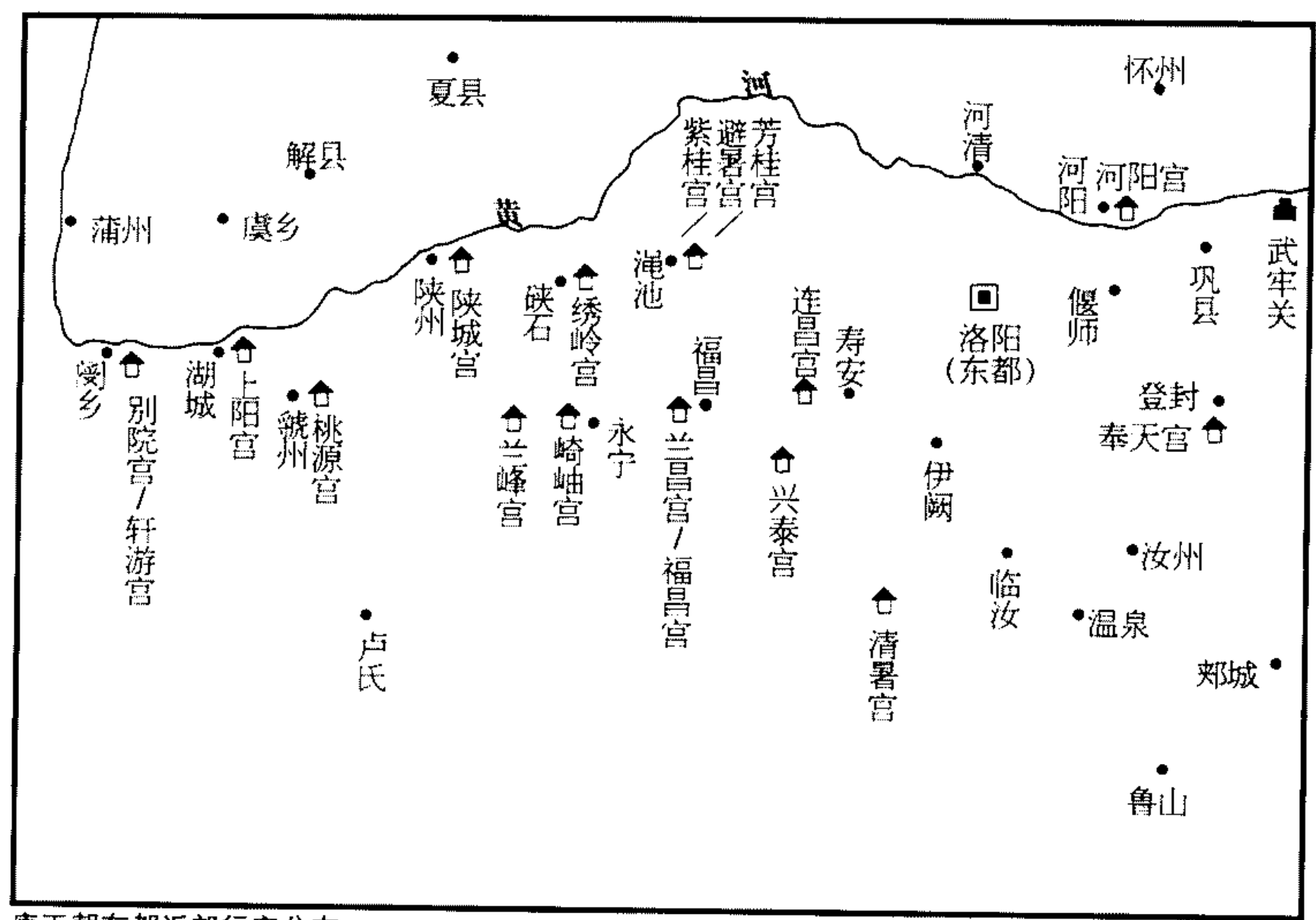
十二月四日，改年号（之前是永淳二年，之后是弘道元年），赦免天下。李治打算登则天门楼，亲自宣布赦令，可是剧烈的气喘使他无法骑马，就命平民进到殿前，向大家宣告（“平民”原文“百姓”，他们是谁？如指全国人民，简直荒唐；如指长安城居民，同样不可思议；如指居民代表，则此代表怎么产生？如指临时敲锣召集的群众，更是离谱）。当天（十二月四日）夜晚，召唤裴炎入宫接受遗诏，辅佐下任皇帝，遂在贞观殿逝世（年五十六岁）。遗诏命太子李哲（李显）在老爹灵柩前登极，帝国军政大事不能裁定时，一并听取皇后武照的指示处理。撤除万泉宫（陕西省蓝田县境）、芳桂宫（河南省浉池县境）、奉天宫（河南省登封市境）等宫。

十二月十一日，李哲（本年二十八岁）正式登极（四任帝中宗），尊武照为皇太后，一切政事，全由武照做主。武照因泽州（山西省晋城市）州长、韩王李元嘉（李哲的叔祖父）等，在皇族中地位尊贵，声望崇高，恐怕有什么变化，于是加授他们三公等高位，作为安抚。

六八四年，春季，二月九日，皇太后武照命左金吾（卫军第十一军）将军丘神勣前往巴州（四川省巴中市）：“检查故太子李贤住宅，防备外来侵犯。”其实是暗示诛杀李贤。丘神勣，是丘行恭的儿子（丘行恭事，参考



六一七年九月二十四日)。



唐王朝东都近郊行宫分布

丘神勣抵达巴州（四川省巴中市），把前太子李贤（参考六八〇年八月）囚入一个房间，逼他自杀。李贤死亡消息传出后，武照把责任推到丘神勣身上。

三月十六日，在洛阳宫显福门，为李贤举行哀悼，贬丘神勣当叠州（甘肃省迭部县）州长。

三月十七日，追封李贤封爵雍王。

丘神勣不久就被召回洛阳，复任左金吾（卫军第十一军）将军。

六九〇年，秋季，八月二十八日，已建立南周王朝，自称皇帝（一任）的武照，下令屠杀唐王朝南安王李颢等十二人。并用皮鞭抽死故太子李贤的两个儿子（武照的嫡亲孙儿）。

四、徐敬业扬州组反抗军

六八四年，春季，正月，唐帝（四任中宗）李哲（李显，本年二十九岁）封正妻韦女士当皇后，擢升韦皇后的老爹、普州（四川省安岳县）州

政府参谋官（参军，中州正九品下）韦玄贞，当豫州（河南省汝南县）州长（上州从三品）。

不久，李哲（李显）打算任命韦玄贞当最高监督长（侍中），又打算任命乳母的儿子当五品官员，裴炎坚决反对，李哲冒火说：“我就是把帝国送给韦玄贞，有什么不可以，何况不过一个小小的最高监督长（侍中）！”裴炎恐惧，报告皇太后武照，密谋罢黜李哲。

二月六日，武照在洛阳宫乾元殿，召集文武百官，裴炎、副立法长（中书侍郎）刘祎之（祎，音 yī）、左羽林（禁军第一军）将军程务挺、右羽林（禁军第二军）将军张虔勖，率军入宫就战斗位置，然后裴炎宣读武照训令：罢黜李哲，贬作庐陵王，命人把李哲从宝座上强扶下殿。李哲挣扎说：“我有什么罪？”武照说：“你打算把帝国送给韦玄贞，怎么说没有罪！”把李哲囚禁在另一个地方。

二月七日，武照封京畿总卫戍司令官（雍州牧）豫王李旦（李轮，本年二十三岁）当皇帝（五任睿宗）；国家大事一切由武照决定。李旦住另一宫殿，对政府不准过问；封李旦正妻刘女士当皇后。刘皇后，是刘德威的孙女（刘德威，参考六三七年正月）。

羽林军（禁军第一、二军）飞骑战士十余人，在小巷子里饮酒，其中一个人说：“早知道没有封爵升官的赏赐，还不如拥护庐陵王（李哲）！”另一个人立刻离座，前往皇宫北门（玄武门）检举，酒席还没有散，大家就全部被捕，囚禁禁军监狱（羽林监狱）。发言的人斩首，其他的人罪名是“知情不报”，一律绞死；检举的人被任命当五品官。

告密的风气，从此兴起。

封永平郡王李成器当皇太子，李成器是李旦的长子；赦免天下，改年号文明（之前是嗣圣元年，之后是文明元年）。

二月八日，罢黜皇太孙李重照，贬作平民，命刘仁轨全权负责西京（首都长安）留守政府。把韦玄贞流放到钦州（广西钦州市）。

皇太后武照写信给刘仁轨，说：“从前，刘邦（西汉王朝一任帝）把关中（陕西省中部）的事托付给萧何（参考前二〇一年正月），而今，我也把关中（陕西省中部）的事托付给你，两者完全一样。”刘仁轨上疏，陈述自己年纪衰老，不能承担留守长官的重大责任，并乘机提及吕雉皇后当权及惨败的往事（参考前一八〇年），向武照劝告。武照派皇家图书院院长（秘书监）武承嗣（武照的侄儿），携带诏书，前去安慰沟通，说：“现



在皇上（李旦）正是为老爹居丧期间，不能处理国事，我才出面代理。劳动你这么远对我规劝，又因年老患病，辞让官职，警告我说：‘吕雉被后代嗤笑，吕禄、吕产给西汉王朝带来灾难。’用意至深，惭愧与安慰交集。你忠贞的节操，始终如一，坚强正直的气质，古今都很难有人跟你相比。突然间听到你所说的话，怎能不备感迷惘！但等到心情平静时思考，你的见解确实使我警惕。何况你是先帝（三任李治）的旧部，远近的人都仰望你的行止。希望你只想到保护辅佐的责任，而不再提及年老。”

二月十二日，武照登洛阳宫武成殿，唐帝李旦率亲王、公爵以下文武官员，向武照奉上尊号。

二月十五日，武照登上平台，派国务院教育部长（礼部尚书）武承嗣，册封李旦当继任皇帝（给武照一个尊号，还可以解释；而由武照册封早已登极当皇帝的人当皇帝，就十分古怪，武照所以古怪，大概只因为她要显示她当家做主）。

自此之后，武照常常登紫宸殿（洛阳宫没有紫宸殿，但如此重要地方，史书不应有误），用淡紫色疏薄的幔帐在御座前张开，武照就在幔帐后处理政事。

四月二十二日，押解庐陵王李哲（李显）到房州（湖北省房县）看管。

四月二十六日，再押解李哲到均州（湖北省丹江口市西北）故濮王李泰住宅看管（李泰事，参考六四三年九月）。

最初，国务院左秘书长（尚书左丞）冯元常，深受李治信任，李治晚年不断患病，文武官员奏报请示时，李治常告诉他们：“我精神不足，你可以跟冯元常商议，再报告我。”冯元常曾经秘密警告李治：“皇后（武照）的权威太大，应该稍加压制！”李治虽然办不到，但深认为他的话很对。

武照主持政府以来，四方的摇尾分子，纷纷传出祥瑞。嵩阳（河南省登封市）县长樊文，呈献一块吉祥石头，武照命拿到金銮宝殿，让文武百官观看，冯元常奏说：“这种事简直是谄媚和诈欺，不可以认为天下人都是瞎子。”武照大不高兴，派他出任陇州（陕西省陇县）州长。冯元常，是冯子琮的曾孙（冯子琮之死，参考五七一年八月）。

八月二十七日，祭祀部长（太常卿）、一级实质宰相（同中书门下三品）武承嗣，被免去官职，复任国务院教育部长（礼部尚书）。

武承嗣请皇太后武照追封祖先王爵，并立武姓七座祭庙（只有皇帝才

可以立七座祭庙，这在以祭祀为主的儒家系统看来，至为严重），武照采纳。最高立法长（中书令）裴炎劝阻说：“太后做天下所有母亲的表率，应大公无私，不可对自己的亲人太过偏心，难道看不见吕雉的结局？”武照说：“吕雉把大权交给活着的人，所以招来失败，我今天只是追尊已经去世的人，有什么关系！”裴炎说：“凡事应从细小的地方先行克制，才能使它不致扩大。”武照不理。

九月二十一日，唐帝李旦下诏：追尊皇太后武照的五世祖武克己为鲁靖公爵、正妻称夫人；高祖父武居常赠官太尉（三公之一），封北平恭肃王，曾祖父武俭赠官太尉（三公之一），封金城义康王，祖父武华赠官太尉（三公之一），封太原安成王，老爹武士彠赠官太师（三师之一），封魏定王，他们的正妻都称王妃。裴炎因此触怒武照。武照又在故里文水（山西省文水县）兴建五世祠堂。

当时，武家班掌握政府，李姓皇族人人自危，人民悲愤。正巧，眉州（四川省眉山县）州长（上州州长从三品）、英公爵李敬业（徐敬业），及老弟周至（陕西省周至县）县长（畿县县长正六品上）李敬猷（徐敬猷）、御前监督官（给事中，正五品上）唐之奇、长安（首都长安西半城）县政府秘书官（主簿，京县从八品上）骆宾王、太子宫总管府纠察官（詹事司直，正七品上）杜求仁，大家都受到指控，李敬业（徐敬业）贬作柳州（广西柳州市）军务秘书长（司马，下州从六品上），李敬猷（徐敬猷）免除官职，唐之奇贬作括苍（浙江省丽水市）县长（上县县长从六品上），骆宾王贬作临海（浙江省临海市）县政府主任秘书（县丞，上县从八品下），杜求仁贬作黟县（安徽省黟县）县长（上县县长从六品上）。杜求仁，是杜正伦的侄儿（杜正伦被贬，参考六五八年十一月）。周至（陕西省周至县）县政府保卫员（县尉）魏思温，曾当过监察官（御史），现在第二次被罢黜。这些人在扬州（江苏省扬州市）会面，各人都因受到惩罚，怨恨不平，乃阴谋发动兵变，以维护庐陵王李哲（李显）复位作为号召。

魏思温成为大家的智囊，由他们的同党、宫廷监察官（监察御史）薛仲璋，要求派到江都（扬州州政府所在县，江苏省扬州市）查案，而由雍州（首都长安）人韦超，晋见薛仲璋，报告紧急事变，说：“扬州（江苏省扬州市）政务秘书长（长史）陈敬之阴谋叛变。”薛仲璋遂逮捕陈敬之下狱。几天之后，李敬业（徐敬业）乘坐政府驿马车抵达，声称是新任扬州军务秘书长（司马），前来到差，说：“奉皇太后（武照）密旨，因高州



(广东省高州市东北) 蛮族酋长冯子猷谋反，调兵讨伐。”于是大开仓库，命工务官(士曹参军)李宗臣，前往铸钱场驱使囚犯、工匠，发给他们铠甲；就在狱中斩陈敬之。总务官(录事参军)孙处行拒绝参加，又斩孙处行示众，其他官员没有人敢动一动，遂动员扬州(江苏省扬州市)一州兵马，复称嗣圣元年(李哲使用的年号)。设立三个总部：一、匡复府(应是类似“天策府”【参考六二一年十月】的机构)，二、英公爵府，三、扬州军区总司令部(大都督府)。李敬业(徐敬业)自称匡复府上将，兼扬州军区总司令官(领扬州大都督)；任命唐之奇、杜求仁当左、右政务秘书长(左右长史)，李宗臣、薛仲璋当左、右军务秘书长(左右司马)，魏思温当军师，骆宾王当机要秘书(记室)，十天之间，集结战士十余万人。

起兵文告分送到各州县，大略说：“现在硬坐在宝座上垂帘听政的武照女士，性情乖戾，出身贫寒微贱。最初不过是太宗(二任帝李世民)后宫小老婆群的一员(参考六三七年十一月)，利用去厕所的机会，跟太宗(二任帝李世民)上床，后来，淫荡肮脏的行为，污染东宫(指跟当时仍是太子的李治通奸)，故意隐瞒陪先帝(二任帝李世民)上床这件事，倾全力图谋取得最大的宠爱，终于穿上皇后衣服，登上皇后宝座，把我们的君王(三任帝李治)陷于奸淫庶母的乱伦之境。”又说：“武照杀她的胞姐(此指武照杀死姐姐韩国夫人的女儿贺兰女士)、屠她的老哥(武元庆、武元爽)、谋害她的君王(谓李治不是善终)、毒死她的娘亲(指杨女士也不是善终)，人民与神灵，一同痛恨，天地不容。”又说：“武照胸中包藏着一颗邪恶的心，暗中垂涎帝国政权。我们君王(三任帝李治)最心爱的儿子(现任皇帝李旦)，囚禁在别处宫殿。而盗贼(指武照)的同族和党羽(指武家班)，却掌握大权。”又说：“新坟上的泥土还没有全干，六尺高的孤儿已不知道应托付给谁！”又说：“不妨环顾今天帝国，究竟是谁家的天下！”皇太后武照见到这份文告，问左右官员说：“谁的手笔？”有人回答说：“骆宾王。”武照说：“这是宰相的过失，一个人有如此才华，怎么使他不能升迁！”

李敬业(徐敬业)找到一个容貌跟故太子李贤很像的人，对大家宣称：“李贤并没有死，逃亡扬州(江苏省扬州市)，命我们发动反抗。”遂拥护他高坐上位，号令天下。

楚州(江苏省淮安市)军务秘书长(司马)李崇福，率所属三个县，响应反抗军。只盱眙(江苏省盱眙县)人刘行举控制县城，拒绝反抗军，

李敬业（徐敬业）派他的部将尉迟昭，攻击盱眙。武照任命刘行举当游击将军（武散官十五级，从五品下），再任命他的老弟刘行实当楚州（江苏省淮安市）州长。

冬季，十月六日（原文误置于九月，据两《唐书》改），武照命左玉铃卫（卫军第七军）大将军李孝逸，当扬州兵团总司令官（扬州道大总管），率军三十万；另命右卫（卫军第二军）将军李知十、马敬臣当副总司令官，讨伐李敬业（徐敬业）。

五、下阿溪之役

国务院教育部长（礼部尚书）武承嗣，跟他的堂弟、右卫（卫军第二军）将军武三思，认为韩王李元嘉（一任帝李渊第十一子）、鲁王李灵夔（一任帝李渊第十九子），在皇族中辈分最高（现任帝李旦的叔祖父），地位最尊，屡次建议武照找一个借口把他们诛杀。武照和宰相们商议，副立法长（中书侍郎）刘祎之、副监督长（黄门侍郎）韦思谦，都不表示意见，只最高立法长（内史）裴炎反对，武照对裴炎更不高兴。武三思，是武元庆的儿子（武元庆是武照的异母老哥，忧死；参考六六六年八月）。

等到李敬业（徐敬业）聚众起兵，而薛仲璋又恰恰是裴炎的外甥。战乱既已爆发，裴炎为了表示胸有成竹，心情闲暇，所以并没有紧急商议讨伐。武照询问裴炎的意见，裴炎回答说：“皇上（李旦）年纪已大，不能亲自处理国事，所以那群小子才当做借口。如果太后把政权交回，用不着动武，叛变就可平息。”宫廷监察官（监察御史）蓝田（陕西省蓝田县）人崔贽（音 chǎ）听到这个消息，上疏说：“裴炎受先帝（三任李治）临死托孤的重任，手握帝国大权，如果没有阴谋，为什么要太后（武照）交出国政？”武照命中央总监察官（左肃政大夫）金城（甘肃省兰州市）人蹇味道（蹇，音 qiǎn）、监察官（侍御史）栎阳（陕西省临潼县北栎阳镇）人鱼承晔（鱼，姓），调查审问，遂逮捕裴炎，囚入监狱。裴炎既被逮捕，言辞面色，毫不卑屈。有人劝他态度应该谦逊一点，以求免祸，裴炎说：“宰相一旦下狱，怎么有活命可能！”

立法官（凤阁舍人）李景谌在金銮宝殿向太后武照作证，肯定裴炎确实谋反。最高监督长（侍中）刘景先，及副立法长（凤阁侍郎）义阳（河南省信阳市）人胡元范，都说：“裴炎是帝国元老，对唐王朝有很大贡献，



一心一意侍奉皇上，天下人所共知，我们敢保证他绝不会谋反。”武照说：“裴炎谋反，证据确凿，只你们不知道而已。”二人回答说：“如果裴炎谋反，我们也是谋反的了。”武照说：“我知道裴炎谋反，也知道你们没有谋反。”文武百官保证裴炎绝不会谋反的人很多，武照全不接受。不久，更逮捕刘景先、胡元范，一并下狱。

六八四年，冬季，十月九日，擢升骞味道摄理最高立法长（检校内史），当一级实质宰相（同凤阁鸾台三品）；李景谌当二级实质宰相（同凤阁鸾台平章事）。

反抗军军师魏思温，建议匡复府上将李敬业（徐敬业）说：“你用拥护皇帝复位作号召，应该率领大军，擂动战鼓，直扑洛阳（河南省洛阳市），使天下人明确知道你的志向在于拯救皇家灾难，四面八方一定响应。”军务秘书长（司马）薛仲璋说：“金陵（江苏省南京市）有王气（史书上常出现“王气”二字，难以具体翻译，好像是“从地下冒出将有人当帝王的一股气”），而且长江又是天险，可以保护我们安全，不如先夺取常州（江苏省常州市）、润州（江苏省镇江市），奠定霸王事业的基础，然后北上，再图谋中原。则前进没有不顺利，即令后退，也有地方可退，这是上等策略。”魏思温说：“山东（崤山以东）英雄豪杰，因武家班控制政府，全愤愤不平，听到你起义消息，都自蒸馒头，备做干粮，拿起锄头，当做武器，在那里等候反抗军到达。不趁这种形势建立大功，反而躲藏萎缩，自己先找个巢穴，预做退路，远近志士们听到这个消息，谁不灰心！”李敬业（徐敬业）不采纳，于是命左政务秘书长（左长史）唐之奇，留守江都（扬州州政府所在县，江苏省扬州市），而自己率军南渡长江，攻击润州（江苏省镇江市）。魏思温对右政务秘书长（右长史）杜求仁说：“军事力量，集中时强，分开时弱，李敬业（徐敬业）不知道集中全力渡淮河北上，集结山东（崤山以东）英雄豪杰，夺取洛阳，失败就在眼前。”

十月十四日，李敬业（徐敬业）攻陷润州（江苏省镇江市），生擒州长李思文（徐思文），遂命李宗臣接任州长。李思文（徐思文），是李敬业（徐敬业）的叔父，知道李敬业（徐敬业）的阴谋，先派使节去洛阳报告紧急事变，后来受李敬业（徐敬业）的攻击，李思文（徐思文）坚守，抵抗很久，直到力量枯竭，城池才被攻破。魏思温主张斩李思文（徐思文）示众，李敬业（徐敬业）不许，对李思文（徐思文）说：“叔父当武家班的狐群狗党，应改姓‘武’。”润州（江苏省镇江市）军务秘书长（司马）

刘延嗣不肯投降，李敬业（徐敬业）打算把他斩首，魏思温出面说情，才免一死，和李思文（徐思文）一同囚进监狱。刘延嗣，是刘审礼的堂弟（刘审礼死于吐蕃，参考六七八年九月）。

曲阿（江苏省丹阳市）县长、河间（河北省河间市）人尹元贞，率军增援润州（江苏省镇江市），战败，被李敬业（徐敬业）俘虏，反抗军把利刀架到他脖子上，他仍拒绝投降，始终不屈服，最后终于被处死。

十月十八日，把裴炎绑到洛阳驿马车总站（都亭），斩首。裴炎将死时，环顾因他而被判刑的兄弟，叹息说：“各位兄弟做官，都靠自己奋斗，我没有尽一分之力，而今因我的缘故，流放边荒，岂不可悲！”查抄没收裴炎的家产，发现一贫如洗，没有一石（音 dàn）粮食储存。刘景先贬作普州（四川省安岳县）州长，胡元范流放琼州（海南省定安县），死在贬所。裴炎的侄儿、畜牧部主任秘书（太仆寺丞）裴旻先，年十七岁（年十七岁，就当中央部会的主任秘书，官位从六品上，自是官宦世家特权），呈递“亲启密奏”，请求晋见皇太后武照，禀报急事。武照召见他，责问他说：“你伯父背叛帝国，你还有什么话说！”裴旻先说：“我只是为陛下设想而已，怎么敢说冤枉！陛下身为李家的媳妇，先帝（三任帝李治）逝世之后，立刻掌握大权，变更继位人选，排斥李姓皇族，大量任命武家子弟当官。我的伯父忠君爱国，反而诬告他有罪，连子孙都难逃一死。陛下所作所为是这个样子，我实在感到可惜。陛下应早早把政权还给李家，回到深宫，过无忧无虑的日子，则武姓家族，就可以保全。不然的话，一旦天下有变，无法挽救。”武照大怒说：“胡说八道，一个小娃竟敢讲出这种话。”命人带他出去，裴旻先回头喊叫说：“今天采纳我的建议，还不太晚。”一连三次。武照命人把他送到中央机关办公处所（朝堂）打一百棍，永远流放灊州（广西上思县）。

裴炎囚禁监狱时，卫军（卫军第一、二军）贵族征兵府副司令（郎将）姜嗣宗，由洛阳奉派到长安（陕西省西安市），西京（首都长安）留守长官刘仁轨，问他东都（洛阳）消息，姜嗣宗说：“很久以来，我就觉得裴炎跟平常大不一样。”刘仁轨说：“你自己认为如此？”姜嗣宗说：“是的。”刘仁轨说：“我正巧有事上奏，盼望你能顺便带去。”姜嗣宗说：“当然可以。”明天，姜嗣宗拿着刘仁轨的奏章，回到洛阳，奏章上说：“姜嗣宗知道裴炎阴谋叛变，却不检举。”武照看到，就在金銮宝殿上，命人拉断姜嗣宗的四肢，然后拖到驿马车总站（都亭）绞死。



十月十九日，唐政府下令追削李敬业（徐敬业）祖父（李世勣【徐世勣】）及老爹（李震）的爵位和官职，并挖掘李世勣（徐世勣）等的坟墓，捣毁棺木尸体；撤销李姓，恢复原姓——徐（徐世勣改姓李，参考六一八年十二月）。

徐敬业（徐家终于摆脱政治姓）得到政府军李孝逸将要抵达消息，即自润州（江苏省镇江市）回军抵抗，进驻高邮（江苏省高邮市）下阿溪（高邮湖支流白塔河），派徐敬猷进逼淮阴（江苏省淮阴市），再派将领韦超、尉迟昭，进驻都梁山（江苏省盱眙县南）。

李孝逸率军抵达临淮（盱眙县淮河北岸），偏将雷仁智向反抗军挑战，失败，李孝逸恐惧，下令坚守营垒，不敢前进；宫廷监察官（殿中侍御史）魏元忠警告李孝逸说：“帝国安危，就看这一战。人民太平的日子过得太久，忽然听到有人发疯，大家都侧着耳朵，等待传来叛徒伏诛的消息。而今，大军一直逗留，不肯前进，远近势将失望，万一中央另派一个将领接替你的统帅职务，你有什么办法逃避畏惧逗留、阻挠作战的罪名？”李孝逸这才率军前进。

十月二十四日，副总指挥官马敬臣，在都梁山（江苏省盱眙县南）斩反抗军将领尉迟昭。

十一月四日，唐政府再任命左鹰扬（卫军第三军）大将军黑齿常之，当江南兵团总司令官（江南道大总管），讨伐徐敬业。

反抗军将领韦超，率军据守都梁山（江苏省盱眙县南），政府军各将领一致说：“韦超据守险要，只求自保，政府军步兵无法显示他们的勇敢，骑兵无法施展战马的奔驰。而困在一起、穷途末路的盗匪，一定死战到底。我们如果进攻，将有很多士卒丧命，不如分出一部分军队，把他们包围在这里，主力直扑江都（扬州州政府所在县，江苏省扬州市），先清除他们的巢穴！”国务院财政部特遣官（支度使）薛克构说：“韦超虽然据守险要，但他的军队不多，我们多留军队，主力就会减弱，少留军队，恐怕发生后患，不如全面攻击，一定胜利，只要攻克都梁山（江苏省盱眙县南），淮阴（江苏省淮阴市）、高邮（江苏省高邮市），听到风声，就会瓦解。”魏元忠建议先攻淮阴（江苏省淮阴市）徐敬猷，各将领说：“不如先攻徐敬业，徐敬业失败，用不着再战，徐敬猷就会投降。如果先攻徐敬猷，则徐敬业率军增援，我们就陷于腹背受敌的苦境。”魏元忠说：“恰恰相反，盗贼（指勤王军）的精锐部队，全在下阿溪（高邮湖支流白塔河），他们像乌鸦



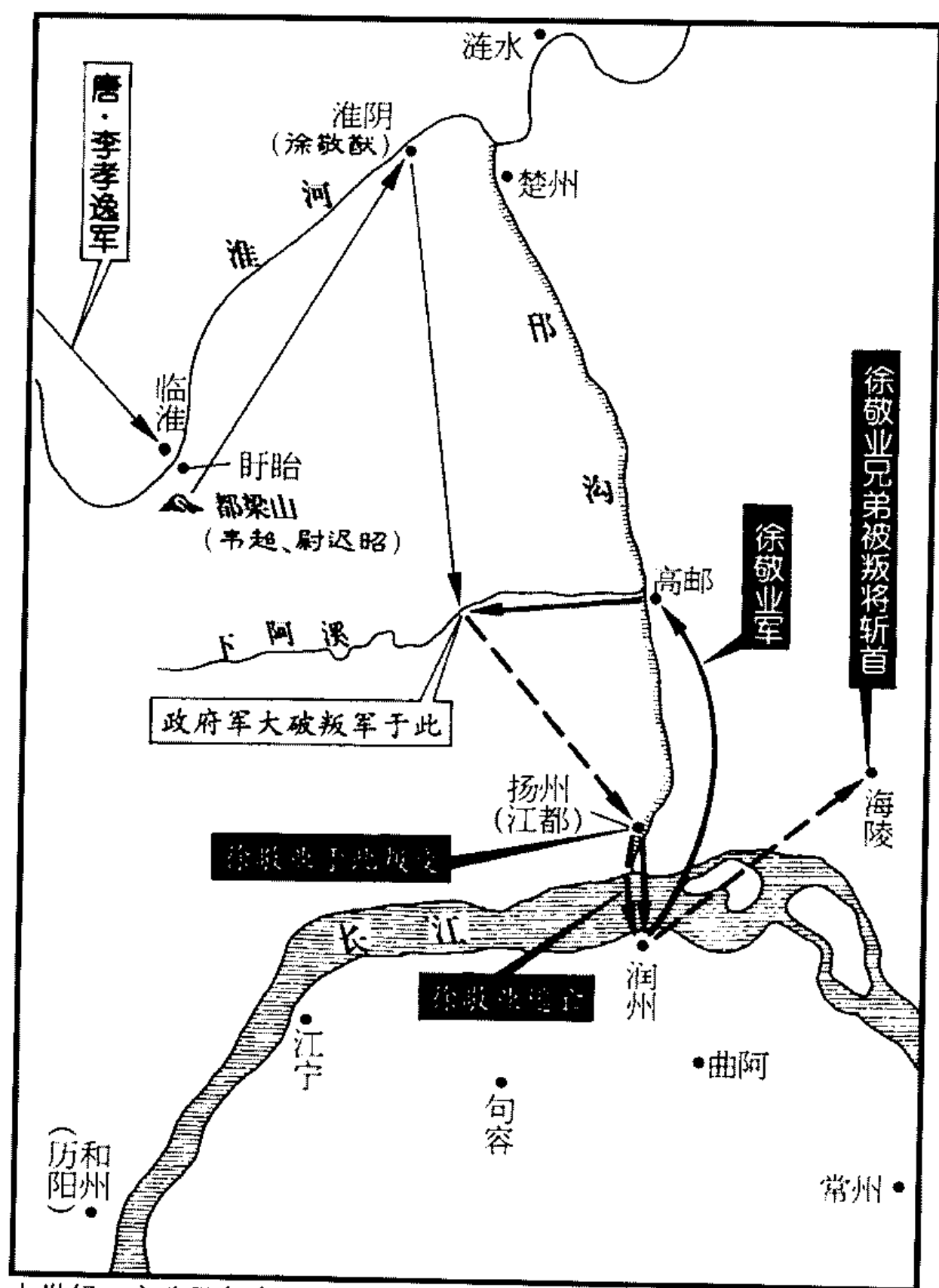
一样临时聚在一起，追求一次决定性的会战；如果我们失败，大势就难挽回。徐敬猷是一个赌徒，不懂军事，而且兵力单薄，军心容易动摇，我们用大军逼迫，不必下马就可看到战果。徐敬业即令援救，计算路程，已来不及。攻克徐敬猷后，乘胜追击，纵然韩信、白起复活，也无法抵挡。不先攻弱而贸然先攻强，不是上策。”李孝逸接受，率军进击韦超，韦超乘夜晚逃走；再进击徐敬猷，徐敬猷抛弃他的军队，也只身逃走。

十一月十三日，徐敬业在下阿溪（高邮湖支流白塔河）南岸，严阵以待，政府军后军总司令（后军总管）苏孝祥，率军五千人，于夜晚分乘小船，渡溪攻击，失败，苏孝祥阵亡，士卒被逼到溪水中淹死的，超过一半，左豹韬卫（卫军第九军）平民征兵府副司令（果毅）渔阳（天津市蓟县）人成三朗，被反抗军生擒，左政务秘书长（左长史）唐之奇宣称：“他就是李孝逸！”打算斩首，成三朗大叫说：“我是平民征兵府副司令（果毅）成三朗，不是李将军。政府军今天大量开到，你们失败就在眼前。我死，妻子儿女享受荣华富贵，你们死，妻子儿女被没收当奴隶，你们永远不如我！”遂被斩首。

李孝逸等待各路兵马到齐后，发动几次攻击，都被击败。李孝逸恐惧，打算撤退，魏元忠和作战机要秘书（行军管记）刘知柔，建议李孝逸说：“现在猛刮顺风，野草干枯，正是火攻的有利时机。”坚决主张决战。反抗军日夜戒备，为时已久，士卒体力不继，军心不稳，队伍凌乱；李孝逸发动攻击，顺风放火，反抗军大败，被杀七千人，淹死的不计其数。徐敬业等骑快马逃回江都（扬州州政府所在城，江苏省扬州市），携带妻子儿女，南下投奔润州（江苏省镇江市），打算横渡东中国海，前往朝鲜半岛。李孝逸进驻江都，派军分头追捕。

十一月十八日，徐敬业逃到海陵（江苏省泰州市）境，遇到顶头风，他的部将王那相改变主意，击斩徐敬业、徐敬猷，及骆宾王，提着他们的人头，向政府军投降。党羽唐之奇、魏思温，都被政府军逮捕，把他们的人头，送到神都（洛阳）；扬州（江苏省扬州市）、润州（江苏省镇江市）、楚州（江苏省淮安市）三州，社会秩序，完全恢复。

最初，裴炎被捕下狱，单于道（内蒙古阴山以北）安抚特使、左武卫（卫军第三军）大将军程务挺，秘密上疏为裴炎辩护，因此严重冒犯武照。而程务挺又跟唐之奇、杜求仁友善，有人向武照打小报告说：“程务挺跟裴炎、徐敬业暗中勾结。”



十二月二十六日，武照派左鹰扬（卫军第三军）将军裴绍业，前往大营，就在大营斩程务挺，没收他的家产。东突厥汗国听到程务挺的死讯，各地纷纷举行宴会，大肆庆祝，又给程务挺兴建庙院，每次出军征战，都向他祈祷。

武照认为夏州军区（总部设陕西省靖边县北白城子）总司令（都督）王方翼，跟程务挺工作上的关系至为密切，平时又很亲善，而且又是王皇后最近亲属（王方翼是王皇后的堂兄，参考六五九年五月），于是征召王方翼到洛阳，逮捕下狱，流放崖州（海南省琼山县），死在贬所。

六八五年，春季，正月，皇太后武照认为徐思文对她忠心耿耿（徐思文【李思文】事，参考去年【六八四】十月），特别免除他连坐处分，更

任命他当畜牧部副部长（司仆少卿），告诉他说：“徐敬业教你改姓武，我不劝你再改回来。”

六八六年，春季，二月，右卫（卫军第二军）大将军李孝逸，自攻克反抗军徐敬业后，声望日隆，武家班武承嗣等感到是一种威胁，十分厌恶，不断在武照面前诬告陷害，武照遂把李孝逸贬作施州（湖北省恩施市）州长。

冬季，十月，武家班武承嗣（武照的侄儿）派人诬告施州（湖北省恩施市）州长李孝逸，曾经自己说过：“我姓名中有个‘兔’字，而‘兔’，是月亮中的宝物，命中注定要当天子。”

十一月十八日，武照因李孝逸身有大功判决：李孝逸死刑减一等，开除官籍，贬谪儋州（海南省儋州市）；李孝逸就死在贬所。

六九一年，秋季，八月，有人告密：国务院财政部长（地官尚书）武思文（徐思文），最初曾经参与徐敬业的叛变阴谋（参考六八五年正月）。

八月二十六日，南周帝（一任）武照，流放武思文（徐思文）到岭南（南岭以南），恢复原来徐姓。

六、冯小宝床威震天下

六八五年，冬季，武照修建洛阳白马寺（白马寺，参考六五年十月），任命佛教和尚怀义当主持。怀义，户县（陕西省户县）人，本姓冯，名小宝，在洛阳街头卖药，千金公主（一任帝李渊的女儿）把他推荐给武照，武照对他十分宠爱。武照为了方便他随时出入后宫，遂命他出家为僧，法号怀义。武照因冯小宝出身贫贱，教他跟驸马薛绍认做同族（一姓冯，一姓薛，不知怎么能合成一族。薛绍，是太平公主【武照的女儿】的丈夫），而要薛绍把冯小宝当成叔父辈尊重。冯小宝出入禁宫，骑坐御马，十余个宦官伺候左右，无论官员平民，遇见他都远远逃避，有走近他的，常被打得满头流血，抛到路边，冯小宝则扬长而去，不管对方死活。遇见道士，更故意殴打，最后竟把对方头发剃光才走。政府最尊贵的官员，遇见他都匍匐在地，用手脚爬到他面前晋谒。连武承嗣、武三思都像家奴一样奉承他，亲自给他牵马拉缰，可是冯小宝根本没有把他们看到眼里。冯小宝聚集一群年轻力壮的地痞流氓，命他们全部出家当和尚，到处惹事犯法，没有人敢说一句话。地方监察官（右台御史）冯思勖，当这些歹徒闯祸时，



好几次都依法办理。有一天，冯小宝在路上碰到冯思勖，立刻命随从抓住冯思勖殴打，几乎打死。

六八六年，夏季，六月三日，皇太后武照任命最高监督长（纳言）苏良嗣当国务院左最高执行长（左相）；一级实质宰相（同凤阁鸾台三品）韦待价当国务院右最高执行长（右相）。

苏良嗣在政府办公处所（朝堂），遇到冯小宝，冯小宝态度傲慢，神情显露轻视，苏良嗣大怒，命左右侍从抓住他，痛打他数十个耳光。冯小宝向武照告状，武照安慰他说：“小宝，明天起你改走北门（玄武门）好了，南宫是苏良嗣那批宰相出入的地方，不要去招惹他们。”（皇宫分南北二城，北城也称“后宫”、“后庭”、“禁中”，是皇帝、皇后、小老婆群、宦官居住的地方。南城也称“南牙”、“朝堂”，是中央政府各院【省】部【寺】办公处所。）

武照对外宣称：冯小宝心思灵巧，所以命他到后宫负责工程设计。初级监督官（左补阙）长社（河南省许昌市）人王求礼上疏说：“太宗（二任帝李世民）时，有罗黑黑这个人，琵琶弹得很好，太宗（李世民）割掉他的生殖器，教他到后宫教小老婆群。陛下如果认为冯小宝心思灵巧，打算唤进后宫差遣，我请求先把他的生殖器割掉，才不至于污染宫廷。”奏章呈上后，没有回答。

六九〇年，冬季，十二月（腊月）二十三日，唐王朝皇太后武照，任命情夫、白马寺（洛阳城东）和尚冯小宝，当右卫（卫军第二军）大将军，封鄂国公爵。

六九四年，春季，二月十六日，南周帝（一任）武照，任命情夫冯小宝，当代北兵团总司令官（代北道行军大总管），攻击东突厥（瀚海沙漠群）。

三月一日，擢升立法官（凤阁舍人）苏味道当副立法长（凤阁侍郎）、二级实质宰相（同平章事）；副立法长（凤阁侍郎）李昭德，当摄理最高立法长（检校内史）。再任命冯小宝当朔方兵团总司令官（朔方道行军大总管），派李昭德当总部政务秘书长（长史），苏味道当总部军务秘书长（司马），率将领契苾明、曹仁师、沙吒忠义等十八人，攻击东突厥。大军还没有出发，东突厥军正巧撤退，远征军才停止行动。有一次，李昭德跟冯小宝讨论事情，意见不合，冯小宝挥拳就打，李昭德惊慌恐惧，自认错误，请求宽恕。

秋季，六月，河内（河南省沁阳市）有位老尼姑，居住首都洛阳麟趾寺，跟嵩山（中岳，河南省登封市北）人韦什方等，互相呼应，装神弄鬼，迷惑世人；老尼姑自称“净光如来佛”，声称能预知未来发生的事，韦什方自称生于二三八年（东吴一任帝孙权在位）。又有一位洋人老汉，自称已有五百岁，矢言二百年前就见过冯小宝将军，发现他越来越年轻。武照对这些人十分信任倚重，特准韦什方改姓武。

八月十七日，任命王孝杰当瀚海兵团总司令（瀚海道行军总管），受朔方兵团总司令官（朔方道行军大总管）冯小宝指挥。

六九五年，当初，皇家大会堂（明堂）落成，武照命情夫冯小宝，用夹层苧麻粗布，做成巨大佛像，佛像的小拇指，就可以站数十人。在皇家大会堂（明堂）之北，另建“天堂”，安置这个巨大佛像（参考六八八年十二月）。“天堂”刚刚完工，被大风吹倒，于是重建，每天有一万人做工，派人到长江、岭南（南岭以南）一带砍伐木材，几年时间，费用以万亿为单位计算，国库因此枯竭。冯小宝把黄金看成粪土一样，随便挥霍，武照无条件支持他，一句话也不盘问。每次举行“无遮大会”（宽容祈祷大会，参考五二九年八月），都用钱一万串，男女信徒，从四面八方涌到，冯小宝把钱装满十车，运到现场散发，观看大家争取抢夺，互相践踏，有的甚至被活活踩死。各地政府所有的公田官宅，以及人民私有的私田私宅，很多被佛教和尚强行占据。冯小宝非常不喜欢进宫（这是一个有趣的课题，冯小宝像一个雄蜂，靠献身武照做爱而活，而竟不喜欢进宫，如果不是体力不支，当是对七十二岁的老太婆，感到厌倦），大多数时间居留白马寺（洛阳城东）。经冯小宝剃发为僧的壮汉，足有一千人。中央监察官（侍御史）周矩，怀疑冯小宝另有阴谋，再三请求交付调查。武照说：“你姑且回去，我教他向你报到！”周矩回到中央监察署（左台），冯小宝跟着也进来，骑马直骑到台阶，下马后，露出肚皮，坐在床上。周矩传唤书记员，打算记录口供，冯小宝却一跳而起，跨上马背，一勒缰绳，飞奔而去。周矩奏报武照，武照说：“这个出家人疯疯癫癫，不值得一问，经他手剃发的那些和尚，由你处置。”周矩把他们全都流放边远州县。武照擢升周矩当国务院文官部考选司副司长（天官员外郎）。

十一月（正月）十六日，武照在皇家大会堂（明堂）举行“无遮大会”（宽容祈祷大会），地下挖掘一个大坑，深达五丈，用绸缎结扎成宫殿，把佛像从坑底缓缓拉出，声称是佛像自动从坑底上升。接着杀牛，用





牛血画佛像人头，高二百尺，坚称是用冯小宝刺膝盖流出的血画的。

十一月（正月）十七日，将牛血画佛像人头，悬挂天津桥（洛阳城南洛水桥）南，摆设素食菜饭，招待和尚尼姑。当时，皇家医师（御医）沈南璆（音 qiú），也受武照宠爱，冯小宝吃醋，当天（十一月十七日）夜晚，秘密纵火，焚烧“天堂”，火势蔓延到皇家大会堂（明堂），大火上冲霄汉，首都洛阳照耀得如同白昼，烧到天亮，全部化成灰烬，暴风把血像撕裂成数百个碎片。武照又羞又愧，只好隐瞒真相，对外宣称是工人不小心烧到粗麻佛像，然后才波及到皇家大会堂（明堂）的。当时，武照正在大宴文武百官，见习监督官（左拾遗）刘承庆，请求立即停止朝拜，撤销筵席，用以回应上天的震怒；武照打算接受，最高监督长（纳言）姚璹说：“从前，洛阳宣榭殿失火（《左传》〈前五九三年〉：周王国首都洛阳宣榭殿失火），预示一代比一代兴隆；西汉王朝皇帝（七任）刘彻兴筑建章宫（参考前一〇四年十二月），丰厚的皇家恩德，更源远流长（中国历史太久，任何坏事，都可在历史上找到故事把它美化）。皇家大会堂（明堂），乃传播国家政令的地方，并不是皇家祖庙（太庙），不应贬低自己。”武照遂登端门（皇宫南面中门）城楼，像平常一样，观看大家饮宴；并下令重建皇家大会堂（明堂）、“天堂”，仍命冯小宝担任工程总监督。又铸九个铜鼎，一鼎代表古代一州（相传“九鼎”是周王朝的传国之宝，参考前二一九年注。如今武照的九鼎：“神都鼎”名豫州，高一丈八尺，容纳粮食一千八百石。“冀州鼎”名武兴、“雍州鼎”名长安、“兖州鼎”名日观、“青州鼎”名少阳、“徐州鼎”名车源、“扬州鼎”名江都、“荆州鼎”名江陵、“梁州鼎”名咸都；八州各鼎，都高一丈四尺，各可容纳粮食一千二百石）；又铸十二个神像（鼠神、牛神、虎神、兔神、龙神、蛇神、马神、羊神、猴神、鸡神、狗神、猪神），都高一丈，分别依照它们所属的方位放置（以时钟方位定方向，鼠神属“子”，十二时【正北】；牛神属“丑”，一时；虎神属“寅”，二时；兔神属“卯”，三时【正东】；龙神属“辰”，四时；蛇神属“巳”，五时；马神属“午”，六时【正南】；羊神属“未”，七时；猴神属“申”，八时；鸡神属“酉”，九时【正西】；狗神属“戌”，十时，猪神属“亥”，十一时）。

春季，二月，武照的情夫冯小宝，越来越傲慢任性，武照对他也逐渐厌恶。冯小宝既纵火焚烧皇家大会堂（明堂），内心不安，言谈之间，越发狂悖；武照秘密遴选健壮有力的宫女一百余人，暗中戒备。

二月四日，武照命建昌王武攸宁率勇士埋伏瑶光殿，就在殿前树下，制伏冯小宝，乱棍打死。把尸体送到白马寺（洛阳城东），烧成灰烬，和在泥里建造佛塔。

七、酷吏周兴、来俊臣

六八六年，春季，正月，唐王朝（首都长安【陕西省西安市】）皇太后武照（本年六十三岁），下诏把政权交还皇帝（五任睿宗）李旦（本年二十五岁）。李旦知道娘亲不是真心，于是上疏坚决辞让，武照再度临朝，代行皇帝职权。

正月二十日，赦免天下。

三月八日，武照下令铸造告密铜柜，放在政府所在地（朝堂），铜柜东面名“延恩箱”（绿色），专收歌功颂德的文章，及请求当官的申请书；南面名“招谏箱”（红色），专收批评政府缺失的奏疏；西面名“申冤箱”（白色），专收请求申冤的诉状；北面名“通玄箱”（黑色），专收分析天象灾变的论述，及呈献奇计密谋的条陈。指定监督院（鸾台）高级顾问官（正谏大夫）、初级监督官（左补阙）、初级立法官（右补阙）、见习监督官（左拾遗）、见习立法官（右拾遗），轮流管理。遇到有人投诉时，先盘问他对铜柜各箱性质的了解，再随他们的意把文件投入。

最初，徐敬业聚众起兵时，监察官（侍御史）鱼承晔的儿子鱼保家，在反抗军中教导制造兵器，诸如刀剑、战车、弓箭。徐敬业失败后，鱼保家逃出一命。武照对世上所有事物，都打算了解，鱼保家上疏，建议铸造告密铜柜，用来接受全国人民秘密奏章。铜柜的构造是：内部分隔成四个小箱，小箱上各有一个开口，文件可以投进去，却无法取出。武照大为称赞。可是，不久，鱼保家的仇家把一份告密函投进铜柜，检举鱼保家曾给徐敬业制造武器，杀伤很多政府军士卒，武照遂诛杀鱼保家。

武照自从徐敬业叛变以来，疑心天下所有的人都阴谋对她不利；又因为自己长期独裁专权，而且私生活荒淫糜烂，知道李姓皇族和高阶层官员都对她十分不满，心存反感；武照决定使用血腥手段镇压，首先公开鼓励告密。对告密的人，任何官员都不准询问告密内容，而一律让他乘政府驿马车，依照五品官待遇供给饮食，送到神都（洛阳，河南省洛阳市），告密人即令是贫贱的农夫或砍柴的樵夫，武照都会亲自召见，命他们住在藩属



事务部（鸿胪寺）所属宾馆。告密者的应对，武照如果很是满意时，就超越正常轨道，任命他当官；告密者所言如果是假的，也不处罚。于是，四面八方的告密者，像蜂群一样涌出，帝国成为恐怖世界，人们不敢随便移动脚步，甚至不敢用力呼吸。

有一个他国知识分子，名索元礼，知道武照的心意，立刻向铜柜告密，武照在召见时，印象深刻，擢升他当游击将军（武散官十五级，从五品下），命他专门调查皇太后交办的叛乱案。索元礼性情残暴恶毒，审问一个人，一定要他牵连数十人甚至数百人；武照好几次特别召见索元礼，用以增强他的权势。于是，国务院总务官（尚书都事，从七品上）长安（首都长安西半城）人周兴、万年（首都长安东半城）人来俊臣之流，纷纷效法。周兴被擢升到国务院司法部副部长（秋官侍郎，正四品下），来俊臣被擢升到副总监察官（御史中丞），彼此私人都畜养地痞流氓数百人，唯一的任务就是告密。如果决定陷害某一个人，就命这些地痞流氓在各处同时动手，内容完全一样。来俊臣和最高法院助理审判官（司刑评事，从八品下）洛阳（河南省洛阳市）人万国俊，共同撰写《罗织经》数千字，教导他们属下的特务，如何陷害清白无罪的人，以及如何编造一件谋反故事，结构严谨，布局精密，情节复杂曲折。武照接到这些告密状，通常情形是先交给索元礼等调查。这些特务像参加酷刑比赛一样，竞争着发明逼供新法：制造长枷，依照长枷的重量，分别定名为“定百脉”、“突地吼”、“死猪愁”、“求破家”、“反是实”等。有的把短木绑到被告手足上，像扭绞毛巾一样，扭绞双臂双腿，名“凤凰展翅”；有的把被告腰部绑到柱子上，往前猛拉套到囚犯颈上的长枷，称“驴驹拔搦”；有的命被告跪下，双手捧枷，另把砖头堆到枷上，称“仙人献果”；有的命被告爬上高梯，用绳子拴住枷尾，慢慢向后拉，称“玉女登梯”；有的把被告头下脚上倒着悬挂，在颈上吊一个大石头；有的用醋灌被告的鼻孔；有的用铁环套到被告头上，而在空隙处打入木楔，使脑浆崩裂。每次审问，先把这些刑具陈列出来，教被告观看，没有不恐慌颤抖，汗流浹背，仰望法官颜色，自己竭力诬陷自己，承认有罪的。每次，政府颁布大赦令，来俊臣就命监狱官先把重要囚犯诛杀，然后才正式宣布赦令；武照认为他真是忠心，对他越发宠爱信任。无论中央或地方，对这几个人都十分畏惧，超过畏惧虎狼。

皇家图书院图书抄写员（麟台正字）陈子昂，上疏武照，认为：“当权人士（武家班）痛恨徐敬业领头闯祸，为了堵塞奸邪的泉源，穷追细查



他的党羽，以致使陛下大兴政治监狱，重新制定严厉法令，只要有一点点沾边的嫌疑，或口供上有一点点牵连，则凡所涉及到的，没有一个人不缉捕归案。于是，有些恶徒迷惑政府，利用陛下的危机感，辗转诬陷，对稍有可疑的言谈行止，立即检举，希望换取荣华富贵。这恐怕不是陛下讨伐有罪、怜悯平民的本意。我暗中观察，当今天下大势，人民追求安定生活的意愿，为时已久，所以扬州（江苏省扬州市）叛乱（参考前年【六八四】九月），前后虽长达五十日，而四海之内，却一派升平，尘土不惊。陛下不用安静沉默的策略，去拯救疲惫的人民，反而任意使用酷刑，使大家失望。我愚昧不明，深感困惑。我亲眼看到各地方告密行动，一个案件，开始时逮捕囚禁数百数千人之多，等到审问结果，一百人中没有一人真的犯罪。然而陛下慈爱宽恕，竟不惜扭曲法律，而对那些特务，特色包容，使恶徒党羽，称心快意，对人更加仇视，甚至小小的不愉快，有人瞪了他一眼，他就立刻告密对方谋反。一个人一旦被人告密，就会有一百人塞进监狱，特务出发各地，审问缉拿，高官贵爵来来往往，好像市场。有人认为陛下为了爱一个人而谋害一百个人，全国议论纷纷，不知什么地方才是安全之所。我听说隋王朝末年，天下尚称太平，杨玄感兵变，没有超过一个月，就被击败，说明政府虽然已经腐烂，但还没有到崩溃地步，人民心意，仍然盼望安居乐业。无奈杨广无法醒悟，放纵国务院国防部长（兵部尚书）樊子盖，肆意杀人，穷追不舍地搜捕叛党，四海之内的英雄豪杰，没有人不受到波及，到了最后，杀人如麻，流血成河（参考六一三年十一月），天下怨恨，人民才想到聚众起兵，反抗政府，于是群雄并举，隋王朝遂告覆亡。谋反大狱一旦兴起，不可能避免牵连无罪的人，受冤的囚犯悲苦叹息，伤害天地间的祥和，引起瘟疫流行，大水大旱成灾，人民既失去工作，闯祸生乱之心，就会接着发生。古代圣明君王，对使用刑法，至为慎重，就是心中有这种恐惧。刘彻（西汉王朝七任帝）时代，发生巫蛊事件，迫使太子刘据呼号奔走，皇宫之前，刀兵相交，无辜被杀的以千人、万人为单位计算，西汉王朝几乎覆灭，幸而刘彻接到壶关（山西省壶关县）教育官（三老）令狐茂的上书，感动醒悟，屠灭江充三族（参考前九一年七月），不再追究刘据的余党，天下因此才归于安定。古人说：‘不要忘记以前发生的事，它可是以后人的教师。’（司马迁：“前事不忘，后事之师。”）但愿陛下考虑。”武照不接受。

冬季，十月二日（原文误置于九月，据《新唐书》改），京畿总卫戍



司令部（雍州）上疏说：“新丰（陕西省临潼县东北新丰镇）东南，从地面冒出一座小山。”（《两京道里志》：“当山初出地面时，约高六七尺，渐渐升高到三百尺，并不是一天之间，就高三百尺，而是每天增高，日积月累才高三百尺，逐渐形成，不是一夜雷雨造成的奇迹。”）武照下诏把新丰县改名庆山县，四方人士涌到洛阳，向武照祝贺。

江陵（湖北省江陵县）人俞文俊上疏说：“天气不和谐，冬寒夏热就不分明；身体不和谐，肉瘤赘肉就容易发生；地理不和谐，高大的土丘，就会出现。陛下以一个女主人的阴柔身份，坐在男主人阳刚位置上，使阴柔和阳刚，颠倒翻转，地气受到强力压制，土丘就有变化，引起灾难。陛下命名‘庆山’，我认为无‘庆’可言。我愚昧的看法是，陛下应该虔诚地提升自己的品德，用以回应上天的谴责，不然，大祸就要来到。”武照冒火，把俞文俊流放到岭外（南岭以南）；后来，被六道特使诛杀（“六道特使”事，参考六九三年二月）。

六八七年，夏季，五月，立法院副立法长（凤阁侍郎）、一级实质宰相（同凤阁鸾台三品）刘祎之（祎，音 yī），私下告诉立法官（凤阁舍人）永年（河北省永年县东南旧永年镇）人贾大隐说：“皇太后（武照）既然把昏君罢黜（指四任帝李哲），选立明君（五任帝李旦），为什么还要临朝行使皇帝职权！不如回归正常体制，安抚民心！”贾大隐秘密奏报，武照大不高兴，对左右侍从说：“是我用刘祎之当宰相的，竟然对我背叛！”遂有人诬告刘祎之接受归诚州军区（总部应在辽河上游契丹部落所在地）总司令（都督）孙万荣贿赂，又跟许敬宗的小老婆通奸（许敬宗，参考六七二年八月）；武照命肃州（甘肃省酒泉市）州长王本立调查。王本立宣读政府训令，刘祎之说：“不经过立法院（凤阁）监督院（鸾台），怎么能叫皇家训令？”武照大怒，指控刘祎之拒抗钦差大臣。

五月七日，武照命刘祎之在家自杀（年五十七岁）。

刘祎之最初下狱时，唐帝李旦上疏给娘亲武照营救，刘祎之的亲戚朋友都向他祝贺，刘祎之说：“这样做，正加速我的死亡！”临服毒时，全身沐浴，神色跟平常一样，亲自撰写感谢赐死的奏章，一会工夫写了好几张纸。皇家图书院图书管理官（麟台郎，从六品上）郭翰、太子宫教育官（太子文学，正六品下）周思钧，都赞叹文情并茂，武照听到消息，把郭翰贬作巫州（湖南省洪江市西北黔城镇）军法官（司法，下州从八品下），周思钧贬作播州（贵州省遵义市）出纳官（司仓，下州从八品下）。

八、九亲王联合自救

六八八年，春季，正月五日，唐王朝政府（首都长安【陕西省西安市】）在神都（洛阳，河南省洛阳市）兴建李渊（一任帝）、李世民（二任帝）、李治（三任帝）三座皇家祖庙，每年四季祭祀，跟西京（首都长安）皇家祖庙的仪式一样（自李治死，武照即不再回长安，本年兴建李姓皇家祖庙，更具体表示洛阳已成首都，永不西返。长安皇宫中王皇后、萧淑妃的冤魂，给武照的威胁太大。参考六五五年十一月），又兴筑崇先庙，祭祀武照的列祖列宗。

武照命主管官员讨论崇先庙应设立几个祭祀室，祭祀部礼仪官（司礼博士）周惊，请设立七个祭祀室，而把唐王朝的皇家祖庙，减做五个祭祀室（唐王朝建立之初，皇家祖庙只设四个祭室，参考六一八年六月六日。一任帝李渊逝世，遂增至六个祭室，而始祖庙保留不建，参考六三五年七月。直至本年【六八八】，仍是六个祭室。迟至李显复辟，追认老哥李弘为义宗，把其牌位送进皇家祭庙，才满七室。参考七〇五年六月）。国务院教育部副部长（春官侍郎）贾大隐反对，上奏说：“依照古礼，天子有七座祖庙，封国国君（诸侯）有五座祖庙，这是百代不变的规矩。周惊引用一些肤浅的理由，大量转述一些奇异的言论，只崇拜宝座上当权者的权威，不依照国家的正常制度。皇太后（武照）亲自接受托孤重任，发扬光大，崇先庙祭祀室的数目，应跟封国国君一样，皇家祖庙更不应有什么改变。”武照这才停止。

二任帝李世民、三任帝李治在位时，屡次想兴建皇家大会堂（明堂），各儒家学派学者就形式和格局问题，一再讨论，很久得不到一致的结论，遂中途停止（参考六六九年三月）。后来，皇太后武照主持政府，代替皇帝行使职权，仅单独和北门学士（参考六七五年三月）商议，不再征询其他儒家学者的意见。儒家学者认为皇家大会堂应位于首都南方稍微偏东位置：首都三华里之外，七华里之内地带；但武照仍认为距皇宫太远。

正月十一日（原文误置于二月，据《新唐书》改），武照下令拆除乾元殿（于六六五年三月落成），就在原址兴筑皇家大会堂，任命情夫冯小宝当总监督，征调数万人充当工匠。

夏季，四月十一日，诛杀太子宫事务管理官（太子通事舍人，正七品



下) 郝象贤。郝象贤, 是郝处俊的孙儿 (郝处俊事, 参考六七五年三月)。

最初, 武照对郝处俊至为痛恨 (李治打算命武照摄政, 郝处俊劝阻, 使武照夺权时间延后九年之久, 参考六七五年三月), 一直在找机会报仇, 正巧, 郝象贤的家奴诬告郝象贤叛变, 武照命国务院司法部副部长 (秋官侍郎) 周兴调查, 判决郝象贤全族屠灭。郝象贤的家人前往政府办公处所 (朝堂, 皇宫南城), 向行政监察官 (监察御史) 乐安 (山东省惠民县) 人任玄殖诉冤。任玄殖上疏指出郝象贤被控叛变, 没有证据, 武照把任玄殖免职。郝象贤在绑赴刑场途中, 用尽所有脏话, 诟骂武照, 揭发武照的淫行隐私, 又闯到路边夺取驻足观众挑卖的木柴, 用来攻击刽子手, 负责维持街市秩序的金吾卫 (卫军第十一、十二军) 上卒一拥而上, 把郝象贤乱刀砍死。武照下令将郝象贤的尸体割裂分解, 再挖掘他的老爹及祖父 (郝处俊) 的坟墓, 捣毁棺木, 焚烧骨骸。从此, 一直到武照逝世, 司法单位每次处决囚犯, 都先用一块圆木球塞住囚犯嘴巴。

武家班武承嗣派人在一块白色石头上, 凿出下列文字: “圣母临人, 永昌帝业。” 然后把紫色石块磨成粉末, 再舂杂草药, 将它填平。

四月庚午日 (四月戊子朔, 没有庚午。《旧唐书》仍载于四月, 《新唐书》载于五月三日), 武承嗣命京畿卫戍区 (雍州) 居民唐同泰, 把那块石头呈献给武照, 声称从洛水中捞起。武照大为欢喜, 命名为“宝图”, 擢升唐同泰当游击将军 (武散官十五级, 从五品下)。

五月十一日, 武照下诏说: 她打算择定日期, 前去洛水, 向洛水神叩谢, 并亲自接受“宝图”。于是到神都 (洛阳) 南郊祭祀天神, 禀告她对昊天大帝的感激之情; 典礼完毕后, 前往皇家大会堂 (明堂), 接受文武官员朝见。武照训令各军区总司令 (都督)、各州州长, 以及皇亲国戚, 在祭拜洛水神十天之前, 齐集神都 (洛阳)。

五月十八日, 武照自加尊号: 圣母神皇。

六月十六日, 武照铸造“圣母神皇”三颗玉玺。

武照削除东阳大长公主 (二任帝李世民的女儿) 的采邑, 连同她的两个儿子, 一起贬谪到巫州 (湖南省洪江市西北黔城镇)。

东阳大长公主嫁高履行, 武照因高履行是长孙无忌的舅兄, 所以心里至为痛恨。

秋季, 七月一日, 武照赦免天下。把“宝图”改称“天授圣图”, 把洛水改称永昌洛水, 封洛水神当显圣侯, 加授显圣侯官位: 特进 (文散官

二级，正二品），禁止人民捕鱼；祭祀的仪式，比照祭祀四岳；把捞出“天授圣图”的地方，命名圣图泉；在圣图泉岸上，设置永昌县（洛阳城西南）。把中岳嵩山（河南省登封市北）改称神岳，封嵩山神当天中王，加授：太师（三师之一）、使持节（皇帝全权代表）、神岳军区总司令官（神岳大都督），禁止在山上牧羊砍柴。又因为先前汜水县（河南省荥阳市西北汜水镇）也发现过类似的祥瑞石头，乃把汜水县改称广武县。

武照的夺权斗争升高，密谋推翻由她当皇太后的李姓王朝，而另建由她当皇帝的武姓王朝，于是逐渐屠灭李姓皇族。绛州（山西省新绛县）州长、韩王李元嘉，青州（山东省青州市）州长、霍王李元轨，邢州（河北省邢台市）州长、鲁王李灵夔（以上三亲王都是一任帝李渊的儿子），豫州（河南省汝南县）州长、越王李贞（二任帝李世民的儿子），以及李元嘉的儿子、通州（四川省达州市）州长、黄公爵李譔（音 zhuàn），李元轨的儿子、金州（陕西省安康市）州长、江都王李绪，虢王李凤（一任帝李渊的儿子）的儿子、申州（河南省信阳市）州长、东莞公爵李融，李灵夔的儿子、范阳王李蔼，李贞的儿子、博州（山东省聊城市）州长、琅邪王李冲，在李姓皇族中都因才干和品德，享有盛名，武照对他们十分猜忌。李元嘉等恐惧不安，暗中准备解除武照的权力，恢复皇权。

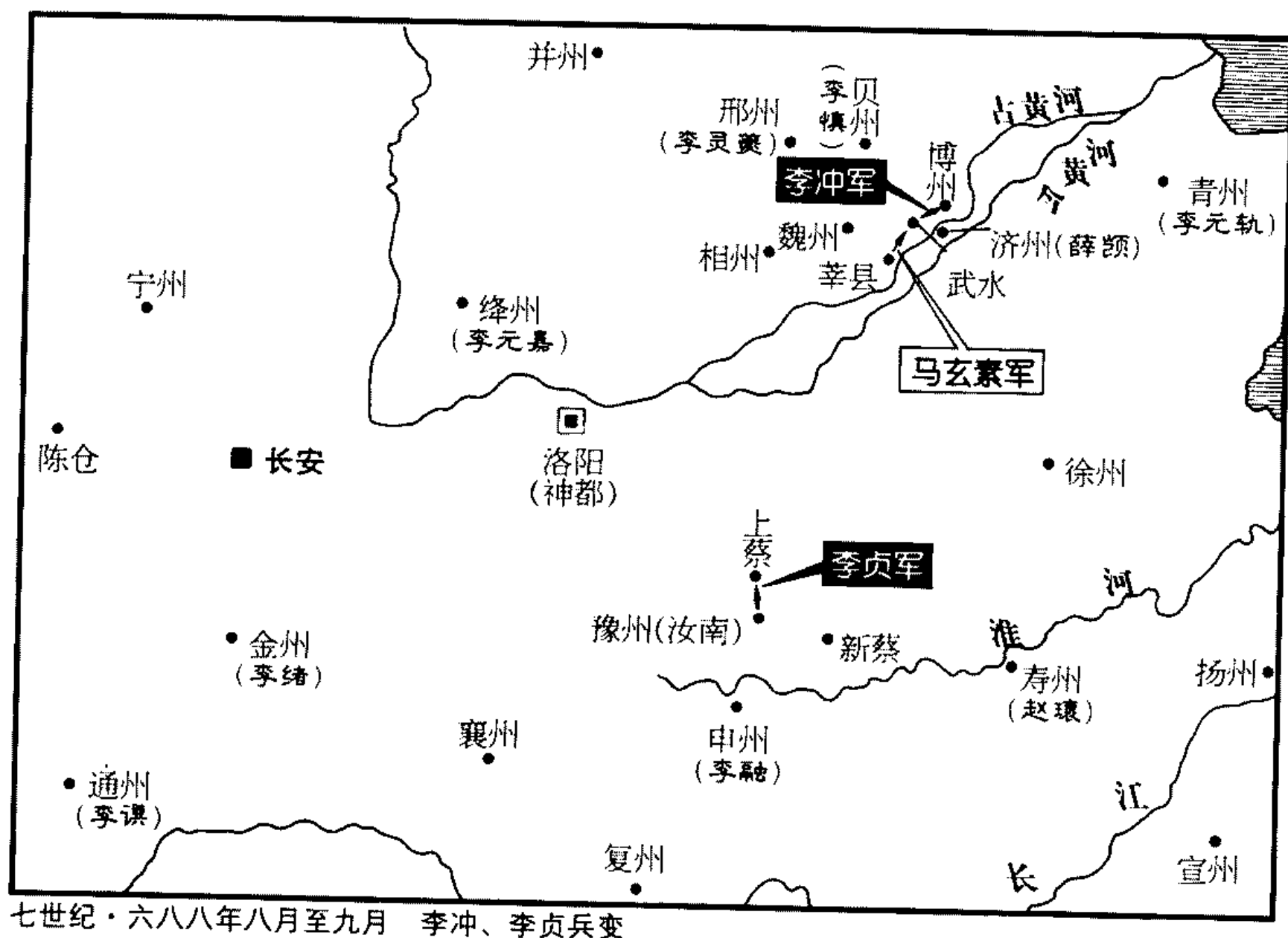
李譔写一封暗示信给李贞，说：“我妻子的病势日渐沉重，应该火速诊疗，如果拖到今年冬季，恐怕无药可治。”后来，接到武照召集全国高官及皇亲国戚，在她祭拜洛水神前十天，齐集神都（洛阳）的诏书，各亲王大为惊恐，互相通知说：“皇太后（武照）计划在大宴群臣的时候，派人向她告密，然后把皇族一网打尽，全部屠杀，一个活口都不留。”李譔伪造唐帝（五任睿宗）李旦下达给琅邪王李冲的诏书，说：“我被软禁，各亲王快出军营救！”李冲也伪造一份李旦下达给自己的诏书，说：“皇太后（武照）打算把李姓皇族的政府，转移到武姓之手！”

八月十七日，李冲召见政务秘书长（长史）萧德琮等，命他们招兵买马，分别通知韩王李元嘉、霍王李元轨、鲁王李灵夔、越王李贞，以及贝州（河北省清河县）州长纪王李慎（二任帝李世民的儿子），命他们各自起兵，在神都（洛阳）会师。皇太后武照接到报告，任命左金吾（卫军第十一军）将军丘神勣，当清平兵团总司令官（清平道行军大总管），率军讨伐。

李冲募集到五千余人，准备南渡黄河，夺取济州（山东省茌平县西



南)，于是先攻击武水（山东省聊城市西南），武水县长郭务悌奔往魏州（河北省大名县）求救；莘县（山东省莘县）县长马玄素，率一千七百人准备对李冲拦击，恐怕力量不够，遂进入武水县城，闭门坚守。李冲用装满了稻草麦秸的车辆，塞住南门，顺风纵火，打算乘火势冲到城中；想不到大火刚起，风势却忽然反转，不能前进，士气沮丧。反抗军将领堂邑（山东省聊城市西堂邑镇）人董玄寂，率军参与对武水（山东省聊城市西南）的攻击，对人说：“琅邪王（李冲）跟政府军作战，就是叛变！”李冲得到消息，斩董玄寂示众，那些临时集结的上卒大为恐惧，纷纷逃往沼泽地带，李冲无法禁止，最后，左右只剩下奴仆侍卫数十人，只好急行折返博州（山东省聊城市）。



八月二十三日，李冲抵达博州（山东省聊城市）城下，被把守城门的士卒格杀，距起兵之日，仅只七天，即归失败。丘神勣抵达博州，博州政府官员，身穿白色服装，出城迎接，丘神勣把他们全部斩首，一千余户家破人亡。

越王李贞听到李冲起兵消息，也在豫州（河南省汝南县）发动，派军

攻陷上蔡（河南省上蔡县）。

九月一日，武照命左豹韬（卫军第九军）大将军曲崇裕当中军总司令官（中军大总管），最高立法长（内史）岑长倩当后军总司令官（后军大总管），率军十万讨伐，又命副立法长（凤阁侍郎）张光辅当总司令官（总管）。武照下令剥夺李冲的皇族身份，改姓虺（音 huǐ）。李冲失败的消息传到豫州（河南省汝南县），李贞恐惧，打算自己戴上刑具，前往神都（洛阳）皇宫门前自首。正巧，他所任命的新蔡（河南省新蔡县）县长傅延庆，新招募到士卒二千余人，李贞遂改变主意，对部众宣称：“琅邪王（李冲）已攻破魏州（河北省大名县）、相州（河南省安阳市）等数州，大军二十万人，很快就可来到。”征调所属各县民兵共五千人，分成五营，命汝南（应是汝阳，豫州州政府所在县，河南省汝南县）县政府主任秘书（县丞）裴守德等率领；任命九品以上官员五百余人，这些被任命的官员，身受胁迫，不敢反抗，但没有作战的意念，只有裴守德跟李贞一条心，李贞把女儿嫁给裴守德为妻，任命他当最高统帅（大将军），当做心腹。李贞请道士及和尚分别念经，祈祷反抗成功，左右侍从及士卒，都身带“避刀符”。曲崇裕等大军抵达豫州（河南省汝南县）城东四十华里，李贞派幼子李规及裴守德迎击，想不到所率军队一哄而散，李规及裴守德逃回。李贞大为恐惧，紧闭王府内院阁楼，坚守不出。曲崇裕等抵达城下。李贞左右侍从警告他说：“大王，你怎么可以坐在这里挨刀！”于是，李贞、李规、裴守德，及他们的妻子，一起自杀（自起兵至自杀，共十七日），他们的人头和李冲的人头，都被挂在神都（洛阳）皇宫城门。

最初，范阳王李蔼（一任帝李渊的孙儿、李灵夔的儿子），派使节告诉李贞、李冲说：“如果全国所有亲王同时起义，事情定会成功。”各亲王们使节来往，秘密结盟，还没有讨论出结果，李冲已先行发难，只有李贞仓促间狼狈响应，其他所有亲王都不敢有所行动，所以失败。

李贞将要起事的时候，派使节通知寿州（安徽省寿县）州长赵瓌，赵瓌的妻子常乐长公主（参考六七五年四月）对使节说：“替我告诉越王（李贞），从前，杨坚（隋王朝一任帝）将要篡夺北周帝国政权时，尉迟迥是宇文皇族的外甥，还能武装反抗，拯救舅家灾难（参考五八〇年八月），虽然没有成功，声威震动四海，足可称为忠烈。何况你们这些亲王，都是先帝（李渊及李世民）的儿子，怎么能不为帝国担心！现在，李姓皇族正临危境，好像早上的露水，随时会被蒸干（以露水比喻脆弱，参考一四一



年三月注)，你们这些亲王如果不能抛弃生命，实践大义，还能做什么？竟然在那里犹豫，不立即动手，难道还有别的盼望，灾祸就要临头，大丈夫应该当一个忠义鬼，不要死得毫无意义。”

等到李贞失败，皇太后武照打算借机把韩王李元嘉、鲁王李灵夔等各亲王，一起诛杀；遂命行政监察官（监察御史）蓝田（陕西省蓝田县）人苏珣，秘密调查。苏珣调查的结果，找不到两位亲王叛乱的证据；于是，有人告密说：“苏珣跟韩王李元嘉、鲁王李灵夔勾结。”武照召见苏珣质问，苏珣据理力争，不肯屈服，武照说：“你是个高雅的知识分子，我会交给你别的工作；这件官司，不需要你办。”遂派苏珣到河西（甘肃省中部西部）充任监军，另行任命国务院司法部副部长（秋官侍郎）周兴等调查。周兴等于是逮捕韩王李元嘉、鲁王李灵夔、黄公爵李譔（音 zhuàn）、常乐公主，由各地分别押解神都（洛阳），胁迫他们自杀；改姓虺（音 huǐ），各人的亲戚朋友，全部屠灭。

武照任命国务院左秘书长（文昌左丞）狄仁杰当豫州（河南省汝南县）州长。当时，正镇压越王李贞的同党，受控告的官民高达六七百家，被政府没收当奴婢的有五千人，最高法院（司刑寺）下令迅速执行。狄仁杰呈递密奏，说：“他们都被牵连，我本打算公开上疏，可是那样做好像替叛乱犯申冤；但知道而不说话，又恐怕辜负陛下仁慈怜悯的本意！”武照下诏特别宽恕，只把他们流放丰州（内蒙古五原县）。这些人前往贬所，中途径过宁州（甘肃省宁县），宁州当地父老迎接慰劳，说：“是不是我们狄州长救你们的命（狄仁杰曾任宁州州长，参考前年【六八六】十二月）？”当地人及流刑犯一同到德政碑下，哭泣流泪，供奉素食三天，然后启程。

当时，副立法长（凤阁侍郎）、政府军总司令官张光辅，仍留在豫州（河南省汝南县），将领士卒仗恃战功，向州政府大肆索取，狄仁杰都不答应，张光辅大怒说：“你这个州长轻视元帅，是也不是？”狄仁杰说：“扰乱汝南（豫州，河南省汝南县），一个越王李贞而已，现在，一个李贞死，却变出一万个李贞！”张光辅问他这话什么意思？狄仁杰说：“阁下率大军三十万，所诛杀的只限越王李贞。城里官民听到政府军抵达，跳出城墙归降，大营四面，都踏成道路。可是你却放纵你的将士凶暴抢劫，把已归降的人杀掉，作为自己的功劳，人民的血染红了原野，不是一万个李贞，又是什么？我恨不得有一把上方斩马剑，砍断你的脖子，即令被处死，也跟送我回家一样愉快！”张光辅张口结舌，回洛阳后，控告狄仁杰傲慢无礼，

武照把狄仁杰贬作复州（湖北省仙桃市）州长（自近地州贬远地州）。

皇太后武照于五月下令召集皇亲国戚到皇家大会堂（明堂）朝见时，东莞公爵李融（一任帝李渊孙，李凤子，时任申州【河南省信阳市】州长），秘密派人询问国立贵族大学副教授（成均助教）高子贡，高子贡警告说：“来，一定死！”李融遂声称有病，表示不能前来。越王李贞起事，派使节要李融响应，李融急迫之间，无法发动，受部属的压迫，只好把使节逮捕，奏报武照，武照擢升他当太子宫事务参议官（右赞善大夫，正五品上）；不久，同党的口供泄漏内情。

冬季，十月十四日，李融被绑到洛阳街市斩首，家产没收；高子贡也被诛杀。

济州（山东省茌平县西南）州长薛颢（音 yǐ）、薛颢的老弟薛绪、薛绪的老弟驸马薛绍（太平公主的丈夫），都参与琅邪王李冲的反抗阴谋。薛颢听到李冲起事消息，立刻制造武器，招兵买马；李冲失败后，薛颢诛杀总务官（录事参军）高纂灭口。

十一月六日，武照斩薛颢、薛绪，薛绍因是太平公主之夫（参考六八一年五月）的缘故，免除砍头，改为打他一百棍，囚禁监狱，不供给饮食，活活饿死（这比斩首更痛苦）。

十二月一日，司徒（三公之二）、青州（山东省青州市）州长、霍王李元轨，被控跟越王李贞勾结，剥夺他所有官爵，流放黔州（四川省彭水县）看管；押解人员把他装上囚车，走到陈仓（陕西省宝鸡市东陈仓镇），李元轨即行死亡。江都王李绪、宫廷总管（殿中监）郾公爵裴承先，都绑到市场斩首。裴承先，是裴寂的孙儿（裴寂事，参考六一七年四月）。

十二月二十五日，皇太后武照前往洛水叩拜，接受“宝图”（就是武承嗣所制，唐同泰所献的石头），唐帝（五任睿宗）李旦（本年二十七岁）及皇太子李成器，都充任随从，中央及地方文武百官，以及蛮族酋长，都各照方位序列站立，珍贵的飞鸟、奇异的野兽，及各种宝物，陈列祭坛之前，仪仗的盛大，场面之隆重，唐王朝建立以来，从来没有过。

十二月二十七日，皇家大会堂（明堂）落城，高二百九十四尺，方三百尺。共三层：下层象征一年四季（春夏秋冬），每季有每季的方位，每方位有每方位的颜色。中层象征每天十二个时辰（子丑寅卯辰巳午未申酉戌亥）。上层是个圆形屋顶，象征二十四节气（立春、雨水、惊蛰、春分、清明、谷雨、立夏、小满、芒种、夏至、小暑、大暑、立秋、处暑、白露、





秋分、寒露、霜降、立冬、小雪、大雪、冬至、小寒、大寒)。有九条龙在下面撑住；上面耸立一只铁铸的凤凰，高一丈，外贴金叶；皇家大会堂（明堂）中央有一根十个人才抱得住的巨大木柱，从地下直伸屋顶；像树枝一样，由巨柱向四方伸出横梁，横梁上再竖短柱（桷）；短柱旁有辅助柱（栌）、有斜柱（榑），以及门上横木（桯【门楣】），都靠中央巨柱支撑（看起来，皇家大会堂似是雨伞形状），四面环绕用铁铸成的河床，清水潺潺流过，仿效周王朝的国立大学（辟雍。明堂、辟雍、灵台【御用天文台】，合称“三雍宫”，参考前一三〇年十月）。

武照又给皇家大会堂（明堂）一个绰号：万象神宫；在里面大摆酒席，招待文武百官；赦免天下；准许平民入内参观。改河南县（洛阳）为合阳县。又在皇家大会堂（明堂）北兴建天堂台，共计五层，用来安置巨大佛像；人们登上第三级，皇家大会堂（明堂）就在眼底。武照情夫冯小宝因这项功劳，被任命当左威卫（卫军第九军）大将军，封梁国公爵。

监察官（侍御史）王求礼上疏说：“古代的皇家大会堂（明堂），屋顶都用茅草，不加修剪，椽柱都保持初砍下来的原状，不再凿、锯、刨、削。而今，珍珠宝玉作为装饰，颜色华丽缤纷，铁铸的凤凰高插九霄，金饰的蛟龙隐藏云雾之中。从前，子受辛（商王朝末任帝）兴建的琼台，姒履癸（夏王朝末任帝）修筑的瑶台，都超不过。”武照不批答。

九、酷吏侯思止、王弘义

六八九年，春季，正月一日，唐王朝（首都长安【陕西省西安市】）皇太后武照，在万象神宫（皇家大会堂【明堂】）举行皇家大祭。武照身穿龙袍，头戴皇冠，手捧巨形玉圭，首先呈献祭品；唐帝（五任睿宗）李旦（本年二十八岁）第二梯次呈献祭品，皇太子李成器第三梯次呈献祭品；先叩拜昊天上帝神位，其次依顺序叩拜一任帝李渊、二任帝李世民、三任帝李治，再叩拜魏国先王武士彧（武照的老爹），再叩拜五方帝王神位（参考六五一年七月）。武照登上则天门，赦免天下，改年号（之前是垂拱五年，之后是永昌元年）。

正月三日，武照再往皇家大会堂（明堂），接受文武官员的朝拜祝贺。

正月四日，武照在皇家大会堂（明堂）宣布政府今后施政纲要，颁发九条训词，用以勉励文武百官。

正月五日，武照三往皇家大会堂（明堂），大宴文武官员。

二月十四日，武照追尊魏王（忠孝王）武士彠（武照的老爹）称周忠孝太皇、娘亲杨女士称周忠孝太后；位于文水（山西省文水县）的武家祖坟，称章德陵；位于咸阳（陕西省咸阳市）的武士彠坟墓，称明义陵，分别设立护墓官（崇先府官）。

二月十五日，武照再追封鲁公爵武克己（武照的五世祖）当太原王（靖王）、北平王武居常（武照的四世祖）当赵王（肃恭王）、金城王武俭（武照的曾祖父）当魏王（义康王）、太原王武华（武照的祖父）当周王（安成王）。

三月十九日，皇太后武照召见皇家图书院图书抄写员（正字，正九品下）陈子昂，询问治国之道。陈子昂退出后，上疏指出：“应该少用刑罚，而全力培养高尚品德，停止战争，减轻赋税差役，照顾李姓皇族，使他们安心。”措辞婉转恳切，意义深刻，约三千余字。

夏季，四月二十二日，武照诛杀辰州（湖南省沅陵县）州政府总秘书长（别驾）汝南王李炜、连州（广东省连州市）州政府总秘书长（别驾）鄱阳公爵李誡等皇族十二人，把他们家属流放雋州（四川省西昌市）。李炜，是李恽的儿子（李炜原先流放道州，参考六八〇年十月）。李誡，是李元庆的儿子（李元庆是一任帝李渊子，已逝世，参考六六四年四月）。

四月二十七日，武照诛杀国务院文官部副部长（天官侍郎）蓝田（陕西省蓝田县）人邓玄挺。邓玄挺的女儿嫁给李誡为妻，他本人又跟李炜的友情深厚。李誡阴谋迎接被囚禁在庐陵（应是房陵【湖北省房县】。庐陵是李哲封王的采邑）的前任帝（四任中宗）李哲（李显），重返宝座，询问邓玄挺的意见；李炜也曾经向邓玄挺请教：“我打算紧急自救，你认为如何？”邓玄挺都拒不回答；所以被控“知情不报”罪，一同诛杀。

各亲王纷纷聚众起兵时（参考去年【六八八】七月），只贝州（河北省清河县）州长、纪王李慎，没有参与，但也被逮捕入狱。

秋季，七月七日，把李慎装进囚车，流放巴州（四川省巴中市）看管，改姓虺（音 huǐ），中途经过蒲州（山西省永济市），逝世。他有八个儿子，长子徐州（江苏省徐州市）州长、东平王李续等，前后相继，都被诛杀；家属流放岭南（南岭以南）。

当初，徐敬业兵败时（参考六八四年十一月），他的老弟徐敬真被判流刑，放逐绣州（广西桂平县），逃亡回来，打算投奔东突厥汗国（瀚海沙



漢群)。路过洛阳，神都洛阳卫戍区总司令部军务秘书长（洛州司马）弓嗣业（弓，姓）、洛阳县长张嗣明，馈赠他旅费，送他上路；徐敬真走到定州（河北省定州市），被治安官员逮捕，在调查审问过程中，弓嗣业上吊自尽，而徐敬真、张嗣明的口供，却大量牵出全国著名知识分子，声称他们都阴谋叛乱；徐敬真希望由于他这项“合作”，使自己免除死刑。政府官员及民间乡绅，大量受到牵连，都被斩首。张嗣明诬陷最高立法长（内史）张光辅，说：“张光辅讨伐豫州（河南省汝南县）时（参考去年【六八八】九月），曾经暗中讨论神秘预言书，和天象变异，存心投机。”

八月四日，张光辅和徐敬真，以及张嗣明等，一同斩首，家产没收。

八月十五日，国务院司法部长（秋官尚书）太原（山西省太原市）人张楚金、陕州（河南省三门峡市）州长郭正一、副立法长（凤阁侍郎）元万顷、洛阳县长魏元忠，一同陷进这个迅速扩大的叛乱巨案，一同被判死刑，减刑一等，流放岭南（南岭以南）；他们都是徐敬真口供中徐敬业的同党。临斩首时，皇太后武照派立法官（凤阁舍人）王隐客，乘快马飞奔刑场，大声喊叫：“圣旨下，赦他们不死！”喊声穿过街市，死囚们狂喜跳跃，欢呼不止。只魏元忠一个人安静地坐着不动，有人劝他起身，魏元忠说：“是真是假，还不知道。”王隐客抵达刑场，又教他起身，魏元忠说：“且等宣读皇家训令之后！”王隐客宣读皇家训令后，魏元忠才慢慢起身，三跪九叩谢恩，脸上既没有忧愁的颜色，也没有欣喜的颜色。

最初，三任帝李治在位，周兴当河阳（河南省孟县）县长，受召到京师（首都长安）晋见。李治打算擢升他的官职，交付更大责任，但有人上奏说：周兴不是“清流”（“清流”最初的定义，指门第世家，参考五九二年七月，但此时乃指不是科举考试出身，如译为“主流”就一目了然；周兴由“不入流”——低阶层做起），李治遂改变主意。可是周兴并不知道，仍不断前往政府办公处所（朝堂），等候命令。所有宰相都沉默不讲话，只国务院财政部长（地官尚书）、摄理最高监督长（检校纳言）魏玄同，当时是二级实质宰相（同平章事），告诉他说：“周县长可以走了。”周兴遂认为是魏玄同破坏自己前途，怀恨在心。魏玄同跟裴炎一向感情亲密，世人认为二人的友谊始终不变，称颂为“耐久朋”（裴炎处死，参考六八四年十月）。周兴遂诬告魏玄同曾经说过：“皇太后（武照）年已太老（本年六十六岁），不如拥护皇帝（李旦），来得耐久。”武照果然被触怒。

闰九月十五日，下令魏玄同在家中自杀（年七十三岁）。监刑监察官



(御史)房济对魏玄同说：“老先生为什么不上疏告密，在皇太后（武照）召见的时候，就可以申诉你的冤枉！”魏玄同叹息说：“人杀鬼杀（人杀，刑事处决；鬼杀，自然死亡），有什么区别？怎么可以当一个告密的人！”遂自杀。武照又下令在隐密的地方把国务院国防部副部长（夏官侍郎）崔旰刺死，其他中央及地方高级官员，被控有罪，诛杀及流放的很多。

彭州（四川省彭州市）政务秘书长（长史）刘易从，也受徐敬真口供牵连。

闰九月二十九日，武照派刽子手前往彭州（四川省彭州市）执行死刑。刘易从仁慈孝顺、忠贞谨慎（刘易从蛮荒背父尸而归事，参考六七八年九月），将要绑赴街市斩首时，官员人民怜悯他清白无辜，沉冤难申，不分远近，纷纷赶来哀悼，争着脱下衣服铺到地上，说：“为秘书长（刘易从）祈求幽冥中的幸福！”有关官员评估衣服的价格，值十余万钱。

周兴等又诬告右武卫（卫军第四军）大将军、燕公爵黑齿常之叛乱，武照召他来神都（洛阳），逮捕下狱。

冬季，十月九日，黑齿常之绞死。

十月十日，武照诛杀李姓皇族、鄂州（湖北省武汉市）州长、嗣郑王李脩（李元懿子）等六人。

十月十一日，嗣滕王李脩琦（李元懿子）等六人，免除死刑，流放岭南（南岭以南）。

右卫（卫军第二军）总部军械官（右卫胄曹参军，正八品下）陈子昂，上疏武照，指出：

“周王朝最受歌颂的君王是姬诵（二任王成王）、姬钊（三任王康王），西汉王朝最受歌颂的君王是刘恒（五任帝文帝）、刘启（六任帝景帝），都是因为他们不常使用刑罚的缘故（参考前一七四年、前一四四年四月）。陛下（武照）主持国政，虽已尽善尽美，但是太平王朝，全国上下都快乐祥和地接受教化，似乎不应该有那么多乱臣贼子，每天都被诛杀。最近，叛乱案件大量增加，叛徒也越来越多，我一向愚昧，最初认为他们所犯的罪，全是事实。可是上月（闰九月）十五日，陛下检查狱政，发现囚犯李珍等无罪受诬，特别下令释放（此案《通鉴》没有记载），文武百官兴奋欢庆，同声祝贺陛下圣明，我这才知道，在陛下宽大的法网之下，也有清白无罪的人受到冤枉。

“陛下一心一意减轻刑罚，可是法官特务，却唯恐刑罚不重，这种做法



伤害陛下的仁慈，污染太平盛世的形象，使我深感遗憾。本年（六八九）九月二十一日，陛下命令赦免张楚金等死刑，最初满天风雨，后来却变成祥云。我听说过，天空阴暗，气氛悲惨，是刑杀造成，而天朗气清，阳光普照，乃由于恩德降临。圣人效法上天，上天帮助圣人，天意如此，陛下怎么可以不顺应天意？而今，天又阴沉落雨，我恐怕过错在法官特务身上。

“被羁押在监牢中的囚犯，大多数都被判死刑，道路上的行人，议论纷纷，有的认为冤枉，有的认为罪有应得。陛下为什么不全部召见他们，亲自盘问口供！证据确凿的，宣布他的罪状，斩首示众；屈打成招的，则对法官特务，严厉惩罚，使天下人民都心悦诚服，知道帝国的政治廉明，司法公正，岂不是正大光明的圣德！”

六九〇年，冬季，立法院副立法长（凤阁侍郎）河东（山西省永济市）人宗秦客，改制“天”、“地”等十二个新字呈献。

十一月八日，武照批准施行，武照又把“照”改作“曁”（这是武照发明的字，她发明了很多字，均由于政权瓦解而荡然无存），把“诏书”改做“制书”。宗秦客，是武照的堂姐的儿子。

春季，一月十日，任命武承嗣当国务院左最高执行长（文昌左相），岑长倩当国务院右最高执行长（文昌右相），加授一级实质宰相（同凤阁鸾台三品）；擢升副立法长（凤阁侍郎）武攸宁当最高监督长（纳言），邢文伟暂任最高立法长（守内史）；中央总监察官（左肃政大夫）、一级实质宰相（同凤阁鸾台三品）王本立，改任国务院财政部长（地官尚书）。武攸宁，是武士彟（武照的老爹）的侄孙（武照是武攸宁的姑妈）。

当时，武家班当权，武承嗣、武三思专制独断，包括宰相在内，都在他们面前低头。国务院财政部长（地官尚书）、一级实质宰相（同凤阁鸾台三品）韦方质有病，武承嗣、武三思前往问安，韦方质斜靠着床上的茶几，对他们的叩拜不肯答礼，有人警告他，他说：“生死都由上天注定，大丈夫怎么能委屈自己，去巴结皇亲国戚，只求逃出灾难？”不久，韦方质就被周兴等陷害。

一月十六日，韦方质流放儋州（海南省儋州市），家产没收。

醴泉（陕西省礼泉县）人侯思止，最初贩卖烧饼维生，后来在游击将军（武散官十五级，从五品下）高元礼家当奴仆，一向诡诈无耻。恒州（河北省正定县）州长裴贞，因事棍打一个事务官（判司），当时侯思止担任事务员（判司使），遂上疏告密：检举裴贞跟舒王李元名（一任帝李渊

子)，阴谋叛乱。

秋季，七月七日，李元名被免职夺爵，流放和州（安徽省和县）看管。

七月八日，诛杀李元名的儿子、豫章王李亶；裴贞也全族屠灭。武照擢升侯思止当游击将军（武散官十五级，从五品下）。当时，告密的人差不多都当五品，但侯思止表示宁愿当一名监察官（御史，最高从六品下，最低正八品下），武照说：“你不认识字，怎么能当监察官（御史）？”侯思止说：“獬豸也不识字，可是牠能用角撞奸邪的人！”（獬豸，音 xiè zhì，古代传说中一种独角兽，遇到人打鬥时，就用角去撞没有理的人。）武照高兴，马上任命他当朝散大夫（文散官十三级，从五品下）、中央监察官（侍御史，从六品下）。有一天，武照把从前没收的房子赏赐给侯思止，侯思止不肯接受，抗辩说：“我最讨厌叛徒，不愿住叛徒的房子！”武照对他更为欣赏。

衡水（河北省衡水市）人王弘义，品行向来不端，曾经向邻居乞讨瓜果，邻居拒绝，王弘义遂向县政府告发，说瓜田中发现白兔，县政府派人到瓜田中搜索捕捉，霎时间瓜田全毁。王弘义有一次经过赵州（河北省赵县）、贝州（河北省清河县），看见乡里父老做素食布施佛教和尚，遂告密说他们谋反，诛杀二百余人；武照擢升王弘义当游击将军（武散官十五级，从五品下），不久擢升宫廷监察官（殿中侍御史，从七品下）。曾经有人检举胜州军区（总部设内蒙古托克托县）总司令（都督）王安仁阴谋叛乱，武照命王弘义前往调查，王安仁身戴重枷，誓言忠贞，王弘义就在枷上把王安仁的人头砍下，下令逮捕王安仁的儿子，正巧王安仁的儿子赶到，也立即斩首，把两颗人头装到箱子里带回神都（洛阳）。路过汾州（山西省汾阳市），州政府军务秘书长（司马）毛先生，设宴招待，面对面进餐，转眼之间，王弘义大声喝令毛先生走下台阶，斩首，用枪挑起毛先生的人头，进入洛阳，看到的人，没有人不全身发抖。

当时，政治犯监狱（制狱）设在丽景门里（洛阳皇城西面二门，南称丽景门，北称宣耀门），凡被投入这个监狱的人，除非死亡，永不能出，王弘义戏谑地称它为“例竟门”（竟，完毕之意）。政府官员，人人被恐惧抓住，不知道下一个时刻身在何处，见面时不敢谈话，路上相遇，只敢互传眼神。有人在进宫朝见路上，就被埋伏的特务秘密逮捕；所以官员每天早上离家入朝时，总是跟家人告别说：“不知道能不能再见？”

那个年代，法官特务，互场比赛谁最残酷，只最高法院主任秘书（司



刑丞)徐有功、杜景俭,心怀公平宽恕,被告密的人异口同声说:“遇到来俊臣、侯思止,一定死;遇到徐有功、杜景俭,一定活命。”

徐有功,是徐文远的孙儿(徐文远事,参考六一八年七月),原名徐弘敏,但以别名徐有功对外行世。最初,当蒲州(山西省永济市)军法官(司法),问案态度,以宽大为原则,从不拷打囚犯。低层官员互相警告,如果有人犯法,惹起徐有功责打,大家都会对他唾弃。等任期届满,徐有功没有责打过一个人,而审判也十分顺利。累积资历,擢升到最高法院主任秘书(司刑丞),特务所诬陷的,徐有功都判决他们无罪,前后救出数十、数百家。曾经在金銮宝殿上,竭力为囚犯辩护,顶撞武照,武照声色严厉,节节盘问,文武官员都惊骇颤抖,而徐有功脸色如常,仍不肯屈服,继续据理力争。武照虽然喜爱杀人,但知道徐有功正直,对他相当尊重忌惮。杜景俭,是武邑(河北省武邑县)人。

最高法院另一位主任秘书(司刑丞)荥阳(河南省荥阳市)人李日知,也和平宽恕。最高法院副院长(少卿)胡元礼,打算杀一个囚犯,李日知认为不可以,公文来往四次,胡元礼咆哮说:“我只要不离开最高法院(刑曹),这个囚犯没有活命之理。”李日知说:“我只要不离开最高法院(刑曹),这个囚犯没有处死之理。”最后把两份恰恰相反的判决,一同奏报,李日知的判决被批准。

洛阳东魏国寺和尚法明等,撰写《大云经》四册,呈献武照,指出武照乃弥勒佛投胎转世,应该代替唐王朝,成为新的主人。

武照下诏把这份奏章,颁发全国传阅。

国务院左最高执行长(文昌左相)武承嗣,指使最高法院副院长(司刑少卿)周兴,罗织编造随州(随州,湖北省随州市)州长、泽王李上金(三任帝李治的儿子),舒州(安徽省潜山县)州长、许王李素节(李治的儿子)叛乱罪证,武照下诏命二人前来神都(洛阳)。李素节从舒州(安徽省潜山县)出发时,听到丧事家哭声,叹息说:“病死,是多么幸运,不容易得到,怎么还要哭!”

七月十三日,李素节走到龙门(洛阳城南),武照下令把他绞死;李上金则自杀。武照把二人所有儿子和接近的朋友全部屠杀。

八月十一日,武照杀太子少保(太子三少之三)、最高监督长(纳言)裴居道。

八月二十日,再杀国务院左秘书长(尚书左丞)张行廉。

八月二十八日，再杀南安王李颖等皇族十二人（李颖是密王李元晓子；李元晓，参考六七八年十月）；再用皮鞭抽死故太子李贤的两个儿子；唐王朝李姓皇族，到此几乎全被杀光，年幼体弱的也被流放到岭南（南岭以南）；再杀李姓皇族的亲戚朋友数百家。只有千金长公主（一任帝李渊的女儿）因灵巧及谄媚，得以保全性命，千金公主请求当武照的女儿（事实上武照应称她“姑妈”），并改姓武；武照对她至为喜爱，改封延安大长公主。

十、武照建南周王朝

六九〇年，秋季，九月，九月三日，监察官（侍御史，从六品下）汲县（河南省卫辉市）人傅游艺，率关中（陕西省中部）人民九百余人，前往皇宫城门呈递奏章，请求废除唐王朝，建立周王朝，命现任皇帝（五任睿宗）李旦，改姓武。武照不准，但擢升傅游艺当御前监督官（给事中，正五品上）。于是文武百官，以及皇亲国戚、神都（洛阳）和全国各地人民、四方蛮族酋长、和尚、道士，共六万余人，纷纷上疏给武照，内容跟傅游艺奏章上所请求的一样，唐帝李旦也上疏请求改姓武。

九月五日，文武百官联名上疏，坚称：有凤凰从皇家大会堂（明堂）飞到上阳宫，再飞到中央监察署（左肃政台），聚集在梧桐树上，很久之后，才向东南飞走。又坚称：凤凰数万只，聚集在皇宫南城政府办公处所（朝堂）。

九月七日，皇太后武照批准唐帝李旦及文武百官的请求。

九月九日，武照登则天门城楼，赦免天下，建立周王朝，更改年号（之前是唐载初元年，之后是周天授元年）。

九月十二日，文武百官向武照呈献尊贵称号：圣神皇帝，罢黜唐王朝皇帝（五任睿宗）李旦，改称“皇嗣”，赐他姓武；命皇太子李成器当皇太孙（本年，武照六十七岁。唐王朝平静地覆亡在一个老太婆之手，开国迄今七十三年。武照建立的周王朝，因历史上早就有一个周王朝【公元前十二世纪】，为了避免混淆，姑且称武照这个周为南周，以别于周、北周、后周。因创造王朝的人想象力有限，在取国号时，往往沿用亡国名号，遂为后人带来辨识困难，不得不加点花草，如果认为这是一种羞辱，也只能怪当事人头脑僵硬）。

九月十三日，南周王朝皇帝（一任）武照，在首都洛阳兴建武姓皇族





祖先七座祭庙，追赠尊贵绰号：姬昌（周王朝一任王姬发的老爹）称始祖文皇帝、正妻妣女士称文定皇后，周王朝十三任王（平王）姬宜臼的幼子姬武称睿祖康皇帝、正妻姜女士称康睿皇后；追尊五世祖太原王（靖王）武克己称严祖成皇帝、正妻称成庄皇后，四世祖（高祖父）赵王（肃恭王）武居常称肃祖章敬皇帝、曾祖父魏王（义康王）武俭称烈祖昭安皇帝、祖父周王（安成王）武华称显祖文穆皇帝、老爹忠孝太皇武士彠称太祖孝明高皇帝，他们正妻的尊贵称号，跟她们丈夫尊贵称号一样，但称皇后。又封武承嗣当魏王、武三思当梁王、武攸宁当建昌王，武士彠的老哥的孙儿：武攸归、武重规、武载德、武攸暨、武懿宗、武嗣宗、武攸宜、武攸望、武攸绪、武攸止，都封郡王，姐妹都封长公主。

武照任命藩属事务部长（司宾卿）溧阳（江苏省溧阳市）人史务滋，当最高监督长（纳言）；副立法长（凤阁侍郎）宗秦客，摄理最高立法长（检校内史）；御前监督官（给事中）傅游艺，当副监督长（鸾台侍郎）、二级实质宰相（平章事）。傅游艺与国务院右最高执行长（文昌右相）岑长倩，以及右玉铃卫（卫军第八军）大将军张虔勖、左金吾（卫军第十一军）大将军丘神勣、监察官（侍御史）来子珣等，都赐姓武。宗秦客暗中建议武照消灭唐王朝，建立南周王朝，所以被列为第一级功臣，命他当最高立法长（内史）。傅游艺一年之内，遍穿蓝（九、八品）、绿（七、六品）、红（五、四品）、紫（三品以上）四种颜色官服（自九品直线上升到三品），世人称他“四季官宦”（每季都升官）。

武照下诏，把“州”改做“郡”，有人警告她说：“陛下刚刚建立大周帝国，却下令废‘州’，不太吉祥（‘州’‘周’同音）。”武照急撤销前诏。

武照派史务滋等十人，分别前往十道巡查安抚。

武照封皇侄孙武延基等六人当郡级亲王。

冬季，十月二十一日，摄理最高立法长（检校内史）宗秦客，被控贪赃枉法，武照命剥夺官职，贬作遵化（广西灵山县西南）县政府防卫员（县尉，中下县从九品下）：老弟宗楚客也因强奸贪污罪，流放岭外（南岭以南）。

十月二十四日，武照下令诛杀流刑犯韦方质（参考本年【六九〇】一月）。

父輩	第一代	第二代	第三代
武士陵	武	千乘王 武攸賢	
蜀节王 武士逸	武	河内王 武懿宗	
		临川王 武嗣宗	
		河间王 武仁范	潁川王 李載德
太祖孝明高皇帝 武士	梁元王 武元庆	梁王 武三思	高阳王 武崇訓
	魏德王 武元爽	魏宣王 武承嗣	新安王 武延基
		陈王 武承业	魏王 武延基
	韩国夫人		淮阳王 武延秀
	南周一任帝 武照	李弘太子	魏王 武延义
		李贤太子	陈王 武延晖
		李显(哲)帝	咸安王 武延祚
		李旦(轮)帝	
	郭孝慎妻		
楚僖王(武照义父) 武士让	武	建昌王 武攸宁	
		九江王 武攸归	
		会稽王 武攸望	
武	武惟良	建安王 武攸宜	
		安平王 武攸绪	
		恒安王 武攸止(义子)	
		高平王 武重规(义子)	
武怀亮			
武怀运			

七世纪九〇年代至八世纪〇〇年代 南周王朝皇族世系表





十月二十八日，最高立法长（内史）邢文伟，被控是宗秦客的摇尾系统，贬出当珍州（贵州省正安县）州长。

不久，中央派使节前去，邢文伟认为定是对自己下手，仓促间上吊自缢。

十月二十九日，武照训令两京（西京长安、神都洛阳）卫戍区所属各州，一律兴筑大云寺一座，收藏《大云经》，命和尚在上座讲解，参与注释及阐扬经义和尚云宣等九人，都封县级公爵，赏赐他们紫色袈裟，及银龟袋（和尚都穿黑色袈裟，紫色袈裟【三品以上】是一种殊荣。《唐会要·舆服》：唐王朝官员，随时都要佩带一种鱼形的符信，一则显示官位，一则也具密码功能，三任帝李治命五品以上官员随身携带银质鱼符【银鱼袋】，作为征召时的验证，入宫时有专人负责契合工作，三品以上则携金质鱼符【金鱼袋】。六九〇年，武照取消鱼符，改带龟符。稍后，三品以上，龟符用金质；四品以上，龟符用银质；五品以上，龟符用铜质。七〇五年，取消龟符，恢复鱼符）。

武照下诏：规定全国凡姓武的家族，差役赋税完全免除。

道州（湖南省道县）州长李行褒兄弟，受特务陷害，法官判决全族屠灭，已经定案；国务院司法部法务司长（秋官郎中）徐有功，竭力争取，竟无法平反。

国务院司法部副部长（秋官侍郎）周兴，上疏指控徐有功故意宽恕叛徒，应该处斩。武照虽然拒绝杀徐有功，但仍解除徐有功官职。不过，武照一向尊重徐有功，过了一段时间，征召徐有功出任监察官（侍御史），徐有功晋见，匍匐在地流泪，坚决辞让，说：“我听说过，梅花鹿虽然逛游山林，可是它的性命却在厨房里被决定，事实就是如此。陛下用我当法官，我决不敢扭曲陛下的法律，但我会因忠于我的职责而死！”武照坚持这项任命；远近人们听到消息，争相庆贺。

六九一年，冬季，十一月（正月）一日，南周王朝（首都洛阳【河南省洛阳市】）皇帝（一任）武照（本年六十八岁），在万象神宫（皇家大会堂【明堂】），接受尊贵称号，旗帜一律改用红色（周王朝受火神保护【火德】，参考前二二一年。唐王朝受土神保护，认为黄色最为尊贵，参考六一八年五月二十日）。

十一月二日，武照在首都洛阳兴筑农神祭坛（社稷）。

十一月九日，武照把武姓皇族祖先牌位，送进皇家祖庙（太庙）。把长

安（唐故都，陕西省西安市）唐王朝李姓皇族祖庙，改称享德庙，四季祭祀时，只祭祀一任帝李渊以下各皇帝，李渊以上四位祖先（李熙、李天赐、李虎、李昀）的祭室，一律封闭，不再祭祀；把长安崇先庙（祭祀武照的祖先；参考六八八年正月），改称崇尊庙。

十一月（正月）十三日，冬至，武照在皇家大会堂（明堂）举行大祭，祭祀昊天上帝，天上百神配享香火，武姓皇族祖先，及唐王朝三位皇帝（一任李渊、二任李世民、三任李治）也配享香火。

副总监察官（御史中丞）代理总监察官（知大夫事）李嗣真，因特务横行，上疏说：“现在，告密的案件，纷乱如麻，虚假诬陷的多，真实揭发的少，恐怕有凶恶的阴谋家，挑拨离间陛下跟臣属们的感情。古时候，判决确定之后，三公部长级官员，还要举行听证，君王必定三次要求宽恕，直到实在无法宽恕时，才命行刑。可是，最近我们看到的情形，却不一样，特务乘坐一辆驿马车，奉陛下命令前往，调查之后，法官就根据这个特务的片面之词判决，不再作第二次调查；有的更专断独行，根本不再奏报。结果是，权柄握在臣属之手，并不是一项安全的办法！万一有人在滥刑之下含冤，陛下怎么知道？何况，以九品官卑微的地位，拥有处理案件的全权，手握人的生死，偷窃领袖威势，调查审问既不经国务院司法部（秋官）；而复查再审，监督院（门下省）又不能过问，政府统治人民的锐利武器，轻率地交到别人（特务）之手，恐怕帝国要承受灾难。”武照不接受。

监察官（侍御史）武子珣（来子珣），诬告宫廷总管府服饰官（尚衣奉御，从五品上）刘行感兄弟阴谋叛乱；刘行感兄弟全被诛杀。

春季，一月，左金吾（卫军第十一军）大将军武神勣（丘神勣），有罪（不知什么罪），被诛杀。

最高监督长（纳言）史务滋，与副总监察官（御史中丞）来俊臣，一同调查刘行感兄弟案。来俊臣奏报说：史务滋跟刘行感情谊亲密，意图掩饰刘行感的犯罪证据。武照命来俊臣一并调查史务滋。史务滋恐惧，自杀。

有人告密：国务院右秘书长（文昌右丞）周兴，跟武神勣（丘神勣）同谋；武照命来俊臣调查。

来俊臣跟周兴共同审问一件案子，正同桌吃饭，来俊臣问说：“被告很多不肯招供，有什么方法叫他招供？”周兴说：“容易得很，拿一个大缸（瓮）来，四面烧起炭火，把被告放到里面，还有什么供不招的？”来俊臣



命抬来大缸，四周烧起炭火——一切照周兴的指示办理，然后来俊臣起身，对周兴说：“奉皇上密令，要兄长招供，请进大缸！”周兴惊慌恐惧，跪下叩头，自动承认罪行。依照法律，应该斩首，武照特别原谅。

二月，把周兴流放岭南（南岭以南），中途被仇家诛杀。

周兴跟游击将军（武散官十五级，从五品下）索元礼、来俊臣，互相比赛残暴，周兴、索元礼各杀数千人，在来俊臣手下家破人亡的，有一千余家。索元礼的残暴，更骇人听闻，武照遂顺便斩索元礼，用以化解人民的怨恨。

左卫（卫军第一军）大将军、千乘王武攸暨，改封定王。

武照封故太子李贤的儿子李光顺当义丰王。

二月二十二日，武照下令：始祖姬昌墓称德陵，睿祖姬武墓称乔陵，严祖（五世祖）武克己墓称节陵，肃祖（武照的高祖）武居常墓称简陵，烈祖（武照的曾祖）武俭墓称靖陵，显祖（武照的祖父）武华墓称永陵。

把章德陵（山西省文水县武家祖坟）改称昊陵，显义陵（武照的老爹武士获墓）改称顺陵。

恢复李君羨的官职爵位（李君羨因“武”字被冤杀事，参考六四八年七月。迄今四十四年）。

夏季，四月二日，武照下诏说：佛教开创南周王朝大业（指法明和尚呈献《大云经》，参考去年【六九〇】七月），所以擢升佛教的地位在道教之上（唐王朝时，因皇帝追认李耳是皇家远祖，连带道家的地位有所提升，连每年考试，也把《老子》列入主要课程，参考六七四年十二月。如今改朝换代，道家地位受挫）。

命建安王武攸宜，当长安（陕西省西安市）留守长官。

秋季，八月二十二日，诛杀右玉铃卫（卫军第八军）大将军武虔勳（张虔勳）。

副总监察官（御史中丞）来俊臣，调查武虔勳（张虔勳）案，武虔勳（张虔勳）向监察官（侍御史）徐有功投诉，来俊臣大怒，命卫士把武虔勳（张虔勳）乱刀砍死，割下人头，悬挂街市示众。

义丰王李光顺、嗣雍王李守礼、永安王李守义、长信县主（以上是故太子李贤的儿女）等，都赐姓武，连同皇嗣武旦（李旦）的所有儿子，一起软禁皇宫，不出宫门十余年。武守礼（李守礼）、武守义（李守义），都是武光顺（李光顺）的老弟。

九月八日，诛杀岐州（陕西省凤翔县）州长云弘嗣。

此案由副总监察官（御史中丞）来俊臣调查，来俊臣不问一句话，不录一句口供，就先砍下云弘嗣的人头，再编造一份云弘嗣自动招认的口供，奏报武照。诛杀武虔勖（张虔勖）的经过跟此相同。奏章呈上后，武照全都批准，全国人民的嘴巴，都像被铁钳封住。

副监督长（鸾台侍郎）二级实质宰相（同平章事）武游艺（傅游艺），梦见自己登上湛露殿，醒后把梦中景象告诉他亲近朋友。亲近朋友告密。

九月二十五日，武照命逮捕武游艺（傅游艺），下狱；武游艺（傅游艺）自杀。

之前，立法官（凤阁舍人）修武（河南省修武县）人张嘉福，发动洛阳（首都洛阳所在县）人王庆之等数百人，上疏武照，请封魏王武承嗣当皇太子。国务院右最高执行长（文昌右相）、一级实质宰相（同凤阁鸾台三品）武长倩（岑长倩），认为皇嗣武旦（李旦）身在东宫，不应该有这种论调，上疏请求严厉责备王庆之等，并应解散请愿团。武照问国务院财政部长（地官尚书）、二级实质宰相（同平章事）格辅元，格辅元坚决支持武长倩（岑长倩），因此触怒武家班，于是，武照故意命武长倩（岑长倩）出征吐蕃王国（参考本年【六九一】五月），还没有到达战场，就召回京师（首都洛阳），逮捕，囚禁政治犯监狱（制狱）；武承嗣再诬陷格辅元。副总监察官（御史中丞）来俊臣又胁迫武长倩（岑长倩）的儿子武灵原（岑灵原），命他在口供中牵连祭祀部长（司礼卿）兼主管监督院事务（兼判纳言事）欧阳通等数十人，指控他们一同阴谋叛乱。欧阳通接受来俊臣调查，遍受五毒重刑，都不更改他所说过的话；来俊臣遂伪造一份自动招认的口供。

冬季，十月十二日，武长倩（岑长倩）、格辅元、欧阳通等，全部诛杀。

王庆之晋见南周帝武照，武照问说：“皇嗣（武旦【李旦】）是我的儿子，为什么罢黜他？”王庆之回答说：“‘神灵不接受不是同类的祭祀，人民不祭祀不是自己家族的祖先。’（《史记·晋世家》晋国国务官【大夫】狐突语。）现在是谁的天下，怎么能让姓李的当继承人！”武照安慰他，教他出去，王庆之匍匐地上，哭泣流泪，誓死坚持，不肯离开，武照交给他一张盖印的皇宫通行证，说：“你想见我的时候，把它拿给守门的人看。”自此之后，王庆之不断进宫晋见，武照有点生气，命副立法长（凤阁侍郎）



李昭德打王庆之几棍。李昭德把王庆之带到光政门外（洛阳宫城南面三门，中则天门，东兴致门，西光政门），告诉文武官员说：“这个蠢贼打算罢黜我们的皇嗣（武旦【李旦】），而封武承嗣当太子。”下令左右捶击，打得王庆之耳朵、眼睛都流出鲜血，最后在乱棍之下断气，他的请愿团也霎时解散。

李昭德遂奏报武照说：“先帝（李治）是陛下的丈夫，皇嗣（武旦【李旦】）是陛下的儿子。陛下建立帝国，当然要传给子孙，成为万代大业，侄儿怎么能当继承人！自古以来，还没有听说侄儿当天子，而给姑妈兴建皇家祖庙（太庙）的！而且，陛下接受先帝（李治）托付，如果把帝国传给武承嗣，则先帝（李治）再也享受不到祭祀香火。”武照也认为有理。李昭德，是李乾佑的儿子（李乾佑事，参考六二七年十二月）。

十月二十五日（原文“壬辰”，据《新唐书》改），诛杀副监督长（鸾台侍郎）、二级实质宰相（同平章事）乐思晦、右卫（卫军第二军）将军李安静。李安静，是李纲的孙儿（李纲死事，参考六三一年六月）。

武照打算篡夺唐王朝政权时，亲王、三公、文武百官都上疏敦劝，只李安静严正拒绝。李安静被捕后，囚禁政治犯监狱（制狱），副总监察官（御史中丞）来俊臣盘问他叛乱情况，李安静说：“以我这个唐王朝老干部的身份，要杀就杀！如果说我阴谋叛乱，没有什么好回答的。”来俊臣把他诛杀。

十一、郭霸尝粪

六九二年，春季，一月一日，南周帝武照接见中央派往各道安抚特使所推荐的人士（史务滋等十人出巡事，参考前年【六九〇】九月），不问他们有没有才干，也不问他们聪明、愚昧，全部授予官职，最高的当试用立法官（试凤阁舍人，正五品上）、御前监督官（给事中，正五品上），其次的，试用当国务院各司副司长（试员外郎，从六品上），监察官（侍御史，从六品下），初级立法、监督官（补阙，从七品上），见习立法、监督官（拾遗，从八品上），最低的试用皇家图书院校勘官（校书郎，正九品上）。

官员试用制度，自此开始。当时的人作打油诗讥讽说：“初级官（补阙）一车又一车地装，见习官（拾遗）一斗又一斗地量；监察官（侍御

史)一耙又一耙地推,校勘官(校书郎)像从一个窑烧出来的大批水缸。”一位举人(贡士)沈全交续下去说:“糊涂安抚使,瞎眼圣神皇(武照的尊号)。”被监察官(御史)纪先知查获逮捕,上疏弹劾沈全交诽谤政府,挑拨人民与政府感情,要求在政府所在地(朝堂)先行棍打,然后再交法办。武照笑说:“只要你们不像打油诗说得那么滥,何必在乎别人说什么?最好把他释放。”纪先知大为惭愧。

武照虽然滥用政府官职来笼络天下人心,然而对于没有能力的人,立刻也会把他罢黜,有的甚至诛杀。掌握“刑罚”、“奖赏”大权,控制全国,恩威政令,都由自己做主,观察入微,判断正确,所以当时贤能人才,也争相接受她的驱使。

宁陵(河南省宁陵县)县政府主任秘书(丞)庐江(安徽省庐江县)人郭霸,用精密的马屁术,谄媚武照,被任命当行政监察官(监察御史)。

副总监察官(御史中丞)魏元忠患病,郭霸前往问候,把魏元忠的粪便放到自己嘴里尝尝,欢天喜地说:“总监察官(魏元忠)的粪,味道如果是甜的,就应该忧虑;可是,今天它的味道既臭又苦,不要担心!”魏元忠大为厌恶,到处宣扬。

中央总监察署(左台)副总监察官(中丞)来俊臣,罗织罪状,检举二级实质宰相(同平章事)任知古、国务院财政部副部长(地官侍郎)狄仁杰、国务院工程部部长(冬官侍郎)裴行本、祭祀部长(司礼卿)崔宣礼、国务院前任左秘书长(前文昌左丞)卢献、副总监察官(御史中丞)魏元忠、潞州(山西省长治市)州长李嗣真,阴谋叛变。之前,来俊臣奏请武照:第一次审问就自动招认的,得以免除死刑,而减轻一等处分。武照批准,颁布实施。任知古等下狱后,来俊臣拿出这项皇家训令,诱惑他们自动招认,狄仁杰回答说:“南周王朝革命维新,万物重生,唐王朝旧有臣僚,甘愿一死,我们确实阴谋叛变!”来俊臣这才对他稍稍放宽防范。事务官(判官)王德寿对狄仁杰说:“部长(尚书)一定会免除死刑(郭霸称魏元忠“总监察官”,王德寿称狄仁杰“部长”,都是“见官加一级”的流行马屁手段,取悦对方),我受长官驱使,身不由己,打算靠着这个逆案,谋求小小升迁,请你在口供中顺便提一提杨执柔(刚上任的宰相),是不是可以?”狄仁杰悲怆地说:“天地神明,竟让我干这种伤天害理勾当!”一头撞到柱子上,鲜血流满脸面,王德寿恐惧,向狄仁杰道歉。

侯思止负责调查魏元忠,魏元忠理直气壮,不肯屈服,侯思止大怒,



命人把魏元忠捆绑，用绳拉住双脚，在地上倒拖，魏元忠幽默说：“我只是运气太差，像是从驴背栽下来，脚挂在镫上，被畜牲倒拖着走！”侯思止越加火暴，命加快倒拖速度，魏元忠说：“侯思止，你如果要我的头，只管砍下，何必定要我承认叛乱！”

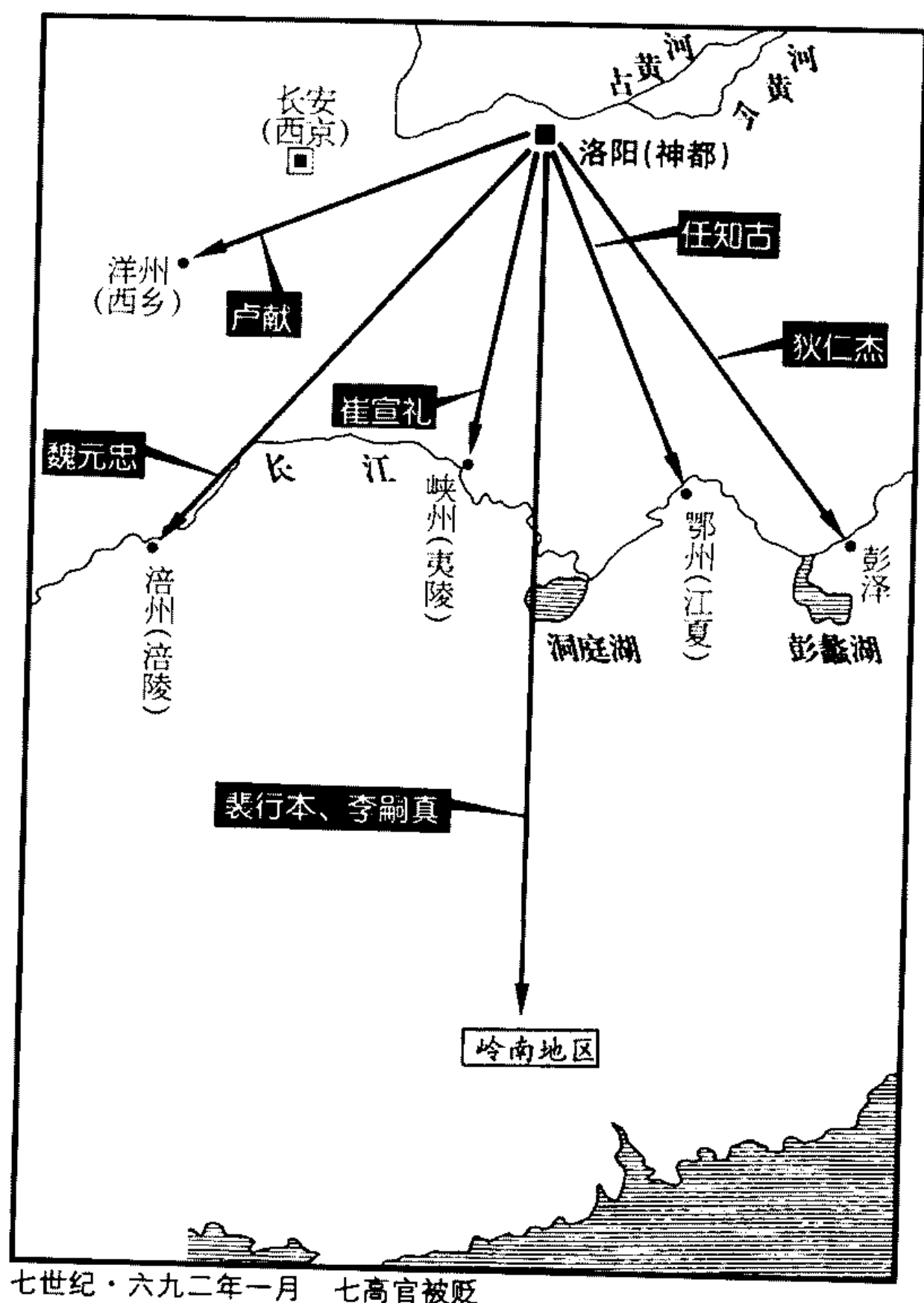
狄仁杰既自动招认阴谋叛变，主管官员上疏奏报，等待批准公文书发下，就可执行，所以对他的防范，稍稍宽松。狄仁杰撕下一块被面，撰写冤状，藏在棉衣服里，对王德寿说：“天气渐热，请家人带回把棉花拿掉，改成夹衣。”王德寿允许。狄仁杰的儿子狄光远得到这份冤状，带着它紧急告发事变，武照召见狄光远，看过狄仁杰冤状后，询问来俊臣，来俊臣回答说：“狄仁杰等被捕下狱，我连他们的衣服、腰带，都没有碰过，还特别优待，住得也十分安适，假如他没有阴谋叛变，怎么肯自动招认？”武照派立法院总礼宾官（通事舍人）周琳，前往实地调查。来俊臣命狄仁杰等暂时穿上官服，戴上官帽，在西厢站成一排，让周琳察看。周琳连眼皮都不敢抬，只呆呆地望着东方，应声点头而已。来俊臣又用狄仁杰等人的名义，撰写《感谢诛杀表》，请周琳带回呈递。

乐思晦的儿子，还不满十岁，被没收到农林部（司农寺。乐思晦被害事，参考去年【六九一】十月），现在，紧急告发事变，武照召见他询问，乐小弟回答说：“我的老爹已被处死，我的家庭也已破碎，所以不是为了我，而只是可怜陛下的法律，受来俊臣等玩弄。陛下如果不相信我的话，不妨试一试，挑一个忠贞清廉，陛下最最信任的人，说他有叛乱嫌疑，交给来俊臣调查，包管没有一个人不自动招认自己是叛徒。”武照有点醒悟。于是，召见狄仁杰等，问说：“你承认谋反，为了什么？”狄仁杰回答说：“不承认谋反，已死在苦刑拷打之下。”武照说：“为什么呈递《感谢诛杀表》？”狄仁杰等说：“没有这回事。”武照把周琳带回的奏章拿给他们看，这才拆穿来俊臣的诡诈。于是，释放七人家族。

一月四日，贬谪任知古当江夏（鄂州州政府所在县，湖北省武汉市）县长，狄仁杰当彭泽（江西省彭泽县）县长，崔宣礼当夷陵（峡州州政府所在县，湖北省宜昌市）县长，魏元忠当涪陵（涪州州政府所在县，四川省涪陵市）县长，卢献当西乡（洋州州政府所在县，陕西省西乡县）县长；裴行本、李嗣真，则被流放岭南（南岭以南）。

来俊臣跟武承嗣等，坚持把七人诛杀，武照不准。来俊臣乃单独指控裴行本，认为他的罪状尤其严重，绝不可宽恕，必须斩首；国务院司法部

法务司长（秋官郎中）徐有功反驳说：“英明的君王有再生之恩，来俊臣不肯服从旨意，伤害陛下的威望信誉。”



宫廷监察官（殿中侍御史）贵乡（河北省大名县）人霍献可，是崔宣礼的外甥；在武照面前抗议说：“陛下如果不斩崔宣礼，我就死在陛下面前。”用头碰撞金殿台阶，血流满地，用以表示做一个部属不袒护自己的亲戚。但武照仍然拒绝。以后，霍献可就一直用绿色缎带包裹伤口，而在冠帽下面稍微露出一一点，希望武照能够看到，肯定他忠心耿耿。

副总监察官（御史中丞）来俊臣，向左卫（卫军第一军）大将军泉献诚（渊盖献诚）勒索黄金，得不到手，于是诬告泉献诚（渊盖献诚）阴谋叛变，逮捕下狱。

一月九日，绞死泉献诚（渊盖献诚是渊盖苏文的孙儿，归化唐朝，参考六六六年五月）。

六月辛亥日（六月甲子朔，没有辛亥），万年（长安【陕西省西安市】东半城）县政府主任秘书（主簿）徐坚，上疏给武照，说：

“古籍上说：审理诉讼案件，应遵守‘五听’法则（《周礼·小司寇》：一是“辞听”，观察被告说的话，如果有假，一定躲躲闪闪。二是“色听”，观察被告面部，如果有假，一定羞惭变色。三是“气听”，观察被告的语气，如果有假，一定上气不接下气。四是“耳听”，观察被告听你说话时的态度，如果有假，一定困惑不宁。五是“目听”，观察被告的眼睛，如果有假，一定浑浊无神）；政府诏书上也说：审理诉讼案件，要三次复奏（参考六三一年八月）。可是据我了解，近来陛下颁发指示，对于涉嫌叛乱的被告，一旦证实，准许法官立即行刑。人命最为尊贵，死后不能再生，万一冤枉，已全族屠灭，连哭声都被大地吞没，岂不悲痛！这种严厉措施，并不能肃清奸邪，显明法律尊严，反而促使执法人员任意作威作福，使人民对政府怀疑恐惧。我建议撤销这项训令，仍依正常程序，作三次复奏。同时，对执法人员应特别慎重选择，有些人宽恕公平，受人民称赞，盼望陛下亲近他，交付给他重任；有些人处理事情残忍苛刻，不符人望，盼望陛下疏远他、辞退他。”

徐坚，是徐齐聃的儿子（徐齐聃，参考六七〇年三月）。

国务院国防部副部长（夏官侍郎）李昭德，秘密报告武照，说：“魏王武承嗣权势太重。”武照说：“他是我的侄儿，所以把他当做心腹！”李昭德说：“侄儿和姑妈，亲密的程度怎么能跟儿子和父亲相比？儿子还有杀父篡位的，何况侄儿？而今，武承嗣既是陛下的侄儿，又是亲王，又是宰相，权力跟最高领袖一样，我恐怕陛下在太子宝座上，不见得能长久坐下去！”武照吃惊地瞪着他说：“我从没有想到。”

秋季，八月十五日，武照改组中央政府，任命国务院左最高执行长（文昌左相）、一级实质宰相（同凤阁鸾台三品）武承嗣，当特进（文散官二级，正二品）；最高监督长（纳言）武攸宁，当国务院工程部长（冬官尚书）；国务院国防部长（夏官尚书）、二级实质宰相（同平章事）杨执柔，当国务院财政部长（地官尚书）；全部免兼宰相职务。擢升国务院司法部副部长（秋官侍郎）新郑（河南省新郑县）人崔元综，当副监督长（鸾台侍郎）；国务院国防部副部长（夏官侍郎）李昭德，当副立法长（凤阁

侍郎)；摄理国务院文官部副部长(检校天官侍郎)姚璿，当国务院左秘书长(文昌左丞)；摄理国务院财政部副部长(检校地官侍郎)李元素，当国务院右秘书长(文昌右丞)；和藩属事务部长(司宾卿)崔神基，同时当二级实质宰相(同平章事)。姚璿，是姚思廉的孙儿(姚思廉，参考六一七年十一月九日)。李元素，是李敬玄的老弟(李敬玄，参考六六九年二月)。

八月十九日，擢升建筑部长(营缮大匠)王璇，当国务院国防部长(夏官尚书)、二级实质宰相(同平章事)。武承嗣也在武照面前，打李昭德的小报告，武照说：“我任用李昭德，晚上才睡得觉，他代替我操劳，你不必多说。”

当时，特务横行，文武官员震恐畏惧，连走路声音大一点都不敢，只有李昭德在金銮宝殿上，不断揭发他们诈欺。武照喜爱祥瑞兆，有人呈献一块白石头，上面有红色纹路，主管官员问他奇异之处在哪里？那人回答说：“它有赤心。”李昭德发火，说：“只这块石头赤心，难道其他石头都叛变谋反？”左右忍不住失笑。襄州(湖北省襄樊市)人胡庆，用红油漆在乌龟腹部写字：“天子万万年。”带到宫门呈献。李昭德用刀把漆刮掉，奏请交付法庭处理。武照说：“他并没有恶意。”下令释放。

武照训练一只猫，让它跟一只鹦鹉，和平共处在一个笼子里，拿出来请文武百官欣赏，还没有传观一遍，大概是猫饿了的缘故，抓住鹦鹉吃掉，武照满脸羞惭。

武照自从六八五年以来，任用特务，首先诛杀唐王朝皇亲国戚数百人，接着诛杀高级官员数百家，所杀州长、征兵府副司令官(郎将)以下，更多到无法计数。每宣布一项人事命令，宫女就互相悄悄说：“鬼杀手又来了。”不出十天半月，就会有人被逮捕，甚至全族被屠。行政监察官(监察御史)朝邑(陕西省大荔县东朝邑镇)人严善思，公平正直，敢于发言。当时，告密的人多到无法计数，武照也有点厌倦，于是交给严善思调查，因诬告而被判刑的有八百五十余人。特务的势力受到打击，乃把箭头指向严善思，布下天罗地网，诬陷严善思，终于把严善思流放到驩州(越南荣市)。武照知道他冤枉，不久征召他回京(首都洛阳)当天文台主任秘书(浑仪监丞)。严善思，本名严谏，用别名问世。

立法院初级立法官(右补阙)新郑(河南省新郑县)人朱敬则，认为武照所以采取高压手段，为的是禁止人民对她批评；而今，唐王朝已亡，



南周王朝已经建立，人心已经安定，应该减少杀戮，改用宽厚政策，于是上疏说：“李斯当秦王朝的宰相，苛刻诈欺，屠灭各国，不知道用宽厚政策代替，终于使秦王朝土崩瓦解，这是不知道改变的灾难。刘邦（西汉王朝一任帝）平定天下，陆贾、叔孙通劝告他用礼义治国（参考前二〇一年九月、前一九六年五月），结果传位十二代（事实上是传位十五帝、十一代），这正是知道改变的回报。自从六八四年，陛下执政之初，大业开创，天地混沌，三叔放出谣言（周王朝时，姬鲜等三任王叔造谣中伤另一位王叔姬旦事，参考三六九年十月注），四凶起兵作乱（四凶，参考八六年四月注。此处用此典故，指唐王朝反抗力量），如果不反复调查，就不能上顺天心，下遂民意；如果不严刑峻法，就不能摧毁奸邪，平息暴乱，所以设置神圣的器具（指告密铜柜，参考六八六年三月），大开告密之门，无论是弯曲的或直挺的，影像全部呈现；藏在胸中的心机，也全部显露。神明帮助善良，有罪必罚，人民安乐，陛下登位。然而，跑得太快，足迹无法整齐；弦绷得太紧，声音无法悦耳。从前的恰当措施，今天已经落伍，有待抛弃。但愿陛下观察秦、两汉王朝的兴衰得失，考察今天时代潮流，了解渣滓定要丢掉，承认草屋必须拆毁，敲掉鲨鱼的牙齿，摧挫特务的锋芒，窒息罗织诬告陷害的泉源，扫除结帮成派的残余痕迹；使天下苍生，都能坦荡地开心欢乐，岂不是一件恩典。”武照认为他说得对，赏赐给他绸缎三百段。

监察官（侍御史）周矩上疏说：“法官、特务，互相炫耀他们虐待被告的成绩，那些成绩是：用污泥塞住耳朵，用铁笼罩住头颅，用重枷套住脖子，用铁圈束住头顶，更加添木楔；猛击被告肋骨，把竹签刺进被告指甲（“十指下签”），梁吊头发，烟熏耳朵，称为‘监狱功课’（“狱持”）。有的减少饮食供应，使被告吃不饱饭；有的疲劳侦讯，使被告日夜不能合眼，号称‘囚犯修行’（“宿囚”）。被告都是肉身，非木非石，为了解救眼前痛苦，只求早死。我暗中听到大家谈论，都说天下太平，为什么还去造反！难道被告都是英雄豪杰，每人都想当帝当王？不过是受不了毒刑，自己诬害自己，请陛下垂鉴。而今，政府所有官员，睡不安寝，一致认为：陛下早上对他还很亲信，晚上就把他当做仇寇，变化之大，没有人自信安全。周王朝待人仁爱，因而昌盛；秦王朝信赖刑罚，终于灭亡。希望陛下放宽刑罚，多施仁爱，天下有幸！”武照相当接纳他的建议，特务的权势，和政治冤狱，稍稍减少。

武照年事虽高（本年六十九岁），但很会化妆，即令左右侍从，也察觉

不出她的衰老。

八月二十四日，武照下诏宣称她牙齿脱落，长出新的牙齿。

九月九日，武照登上则天门，赦免天下，改年号（之前是如意元年，之后是长寿元年），并把祭祀地神的日期改到九月。

十二、屠杀流刑犯

六九三年，冬季，十一月（正月）一日，南周王朝（首都洛阳【河南省洛阳市】）皇帝（一任）武照（本年七十岁），在首都洛阳万象神宫（皇家大会堂【明堂】）举行祭祀，由魏王武承嗣第二梯次呈献祭品，梁王武三思第三梯次呈献祭品。武照亲自制定《神宫乐》，参加舞蹈的有九百人。

宫女韦团儿，深受武照的宠爱与信任，怀恨皇嗣武旦（李旦），于是先诬陷武旦（李旦）的正妻刘女士，和小老婆德妃窦女士，说她们祈求鬼神，施法诅咒。

十一月二日，刘、窦二人前往嘉豫殿参见武照，退出后，武照派杀手把二人同时诛杀（德妃窦女士，就是唐王朝九任帝李隆基的娘亲），把尸首埋在宫中，没有人知道地方。德妃窦女士，是窦抗的曾孙女（窦抗，是一任帝李渊正妻窦皇后的堂兄，参考六一八年三月）。武旦（李旦）恐怕触怒武照，不敢说一句话；在武照面前，脸色行止，十分自然。韦团儿想更进一步陷害武旦（李旦），有人把内情报告武照，武照诛杀韦团儿。

那个时代，鲨鱼群纷纷引诱奴婢检举他们的主人，以求建立功劳，取得报酬。德妃窦女士的老爹窦孝谌，当润州（江苏省镇江市）州长，有一个家奴装神弄鬼，恐吓窦夫人及庞女士（德妃的娘亲），庞女士恐惧，奴仆们趁势请求在夜晚祭祀鬼神，祈祷化解；庞女士照办，那位家奴遂抓住真赃实据，向政府告密。武照派行政监察官（监察御史）龙门（山西省河津市）人薛季昶（音 chǎng），前往调查，薛季昶回京（首都洛阳）面奏，认为庞女士和女儿德妃窦女士，一同从事巫术诅咒；在报告案件之前，薛季昶先哭泣流泪，表示他无法克制他的悲痛，然后才说：“庞女士所做的事情，身为一个臣子，我不忍说出口。”武照擢升薛季昶当御前监督官（给事中），命将庞女士斩首。庞女士的儿子窦希城，晋见中央监察官（侍御史）徐有功申冤。徐有功用正式公文通知主管单位，停止行刑；上疏陈述事情经过，认为庞女士根本无罪。薛季昶上疏弹劾徐有功包庇叛逆，请求把徐



有功一并交付调查，法庭调查的结果，认为徐有功犯罪证据确凿，应处绞刑。监察署管理员（令史）把噩耗报告徐有功，徐有功叹息说：“难道只我一个人死，别的人都永远不死？”吃过饭后，用扇子遮住脸，躺下睡觉。人们认为徐有功表面上故作刚强，心里一定害怕，秘密前往窥探，发现徐有功已沉沉入梦。武照召见徐有功，迎面就问说：“你近来审理案件，为什么错放很多人！”徐有功回答说：“错放了人，是臣属的小过失。爱惜人命，是陛下的伟大恩德。”武照沉默不说话。因此，庞女士得以免除一死，减刑一等，跟她的三个儿子，一同流放岭南（南岭以南），窦孝谏贬作罗州（广东省廉江市）军务秘书长（司马）；徐有功被开除官籍。

一月二十四日，前任宫廷供应总监（尚方监）裴匪躬、皇宫宦官总管府秘书长（内常侍）范云仙，被检举秘密晋谒皇嗣武旦（李旦），绑到市场腰斩（《旧唐书·来俊臣传》：范云仙陈诉他一连侍奉几位皇帝，竟被特务陷害，实在冤枉悲苦，来俊臣割下他的舌头，官民无不心胆俱裂，没有人敢说话）；自此以后，三公部长级以下官员，都不准晋见武旦（李旦）。

于是，有人检举武旦（李旦）暗中将采取非常行动，武照命中央副总监察官（左台中丞）来俊臣，调查武旦（李旦）左右侍从，左右侍从受不了毒刑，都打算自诬招认。祭祀部（太常）工匠、京兆（陕西省西安市）人安金藏（当时官员都不准晋见武旦【李旦】，只有诸如安金藏等工匠，才被允许留在武旦【李旦】左右），向来俊臣高声哀号说：“你既不相信我的话，我就把心挖出来，证明皇嗣（武旦【李旦】）绝没有谋反。”拿起佩刀，剖开自己腹部，五脏流出，鲜血满地。武照得到报告，派人把安金藏用软床抬到后宫，命医生把五脏再纳进肚子，用外科专用的桑皮线缝合裂口，敷上药物，过了一夜，安金藏才悠悠还魂。武照亲自去看他，叹息说：“我对我自己的儿子都不了解，把你害成这个样子。”立刻命来俊臣停止调查，武旦（李旦）因此得以逃过一劫。

撤销候补官员（举人）研读《老子》的规定（研读《老子》事，参考六七四年十二月），改为研读武照撰写的《臣轨》。

二月十五日，南周政府禁止人民使用锦缎，中央监察官（侍御史）侯思止，暗中积存锦缎，副立法长（凤阁侍郎）李昭德负责调查，就在中央各机关所在地（朝堂），乱棍把侯思止打死。

有人告发流放到岭南（南岭以南）的政治犯阴谋叛乱，南周帝武照派最高法院助理审判官（司刑评事）万国俊，摄理行政监察官（摄监察御

史)，前往调查。

万国俊抵达广州（广东省广州市），集合全道（岭南道）所有的流刑犯，假传圣旨，下令他们全部自杀。流刑犯哀呼悲号，心中不服，万国俊像驱逐牛羊一样，把他们驱逐到河边，一律斩首，一天就诛杀三百余人。然后假造流刑犯自动招认的口供，返京（首都洛阳）复命，乘机提醒武照说：各道流刑犯，也必然有人阴谋叛乱，不可以不提早铲除。武照大喜，擢升万国俊当朝散大夫（文散官十三级，从五品下），代理中央监察官（行侍御史）。另派右翊卫军（卫军第二军）司令部兵籍官（兵曹参军）刘光业、最高法院助理审判官（司刑评事，从八品下）王德寿、农林部京畿南面园林管理局主任秘书（苑南面监丞，正八品下）鲍思恭、宫廷总管府车轿副管理官（尚辇直长，正七品下）王大贞、右武威卫军（卫军第十军）兵籍官（兵曹参军）屈贞筠，全都摄理行政监察官（摄监察御史），分别前往各道，调查所有流刑犯。

刘光业等看到万国俊的榜样：大肆杀戮就可得到赏赐，大家遂竞争着效法。计：刘光业杀流刑犯七百人，王德寿杀流刑犯五百人；其他每人杀的流刑犯不少于一百人，那些早年流放岭南（南岭以南）的普通刑事犯，也跟政治犯同时毙命。武照知道特务杀戮太滥，下诏说：“六道流刑犯，没有被处决的，连同他的家属，都准许返回故里。”万国俊等特务，相继逝世，其中有几个被检举违反国法，也被流放。

中央副总监察官（左台中丞）来俊臣，诬指国务院工程部长（冬官尚书）苏干，在魏州（河北省大名县）时，跟琅邪王李冲勾结（李冲聚众起兵事，参考六八八年七月）。

夏季，五月七日（原文误置于四月，据《新唐书》改），诛杀苏干。

魏王武承嗣等五千人，联名上疏，请武照接受他们所呈献的尊贵称号金轮圣神皇帝（“轮王”就是“佛”，佛家经典说：轮王也称转轮王，大劫之初，有转轮王降世，登极时，天心感应，得到轮宝；转动轮宝，即征服四方，所以称“转轮王”。武照称“金轮”，制“七宝”，是以转轮王及佛祖自居）。

九月九日，武照亲自前往万象神宫（皇家大会堂【明堂】），接受这项尊贵称号，赦免天下。制造金轮等七宝（金轮宝、白象宝、女宝、马宝、珠宝、主兵臣宝、主藏臣宝），每天早朝集会时，陈列在金銮宝殿之上。

九月十四日，武照把昭安皇帝武俭（武照的曾祖父），改称浑元昭安皇



帝；文穆皇帝武华（武照的祖父），改称立极文穆皇帝；孝明高皇帝武士获（武照的老爹），改称无上孝明高皇帝。他们的妻子都随着丈夫的尊号。

六九四年，夏季，五月，魏王武承嗣等二万六千余人，联名呈献武照尊贵称号越古金轮圣神皇帝。

五月十一日，武照登则天门城楼，正式接受这项尊贵称号，赦免天下，改年号（之前是长寿三年，之后是延载元年）。

河内（河南省沁阳市）有位老尼姑，居住首都洛阳麟趾寺，跟嵩山（中岳，河南省登封市北）人韦什方等，互相呼应，装神弄鬼，迷惑世人；老尼姑自称“净光如来佛”，声称能预知未来发生的事，韦什方自称生于二三八年（东吴一任帝孙权在位）。又有一位洋人老汉，自称已有五百岁，誓言二百年前就见过冯小宝将军，发现他越来越年轻。武照对这些人十分信任倚重，特准韦什方改姓武。

秋季，七月一日，任命武什方（韦什方）当监督院高级顾问官（正谏大夫）、二级实质宰相（同平章事），在人事命令的诏书上，强调说：“超过黄帝王朝时的广成子，逾越西汉王朝时的河上公！”（《庄子》：广成子住在崆峒山上，黄帝姬轩辕站在下风位置，向广成子请教成仙的方法，广成子说：“我修炼一千二百年之久，身体从没有衰老。”《抱朴子》：没有人知道河上公姓什么名什么，西汉王朝五任帝刘恒在位时，河上公在黄河边盖一草屋居住，刘恒曾向他请教《老子》难解之处，河上公说：“我批注这部经书，迄今一千七百余年。”）

八月，武什方（韦什方）请求返回嵩山（中岳，河南省登封市北），武照下诏免除他的官职，送他回山。

九月，宫廷总管府主任秘书（殿中丞）来俊臣，因贪污罪，贬逐当同州（陕西省大荔县）参谋官（参军。司马光《通鉴考异》：行政监察官【监察御史】纪履忠，弹劾副总监察官【御史中丞】来俊臣五大罪状，来俊臣被捕下狱，应该处死，武照念他有功，贬作平民。六九三年，改命他当宫廷总管府主任秘书【殿中丞】，又被控贪污，贬出当同州【陕西省大荔县】参谋官【参军】，六九六年，召回京师【首都洛阳】，当合宫【首都洛阳所在县】县政府防卫员【县尉】）。

宫廷监察官（殿中侍御史）王弘义因案流放琼州（海南省定安县）。王弘义假装接到武照命他返回京师（首都洛阳）的诏书，已走到汉水北岸，却偏偏遇上中央监察官（侍御史）胡元礼。胡元礼盘问搜查，发现真相，

把王弘义乱棍打死。

最高立法长（内史）李昭德仗恃武照的倚重及信任，相当专权独断，盛气凌人，很多人都对他痛恨。前任鲁王府（鲁王李灵夔自杀，参考六八八年九月）人事官（功曹参军）丘愔，上疏猛烈攻击，大略说：“陛下在六九〇年以前，日理万机，都出自己判断。可是，六九二年以后，全部委任李昭德，命他参与高层次决策，作最后裁定（参考该年【六九二年】八月）。有些事根本没有问题，不需要多作研究，而且陛下已经批‘可’，可是李昭德却偏偏另生枝节，用来展示他的才能，炫耀他的权力。根据美誉归于君王，罪恶自己承担的大义，不应如此。”又说：“我看出李昭德的胆比他的身体还大，平常鼻孔朝天，所喷出的气，上冲霄汉。”又说：“蚂蚁的小小巢穴，能使堤岸崩裂；针尖轻轻一戳，能使气球干瘪，大权旁落，收回不易。”京师（首都洛阳）禁卫军、平民征兵府副司令（长上果毅）邓注，更撰写《石论》数千言，描绘李昭德专断独行的形状，立法官（凤阁舍人）逢弘敏，拿来奏报武照，武照因此对李昭德感到厌恶。

九月二十一日，把李昭德贬逐南宾（广西灵山县），当县政府防卫员（县尉，下县从九品下）；不久，又宣布李昭德死刑，减刑一等，改判流刑。

武照拿出一枝盛开的梨花（梨花春季才开），命各宰相参观，各宰相一致认为是一种祥瑞。副立法长（凤阁侍郎）、二级实质宰相（同平章事）杜景俭，却不以为然，说：“现在正是秋冬之际，树木枯黄，只有这一枝梨花盛开，阴阳失调，过错在我们臣属身上。”因而叩头请求宽恕。武照说：“你，才是真正宰相。”

十三、人性光辉徐有功

六九五年，冬季，十一月（正月）一日，南周帝（一任）武照（本年七十二岁），自己加封尊贵称号：慈氏越古金轮圣神皇帝，赦免天下，改年号证圣。

摄理副立法长（检校凤阁侍郎）周允元，和最高法院副院长（司刑少卿）皇甫文备，弹劾最高立法长（内史）豆卢钦望、二级实质宰相（同平章事）韦巨源、副立法长（凤阁侍郎）杜景俭、副立法长（凤阁侍郎）苏味道、副监督长（鸾台侍郎）陆元方：附和李昭德，结党营私，不能对皇上（武照）忠心辅佐。于是，豆卢钦望贬赵州（河北省赵县）州长、韦巨



源贬麟州（羈縻州，四川省南坪县西）州长、杜景俭贬溱州（四川省綦江县东南）州长、苏味道贬集州（四川省南江县）州长、陆元方贬绥州（陕西省绥德县）州长。

十一月十七日，皇家大会堂稍北，安置大佛像的“天堂”宝殿失火，延烧到皇家大会堂，全部成为灰烬。

最初，河内（河南省沁阳市）老尼姑，白天只吃一盘素菜和一碗米饭，可是到了夜晚，却杀猪宰羊，大肆欢乐，收容年轻尼姑一百余人当徒弟，荒淫放荡，什么坏事都做得出。武什方（韦什方）自称他能配制长生不老药（老尼姑及武什方事，参考去年【六九四】六月），武照派武什方（韦什方）乘坐政府驿马车，前往岭南（南岭以南）采集药材。后来，皇家大会堂（明堂）失火，老尼姑进宫慰问武照，武照大怒，斥责她说：“你常说你有预知未来的本领，为什么不能预知皇家大会堂（明堂）失火？”把她押解送回河内（河南省沁阳市），那些年轻尼姑和一些年老洋人，全部四散逃亡（尼姑庵里，怎么有洋人？可能是洋尼姑）。接着有人告发她们作奸犯科行为，武照召唤老尼姑仍回麟趾寺，那些逃亡的尼姑徒弟，也纷纷回麟趾寺，武照派皇宫门禁管理宦官（内给使），突击逮捕，一网打尽，全体充当政府女奴。武什方（韦什方）北返，走到偃师（河南省偃师县），得到事情败漏消息，上吊自杀。

十一月（正月）二十一日，武照把皇家大会堂（明堂）失火情形，禀告皇家祖庙（太庙），下诏征求坦诚直率批判政府的言论。见习监督官（左拾遗）刘承庆上疏说：“大火既然从粗麻佛像发出，然后燃烧到六六九年所经营的佛堂，如果重建，没有益处，请撤销前令。”又说：“皇家大会堂（明堂）是天人合为一体的场所，一旦被大火焚毁，臣属们怎么还有兴致饮酒欢宴？忧愁与喜悦相争，会伤害性情！”又说：“陛下颁下诏书，虚心询问臣属，准许我们忠实陈述意见，可是皇家生活记录官（左史）张鼎，却认为：‘火球落到皇家堂殿，明显的是伟大的周王朝的祥瑞。’（参考前一六年四月注）助理立法官（通事舍人）逢敏（应是逢弘敏）也奏称：‘弥勒佛修炼成仙时，天魔纵火，焚烧宫殿，七宝台霎时崩散。’这些都是谄媚虚妄的邪恶言语，不是君臣间光明正大相待的道理。请陛下谨慎行事，不要违背天意，去兴起并不急切的工程，则亿万人蒙受恩德，帝国的福祿自会长久。”

获嘉（河南省获嘉县）县政府主任秘书（主簿）彭城（江苏省徐州

市)人刘知几,上疏陈述四件事:其一,刘知几指出:“帝国大业初创,天地换新,君王登极,人民生活,从头开始。当时往往利用盛大的庆典,颁布使囚犯重新做人的恩德。现在,天下太平已久,而赦免的命令,仍不停地下达。最近,一年之内,两次大赦,稍远以前,也每年都不遗漏。一些违犯法律,背叛礼教之徒,或一些地痞流氓,凶暴成性之辈,如是平民,就去当盗贼,如是官员,就去贪赃枉法。他们相信,元旦之日,皇上定将宽恕;重阳佳节(九月九日),政府也会施恩。而事实果然如此,大家全都获得减免。有的人罪证确凿,判决已经定案,就要执行处决,被告暗中贿赂,主管官员乘机勒索,然后故意拖延时间,最后终于遇到大赦。于是社会风俗崇尚暴戾凶狠,很少尊崇廉洁方正。做善事的人得不到皇家赐给的荣耀,有恶行的人反而侥幸地享受恩典。古人有言:‘卑劣的小人物之幸,恰恰是正人君子的不幸。’正是指此。盼望陛下从今以后,稍稍减少赦令,使人民知道法律的尊严;危害社会的人,自会肃清。”其二,刘知几指出:“全国九品以上官员,每年大赦的时候,他们都要升官一级(文散官有二十九级,武散官也有二十九级,勋官有十二级),以至无论中央政府朝会,或地方官员宴席,不管公事会商,或私人联谊,穿深红色官服(四、五品)的人,多过穿深蓝色官服(八、九品)的人,象牙笏板,多过木质笏板(五品以上官员的笏板用象牙制,九品以上官员的笏板用木制)。他们的荣耀都不来自他们的品德,他们官爵高位也不依靠他们的才干;遂使价值失去标准,人们不知道什么是美丑,什么是善恶,我盼望陛下从今以后,尽量减少因私心而加恩于人,使贤能的官员,更效忠政府,使没有能力的人,更知道勉励!”其三,刘知几指出:“陛下主持帝国政府,任命的官员太多,六品以下干部遂跟野草、沙砾一样(参考六九二年一月),如果不早日淘汰,恐怕污染皇家风范。”其四,刘知几指出:“现在,各州州长的调动率太高,到差离职,来去匆匆,好像空中飞荡的蓬草,水上漂流的浮萍。使人产生一种得过且过的心理,哪有时间推动地方建设,实施仁政。盼望从今以后,州长任期固定为三年,不超过三年,不可以调迁,但照样对他们严加考核,分别赏罚。”奏章呈上后,武照很是嘉许。

当时,爵位和官职,很容易得到,可是法网严密,刑罚残酷,竞争着谋取爵位官职的人多,而身陷牢狱被杀的人也多;刘知几撰写《思慎赋》,警告世人,同时表达自己的志向。

二月十六日,武照命去掉“慈氏越古”尊号(只留下“金轮圣神皇



帝”）。

夏季，四月，擎天巨柱（天枢）落成，高一百零五尺（三二点六五米），直径十二尺（三点七三米），柱有八面，每面宽五尺。地基用铁铸成山丘，周围一百七十尺；用铜铸成蟠龙、麒麟，盘旋环绕。柱顶有一个巨盘，名“腾云承露盘”，直径三十尺，四条龙像人一样站在那里，高捧喷火明珠，高度十尺（西汉王朝也有承露盘，参考前一五五年春季）。工程师毛婆罗雕制胚模，梁王武三思撰文记载盛况，刻出文武百官及四方蛮族酋长姓名，武照亲自书写门楣：大周万国颂德天枢。

九月九日，武照前往首都洛阳南郊，合并祭祀天地二神。加自己尊贵称号：天册金轮大圣皇帝。赦免天下，改年号（之前是证圣元年，之后是天册万岁元年）。

六九六年，春季，一月，武照把设于长安（陕西省西安市）的崇尊庙（武士覆庙），改称皇家祖庙（太庙）。

三月十六日，新建的皇家大会堂（明堂）落成，高二百九十四尺，方三百尺，规模设施比旧皇家大会堂（明堂）略小（旧皇家大会堂【明堂】，参考六八八年十二月）。屋顶竖立镀金的铁铸凤凰，高二丈，稍后被大风吹倒。更有铜火珠（铜球表面，有火焰浮雕），一群龙在下方把它高高捧起；武照题名“通天宫”。赦免天下，改年号万岁通天（之前是万岁登封元年，之后是万岁通天元年）。

秋季，九月，武照念及徐有功执法公平（徐有功被开除官籍事，参考六九三年十一月），擢升他当中央监察署（左台）宫廷监察官（殿中侍御史）。听到消息的人，没有一个不互相庆贺。鹿城（河北省辛集市）秘书官（主簿）宗城（河北省威县东）人潘好礼，撰写评论，称颂徐有功遵循正轨，充满爱心，忠于职责，坚守节操，不因为贵、贱、生、死，而使自己改变。全文采取问答方式，假设客人问说：“当今之世，有谁可以跟徐有功相比？”主人答说：“四海至大，人物至多，或许有人隐名埋姓，所以我不敢说当今之世没有人可以跟徐有功相比。但如果就我所看到的、所听到的，则只徐有功一人而已，一定要找人跟他相比，应该在古人中找！”客人问说：“那么，张释之如何？”主人答说：“张释之做的事太容易了，徐有功做的事十分艰难。容易艰难之间，加以分析，高低立刻呈现。张释之正遇上刘恒（西汉王朝五任帝）时代，天下平安无事，至于有人偷窃刘邦祭庙的玉环，和渭桥上惊了御马（参考前一七七年），张释之也不过‘守法’

而已，岂不是很容易？徐有功碰上的却是改朝换代，新的政府兴起，唐王朝遗留下来的旧人，有的本来就胸怀二心，使领袖人物猜疑。像周兴、来俊臣，可比之为伊祁放勋（尧帝）时代的四凶（四凶：驩兜、共工、蚩尤、三苗；参考八六年四月注），用他们美丽的谰言，诬害忠良。可是徐有功坚持原则，发掘真相，几次身陷牢狱，不断受到弹劾，这是你亲眼看到的，岂不艰难！”客人问说：“如果命他当最高法院院长（司刑卿），当可发展他的才干。”主人答说：“你只看到徐有功执法公平，认为可以当最高法院院长（司刑卿）。我观察他这个人，一片丹心，没有什么不能包容，政府如果任用他，什么职位他不能胜任？岂止最高法院院长（司刑卿）！”

十四、暴官武懿宗

六九七年，春季，箕州（山西省左权县）州长刘思礼，曾经拜法术士张憬藏为师，学习相人技艺。张憬藏认为，刘思礼以后会当箕州（山西省左权县）州长，然后位居太师（三师之一）。刘思礼想：太师（三师之一）在臣属中最为尊贵，除非当开国功臣，根本升不到那样高位，遂跟京畿卫戍区（洛州）总司令部总务官（录事参军）綦连耀（綦连，复姓），阴谋叛变，秘密结交政府官员，假托相术显示：对方都是大富大贵中人，等到对方喜不自胜，再乘机说服他：“綦连耀命中注定要当君王，你就是靠着 他，才有大富大贵。”立法官（凤阁舍人）兼国务院文官部副部长（兼天官侍郎事）王勣，怦然心动，促使任命刘思礼当箕州（山西省左权县）州长。

明堂县（长安永乐坊）防卫员（尉）吉顼，听到这项密谋，告诉合阳县（首都洛阳所在县）防卫员（尉）来俊臣，让他紧急告密，武照命河内王武懿宗（武照堂侄）调查。武懿宗命刘思礼把政府官员大量牵涉进去，承诺免除刘思礼一死，平常对武懿宗有一小点微不足道的冒犯，都教刘思礼供出是自己同党。刘思礼供出的有：副立法长（凤阁侍郎）二级实质宰相（同平章事）李元素、国务院国防部副部长（夏官侍郎）二级实质宰相（同平章事）孙元亨、代理国务院文官部副部长（知天官侍郎）石抱忠、刘奇、御前监督官（给事中）周譔，及王勣的老哥、泾州（甘肃省泾川县）州长王勣，老弟、行政监察官（监察御史）王助等；共计三十六家，都是全国高知名度人士，在苦刑拷打下，惨毒备尝，最后全部自动招认，



判决定案。

十一月（正月）二十五日，三十六家家族，全被屠杀，亲戚朋友受到连累，被流放的达一千余人。

最初，武懿宗把刘思礼释放，让他自由在外，便于诬陷别人。等所有的人都被诛杀，然后再逮捕刘思礼，刘思礼这才后悔。武懿宗自六九〇年南周政府建立以来，武照常派他审理案件，他喜爱陷害无辜，当时人认为他跟周兴、来俊臣是同类人物。

来俊臣打算独享这次告密的功劳，打算除掉吉顼，于是再罗织吉顼的罪名。吉顼得到消息，向武照紧急报告事变，武照召见他，吉顼得以逃过来俊臣的毒手。来俊臣再度受到重用，而吉顼也得到升迁。

来俊臣集团罗织告密最高法院管理员（司刑府史）樊基阴谋叛乱，斩樊基。樊基的儿子到中央政府办公处所（朝堂）代父申冤，没有人敢受理，他悲愤之极，抽刀剖开自己腹部，辗转哀号，国务院司法部副部长（秋官侍郎）上邽（甘肃省天水市）人刘如璇看到，暗中流泪叹息。来俊臣立刻上疏指控刘如璇同情叛徒，遂逮捕刘如璇，囚禁监狱，判处绞刑，武照下诏赦免，流放灊州（广西上思县）。

宫廷总管府御马管理官（尚乘奉御）张易之，是张行成的族孙（张行成事，参考六二七年十二月），年轻力壮，容貌俊美，精通音乐。太平公主（武照的女儿）把张易之的老弟张昌宗，推荐给娘亲武照，张昌宗再向武照推荐老哥张易之，兄弟二人，都伺候武照上床，深受武照宠爱，他们脸上经常涂抹脂粉，衣服豪华。张昌宗不断升迁，升到监督院最高顾问官（散骑常侍，从三品），张易之则升到军械供应部副部长（司卫少卿，从四品上），封他们的娘亲臧女士、韦女士，都当太夫人，赏赐之多，无法计算。武照再下诏，派副立法长（凤阁侍郎）李迥秀，当臧女士的情夫。李迥秀，是李大亮的族孙（李大亮事，参考六四四年十二月）。武承嗣、武三思、武懿宗、宗楚客、宗晋卿等，都奔走张易之家门，争着牵马拿鞭，称张易之为五郎、张昌宗为六郎。

最初，有一位名叫朱前疑的人，上疏说：“我梦见陛下寿满八百岁！”武照立即擢升他当见习官（拾遗）。朱前疑又上疏说：“梦见陛下白发掉光，再生黑发；牙齿脱落，再生新牙。”武照擢升他当国务院国防部畜牧司长（驾部郎中，从五品上），曾经命他出差办事，回京（首都洛阳）之后，又上疏坚称：“听到嵩山（中岳，河南省登封市北）高呼万岁！”武照特准

他人入朝时携带红色“笔墨袋”（“笔墨袋”，原文“算袋”。《新唐书·车服志》：唐王朝初期，实职官员三品以上由皇帝赏赐“金装刀”、“打火石”【砺石】，一品以下则由皇帝赏赐“毛巾”【手巾】、“笔墨袋”【算袋】。八世纪一〇年代后，中央官员于一日、十五日朝见皇帝时，或地方官员主持会报时，才佩带笔墨袋【算袋】，用自己官服的颜色做笔墨袋【算袋】颜色。红色是四品及五品官服），当时朱前疑的官位还不到五品，就把红色笔墨袋佩在绿色官服（六品及七品）之上。正巧，政府调动军队讨伐契丹，武照号召京师（首都洛阳）所有官员，都献马一匹，供应军需，由政府任命他当五品官，作为酬庸。朱前疑买马呈缴，不断上疏请求升官，武照对这个贪心而又卑鄙的小人物，大为厌恶。

六月一日，下令归还他的马，免除他所有官职，贬逐回乡。

国务院右任秘书（右司郎中）冯翊（陕西省大荔县）人乔知之，有一位美丽的小老婆，名碧玉，为了她的缘故，乔知之不愿正式娶妻。魏王武承嗣（武照侄）邀请碧玉到家教导自己的小老婆，遂把她留下，不送回去。乔知之作《绿珠怨》诗，托人带给碧玉（梁绿珠事，参考三〇〇年六月），碧玉伤心欲绝，投井而死。武承嗣在她裙带上找到这首诗，大怒若狂，命特务罗织乔知之的罪状告密，乔知之遂全族被屠。

畜牧部副部长（司仆少卿）来俊臣，仗恃他的权势，到处夺取美女奸淫，无论官员或人民，只要妻子或小老婆漂亮，来俊臣一定千方百计夺取到手；或者使人罗织对方的罪状，向武照告密；然后假传圣旨，没收被告的正妻或小老婆。前后诛杀的人，多到无法记载。来俊臣把宰相以下官员的名字，列成名册，抽签陷害，来俊臣自称他的才干上比石勒（后赵帝国一任帝）。

行政监察官（监察御史）李昭德（流放事，参考六九四年九月；稍后召回京师【首都洛阳】担任此职），一向厌恶来俊臣，来俊臣当然也厌恶他；李昭德又曾经在金銮宝殿武照面前，侮辱国务院司法部副部长（秋官侍郎）皇甫文备；来俊臣与皇甫文备遂共同诬陷李昭德叛乱，武照逮捕李昭德，下狱。

来俊臣得意忘形，打算用罗织罪状手段，诛杀武姓皇族各亲王和太平公主（武照的女儿），又准备诬陷皇嗣（太子）武旦（李旦）跟庐陵王李哲（李显），勾结皇宫南城（南牙，政府所在地）、北城（北牙、皇帝居住）重要官员，一同阴谋叛乱。来俊臣最后的目标是夺取政权，河东（山





西省永济市)人卫遂忠出面检举。武家皇族各亲王及太平公主大为恐惧,共同揭发来俊臣的罪行,武照遂逮捕来俊臣,下狱;主管官员判决他死刑。武照打算赦免他,所以判决奏章呈上后,三天不见批下。最高立法长(内史)王及善提醒武照说:“来俊臣凶狠狡猾,贪婪恶毒,是帝国的首恶,不处决他,一定伤害政府。”武照游逛皇家花园,明堂县(长安城永乐坊)防卫员(县尉)吉顼,在前面牵马,武照问他民间有什么事,吉顼回答说:“民间对陛下不批准来俊臣的判决书,深感奇怪。”武照说:“来俊臣对帝国有贡献,我正在考虑。”吉顼说:“于安远告发虺贞(李贞)谋反,虺贞(李贞)果然谋反(参考六八八年八月),于安远到今天不过当个成州(甘肃省礼县南)军务秘书长(司马。于安远事,《通鉴》没有记载)。来俊臣聚集一些流氓无赖,诬害忠良,接受的赃物,堆积如山,被害死的冤魂,塞满道路,是国家的蠹贼,有什么可惜!”武照遂批准判决。

六月三日,李昭德、来俊臣,一同绑赴刑场斩首,当时没有人不痛惜李昭德,而对来俊臣的伏法,民心大快。来俊臣的仇家争着吞吃来俊臣的肉,转眼工夫,肉被撕光,有人挖出来俊臣的眼睛,有人剥下来俊臣的脸皮,有人剖开来俊臣的胸膛,挖出心脏,抛到地上,践踏成一摊血泥(来俊臣年四十七岁)。武照知道全国人民的愤怒如火,乃下诏公布来俊臣的罪恶,强调说:“应该追加全族屠灭的刑罚,用以申雪人民的怨恨;并依照法律,家产全部没收。”无论官民,都在路上争相庆贺,说:“从今以后,我们可以一觉睡到天亮了。”

来俊臣因告密蔡连耀的功劳,武照赏赐他十个婢女,来俊臣去农林部(司农)查看所有女奴,没有一个使他满意。后来发现西突厥竭忠事主可汗(十七任大可汗)阿史那斛瑟罗(归附中国事,参考六九〇年十月)有一位年幼婢女,很会唱歌,又很会跳舞,来俊臣打算夺取到手,乃派人告密说:阿史那斛瑟罗阴谋叛变!各酋长纷纷到皇宫门前,割破耳朵,划破脸面,哀号哭冤,多达数千人。正巧来俊臣伏诛,阿史那斛瑟罗才免一死。

来俊臣当权时,国务院文官部(选司)接受来俊臣的请托,不依照法令而任命当官的,每次多达数百人。来俊臣垮台后,前后副部长(侍郎)都向武照认罪自首,武照斥责他们,他们回答说:“我们辜负陛下,诚是死罪。但是,我们破坏国法,不过只诛杀一个人;如果违抗来俊臣的旨意,全族立刻被屠!”武照加以赦免。农林部皇家蔬果供应局管理官(上林令,从七品下)侯敏,一向谄媚来俊臣,妻子董女士警告他说:“来俊臣是国家

的蠢贼，不久就会失败，你最好离他远一点。”侯敏接受，来俊臣大怒，贬侯敏出任武龙（广西田阳县）县长。侯敏不打算到职，董女士说：“你要立刻动身，连一眨眼工夫都不要停留！”来俊臣失败后，党徒全部流放岭南（南岭以南），只侯敏得以脱罪。

夏季，六月二十七日，武照因为契丹部落的叛变，已经削平，特派河内王武懿宗，出发安抚河北（黄河以北）受契丹蹂躏的人民。

武懿宗所到之处，凶暴残酷，大肆屠杀，人民有的被契丹俘虏裹胁而去、现在逃奔回来，武懿宗认为他们全是叛徒，捆绑起来，剖开肚子，取出胆囊，让他们活活哀号到死。之前，契丹猛将何阿小，也喜爱杀人，河北（黄河以北）人民为自己命运哀歌说：“只有这两个‘何’（河内王及何阿小），杀人最多。”

秋季，七月，武懿宗上疏，认为河北（黄河以北）人民投降契丹的，应全族屠杀。见习监督官（左拾遗，从八品上）王求礼，在金銮宝殿上，当面反驳，说：“他们这些平民，从来没有用过武器，根本无法战胜盗贼（契丹军），投降盗贼（契丹军）不过救自己不死，怎么会有叛国之心？武懿宗手握强大的武装部队数十万人，望见敌人的风声，拔腿就跑，使盗贼越集结越多，现在反而把一切罪状，都转移到荒郊旷野、被牵连犯错的小民。证明他这个臣属，先没有忠心，请诛杀武懿宗，向河北（黄河以北）人民道歉。”武懿宗张口结舌，不能回答。最高法院院长（司刑卿）杜景俭，也上疏指出：“那些都是被胁迫的人，请全部原谅。”武照批准。

九月二十一日，武照对待从官员说：“近年以来，周兴、来俊臣调查审理案件，往往牵连大量政府官员，说他们叛乱。国家有正常法令，我怎么敢违背！有时候怀疑并不实在，派贴身侍从到监狱亲自盘问，被告无不亲笔写下自白书，承认种种罪行，我遂不再怀疑。可是，自从周兴、来俊臣死后，就再没有听说谁又叛乱，看情形以前诛杀的人，难道没有被冤枉的？”国务院国防部副部长（夏官侍郎）姚元崇回答说：“自八〇年代中期以来，被控叛乱，而被处死的，绝大多数都由周兴等罗织陷害，周兴等却自以为这是大功。陛下派贴身侍从去监狱当面询问，他们自身都难保不被陷害，怎么敢说相反的话！而且，被告事实上也不敢呼冤，如果对陛下的贴身侍从口吐真言，周兴等会立刻用各种毒刑报复，还不如早死。幸靠上天感动陛下圣心，使周兴等伏法，我敢用我家一百口的人命，作为担保，自今以后，中外官员，再也没有叛徒，即令只是嫌疑小事，我也愿接受



‘知情不报’处罚。”武照欣喜，说：“从前宰相，都同意所有裁决，使人民误认为我是一个滥刑好杀的君王；听到你的话，深合我的心意。”赏赐姚元崇钱一千串。

当时很多人替魏元忠申冤（参考六九二年一月），武照再征召他出任副总监察官（肃政中丞）。魏元忠前后被判决斩首、流放，共四次之多（魏元忠当洛阳县长，被周兴陷害，判死刑，改判流刑。后来又被来俊臣陷害，判死刑，在法场上遇赦，参考六八九年八月。之后被侯思止陷害，参考六九二年一月。后来又被张昌宗陷害，流放，参考七〇三年九月）。某一次的宫廷宴会上，武照问他：“你不断被人攻击，什么原因？”魏元忠回答说：“我不过是一只鹿，特务们打算割我的肉做羹汤，我往哪里躲！”

十五、继承人的吊诡

六九八年，魏王武承嗣（武照次兄武元爽子）、梁王武三思（武照长兄武元庆子），密谋使自己被封太子，不断通过第三者提醒武照说：“自古以来，天子没有封不同姓的人继承大位！”武照犹豫不决。副监督长（鸾台侍郎）狄仁杰，常在气氛融洽的时候，报告武照说：“文皇帝（唐王朝二任帝李世民）不避风霜，亲冒刀林箭雨，平定天下，把王朝传给子孙。先帝（唐王朝三任帝李治）把两位皇子（李哲【李显】及李旦），托付给陛下。陛下却打算把天下移交到别人之手，恐怕不是天意！而且，姑妈与侄儿，娘亲跟儿子，到底谁亲？宝座由儿子继承，陛下离开人世后，牌位送到皇家祖庙，陪伴先帝（唐王朝三任帝李治），共享香火，代代相传，直到永远。宝座如果由侄儿继承，我们可从没有听说过侄儿当皇帝，而把姑妈牌位送到皇家祖庙（太庙）去的！”武照说：“这是我的家务事，你不要管！”狄仁杰说：“帝王的家包括四海，四海之内，哪个男人不是奴仆，哪个女人不是婢女（好可怕的帝王！二十世纪时，“领袖”代替帝王，可怕如昔），什么不是陛下的家事！帝王是头脑，臣属是手足，道理上如同一体。何况我居宰相之位，怎么可以不参与！”又建议武照召回李哲（李哲被安置房州【湖北省房县】，参考六八五年三月）。副监督长（鸾台侍郎）王方庆、最高立法长（内史）王及善，也提出同样建议，武照稍微有些醒悟。有一天，武照问狄仁杰说：“我梦见大鸛两个翅膀，全都折断，是什么意思？”狄仁杰回答说：“鸛武同音，武是陛下的姓，两个翅膀，是陛下的两

个皇子；如果起用两个皇子，两个翅膀自然可以恢复原状。”武照因此不再考虑武承嗣、武三思当继承人。

契丹部落可汗孙万荣包围幽州（北京市）时（参考去年【六九七】三月），发布文告，质问南周政府说：“为什么不让我们的庐陵王（唐王朝四任帝李哲【李显】）回来？”吉顼、张易之、张昌宗，都当宫廷亲卫府亲卫官（控鹤监供奉），张易之兄弟跟吉顼的感情亲密。吉顼在一个适当时机，警告二张说：“你们兄弟的地位尊贵，所受到的宠爱与荣耀，到今天这种地步，并不是由于你们的品德或才干；天下太多人对你们怒目而视、咬牙切齿。如果不为天下建立大功，将来怎么可以保命？我暗中为你们忧虑！”二张大为恐惧，泪流满面，请教如何才能自救，吉顼说：“全国人民并没有忘记唐王朝的恩德，也都一直思念庐陵王（李哲）。领袖（武照）年纪已高，帝国大业，必须有所托付，武家班各亲王，都不中意，你们为什么不在一个适当的时机，劝告领袖（武照）指定庐陵王（李哲）当继承人，用以维系人心。如果这样，不但可以免祸，还可以长期保持荣华富贵。”二张认为正确，利用机会，向武照建言。武照知道是吉顼的谋略，召见吉顼询问，吉顼再向武照分析利害，武照才下定决心。

三月九日，武照声称庐陵王李哲（李显）患病，派国务院国防部图籍司副司长（职方员外郎，从六品上）瑕丘（山东省兖州市）人徐彦伯，前往房州（湖北省房县），迎接李哲，和李哲的妻子韦女士，以及李哲所有的儿子，返回首都洛阳诊治。

三月二十八日，李哲（李显）返抵神都（首都洛阳）。

秋季，八月，太子太保（太子三师之三）魏王（宣王）武承嗣（武照侄），懊恨自己不能当太子，怅惘失望。

八月十一日，武承嗣病死。

八月十三日，任命国务院教育部长（春官尚书）武三思，摄理最高立法长（检校内史），狄仁杰兼最高监督长（兼纳言）。

九月七日，命国务院国防部长（夏官尚书）武攸宁（武照堂侄），当一级实质宰相（同凤阁鸾台三品）。

皇嗣武旦（李旦）坚决请求退位，把继承人的位置让给老哥、庐陵王李哲（李显），武照批准。

九月十五日，封李哲（李显）当皇太子，恢复原名李显（改名李哲。事，参考六七七年八月），赦免天下。





蓝田（陕西省蓝田县）县长薛讷，是薛仁贵的儿子（薛仁贵三箭定天山，参考六六二年三月）。武照擢升他当左威卫（卫军第九军）将军、安东方面军事指挥官（安东道经略）。临告辞时，报告武照说：“皇太子（李显）虽然确立，可是外面议论纷纷，仍在怀疑，只要这项命令不改，丑恶的蛮族就会平定。”武照深表同意。最高立法长（内史）王及善请求李显前往皇宫南城（政府办公处所）接受文武百官晋见，用以安慰人心，武照准许。

冬季，十月，武照下诏：首都洛阳所有卫戍部队，由河内王武懿宗、九江王武攸归（二人均为武照堂侄）指挥统御。

六九九年，冬季，十一月（正月）六日，南周帝武照，把皇嗣武旦（李旦），改封相王，兼太子右翼侍卫军司令（领太子右卫率）。

十一月（正月）八日，设宫廷亲卫府（控鹤监）主任秘书（控鹤监丞）、秘书官（主簿）等官（亲卫府已先设立，本年补实行政官员），都是南周帝武照宠爱的人，偶尔也用一些有才能或有文学素养的知识分子。

任命军械供应部长（司卫卿）张易之，当宫廷亲卫管理官（控鹤监）；银青光禄大夫（文散官五级，从三品）张昌宗、中央副总监察官（左台中丞）吉顷、宫廷总管（殿中监）田归道、国务院国防部副部长（夏官侍郎）李迥秀、立法院立法官（凤阁舍人）薛稷、监督院高级顾问官（正谏大夫）临汾（山西省临汾市）人员半千（员，姓），都当宫廷亲卫府内宫听差（控鹤监内供奉）。薛稷，是薛元超的侄儿（薛元超，参考六七六年三月）。员半千认为：自古以来，从没有这种官职，而且多数都是轻薄之士，因此上疏请求撤销；遂冒犯武照，贬作国务院工程部河川司司长（水部郎中）。

国务院左秘书长（文昌左丞）宗楚客，和他的老弟农林部长（司农卿）宗晋卿，因犯赃款满万余串的贪污罪，以及住宅超过政府规定罪，被贬出当播州（贵州省遵义市）州政府军务秘书长（司马），宗晋卿流放峰州（越南永安县）。

太平公主（武照的独女）参观宗楚客兄弟的家宅，叹息说：“看了他们的房子，我们简直是白活一场。”

十二月（腊月）二十五日，武照命皇太子李显（李哲）改姓武；赦免天下。

南周帝武照，眉上又生一眉，成“八”字形状，文武百官都向她道贺。

二月七日，武照患病，派御前监督官（给事中）栾城（河北省栾城县）人阎朝隐，前往少室山（河南省登封市西北）祈祷。阎朝隐自己充当献祭的牲畜，洗澡净身，趴到剥肉的砧板上，请上天准他代替皇帝（武照）一命。武照病势慢慢减轻，厚赏阎朝隐。

南周帝武照年纪已老，十分忧虑皇太子武显（李显）跟武家班各亲王，互不相容。

四月十二日，命太子武显（李显）、相王武旦（李旦）、太平公主，跟定王武攸暨（武照堂侄）等，写下盟誓，在皇家大会堂（明堂）焚香禀告天地神灵，刻在铁券上，藏在国史馆中（史馆，隶属立法院【中书省】）。

秋季，七月，命建安王武攸宜，接替会稽王武攸望（二人均武照侄），当西京（长安，陕西省西安市）留守长官（西京留守）。

最高立法长（内史）王及善，虽然没有读过很多书，但清廉正直，不向权势屈服，有国家栋梁的节操。张易之兄弟每次在宫中陪伴武照饮酒作乐，放荡任性，没有臣属的礼节，王及善屡次奏报武照，认为不可如此，武照大不高兴，对王及善说：“你年龄已老，不适合参加游戏欢宴，以后你只管立法院（凤阁）的事！”王及善遂声称有病，请假休养，一月有余，武照不闻不问，王及善叹息说：“岂有像最高立法长（中书令）这样重要的高官，皇上可以跟他一天不见面？我之不被重视，可想而知。”于是上疏请求退休，武照不准。

八月二十六日，相王武旦（李旦）兼任摄理安北大总督（总督府设内蒙古额济纳旗）。任命国务院文官部副部长（天官侍郎）陆元方当副监督长（鸾台侍郎）二级实质宰相（同平章事）。

最高监督长（纳言）、陇右（陇山以西）各军基地司令官（诸军大使）娄师德逝世（年七十岁）。

当时，不断有人被特务陷害，大狱相连，娄师德长期担任宰相和将领，只他能保持荣华富贵，得以善终，因为这个缘故，人们对他十分敬重（明哲保身哲学之所以受人崇拜，就是因为他可以使人不必尊严地活下去，只要能保持富贵，得以善终，就是至善之境）。

八月二十七日，任命摄理最高立法长（检校内史）武三思，实任最高立法长（内史）。

皇太子武显（李显）和相王武旦（李旦）的所有儿子，都被释放出宫（软禁内宫八年有余，参考六九一年八月）。





武照自夺权以来（六八三年迄今），多用武姓皇族各亲王或驸马（武姓皇族的女婿），当国立贵族大学校长（成均祭酒）。至于教授（博士）和副教授（助教），很多也不是儒家学派知识分子。又因为京师（首都洛阳）南郊天神祭祀、皇家大会堂（明堂）祭祀，以及祭拜洛水（参考六八八年七月）、封禅嵩山（参考六九六年十二月），都用皇家研究院（弘文馆）及国立贵族大学（国子）学生当礼仪员（斋郎），这些研究生就顺势参加后补官员甄选行列。结果，研究生不再重视读书，二十年以来，学校几乎停办。另一件事是，从前，被特务陷害的人，亲戚朋友流放在外，仍没有获得赦免。立法官（凤阁舍人）韦嗣立为此二事，上疏武照，认为：

“世间流行一种风气，逐渐轻视儒家学派，古代圣王的道理，已经荒废，再没有人学习。最好是下令亲王、公爵以下所有官员的子弟，都进国立贵族大学（成均馆）读书，不准他们经由其他途径当官。自从扬州（江苏省扬州市）、豫州（河南省汝南县）动乱以来（徐敬业起兵扬州，参考六八四年九月；李贞起兵豫州，参考六八八年八月），政治犯案件越来越多，特务利用机会，一心杀人，以求升官。全靠陛下神圣英明，周兴、丘神勣、王弘义、来俊臣，先后伏法，政府民间，同声庆贺，好像再见到春天阳光。至于狄仁杰、魏元忠，过去接受调查时，全都自己诬陷自己，招认罪行，如果不是陛下明察秋毫，他们早已成了肉酱。而今，陛下擢升他们，交给他们重任，都是良好的辅佐，为什么他们从前是那么坏，而现在又是那么好？只在于从前受到诬陷，现在已被昭雪而已。我恐怕从前受冤被杀的人很多，情形跟狄仁杰等相同。恭请陛下发扬天地神灵的仁爱之心，像春雨一样，向大地降下恩典，凡自六八五年以来，不管犯罪的轻重，一律平反，已死的恢复他的官爵，仍活在人世的准许他们返回乡里。这样的话，全国人民都会知道，从前那种枉法滥刑，不是陛下的意思，而是特务的罪恶，死者生者，都会欢欣，互相感应，一团和睦。”

武照不理。

十六、美少年张易之

七〇〇年，冬季，十一月（正月）二十八日，南周王朝（首都洛阳【河南省洛阳市】）最高立法长（内史）武三思（武照长兄武元庆子），免职，改任“特进”（文散官二级，正二品）、太子少保（太子三少之三）；

国务院文官部副部长（天官侍郎）、二级实质宰相（同平章事）吉顼（音xù），贬作安固（浙江省瑞安市）防卫员（县尉，上县从九品上）。

南周帝（一任）武照（本年七十七岁）因吉顼有才干策略，把他当做心腹。有一次，为了赵州（河北省赵县）战役（参考前年【六九八】九月），吉顼和武懿宗在武照面前争功。吉顼身材魁伟，反应迅速，武懿宗矮小而又驼背，吉顼面对武懿宗，声色俱厉，武照大不高兴，说：“吉顼在我面前，还看不起我们武家，一旦到了某一天，怎么可以依靠他！”于是，有一天，吉顼报告政事，正从古到今，博引旁征，武照忽然变脸，大怒说：“你的那一套，我早听够了，不必多说。太宗（唐王朝二任帝李世民）有匹马，名狮子骢，肥大健壮，没有人能骑到它背上。我当宫女，在一旁伺候，就向太宗（李世民）建议说：‘我能制伏它，只需要三件东西：一条铁鞭、一个铁锤、一把利刃。用铁鞭打它，它如果不服，就用铁锤捶击它的头，它如果仍不服，就用利刃割断它的咽喉。’太宗（李世民）赞扬我的壮志！你今天难道认为有资格弄脏我的利刃！”吉顼惊慌恐惧，大汗淋漓，跪下叩头，哀求饶命，武照才停止。武家班痛恨他拥护太子武显（李显），共同告发他的老弟伪造证件当官，因此被贬。

辞行那天，武照召见他，吉顼哭泣流泪说：“我今天远离宫门，恐怕永远不能再见，但愿说最后一句话。”武照命他坐下，问他说什么，吉顼说：“‘土’加‘水’，和合成泥，二者之间，还有没有争执？”武照说：“当然没有。”吉顼说：“如果把泥分开，一半塑成佛陀像，一半塑成天尊像（道教神祇），二者之间，有没有争执？”武照说：“当然有！”吉顼叩头说：“皇族、皇亲，各有各的位置，天下平安。而今，太子（武显【李显】）已经定位，而皇亲（武家班）仍然封王，这是陛下逼他们将来非斗不可，双方都没有安全感。”武照说：“我何尝不知道，然而已经成了今天这个局面，不这样又有什么办法！”

十二月（腊月）一日，封故太孙武重润（李重润）当邵王，他的老弟武重茂（李重茂）当北海王（二人皆武显【李显】之子）。

十二月（腊月）十七日，武照命兼任最高监督长（兼纳言）狄仁杰，实任最高立法长（内史）。

夏季，四月二十九日，武照前往三阳宫避暑，有西方僧侣敦请武照参观埋葬舍利子——佛骨（佛骨，梵语称“舍利子”。佛祖释迦牟尼逝世后，用香木焚烧尸体，骨骼粉碎，成为一块一块，坚硬如铁，击打不破，火烧



不焦，信徒收藏，放到宝瓶里，建塔供奉。有关舍利子的传说，参考五三七年八月注），武照允许。狄仁杰跪到马前说：“佛，是蛮族的神灵，没有资格劳动天下之主。那个洋和尚神秘诡诈，不过利用陛下下来诱惑远近愚民罢了。而且山路危险窄狭，容不下卫队，不是天子应该去的地方。”武照走到半途折回，说：“成全我正直部属的志节！”

武照命洪州（江西省南昌市）佛教和尚胡超，炼制长生不死药，历时三年才炼制完成，费用高达亿万钱。武照吃下后，病势稍轻。

五月五日，赦免天下，改年号久视（之前是圣历三年，之后是久视元年）；删除天册金轮大圣尊号（自己加尊号事，参考六九五年九月）。

六月，把控鹤府（内宫亲卫府）改称奉宸府，任命张易之当奉宸令（内宫亲卫管理官）。

武照每在内宫举行家常欢聚，总是命武姓皇族，和张易之，以及张易之的老弟、皇家图书院长（秘书监）张昌宗，饮酒赌博，嬉笑戏谑。武照为了掩饰这种丑闻，乃明令公布，命张易之、张昌宗，跟北门学士（参考六七五年三月）李峤等，在内宫编撰《三教珠英》（三教：儒教、佛教、道教。至迟到六世纪，儒家便以宗教自居【参考五七三年十二月】，以便与佛道二教抗衡，但儒家只是伦理之学，加上孔丘从不谈论怪力乱神，所以一直停滞在世俗的人际关系上，无法跃升到宗教境界）。武三思奏报，张昌宗乃周王朝王子姬晋转世（姬晋事，参考去年【六九九】二月注）。武照命张昌宗穿羽毛编成的衣裳，吹笙，在内宫庭院中，乘坐木制的仙鹤；摇尾系统北门学士们纷纷作诗赞美（北门学士，参考六七五年三月）。

武照又大量遴选美貌少年，当亲卫府（奉宸府）寝殿听差（内供奉），初级立法官（右补阙）朱敬则，上疏规劝说：“陛下床上宠爱，有张易之、张昌宗，已经足够。最近听说右监门卫（卫军第十四军）主任秘书（长史）侯祥等，明目张胆地自我炫耀，要求当宫廷亲卫府寝殿听差（奉宸内供奉），轻薄丑恶，不知羞耻，没有礼仪，传遍文武百官。我的职责是直言无隐，不敢不奏报陛下。”武照慰劳他说：“如果不是你直言无隐，我不知道有这种事。”赏赐他各色绸缎一百段。

张易之、张昌宗，互相竞赛豪华奢侈，二人的老弟张昌仪，当洛阳（首都洛阳所在县）县长，所有关说请托，没有人敢拒绝。有一次，张昌仪早上进宫朝见，一位姓薛的候补官员，拦住马头，呈献黄金五十两贿赂，连同申请书一份，送给张昌仪。张昌仪收下黄金，到政府所在地南宫（朝

堂)，把申请书交给国务院文官部副部长（天官侍郎）张锡。几天之后，张锡发现他把申请书弄掉了，向张昌仪询问，张昌仪诟骂说：“你这个糊涂虫，我怎么记得他的名字？唯一的补救办法是，凡姓薛的，都给他官做。”张锡恐惧，退出，后补官员中姓薛的有六十多人，全部任官。张锡，是张文瓘的侄儿（张文瓘，参考六六七年四月）。

武照对最高立法长（内史）梁公爵（文惠公）狄仁杰，至为敬重信任，其他臣属都不能比，常称他“国老”，而不提他的名字。狄仁杰喜爱在金銮宝殿上，跟武照面对面抗争，武照总是克制自己，而采纳狄仁杰的建议。有一次，狄仁杰陪同武照游逛，忽然一阵大风，把狄仁杰的帽子吹掉，坐骑受到惊吓，向前奔跑，武照命太子武显（李显）追上去拉住马缰，等狄仁杰把帽子戴好。狄仁杰因年老多病，不断请求退休，武照都不允许。狄仁杰进宫朝见，武照总是阻止他叩头下跪，说：“看见你下跪，连我身上都感觉到痛苦。”并免除他轮值夜班，警告他的同僚说：“除非是军国大事，不可以麻烦他！”

九月二十六日，狄仁杰逝世（年七十一岁）。武照哭泣说：“南宫（政府所在地）已成为空城！”以后，政府每遇到大事，大家不能决定的时候，武照总是叹息说：“上天为什么这么早夺走我的‘国老’！”

武照曾经问狄仁杰：“我打算提拔一个真正的人才，你认为谁是？”狄仁杰说：“不知道陛下用他做什么？”武照说：“用他当大将、宰相！”狄仁杰回答说：“文学素养深厚，苏味道、李峤，是上等人选。但陛下一定要物色天下奇才，则有荆州（湖北省江陵县）政务秘书长（长史）张柬之，他虽然年纪已老（本年七十六岁），却有宰相器宇。”武照擢升张柬之当京畿总卫戍区司令部军务秘书长（洛州司马）。过了几天，武照又问狄仁杰，狄仁杰回答说：“前些时推荐张柬之，陛下还没有用他！”武照说：“已经对他擢升了。”狄仁杰说：“我所推荐的是宰相，不是军务秘书长（司马）！”武照再擢升张柬之当国务院司法部副部长（秋官侍郎），很久之后，终于任命他当宰相。

狄仁杰又曾经推荐国务院国防部副部长（夏官侍郎）姚元崇、行政监察官（监察御史）曲阿（江苏省丹阳市）人桓彦范、太州（陕西省华县）州长敬晖等数十人，都是著名的政治家。有人对狄仁杰说：“天下桃李，都在你门下。”（《演繁露》：“赵鞅对阳虎说：‘只有贤明的人才知道报恩，邪恶的人不知道。一个种桃树、李树的人，夏天可以在树荫下乘凉，秋天可



以吃到果实。一个种蒺藜的人，夏天不能靠它休息，秋天所得到的是刺。今天，你得到的，就是这种刺。”世人遂把推荐的人譬做“桃李”。)狄仁杰说：“我推荐人才，是为国家，不是为我自己。”

最初，狄仁杰当魏州（河北省大名县）州长（参考六九六年十月），很有德政，深受人民敬爱，人民给他兴建了一座生祠（人尚活在世上，便被塑成神像，焚香叩拜，祈求赐福，称“生祠”）。后来，狄仁杰的儿子狄景晖当魏州人事官（司功参军），贪污凶暴，虐待州民，州民遂把他老爹狄仁杰的神像捣毁。

十月十三日，最高监督长（纳言）韦臣源免职，任命国务院右秘书长（文昌右丞）韦安石，当副监督长（鸾台侍郎）、二级实质宰相（同平章事）。韦安石，是韦津的孙儿（韦津事，参考六一八年正月）。

当时，武三思、张易之兄弟当权，韦安石好几次当面斥责二人。曾经有一次，参与内宫饮宴，张易之带进来巴蜀（四川省）富商宋霸子等数人，挤在一起赌博。韦安石跪向武照奏报说：“商人地位低贱，不应该参加皇家宴会。”命左右侍卫把他们驱逐出宫，大家都大惊失色；武照因他说话正直坦率，对他特别慰劳嘉勉，在座的人全都赞叹佩服。

七〇一年，春季，三月，京师（首都洛阳）大雪，副立法长（凤阁侍郎）兼二级实质宰相（同平章事）苏味道，认为是一种祥瑞，率领文武百官进宫朝贺，宫廷监察官（殿中侍御史）王求礼阻止他，说：“三月下雪如果是瑞雪，十二月打雷，岂不是瑞雷？”（三月不应有雪，十二月不应有雷。）苏味道不接受。入宫之后，只王求礼不肯下跪祝贺，反而奏报说：“现在春暖花开，草木欣欣向荣，而天气突然变冷，降下大雪，造成的灾害，至为严重，怎么能信口开河，说它是祥瑞！朝贺的人，都是摇尾分子马屁精。”武照为他取消这次朝贺。

当时，又有人呈献三只脚的牛，宰相们再一次进宫朝贺。王求礼急促地高声启奏说：“事物违反正常发展法则，就是妖怪，三条腿的牛，象征三公不是适当人选，政治教育文化不能推行！”武照为他这段话感到哀伤。

秋季，八月二十六日，武邑（河北省武邑县）人苏安恒，上疏说：

“陛下接受先圣（指唐王朝三任帝李治）的顾命托孤，又接受皇储（指唐王朝五任帝武旦【李旦】）的恭敬推让，登上宝座，上应天心，下合民意，已二十年，岂没有听说过：姚重华（舜帝）厌倦政治，姬旦（周公）把政权交还正统。姚重华跟姒文命（夏王朝一任帝）的关系，不过只

是同族（传说姚重华是黄帝姬轩辕的八代孙，而姁文命是姬轩辕的玄孙）；而姬旦（周公）和姬诵（周王朝二任王），也只是叔侄。对同族怎能比对亲儿的爱护，对叔父又怎能比对亲娘的恩情！

“而今，太子（武显【李显】）孝顺，年龄正壮（本年武显【李显】四十六岁），如果能命他出主朝政，身登金殿，跟陛下亲自主持，有什么区别？陛下的年龄已经很高，势将厌倦皇帝宝座。军国大事太多，责任太重，心神都会疲惫，为什么不把帝位传给东宫太子（武显【李显】），自己静养圣体！”

“自古以来，帝国建立，从没有两个姓氏都封亲王的。可是今天，梁王（武三思）、定王（武攸暨）、河内王（武懿宗）、建昌王（武攸宁）等，受陛下庇护，都封亲王。我认为陛下千秋万岁之后，恐怕就要发生麻烦。我建议把他们改封公爵，分别给他们一个闲散轻松的职位。我又听说：陛下有二十余个孙儿，却没有尺寸采邑，这不是长久之计。我建议分割国土，封他们一一当王，再精选师傅，教他们孝亲敬君的道理，使他们辅佐王朝，保护皇家光荣，才能十全十美。”

奏章呈上后，武照召见苏安恒，赏赐他饮食，慰劳解释，把他送回。

武照年纪已老（本年七十八岁），军国大事，很多交给内宫亲卫管理官（奉宸令）张易之、皇家图书院长（秘书监）张昌宗兄弟处理；邵王武重润（李重润），和他的妹妹永泰公主李仙蕙，以及李仙蕙的丈夫、魏王武延基，暗中议论；张易之告诉武照。

九月三日，武照命三人自杀。武延基，是武承嗣的儿子（武承嗣病死，参考六九八年八月）。

七〇二年，夏季，五月六日，武邑（河北省武邑县）人苏安恒，再次上疏，说：

“我所知道的是，帝国是神尧皇帝（唐王朝一任帝李渊）、文武皇帝（唐王朝二任帝李世民）的帝国，陛下虽然身居正统君王，但事实却是建立在唐王朝的根基之上。而今，太子（武显【李显】）回到中央，年龄品德，正与日俱增，陛下贪恋他的宝座，而竟忘掉母子恩情，还有什么脸面，再进唐王朝皇族祖庙？还有什么合法身份，再见先帝（唐王朝三任帝李治）陵墓？陛下为什么还要日夜忧虑，竟不知道钟声将响，更漏（定时器）将尽！我愚昧地认为，天意人心，都倾向李家，陛下目前虽然在天位上平安无事，却忘了物极必反、器满则盈的道理！我怎么敢为了爱惜我短暂的性



命，而不追求帝国的平安！”

南周帝（一任）武照（本年七十九岁）对苏安恒并没有处罚。

武照的情夫、畜牧部长（司仆卿）张昌宗，兄弟同享荣华富贵，权势倾动政府及民间。

八月二十三日，太子武显（李显）、相王武旦（李旦）、太平公主，上疏请封张昌宗王爵，武照下诏不准。

八月二十七日，三兄妹上疏，再次请求，武照遂封张昌宗当邳国公爵。

武照下诏：“从今以后，有人告发检举扬州事件（参考六八四年九月）、豫州事件（参考六八八年八月）、博州事件（参考六八八年七月）叛乱集团残余党羽的，一律不再受理，中央及地方有关单位，不可调查审问。”

冬季，十一月八日，行政监察官（监察御史）魏靖，上疏说：“陛下既知道来俊臣的奸邪，把他处死，应再派人复查来俊臣等所审理过的讼案，昭雪冤枉。”武照乃命行政监察官（监察御史）苏颋，复查来俊臣等所经手的案件，昭雪赦免的人很多。苏颋，是苏夔的曾孙（苏夔，参考五九二年二月）。

十七、义薄云天张说、魏元忠

七〇三年，最初，中央总监察官（左台大夫）一级实质宰相（同凤阁鸾台三品）魏元忠，当京畿总卫戍司令部政务秘书长（洛州长史）时，洛阳县长张昌仪，仗恃二位老哥的权势，每次到总卫戍司令部参见，都一直闯到政务秘书长（长史）办公室（依照规定，参见时，站在院子里听候指示），魏元忠到职后，把张昌仪喝到庭下。内宫亲卫管理官（奉宸令）张易之的奴仆，在街头行凶，魏元忠把该奴仆捕获，乱棍打死。后来，魏元忠被擢升当宰相，武照把张易之的老弟、岐州（陕西省凤翔县）州长张昌期，召回中央，打算任命他当西京（长安）总卫戍司令部政务秘书长（雍州长史），金銮宝殿朝会时，武照故意问各宰相说：“谁有能力负责西京总卫戍区（雍州）？”魏元忠回答说：“现有政府官员，都没有比薛季昶更好的人选！”（薛季昶是现任政务秘书长，率军出征；参考去年【七〇二】三月。）武照说：“薛季昶在西京总部的时间太久，我打算另给他一个官职；张昌期怎么样？”各宰相异口同声说：“陛下已找到人才。”只魏元忠反对，

单独进言说：“张昌期负担不起这么重要的工作。”武照问他缘故，魏元忠说：“张昌期不过一个少年郎，没有行政经验，当岐州（陕西省凤翔县）州长时，住民几乎逃光。西京总卫戍区（雍州）是皇家根本所在，事情沉重繁多，不如薛季昶那么坚强干练。”武照沉默，遂告中止。魏元忠又曾经当面奏报：“我自先帝（唐王朝三任帝李治）以来，深受皇家恩典，而今，充数担任宰相，不能竭尽忠心，死于职守，反而使卑劣的小人物站在陛下身边，是我的罪过。”武照大不高兴。因此张家班对魏元忠至为怨恨。

祭祀部主任秘书（司礼丞）高戡（音 jiǎn），是太平公主所喜爱的人。正巧，武照身体有点小病，张昌宗恐怕武照一旦逝世，会被魏元忠诛杀，于是在武照面前陷害魏元忠和高戡，说他们暗中讨论：“皇上已老，不如保驾太子（武显【李显】），才能长久。”武照大怒，逮捕魏元忠、高戡下狱，准备在金銮宝殿上，跟张昌宗当面对质。张昌宗秘密找到立法官（凤阁舍人）张说，承诺给他一个高官肥缺，只要他肯出面证明他确实听到魏元忠讲过那样的话；张说应许。第二天，武照召集太子武显（李显）、相王武旦（李旦），和各宰相，命魏元忠和张昌宗对质，双方指控、辩护，一来一往，无法发现真相。张昌宗拿出最后法宝，说：“张说曾经亲自听见魏元忠那样说，请召见张说查证。”

武照命张说进殿。张说将要入宫，立法官（凤阁舍人）南和（河北省南和县）人宋璟，向张说喊：“声名、正义，至为重要，冥冥中的鬼神，难以欺骗隐瞒，不要投靠奸邪，陷害正人君子，只求苟且偷生！你如果被判处流刑，放逐偏远，要荣耀得多。万一大祸临头，我一定敲开宫门，据理力争，跟你死在一起。努力去做，万代后人景仰，就在你今天表现。”宫廷监察官（殿中侍御史）济源（河南省济源市）人张廷珪说：“早上得到真理，晚上死也没有关系！”监督院皇家生活记录官（左史）刘知几叮哼说：“不要污染历史，连累子孙！”

张说登殿，武照问他当时情形，张说还没有回答，魏元忠对这位突然出现的原告证人，大为恐惧，向张说呼喊：“张说，你打算跟张昌宗联手陷害魏元忠，是不是？”张说喝止他，说：“魏元忠身为宰相，为什么竟跟巷口小人物，说的话一样！”张昌宗在旁催促张说，命他赶快发言。张说说：“陛下请看，在陛下面前，张昌宗还逼我到这种程度，可以想象他在外边时的气焰。我站在金銮宝殿之上，不敢说谎。我实在没有听见魏元忠说那句话，只是张昌宗逼我非作伪证不可。”张易之、张昌宗大为惊骇，喊叫说：



“张说跟魏元忠一同谋反！”武照命二人陈述，张易之、张昌宗回答说：“张说曾经形容魏元忠是伊尹、姬旦；伊尹罢黜太甲，姬旦代理国王，不是谋反是什么？”张说回答说：“张易之兄弟是卑劣小人，只听说过关于伊尹、姬旦的故事，却不知道伊尹、姬旦的行为！前些日子，魏元忠刚穿上紫色官服（三品以上官服），我以立法官（凤阁舍人）的身份，前往道贺。魏元忠告诉客人说：‘没有功劳而受皇上宠爱，十分惭愧畏惧！’我确实这么说：‘你身负伊尹、姬旦的重任，不过当一个三品官，有什么值得惭愧恐惧！’伊尹、姬旦，身为国家高官，心怀至忠，自古迄今，谁不仰慕！陛下选用宰相，不教他效法伊尹、姬旦，教他效法谁？我岂不知道，今天迎合张昌宗，立刻就能高升到最高阶层！不敢作伪证的结果，会立刻招来全族屠灭！但我畏惧魏元忠死后，冤魂不散，不敢诬陷。”武照大怒说：“张说这个反复无常的小人，应该一并逮捕，连同魏元忠一起惩罚。”过了几天，再传见张说盘问，张说的证词跟以前一样。武照怒不可遏，命各宰相会同河内王武懿宗共同审理，张说坚持他的初供。

监督院最高顾问官（正谏大夫）朱敬则冒险上疏，为魏元忠申冤，说：“魏元忠一向忠心正直，而张说犯了什么罪？如果判刑，失尽天下人心。”武邑（河北省武邑县）平民苏安恒也再上疏，指出：“陛下建立南周王朝之时，人民认为你是一位能够接受规劝的领袖；可是，最近几年以来，人民却发现你是一位只会接受谄媚马屁的领袖。自从魏元忠被捕下狱，大街小巷，人声沸腾，一致认为陛下信任奸邪，排斥忠良，忠臣义士，在私下悲愤，在公开场合闭口，为的是不敢冒犯张易之等的意思，而且一死无补大局。现在，正逢赋税繁多沉重，人民筋疲力尽，再加上谗言诬陷，随意赏罚，我深怕人心不安，激起其他变化，一旦在朱雀门（宫城南门）里厮杀，在大明殿（含元殿）前战斗，陛下将用什么对付？将用什么抵抗？”张易之等看到这份奏章，大怒，打算诛杀苏安恒，幸亏朱敬则以及立法官（凤阁舍人）桓彦范、皇家图书馆编撰官（著作郎）陆泽（河北省深州市）人魏知古，出面担保拯救，才免一死。

九月九日，贬逐魏元忠当高要（端州州政府所在县，广东省肇庆市）县政府防卫员（县尉，下县从九品下）。高戡、张说，都流放岭表（南岭以南）。魏元忠辞行之日，向武照报告说：“我年已老，现在前往岭南（南岭以南），十死一生，陛下将来定有想到我的时候！”武照问他缘故，当时，张易之、张昌宗都在武照身旁，魏元忠指着他们说：“这两个小子，终要闯

出大祸。”张易之等急到殿下，叩头捶胸，声称冤枉，武照说：“魏元忠，你可以走了。”

宫廷监察官（殿中侍御史）景城（河北省沧州市西）人王峻（音jùn），再上奏章为魏元忠申冤，立法官（凤阁舍人）宋璟对他说：“魏先生侥幸地得以保住性命，而今你又去冒犯，会不会惹上什么麻烦？”王峻说：“魏先生忠心耿耿，反而有罪！正义当前，使人激愤，我为此受到再大的打击，也不后悔。”宋璟叹息说：“我不能使魏先生的冤枉昭雪，是我辜负政府！”

太子宫交通管理官（太子仆，从四品下）崔贞慎等八人，在长安（陕西省西安市）城外，设宴为魏元忠饯行，张易之用假名“柴明”撰写诉状，向武照紧急告密，指控崔贞慎等联合魏元忠，阴谋叛变。武照派行政监察官（监察御史）丹徒（江苏省镇江市）人马怀素调查。武照吩咐马怀素说：“这件事铁证如山，只要随便问几句话，就马上奏报。”一会工夫，武照接连派四五次宦官，催促立刻结案，责备马怀素说：“谋反情形，明摆在面前，为什么拖延这么久？”马怀素请求让被告跟告密人“柴明”对质，武照说：“我怎么知道柴明在哪里！你只要按照诉状调查就够了，怎么用得着询问原告？”马怀素遂根据事实奏报，武照大怒说：“你是不是打算包庇叛徒！”马怀素说：“我不敢包庇叛徒，魏元忠以宰相的地位，被贬逐远方；崔贞慎等因是他的亲友，在郊外为他饯行，如果硬诬陷这就是阴谋叛变，我实在不敢这样定案。从前，栾布在彭越被杀之后，向悬挂高竿的彭越人头，奏报出使经过，刘邦（西汉王朝一任帝）并没有把他定罪（栾布事，参考前一九六年三月）。何况魏元忠所受的刑罚，远没有彭越那么惨重，而陛下却打算诛杀为他送行的人！陛下手握生杀大权，想要给人加上罪名，由陛下直接裁定就可以了；如果命我调查，我不敢不说实话。”武照说：“你是不是打算保存罪犯。”马怀素回答说：“我见识愚昧，实在看不出谁是罪犯！”武照怒气消失，崔贞慎等因此得免一死。

武照曾经设宴款待高阶层当权官员，张易之兄弟的位置，都在副总监察官（中丞）宋璟之上。张易之一向敬畏宋璟，打算使宋璟高兴，空着自己的座位，向宋璟作揖说：“先生是当代第一人，怎么可以坐在下位！”宋璟说：“我的才能和地位，都很卑微，张卿却认为是第一，什么缘故？”国务院文官部副部长（天官侍郎）郑杲对宋璟说：“宋先生怎么把五郎（张易之在兄弟辈中排行第五）叫‘卿’？”宋璟说：“就官位高低而言，我正





应叫他为‘卿’（副总监察官【中丞】，正四品下，内宫亲卫管理官【奉宸令】，官阶不详，如比照宫廷供应署【少府监】“令”的官阶，则最高是从六品下）。可是，你阁下不是张易之的家奴，怎么连‘郎’都出了口？”（帝制时代，君王称臣属为“卿”。中世纪，门生或晚辈，称他们的主人为“郎”。）在座所有官员，都毛骨悚然。当时，自武三思以下，对张易之兄弟，都毕恭毕敬，小心谨慎，只宋璟对他们态度倨傲。张家班累积愤怒，一直要陷害他，幸赖武照的支持，宋璟才免去灾难。

九月十九日，任命左武卫（卫军第三军）大将军武攸宜，当西京（长安）留守长官。

十八、两脚狐杨再思

七〇四年，春季，正月二十一日，武照下令拆毁三阳宫（河南省登封市东南），把建材运到万安山（河南省宜阳县南），另筑兴泰宫（三阳宫，参考七〇〇年一月）。这两个离宫，都是太子宾客（正三品）武三思（武照侄）做的建议，请武照每年前往居住，工程费用浩大，人民受害惨重。监督院见习监督官（左拾遗）卢藏用，上疏劝阻，说：“陛下左右最亲近的侍从，一致认为：顺从领袖的意思，才是忠贞；而政府官员，也以违反领袖的意思，是最大禁忌。以致陛下不知道人民大量丧失产业，使陛下的仁政受到伤害。陛下假如用不愿劳动人民的理由，下诏停工，则普天之下，都会知道陛下苦待自己，而宽待人民。”武照不接受。

夏季，四月，武照再向天下和尚、尼姑收税，在白司马阪（洛阳城东北）塑造巨大佛像，命国务院教育部长（春官尚书）武攸宁监工，耗费一万亿钱之多。李峤上疏说：“天下人民，贫穷衰弱的多，塑造佛像，仅现款就用一十七万余串，如果施舍，一个人发放一千钱，可以救济一十七万余户，拯救挨饿受冻的穷苦民众，节省人民的勤苦劳力，顺应佛祖慈悲的心肠，推广圣君使人民重生的恩德，人神同时喜悦，功德无量，要累积以后的因缘，怎比得上现在就可以得到回报！”行政监察官（监察御史）张廷珪也上疏劝阻说：“根据目前的政治形势观察，最重要的任务是巩固边防，其次是充实国库、培养人力。从佛教教义探讨，最重要的工作是解救苍生的苦难和危险，减少浪费，崇尚清静无为。敬请陛下察看我一得之愚，克制自己的行为，务必接受理性的指导，不因我的地位低微，而拒绝我的

意见。”

武照接受，下令停建；召见张廷珪，大大地赏赐嘉许。

秋季，七月三日，任命神都（首都洛阳）副留守长官杨再思，当最高立法长（内史）。

杨再思当宰相，全副精力用来谄媚拍马，博取当权高官欢心。祭祀部副部长（司礼少卿）张同休，是张易之的老哥，曾经设筵款待高层官员，酒喝到半醉，张同休打趣杨再思说：“杨先生的面貌，很像高丽（朝鲜半岛）人。”杨再思大为高兴，当下就用纸剪一个帽子，反穿紫袍（三品以上高官穿紫色官服），跳高丽舞，在座的人都忍不住大笑。当时有人赞扬张昌宗秀美，说：“六郎（张昌宗排行第六）面庞好像荷花！”杨再思抗议说：“不对。”张昌宗问他缘故，杨再思说：“不是六郎像荷花，而是荷花像六郎！”

七月十二日，祭祀部副部长（司礼少卿）张同休、汴州（河南省开封市）州长张昌期、宫廷供应副总监（尚方少监）张昌仪，都因贪赃犯罪，被捕下狱。武照命总监察署（左右台）调查。

七月十三日，武照手令：张易之、张昌宗，不守法纪，作威作福，同时一并调查。

七月十八日，最高法院大法官（司刑正）贾敬言上疏说：“张昌宗强买别人田地，应罚铜二十斤。”武照下诏说：“照准。”

七月二十二日，总监察官（御史大夫）李承嘉、副总监察官（中丞）桓彦范上疏说：“张同休兄弟赃款共四千余串，张昌宗依法应该免职。”张昌宗说：“我对帝国有功，而且，所犯的罪也不至于免职。”武照问各宰相说：“张昌宗是不是有功？”杨再思说：“张昌宗配制仙丹，陛下服用后有效，就是对帝国最大的贡献。”武照大喜，赦免张昌宗，恢复他的官职。监督院初级监察官（左补阙）戴令言，撰写《两脚狐赋》，讥讽杨再思（指杨再思是两只脚的狐狸），杨再思把戴令言贬出当长社（许州州政府所在县，河南省许昌市）县长。

七月二十三日，国务院国防部副部长（夏官侍郎）、二级实质宰相（同平章事）宗楚客，因犯罪之故，贬作原州军区（总部设宁夏固原县）总司令（都督），兼灵武兵团总司令官（灵武道行军大总管）。

七月三十日，张同休贬作岐山（陕西省岐山县）县政府主任秘书（县丞），张昌仪贬作博望（今地不详）县政府主任秘书（县丞）。





副监督长（鸾台侍郎）代理最高监督长（知纳言事）、一级实质宰相（同凤阁鸾台三品）韦安石，弹劾张易之等犯罪，武照训令韦安石，会同太子事务署长（右庶子）、一级实质宰相（同凤阁鸾台三品）唐休璟，联合调查，还没有结案，政变爆发（参考明年【七〇五】正月）。

八月一日，武照命韦安石兼摄理扬州（江苏省扬州市）州长。

八月七日，任命唐休璟兼幽营军区（总部设北京市）总司令（都督）、安东总督（总督府设新城【辽宁省抚顺市北】）。唐休璟行前，秘密警告太子武显（李显）说：“两位姓张的仗恃宠爱，失去臣属本分，将来一定发生变化，殿下应该当心。”

相王府（武旦【李旦】）政务秘书长（长史）兼代国务院国防部长（兼知夏官尚书）、一级实质宰相（同凤阁鸾台三品）姚元崇，上疏坚辞兼代国务院国防部长（兼知夏官尚书），说：“我现在侍奉相王（武旦【李旦】），不应该再掌握军权，我不敢爱惜自己的生命，只怕对相王（武旦【李旦】）无益。”

八月八日，改任姚元崇当国务院教育部长（春官尚书），其他官职一律保持。姚元崇别名姚元之，当时，突厥部落酋长叱列元崇叛变（叱列，复姓），武照命姚元崇使用别名。

九月二十九日，武照命姚元之（姚元崇）当灵武兵团总司令官（灵武道行军大总管）。

冬李，十月九日（原文误置于九月，据《新唐书》改），再命姚元之（姚元崇）当灵武道安抚特使。

姚元之（姚元崇）行前，武照命他推荐政府官员中可以当宰相的人才，姚元之（姚元崇）回答说：“张柬之沉默稳重，而有谋略，能判断大事，他的年纪已老，但愿陛下急速重用。”

十月二十二日，武照命国务院司法部副部长（秋官侍郎）张柬之，当二级实质宰相（同平章事）。本年（七〇四），张柬之八十岁。

武照患病，移住长生院（即长生殿。唐王朝及南周王朝皇帝的寝殿，一律称长生殿，明年【七〇五】政变，政变军进入长生殿，就是此殿——洛阳长生殿。七六二年，唐王朝十任帝李亨临终，张皇后被逼下长生殿，是长安大明宫长生殿【参考该年四月】。白居易《长恨歌》“七月七日长生殿，夜半无人私语时”则是华清宫【陕西省临潼县西】长生殿）。各宰相几个月都见不到武照的面，只有张易之、张昌宗在武照身旁伺候。武照病

情稍微好转，国务院文官部副部长（天官侍郎）崔玄晬奏说：“皇太子（武显【李显】）、相王（武旦【李旦】），仁慈聪明，友爱孝顺，足可以伺候陛下医药。皇宫之内，事态严重，皇家以外的人，不应出入。”武照说：“我知道你的厚意。”张易之、张昌宗看到武照病势沉重，恐怕她死之后，大祸临头，所以结交党羽，暗中准备应变。不断有人散发不具名传单，甚至有人把传单贴到大街墙上，说：“张易之兄弟谋反！”武照一律不理。

十二月二十日，许州（河南省许昌市）人杨元嗣，告密说：“张昌宗曾经召见法术师李弘泰，给自己看相，李弘泰声称张昌宗有皇帝的面貌，劝他在定州（河北省定州市）建造佛像，就可得到天下人民拥护。”武照命副立法长（凤阁侍郎）韦承庆、最高法院院长（司刑卿）崔神庆、副总监察官（御史中丞）宋璟，联合调查。崔神庆，是崔神基的老弟（崔神基，参考六九二年八月十五日）。韦承庆、崔神庆上疏说：“张昌宗供称：‘李弘泰说的那段话，不久就奏报陛下。’依照法条：自首的可以免刑。但李弘泰妖言惑众，应逮捕法办。”宋璟及最高法院主任秘书（大理丞）封全慎上疏说：“张昌宗身受陛下如此宠爱和荣耀，还召请法术师看相，他还追求什么？李弘泰说：他卜卦的结果，得到‘纯乾卦’，是天子之卦。张昌宗假如认为李弘泰是妖言，为什么不立刻捆绑，交付有关单位！虽然说已经奏报，事实上内心仍隐藏邪恶，依照法条，应该斩首，家产没收，请逮捕收押，囚禁监狱，详细追查他的罪行。”武照一直不加批示，宋璟再上疏说：“如果不收押张昌宗，恐怕他动摇民心。”武照说：“你暂时停止调查，等进一步详细收集证据。”宋璟退出，监督院见习监督官（左拾遗）江都（江苏省扬州市）人李邕上疏说：“最近考察宋璟的奏章，目的只在保卫政府，不是为自己谋利，盼望陛下批准他的请求。”武照不采纳。不久，武照手令宋璟去扬州（江苏省扬州市），调查案件；再手令宋璟去幽州（北京市），调查幽州军区总司令（幽州都督）屈突仲翔贪赃枉法；又手令宋璟当代理最高立法长（知内史事）李峤的助理，前往陇蜀（甘肃省南部及四川省）安抚人民；宋璟都不肯接受，上疏说：“依照前例，州长县长等地方首长犯罪，官阶高，则派中央监察官（侍御史），官阶低，则派行政监察官（监察御史）前往调查。除非是军国大事，副总监察官（中丞）不该出去办案。而今，陇蜀地区（甘肃省南部及四川省）并没有变乱，不知道陛下派我前去干什么？我不敢接受诏令。”

最高法院副院长（司刑少卿）桓彦范，上疏说：“张昌宗对国家没有



功劳，却蒙受宠爱，更心怀险诈，自己找死，这是皇天把愤怒倾泻到他身上。陛下慈爱，不忍诛杀，违反天意，是不祥之兆。而且，张昌宗既然说已向陛下启奏，则就不该跟李弘泰继续交往，命李弘泰为自己求福避祸，证明张昌宗根本没有悔意；所以向陛下启奏，不过是打算事情一旦爆发，作为脱罪的借口；事情不爆发，便坐等时机，这是恶徒的诡计，如果这种人可以赦免，那么，谁还受国法处置！何况，叛逆事件一再发生，陛下全都释放不问，使张昌宗越来越认为他的智谋，高人一筹。人民也会认为有天命、终于要当皇帝的人，定会逢凶化吉，永不死亡，这是陛下培养他们作乱。叛徒如果不杀，国家一定覆灭。请交给监督院（鸾台）、立法院（凤阁），以及‘三司’（三司：国务院司法部【秋官】、最高法院【司刑寺】、总监察署【肃政台】），作彻底调查。”奏章呈上后，不见批示。

国务院文官部副部长（天官侍郎）崔玄晞也屡次上疏，武照才命有关司法单位，讨论张昌宗犯了什么罪。崔玄晞的老弟、最高法院副院长（司刑少卿）崔昇，判决将张昌宗斩首。宋璟更奏请先行逮捕张昌宗下狱，武照说：“张昌宗已经向我奏报！”宋璟回答说：“张昌宗受不具名的控告信（飞书）逼迫，无法躲闪，才向陛下自首，只是屈于形势，情不得已。而且叛变是最大的恶逆，即令自首，也不可以免刑。如果张昌宗不受极刑制裁，还要国法干什么？”武照言语温和，企图化解僵局，宋璟面色及声音，却越发严厉，说：“张昌宗承受特别恩典，我知道我的话刚出口，大祸就要来临，然而基于正义，虽死不恨！”杨再思恐怕他冒犯武照，急声称圣旨要他退出，宋璟说：“神圣的领袖在此，用不着麻烦宰相乱传旨意！”武照遂批准宋璟的建议，命张昌宗前往总监察署（肃政台）报到。宋璟站在总监察署（肃政台）庭院里，向张昌宗问话，还没有问完，武照派内宫宦官宣布训令，赦免张昌宗，并召张昌宗进宫，宋璟叹息说：“没有先击碎那小子的头，使他脑浆崩裂，深恨辜负良机！”武照命张昌宗晋见宋璟道谢，宋璟拒绝接见。

中央副总监察官（左台中丞）桓彦范、地方副总监察官（右台中丞）东光（河北省东光县）人袁恕己，共同推荐太子宫总管府纠察官（詹事司直，正九品上）阳峤，当监察官（侍御史）。杨再思说：“阳峤性情不喜爱主动攻击，怎么办？”桓彦范说：“委任官职，只要遴选适当人才，何必管他有没有这种企图心？对于没有企图心的人，更应该勉强他接受，用来助长谦逊的气质，打击拼命往上爬的歪风。”于是擢升阳峤当地方监察署监察

官（右台侍御史）。

先前，李峤、崔玄暉奏称：“南周王朝建立之时，很多人失去节操，遂使刻薄的特务、法官，毫无忌憚地使用严法酷刑。那些被周兴等判决而家破人亡的，请予以昭雪赦免。”最高法院副院长（司刑少卿）桓彦范也上疏请求，奏章前后呈递十次，武照终于批准。

十九、变生肘腋，国亡身死

七〇五年，春季，正月一日，南周政府（首都洛阳【河南省洛阳市】）赦免天下，改年号神龙。自六八四年以来，所有政治犯，除了参加扬州（江苏省扬州市）之役（参考六八四年九月）、豫州（河南省汝南县）之役（参考六八八年八月）、博州（山东省聊城市）之役（参考六八八年八月），以及除非是叛徒集团的首领外，其他人全部赦免（之前已不受理有关检控，参考七〇二年八月）。

南周帝（一任）武照（本年八十二岁），病势沉重，皇家图书院长（麟台监）张易之、国务院教育部副部长（春官侍郎）张昌宗，在宫中当权。国务院司法部副部长（秋官侍郎）张柬之、国务院文官部副部长（天官侍郎）崔玄暉，跟国务院右秘书长（中台右丞）敬暉、最高法院副院长（司刑少卿）桓彦范、相王府（相王武旦【李旦】）军务秘书长（相王府司马）袁恕己，共同密谋诛杀张家班。张柬之对右羽林军（禁军第二军）大将军李多祚说：“将军今天的富贵，是谁给你的？”李多祚哭泣说：“先帝（唐王朝三任帝李治）！”张柬之说：“而今，先帝（李治）的儿子被两个瘪三危害，你难道不想回报先帝（李治）的大恩？”李多祚说：“只要对国家有利，全听宰相指示，不敢考虑自己和妻子儿女的安全！”因而指天地神灵，立下誓言，遂秘密决定发动政变。

最初，张柬之跟荆州（湖北省江陵县）政务秘书长（长史）阎乡（河南省灵宝县西）人杨元琰，在交接的时候（张柬之擢升国务院司法部副部长【秋官侍郎】，参考七〇〇年九月，杨元琰接任张柬之原官），一同泛舟长江，船到江心，谈到武照颠覆唐王朝，另建南周王朝事，杨元琰慷慨激昂，有复兴唐王朝的大志。后来，张柬之当宰相，推荐杨元琰当右羽林军（禁军第二军）将军，对他说：“你还记不记得长江船上的话？今天这项人事命令，责任重大。”张柬之又任命桓彦范、敬暉，以及立法院最高顾问官



(右散骑常侍)李湛,都当左、右羽林军(禁军第一、第二军)将军,要他们掌握禁军。张柬之等惊疑恐惧,张柬之为了淡化,再任命张易之等的党羽、建安王武攸宜(武照堂侄)当右羽林军(禁军第二军)大将军,张易之等才觉得安心。

不久,姚元之(姚元崇)从灵武(灵州,宁夏灵武县)回京(首都洛阳),张柬之、桓彦范互相说:“大事成功!”遂把密谋告诉姚元之(姚元崇)。桓彦范也把密谋禀告娘亲,娘亲说:“忠孝不能两全,应先报效国,再报效家。”当时,太子(武显【李显】)在皇宫北门(玄武门)下榻(为了伺候娘亲【武照】医药),桓彦范、敬晖晋见,秘密陈述他们的计划,武显(李显)允许。

正月二十二日,国务院司法部副部长(秋官侍郎)张柬之、国务院文官部副部长(天官侍郎)崔玄晖、最高法院副院长(司刑少卿)桓彦范,跟左威卫(卫军第九军)将军薛思行等,率左右羽林军(禁军第一、第二军)士卒五百余人,抵达玄武门;派李多祚、李湛,和太子宫政务署掌印官(内直郎,从六品下)驸马(武显【李显】的女儿定安公主之夫)安阳(河南省安阳市)人王同皎,前往东宫迎接太子武显(李显)。武显(李显)惊疑不定,不敢出面,王同皎说:“先帝(唐王朝三任帝李治)把神圣的帝国交给殿下,无缘无故被罢黜,人民与神明,共同愤慨,历时二十三年(自六八四年迄今二十二年),而今,上天激发人们良知,北门(北宫【指禁军】)、南衙(南宫【指政府官员】),同心合力,诛杀暴徒,恢复李家政权,请殿下急往玄武门,满足人民盼望。”武显(李显)说:“暴徒当然应该屠灭,然而,皇上(武照)身体欠安,会不会惊吓到她!各位不妨延后,再作打算。”李湛说:“各将领宰相,冒全族屠灭的危险,尽忠报国,为什么把他们推到滚油锅里!请殿下出去亲自阻止!”武显(李显)遂出宫。

王同皎扶武显(李显)上马,到玄武门,击斩守门军士,破门而入。武照此时在迎仙宫,张柬之等进抵殿廊下,斩张易之、张昌宗,然后到达武照所住的长生殿,命禁军士卒包围武照,严密戒备,武照从惊恐中坐起,问说:“作乱的是谁?”张柬之回答说:“张易之、张昌宗谋反,我们奉太子(武显【李显】)命令,把二人诛杀,恐怕泄漏机密,所以不敢先行奏报。在内宫调动军队,罪该处死万次。”武照看到武显(李显),说:“原来是你!暴徒既已伏诛,你可仍回东宫(太子宫)!”桓彦范奏报说:“太

子（武显【李显】）怎么能再回东宫？从前，先帝（唐王朝三任帝李治）把心爱的儿子托付给陛下，现在他年龄已大，长久居住东宫（太子宫），天心民意，一直思念李家。政府文武百官也不忘太宗（唐王朝二任帝李世民）和先帝（唐王朝三任帝李治）的恩德，所以，大家才一致拥护太子（武显【李显】），诛杀叛徒，但愿陛下把宝座传给太子（武显【李显】），满足天下人的盼望。”李湛，是李义府的儿子（李义府，参考六六六年正月）。武照看到他，对他说：“你难道也是杀张易之的将军？我待你们父子不薄，才有今天这个局面！”李湛惭愧，不能回答。武照又对崔玄晔说：“其他的人，都由于别人的推荐，才进入中枢当官。只有你，是我亲自提拔，竟然也站在这里！”崔玄晔回答说：“我这样做，正是回报陛下的大恩。”

于是，政变军逮捕张昌期、张同休、张昌仪，斩首，连同张易之、张昌宗的人头，一并悬挂天津桥（洛阳城南洛水桥）南岸示众。当天（正月二十二日），地方副总监察官（右台中丞）袁恕己随从相王武旦（李旦），统御南衙（政府）卫军，防范非常事变。逮捕副立法长（凤阁侍郎）韦承庆、二级实质宰相（同平章事）房融，及祭祀部长（司礼卿）崔神庆，一起下狱，都是张易之的党羽。最初，宫廷供应副总监（尚方少监）张昌仪新居落成，豪华精美，远超过亲王、公主的家宅。有人在他的大门上写字说：“一天丝，能做几天络？”（“丝”、“死”同音，“络”、“乐”同音。络，线织的网。意指：“你总有一天要死，能有几天快乐？”）张昌仪把它擦掉，那人再写上去，张昌仪再把它擦掉，这样反复六七次，张昌仪拿笔在字下注说：“快乐一天就够！”以后，那人就没有再写。

正月二十三日，武照下诏（武显【李显】诏）：命太子武显（李显）监督国政，赦免天下；命袁恕己当副立法长（凤阁侍郎）兼二级实质宰相（同平章事）；分别派出十个钦差大臣（每道一个使节），携带诏书，前往各州解释宫廷政变及慰劳官员人民。

正月二十四日，武照把皇帝宝座，传给太子武显（李显）。

正月二十五日，武显（李显。本年五十岁）登极称帝（唐王朝六任帝），赦免天下，只张易之党羽不赦。所有被特务周兴等陷害的人，全部昭雪，发配给官府当奴当婢的子女，也全部释放。加授相王武旦（李旦）称号安国相王，升任太尉（三公之一），兼一级实质宰相（同凤阁鸾台三品）；加授太平公主称号：镇国太平公主。李姓皇族被发配当奴隶、婢女的，子孙全部恢复皇家户籍，并依照能力，任命当官，加封爵位。



正月二十六日，武照被移送上阳宫，李湛负责警卫（防范武照作垂死反击）。

正月二十七日，武显（李显）率文武百官前往上阳宫，呈献武照尊贵称号：则天大圣皇帝。

正月二十九日，任命张柬之当国务院国防部长（夏官尚书）一级实质宰相（同凤阁鸾台三品），崔玄暉当最高立法长（内史），袁恕己当一级实质宰相（同凤阁鸾台三品），敬晖、桓彦范，同当最高监督长（纳言），一律封郡级公爵。封李多祚当辽阳郡王；王同皎当右千牛（卫军第十六军）将军，封琅邪郡公爵；李湛当右羽林（禁军第二军）大将军，封赵国公爵；其他官员依照功劳等级，分别赏赐。

张柬之等当初发动政变，诛杀张易之时，宫廷总管（殿中监）田归道，率千骑卫士营驻防玄武门，敬晖派人通知田归道交出千骑卫士营，田归道并没有参加密谋，所以拒绝。政变成功后，敬晖打算把田归道处死，田归道根据事理为自己辩护，最后被免除官职，返回家宅。武显（李显）对他的不畏强权，十分嘉许，召他回来当畜牧部副部长（司仆少卿）。

二月四日，恢复唐王朝（南周王朝立国十六年【六九〇年至七〇五年】，于兹灭亡；唐王朝灭亡十四年【六九一年至七〇四年】，终于复兴重建）。郊外祭祀、皇家祖庙祭祀、农神祭祀、皇帝陵墓祭祀、政府机关名称、官员服色、旗帜颜色、公文用语，都恢复六八三年以前规定（武照夺权后，颁布《垂拱格》，更改所有律令格式，参考六八五年三月）。首都迁回长安（陕西省西安市），神都（洛阳，河南省洛阳市）恢复原名东都（六八四年九月改东都为神都），北都（山西省太原市）改回原名并州（六九二年九月称并州为北都）。“老君”李耳，恢复原称玄元皇帝（六六六年二月，唐王朝三任帝李治追尊李耳为玄元皇帝，武照建立南周王朝后，改称“老君”）。

冬季，十一月二十六日，武照在上阳宫逝世，年八十二岁。遗诏：“撤销皇帝称号，改称则天大圣皇后。王、萧二人家族（王皇后及萧淑妃被谋害，参考六五五年十一月），以及褚遂良（参考六五八年十一月）、韩瑗、柳奭（二人均参考六五九年七月）亲属，全部赦免。”（这些家族，已流放五十年。）

3

唐王朝重建

一、李显昏庸

七〇五年，春季，正月二十二日，南周帝国爆发宫廷政变，国务院司法部副部长（秋官侍郎）张柬之等罢黜南周帝（一任）武照（本年八十二岁），拥护武照的儿子、被改姓武且被封为皇太子的武显（李显），复行登上宝座。将武照软禁上阳宫。

二月四日，恢复唐王朝（南周王朝立国十六年【六九〇年至七〇五年】，于兹灭亡；唐王朝灭亡十四年【六九一年至七〇四年】，终于复兴重建）。郊外祭祀、皇家祖庙祭祀、农神祭祀、皇帝陵墓祭祀、政府机关名称、官员服色、旗帜颜色、公文用语，都恢复六八三年以前规定（武照夺权后，颁布《垂拱格》，更改所有律令格式，参考六八五年三月）。首都迁回长安（陕西省西安市），神都（洛阳，河南省洛阳市）恢复原名东都（六八四年九月改东都为神都），北都（山西省太原市）改回原名并州（六九二年九月称并州为北都）。“老君”李耳，恢复原称玄元皇帝（六六六年二月，唐王朝三任帝李治追尊李耳为玄元皇帝，武照建立南周王朝后，改称“老君”）。

二月五日，副立法长（凤阁侍郎）、二级实质宰相（同平章事）韦承庆，贬作高要（端州州政府所在县，广东省肇庆市）县政府防卫员（县尉），监督院高级顾问官（正谏大夫）二级实质宰相（同平章事）房融，开除官籍，流放高州（广东省高州市东北）；祭祀部长（司礼卿）崔神庆流放钦州（广西钦州市）。最高立法长（内史）杨再思，改任国务院财政

部长（户部尚书）、一级实质宰相（同中书门下三品）、西京（首都长安）留守长官。

武照被移往上阳宫时，畜牧部长（太仆卿）、一级实质宰相（同中书门下三品）姚元之（姚元崇），独自伤心流泪，哽咽出声。桓彦范、张柬之对他说：“这时候岂是你哭泣的时候，恐怕你的大祸，从今天开始。”姚元之（姚元崇）说：“我侍奉则天皇帝（武照），为时已久，突然间看到她被押送而去，悲痛难忍。我前些时追随你诛杀奸人叛逆，是一个臣属的大义；今天辞别旧日君王，也同样是一个臣属的大义。虽因此被认为犯罪，我也心甘情愿。”当天，桓彦范、张柬之把姚元之（姚元崇）贬出当亳州（安徽省亳州市）州长。

二月十四日，刚复辟的唐王朝皇帝（六任中宗）李显（《通鉴》没有记载李显等李姓皇族，什么时候摆脱武姓，改回姓李，但可以推测发生在恢复唐王朝的同时），封太子妃韦女士当皇后，赦免天下；追赠韦皇后的老爹韦玄贞（参考六八四年正月）当上洛王，娘亲崔女士当上洛王妃。

监督院见习监督官（左拾遗）贾虚己，上疏指出：“跟皇族不同姓的人，不可以晋封王爵，是古今遵奉的法则。如今唐王朝刚刚中兴，全国人民翘首仰望，观察陛下的施政。可是陛下却先把皇后家的人，晋封王爵，不是推广恩德给天下人的办法，而且，先帝（三任帝李治）追封皇后的老爹武士彠当太原王（参考六七〇年闰九月），使国家衰亡的行为，就在跟前，所以必须一开始就加以防止。如果诏书已经下达，则最好是请皇后（韦女士）坚决辞让，将更增加谦敬的美德。”李显不理。

最初，韦皇后生邵王李重润（早死，参考七〇一年九月），长宁、安乐二公主。李显被押送房陵（房州州政府所在县，湖北省房县）时（参考六八五年三月），走到半路，韦皇后生下安乐公主李裹儿（她生下时，李显脱下衣服裹住她，因名），李显对这个小女儿，特别喜爱。李显在房陵（湖北省房县）跟韦女士一同被囚，经历各种危险艰难，两人恩爱至深。每听到皇宫使节抵达的消息，李显就吓得心胆俱裂，打算自杀，韦女士总是劝阻，说：“祸福之来，没有固定的程序，既然早晚都要一死，何必提前！”李显曾秘密承诺韦女士说：“将来有一天，如果再见天日，你想干什么就干什么，绝不禁止！”现在，韦女士第二次当皇后（第一次当皇后，参考六八四年正月），遂干涉政治，如同武照当初的情形一样。最高监督长（纳言）桓彦范上疏指出：“《易经》说：‘不要担心，人在厨房，贞节吉祥。’（《易

经·家人卦》：“无攸遂，在中馈，贞吉。”）《书经》说：‘母鸡早上啼叫，家门就要萧条。’（《书经·牧誓》：“牝鸡之辰，惟家之索。”）现在看到的是：陛下每次主持朝会，皇后（韦皇后）都要设置帷幃，坐在金銮宝殿之上，参与政府决策。我曾经观察，从上古以来，所有帝王，只要跟女人共同执政，就没有一个不家破身亡。而且，用‘阴’控制‘阳’，是违反天意；而妻子欺凌丈夫，是违反人意。盼望陛下察看古今使人警惕的往事，以国家人民为重，命皇后只管宫廷，治理宦官宫女，不向宫外干涉政府行政。”

从前，洋和尚（胡僧）慧范，用他怪诞奇异的法术，交结权贵，跟张易之兄弟友好，韦女士对他也十分敬重。后来，张易之被杀，韦女士高升皇后，遂声称慧范也参与政变密谋，有功国家，加授银青光禄大夫（文散官五级，从三品），封上庸县公爵，经常出入皇宫后院，李显也常常改穿日常休闲服装，前往慧范住宅。桓彦范再上疏斥责慧范旁门左道，破坏国家政令，请把他诛杀。李显对桓彦范的建议，一概不理。

最初，武照屠杀李姓皇族，有才干有品德的，最先处死，唯有吴王李恪（参考六五三年二月）的儿子郁林侯李千里，性情褊急暴躁，没有能力，又不断向武照呈献祥瑞吉兆，所以只有他一人逃出罗网。李显复位后，封李千里当成王，担任左金吾（卫军第十一军）大将军。武照诛杀唐王朝李姓皇族所有亲王、妃妾、公主、驸马等，尸骨流失，没有人掩埋，子孙有的流放岭南（南岭以南），有的长年累月，一直囚禁监牢，有的则逃到民间，当人家的奴仆。现在，李显下诏到州县政府，寻找他们的棺材灵柩，用适合他们身份的礼节改葬，恢复他们的官位爵位，由他们的子孙继承，没有子孙的，由政府代他们物色后裔安置。不久，皇族子孙陆续回到东都洛阳；李显全都召见，大家悲喜交集，一面哭泣，一面叩拜。于是，依照各人跟皇帝关系的亲疏，分别等级，继承爵位，授予官职。

张易之、张昌宗被杀时，京畿总卫戍司令部政务秘书长（洛州长史）薛季昶，对张柬之、敬晖说：“两个凶手虽然铲除，但吕产、吕禄仍在人世（吕产、吕禄，是西汉王朝吕雉的老弟，参考前一八〇年七月。此处暗指武三思等）。斩草不除根，终于会复生。”二人回答说：“大局已经稳定，他们不过是砧板上的肉，有什么能耐！杀人已经够多，不可以再增加。”薛季昶叹息说：“我不知道死在哪里！”朝邑（陕西省大荔县东朝邑镇）县政府防卫员（县尉，望县从九品上）武强（河北省武强县）人刘幽求，也警告



桓彦范、敬晖说：“武三思仍然留在政府，你们到最后连葬身之地都没有！如果不早下手，等大祸临头，后悔已来不及。”二人不接受。

李显的女儿安乐公主李裹儿，嫁给武三思的儿子武崇训。上官婉儿，是上官仪的孙女；上官仪被诛杀（参考六六四年十二月），上官婉儿被没收到皇宫当婢女，她聪明敏捷，反应迅速，能写很好的文章，熟悉官场政治，武照对她十分喜爱，自六九八年以后，政府各机关的奏章，武照多命上官婉儿参加意见，并裁决批示。等李显复位，又命她专门负责处理诏书及撰写皇家指令，对她更是倚重，李显并收她当健仔级小老婆（健仔，小老婆群第十四级），上官婉儿遂在宫中掌握大权。武三思跟她通奸，所以她也成为武家班的一员；她又把武三思推荐给韦皇后，来往内宫寝殿，李显跟武三思共商国家大事，而张柬之等遂全部受武三思控制，李显命韦皇后跟武三思赌“双陆”（古代一种赌博，今已失传），自己在一旁计算筹码；武三思遂跟韦皇后上床，发生奸情，因此，武家班的势力再度膨胀。

张柬之等不断劝李显诛杀武家班，李显不接受。张柬之等说：“南周王朝建立之时，李姓皇族，几乎屠杀罄尽。而今，依赖天地神灵，陛下得以重返正位，而武家班那些浮滥的官爵，却原封不动，岂是远近的盼望！但愿贬降他们的官阶和俸禄，安慰天下人心。”李显又不接受。张柬之等有时抚摸座位，叹息愤慨；有时手指紧握，掐出鲜血，说：“领袖从前当英王时（六七七年八月至六八〇年八月），大家都认为他勇敢壮烈（李显【李哲】面貌很像二任帝李世民，参考六八〇年八月），我们所以不诛杀武家班，为的是要由皇上动手杀他们，用以伸张天子的权威。如今反而成这个样子，大势已去，我们还有什么办法！”

李显好几次换上休闲服，前往武三思家；行政监察官（监察御史）清河（河北省清河县）人崔皎，呈递秘密奏章，警告说：“唐王朝刚刚复国，则天皇帝（武照）尚在西宫（上阳宫），仍有人对她拥护。南周政府时代的官员，多数留在政府，陛下怎么可以轻率地出外游逛，忽略可能遇到豫且那种灾难（豫且事，参考一九六年八月注）！”李显泄漏给武三思，武家班把崔皎恨得咬牙切齿。

二月十六日，任命太子宾客（正三品）武三思当司空（三公之三）、一级实质宰相（同中书门下三品）。

监督院最高顾问官（左散骑常侍）谯王李重福，是李显小老婆生的儿子，他的正妻是张易之的甥女。韦皇后对他十分讨厌，在李显面前诬陷说：

“重润被杀，是重福干的好事。”（李重润与妹永泰郡主之死，参考七〇一年九月。）于是，李显贬李重福当濮州（山东省鄄城县）编制外州长，再改任均州（湖北省丹江口市西北）州长，命州政府及等级相同的政府单位，严加防范。

二月十七日，任命立法院最高顾问官（右散骑常侍）安定王武攸暨（武照堂侄），充当司徒（三公之二），改封定王。

二月二十七日，武三思、武攸暨，坚决辞让新任官爵及宰相，李显批准，加授二人开府仪同三司（文散官一级，从一品）。

三月五日，李显下诏：“六八四年（武照夺权之年）以来，被抄家的政治犯子孙，一律恢复旧有的资历及庇荫，只徐敬业、裴炎不在此限。”（徐敬业，参考六八四年九月；裴炎，参考六八四年十月。李显被武家班及新兴的韦家班玩弄在手掌之上，毫无知觉。）

三月八日，李显下诏：“特务周兴、来俊臣等，已死的剥夺他们的官爵，还没有死的流放岭南（南岭以南）凶恶地方。”（此时特务还活着的，有唐奉一、李秦授、曹仁哲。）

三月十日，任命袁恕己当最高立法长（中书令）。

李显派软席车（安车）到嵩山（中岳，河南省登封市北）征召安平王武攸绪（隐居事，参考六九六年十二月【腊月】），武攸绪抵达东都洛阳后，李显任命他当太子宾客（正三品），武攸绪坚决请求回山，李显批准。

李显下诏：“泉姓、蟒姓，都恢复原姓。”（三任帝李治改萧淑妃家人姓泉，王皇后家人姓蟒，参考六五五年十一月。）

法术士郑普思、宫廷总管府服饰官（尚衣奉御）叶静能，都因行为奇怪荒唐，深受李显信任。

夏季，四月，李显用“黑诏”任命郑普思当皇家图书馆院长（秘书监），叶静能当国立贵族大学校长（国子祭酒。正规制度，皇帝用人，手令交付立法院【中书省】审议同意，如不经过立法院【中书省】，而径自下达，称“黑诏”，即“墨敕”；所用的官，称“黑官”）。桓彦范、崔玄暉坚持认为不可，李显说：“已经明令发表，不容许立刻就改。”桓彦范说：“陛下刚登极时，下诏说：‘政府法令，都遵照三〇、四〇年代（二任帝李世民在位）前例。’三〇年代时，魏征、虞世南、颜师古当皇家图书馆院长（秘书监），孔颖达当国立贵族大学校长（国子祭酒）；郑普思、叶静能怎么比得上（各人任职时间：魏征，参考六二九年二月；虞世南，参考六三





二年八月；颜师古，参考六三五年十一月；孔颖达，参考六四〇年二月）！”

四月一日，监督院见习监督官（左拾遗）李邕上疏，说：“《诗经》三百篇，一句话就可以说明：‘思想纯洁！’（《论语》孔丘语。）如果有神仙能使人长生不死，嬴政（秦王朝一任帝）、刘彻（西汉王朝七任帝）早已成仙；佛陀如果能使人长享荣华富贵，萧衍（南梁帝国一任帝）也早得到保佑。伊祁放勋（尧）、姚重华（舜）之所以成为万王之王，也只是尽人事而已。尊崇宠爱郑普思、叶静能之辈，对国家有什么帮助？”

李显全不接受。

李显复辟的那天，派驿马车到高要（广东省肇庆市）征召魏元忠（魏元忠被贬，参考前年【七〇三】九月）。

四月十八日，魏元忠抵达东都洛阳，被任命当军械供应部长（卫尉卿）二级实质宰相（同平章事）。

四月二十六日，任命张柬之当最高立法长（中书令）。

五月四日，把南周王朝的武姓皇家祖庙（太庙）七座牌位，送进首都长安崇尊庙（南周王朝建皇家祖庙，参考六九〇年九月。崇尊庙是武士覆的祭庙，参考六九一年十一月【正月】）。

李显下诏：武家三代的名字，臣僚奏事时，都不可以写出或念出。

李显认为张柬之等，以及武攸暨、武三思、郑普思等十六人，都是复辟功臣，赏赐铁券，除非叛乱谋反，每人都赦免十次死刑。

二、武三思反扑复辟功臣

七〇五年，夏季，五月，最高监督长（纳言）敬晖等，率领文武百官上疏，指出：“五德的运行（五德：金、木、水、火、土），轮替兴衰；世界之上，两个体制不能并存。六九〇年建立南周王朝之际，李姓皇族被诛杀或流放，几乎一网打尽（参考六九〇年八月）。现在，怎么可以让武姓家属，并肩封王！而今，天命已改，可是武家班的爵爷，跟过去一样，仍然居留京师（指洛阳），自从盘古开天辟地，没有这种道理。请陛下为了国家的利益，顺应远近的民心，贬降武家班的王爵，安抚内外。”李显不准。

敬晖等畏惧武三思暗中陷害，结交国务院文官部考核司副司长（考功员外郎）崔湜（音 shí），当自己的间谍，探听武家班的动静。崔湜眼见李显对武三思十分亲信，而对敬晖等厌恶，他知道应该站在哪一边，于是反

而把敬晖等的密谋，全部告诉武三思，听候武三思差遣；武三思推荐崔湜当立法官（中书舍人）。崔湜，是崔仁师的孙儿（崔仁师，参考六二七年十二月）。

从前，宫廷监察官（殿中侍御史）南皮（河北省南皮县）人郑愔（音 yīn），谄媚张易之、张昌宗，二张覆灭，郑愔被贬作宣州（安徽省宣州市）州政府工务官（司士参军），又因受贿贪污，逃亡，回到东都洛阳，在隐秘安排下，晋见武三思。初见面时，郑愔悲切哀哭，接着又纵声大笑。武三思一向严肃威重，不免大为奇怪，郑愔说：“初次看见大王就哭，为的是大王就要被诛杀，全族就要被屠灭。后来大笑，为的是高兴大王遇到了我。大王虽然上合天子之意，可是他们五人（指张柬之、敬晖、桓彦范、崔玄晖、袁恕己），手握将相大权，胆量谋略，都超过常人，罢黜太后（武照），轻易得好像翻转自己的手掌。大王自己衡量一下，你的力量地位，比太后（武照）如何？他们五人整天咬牙切齿，想吃大王的肉，除非把武姓家族全部屠杀，不能逞心快意。大王如果不能排除这五人，事实上生命危如早上的露珠，却自以为平安得跟泰山一样，这是我为大王寒心的地方。”武三思大为高兴，陪同郑愔一起上楼，请教自救的策略；并推荐郑愔当立法官（中书舍人），跟崔湜一同做武三思的智囊。

武三思跟韦皇后，日夜不停地陷害敬晖等，警告李显说：“他们仗恃自己有功，横行霸道，将对帝国构成严重威胁。”李显相信。武三思等遂向李显提供意见，说：“对他们最好的策略是明升暗降，不如把敬晖等都封王爵，而免除他们的宰相职务，对外表现的是尊敬功臣，对内而言，则是剥夺他们的实权。”李显认为正确。

五月十六日，李显发表人事命令，封最高监督长（侍中）齐公爵敬晖当平阳王，最高监督长（侍中）谯公爵桓彦范当扶阳王，最高立法长（中书令）汉阳公爵张柬之当汉阳王，副立法长（中书侍郎）南阳公爵袁恕己当南阳王，特进（文散官二级，正二品）、一级实质宰相（同中书门下三品）博陵公爵崔玄晖当博陵王（五王的顺序不定，赐铁券时，崔玄晖为首；封王及贬谪流放时，敬晖为首；诛杀时，张柬之为首；后来昭雪复官时，桓彦范为首），免除宰相等官职，特别赏赐黄金绸缎、雕鞍御马；规定每月一日及十五日进宫朝见，并赐桓彦范姓韦，编入韦皇后家谱。不久，任命崔玄晖当摄理益州军区（总部设四川省成都市）总司令部政务秘书长（长史），代理总司令（知都督事），最后改任梁州（陕西省汉中市）州长。武



三思命文武百官一律依照南周王朝时代的政令处理公务，不归附武家班的，予以排斥，被五王所放逐的，一律召回复职，中央权柄，尽入武三思手中。

五王上疏请求撤销武家班王爵时，找人撰写奏章，没有人肯干这件傻事。立法官（中书舍人）岑羲，愿意执笔，用语激烈恳切；另一立法官（中书舍人）偃师（河南省偃师市）人毕构，依照顺序，应由他宣读这份奏章，毕构宣读时，面色严肃，声调凌厉。武三思既排除五王，于是贬岑羲当皇家图书院副院长（秘书少监），贬毕构当润州（江苏省镇江市）州长。

易州（河北省易县）州长赵履温，是韦彦范（桓彦范）妻兄。韦彦范（桓彦范）发动政变，诛杀“二张”时，声称赵履温也参与密谋，征召到中央，擢升农林部副部长（司农少卿），赵履温送两个婢女给韦彦范（桓彦范），作为谢礼，等韦彦范（桓彦范）免除宰相，赵履温就把两个婢女要回。

李显欣赏宋璟忠心正直，屡次擢升，最后当副监督长（黄门侍郎）。武三思曾经拜托宋璟一件事，宋璟严正拒绝说：“今天，太后（武照）既然把帝位传给儿子，大王应该保持爵位，退休回家，怎么还要干涉政府行政！你难道真的看不到吕产、吕禄（二吕之死，参考前一八〇年九月）？”

李显命韦安石兼摄理最高立法长（兼检校中书令），魏元忠兼摄理最高监督长（兼检校侍中），又命李湛当立法院最高顾问官（右散骑常侍），赵承恩当宫廷膳食部长（光禄卿），杨元琰当军械供应部长（卫尉卿）。

之前，杨元琰发觉武三思的地位不但没有动摇，反而逐渐更有权势，大祸迫在眉睫，遂请求辞职出家，去当和尚，李显不准。敬晖听到消息，笑说：“我如果早知道，一定劝皇上批准，剃光你这个洋人的头，岂不奇妙！”杨元琰的胡子特别多，好像洋人，所以敬晖这么嘲弄。杨元琰说：“大功已经建立，盛名已经得到，如果不知退让，就要发生危险，我诚心诚意这么做，不是没有原因。”敬晖了解他的意思，愣在那里，大不高兴。后来，敬晖等被定罪（参考明年【七〇六】七月），只杨元琰得以免祸。

健仔（小老婆群第十四级）上官婉儿，鼓励韦皇后效法武照前例，上疏给李显：“命全国人民，为已离婚的娘亲，穿丧服三年。”又请：“规定人民二十三岁成年，五十九岁免除兵役差役（过去二十岁成年，六十岁免役，参考六三六年十二月）；改变现行制度，顺应人民希望。”（此效法武照向三任帝李治上疏十二条，参考六七四年十二月。）

李显下诏批准。

五月二十五日，李显下诏：武姓各王爵，一律贬降一级。梁王武三思改封德静王，定王武攸暨改封乐寿王（由国王贬降郡王）；河内王武懿宗等十二人，都改封公爵，化解人民不满。

特进（文散官二级，正二品）汉阳王张柬之，上疏请求回襄州（湖北省襄樊市）养病（张柬之本年八十一岁）。

七月十八日，李显任命张柬之当襄州州长，不负实际责任，只领州长俸禄。

改葬韦皇后的老爹、上洛王韦玄贞，仪式隆重，跟当年改葬武照的老爹、太原王武士彠一样（《通鉴》没有改葬武士彠的记载）。

十月二十五日，任命魏元忠当最高立法长（中书令），杨再思当最高监督长（侍中）。

十一月二日，文武百官呈献李显尊贵称号“应天皇帝”，呈献韦皇后尊贵称号“顺天皇后”。

十一月二十六日，武照在上阳宫逝世，年八十二岁。

李显给娘亲守丧，任命魏元忠当帝国最高摄政（摄冢宰），为时三日，代理皇帝主持政府。魏元忠忠贞正直，有很高声望，中央及地方都对他依靠，武三思心怀畏惧，假传武照遗诏，慰勉魏元忠，赏赐他实封采邑一百户（除非说明“实封”，则采邑户数，都是虚封，要打折扣）。魏元忠手捧诏书，感激得呜咽哭泣，看见的人叹息说：“大势已去！”（指魏元忠感恩之余，可能不忍再抨击武家班。）

十二月二十一日，李显在同明殿接见文武百官。

七〇六年，春季，闰正月，开府仪同三司（文散官一级，从一品）德静王武三思，因平阳王敬晖、扶阳王韦彦范（桓彦范）、南阳王袁恕己，仍留在东都洛阳（河南省洛阳市），感到恐惧。

闰正月十日，任命他们分别当滑州（河南省滑县）、洺州（河北省永年县东南旧永年镇）、豫州（河南省汝南县）三州州长。

二月二十二日，李显同时加授和尚慧范等九人五品官阶，分别封郡级或县级公爵；加授道士史崇恩等三人也是五品官阶，出任国立贵族大学校长（国子祭酒），俸禄跟正式官员相同（同正，即“员外同正”，参考六五五年八月）。

加授国立贵族大学校长（国子祭酒）叶静能（参考去年【七〇五】三



月)金紫光禄大夫(文散官四级,正三品)。

最初,宫廷供应署主任秘书(少府监丞)弘农(河南省灵宝县)人宋之问,跟他的老弟、兖州(山东省兖州市)州政府出纳官(司仓)宋之逊,都因是张易之的同党,流放岭南(南岭以南)。二人逃回东都洛阳,躲藏在好友、宫廷膳食部长(光禄卿)驸马都尉(定安公主之夫)王同皎的家里。王同皎痛恨武三思和韦皇后所作所为,常常咬牙切齿地告诉他的亲友。宋之逊在门外听得清清楚楚,暗中派他的儿子宋昙,跟外甥、皇家图书院校勘官(校书郎)李俊,向武三思告密,打算用朋友的血使自己得到赦免。武三思命宋昙、李俊,和抚州(江西省临川市)州政府出纳官(司仓)冉祖雍,上疏检举王同皎:联合洛阳(东都洛阳所在县)人张仲之、祖延庆、武当(均州州政府所在县,湖北省丹江口市西北)县政府主任秘书(丞)寿春(安徽省寿县)人周憬等:“秘密集结勇士,准备暗杀武三思,乘势挥军进攻皇城,罢黜韦皇后。”

李显命总监察官(御史大夫)李承嘉、行政监察官(监察御史)姚绍之,调查真相;再命最高监督长(侍中)杨再思、国务院文官部长(吏部尚书)李峤、国务院司法部长(刑部尚书)韦巨源会审。张仲之在公堂上指控武三思的罪行,案情牵连到韦皇后;杨再思、韦巨源闭上眼睛,假装什么也没有听见;李峤跟姚绍之,喝令把张仲之双臂绑到背后,押送监狱;张仲之一面走,一面转头控诉,姚绍之命人猛击,折断张仲之的一只手臂;张仲之高声喊叫说:“武三思,我欠你一条命,当控告到上天!”

三月七日,王同皎等都被斩首,家产没收。

周憬逃到子干庙,大声呼叫说:“子干,你是古代忠臣,当知道我这一片忠心。武三思跟韦皇后,淫乱宫廷,危害国家,不久就会在闹市斩首,只恨我看不见!”遂用刀自断咽喉。

宋之问、宋之逊、宋昙、李俊、冉祖雍,都被任命在东都洛阳当官,加授朝散大夫(文散官十三级,从五品下)。

德静王武三思跟韦皇后,日夜不停地阴谋陷害滑州(河南省滑县)州长敬晖等,于是李显下诏,再贬敬晖当朗州(湖南省常德市)州长,贬梁州(陕西省汉中市)州长崔玄玮当均州(湖北省丹江口市西北)州长,贬洺州(河北省永年县东南旧永年镇)州长韦彦范(桓彦范)当亳州(安徽省亳州市)州长,贬豫州(河南省汝南县)州长袁恕己当郢州(湖北省京山县)州长。跟敬晖等一同建立功勋的人,都被认为是同党,一起贬谪。

最高立法长（中书令）魏元忠，自端州（广东省肇庆市）召回东都洛阳，居宰相高位，就不再有强力规劝，而只随波逐流，与世无争，中央及地方，都相当失望。酸枣（河南省延津县）县政府防卫员（县尉）袁楚客，写信给他，说：

“皇上最近接受天命，正推广新的恩德。你应该在这个时候，引进正人君子，罢黜卑劣小人，振兴政治教化，怎么可以安静地坐在那里，享受荣华富贵，而跟大家一样，沉默不言？现在的问题是：不早封太子，不早遴选师傅辅佐教导，一错。公主也设立衙门，任用官员僚属，二错。放纵佛教和尚尼姑，使他们出入权贵之家，仗势欺人，收受贿赂，三错。戏剧歌舞演员，纷纷当官，盗窃国家俸禄，四错。主管官员选拔干部，全看对方的贿赂和权势，五错。宠爱宦官，命他们升官，将满一千人，是将来混乱的前奏，六错。对王爷爵爷，以及皇亲国戚，赏赐没有限度，互相竞争奢侈浪费，七错。大量设置编制外官员，浪费国库，伤害民力，八错。先帝（三任帝李治）时代的宫女，随各人的意思居住，出入禁宫，没有阻拦，交结权贵，请托关说，九错。旁门左道的人，蛊惑皇上，当官领薪，十错。这十大严重缺失，先生不匡正，谁还能匡正！”

魏元忠接到信后，惭愧抱歉而已。

夏季，四月，改赠韦皇后的老爹韦玄贞当酆王，韦皇后的四个亡弟（韦洵、韦浩、韦洞、韦泚），都追赠郡级王爵。

夏季，四月，隐士、京兆（首都长安）人韦月将，上疏检举德静王武三思暗中跟韦皇后通奸，定将叛乱。李显怒不可遏，下令斩韦月将。副监督长（黄门侍郎）宋璟奏请先行调查，李显越发冒火，连头巾都来不及裹好，趿拉着鞋（穿鞋而不提后跟），跑出侧门，向宋璟咆哮说：“我以为已砍下人头，怎么还没有动刀！”下令立即执行。宋璟说：“有人指控皇后跟武三思上床，陛下一句话也不问，就把他诛杀，我恐怕天下人都会背后议论。”坚决请求交付有关单位调查，李显不准，宋璟说：“一定要斩韦月将，请先斩我！不然，我不敢接受圣旨！”李显的愤怒稍稍平息。中央总监察官（左御史大夫）苏珣、御前监督官（给事中）徐坚、最高法院院长（大理卿）长安（首都长安西半城）人尹思贞，都认为现在正是夏天，在夏天杀人，违背天时。

李显乃命把韦月将先行棍打，然后流放岭南（南岭以南）。等到秋分（阴历八月六日，阳历九月二十三日）的第二天，天色刚亮，广州军区





(总部设广东省广州市) 总司令(都督)周仁轨,就把韦月将斩首。

总监察官(御史大夫)李承嘉,谄媚武三思,在金銮宝殿上诋毁尹思贞,尹思贞说:“你拍奸臣的马屁,阴谋叛乱,要先铲除忠良,是也不是!”李承嘉大怒,弹劾尹思贞,贬尹思贞当青州(山东省青州市)州长。

有人对尹思贞说:“你平常不太会讲话,可是在金銮宝殿上当面反击李承嘉时,却怎么说得那样流利?”尹思贞说:“一件东西自己不会发声,有人敲打它,它才发声。李承嘉仗恃后台权势,对我欺压凌辱,正义不允许我受那么大委屈;脱口而出,也不知道话是从什么地方来的!”

德静王武三思,厌恶宋璟,贬他当摄理贝州(河北省清河县)州长。

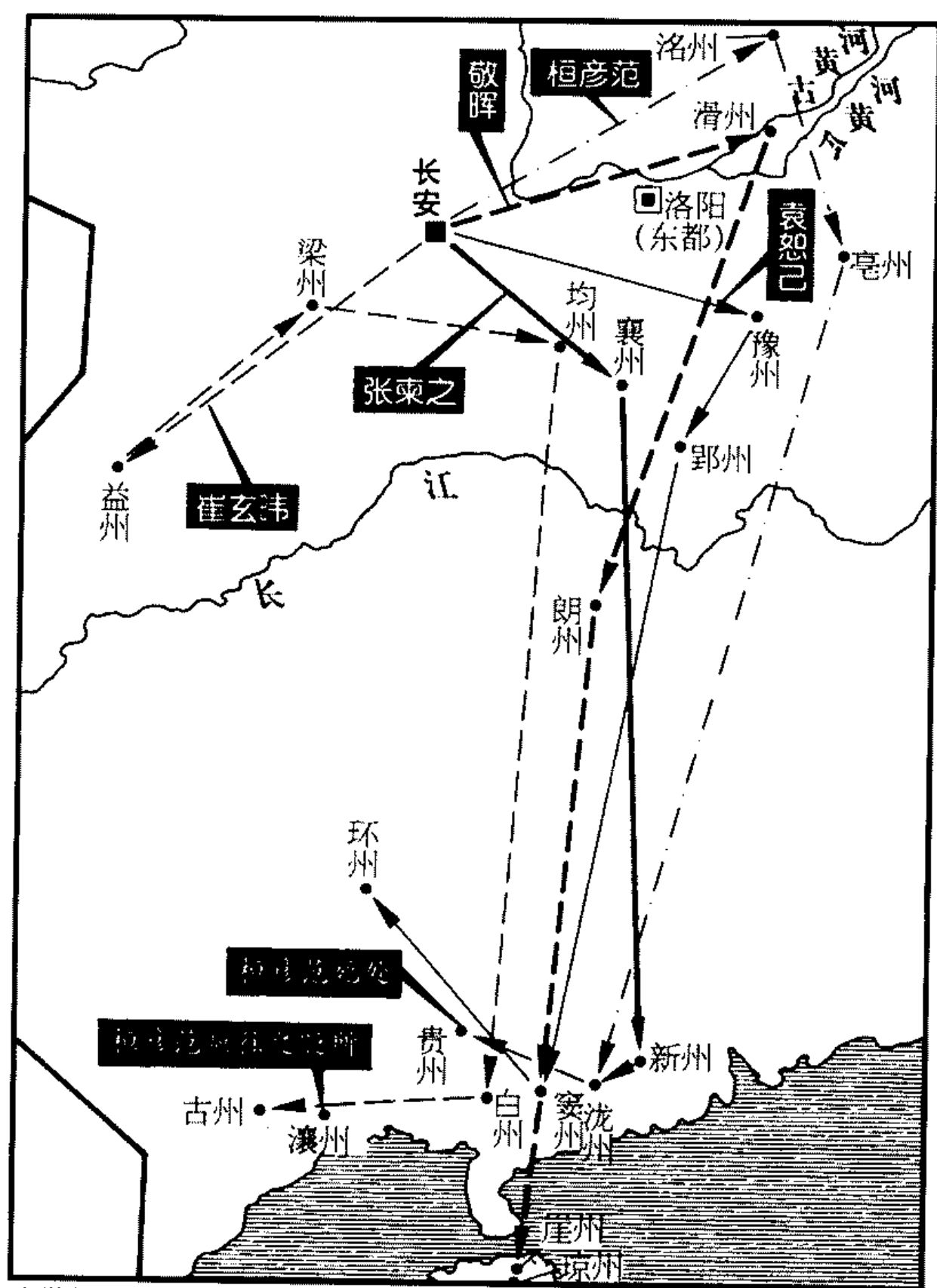
德静王武三思,命立法官(中书舍人)郑愔,检举朗州(湖南省常德市)州长敬晖、亳州(安徽省亳州市)州长韦彦范(桓彦范)、襄州(湖北省襄樊市)州长张柬之、郢州(湖北省京山县)州长袁恕己、均州(湖北省丹江口市西北)州长崔玄晖,跟王同皎暗中勾结。

六月六日,李显下诏贬敬晖当崖州(海南省琼山县)军务秘书长(司马)、韦彦范(桓彦范)当泷州(广东省罗定市南)军务秘书长、张柬之当新州(广东省新兴县)军务秘书长、袁恕己当窦州(广东省信宜市南)军务秘书长、崔玄晖当白州(广西博白县)军务秘书长。全在正式编制之外,永不调迁,并剥夺各人的功勋封爵;恢复韦彦范(桓彦范)本姓桓。

最初,韦皇后的老爹韦玄贞,流放钦州(广西钦州市),就在贬所逝世(参考六八四年二月)。蛮族酋长宁承基兄弟,强要娶他的女儿(韦皇后的妹妹韦七娘),韦玄贞正妻崔女士拒绝,宁承基等遂斩崔女士,并斩她的四个儿子:韦洵、韦浩、韦洞、韦泚。

本年(七〇六),李显下诏,命广州军区(总部设广东省广州市)总司令(都督)周仁轨,率军二万人讨伐。宁承基等乘船逃入大海,周仁轨穷追,斩宁承基等,用他们的人头祭祀崔女士;屠杀掳掠他们的部众,几乎一人不剩(钦州宁家蛮族势力,历史悠久,参考五九七年二月)。李显大喜,加授周仁轨镇国大将军(唐王朝武散官中,没有镇国大将军,李显特别创设,表示恩宠),充任五军区联合总司令(五府大使。五府:广州军区【广东省广州市】、桂州军区【广西桂林市】、邕州军区【广西南宁市】、容州军区【广西北流市】、琼州军区【海南省定安县】),封汝南郡公爵。韦皇后隔着珠帘,向周仁轨叩头道谢,把他当做父执辈侍奉。后来,韦皇后失败(参考七一〇年六月),周仁轨被认为是韦皇后的同党,处死。

秋季，七月七日，李显封卫王李重俊当太子。李重俊英明果断，但太子宫官属差不多全是贵族子弟，横行霸道，违法乱纪，太子宫政务署长（左庶子）姚珽，不断规劝，李重俊全都不理。



八世纪·七〇五年五月至七〇六年七月 五王流放死亡图

德静王武三思秘密派人书写韦皇后奸淫丑闻，贴到天津桥（洛阳城南洛水桥）上，要求把她罢黜。果如所料，李显被刺激得暴跳如雷，下令总监察官（御史大夫）李承嘉，深入调查，定要找出什么人做这件事。李承嘉奏称：“敬晖、桓彦范、张柬之、袁恕己、崔玄玮派人张贴，表面上虽然只提罢黜皇后，实际上却是谋杀陛下，请屠灭五人全族。”武三思又使安乐公主李裹儿在内宫设计陷害（李裹儿嫁武三思的儿子武崇训），又使监察官（侍御史）郑愔在金銮宝殿上不断攻击，李显遂命主管司法单位结案。最高



法院主任秘书（大理丞）三原（陕西省三原县东北）人李朝隐反对，奏说：“敬晖等没有经过调查审判，不可以马上屠灭全族！”最高法院另一主任秘书（大理丞）裴谈则奏说：“敬晖等应遵照诏书斩首，家产充公，不必调查审判。”李显因敬晖等曾经赏赐铁券，承诺赦免十次死刑（参考去年【七〇五】五月），乃各判“无期流刑”，把敬晖流放琼州（海南省定安县），桓彦范流放灊州（广西上思县），张柬之流放泷州（广东省罗定市南），袁恕己流放环州（广西环江县），崔玄晖流放古州（越南谅山市）；五人家属子弟年满十六岁以上的，全部流放岭外（南岭以南）。加授李承嘉当金紫光禄大夫（文散官四级，正三品），封襄武郡公爵；擢升裴谈当国务院司法部长（刑部尚书）；贬谪李朝隐当闻喜（山西省闻喜县）县长。

武三思又鼓励太子李重俊上疏，请屠灭敬晖等三族，李显不允许。

立法官（中书舍人）崔湜警告武三思说：“敬晖等有一天返回京师（首都长安），定是后患，不如派人前去，假传圣旨，全体诛杀。”武三思问谁可以担任这个差事，崔湜推荐最高法院大法官（大理正）周利贞（周利用）；周利贞从前深受五王轻视，被贬当嘉州（四川省乐山市）州政府军务秘书长（司马）。于是武三思推荐周利贞摄理地方监察官（摄右台侍御史），奉诏前往岭外（南岭以南）视察。等抵达五王贬所时，张柬之、崔玄晖二人，已经逝世（张柬之年八十二岁，崔玄晖年六十九岁）；周利贞走到贵州（广西贵港市），遇见桓彦范，下令左右侍从把桓彦范五花大绑，砍断竹子，削尖竹根，把桓彦范放到竹刺上拖来拖去，哀号震天，桓彦范肌肉被竹刺片片撕下，露出白骨，然后再用乱棍打死（年五十四岁）。周利贞接着逮捕敬晖，用刀把他的肌肉一片一片割下，活活刚死。袁恕己一向服用“黄金”（当是一种道家修炼长生术药物），周利贞逼他喝下野葛汁（野葛，又名“钩吻”，毒性强烈，一旦入口，犹如铁钩，钩入咽喉），喝下数升之多，却不能死，袁恕己无法忍受毒发痛苦，又悲愤交集，双手抓地，指甲全脱，周利贞再命人把他乱棍打死（敬晖、袁恕己年龄不详）。

周利贞返洛阳，李显擢升他当副总监察官（御史中丞）。薛季昶不断被贬，最后贬作儋州（海南省儋州市）州政府军务秘书长（司马），服毒自杀。

武三思屠杀五位封王之后，权势上比君主，常说：“我不知道世界上什么是好人，什么是坏人，只要对我好的就是好人，对我坏的就是坏人。”

当时，国务院国防部长（兵部尚书）宗楚客、建筑部长（将作大匠）

宗晋卿、库藏部长（太府卿）纪处讷、藩属事务部长（鸿胪卿）甘元柬，都是武三思的党羽。副总监察官（御史中丞）周利贞、监察官（侍御史）冉祖雍、畜牧部主任秘书（太仆丞）李俊、宫廷膳食部主任秘书（光禄丞）宋之逊、行政监察官（监察御史）姚绍之，都是武三思的摇尾系统，世人称他们是“五狗”。

冬季，十一月十六日，李显任命蒲州（山西省永济市）州长窦从一，当京畿总卫戍司令（雍州刺史）。窦从一，是窦德玄的儿子（窦德玄事，参考六六五年十一月），最初名窦怀贞，为了避韦皇后老爹韦玄贞的讳（同有一“贞”字），改名窦从一。

窦从一（窦怀贞）是一个马屁精，只知道谄媚当权的贵官。太平公主跟一个寺庙的住持，争夺水磨（架在河旁，用水流作动力的磨房），京畿总卫戍司令部户籍官（雍州司户）李元纁（音 hóng）判决寺庙住持胜诉，窦从一（窦怀贞）吓得面色灰白，急下令李元纁撤销判决，李元纁在判决书后，用大字附注：“南山（秦岭山脉）可以移动，这判决不可更改。”窦从一（窦怀贞）无可奈何。

安乐公主李裹儿，仗恃老爹李显对她的宠爱，骄傲任性，卖官卖爵，包打官司，权势倾动政府及民间。有时自己写妥诏书，把内文盖住，而要老爹签名，李显都笑着听她，连看都不看。

李裹儿请老爹封她当皇太女，李显虽然不准，但也不责备。

三、第一次兵变，皇太子被杀

七〇七年，韦皇后因皇太子李重俊，不是自己亲生，所以对李重俊十分厌恶。特进（文散官二级，正二品）德静王武三思，对李重俊尤其忌惮。婕妤（小老婆群十四级）上官婉儿，因跟武三思通奸的缘故，每次撰写诏书和皇家训令，都推崇武家。安乐公主李裹儿跟她的丈夫、左卫（卫军第一军）将军武崇训，时常欺负侮辱李重俊，有时候甚至叫他“家奴”。武崇训又教唆李裹儿建议老爹李显，请罢黜李重俊，封自己当皇太女。

李重俊累积太多的羞辱和愤怒，终于爆发。

秋季，七月六日，李重俊跟左羽林（禁军第一军）大将军李多祚、将军李思冲、李承况、独孤祹之、沙吒忠义等，假传圣旨，紧急征调禁军羽林千骑卫士营三百余人，冲进武三思家，斩武三思、武崇训父子，以及他





们的亲戚朋友十余人。李重俊又派左金吾（卫军第十一军）大将军、成王李千里（参考前年【七〇五】二月），跟李千里的儿子天水王李禧，分别派军守卫皇宫各城门。李重俊跟李多祚，率军自肃章门砍开城门，进入后宫，搥击敲打楼阁，搜捕上官婉儿，上官婉儿高叫说：“看他的意思，是先捉我，再捉皇后，再捉皇上。”李显乃跟韦皇后、安乐公主李裹儿、上官婉儿，登玄武门城楼，躲避兵锋，命右羽林（禁军第二军）大将军刘景仁，率飞骑卫士营一百余人，驻防城楼下保护。最高监督长（侍中）杨再思、苏瓌，最高立法长（中书令）李峤，与国务院国防部长（兵部尚书）宗楚客、左卫（卫军第一军）将军纪处讷，率军二千余人，驻防太极殿前，紧闭殿门固守。李多祚先到玄武门城楼下，打算攀登，禁卫军拒抗。李多祚跟太子李重俊，犹豫不定，停止攻击，希望李显向他问话。宦官总管府（内侍省）宫门管理官（宫闾令，从七品下）石城（广东省廉江市）人杨思勖，正在李显身旁，建议向政变军发动攻击。李多祚的女婿、羽林（禁军第一、二军）贵族征兵府司令（羽林中郎将）野呼利，当政变军前锋司令（前锋总管），杨思勖拔刀出鞘，快如闪电，举手一挥，砍下野呼利的人头，政变军士气霎时瓦解。李显俯在栏杆上对李多祚所率领的千骑卫士营士卒们说：“你们都是我的卫士，为什么追随李多祚！只要能斩叛徒，不必担心不富贵。”于是千骑卫士奋起，击斩李多祚、李承况、独孤祗之、沙吒忠义，政变军部众霎时溃散。成王李千里、天水王李禧，攻击右延明门（太极殿右门），打算诛杀宗楚客、纪处讷，不能攻克，战死。太子李重俊，在一百多个骑兵追随下，向终南山（秦岭山脉）逃亡，逃到户县（陕西省户县）西，只剩下几个人，在树林下休息，被左右诛杀。李显把李重俊的人头呈献皇家祖庙（太庙），并在武三思、武崇训灵柩前祭祀，然后悬挂南宫——政府办公处所（朝堂）。把成王李千里改姓虺，党羽全部处死。

太子宫（东宫）官员，没有一个人敢接近太子李重俊的尸体，只永和（山西省永和县）县政府主任秘书（县丞）宁嘉勖，脱下自己的衣服，包住李重俊的人头痛哭；于是，被贬兴平（《新唐书·李重俊传》作“平兴”，今广东省高明市西南）县政府主任秘书（县丞）。

政变军所经过各城门的守卫官兵，都被判流刑。韦家班请求一律诛杀，李显命司法单位再审。最高法院院长（大理卿）宋城（河南省商丘市）人郑惟忠说：“大案刚刚结束，人心仍然惊慌，如果更改判决，恐怕叛变的人更多。”李显才停止。

擢升杨思勖当银青光禄大夫（文散官五级，从三品）、代理宦官总管府秘书长（行内常侍，正五品下）。

七月八日，赦免天下。

追赠武三思官位太尉（三公之一），封梁王（宣王），武崇训当开府仪同三司（文散官一级，从一品），封鲁王（忠王）。安乐公主李裹儿请求比照永泰公主李仙蕙前例，武崇训的坟墓也应称“陵”；御前监督官（给事中）卢粲驳回，指出：“永泰公主事，出于皇上特别恩典（永泰郡主死，参考七〇一年九月。前年【七〇五】，李显复辟，晋封公主，改葬，特准把墓改称为陵）。而鲁王（武崇训）只是公主的夫婿，不能相比。”李显亲写训令，说：“安乐公主跟永泰公主一样；夫妻同一个墓穴，古今也一样。”卢粲又奏说：“陛下因爱女儿的缘故，推恩到她的丈夫，怎么可以使上下不分，君王和臣属相同？”李显采纳他的意见。李裹儿大怒，贬卢粲当陈州（河南省淮阳县）州长。

襄邑（河南省睢县）县政府防卫员（县尉）襄阳（湖北省襄樊市）人席豫，听到李裹儿要求当皇太女的消息，叹息说：“梅福讥刺王家班专权横行（参考前一四年），难道天下只有他忠勇正直！”于是上疏请求李显早日指定太子，措辞深刻恳切。太平公主打算推荐他当谏官，席豫认为是一种羞耻，逃走。

八月十三日，韦皇后及亲王、公爵以下官员，上疏向李显呈献尊贵称号：应天神龙皇帝，把玄武门改称神武门，玄武楼改称制胜楼。国务院国防部长（兵部尚书）宗楚客又率领文武百官，上疏请加韦皇后尊贵称号：顺天翊圣皇后。李显一律批准。

最初，地方总监察官（右台大夫）苏珣，调查太子李重俊事件时，被告中有人在口供中提到相王李旦，苏珣呈递密奏，替李旦辩护，李显才不再追问。然而安乐公主李裹儿跟国务院国防部长（兵部尚书）宗楚客，却日夜不停地设计陷害李旦，命监察官（侍御史）冉祖雍诬告相王李旦跟太平公主，说：“兄妹二人跟李重俊秘密勾结，请逮捕囚禁政治犯监狱（制狱）。”李显召见国务院文官部副部长（吏部侍郎）兼副总监察官（兼御史中丞）萧至忠，命他调查，萧至忠哭泣说：“陛下拥有四海的财富，却容纳不下一个弟弟、一个妹妹，而竟使人罗织陷害！相王（李旦）从前当皇嗣的时候，向则天皇后（武照）坚决辞职，愿把帝国让给陛下（参考六九八年九月），甚至一连几天不进饮食，全国人人皆知，为什么为了冉祖雍一句



话，竟去猜疑！”李显对弟妹一向友爱，遂把这件事搁置。立法院初级立法官（右补阙）浚仪（河南省开封市）人吴兢，听到冉祖雍的阴谋，上疏指出：“自从六八四年（武照夺权之年）以来，唐王朝的命脉，虽然没有断绝，但也不过像一条细线。陛下真龙兴起，推广恩德，普及皇家九族，从烟瘴山区或浩瀚海滨，把他们找出来，接到宫廷（参考前年【七〇五】二月）。何况相王（李旦）又是一母同胞至亲，天地间没有第二个人跟陛下的关系如此亲近。可是邪恶的野心家却日夜不停地进行阴谋，定要把他陷入死刑，祸乱的根源，将从此开始。大权所在，即令关系疏远，也举足轻重。大权剥夺，即令关系密切，也轻如鸿毛。自古以来，帝王把政权分割给别姓的人主持政府，而猜忌同姓骨肉，因此家破国亡的，有多少人！何况，皇家金枝玉叶，所剩不多。陛下登极没有多久，一个皇子（李重俊）因发动政变被杀，另一个皇子（李重福）因有罪流放远方（参考前年【七〇五】二月），只剩下一个老弟，早晚在左右侍奉，‘尺布斗粟’的讥刺（参考前一七三年），不可以不慎重；《青蝇》诗篇（参考一六四年十二月注），诚使人畏惧。”

相王李旦性情宽恕厚重，对人谦恭谨严，安静恬淡，不喜爱竞争，所以经过武照、韦皇后两个时代，都免遭毒手。

最初，国务院右最高执行长（右仆射）兼最高立法长（中书令）魏元忠，因德静王武三思掌握权力，专制政府；感到官场败坏，常常悲愤忧郁。等到太子李重俊发动政变，在永安门（太极宫城南西边门）遇到魏元忠的儿子、畜牧部副部长（太仆少卿）魏升，裹胁他参加；等到李重俊兵败身死，魏升也一起被乱兵诛杀，魏元忠对人说：“恶徒头目（指武三思）已经铲除，就是把我放到大锅里烹死，又有什么关系，只可惜太子（李重俊）殒落！”李显因魏元忠有功，而且受到武照、三任帝李治尊重，所以释放魏元忠，不加追究。但国务院国防部长（兵部尚书）宗楚客、库藏部长（太府卿）纪处讷等出面共同作证，说：“魏元忠跟太子（李重俊）串通，请屠灭魏元忠三族。”李显不准。魏元忠恐惧，上疏请求解除官职及爵位，而仅保留散官，退休回家。

八月二十一日，李显手写训令，批准魏元忠辞去国务院右最高执行长（右仆射），继续保留特进（文散官二级，正二品）、齐公爵，退休回家。每月一日、十五日，仍进宫朝见。

九月二日（原文“丁卯”，据两《唐书》改），李显任命国务院文官部

副部长（吏部侍郎）萧至忠当副监督长（黄门侍郎），国务院国防部长（兵部尚书）宗楚客当左卫（卫军第一军）将军，兼任库藏部长（兼太府卿）纪处讷当专任库藏部长（太府卿），同时都当一级实质宰相（同中书门下三品）。

副立法长（中书侍郎）、一级实质宰相（同中书门下三品）于惟谦，免职，改任国立贵族大学校长（国子祭酒）。

宗楚客推荐右卫（卫军第二军）贵族征兵府副司令（郎将）姚廷筠当副总监察官（御史中丞），命他弹劾魏元忠，指控：“侯君集是帝国的开国元勋，等他谋反时，太宗（二任帝李世民）向文武百官请求饶他一死，文武百官不肯同意，最后只好流着眼泪处决（参考六四三年四月）。后来，房遗爱、薛万彻（参考六五三年二月）、齐王李佑（参考六四三年二月）等叛乱，虽然他们都是皇亲国戚，仍全遵照国法行事。魏元忠的功劳不如侯君集，身份又不是皇亲国戚，却串通李多祚等武装政变，儿子更身在叛徒行列之中，自应该全族屠杀，把家宅铲平，挖成池塘。可是他的党羽竟为他编撰理由营救，迷惑圣君的听闻，陛下仁爱厚恩，打算掩饰他的罪行。我所以冒犯龙鳞（传说中逆摸龙的鳞甲，必被吞食），违反圣上旨意的缘故，正因这件事关系到帝国命脉。”李显相当同意。魏元忠遂被逮捕，囚禁最高法院监狱（大理），贬作渠州（四川省渠县）军务秘书长（司马）。

宗楚客再命御前监督官（给事中）冉祖雍报告说：“魏元忠既然犯了大逆不道之罪，不应该派去渠州（四川省渠县）当官。”杨再思、李峤纷纷支持。李显对杨再思等说：“魏元忠为国家效力多年，我特别怜悯宽容他，诏书已经发布，怎么可以一改再改；裁决轻重的权力，应该在我手中，你们上奏个没有完，太不了解我的意思。”杨再思等惶恐叩头。

但韦家班定要害死魏元忠，行政监察官（监察御史）袁守一再上疏弹劾，说：“重俊是陛下的儿子，还依照国法加刑，魏元忠既不是功臣，又不是皇亲，怎么可以单独漏网！”

九月九日，李显下诏再贬魏元忠当务川（思州州政府所在县，贵州省沿河县）县政府防卫员（县尉）。

不久，宗楚客又命袁守一报告说：“则天皇后（武照）从前在三阳宫患病，狄仁杰请求由陛下监国，魏元忠却上密奏反对（此事《通鉴》没有记载），这可证明魏元忠心怀逆谋，为时已久，请赐严刑。”李显对杨再思等说：“依我的观察，臣属侍奉领袖，必须一心。领袖偶尔害点小病，怎么



就马上请继承人出来管事。狄仁杰只不过想建立他私人对我的恩惠，看不出魏元忠有什么过失。袁守一打算拿从前的事陷害魏元忠，怎么可以！”宗楚客才罢手。

魏元忠走到涪陵（涪州州政府所在县，四川省涪陵市）逝世（年七十余岁）。

银青光禄大夫（文散官五级，从三品）、上庸公爵、圣善、中天、西明三寺住持慧范（参考前年【七〇五】二月），在东都洛阳（河南省洛阳市）兴建圣善寺（《唐会要·寺》：圣善寺在长安章善坊，本称中兴寺，李显为娘亲武照祈福，改名；西明寺，在长安延康坊），在长乐坡（首都长安城东）塑立巨大佛像，大量开支使国库空虚。但李显及韦皇后都对慧范十分敬重，慧范权势倾动中央及地方，没有人敢碰他。

九月十三日，监察官（侍御史）魏传弓揭发慧范贪污四十余万钱，请求判处死刑。李显很想宽大处理，魏传弓说：“刑罚和奖赏，是国家的大事，陛下加到他身上的赏赐已经离谱，怎么可以使刑罚也离谱。”李显只好罢黜慧范所有官职及爵位，贬逐回家。

宦官左监门（卫军第十三军）大将军薛简等，受安乐公主李裹儿的宠爱，任性放纵，凶暴犯法，魏传弓将上疏请求把他们斩首。总监察官（御史大夫）窦从一（窦怀贞）大为恐惧，坚决阻止。当时，宦官掌权，窦从一（窦怀贞）当京畿总卫戍司令（雍州刺史）及总监察官（御史大夫），有时看到前来打官司的人没有胡子，唯恐怕他是宦官，一定曲意接待，努力讨好。

四、愚母恶女，杀夫弑父

七〇八年，春季，二月二十七日，唐王朝（首都长安【陕西省西安市】）皇宫传出谣言说：韦皇后衣柜里裙子上有五色云彩，冉冉上升。唐帝（六任中宗）李显（李哲。本年五十三岁）命画师把它描绘下来，拿给文武百官参观。最高监督长（侍中）韦巨源请公告全国皆知，李显批准；同时赦免天下。

代理天文台长（知太史事）迦叶志忠奏报说：“从前，神尧皇帝（一任帝李渊）没有接受天命时，天下人唱《桃李子》（参考六一七年四月）；文武皇帝（二任帝李世民）没有接受天命时，天下人唱《秦王破阵乐》

(参考六二七年正月); 天皇大帝 (三任帝李治) 没有接受天命时, 天下人唱《堂堂》(《乐苑》: 堂堂, 曲名, 陈帝国末任帝陈叔宝作, 唐王朝三任帝李治在位, 政府法定乐曲); 则天皇后 (武照) 没有接受天命时, 天下人唱《妩媚娘》(事实上隋王朝时代就有此曲, 参考六〇〇年十月); 应天皇帝 (指李显) 没有接受天命时, 天下人唱《英王石州》(《通鉴》没有这项记载); 顺天皇后 (指韦皇后) 没有接受天命时, 天下人唱《桑条韦》(《新唐书·五行志》: 七世纪五〇年代中期, 街巷有人唱《桑条韦》)。这说明上天旨意认为顺天皇后 (韦皇后) 最适合当国母, 及主持养蚕种桑大事。谨呈上《桑韦歌》十二篇, 请编到乐章之中, 等皇后祭祀蚕神时演奏。”

祭祀部长 (太常卿) 郑愔又加引申阐扬, 李显喜悦, 赏赐二人非常厚重。

立法院初级立法官 (右补阙) 赵延禧上疏, 说: “周、唐二位一体, 天心符命, 同时归于一人, 所以高宗 (三任帝李治) 封陞下周王 (参考六五七年二月); 则天皇后 (武照) 时, 又有唐同泰呈献《洛水图》(参考六八八年四月)。孔丘说: ‘将来有继承周王朝的, 可以推到一百代。’ 陛下继承则天皇后 (指南周王朝) 之后, 子孙一百代, 都要当天下君王。” 李显喜悦, 擢升赵延禧当监督院高级顾问官 (谏议大夫, 正五品上)。

秋季, 七月, 安乐公主李裹儿、长宁公主 (李裹儿同一个娘亲的姐姐, 韦皇后所生), 以及韦皇后的妹妹郕国夫人, 和健仔 (小老婆群第十四级) 上官婉儿, 上官婉儿的娘亲沛国夫人郑女士, 内宫事务官 (尚宫, 正五品) 柴女士、贺娄女士, 女巫第五英儿 (第五, 复姓), 陇西夫人赵女士, 都仗恃权势, 随心所欲, 说人情、受贿赂, 即令是杀猪的屠夫, 做小买卖的生意人, 卑贱的奴仆婢女, 只要行贿三十万钱, 就可得到“黑诏” (墨敕) 任命状, 斜封起来, 交给立法院 (中书), 时人称“斜封官” (黑官)。如果想当和尚或尼姑, 只要行贿三万钱, 就可以得到一份政府出具的出家证明书 (可以免除捐税差役)。卖出的“编制外 (员外)”、“编制外同正官 (同正)”、“试用 (试)”、“摄理 (摄、检校)”、“主管 (判)”、“代理 (知)” 官职, 有数千人。国务院在西京 (首都长安)、东都 (洛阳) 各设两个文官部副部长 (吏部侍郎), 每年遴选四次, 候补官每年有数万人。

上官婉儿及后宫小老婆群, 很多在宫外另设住宅, 出入没有节制, 知识分子及政府官员往往奔走投靠, 围绕她们身边, 希望谋求一官半职或升





迁高位。安乐公主李裹儿，尤其骄傲蛮横，很多宰相以下官员都出于她的推荐；跟大姐长宁公主（嫁给杨慎交）互相比赛，看谁最奢侈，房屋的豪华程度，好像皇宫，但比皇宫更细巧精致。李裹儿要求把昆明池赏赐给她，李显因昆明池是人民捕鱼的地方，养活很多人命，不准。李裹儿大不高兴，就另外夺取人民农田，挖掘定昆池，广阔数华里之遥（《朝野僉载》：定昆池方四十九华里，直到南山【秦岭】），堆积石头，兴建假山，外形模仿华山（西岳，陕西省华阴市南），水道纵横，像是天河；一心一意想胜过昆明池，所以取名定昆。李裹儿有一条手工编织成的裙子，价值一亿钱，上面绣的花草鸟兽，小得都像米粒，无论从正面看或从侧面看、白天看或夜晚看，颜色都不一样。

李显喜爱踢球，遂造成风尚，驸马武崇训（李裹儿的夫婿，去年【七〇七】七月被诛杀，此当是追叙）、杨慎交（长宁公主的夫婿），把油洒到地上，兴建球场。杨慎交，是杨恭仁的曾孙（杨恭仁，参考六一九年闰二月，是杨师道的老哥）。

李显跟韦皇后，以及两位公主，兴筑很多佛寺。监督院见习监督官（左拾遗）京兆（首都长安）人辛替否，上疏劝阻，大略说：“我曾经听说，古时设立官职，员额不必补满。知识分子有完美的品行，家家户户有清廉的节操，政府有充裕的经费，民间有剩余的粮食。可是，陛下行赏的次数和数目，却超过过去百倍，提升官员的阶级或人数，也超过过去十倍；国库中的金银，连铸印都不够用；而所存绸缎，已不够赏赐。于是有钱的商人，都买到高阶层官位，卖艺的、走江湖的、耍戏法的、行巫术的，都得到可以敲诈人民的肥缺。”又说：“公主，是陛下心爱的女儿，然而她们的用度不合于古代规定，行为违反现世人心，恐怕陛下对她们的爱，将转化为人民对她们的恨，幸福也就可能变成灾祸。为什么？榨尽人民的体力，耗尽人民的财产，破坏人民的家庭；只不过为了爱几个儿女，竟结下人民上述的三种仇怨，使边疆战士不肯效命，政府官员不再忠贞，人心涣散，只剩下宠妻爱子，陛下还有什么仗恃？君王应把人民当做根基，根基稳固，则国家平安；国家平安，陛下夫妇母子，才可以长相厮守。”又说：“如果认为建造寺庙是治国的第一大事，爱护人民并不足以保护政府安全，那么，商王朝及周王朝以前的政治，岂不全是黑暗混乱！东汉王朝及曹魏帝国以后的政治，岂不全都太平英明（佛教于东汉王朝初期传入中国，参考六五年十月）；岂不是商周以前王朝的寿命都不长，汉魏以后王朝的寿命都不

短！陛下把不重要当做重要，把重要当做不重要；眼睛看到来世，却忽视今生；不敢面对现实，却去追求虚无缥缈的未来；看重愚夫愚妇的迷信，轻视皇家神圣的任务。那么，即令把阴阳当做炭火，把万物当做铜铁，驱使不吃不穿的机器人，也无法供应陛下的挥霍。何况一切都需要天地养育，必须风调雨顺，然后才可以得到！万一风尘乍起，战争爆发，天灾接着降临，则和尚不能拿起武器捍卫国家，寺庙佛塔又不能使人民跟战士不饥不寒，我暗中痛惜。”奏章呈上去，如石沉大海。

当时，斜封官（黑官）都不由立法院（中书省）、监督院（门下省）正式发表任命状，两院也从不敢过问，接到“黑诏”（墨敕）后，立刻就转交国务院（所司）。国务院文官部考选司司长（吏部员外郎）李朝隐，对斜封官（黑官）前后搁置及开除一千四百余人，诽谤及怨恨的声音，大街小巷都听得见，但李朝隐毫不胆怯。

冬季，十月二十一日，皇家研究院（修文馆）皇家初级研究官（直学士）兼皇家言行记录官（起居舍人）武平一，上疏请求减少皇亲国戚的权力和荣耀。他不敢直率地攻击韦家班，只请求压制自己所属的武姓家族。李显用措辞温和的诏书，拒绝他的请求。

武平一，原名武甄，用别名武平一行世，是武载德的儿子（武载德，是武士彟的老哥的孙儿，南周王朝建立时，封武载德当郡级亲王【潁川郡王】；参考六九〇年九月）。

李显把安乐公主李裹儿嫁给左卫军（卫军第一军）贵族征兵府司令（中郎将）武延秀，派人到嵩山（中岳，河南省登封市北）征召太子宾客（正三品）武攸绪（隐居事，参考六九六年十二月【腊月】），武攸绪将到首都长安时，李显指示礼仪官员在两仪殿设立特别座位，打算用请教尊长的隆重礼仪接待（血缘关系上，武攸绪是李显的表哥），特准武攸绪穿他平常所穿的平民服装，及所戴的布制冠帽晋见，不称呼名字，也不下跪叩头。当天，仪队把武攸绪引导进殿，立法院礼宾官（通事舍人）引导到贵宾座位上，可是武攸绪却迅速走到辞见班里，跟一个普通官员一样，叩头参拜（唐王朝制度，中央官被外放当地方官向皇帝辞行，或地方官到京师【首都长安】晋见皇帝时，金銮宝殿上的位置，不跟中央文武百官在一起，而另外组成一个单元，称“辞见班”，即辞别或晋见班列），李显呆在那里，竟用不上请教尊长的隆重仪式。李显几次把武攸绪接到内宫谈话，不断慰问赏赐，武攸绪都辞谢不受；皇亲贵官向他拜访问候，除了两句客套话外，





他不多说一句。

最初，武崇训跟安乐公主李裹儿结婚（李显于六九八年从房陵【湖北省房县】召回洛阳后，才把李裹儿嫁给武崇训），武延秀常常参与宫廷宴会，他的容貌和风姿，非常优美，又能歌善舞，李裹儿早就爱上了他。所以，武崇训一死（参考去年【七〇七】七月），便改嫁武延秀（武崇训是武三思的儿子，武延秀是武承嗣的儿子；武三思跟武承嗣同一个祖父【武士彟】）。

十一月二十一日，举行结婚典礼，典礼中用皇后才可以用的仪队，李显命一部分禁军参加仪式，使全部过程更加庄重威严；又命相王李旦当护轿官。

十一月二十二日，赦免天下；任命武延秀当祭祀部长（太常卿）兼右卫（卫军第二军）将军。

十一月二十三日，李显在两仪殿摆设喜筵，宴请文武百官，命安乐公主李裹儿出来拜见三公、部长级官员，大家都趴在地上叩头。

七〇九年，长宁公主和安乐公主李裹儿等，多放纵她们的家奴，去掳掠平民的子女当他们的家奴和婢女，监察官（侍御史）袁从之搜捕下狱，判他们有罪。两位公主告诉老爹皇帝李显，李显下手令释放。袁从之上疏说：“陛下放纵家奴掳掠良家子女，怎么能治理国家？”但到了最后，李显仍是把他们释放。

三月一日，李显命宗楚客改任最高立法长（中书令），萧至忠改任最高监督长（侍中），库藏部长（太府卿）韦嗣立改任副立法长（中书侍郎）兼一级实质宰相（同中书门下三品），副立法长（中书侍郎）崔湜、赵彦昭，同时兼二级实质宰相（同平章事）。崔湜跟昭容（小老婆群第六级）上官婉儿通奸，所以上官婉儿推荐他当宰相。

当时，政府中发号施令的人太多，闲员满坑满谷，人们形容下列三种人连坐的地方都没有：一是宰相，二是监察官（御史），三是编制外官员（员外官）。

副立法长（中书侍郎）兼代国务院文官部副部长（兼知吏部侍郎）、二级实质宰相（同平章事）崔湜，国务院文官部副部长（吏部侍郎）、二级实质宰相（同平章事）郑愔，同时负责文官的选派工作，倾全力奉承权贵，贪赃枉法，声名扫地，录取的人数常超过原定名额，每一个职位都拥有很多候补官，甚至把三年后接替的人选，都事先委派，文官制度全部崩



溃（胡三省注：“有关遴选官员的法令，到了我们宋帝国【胡三省是宋帝国末叶人】，可以说坏到极点。国务院文官部【吏部】签注意见，往往一个官位拥有三个官员：现任官一人、候补官一人、待命官一人；官位稍稍美肥【可以贪污】，待命官又不止一人，岂止把三年后接替的人，都事先委派而已！”唐王朝吏治如此，宋王朝吏治如彼，中间的五代十一国吏治更可怕。）。)

崔湜的老爹崔挹，当国立贵族大学副校长（司业），收受候补官的贿赂，承诺命儿子任命他当某官，但他并没有告诉他儿子，所以崔湜并不知道有这回事，在甄试的时候，把那人列到长榜上放逐（“长榜”，裴行俭所创，凡名列长榜的，不准参加考试；参考六六九年十二月），那人告诉崔湜说：“你的亲人收了我的贿赂，为什么不给我官做？”崔湜大怒说：“我的亲人是谁？告诉我，我会把他乱棒打死！”那人说：“千万不要乱棒打死，否则的话，你就得守三年之丧！”崔湜大为羞惭。

监察官（侍御史）靳恒，联合行政监察官（监察御史）李尚隐，在金銮宝殿，当着皇帝的面，弹劾崔湜等，李显命逮捕崔湜等下狱，派行政监察官（监察御史）裴濯调查。安乐公主李裹儿暗示裴濯从宽处理，裴濯在金銮宝殿上，再提出弹劾（不知是弹劾崔湜，还是弹劾李裹儿）。

夏季，五月十一日，赦免郑愔死刑，改判流放吉州（江西省吉安市）看管；崔湜贬出当江州（江西省九江市）军务秘书长（司马）。昭容（小老婆群第六级）上官婉儿，秘密跟安乐公主李裹儿、祭祀部长（太常卿）武延秀，歪曲事实为他辩护。

第二天（五月十二日），改判崔湜当襄州（湖北省襄樊市）州长，郑愔当江州（江西省九江市）军务秘书长（司马）。

太平公主（李显妹）跟安乐公主李裹儿（李显女），各自树立党羽，互相破坏攻击，李显十分烦恼。

冬季，十一月十一日，李显对皇家研究院（修文馆）皇家初级研究官（直学士）武平一说：“近来听说宫内外亲戚、贵族，很多都不和睦，有什么方法化解？”武平一说：“这是摇尾分子马屁精从中挑拨的缘故，应该严格教训，把奸险之辈驱逐出去。如果仍然继续内斗，就请陛下长痛不如短痛，暂时收回爱心，使用严厉的手段，明白发出警告，不要让她们的罪恶越累积越多。”

李显赏赐武平一绸缎，但不能采纳他的建议。

李显召回前皇家研究院研究官（前修文馆学士）崔湜、郑愔回京（首都长安），陪同皇帝祭祀。

当时，流刑犯全都释放回家，只有均州（湖北省丹江口市西北）州长、譙王李重福（李显的儿子），不在赦免之列（李重福被贬谪，参考七〇五年二月），李重福上疏陈情说：

“陛下焚烧木柴，亲行大礼，在首都南郊，上祭天神，普通平民都可以赦免，而你的儿子，却独被摒弃，皇天应有的公平道理，岂是这样！天下人听说我不能受到赦免，为我悲泣流涕。何况陛下仁慈，难道不怜悯你的儿子忧苦惊慌！”

奏章呈上后，如石沉大海。

本年（七〇九），关中（陕西省中部）饥馑，粟米每斗一百钱。从山东（崤山以东）、江淮（华东地区）一带，运粮到京师（首都长安），仅运粮的牛，就死了十分之八九。文武百官多数请求李显再去东都洛阳（河南省洛阳市）；但韦皇后娘家住在杜曲（陕西省长安县东南杜曲镇），不高兴迁到东方，于是命女巫师彭君卿等警告李显说：“今年不利于东走。”李显留下深刻印象，以后再有人提及，李显发脾气说：“天下哪有跟着粮食跑的皇帝？”才算停止。

七一〇年，春季，正月十四日，夜晚，唐王朝（首都长安【陕西省西安市】）皇帝（六任中宗）李显（李哲。本年五十五岁）跟韦皇后，改穿平民服装，前往首都长安大街小巷，观看花灯；又放宫女数千人出宫游赏，很多宫女一去不回。

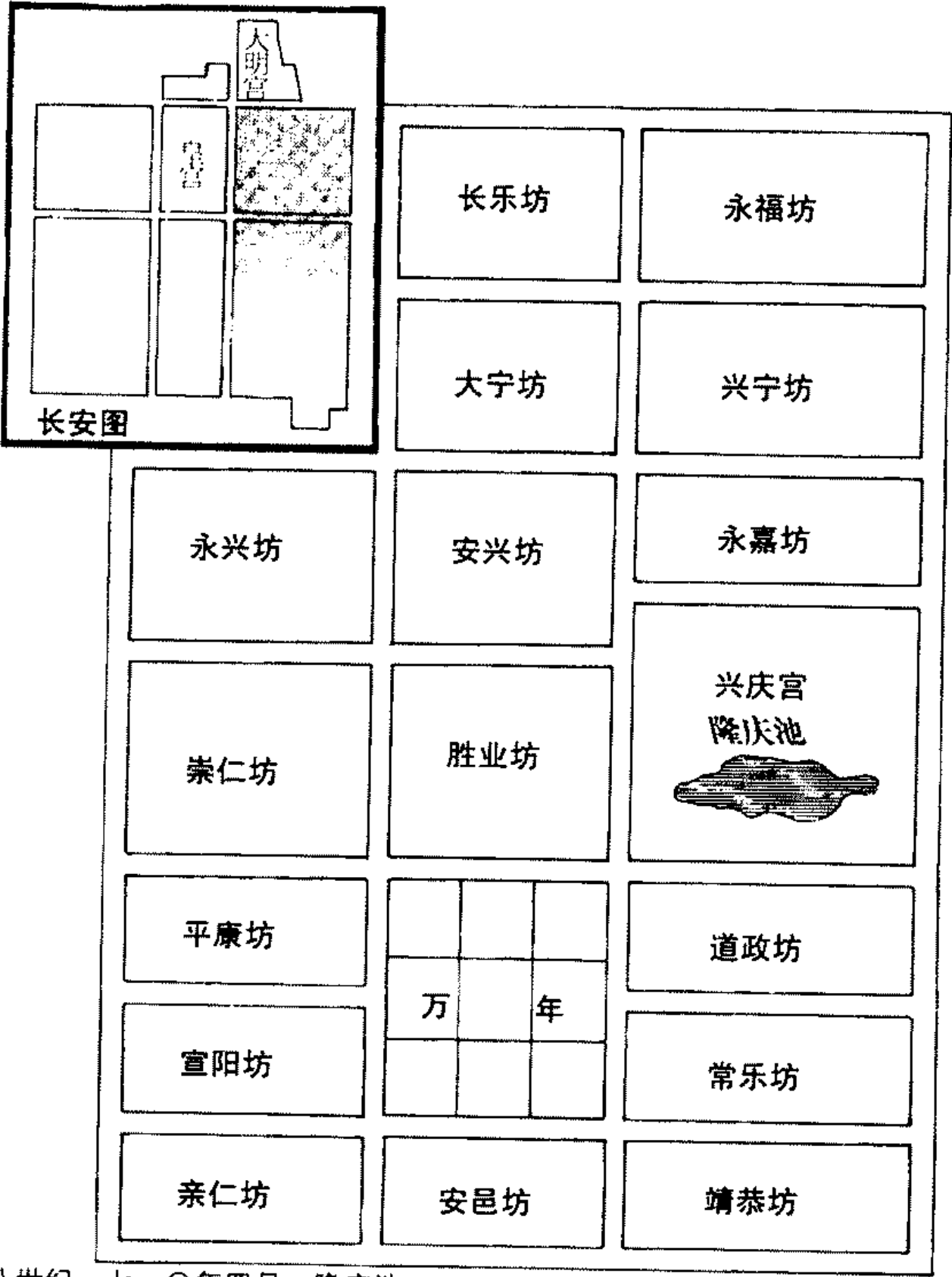
最初，南周王朝时代，长安城东一带住民王纯家里，有口水井，井水忽然从井口溢出，无法堵塞，终于流成一个数十顷大的小湖，称隆庆池（池在隆庆坊南，故名），相王李旦的五个儿子（寿春王李成器、衡阳王李成义、临淄王李隆基、巴陵王李隆范、彭城王李隆业），住宅都在池北，望气家警告李显说：“那里有一种非常浓厚的帝王之气，最近越发强烈。”

夏季，四月十四日，李显前往隆庆池，用绸缎布置一个楼台，设酒席款待文武百官，到池上泛舟，并观看大象表演，用来应验王气。

定州（河北省定州市）人郎岌，上疏说：“韦皇后、宗楚客，将作乱叛变！”韦皇后告诉李显，李显下令把郎岌乱棒打死。

五月十七日，许州（河南省许昌市）州政府军务官（司兵参军）偃师（河南省偃师市）人燕钦融，上疏说：“皇后淫乱，干涉政治，家族强盛；

安乐公主（李襄儿）、武延秀（李襄儿夫婿）、宗楚客。阴谋危害国家。”李显召见燕钦融，当面盘问。燕钦融叩头陈述，神色坚强，不肯屈服，李显呆在那里，说不出话。宗楚客声称皇帝传令，命飞骑营卫士扑杀燕钦融，飞骑营卫士把燕钦融头前脚后，猛烈投掷到庭院石头上，燕钦融脖子折断，惨死，宗楚客大喊：“痛快！”李显虽然不再追究，但心中很不高兴。这种情形看到韦家班眼里，韦皇后跟她的党羽，才开始忧愁恐惧。



八世纪·七一〇年四月 隆庆池

五月二十九日，李显设宴款待文武官员，国立贵族大学校长（国子祭酒）祝钦明，请求表演《八风舞》，摇晃脑袋，转动眼珠，丑态毕露，李显忍不住笑出来。祝钦明平常以儒家学派学者，闻名于世，国务院文官部副部长（吏部侍郎）卢藏用私下对皇家研究院（修文馆）各研究官（学

士)说:“祝钦明读了满肚子《五经》,而今扫了地。”

最高顾问官(散骑常侍)马秦客精通医药,宫廷膳食部副部长(光禄少卿)杨均,会烧一手好菜,都因此得以自由出入内宫,受韦皇后宠爱,恐怕事情泄漏,受到诛杀;而安乐公主李裹儿则盼望娘亲韦皇后主持政府,自己就可以当皇太女。这些人共同进行弑逆阴谋,把毒药放到饼馅里,李显吃下肚。

六月二日,李显毒发,死在神龙殿(年五十五岁)。

韦皇后封锁李显的死讯,不对外发表,自己急行集中权柄。

六月三日,韦皇后召集各宰相到内宫,动员各征兵府士卒五万人,进入京师(首都长安)戒备,命驸马都尉韦捷(娶李显女儿成安公主)、韦灌(娶李显女儿定安公主)、军械供应部长(卫尉卿)韦璇、左千牛(卫军第十五军)贵族征兵府司令(中郎将)韦锜、长安(首都长安西半城)县长韦播、贵族征兵府副司令(郎将)高嵩,分别率领。韦璇,是韦温的族弟(韦温,是韦皇后的老哥,参考去年【七〇九】三月)。韦播,是韦温的侄儿。高嵩,是韦温的外甥。派立法官(中书舍人)韦元,巡查街市,维持治安;又派左监门(卫军第十三军)大将军兼宦官总管(兼内侍)薛思简等,率军五百人,乘驿马车迅速进驻均州(湖北省丹江口市西北),防备谯王李重福。另命国务院司法部长(刑部尚书)裴谈、国务院工程部长(工部尚书)张锡,同兼一级实质宰相(同中书门下三品),仍任东都洛阳(河南省洛阳市)留守长官。国务院文官部长(吏部尚书)张嘉福、副部长(吏部侍郎)崔湜、副立法长(中书侍郎)岑羲,同兼二级实质宰相(同平章事)。岑羲,是岑长倩的侄儿(岑长倩死事,参考六九一年十月)。

太平公主跟昭容(小老婆群第六级)上官婉儿商议起草李显遗诏,主要项目是封皇子、温王李重茂当太子;以及命韦皇后主持政府,相王李旦参政,辅佐幼主。宗楚客秘密警告韦温说:“相王(李旦)辅佐幼主,在道理上并不恰当。而且皇后是嫂嫂,相王(李旦)是小叔,古礼规定,嫂嫂跟小叔是不可以讲话的(《礼记·曲礼》:“嫂叔不通问。”)。在金銮宝殿上裁决政务的时候,怎么相处?”遂率各宰相上疏,请韦皇后临朝主政,而免除相王李旦参政。苏瓌说:“遗诏怎么可以改变?”韦温、宗楚客勃然大怒,苏瓌恐惧,只好照办,而改命李旦当太子太师(太子三师之一)。

六月四日,李显的灵柩迁到太极殿,韦皇后召集文武百官,正式发布李显逝世消息,登金銮宝殿,临朝摄政,赦免天下,改年号唐隆(之前是

景龙四年，之后是唐隆元年）。擢升相王李旦当太尉（三公之一），改封雍王李守礼当幽王、寿春王李成器当宋王，用以顺应人心。又任命韦温当全国警备及武装部队总监（总知内外守捉兵马事）。

五、第二次兵变，韦家班被屠

七一〇年，六月七日，太子李重茂登极（七任殇帝），年十六岁。尊嫡母韦皇后当皇太后，封正妻太子妃陆女士当皇后。

六月十二日，命最高监督长（侍中）纪处讷，“持节”，巡查安抚关内道（陕西省中部北部）；副立法长（中书侍郎）岑羲，“持节”，巡查安抚河南道（黄河以南）；国务院文官部长（吏部尚书）张嘉福，“持节”，巡查安抚河北道（黄河以北）。

宗楚客跟祭祀部长（太常卿）武延秀、农林部长（司农卿）赵履温、国立贵族大学校长（国子祭酒）叶静能，及韦姓家族，一致敦劝韦皇后仿效武照前例，改朝换代；南北禁卫军（南军卫军十六军，北军禁军万骑卫士营），和政府各机关，都用韦家子弟当首长，扩大集结党羽，中央及地方合成一片。宗楚客又秘密上疏韦皇后，引用神秘预言书（图谶），声称：韦姓家族命中注定要推翻李姓政权（《旧唐书·武延秀传》：安乐公主府出纳官【仓曹】苻凤游说武延秀说：“全国民心，不忘武家，神秘预言书上说：‘黑衣神孙披天裳。’你，恰恰是神皇【武士覆】的孙儿，南周王朝大业，当由你中兴。”建议武延秀常穿黑袍，作为应验）。密谋杀害皇帝李重茂；宗楚客对相王李旦及太平公主，十分忌惮，跟韦温、李裹儿暗中讨论，打算铲除。

相王李旦的儿子、临淄王李隆基，原来当潞州（山西省长治市）州政府总秘书长（别驾），免职后回到京师（首都长安），秘密集结有才干的勇士，阴谋恢复唐王朝政权（李隆基由潞州回京时，南周王朝还没有瓦解，此处应是追叙）。最初，二任帝李世民从犯罪被没收的人家，以及外国人家中，挑选骁勇健儿，身上穿画做虎皮的衣服，跨下垫画做豹皮的马鞍，随从皇帝出游打猎，在马前射击禽兽，号称“百骑卫士”（参考六三八年十一月）。南周王朝时，增加到一千人，称“千骑卫士”（事在六八九年十月，《通鉴》没有记载），隶属左右羽林军（禁军第一、二军）；六任帝李显在位，称“万骑卫士”（参考七〇七年九月），设立司令（使）率领。李





隆基用心跟他们中间的英雄豪杰，诚心结交。

国务院国防部副部长（兵部侍郎）崔日用，一向依附韦、武家班，跟宗楚客感情亲密，知道宗楚客的阴谋，恐怕事情失败，大祸将烧到自己头上，于是派宝昌寺和尚普润，暗中拜见李隆基告密，劝他迅速反应。李隆基遂跟太平公主，以及太平公主的儿子军械供应部长（卫尉卿）薛崇简、农林部京畿园林管理总监（苑总监，从五品下）赣县（江西省赣州市）人钟绍京、宫廷总管府服饰官（尚衣奉御，正五品下）王崇晔、前朝邑（陕西省大荔县东朝邑镇）县政府防卫员（县尉）刘幽求、利仁（今地不详）平民征兵府司令（利仁府折冲）麻嗣宗，密谋发动政变，先行下手。正巧，韦播、高嵩不断鞭打万骑卫士，打算建立威严，万骑卫上都心怀怨恨，平民征兵府副司令（果毅）葛福顺、陈玄礼，晋见李隆基诉苦，李隆基暗示他们诛杀韦家班，葛福顺等大为兴奋，都跳起来，愿意冒死起事。万骑卫士营副司令（万骑果毅）李仙凫（音 fú），也参与兵变阴谋。有人建议李隆基，应该报告老爹、相王李旦，李隆基说：“我们发动政变，是为国牺牲，事情成功，大福归于相王（李旦），事情失败，我们只有一死，不要连累他。现在，报告他得到同意，是使他参与一件危险勾当；如果他不同意，势将破坏大计。”遂不报告。

六月二十日，中午刚过，李隆基改换便装，跟刘幽求等暗中进入皇家林苑（禁苑，皇城以北），在官舍跟钟绍京会面，钟绍京突然后悔，打算拒绝，他的妻子许女士警告他说：“舍身救国，神灵一定保佑。而且，一向参加密谋，今天虽然不去行动，难道就能够免除一死！”钟绍京才出来拜见，李隆基握住他的手，一同坐下。当时，羽林（禁军第一、二军）将士都驻防玄武门，等到夜色来临，葛福顺、李仙凫，都到李隆基那里，请发号令行事。二更时分（晚上十时至午夜十二时），天上星斗向四方散落，一片洁白，好像下雪，刘幽求说：“天意这样，机会不可丧失！”葛福顺拔出佩剑，一直闯进羽林军（禁军第一、二军）大营，斩韦璇、韦播、高嵩，砍下人头，拿给大家观看，葛福顺宣告说：“韦皇后毒死先帝（李显），阴谋推翻政府，今天晚上当同心协力，诛杀韦家班，比马鞭高的男女，全部斩首。拥护相王（李旦）当皇上，安定天下，胆敢三心二意或帮助叛徒的，屠灭三族。”羽林将士高兴地接受指挥，于是，把韦璇等的人头送给李隆基，李隆基教燃起灯火察看，遂跟刘幽求等，出禁苑南门，钟绍京率园丁工匠二百余人，手拿斧锯跟进。李隆基命葛福顺率左翼万骑卫士攻击玄德门，李

仙鳧率右翼万骑卫士攻击白兽门，约定在凌烟阁前会师；于是大声嘶喊，发动攻击，葛福顺等击斩守门将领，砍开城门，一拥而入。李隆基率军在玄武门外备战，三更时分（零时至凌晨二时），听到嘶喊声起，立刻率自己的卫上及羽林军入宫；在太极殿护灵的卫军士卒，听到外面杀声震天，全都披上铠甲响应。韦皇后惊慌失措，逃到飞骑卫士营，一个士卒大刀一挥，砍下她的人头，呈献给李隆基。安乐公主李裹儿正在照镜子画眉，士卒冲进去，一刀砍死。在肃章门外斩武延秀，在太极殿西斩“内将军”（新官衔）贺娄女士。

最初，上官婉儿介绍她姨妈的儿子王昱，当立法院见习立法官（左拾遗），王昱警告上官婉儿的娘亲、沛国夫人郑女士说：“武家，是上天要废除的姓，绝不会复兴。而今，婕妤（指上官婉儿）依附武三思，会招来灭族大祸，请姨妈多加考虑。”郑女士把这些话告诫上官婉儿，上官婉儿不接受。后来，太子李重俊在一场失败的政变中，诛杀武三思，指名索取上官婉儿（参考七〇七年七月），上官婉儿才感到恐惧，想起王昱的忠告；自此之后，归心李姓皇家，跟安乐公主李裹儿对抗，各自树立党羽。李显被毒死后，上官婉儿起草遗诏，命温王李重茂继承帝位，并命相王李旦辅佐参政，不料宗楚客及韦温把它更改。李隆基率军杀入内宫时，上官婉儿在烛光前导下，领宫女迎接，把诏书草稿拿给刘幽求过目。刘幽求向李隆基求情，李隆基拒绝，于是把上官婉儿拖到军旗之下，斩首。

当时，现任帝（七任殇帝）李重茂在太极殿守灵，刘幽求说：“大家说定的，就在今天晚上拥护相王（李旦）登极，为什么不早早实现！”李隆基立刻阻止，先行搜捕宫中韦姓家人，和各城门守卫，以及一向受韦皇后宠信的人，全体诛杀。等到天色拂晓，宫内宫外，秩序恢复。

六月二十一日（原文“辛巳”【六月一日】，据《新唐书》改），李隆基出宫晋见老爹李旦，叩头请求原谅没有事先报告之罪，李旦抱住他哭泣说：“国家及政府没有破碎，是你的功劳。”李隆基遂把老爹接入宫，辅佐少年皇帝（李重茂）。

李隆基下令关闭皇宫及京师（首都长安）所有城门，派出万骑卫士搜捕韦家班男女；在东市之北，斩太子少保（太子三少之三）、一级实质宰相（同中书门下三品）韦温。最高立法长（中书令）宗楚客改穿丧服，骑一匹青驴逃走，逃到通化门（长安东面北头第一门），守门的人说：“你，你是宗部长（尚书）！”（宗楚客曾任国务院国防部长，参考七〇六年七月。）



撕下他蒙头的白布巾，当场捉住，斩首；同时也把他的老弟宗晋卿一并斩首。相王李旦护卫现任皇帝李重茂登安福门（宫城西门二门，北称安福门），安抚人民。

最初，农林部长（司农卿）赵履温，几乎把国库用空，去巴结安乐公主李裹儿，给她兴建住宅大厦、高台深池，永没有休止，有时把紫袍掖到腰际，伸出脖子替李裹儿拉牛车。李裹儿既死，赵履温急跑到安福门楼下，三跪九叩，高喊万岁，万岁还没有喊完，相王李旦命万骑卫士把他的人头砍下，人民怨恨赵履温平白驱使他们劳役，痛恨入骨，争相去割他的肉，立刻割完（赵履温是桓彦范的妻兄，参考七〇五年五月）。皇家图书院长（秘书监）汴王李邕，娶韦皇后的妹妹崇国夫人，听到政变消息，跟总监察官（御史大夫）窦从一（窦怀贞），分别把妻子斩首，手提她们的人头，呈献李隆基（窦从一【窦怀贞】阿爹事仍在眼前，参考前年【七〇八】十二月）。李邕，是李凤的孙儿（李凤，是一任帝李渊的儿子，参考六二三年四月）。国务院左最高执行长（左仆射）、一级实质宰相（同中书门下三品）韦巨源，听到发生政变，家人劝他赶快逃走躲藏，韦巨源说：“我是政府高官，怎么可以听到政府有难，而不去处理。”出门走到大街，被政变军诛杀，时年八十岁。于是，政变军砍下马秦客、杨均、叶静能等的人头；又把韦皇后的尸首拖到街上示众。崔日用率军前往杜曲（陕西省长安县东南杜曲镇），屠杀韦皇后家族，连怀抱中的婴儿都不免一死，杜家跟着遭殃，被冤杀的不止一人（唐王朝时代，京师【首都长安】城南，韦、杜两大家族居住，称韦曲、杜曲（【犹如称韦家庄、杜家庄。韦曲，今陕西省长安县县政府所在】，俗云：“城南韦杜，距天尺五。”而韦家门户强盛，族人往往侵入杜曲定居，参考去年【七〇九】十二月）。

当天（六月二十一日），皇帝李重茂下诏（李旦诏），赦免天下，说：“叛徒的首领已经诛杀，其他党羽一概不再追究。”改封临淄王李隆基当平王，兼宫廷总管府（殿中监）御马总管理官（兼知内外闲廐），兼主管左右翼万骑卫士营；封薛崇简当立节王。任命钟绍京暂任副立法长（守中书侍郎），刘幽求暂任立法官（守中书舍人），同兼三级实质宰相（参知机务）；麻嗣宗当代理右金吾卫（卫军第十二军）贵族征兵府司令（中郎将）。武姓家属，几乎全部诛杀或流放（几乎全部者，仍有残余，如武攸绪早当隐士，武平一早避权势，而武惠妃也不久登场）。最高监督长（侍中）纪处讷逃到华州（陕西省华县），国务院文官部长（吏部尚书）、二级实质

宰相（同平章事）张嘉福逃到怀州（河南省沁阳市），都被捕获，斩首。

六、李旦取得帝位

七一〇年，夏季，六月二十二日，刘幽求正在太极殿，有些宫女及宦官，请刘幽求替皇帝李重茂撰写封娘亲当皇太后的诏书，刘幽求说：“国家正在大难之中，人心不安，先帝（李显）还没有安葬，马上就封太后，不可以这么做。”平王李隆基说：“这件事不要轻率出口。”

李隆基派钦差大臣，携带皇帝李重茂的诏书，分别前往十道沟通安抚，并前往均州（湖北省丹江口市西北）安慰谯王李重福；贬逐窦从一（窦怀贞）当濠州（安徽省凤阳县东北临淮关）州政府军务秘书长（司马）；撤销各公主府的官属（各公主开府置官，参考七〇六年闰正月）。

六月二十三日，太平公主传达皇帝李重茂的训令，把帝位禅让给相王李旦，李旦坚决辞让。李重茂命平王李隆基当宫廷总管（殿中监）兼一级实质宰相（同中书门下三品）、宋王李成器当左卫（卫军第一军）大将军、衡阳王李成义当右卫（卫军第二军）大将军、巴陵王李隆范当左羽林（禁军第一军）大将军、彭城王李隆业当右羽林（禁军第二军）大将军、宫廷膳食部副部长（光禄少卿）嗣道王李微当摄理右金吾卫（卫军第十二军）大将军。李微，是李元庆的孙儿（李元庆是一任帝李渊的儿子，参考六二三年四月）。副监督长（黄门侍郎）李日知、副立法长（中书侍郎）钟绍京，同兼一级实质宰相（同中书门下三品）。太平公主的儿子薛崇训当右千牛卫（卫军第十六军）将军。

李隆基两个家奴：王毛仲、李守德，都很骁勇，精于骑射，时常在身旁侍卫。李隆基进禁苑时，王毛仲逃走躲避，不肯跟随，等政变成功很多天后，他才回来，李隆基也不责备，越级擢升他当将军；王毛仲，本是高句丽（朝鲜半岛）人。汴王李邕，贬作沁州（山西省沁源县）州长；监督院最高顾问官（左散骑常侍）驸马杨慎交，贬作巴州（四川省巴中市）州长；最高立法长（中书令）萧至忠，贬作许州（河南省许昌市）州长；国务院国防部长（兵部尚书）、一级实质宰相（同中书门下三品）韦嗣立，贬作宋州（河南省商丘市）州长；副立法长（中书侍郎）、二级实质宰相（同平章事）赵彦昭，贬作绛州（山西省新绛县）州长；国务院文官部副部长（吏部侍郎）、二级实质宰相（同平章事）崔湜，贬作华州（陕西省



华县)州长。

刘幽求向宋王李成器、平王李隆基进言说：“相王(李旦)从前就曾登上金銮宝座(参考六八四年二月)，众望所归。而今人心不安，国事重要，相王(李旦)怎么可以仍守小节，不早早登极，镇守天下。”李隆基说：“大王(李旦)性情恬淡，不把世事放在心上，曾经当过皇帝(五任)，还让给别人(参考六九八年九月)，何况现任皇帝(李重茂)是他亲哥哥的儿子，怎么肯夺取！”刘幽求说：“人心不可违背，大王(李旦)即令打算独善其身，可是帝国前途怎么办？”李成器、李隆基晋见相王李旦，竭力劝说，李旦才答应。

六月二十四日，唐帝(七任)李重茂(本年十六岁)在太极殿东厢，面向西方，李旦站在老哥李显灵柩旁，太平公主说：“皇上(李重茂)准备把帝位让给叔父，可不可以？”刘幽求跪下说：“国家多灾多难，皇上(李重茂)仁慈孝顺，效法伊祁放勋(尧)、姚重华(舜)，一片诚心。相王(李旦)代替侄儿主持政府，责任重大，对侄儿的慈爱，尤其深厚。”于是把李重茂的让位诏书，交给李旦。这时，李重茂仍坐在龙椅上，太平公主走近说：“天下民心，都归相王(李旦)，这不是你这个孩子的座位。”提着衣领把李重茂提下(李重茂在位十八日)。李旦(本年四十九岁)遂登极称帝(八任睿宗)，登承天门(首都长安西宫正门称承天门)，赦免天下；封被罢黜的李重茂，仍当温王。

任命钟绍京当最高立法长(中书令)。钟绍京少年时，当过农林部(司农)记录员(录事，从九品上)，突然间升到高位，主持政事，而又任意奖赏处罚，大家十分厌恶，祭祀部副部长(太常少卿)薛稷，劝他在礼貌上上疏表示辞让，钟绍京听从，薛稷遂进宫报告李旦说：“钟绍京虽有功劳，但他本身却没有才干品德，从低级小职员出身，一旦超越他那个阶层，高升到宰相之位，恐怕有损神圣王朝的形象。”李旦也认为如此。

六月二十六日，命钟绍京改任国务院财政部长(户部尚书)，不久，再出任蜀州(四川省崇州市)州长。

李旦在皇子中遴选太子，宋王李成器是嫡长子，而平王李隆基却建立大功，犹豫不能决定。李成器辞让说：“国家安定，则先考虑嫡长子；国家危险，则先考虑功勋。如果违背这个原则，天下人民都会失望。我宁可以死，也不敢位在平王(李隆基)之上。”一连几天，流泪请求，态度坚决。高阶层官员很多也认为李隆基建立大功，应封太子。刘幽求对李旦说：“我



听说，铲除天下大祸的人，应享天下大福。平王（李隆基）拯救帝国免于覆亡，援助君王逃出灾难，论起功劳，没有人比他更大；论起恩德，没有人比他更贤，不必犹豫。”李旦同意。

六月二十七日，李旦封李隆基当太子。李隆基再上疏，要求让位给李成器，李旦不准。

李旦下诏：则天大圣皇后武照，恢复旧有称号“天后”（三任帝李治所赐尊号，参考六七四年八月）。追赠雍王李贤称号：章怀太子（李贤是李旦的老哥，参考六八〇年八月）。

六月二十八日，李旦命宋王李成器（李旦长子）当京畿总卫戍司令（雍州牧）、扬州军区（总部设江苏省扬州市）总司令官（大都督）、太子太师（太子三师之一）。

把温王李重茂，迁居到内宫（防止野心家利用他变乱）。

撤销武三思、武崇训所有的爵位和尊贵称号，捣毁棺木，把尸首挖出在太阳下曝晒，铲平坟墓。

越州（浙江省绍兴市）州政府政务秘书长（长史）宋之问、饶州（江西省波阳县）州长冉祖雍，被揭发谄媚依附韦武二家，分别流放岭南（南岭以南）看管。

追赠郎岌、燕钦融官衔：监督院（门下省）高级顾问官（谏议大夫，正五品上）。

秋季，七月一日，追赠韦月将（参考七〇六年四月）官衔：宣州（安徽省宣州市）州长。

七月四日，任命国务院国防部副部长（兵部侍郎）崔日用，当副监督长（黄门侍郎），兼三级实质宰相（参知机务）。

恢复故太子李重俊位号（李重俊政变失败，参考七〇七年七月）。昭雪敬晖、桓彦范（韦彦范）、崔玄晖、张柬之、袁恕己（五王死难事，参考七〇六年七月）、成王李千里、左羽林（禁军第一军）大将军李多祚等，恢复官职爵位（李千里、李多祚等，参考七〇七年七月）。

七月八日，擢升东都总卫戍司令部政务秘书长（洛州长史）宋璟，当摄理国务院文官部长（检校吏部尚书）、一级实质宰相（同中书门下三品）；副立法长（中书侍郎）岑羲，免职，改任立法院最高顾问官（右散骑常侍）兼国务院司法部长（兼刑部尚书）。

宋璟跟国务院国防部长（兵部尚书）姚元之（姚元崇），同心合力，



改革李显在位时各种恶政，引进忠良，排除奸邪，赏罚公平，走后门说人情的事，完全绝迹，政府公信力重新建立，一时之间，人们认为有二任帝（太宗）李世民在位以及三任帝（高宗）李治在位最初数年的遗风。

七月十三日，国务院文官部副部长（吏部侍郎）崔湜免职，改任国务院左秘书长（尚书左丞）。

副监督长（黄门侍郎）、三级实质宰相（参知机务）崔日用，跟副立法长（中书侍郎）、三级实质宰相（参知机务）薛稷，在唐帝李旦面前，互揭对方疮疤，薛稷说：“崔日用反复无常，从前谄媚武三思，不是忠臣；卖友求荣，不是正义之士。”崔日用说：“我从前虽然犯过错误，可是现在却建立大功（指透露韦家班阴谋给李隆基），比不得薛稷，外表上看起来是皇亲国戚（他的儿子薛伯阳娶李旦的女儿仙源公主李华庄），可是暗中却归附张易之、宗楚客，难道不是反复无常！”

李旦把二人一起免职。

七月十九日，贬崔日用当京畿总卫戍司令部政务秘书长（雍州长史），薛稷当监督院最高顾问官（左散骑常侍）。

七月二十日，赦免天下，改年号（之前是唐隆元年，之后是景云元年）。凡韦家班残余党羽，还没有逮捕归案的，一律赦免。

七月二十六日，废除武家班的崇恩庙（武照祖先祭庙，六八八年正月建于长安，名崇先庙；六九一年十一月，改名崇尊庙；六九六年一月【正月】，改称太庙；七〇五年十一月武照逝世，不久废除崇尊庙；七〇七年二月因祈雨成功，恢复，本年【七一〇】，再废除）、昊陵（武照祖坟，在山西省文水县）、顺陵（武照老爹武士彟墓，在长安城西）。追贬韦皇后作平民，安乐公主李裹儿作悖逆平民。

韦皇后主政的时候，国务院文官部副部长（吏部侍郎）郑愔，贬作江州（江西省九江市）军务秘书长（司马。参考去年【七〇九】五月），秘密经过均州（湖北省丹江口市西北），跟州长、谯王李重福（李重福被贬，参考七〇五年二月），以及洛阳（东都洛阳所在县）人张灵均，密谋聚众起兵，讨伐韦家班；还没有发动，韦家班已经覆亡。中央改调李重福当集州（四川省南江县）州长，还没有上路，张灵均游说李重福说：“大王身为嫡长子，自然要当皇帝，相王（李旦）虽然有功，却没有资格继承大统。东都（洛阳，河南省洛阳市）知识分子和全城平民，都盼望大王回来，只要能暗中进入洛阳，调动左右两翼驻屯军，袭杀留守长官，占领东都（洛

阳)，我们就好像从天而降。然后，西征夺取陕州（河南省三门峡市），东征夺取黄河南北，天下大事，只要挥动大旗，就可平定。”李重福相信他的话。

张灵均于是秘密跟郑愔联络，着手计划，聚集勇士数十人。当时，郑愔由刚就任的皇家图书院副院长（秘书少监），再贬作沅州（湖南省洪江市西北黔城镇）州长，走到洛阳，不再前进，故意留下来等候李重福，一面草拟诏书：一是六任帝李显遗诏，命李重福继任帝位；一是李重福登极诏，改年号中元克复，尊现任皇帝李旦“皇季叔”，封温王李重茂（七任殇帝）当皇太弟，命郑愔当左丞相，主管全国文官；张灵均当右丞相、天柱大将军，主管全国武官；立法院最高顾问官（右散骑常侍）严善思，当国务院教育部长（礼部尚书），兼管文官部职务（知吏部事）。

李重福跟张灵均，伪造文书，乘政府驿马车前往东都洛阳，郑愔先布置好驸马（公主夫婿）裴巽的家宅（裴巽娶李显的女儿宣城公主），等待李重福。洛阳（河南省洛阳市）县政府官员听到一点风声。

八月十二日，前往裴巽家调查，李重福突然出现，县长夺门而出，报告留守长官，一时之间，官员们纷纷逃走；东都总卫戍司令部政务秘书长（洛州长史）崔日知，单独率军前往搜捕。

留守长官府监察官（留台侍御史）李邕，在天津桥（洛阳城南洛水桥），正巧遇到李重福，李重福随从已有数百人，李邕飞奔到驻屯军大营，警告说：“譙王（李重福）在先帝（李显）时犯罪（指贬谪均州），而今无缘无故，进入东都（洛阳），一定犯上作乱，你们要为国立功，谋求荣华富贵。”又警告皇城各门，要他们紧急关闭。李重福先到左右翼驻屯军营，营中向他射击，箭如雨下，李重福乃直向左掖门，打算调发留守长官府所属军队，看见城门关闭，大怒，命纵火焚烧。火还没有燃起，左翼驻屯军已出动进逼，李重福这才发现走投无路，急拉马缰，逃出上东门（洛阳东城北头第一门），躲进山谷藏匿。第二天（八月十三日），留守长官府派军入山搜捕，李重福投入运粮河，淹死（年三十一岁）。崔日知，是崔日用的堂哥（崔日用，参考七〇六年十一月），因这项功劳，擢升东都洛阳留守长官。

郑愔容貌丑陋，满面胡须，兵变失败后，他把头发改梳成发髻，换穿女人衣服，躲到车子里，但最后仍被生擒，在接受调查审问时，恐惧到极点，浑身抖成一团，牙齿相撞，回答不出一句话。而张灵均却从容不迫，



神态自然，回头看看郑愔说：“我跟这种人共同革命，应该失败！”郑愔、张灵均一同被押解到洛阳闹市，斩首。

最初，郑愔攀附来俊臣，得以当官；来俊臣被杀，郑愔攀附张易之；张易之被杀，郑愔攀附韦皇后；韦皇后被杀，郑愔又攀附譙王李重福，也竟因此全族被屠。严善思免除一死，流放静州（羁縻州，四川省黑水县南）。

万骑卫士仗恃讨伐韦家班的功劳，横行街头，多数凶暴，首都长安住民悲苦。

李旦下诏，把他们一律外放到地方当官。又下诏废止罪犯家属当万骑卫士的规定；另行设立飞骑卫士营，分别隶属左羽林军（禁军第一军）及右羽林军（禁军第二军）。

最高立法长（中书令）姚元之（姚元崇）、摄理国务院文官部长（检校吏部尚书）宋璟及总监察官（御史大夫）毕构，上疏说：“前任政府（李显在位）的斜封官（黑官。参考前年【七〇八】七月），应全部免职。”李旦批准。

八月十五日，免除所有斜封官的职务，有数千人之多。

追赠苏安恒（参考七〇七年十月）当监督院高级顾问官（谏议大夫）。

十月十八日，恢复天后武照的尊贵称号，仍称大圣天后。

追赠故太子李重俊谥号：节愍太子。

库藏部副部长（太府少卿）万年（首都长安东半城）人韦湊表示异议，上疏说：

“一个人在生前没有能够接受奖赏或惩罚，死后才给他一个谥号，用以表示褒扬或谴责。故太子李重俊，跟李多祚等人，率军进宫，中宗（六任帝李显）逃难到玄武门城楼之上，太子（李重俊）骑马指挥作战，神态悠闲。后来，他的部众反叛，倒戈攻击，李多祚等死亡，太子（李重俊）才逃走。假设当时禁卫士卒瓦解，将发生什么灾难，真是不忍出口。第二天，中宗（六任帝李显）泪如雨下，对左右侍从说：‘几乎不能跟你们相见。’危险程度如此。而今，圣明的政府却用隆重礼仪把太子（李重俊）安葬，又给他谥号节愍，使我深感困惑。

“臣属应遵守臣属的礼节，经过皇家祖庙（太庙）一定要下车，经过君王的住处一定要加快脚步通过。刘骈（西汉王朝十二任帝）当太子时，不敢横穿御用大道（胡三省注：西汉王朝十二任帝刘骈当太子时，最初居

住桂宫，老爹、十一任帝刘爽有一次紧急召见，刘骜出龙楼门，不敢横穿御用大道【驰道】，于是向西走到直城门御用大道尽头，才走过去，然后再绕回来进作室门。刘爽问他为什么来得这么迟，刘骜照实回答，刘爽训令太子可以横穿御用大道），而李重俊竟然率军入宫，在先帝（李显）面前骑马驰骋，无礼已到极点。如果因他诛杀武三思父子，而给他嘉勉，这种聚众起兵、诛杀叛徒、尊崇君王、拥护老爹的行动，还说得过去；可是他竟然想自己夺取宝座，是跟武三思比赛叛乱，有什么值得称道！如果说他打算罢黜韦皇后，而给他嘉勉，但韦皇后叛逆的情节，当时还没有暴露，母子的大义还没有断绝，假如没有中宗（六任帝李显）的命令而把她罢黜，是一种威胁老爹废除嫡母的罪行，怎么可以。

“西汉王朝戾太子刘据，被江充陷害，一怒之下，诛杀江充，虽然挥军作战，并不是逼迫君王及老爹；军队失败，自杀身死（参考前九一年闰五月），等到他的孙儿刘病已当天子（西汉王朝十任帝），才算获得改葬，但给他的谥号，仍然用‘戾’（参考前七三年六月），李重俊又怎么当得起‘节愍’？我恐怕后世的乱臣贼子，将引用这个前例，开辟叛逆的泉源，并不是表扬善行，惩罚罪恶的方法，请更改谥号。李多祚等追随李重俊发动政变，不能说没有犯罪。陛下宽恕他，已经够了，称之为‘昭雪’，也不妥当。”

李旦认为韦湊说得很对，然而当权高官认为诏书已经发布实施，不应追回更改；而只停止追赠李多祚等的官衔。

十一月二日，把六任帝李显，安葬定陵（陕西省富平县西北七公里龙泉山），祭庙名中宗。政府有关单位会议决定：韦皇后犯罪，不应合葬。于是，追赠故英王妃（李显前妻）赵女士谥号和思顺圣皇后，寻求她的尸首，已没有人知道埋在什么地方（赵女士死事，参考六七五年四月），于是用她祭祀时穿的衣服，招魂入棺，把祭服代替尸首，跟李显合葬。

十一月七日，李旦下诏，恢复裴炎生前官爵（裴炎事，参考六八四年十月）。

最初，裴炎的侄儿裴奂先，从贬所岭南（南岭以南）逃回，被政府捕获，再打一百棍，流放北庭（新疆吉木萨尔县）。裴奂先抵达贬所，经营商业，行侠仗义，时常派人到京师（首都长安）探听动静。武照诛杀流刑犯时（参考六九三年二月），裴奂先事先得到消息，遂向北逃亡，投奔游牧部落。北庭总督府（设新疆吉木萨尔县）追捕，把他生擒回来，囚禁监狱，





专案请示如何处理。而钦差大臣不久抵达，执行武照命令，流刑犯全部丧生，可是裴旻先却因等候批示之故，反而没有处决。不久，武照下诏安抚，命还没有处死的流刑犯，一律赦免释放，裴旻先因此被释放回京（首都长安）。现在，政府寻找裴炎的后裔，只有裴旻先仍在人世，遂任命他当太子宫总管府主任秘书（詹事丞，正六品上）。

十一月十五日，恢复王同皎生前官爵（王同皎死事，参考七〇六年三月）。

4

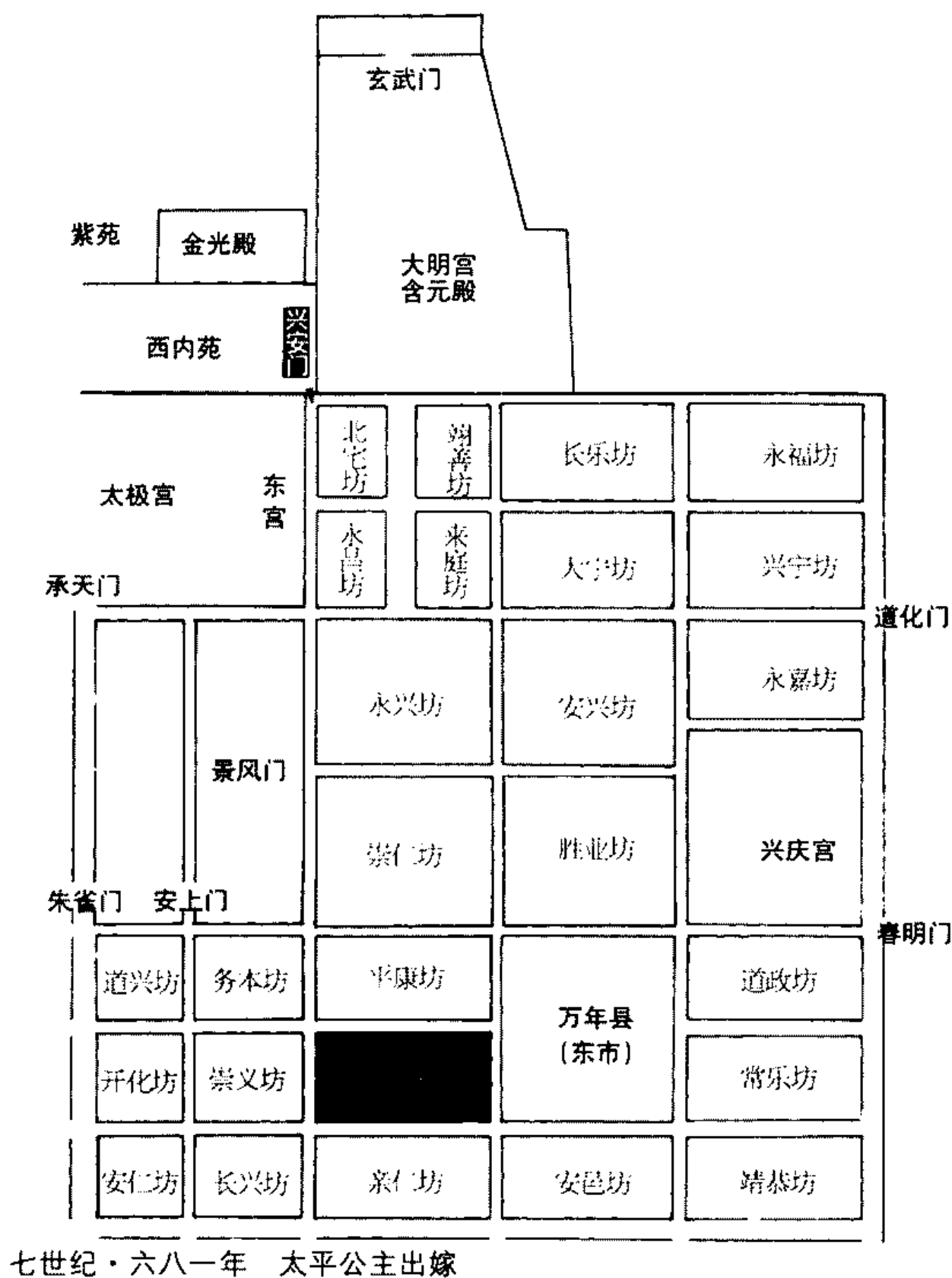
太平公主

一、姑侄恶斗

六八一年，最初，唐王朝皇后武照的娘亲、太原王妃杨女士逝世（参考六七〇年九月），武照请求李治同意，命太平公主（武照的独生女）当女道士，为杨女士在幽冥中积福。后来，吐蕃王国（首都逻些城）请求和亲，指名要太平公主下嫁，李治遂给太平公主兴筑一座道观，名太平观，命太平公主当住持，用来向吐蕃拒婚。现在，终于选定宫廷膳食部长（光禄卿）汾阴（山西省万荣县西南荣河镇）人薛曜的儿子薛绍，当太平公主的夫婿。薛绍的娘亲，是二任帝（太宗）李世民的女儿城阳公主（城阳公主先嫁杜荷【参考六四三年三月】，杜荷诛死，再嫁薛曜）。

秋季，七月，太平公主举行结婚大典，出嫁薛绍，从皇宫兴安门南，直到薛家所住的宣阳坊西，火炬一个接一个，密密相连，路两旁的槐树，很多都被烤死。薛绍的老哥薛颢，因太平公主所受的宠爱太深，权力太大，深怀忧虑，向本族祖父级长辈、国务院财政部会计司长（户部郎中）薛克构，请教如何因应，薛克构说：“皇上的外甥，娶皇上的女儿，本很平常，只要立身处事能恭敬谨慎，又有什么关系！然后，俗话说：‘娶妻娶到公主，动不动就会麻烦官府。’不得不感到恐惧。”

武照认为薛颢的正妻萧女士，及薛颢的老弟薛绪的正妻成女士，都不是贵族出身，打算下令把她们逐出家门，说：“怎么可以让我的女儿跟庄稼汉的女儿当妯娌！”有人说：“萧女士，是萧瑀的侄孙女，也是皇家的老亲戚（萧瑀的儿子萧锐，娶二任帝李世民的女儿襄城公主，参考六四八年六



月)。”武照才停止。

六八八年，琅邪王李冲起兵讨伐皇太后武照失败，被杀。

冬季，十月十四日，济州（山东省茌平县西南）州长薛颢（音 yǐ）、薛颢的老弟薛绪、薛绪的老弟驸马薛绍（太平公主的丈夫），都参与琅邪王李冲的反抗阴谋。薛颢听到李冲起事消息，立刻制造武器，招兵买马；李冲失败后，薛颢诛杀总务官（录事参军）高纂灭口。

十一月六日，武照斩薛颢、薛绪，薛绍因是太平公主之夫（参考六八一年五月）的缘故，免除砍头，改为打他一百棍，囚禁监狱，不供给饮食，活活饿死（这比斩首更痛苦）。

六九〇年，皇太后武照把独生女太平公主，嫁给伯父武士让的孙儿武攸暨（前年【六八八】十一月诛杀驸马薛绍，太平公主已寡居二年），武

攸暨当时职务是右卫（卫军第二军）贵族征兵府司令（中郎将），武照派人暗中刺死武攸暨的正妻，而命他跟太平公主结婚。

太平公主前额宽广，颧骨突出，有权谋策略，武照认为她很像自己，所以十分宠爱，特别厚待，时常跟她秘密讨论天下大事。唐王朝制度：亲王的采邑，不过一千户，公主的采邑，不过三百五十户；但太平公主的采邑，却已累加到三千户（到七一〇年，更累加到一万户，参考该年六月）。

七一〇年，太平公主性情沉着，反应灵敏，有权谋，武照认为她很像自己，在所有子女中，对她最为宠爱，很多事情，她都参与机密决策（参考六九〇年七月）。但她畏惧娘亲的严明，不敢招揽权势，为非作歹。后来，诛杀张易之，太平公主出过大力（参考七〇五年正月。张易之本是太平公主情夫，可能因跳槽到武照床上，才招杀身之祸。参考六九七年十一月【正月】）。李显在位时，韦皇后、安乐公主李裹儿，对她都畏惧三分，后来，又跟太子李隆基，共同屠灭韦家班。太平公主屡次建立大功，越发受到尊重，李旦时常跟她讨论施政方针，她每次进宫奏事，坐着一谈就是很久，有时候没有进宫，李旦就派宰相到她家磋商。每次，宰相提出报告时，李旦就问：“可跟太平商量过？”然后再问：“可跟三郎商量过？”在听到已跟二人商量过后，这才批准。三郎，指太子李隆基。太平公主所盼望得到的，李旦没有一件事不照办，宰相以下官员，擢升或贬降，只在她一句话。其他，她所推荐的人突然间擢升到显要高位的，多到无法记载，权势之高，超过最高领袖，奔走她门庭的人，像菜市场那么拥挤；她的儿子薛崇行、薛崇敏、薛崇简，都封王爵，家产田地庄园，遍布京师（首都长安）郊外，收买各种装饰品、器具、古玩，远到岭南（南岭以南）、巴蜀地区（四川省），运送的人在路上前后相接；生活享受，跟皇宫一样。

太平公主最初因太子李隆基年纪轻轻（本年，李隆基二十七岁），认为容易控制，可是逐渐发现他英明果敢，心里开始畏惧，打算另选择一个昏庸皇子，这样才可以保持自己长期掌握政权，于是不停地发动谣言攻势，传播说：“太子（李隆基）不是嫡长子，不应该当太子。”政府官员中，遂议论纷纷。

十月二十二日，李旦下诏向宫内宫外解释说明，警告他们闭嘴。

太平公主派大批间谍渗入李隆基生活圈，李隆基一举一动，太平公主都报告老哥李旦，李隆基的亲信侍从，也往往被太平公主收买，当她的耳目，李隆基十分不安。



七一一年，太平公主跟益州（四川省成都市）政务秘书长（长史）窦怀贞（窦从一）等，秘密结合，打算谋害太子李隆基（窦怀贞因避韦皇后老爹韦玄贞的讳，才改名窦从一，参考七〇六年十一月。当是韦家班覆灭，又改回原名）。太平公主派她的女婿唐暎，邀请太子少保（太子三少之三）韦安石到她家，韦安石坚决推辞，不肯前去。李旦曾经秘密召见韦安石，对他说：“听说政府官员都愿效忠东宫（太子李隆基），你最好调查一下。”韦安石说：“陛下从哪里听到这种亡国的话，准是太平公主的阴谋。太子（李隆基）对帝国建立大功，仁爱英明，孝顺温和，天下人人皆知，希望陛下不要被谗言蒙蔽！”李旦一惊说：“我知道了，你不用再说。”当时，太平公主在绣帘下窃听，完全听见，遂散布谣言陷害韦安石，打算逮捕他调查审问，幸而依靠畜牧部长（太仆卿）郭元振营救，才逃过一劫。

太平公主有一次乘坐辇车，在光范门里，邀请各宰相聚会，暗示大家：必须更换太子，各宰相听了，面色苍白，国务院文官部长（吏部尚书）宋璟顶撞说：“太子（李隆基）对天下建有大功，确是政府的英明领袖，公主为什么忽然提出这种意见？”

宋璟出来后，跟国务院国防部长（兵部尚书）姚元之（姚元崇），秘密报告李旦说：“宋王（李成器）是陛下的嫡长子，邕王（李守礼）是高宗（三任帝李治）的嫡长孙（李守礼是章怀太子李贤的嫡长子，参考六九一年八月）；太平公主在他们那里挑拨离间，将使太子（李隆基）惶恐不安。我建议任命宋王（李成器）、邕王（李守礼）一起出任州长，撤除岐王（李隆范）、薛王（李隆业）兼管的左、右羽林军（禁军第一、二军），改编为太子宫左、右翼侍卫军（左、右率），充实东宫（太子宫）戒备。而把太平公主，跟她的丈夫武攸暨，送到东都（洛阳，河南省洛阳市）安置。”李旦说：“我已经没有兄弟，只剩下太平公主一个妹妹，怎么可以放逐到遥远的东都（洛阳）？至于其他亲王，照你们的意思去办！”于是先行下诏，说：“亲王、驸马（公主的夫婿），从今之后，不再统御禁卫部队。现任军职的，一律改调别官。”

不久，李旦对左右侍从官员说：“法术师警告说：五天之内，将有乱兵闯入内宫，你们要为我严加戒备。”副立法长（中书侍郎）张说说：“这一定是鲨鱼群挑拨陛下跟太子（李隆基）之间父子感情！希望陛下命太子（李隆基）监督国政，谣言自然消失。”姚元之（姚元崇）说：“张说的话，是拯救帝国最好策略！”李旦十分高兴。

二月一日，李旦下诏，任命宋王李成器当同州（陕西省大荔县）州长，幽王李守礼当幽州（陕西省彬县）州长；左羽林（禁军第一军）大将军、岐王李隆范当太子左翼侍卫军司令（左卫率），右羽林（禁军第二军）大将军、薛王李隆业当太子右翼侍卫军司令（右卫率）；送太平公主前往蒲州（山西省永济市）安置。

二月二日，李旦命太子李隆基监督国政，六品以下官员的任用，和判处有期徒刑以下刑罚的，都由太子（李隆基）裁决。

不久，太平公主发现姚元之（姚元崇）、宋璟的密谋，怒不可遏，斥责太子李隆基。李隆基大为恐惧，上疏弹劾姚元之（姚元崇）、宋璟：挑拨他跟姑妈（太平公主）和跟老哥（宋王李成器和幽王李守礼）之间的感情，请将二人用极刑处死。

二月九日，李旦贬姚元之（姚元崇）当申州（河南省信阳市）州长，宋璟当楚州（江苏省淮安市）州长。

二月十一日，撤销宋王李成器、幽王李守礼的州长任命。

夏季，四月，李旦召集三品以上高层官员，对大家说：“我一向心情恬淡，不认为皇帝是多么尊贵。从前，对于降临到头上的皇嗣（参考六九〇年二月）、皇太弟（参考七〇五年二月），都坚决辞让。今天，我打算把帝位传给太子（李隆基），各位意见如何？”没有人回答。太子李隆基命太子左庶子（右庶子）李景伯代他坚辞，李旦不准。宫廷监察官（殿中侍御史）和逢尧（和，姓），是太平公主的党羽，抗议说：“陛下年龄不老（本年，李旦五十岁），正被四海敬仰依赖，怎么突然如此！”李旦才中止。

四月十三日，李旦仍下诏，说：“帝国所有政事，全由太子（李隆基）裁决；至于军中判处死刑，以及五品以上官员的任命，则跟太子（李隆基）先行商量，然后奏报。”

五月，太子李隆基，请求把太子宝座让给宋王李成器，李旦不许。

李隆基请求准许太平公主回京（首都长安），李旦批准（太平公主从蒲州【山西省永济市】返）。

五月六日，李旦下诏：“则天皇后（武照）父母的坟墓，仍称昊陵（武照祖坟）、顺陵（武照老爹武士彟坟），酌量设立守墓官员。”这是太平公主为了取悦驸马武攸暨，向李旦所作的请求（废二陵事，参考去年【七一〇】七月）。

五月十七日，李旦改封皇女西城公主当金仙公主、隆昌公主当玉真公



主，分别给她们兴建道观（二观都在首都长安辅兴坊。玉真观本是窦诞家，跟金仙观相对）。逼迫人民搬迁，强夺邻近民宅，为数至多，动用工匠数百万人。立法院最高顾问官（右散骑常侍）魏知古、监督院副监督长（黄门侍郎）李义，上疏劝阻，李旦不接受。

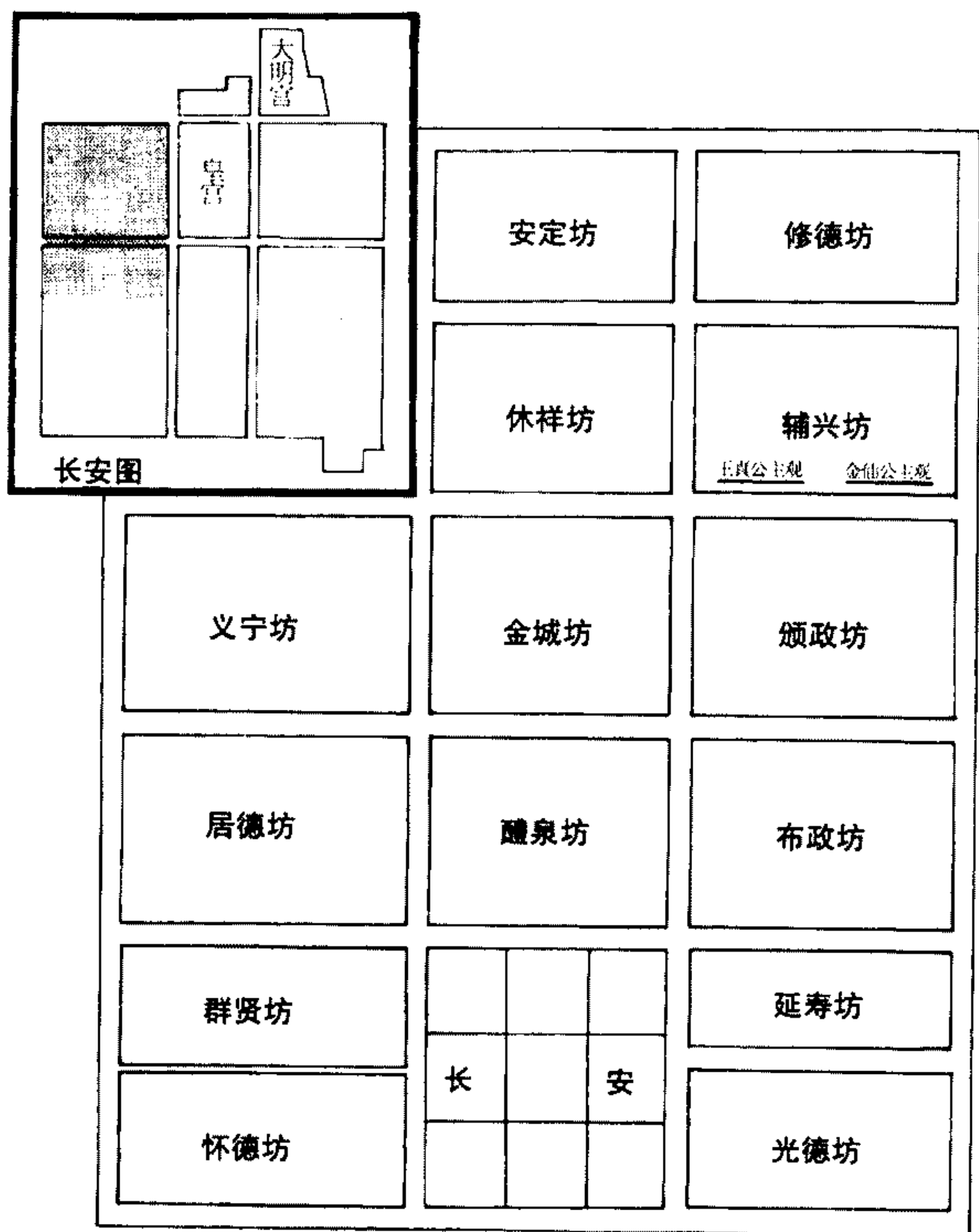
佛教和尚慧范，仗恃太平公主的势力，强行霸占人民的财产。总监察官（御史大夫）薛谦光，跟宫廷监察官（殿中侍御史）慕容珣，上疏弹劾。太平公主向李旦求情，李旦贬薛谦光当岐州（陕西省凤翔县）州长（《统纪》：“慕容珣弹劾西明寺和尚慧范，跟太平公主的乳母张女士私通，强夺人民财产。李旦认为监察官【侍御史】应不避权贵，慕容珣等到太平公主出居蒲州【山西省永济市】，才敢弹劾，涉嫌离间骨肉。遂贬作密州【山东省诸城市】军务秘书长【司马】”）。

八月二十八日，任命最高立法长（中书令）韦安石，当国务院左最高执行长（左仆射）兼太子宾客（正三品）、一级实质宰相（同中书门下三品）。

太平公主因韦安石不归附自己，所以加授给他一大堆尊贵荣耀的虚名，而剥夺他的实权。

九月八日，任命总监察官（御史大夫）窦怀贞（窦从一）当最高监督长（侍中）。窦怀贞（窦从一）每天退朝出宫，就前往太平公主家。当时，正兴筑金仙观、玉真观，文武官员纷纷规劝，只窦怀贞（窦从一）赞成，鼓励早早完工，而且亲自监督。世人认为：窦怀贞（窦从一）从前当“皇后阿奢”（奢，音 zhē。参考七〇八年十二月），现在当“公主管家（邑司）”。

冬季，十月三日，李旦登承天门，集合各宰相：国务院左最高执行长（左仆射）韦安石、畜牧部长（太仆卿）郭元振、最高监督长（侍中）窦怀贞（窦从一）、暂任最高监督长（守侍中）李日知、副立法长（中书侍郎）张说，听候宣读诏书。诏书责备他们：“政治教化，有很多缺失，水灾旱灾，连续不断，国库枯竭，而官员的数目却每日增多。我的恩德虽然不够，但你们显然也不是辅佐的人选。今后，韦安石专任国务院左最高执行长（左仆射）兼东都（洛阳）留守长官，郭元振改任国务院文官部长（吏部尚书），窦怀贞（窦从一）改任中央总监察官（左御史大夫），李日知改任国务院财政部长（户部尚书），张说改任国务院左秘书长（左丞），一律免除宰相职务。”



八世纪·七一一年五月 金仙公主及玉真公主造观

李旦另任命国务院文官部长（吏部尚书）刘幽求当最高监督长（侍中），立法院最高顾问官（右散骑常侍）魏知古当监督院最高顾问官（左散骑常侍），太子宫总管（太子詹事）崔湜当副立法长（中书侍郎），一同兼一级实质宰相（同中书门下三品）；副立法长（中书侍郎）陆象先兼二级实质宰相（同平章事）；以上都出于太平公主推荐。

陆象先性情宁静，做官的欲望很淡，但言论清晰，很有远见，深受世人敬重。崔湜陪太平公主上床，有肌肤之亲，太平公主打算推荐崔湜当宰相，崔湜请跟陆象先一起擢升，太平公主不同意，崔湜说：“那么，我也不敢当。”太平公主遂把二人向老哥李旦推荐，李旦拒用崔湜，太平公主哭泣求情，李旦只好答应（《朝野金载》：“崔湜的正妻貌美如花，连同两个女



儿，都跟太子【李隆基】上床，当时人们散布无名帖说：‘托庸才于公主宅，进艳妇于太子宫。’”）。

二、李隆基坐上宝座

七一二年，春季，蒲州（山西省永济市）州长萧至忠，主动投靠太平公主，太平公主推荐他当国务院司法部长（刑部尚书）。华州（陕西省华县）州长蒋钦绪，是萧至忠的妹夫，警告萧至忠说：“以你的才干，何必担心不飞黄腾达，不应该有过分的妄想。”萧至忠不回答。蒋钦绪告辞，叹息说：“你们九代高门世家，因这一件事竟被屠灭，使人兴悲！”（《旧唐书·萧至忠传》记载：萧至忠的曾祖父萧德言，曾任皇家图书院副院长【秘书少监】，至萧至忠共四代【萧德言，参考六二六年九月】。韦皇后当权时，亡弟韦洵跟萧至忠的亡女，结为冥婚，合葬，等韦皇后覆灭，萧至忠挖开坟墓，把女儿的灵柩移走。）萧至忠一向负有众望，有一次从太平公主家出来，正恰遇到楚州（江苏省淮安市）州长宋璟，宋璟说：“这可不是我们所盼望的萧先生！”萧至忠笑说：“宋先生真会说话。”上马加鞭而去。

太平公主命法术师警告李旦，说：“彗星出现，显示天下将废除陈旧，展开新境，而帝星和心前星都已发生变化，皇太子将当天子。”李旦说：“把宝座传给有才德的人，自己又可躲避灾难，我已下定决心。”太平公主和她的摇尾系统，全部出动劝阻，认为并不妥当（太平公主本来希望李旦为维护皇位，出手反击，想不到李旦竟顺水推舟，实大出她意料之外，不得不出面阻止），李旦说：“中宗（六任帝李显）在位时，一群邪恶奸人当权，天象不断变异，我当时请中宗（六任帝李显）在皇子中遴选有才干的人，封作太子，用来化解天变，中宗（六任帝李显）大不高兴，我忧愁恐惧，好几天都吃不下饭。难道说我只会劝别人，自己却办不到！”

太子李隆基听到消息，急忙奔入皇宫，趴到地上，叩头请求说：“我因有一点小小功劳，蒙超越次序，封作太子，深怕不能胜任，陛下又急于把宝座相传，不知道为了什么？”李旦说：“帝国所以危而复安，我之所以能统治全国，都是你的力量。而今，帝星有变，指出宝座有灾，所以传位给你，为的是转祸为福，你不要疑心！”李隆基坚决辞让。李旦说：“你当一个孝顺的儿子，为什么一定要等到在我灵柩前登极！”李隆基流泪哭泣退出。

七月二十五日，李旦下诏，传位给太子李隆基，李隆基上疏坚决辞让。太平公主建议李旦：虽然传位，但最好仍要过问军国大事。李旦遂对李隆基说：“你认为天下至为重要，打算要我仍负一部分责任，是也不是？从前，姚重华（黄帝王朝末任帝舜帝）把帝位禅让给姒文命（夏王朝一任帝）之后，他仍亲自到各地方出巡视察（姚重华的帝位，事实上是被姒文命夺取，并于前二二〇八年，被姒文命放逐到千里外蛮荒的苍梧【湖南省宁远县】，距当时首都蒲阪【山西省永济市】航空距离一千二百公里，而且死在那里。儒家学派在托古改制前提下，一一美化，把夺取称为禅让，把放逐称为出巡，遂积非成是），我虽然传位给你，怎么会忘记帝国？以后军政大事，我会分出时间处理。”

八月三日，李隆基（本年二十九岁）登极称帝（九任玄宗），尊李旦（八任睿宗）为太上皇。太上皇自称“朕”，命令称“诰”，每隔五天登太极殿接受朝见。皇帝自称“予”，命令称“制”、“敕”，每天登武德殿处理国事。三品以上官员的任用，和重大刑事案件及重大军国决策，由太上皇决定；其他由皇帝决定。

最初，河内（河南省沁阳市）人王琚，参与王同皎的密谋（参考七〇六年三月），四处逃亡，在江都（江苏省扬州市）卖字为生。李隆基当太子时，王琚回首都长安（陕西省西安市），被派当诸暨（浙江省诸暨市）县政府秘书官（主簿）。王琚晋见太子（李隆基）叩谢，走到庭院，故意大摇大摆，鼻孔朝天，宦官警告他说：“殿下就在帘子里。”王琚说：“什么殿下？这世界上只有太平公主。”李隆基立即召见，跟他谈话，王琚说：“韦皇后谋害君王，人心不服，所以杀她易如反掌。太平公主可是武皇后（武照）的女儿，凶狠狡猾，无与伦比，高阶层官员很多是她的爪牙，我暗中忧虑。”李隆基请王琚跟自己同坐在一个榻席上面（这种情形之下，宾主才容易“促膝”），流泪悲泣，说：“领袖的一母同胞，只剩下太平公主，要办恐怕使领袖伤心，不办又恐怕灾难越来越大，应该如何是好？”王琚说：“天子的孝道，跟一介小民的孝道，大不一样，天子的孝道是追求帝国安定。盖长公主（西汉王朝七任帝刘彻的女儿鄂邑公主，嫁给盖侯王充），是刘弗陵（西汉王朝八任帝）的姐姐，把刘弗陵从小抱大，一旦犯罪，照样诛杀（参考前八〇年八月）。当天下之主的人，怎么可能顾全小节！”李隆基大为高兴，说：“你有什么花样，能跟我一同寻乐？”王琚说：“我会提炼长生不死的丹砂；而且滑稽幽默，可供你消愁解闷。”李隆基遂推荐他





当太子宫纠察官（太子司直，正七品上），每天生活在一起，最后擢升他当太子宫事务署副署长（太子中舍人，正五品下）；李隆基登极后，命他当副立法长（中书侍郎）。

当时，宰相中大多数是太平公主的党羽，国务院右最高执行长（右仆射）刘幽求，跟右羽林（禁军第二军）将军张玮，计划策动羽林军把他们诛杀；命张玮秘密报告李隆基说：“窦怀贞（窦从一）、崔湜、岑羲，都是太平公主一手提拔的人，日夜不停地进行阴谋，事态严重。如果不早早反应，一旦爆发，太上皇（李旦）怎么能够心安！请立即行动，我跟刘幽求已准备妥当，只等陛下一声令下。”李隆基完全同意。可是，张玮却把这项密谋泄漏给监察官（侍御史）邓光宾，于是全部曝光，李隆基大为恐惧，遂把情况奏报太上皇李旦。

八月十九日，逮捕刘幽求等下狱。主管单位奏报说：“刘幽求等挑拨离间皇上的骨肉亲情，应该处死。”李隆基因刘幽求曾立过大功，向老爹李旦求情。

八月二十六日，把刘幽求流放封州（广东省封开县），张玮流放峰州（越南永安县），邓光宾流放绣州（广西桂平市南）。

最初，崔湜当襄州（湖北省襄樊市）州长，跟谯王李重福暗中通信，李重福送给他一条金腰带纪念。李重福失败后（参考前年【七一〇】八月），崔湜应该斩首，幸赖张说、刘幽求营救，才免一死。不久，崔湜投靠太平公主，跟太平公主共同决定免除张说的宰相职务，命张说当国务院左秘书长（左丞），调东都洛阳（河南省洛阳市）留守政府工作。现在，刘幽求流放封州（广东省封开县），崔湜暗示广州军区（总部设广东省广州市）总司令（都督）周利贞诛杀刘幽求（周利贞，以用毒刑杀五王闻名于世，参考七〇六年七月）。桂州军区（总部设广西桂林市）总司令（都督）王唆，探听到这项阴谋，遂在刘幽求路过桂州（广西桂林市）时，留他住下，不放他前往贬所（封州【广东省封开县】属广州军区）。周利贞不断用政府正式公文索取流刑犯，王唆不理。周利贞遂上疏奏报；而崔湜也不断压迫王唆，命他把刘幽求押送贬所，刘幽求对王唆说：“你拒抗当权宰相，保护一个流刑犯，情势上恐怕保护不住，只会连累你。”一再请求前往广州（广东省广州市），王唆说：“你犯的并不是连朋友都要跟你绝交的罪，我因为保护你而被他们陷害，毫不怨恨。”始终不肯送刘幽求前往，刘幽求因此死里逃生。

三、流血大整肃

七一三年，夏季，六月，唐帝李隆基发动大规模流血整肃。

太平公主仗恃太上皇李旦的支持，掌握大权，干涉政治，跟李隆基之间，渐生怨恨；七位宰相中，有五位宰相出于太平公主的推荐（五位是：窦怀贞【窦从一】、萧至忠、岑羲、崔湜、陆象先；另两位是郭元振、魏知古，但陆象先虽由太平公主推荐，并不属太平公主的摇尾系统【参考前年[七一一]十月】）。文武百官，大半以上依附太平公主。太平公主跟国务院左最高执行长（左仆射）窦怀贞（窦从一）、最高监督长（侍中）岑羲、最高立法长（中书令）萧至忠、摄理最高立法长（检校中书令）崔湜，以及太子少保（太子三少之三）薛稷、京畿总卫戍司令部政务秘书长（雍州长史）新兴王李晋、左羽林（禁军第一军）大将军常元楷、代理右羽林（禁军第二军）将军（知羽林将军事）李慈、左金吾（卫军第十一军）将军李钦、立法官（中书舍人）李猷、立法院最高顾问官（右散骑常侍）贾膺福、藩属事务部长（鸿胪卿）唐晔、洋和尚慧范等，计划罢黜李隆基，另立新君。他们甚至跟宫女元女士秘密准备在“赤箭粉”里下毒，让李隆基吞服（赤箭，草名，又名“合离草”、“鬼督邮”，根部碾碎成粉，可充当药用，名“天麻”）。李晋，是李德良的孙儿（新兴王李德良，跟一任帝李渊同一祖父，参考六一八年六月七日）。常元楷、李慈，常去太平公主家，互相结交商议。

副立法长（中书侍郎）王琚警告李隆基说：“事情紧急，我们不可以不先发制人！”国务院左秘书长（左丞）张说，自东都洛阳（河南省洛阳市）派人到京师（首都长安），向李隆基呈献佩刀，意思是请李隆基一刀两断。荆州（湖北省江陵县）政务秘书长（长史）崔日用，进京（首都长安）奏事，也警告李隆基说：“太平公主阴谋叛乱，已经很久。陛下在东宫时，仍是臣子的身份，如果打算讨伐，必须使用谋略。而今，已经身登宝座，只要下一道诏书，谁敢反抗！万一叛徒政变成功，后悔已来不及。”李隆基说：“你说得很对，只怕惊动太上皇（李旦）。”崔日用说：“天子的孝道，在于保全帝国，安定四海！如果叛徒成功，政府成为一堆废墟，孝道在哪里？请陛下先掌握北军（禁军），然后逮捕叛徒党羽，我保证绝对不会惊动太上皇（李旦）。”李隆基同意。任命崔日用当国务院文官部副部长





(吏部侍郎)。

秋季，七月，立法院最高顾问官（右散骑常侍）魏知古秘密报告李隆基说：“太平公主准备于本月（七月）四日，发动政变，计划命常元楷、李慈率羽林禁军士卒，冲进武德殿（李隆基在武德殿接受朝见，主持朝政）；窦怀贞（窦从一）、萧至忠、岑羲等，在南牙（政府各机关所在地）率卫军士卒，起兵响应。”李隆基立即召集岐王李范（李隆范）、薛王李业（李隆业）、郭元振，以及龙武（禁军第三、四军）将军王毛仲、宫廷副总管（殿中少监）姜皎、畜牧部副部长（太仆少卿）李令问、宫廷总管府御马管理官（尚乘奉御）王守一、宦官总管府秘书官（内给事）高力士、平民征兵府司令（果毅）李守德等，共同定计，筹划武装镇压（李隆基登位后，两位老弟李隆范、李隆业，都自动从自己名字中，拿掉“隆”字）。姜皎，是姜谟的曾孙（姜谟，参考六一七年六月十四日）。李令问，是李靖的老弟李客师的孙儿（李客师，参考六二六年七月七日）。王守一，是王仁皎的儿子（王仁皎，参考去年【七一二】八月）。高力士，是潘州（广东省高州市）人。

七月三日，李隆基通过王毛仲征调皇家马厩（闲厩）马匹，及士卒三百余人，从武德殿进驻虔化门，召见常元楷、李慈，斩首；再到礼宾馆（内客省），逮捕贾膺福、李猷；出礼宾馆（内客省）后，再往政府机关所在地（朝堂），逮捕萧至忠、岑羲，一同斩首。窦怀贞（窦从一）逃到山沟里，上吊自杀，李隆基命砍下窦怀贞（窦从一）的人头，改姓毒。太上皇李旦听到事变，急登承天门门楼。国务院国防部长（兵部尚书）郭元振奏报说：“皇上前些时奉令诛杀窦怀贞（窦从一）等，今天执行，没有别的事。”李隆基不久也登承天门门楼。李旦乃下诏宣布窦怀贞（窦从一）罪状；赦免天下，但叛徒亲友不在此限。薛稷被囚禁万年县（首都长安东半城）监狱，李隆基命他自杀。

七月四日，太上皇李旦下诏：“自今以后，军事、政治、刑事案件，一律由皇帝（李隆基）处理，我正追求清静无为，休养心志，以遂平生之愿。”当天（七月四日），李旦迁移到百福殿居住。

太平公主逃到山上寺庙中，三天后才出来，李隆基下令她在家自杀，她所有的儿子和党羽数十人，全部处死；除了长子薛从简，因不断向娘亲忠言劝告，常被殴打，现在，李隆基对这位表兄特别赦免一死，赐他姓李，官职爵位仍然保持。没收太平公主家产，金银珠宝堆积如山，稀见的宝物，

可以跟皇家御库房（御府）相比，马厩里的马、牧场上的羊，田园农庄、放债利息，清查了好几年都清查不完。洋和尚慧范家，也有钱数十万串。李隆基把新兴王李晋改姓厉。

最初，李隆基准备诛杀窦怀贞（窦从一）等，召见崔湜，打算收做自己心腹，崔湜的老弟崔涤对他说：“皇上有什么问话，你不可以隐瞒。”崔湜不接受。窦怀贞（窦从一）等伏诛后，崔湜跟国务院右秘书长（右丞）卢藏用，都被检举跟太平公主上床，被判流刑，崔湜流放窦州（广东省信宜市南），卢藏用流放泷州（广东省罗定市南）。新兴王李晋临斩首时，叹息说：“这项密谋，本来是崔湜提出，今天我死，崔湜却活着，岂不冤枉！”正巧，主管官员在侦查宫女元女士时，元女士招出跟崔湜准备下毒阴谋，李隆基下诏，命贬谪途中已走到荆州（湖北省江陵县）的崔湜自杀。薛稷的儿子薛伯阳，因妻子是公主，免死，流放岭南（南岭以南），在中途自杀。

最初，太平公主跟她的党羽，密谋罢黜李隆基，另行拥护新君，窦怀贞（窦从一）、萧至忠、岑羲、崔湜，都十分赞成，只陆象先反对，太平公主解释说：“废除嫡长子（宋王李成器），而由庶子（李隆基）当合法继承人，已不合理，而庶子（李隆基）又没有品德，为什么不把他罢黜？”陆象先说：“太子（李隆基）之所以当太子，是因为有功；如果被废，必须因为有罪；现在他并没有罪，我不敢听从。”太平公主大怒而去。后来，李隆基诛杀窦怀贞（窦从一）等，召见陆象先，对他说：“天气寒冷，才知道松柏不凋，果然如此。”当时，穷追猛查太平公主的党羽，受到牵连的人至广，陆象先暗中拯救，很多人获得保全，但他从来不告诉别人，当时也没有人知道。文武百官中被太平公主喜爱，或被太平公主憎恨的人，现在分别升官、贬降，到年底还没有停止。

七月六日，李隆基登承天门门楼，赦免天下。

七月八日，依照功劳的等级，分别赏赐流血整肃中有功的文武百官郭元振等官职、爵位、田园、家宅，以及金银绸缎。任命宦官高力士当右监门（卫军第十四军）将军，代理宦官总管（知内侍省事）。



“贞观”，在中国历史
明君王。他在位的二十二
一千五百年来，中国人尊

帝的，不过五人：嬴政、刘邦、苻坚、李世民、玄烨。可是称得上恶棍、混混，或人渣、无赖、流氓的家伙，却十辆大卡车都装不完）。没有一个人是十全的，李世民有他致命的污点，那就是杀兄逐父。但那仅仅是皇族的自残，对整个国家的贡献，他的功勋，远远盖过他的污点。

世民是中国历史上罕见的英
繁荣，并击败所有的外敌，
历史中，有资格被尊敬为大

恐怖帝国：武照发扬“告密”“诬陷”

武照是一位资深的美女，当她的屁股，合法的坐上皇帝的宝座上时，已六十七岁，但早已直接统治她丈夫李治的唐王朝达十数年之久。她用政治力量鼓励人性中最阴暗的部份——诸如：告密、诬陷、出卖朋友、背叛长官、凌虐卑弱。所以，当她改朝换代，把她的儿子从宝座上赶走，由她自己的屁股亲自去坐，并且把唐王朝改为南周王朝，建立一个崭新的南周帝国时，政府大量施用酷刑，而且把这种酷刑，普遍的加到士大夫和高级官员（甚至宰相、亲王）的身上。遂使全国每个角落，都充满了颤抖。

上架建议◎历史类

ISBN 978-7-5086-1611-7



9 787508 616117 >

www.publish.citic.com

定价：38.00元